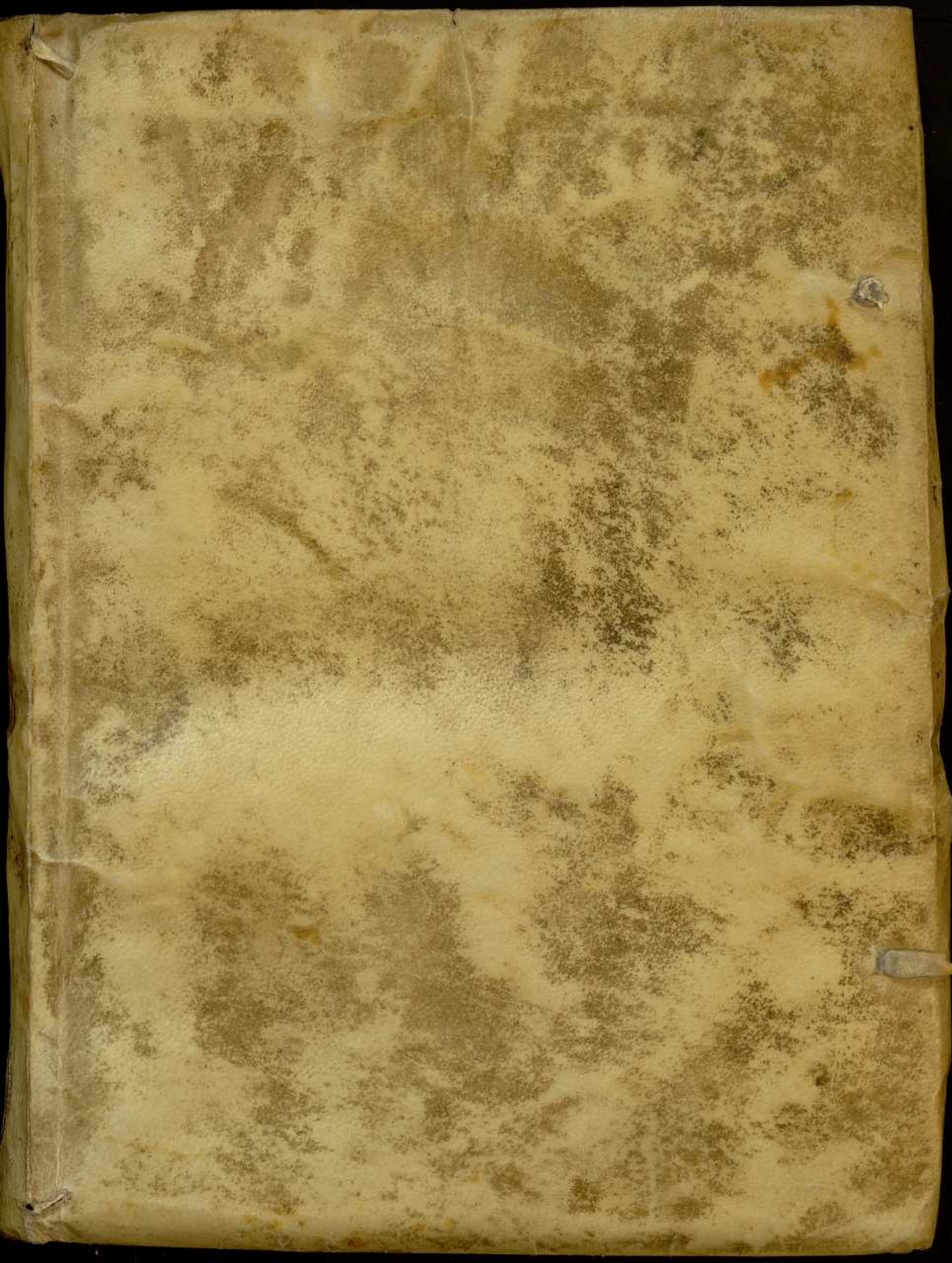


No. A  
29-193



28

28

6

A  
 29  
 193

10

25

26

7 400 40  
 Galpa  
 MADE IN INDIA

0  
 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21

(+)(6)

# FLORILEGIO MEDICINA

DE TODAS LAS ENFERMEDADES,

SACADO DE VARIOS, Y CLASICOS AUTORES,  
para bien de los pobres, y de los que tienen falta de Medicos,  
en particular para las Provincias remotas, en donde admi-  
nistran los RR. PP. Misioneros de la  
Compañia de Jesus.

REDUCIDO A TRES LIBROS, EL PRIMERO DE MEDICINA;  
el segundo de Cirugia, con un Appendix que pertenece al modo de san-  
grar, abrir, y curar fuentes, aplicar ventosas, y sanguijuelas; el tercero  
contiene un Catalogo de los Medicamentos usuales que  
se hacen en la Botica, con el modo  
de componerlos.

## ESCRITO

POR EL HERMANO JUAN DE ESTEYNEFFER,  
*Coadjutor formado de la Sagrada Compañia de Jesus, y natural  
de Silesia en el Reyno de Bohemia.*

DEDICADO  
A MARIA SANTISSIMA DE VALVANERA.

CON LICENCIA:

En Mexico, por los Herederos de Juan Joseph Guillena Carrasco, de  
año de 1712. y por su Original en el año de 1719. á costa de Don  
Domingo Saenz Pablo, Familiar del Santo Oficio, y Vecino de Mexico,  
hallarase en sus Librerias, calles de Santo Domingo, y Escalerillas.

EN MADRID: POR ALONSO BALVAS.

28. v. 6

of  
A  
29  
193

10

3  
25 - 236

R. 10999

FLORILEGIO  
MEDICINA

DE TODAS LAS ENFERMEDADES,

SACADO DE VARIOS, Y CLASICOS AUTORES,  
para bien de los pobres, y de los que tienen falta de Medicos,  
en particular para las Provincias remotas, en donde admi-  
nistran los RR. PP. Misioneros de la  
Compañia de Jesus.

REDUCIDO A TRES LIBROS, EL PRIMERO DE MEDICINA;  
el segundo de Cirugia, con un Appendix que pertenece al modo de san-  
grar, abrir, y curar fuentes, aplicar ventosas, y sanguijuelas; el tercero  
contiene un Catalogo de los Medicamentos usuales que  
se hacen en la Botica, con el modo  
de componerlos.

ESCRITO

POR EL HERMANO JUAN DE ESTEYNEFFER,  
*Coadjutor formado de la Sagrada Compañia de Jesus, y natural  
de Silefia en el Reyno de Bohemia.*

DEDICADO  
A MARIA SANTISSIMA DE VALVANERA.

CON LICENCIA:

En Mexico, por los Herederos de Juan Joseph Guillena Carrasco, año de 1712. y por su Original en el año de 1719. á costa de Don Domingo Saenz Pablo, Familiar del Santo Oficio, y Vecino de Mexico, hallarase en sus Librerias, calles de Santo Domingo, y Escalerillas.

EN MADRID: POR ALONSO BALVAS.

18519635

1. 11. 31

FLORIAN  
MEDICINA

DE LOS REYES

DE LOS REYES  
DE LOS REYES

REYENDO A TERE...  
REYENDO A TERE...  
REYENDO A TERE...

ESCRITO  
ESCRITO

D. D. D. D.  
A MARIA...  
CON...

...

...

A LA DIVINA  
EMPERATRIZ  
DEL CIELO, Y TIERRA,

AGUILA GENEROSA DEL IMPYREO,  
Roble fuerte contra el Aquilòn de la  
culpa, Panàl melifluo contra las amar-  
guras del pecado, Fuente purissima  
del Manantial perenne de la Gracia,  
general proteccion, comun asylo de  
todos los mortales, Maria San-  
tissima de Valvanera.

*Inclita, y Augusta Señora.*



E justicia pide la pequeñez de este opusculo, elevarse à la soberania de vuestras plantas, sin que el haver corrido la primera fortuna à expensas de agena sombra, malquiste la sinceridad del afecto que os lo dedica; pues no llegará con la debida pureza al Sòlio de vuestros pies, si en el crisòl de la comun censura no tuviera acendrados los quilates de su fineza.

Buscò en su primer oriente este Tratado en la humana proteccion el asylo, y para restaurarse ahora yà



cadaver, solo en vuestra tutela se assegura: que si para lograr feliz los primeros alvares de la vida, le fuè suficiente aquella para restituirse al aliento, le es esta necesaria; pues solo à vista de vuestra Misericordia, pueden del confuso caos de la muerte, resucitar alientos, las que yacian cenizas. Por esso el Divino Artifice, si gustò para la excelsa fabrica del mundo, tomar los materiales de la nada; no quiso sin vuestra presencia repararlo, como lo dice la delicada pluma de San Anselmo. (1)

(1)  
*D. Anselm. in epusc. B. Mar. cap. 8. Qui potuit omnia ex nibilo facere, noluit ea violata sine Maria rescire.*

(2)  
*Produxit Dominus: lignum vite in medio Paradysi.*

(3)  
*Abulens. cap. 13. in Genes. quæst. 163.*

(4)  
*Ut ex terra ligna ejus viriditate florent. Prov. cap. 3.*

(5)  
*Quia ex ipsis radicibus fons erüpebat Paradysi, qui toti Paradiso productus in omnem partem tribulis amenitatem, & virorem offerebat. Salam. in cap. 3. Prov. Num. 18. Ita ait D. Ambros. super Psal. 20. Num. 3.*

Pero si solo sacrificada à las Aras de vuestro nombre esta Obra, puede lograr la nueva luz à que aspira, debe con especialidad tenerla, quando à la advocacion de VALVANERA se consagra; pues en ninguna parte puede mejor conseguirla, que donde el Arbol de la Vida se descuella.

Criò Dios esta hermosa singular Planta en medio de las amenidades del Paraíso, (2) señalada entre todas, como de generosa especie distinta, (3) y repartiendo vida à las estancias que le componian florido (4) con los tersos cristales de una fuente que dimanaba de sus raices, (5) y à su emulacion produjo otra en los montes distercios, y profundo del valle de las venas de tan ingente magnitud, que excediendo, como si fuera de singular especie à todas quantas con frondosos ramos texian lo inculto de aquellas soledades, lograba asiento enfrente del medio dia, sirviendole de alfombra los crecidos raudales de una fuente que de su pie brotaba, no solo para especial alimento de las hiervas, sino tambien para ser general vida de los hombres, como simbolo entre todas las aguas mas proprio de vuestros puros candores, que assi lo assegurò el Angel al penitente Nuño, quando le diò las señas, de que esta Planta, ò generoso Roble, règio pavellòn, ocultaba

augusto Trono de Abejas à la Suprema Magestad de vuestra Imagen ( que con el Titulo de VALVANERA solemniza el religioso culto de los Fieles ) por quien lograba ser Arbol proprio de la Vida, teniendoo enclaustrada en sus entrañas, quando fois de ella la madre, como lo escribe Andrès Croquecio. ( 6 )

( 6 )  
*Andreas Cro-*  
*quetto, in Sa-*  
*lutatione An-*  
*gelica.*

Y assi, este Florilegio Medicinal se acoge à vuestra divina sombra, en donde sin temer los rigores del cierzoz mas activo, perpetue la vida que espera conseguir à vuestros pies con las saludables aguas de vuestras misericordias, cuyo generoso riego no duda el alcanzar, para manifestarse crecido à la utilidad comun de los que carecen en las enfermedades mas peligrosas ( por incuradas ) el alivio de las medicinas mas oportunas, que les niegan los parages que habitan, destituidos de este consuelo, motivo que ha tenido presente mi voluntad, para solicitar, que logre restituirse à la pública luz que perdió, por la Impresion escasa que se le hizo, y espero que lo sea en vuestras generosas piedades para admitirla, y en ellas multiplicado el afecto con que debidamente os lo consagro afectuoso, y humilde os lo dedico, dignandoos de aceptarlo, y concederme vuestra Divina Gracia, para perpetuarme feliz en vuestro obsequio.

Poderosissima Señora, està à la sombra de vuestras Divinas Plantas,  
vuestro rendido Esclavo,

*Don Domingo Saenz Pablo.*

De

De un afectuoso Siervo de la  
Virgen Santissima de Valva-  
nera , en alabanza  
suya.

DE ZIMA.

**E**N el fuego , y las espinas  
Viò allà el Caudillo escogido  
Tras la noche del olvido  
Rayar las glorias Divinas:  
Las mismas viò peregrinas  
Despues de una larga ausencia  
Nuño ; mas con diferencia,  
Que alli el Sol en penas mora;  
Pero al salir esta Aurora,  
Fuè en dulzuras su presencia.

A LOS M. RR. PADRES  
de la Compañia de Jesus, em-  
biados Misioneros à las dilata-  
das Provincias de Sinola, So-  
nora, Taraumares, Tepegua-  
nes, y otras de la Provincia de  
Nueva-España, Juan de Es-  
teyneffer su Compañero  
desea salud.



Omo para plantar la Fè  
en los corazones de la  
Gentilidad son necessa-  
rias la sàbia ilustracion  
de los entendimientos,  
y la piadosa afeccion de  
las voluntades; así tam-  
bien deben concurrir in-  
separables la doctrina, y grandeza de las obras,  
con que se consigue el alumbrar la razon, y  
los beneficios, y utilidad de las operaciones  
con que se alcanza el que se aficione la vo-  
luntad, y ambas cosas son intimadas por el  
Sobe-

Soberano Maestro, quando destina; y embia à VV. RR. en el Evangelio à la crecida Mies; *Curad los Enfermos*, (dice) y anunciadles, que se ha acercado, y venido à todos el Reyno de Dios. Curad, y predicad, sanad los cuerpos, è instruid las Almas, aficionad el animo con el beneficio, y alumbrad la razon con la doctrina; y para que den el assenso sus entendimientos à la predicacion, atraed con la curacion de los males las voluntades.

Siendo esto assi ( mis Reverendos Padres) celebro la felicidad que gozo, aplaudo el empleo que miro, y doy el motivo de este corto obsequio que ofrezco. Celebro mi dicha; porque haviendome embiado, ( y yà con decir que fui embiado, digo que soy Misionero) y destinado la Obediencia por Compañero de los Apostoles, para coadjuvar à la cura de los Fieles dolientes, fuè intimarme aquella primera parte de el precepto dado por Christo à sus Operarios: *Curad los Enfermos*, y entrar assi à la parte de los Apostolicos ministerios, y participar mas inmediato de sus gloriosos frutos. Dixe mas inmediato, porque si es entre nosotros santamente venerado aquel Apothecma, que el fregar escudillas en la Compañia es salvar Almas; porque ayudando à la Compañia en estas cosas temporales, puedan los Professores de ella

ocuparse en la salud de las Animas; quanto mas  
cooperará, el que como yo, por mi dicha, se  
empleare en el ministerio intimado inmedia-  
tamente à los que anuncian el Reyno de Dios,  
qual es la curacion de las dolencias: *Curate In-*  
*firmos, & dicite illis, apropinquavit in vos Reg-*  
*num Dei.*

En cumplimiento de este precepto subie-  
ron, dice San Lucas en la Historia de sus he-  
chos, al Templo los dos Sagrados Apostoles  
San Pedro, y San Juan, y antes de predicar  
el Reyno de Dios, que es el conocimiento del  
Mefsias prometido, como lo hizo San Pedro,  
dieron ambos la salud à aquel impedido de la  
Puerta Especiosa. Ambos dixen, aunque en la  
existimacion comun, quando se lee, se quen-  
ta, y se pinta, se le atribuye el milagro solo à  
San Pedro: y es la razon de este vulgar co-  
mun sentir, el que como al anunciar el Reyno  
de Dios, en el Sermon que hizo à los Judios,  
con ocasion de mirar, y admirar ellos la repen-  
tina salud del Valdado, y contraido desde su  
nacimiento, solo San Pedro habló en el Tem-  
plo; assi tambien en la Puerta al solidarle las  
plantas, y levantar sano al Tullido, Pedro ha-  
blò solo; pero para que se vea que tambien  
Juan lo sanò, adviertase (dice San Basilio) en  
lo que habló. Miranos à ambos, le dixo el

*S. Bassil.* Apostol: *Respice in nos.* Bien, y oportunamente  
*Orat. 31.* dicho: *Recte*; porque era de ambos el hecho  
portentoso del milagro, y de la virtud de uno;  
y otro salió la gracia de la curacion: *Comunis  
siquidem cum utroque miraculi effectio; ex utroque cura  
rationis profecta est gratia.* Y dà el mismo San Bas  
silio elegantemente la razon, con un viso de pa  
labras, que me consuelan, y alientan en mi vo  
cacion, y exercicio: *Et si enim solus loquitur. Pea  
trus; tamen coadjutor est Apostolus.* Subió Pedro à  
predicar al Templo; pero Juan acompaña: él  
habla al Tullido, y sana al Enfermo; pero es  
su Coadjutor el Apostol: y assi, tambien el Coad  
jutor Juan lo sana; ò porque es Compañero de  
el Apostol, ò porque el curar, y el sanar es  
una parte del ministerio Apostolico: *Curate In  
firmos.*

Este empleo, y exercicio he visto practica  
do por VV.RR. en estas remotas regiones, en  
que llaman al Padre los dolientes con el mismo  
aviso, y mensaje que noticiaron al Salvador las  
hermanas de Lazaro, diciendo solo que estaba  
Enfermo: *Infirmatur*; porque saben, que les và  
juntamente el Confessor, y el Medico, quien al  
mismo tiempo, como Christo al Paralitico, les  
dice: *Quieres sanar? No quieras mas pecar*; porque  
indivisiblemente curan los cuerpos, y sanan las  
Almas; los devantan de la larga enfermedad del  
lecho,

lecho, y de la envejecida costumbre en el peccado: el mismo ordena, y aun aplica al Indio las medicinas; que le dà los Sacramentos; y junta el *Accipe* de cura de su Alma, con el *Recipe* de Medico de su cuerpo: practicando mis Padres à la letra el consejo de San Gregorio de *Cur. Paup. Pauperi subveni, vestem prebe, medicamentum adhibe, vulnus alliga, de calamitate percontare, de patientia orationem habe, bono esto animo, haud quoquam ex ea re labefactaberis, haud quoquam vitium contrahes.* Pues con animo intrepido, sin rezelo de los contagios, y pestes los visitan, andando asperos caminos, limpian, y atan sus llagas como Cirujanos; aplican, y ordenan los medicamentos como Medicos, y Enfermeros; los visten de su limosna señalada en sus Erarios por nuestros Catholicos Reyes para sustento de los Ministros, y vistas las memorias de lo que piden, las llenan los toscos generos de que visten sus pobres Indios; los sustentan de las mieffes que ellos no cogieran si los Padres no sembraran; los consuelan, alientan, y defienden.

Esto no lo pueden ni aun concebir los que habitan allà las Ciudades, y Lugares de abundancia, y cultivo, y solo lo podran explicar los que passan, no solo mirones, y de passo, sino al empleo Apostolico à estas Regiones desamparadas de aquellos socorros, que tienen los dolien-



tes en la pericia de los Medicos, Cirujanos, y Bot  
ricarios, para cura, ò alivio de las enfermedades.  
Yo que lo he visto, y experimentado por el tiem  
po de trece años, deseoso de ayudar, aun mas  
allà de los terminos de mi vida, me he dedicado  
à dâr este corto trabajo, con el motivo que yâ  
en el Prologo de esta pequeña Obra explico à  
los que la leyeren. VV. RR. se dignen de suplir  
lo que le falta, para que iguale à mi grande  
voluntad.

De VV. RR. Siervo, Hermano,  
y Compañero,

*Juan de Esteyneffer.*

A LOS

A LOS M. RR. PADRES  
Misioneros de la Compañia de  
Jesus de las Provincias del gran  
Rio Marañon, y Amazonas.  
Pax Christi, &c.

M. RR. PP.

**E**L beneficio que por norte tiene la común utilidad, siempre se mereció la primacia, colocándose sus aplausos en la mas alta estimacion del reconocimiento: por esso el Sol consiguió el titulo de grande, ù de Astro mayor: *Luminare majus*, porque no solo por ninguno escafea sus luces; antes bien reparte prodigo à todos benigno sus influencias: *Solem oriri facit super bonos, & malos.*

Haviendo llegado à mis manos, à costa de mucha diligencia, un Libro Medicinal, compuesto, y trabajado por el fervoroso Hermano nuestro Juan de Esteyneffer, que empleò muchos años en la asistencia de los Padres Misioneros de Cinaloa, de las Provincias de Mexico, donde viendo la falta de Medicos, y medicinas, compadecido de las grâves necesidades, assí de los Misioneros, que por la continuacion del tra-

bajo, variedad de temples, y alimentos, experimentan, como de los pobres Indios, que pueblan aquellas incultas Selvas, donde aun el nombre de Boticas se ignora, y el de Medico no se sabe; resolvió escribir este Libro para alivio de los Enfermos, y que à juicio de los Superiores impresso, se comunicasse por los dilatados terminos de las diversas Misiones, à que el Apostolico zelo de los Padres de aquella Provincia se remonta, como se executò con felicidad tanta en el acierto, que no solo en los lugares remotos, sino en las Ciudades, y aun en el Emporio Mexicano lo solicitaron tantos, y con tal empeño, que consumida la primera abundante Impression, un devoto Cavallero franqueò liberal los gastos de la segunda.

Confieso Padres, y Hermanos mios, que al ver en mis manos Theforo semejante, à costa de mucho estudio, y experiencia del Hermano Juan de Esteynffer descubierto, y en la Nueva España tan aplaudido, no sufria el ardiente amor que à mi venerada Provincia de Quito siempre la professo, que las continuas ocupaciones del oficio de las Provincias de Indias disiriesse comunicarla este consuelo en señal de mi gratitud, y de mi reconocido afecto: y aunque las voluntades no deban regularse por estimacion intrinseca de las demostraciones, sino por la fidelidad, y amor con que se ofrecen, que dixo San Gregorio: *Deus affectum pensat, non censum.* Veo, que esta mi cuidadosa ofrenda lleva consigo el intrinseco valor apreciativo, por lo selecto, por lo util, por lo necessario, por lo practico, y por lo facil, que todo junto me impeliò à esta tercera Impression, para que el tiempo, que voraz consume las mas insignes memorias de los Heroes,

no sepulte las de este zeloso Hermano en las cenizas del olvido ; y mas siendo la materia tan util , el orden tan facil , y la industria del Autor tan grande , como lo notò Justolipio : *Placet materies , ordo , industria ipsa utilissima : iste facillimus : hæc summa.* Del amor parece no caber duda , pues aunque distante , à impulsos de la obediencia , para servir à todos los Misioneros en las ocurrencias de la Corte , tienen allà mi corazon , assiento de la voluntad , que siempre los acompaña en sus trabajos , en sus fatigas , en sus peligros , en su zelo , y en sus ansias , por lo que vivo con una santa embidia de las heroycas Empressas , y relevantes meritos de VV. RR. de que espero lograr alguna parte à fuerza de mis deseos , en quanto sean alivio de sus penas , por las quales configuen los sazoados frutos de la conversion de tantas Almas ; y tan maravillosos , que son el parto de trabajos ; tan buenos , que el Espiritu Santo los califica de gloriosos : *Bonorum laborum gloriosus est fructus.* Sap. cap. 3. O quanto la esperiencia de mis ojos pudiera justamente exclamar en este punto !

La utilidad de este Libro , el mismo Autor bien la explica , pues la curacion de un accidente abre la puerta de la voluntad , y dà señas del afecto ; porque el misero Gentil , en las asperezas de las Montañas del Marañon emboscado , no tienen otro amparo , que al Padre Misionero ; no ven otro alivio , que al Misionero ; no experimentan otro consuelo en sus enfermedades , que al Misionero ; no reciben socorro , sino por mano del Misionero ; no hallan broquel mas firme à los insultos de la violencia , que al Misionero. Este conocimiento práctico me obliga à solicitar la extension de este Libro , en el qual hallaràn VV. RR. quanto desean para remedio de los pobres Indios ; pues las hier-

vas, de que con frecuencia el Autor se valé, se crian  
en estos bosques con abundancia, con lo que cumpliran  
lo de Jesu-Christo: *Curate infirmos*: con cuyo sensible  
beneficio se les abre la puerta, para persuadirles,  
que: *Apropinquavit in vos Regnum Dsi*. Quiera nuestro  
Señor se logren los buenos efectos que deseo à VV. RR.  
à quienes ruego me hagan partícipe de sus gloriosos  
meritos.

Mui afecto Siervo en Christo de VV. RR.

Juan Francisco de Castañeda.

PARECER DEL DOCTOR  
Don Juan Joseph de Brisuela, Proto-Me-  
dico Decano de la Nueva España, Cathe-  
dratico de Visperas, en propiedad, de la Real  
Universidad de Mexico, Medico de Presos  
del Santo Oficio, y de Camara del Excelen-  
tissimo Señor Duque de Alburquerque.

Exc<sup>mo</sup> Señor.

POR mandado de V. Exc. he revisto un Libro, su titulo *Flo-  
rilegio Medicinal*, que compuso el Hermano Juan Esfeynes-  
fer, Coadjutor formado de la Compañia de Jesus, natural de Si-  
lesia en el Reyno de Bohemia. Y obedeciendolo con el respeto  
que debo, digo, que el Libro es una succinta, laconica, breve  
complicacion de lo que los mas Graves, Doctos, Eruditos Auto-  
res escribieron. Es un extracto claro, sobre substancioso, de la  
Antigua, y Moderna Medicina. Es una quinta essencia, en que  
separados los rudimentos de la impertinencia, que para fastidio  
tiene lo peregrino de la utilidad que produce provecho. Del an-  
tiguo thesoro de la Methodica racional Medicina, hace baza à la  
nueva artificiosa espargyrica. Es el Libro en su ser, lo que pro-  
mete en su titulo. Intitulafe *Ramillete de Flores*, y es haceico de  
frutos. Su Autor llenò la venerable expectacion de Hypocra-  
tes, quando en el Libro de *Optimo Medico* quiere la Clamide de  
purpura para los Soberanos, y el basto Sayal para los pobres. Su  
Autor cumplió los ansiosos deseos de Galeno, quien en el Libro  
de *Medicamentis paratu facilibus* prescribió Dogmas para los Aro-  
matarios poderosos, y facilitò medios para los enfermos humil-  
des. Su Autor tocò el punto, que la providencia de Galeno pre-  
vino en el Libro de *His qua in trina medica fiunt*. Dando noticias  
de los accidentes, enseñando sus remedios, y manipulando los  
auxi-



auxilios. Tanto, tanto, que el Medico mas curioso en las Universidades, el mas exercitado en las Oficinas, el mas practico en los Hospitales, si su engreimiento no le hace confessar que tiene que aprender, al menos el conocimiento le obligará à que no tiene que discurrir. En fin, è el Libro, por sus noticias; promptuario, por sus advertencias; despertador, por sus avisos; espectáculo racional para los Sabios, y Ignorantes; y que los primeros no tienen que tildar, y los segundos mucho que aprender, yo deba decirle à este Libro: *Parve neque invidéo sine me liber ibis in agrum.* Este es mi parecer, salvo, &c. Mexico, y Diciembre 15. de 1711.

B. L. M. de V. Exc. su menor servidor.

Doct. Juan Joseph de Brisuela.



### LICENCIA DEL SUPERIOR.

**E**L Exc. Señor Don Fernando de Alencastre Noroña y Silva, Duque de Linares, Virrey, Governador, y Capitan General de esta Nueva-España, concedió su Licencia para la Impresion de este Libro, visto el parecer de arriba, como consta por el Decreto de 16. de Diciembre de 1711. años.

**PARECER DEL DOCTOR DON JUAN**  
de Brisuela, Cathedratico que ha sido de Metodo meden-  
di, Cirugia, y Anathomia, de Visperas, y actual Pro-  
prietario de Prima de la facultad de Medicina en esta  
Real, y Pontificia Universidad, Presidente del Real Tri-  
bunal del Prothomedicato de este Reyno, y Medico de Ca-  
mara del Excelentissimo Señor Duque de Linares.

## Señor Provisor.

**P**OR Decreto de V. S. fue remitido á mi exiguidad, el *Flori-  
legto Medicinal* del Padre Juan Esteyneffer de la Sagrada  
Compañia de Jesus mi Madre Amantissima. Y viendo que el  
Autor es de semejante Familia, antes de que entrara el escruti-  
nio, me detuvo con esta sentencia Casiodoro: *Neque enim fas* Casiodoro  
*erat, ut quem Familia tanta producerat; sententia nostra, in eo,* Epist. 22.  
*corrigen- dum aliquid inveniret.* No digo yo corregir, pero aun pa-  
ra hablar delante de Varones tan eruditos, es menester, que aun  
el estilo mas peynado aspire á la mas alta cumbre de lo mas puli-  
do: *Respice tot doctos Viros* (me dice el citado) *& considera, qua-*  
*le sit, bis aliquid dicere :: :: Ubi Magistros eloquentia contingit*  
*semper audire.* Idem 16.  
vers. 6.

No obstante, como por Medico, me conviene tanto el *Res-  
pice*, vi por orden de V. S. el *Florilegto*, que su Autor Docto divi-  
de en tres libros: el primero de *Medicina*, el segundo de *Ciru-  
gia*, y el tercero un *Antidotario*, y digo: que siendo todos tres  
una acendrada medula de los Autores mas Clasicos, es todo el  
conjunto una demonstracion convincente, de un hombre en di-  
chas facultades, el mas Docto, y en la practica el mas versado,  
por lo qual no solo lo hallo util, sino aun *simpliciter necessario*,  
particularmente para las Provincias remotas, donde administran  
mis Amantissimos Padres Misioneros de la Compañia de Jesus,  
que habiendo en ellas tan clara falta de Medicos, tendran para  
sus dolencias esse *vicee vocis oraculo*; y aun para los pobres de las  
Ciudades mas asistidas, tendran, sin gastos de quien les pulse,  
medicamentos mui altos.



O Señor! Comõ no hemos de mirar á esta Sagrada Familia, como el exe esencial de las Republicas, quando ya sus juventudes le deben sapientissimos Maestros que las eduquen; diganle las Ciudades con el Propheta: *Docuisti me à juventute mea: Caritativos Curas*, que con sus Doctrinas rediman Almas, repitanle con el mismo: *Redemptionem misit Dominus Populo suo*; y aora peritissimos Medicos, que de sus dolencias corporales les alivien, diganle con San Juan: *Angelus autem Domini descendebat, & qui prior descendicet, sanus fiebat à quacumque detinebatur infirmitate*. Y digale yo al Rey: Padre Juan Esteyneffer despues de haver leido todo el tratado, que cada oracion perfecta es un Aphorismo acertado, como obra de un hombre Erudito, que en su facultad es Maestro consumado: *Gmnia qua gesseris, Magister fecisse videaris*, por lo qual, si allà los Romanos, las oraciones que oian doctas no querian que el olvido las sepultara, sino que los moldes en laminas de plata las esculpiera, como decia Justolipio: *Solebant Romani, ut non contenti eas auribus praecepisse Orationes laminis argenteis inciderent*. Yo, el libro que he leido, soy del mismo sentir que los Romanos, y si como Medico he de receptar mi parecer, hagolo fundado en este Aphorismo, el qual leido, hallo, que no solo podrá V. S. dár la licencia para que se pueda imprimir, sino que fundado en su universal caridad, para el comun remedio, lo debe mandar: este es el Aphorismo, y este es mi parecer (*salvo meliori*) Mexico, y Enero 8. de 1712.

*Psal. 70.*

*Psal. 110.*

*Joann. 5.*

*Justol. orat.*

*ad lac. lib.*

*L. 3.*

Señor Provissor.

B. S. P. de V. S. su humilde Criado:

Doct. D. Juan de Brisuela.

### LICENCIA DEL ORDINARIO.

**E**L Señor Doct. D. Antonio de Villa-Señor y Monroy, Canonigo mas antiguo de esta Santa Iglesia Metropolitana, Fuez. Provissor, y Vicario General de este Arzobispado de Mexico, concedió su licencia, para la Impresion de este libro, visto el parecer de arriba, como consta por su Auto de 21. de Enero de 1712.

SEN.

# SENTIR DE JUAN de Chavarria.

R<sup>mo</sup> P. Preposito Provincial.

**O**N suma honra, y credito mio (por mandarmelo V. Rma.) he revisto el *Florilegio Medicinal*, que escriviò el Padre Juan Esteyneffer de la Sagrada Compañia de Jesus: y havien- dose utilizado mi ignorancia con tan sana doc- trina, soy de sentir, que se imprima, assi por interessado, como por que.

Aunque (1) el mundo està tan lleno de flo- res como de hombres; ni todos los hombres fructifican de un mismo modo, (2) ni de todas las flores se logran miel, y frutos seguros. (3) Del Tomillo saca el Phalangio veneno, y la propia Abeja, que del mismo Tomillo fabrica salvable miel, (4) labra del Box miel infausta, y venenosa. (5) Ha de ser *electa* la Myrrha pa- ra lograr la suavidad del olor: (6) la buena fama, y olor, con que el caritativo zelo, (7) y sana intencion de nuestro Autor *transciende* las admiraciones de todos,

(8) *Omnibus celebrem virtus dedit inclyta famam.* hace intemible la fascinacion, que el mismo Seneca (9) recelaba: *Quam magnus mirantium, tam magnus invidentium est Populus*, y mas sien- do tan sencillo, (10) como veridico su estilo, que la persona mas *Ruda*, aunque sea un Tronco lo entendera.

Luego un *Florilegio*, en que diestro (11)

- (7) *Bonus odor fama bona, bonus odor conscientia bona.* D. Bernard. sup. Cantic. serm. 17.  
(8) *Strozius Pater.* (9) *Seneca, de Vita beata.* (10) *Non verba, sed veritas est amanda, sepe autem reperitur simplicitas veridica, & falsitas composita.* S. Isidor. de Summo bono. (11) *Sicut aromatorius sepositis barbarum venenis, &c. Gaebardus Doctor Parisiensis in Prologo.*

(21)

(1)

*Mundus tot floribus, quos hominibus plenus est.* D. Gregor. Magn. 11. Moralium.

(2)

*Velut apes non omnibus floribus insidunt, neque eis ad quos accedunt omnia auferre conantur, sed quantum ipsis ad opus necessarium comprehendentes, reliquum dimittunt.* D. Basil. super Genes.

(3)

*Plin. lib. 4. Natur. Histor. cap. 9.*

(4)

*Nascitur mel ex Buxo in Pentica Trapezunte grati odoris, quod ajunt, sanos in insaniam convertere, si odor percipiatur.* Elianus, & Aristot. apud Majol. cap. 17.

(5)

*Ex lib. Ecclesiast. cap. 44.*

(6)

*Odor bonus bona fama.* D. August. 1. de Doctr. Christ. cap. 12.

(12)  
*Itaque quidquid utilitatis  
ex Philosophia percipi po-  
test, id omne ad vite usum  
fructificare debemus, ita  
tamen ut periculum effu-  
giamus. Greg. Nazianc.*

(13)  
*Providus institutor Hor-  
rum suum faciendis niti-  
tur ornare plantarijs, ut  
videant fructus optatos,  
que solitis fuerant exculta  
laboribus. Casian. lib. 1.  
Epist.*

(14)  
*Ex notarum Disput. anc.  
Mirand. Codicis.*

(15)  
*Ex Abb. Fr. Rochio à Na-  
tivot. in approbatione B. S.  
Benedicti.*

(16)  
*Virgil. 3. Georgic.*

(17)  
*Joannes Mesue Damacen.*

(18)  
*Galen. de Placitis Hypo-  
cratis, & Platónis, & de  
usu partium.*

Miropola su Autor, no solo estrañò todo lo útil, y peligroso, (12) y estrujò todo lo útil, y fructuoso, (13) como provido Agricola traspufo de raíz las mas seguras plantas, para que rindan los deseados frutos que cultivò solícito su afan, sin duda es una de las maravillas, que (14) la Divina Providencia el parçe à ciertos tiempos, para el cultivo, y ornato del mundo: *Providentia Dei per Gentes, atque spargit artium flores, & magnum bene mundum, velut per areolas variè colit.*

Las maravillas floridas de este Libro han puesto en tal cuidado mi atencion, que en sola sus hojas hallo, no solo los llenos que esencializan un Libro, sino lo mejor de los llenos, y el vigor, firmeza que vivifica à los hombres.

Ha de ser la Escritura (15) en sentir de Betchorio: *Arbor plena floribus, campus plenus frugibus, Pratum plenum graminibus, Hortus plenus fructibus.* Desde las primeras raíces de la Medicina Hyppocrates, y Galeno, hasta la Era presente, han florecido muchos Autores; pero con variedad, unos, como Arboles llenos de Flores, otros, como Campos fertiles de Mieses: unos como Prados de apacibles recreos; y otros, como abundantes Huertos de frutos.

(16) *Nec verà terra ferre omnes omnia possunt.*  
El mas verfado, y practico en los Países de Medicina no hallara hoja en este Libro, que no sea entre las Flores *Rosa*, entre las Mieses *Trigo*, entre los Prados *Grana*, y entre los Frutos *Granada*.

Sola la *Rosa*, en toda la floresta Medicina (17) comprehende las qualidades todas, todas las virtudes, y formas auxiliares: sola la *Rosa* mira por cada una, y por todas las partes de caerpo. Por esso sin duda debe de ser la jurada Reyna entre las Flores; porque si en sentir de la Medicina, (18) aquella facultad, ò parte llama Principe, que no solo mira por si, sino

por las demás; mirando cada hoja de este Libro por todas las facultades, partes todas del cuerpo, puede en todas las partes del mundo apoderarse *Rosa*.

(19) Y si entre las Mießes se lleva el Trigo la palma de *Optimo* por limpio de espinas, y atistas *ab ariditate*; y entre los Trigos (20) el mas acendrado es el mas blanco, ponderoso, (21) y nutritivo; yo no he visto Trigo de mas candor, peso, y nutricion, ni mas limpio de polvo, y paja.

Y si tiene la *Gramma* por aclamacion de todas las plantas Medicinales el inaccesible tymbre de *Milagrosa*, (22) porque refucita à los muertos, è immortaliza à los vivos.

*Gramine contacto capit mea præda moveri,  
Dis Maris exceptum socio dignantur honore.*  
Què dirè de unas felices Gramas, que entrefacò la aplicacion sin cultura de Universidades, ni mandato de sus Superiores? (23)

*Atque iniussa virescunt gramina,*  
fino que, merèce cada una de sus hojas, por exterminadora de las enemigas enfermedades, (24) la Graminea Corona de los Romanos.

(25) Por símbolo del premio coronè Salomòn las dos mas elevadas Columnas del Templo en el Portico con *Granadas*, por ser este fruto el Rey de los frutos. Y por què entre los frutos lo es la *Granada*? Porque es la mas *Partida*, y esta es la *Partida* mas *Principal* de los Reyes, y Sabios: (26) *Quàm sine fictione didici, & sine invidia communico.* Impacientes los frutos de este Libro, destellense, è impresionense mui en hora buena por toda la tierra à fuera, y por toda la tierra adentro, para vivificar los Arboles racionales.

Y de donde les ha de venir à estas hojas essa *Vida, Eficacia, y Vigor*? De donde?

(27) *Ignæus est ollis Vigor, & Cælestis origo.*  
Son hijas legitimas del fuego, y tienen el mis-

(19)  
*Calep. Lit. T. 3. A.*

(20)  
*Plin. lib. 18. cap. 7. Italico nulli comparaverim candore, ac pondere, qua maxime discernitur.*

(21)  
*Ajebat Socrates frequenter, neque frumentum optimum indicamus, quod in pulcherrimo agro natum est, sed quod commode nutrit. Stobæus sermon 48.*

(22)  
*Alciat. Embl. 26. Natæ Comite, lib. 8. cap. 5. Quid 13. Metamorf.*

(23)  
*Virgil. 1. Georgic.*

(24)  
*Plin. 22. Histor. Natural. Aulus Gellius, lib. 5. cap. 6.*

(25)  
*Catenulas in oraculo, & supposuit eas capitibus Columnarum: malgranata etiam centum, atque catenulis interposuit. Paralip. à vers. 15. & c.*

(26)  
*Sapientia cap. 7. v. 11;*

(27)  
*Virgil. 6. Æneid.*

mo

(28)  
*Quoniam videbo Caelos  
tuos opera digitorum tuo-  
rum. Psal. 8.*

(29)  
*Ex Bulla Canon. Pauli III  
Pont. Max.*

(30)  
*Ibidem 14.*

(31)  
*I. Cantic.*

(32)  
*Hippocrat. de Locis in ho-  
mine.*

mó origen que los Cielos; es su primér Padre San Ignacio, y su primera Madre la Compañía de Jesus: y si los Cielos son obra de los dedos de Dios: *Opera digitorum tuorum sunt Caeli;* (28) el mismo dedo de Dios, (29) *Digitus Dei est hic,* fabricò la Sagrada Compañía de Jesus.

Y por esso su Autor, como verdadero *Florista*, hizo este *Florilegio*: porque si el hombre enferma, y muere inmaduradamente como Flor: (30) *Quasi Flos egreditur, & conteritur;* siendo Jesus salud, y vida nuestra: (31) *Flos Campi,* con las Flores de este Libro, destierra su Autor las dolencias, y tempranas muertes à las racionales Flores: que es gallardia a semejante enfermedad, semejante remedio. (32)

*Morbus per similia factus, per similia sanatur:* Así lo siento *salvo bono, meliori, &c.* **Mexico;** y **Noviembre 23. de 1712. años.**

**B. L. P. de V. Rma. su más  
rendido Siervo.**

**Juan de Chavarria.**

## LICENCIA DE LA RELIGIÓN.

*Alonso de Arrivillaga, Preposito Provincial de esta Provincia de Nueva-España de la Compañia de Jesus.*

**P**OR la facultad, y potestad, que para esto nos es concedida de N. R. P. Miguèl Angel Tamburini, Preposito General de nuestra Compañia de Jesus, por la presente damos Licencia al Hermano Juan de Esteynffer de la misma Compañia, para que pueda imprimir el *Florilegio Medicinal* que tiene dispuesto, por haverlo visto personas doctas de nuestra Compañia, à quienes lo cometimos, y no haver hallado cosa digna de censura. En fee de lo qual dimos esta, firmada de nuestro nombre, y sellada con el Sello de nuestra Compañia, y refrendada de nuestro Secretario. En Mexico, à 8. de Enero de 1713.

*Alonso de Arrivillaga.*

*Nicolàs de Azoca.*  
Secretario.

# EPIGRAMMA.

De Don Agustín Bernardo de Charria, cursante de Leyes, en alabanza del Autor.

*Ut Citharam lapidi Pastor commissit Apollo;  
Erudit hac lapidem : concipit ille melos.  
Quilibet, aut saxum, tactoque volumine florum  
Pulsavit melius : pulsat & omne Liber.*



**L**Uego que Apolo entregò  
Su Cithara à un pedernàl,  
Ella le infundiò harmonias,  
Y este empezò à organizar.  
Qualquiera, aunque sea un peñasco,  
Mucho mejor pulsará  
Si pulsa un Libro, que toca  
Todo quanto hai que pulsar.

## LICENCIA DEL CONSEJO.

**J**oseph Antonio de Yarza, Escrivano del Rey nuestro Señor para las cosas tocantes al Consejo, y Oficial Mayor de la Escrivanía de Camara de Gobierno de él, del cargo del Secretario Don Miguel Fernandez Munilla.

Certifico, y doy fee, que por los Señores del Consejo se ha concedido Licencia al Padre Juan Francisco de Castañeda, de la Compañía de Jesus, para que por una vez pueda reimprimir, y vender un Libro, intitulado: *Florilegio Medicinal*, de todas las enfermedades, sacado de varios, y clasicos Autores, por el Hermano Juan de Esteyneffer, Coadjutor de la Compañía, con que la dicha reimpression se haga por el Original que và rubricado, y firmado de mi firma, y que antes que se venda, se trayga al Consejo el Libro reimpresso, juntamente con su Original, y Certificacion del Corrector, de estarlo conforme à él, para que se tasse el precio à que se ha de vender, guardando en la reimpression lo dispuesto, y prevenido por las Leyes de estos Reynos. Y para que conste lo firmè en Madrid à 18. de Junio de 1729.

*Joseph Antonio de Yarza.*



FEE DE ERRATAS DE ESTE LIBRO.

FOL. 75. lin. 40. por quano, lee por quanto. Fol. 119. lin. 7. cañados, lee caldos. Fol. 147. lin. 29. muchacito, lee muchachito. Fol. 214. lin. 18. Ultramuces, lee Altramuces. Fol. 217. lin. 12. cocido, lee cocido. Fol. 245. lin. 1. repetidos, lee repetidos. Fol. 246. in. 29. la cuerpo, lee al cuerpo. Fol. 368. lin. 22. herina, lee hernia.

Este Libro, intitulado: *Florilegio Medicinal*, de todas enfermedades, su Autor el Hermano Juan de Esteyneffer, Coadjutor de la Compañia de Jesus, advirtiendo estas erratas corresponde à su Original. Madrid, y Agosto 31. de 1729.

Lic. Don Benito del Rio  
y Cordido.

Correct. Gener. por su Mag.

---

T A S S A.

T Affaron los Señores del Consejo este Libro, intitulado: *Florilegio Medicinal*, à seis maravedis cada pliego, y que esta Certificacion se ponga al principio de cada Libro. Madrid, y Septiembre 20. de 1729.

# ALGUNAS ADVERTENCIAS al Lector Benevolo.

**H**aviendome Dios, por su infinita misericordia, llamado, y ordenadome por mis Superiores, el que me dedicasse a la asistencia de los Padres Misioneros Apostolicos de la Compania de Jesus, los quales con mucho fruto trabajan en la Viña del Señor, para mayor gloria de Dios, en estas Provincias de Topia, Sinaloa, Tepeguanes, Tarmaura, Sonora, y California, sin tener el consuelo de recurso ninguno de Medico, ni de Botica, me ofreci desde luego con especial alegria de mi corazon, y gran contento interior à ello: solo me ha ocasionado mucha tristeza mi insuficiencia para ello; en primer lugar, la muy corta Ciencia, y practica que me assiste para tantas enfermedades como à cada passo se ofrecen: en segundo lugar, la mucha distancia, y extension, como se dilata el Campo Apostolico de dichos Padres Misioneros, que cada dia, ò año se va dilatando mas, y mas, pues oy en dia distan, segun los grados de longitud, como 13. grados desde 249. hasta 262. grados, y segun los grados de la latitud, ò altura, distan como 12. grados desde 22. grados subiendo hasta 34. grados de altura.

En quanto mi insuficiencia primera, desde luego me subdito, y cedo la palma à otro qualquiera mas calificado, en materia de aliviar, y curar las dolencias de los enfermos, y valedurarios; solo digo, que mi intento fuè, y es, suplir en donde no huviere otro mejor.

Tambien confieso, como lo dice su titulo de estos escritos, ò breve Epitome, que es sacada de varios Autores clasicos, (exceptuando algunas medicinas proprias de esta tierra) y reducido à un breve compendio, intentando suplir con esta, mi insuficiencia, puesta en segundo lugar, por no poder humanamente hallarme en tantas, y tan dilatadas Misiones como verdaderamente deseàra, fuera de que me hallè de alguna manera obligado à satisfacer el buen deseo de muchos Padres Misioneros que me lo pidieron, è instaron me aplicasse en semejante exercicio, por el mucho bien que podrá resultar de

de ello en caridad del proximo , no solo de los Padres Mis-  
sioneros , sino tambien de los pobres Indios à quienes admira-  
nistran.

*De las cau-  
sas , ò synto-  
mas.*

Hablando, pues, en general de las dolencias, es menester  
en ellas observar con toda diligencia, asì las cosas que pre-  
ceden, como las que se figuen: aquellas que preceden se lla-  
man las causas, y las que se figuen se llaman syntomas, ò ac-  
cidentes, que es lo mismo que los efectos de las enfermeda-  
des. Esto, y lo demás solo digo à los que no tuvieren ocasion  
de llamar los señores Doctores Medicos, los quales desde  
luego aconsejo à todos (haviendo ocasion, ò medios para ello)  
los llamen con el empeño posible, pues hai mucha diferencia  
en tener delante de sí un Varon experimentado, cientifico,  
que qualquier Libro el mas selecto.

*Causas ex-  
trinsecas, ò  
externas.*

Prosiguiendo de las causas fuffodichas, de ellas hai unas  
que se llaman extrinsecas, porque se ofrecen por defuera del  
cuerpo humano, al qual alteran, y varian sus dolencias, como  
son, el ayre, la comida, y bebida; el sueño, y desvelo; el mo-  
vimiento, ò exercicio, y quietud; la evaquacion, y replecion;  
los accidentes, ò passiones del animo: todos estos casi necessa-  
rio se ofrecen al cuerpo humano, los quales, asì como sien-  
do con medida, y proporcion, conservan el cuerpo con sa-  
lud, asì tambien, faltando, ò excediendo su proporcion, ò  
medida, ocasionan las enfermedades; y estas causas dichas  
son las ordinarias, fuera de otras que casualmente se suelen  
ofrecer.

*Causas in-  
trinsecas.*

Otras causas hai intrinsecas, que son los humores interio-  
res complexionales, los quales hacen enfermar interiormente  
el cuerpo, y todas sus partes.

*Syntomas, ò  
efectos.*

Las cosas que se figuen se llaman syntomas, ò efectos, los  
quales se reducen à tres generos; el uno de ellos se llama fun-  
cion dañada; el otro, qualidad inmutada; el tercero, exeunte,  
ò lo que sale inmutado.

Y se alcanza à conocer lo enfermo del cuerpo, ò parte de  
èl, atendiendo a la funcion, ò accion lessa, ò dañada: y obser-  
vando la qualidad mudada, se llega à conocer la essencia de la  
enfermedad, como tambien de lo que sale, ò exeunte inmuta-  
do, entendemos la causa de la enfermedad.

Y por quanto hai unas enfermedades de sola destemplan-

Es, y sin materia, ò humor, y otras hai con materia, ò humor, se observará, que las enfermedades de sola destemplanza, no requieren otra intencion de curarla, sino es templarla con su contrario; pero en las enfermedades, en las quales juntamente con la destemplanza hai materia, ò humor pecante, estas necessitan primeramente el que se evaque, ò aparte dicho humor del cuerpo, ò de la tal parte enferma, y luego viene bien el templar el cuerpo, ò parte de él, con sus contrarios, para que quede en el temperamento conveniente.

Las evacuaciones se hacen de varios modos, ya sensiblemente, quando la enfermedad se ocasiona de sangre, ò por demasiada plenitud, ò por la mala qualidad de ella; esta se evaquá con sangrias, ò ventosas fajadas, ò sanguijuelas. Los otros humores, que con su mala qualidad, ò cantidad enferman el cuerpo, ò parte de él, estos se evaquán algunas veces por cursos, otras por vomitos, otras por sudor, y otras veces por orina.

Algunos humores malos, ò pecantes se evaquán insensiblemente con sola la dieta bien ajustada, con exercicio proporcionado, friegas, &c. pero este tal modo de evaquar, solo tiene lugar quando menos que medianamente predominare el humor pecante.

Para evaquar por sangrias, es menester observar quales venas en tales enfermedades conviene sangrar, que cantidad, y à que tiempo, lo qual se verá en sus propios capitulos; aora solo se advierte, que en las sangrias no haya demasiada facilidad, así por el temperamento de estas tierras, como porque los bastimentos que en ellas se hallan no lo admiten, mucho menos en los naturales, à los quales comunmente asiste poca robustez de aguantarlas. Empero quando la enfermedad lo necessitare, tampoco no cabe demasiada resistencia, en particular siendo la persona robusta en edad florida, y en buen tiempo del año, con mucho aparato, ò plenitud de sangre, porque entonces no hai que temer mucho postramiento de fuerzas, antes sentirá la naturaleza alivio pronto, y se hallará mas dispuesto para vencer lo residuo del mal humor que quedare, y mucho mas convienen à sus tiempos las sangrias, quando la naturaleza por acostumbradas sangrias se halla como habituada à ellas, fuera de que muchas veces,

*Enfermedades de sola destemplanza sin humor, ò materia, y otras con humor, ò materia.*

*Variación en las evacuaciones.*

*Por insensible transpiracion*

*Por sangria.*



donde se señalan las sangrias, es preciso atender à lo mas necesario, alsimismo aun en esto es menester discrecion, de que no se siga mayor inconveniente, à que resulte mas daño de la sangria, que provecho, como en algunos casos, ò personas es contingente, conviene à saber, quando la persona es mui facil de desmayarse en tiempo de la sangria, y entonces podrán suplir unas ventosas fajadas, ò sanguijuelas. Tambien hallandose mui débil del estomago, en tal caso conviene haver tenido antes de sangrarse, régimen natural, ò ayudado con ayuda, ò callillas, ò otro medicamento, exceptuando solo algunas enfermedades violentas, como es la apoplegia de sangre, el garrotillo, ò esquilencia, algun flegmòn que amenaza ahogamiento, y otras semejantes, que luego necesitan de evaquaciones de sangre, sin dar dilacion alguna.

*Por purgas, ò vomitorios.*

En quanto las purgas, ò vomitorios, se administran bien habiendo alguna señal de concoccion, como quando en la orina parece una neblina, ò niebla en medio, que despues baxa al fondo, y otras quando se conoce el humor ser movable, lo qual se consigue con los xaraves apropiados para tal humor, como se ponen en el Catalogo de los Medicamentos. Algunas veces no se necesitan dichos xaraves, como quando de suyo el humor estuviere dispuesto, y bien movable para ser evaquado; y otras veces, porque no dá treguas la enfermedad violenta, entonces se acude à lo mas necesario.

Las purgas que están puestas en este Libro son generalmente de mediana eficacia, y asì, quando no obraren segun el deseo, ò segun lo requiere la enfermedad, podrá suplir recibiendo una ayuda propria para tal enfermedad, ò otra ordinaria, antes de comer; ò untar el vientre, en particular el ombligo, con unto sin sal, ò con manteca de baca, mezclandolo con otra tanta cantidad de tequesquite, que tiene virtud de ayudar à hacer obrar.

Tambien hai algunos que yà tienen sus purgas conocidas, y experimentadas en sus personas, para su complexion, y robustez, estos bien podrán usar de aquellas en lugar de estas, observando sin embargo las fuerzas presentes segun las passadas.

*Por sudores.*

Con los sudores se evaquà el humor por la circunferencia del cuerpo, por lo qual es mui conveniente evaquar la primera

region del estomago, antes que se tomen sudores para sudar; aora sea con alguna purga, ò purgas; sea con ayudas, &c. para que haya mas seguridad, y mas facilidad, para que con esso no embarace lo grueso del humor, el qual pudiera obstruir, ò tapar los poros del cutis, ò el passo del sudor.

Por orina tambien se evaqua el humor, como se dirá en sus propios capitulos, de tal, ò tal enfermedad; pero es mui de notar, que antes que se usen tales medicamentos diureticos (que son los que evaquan por orina) no se han de usar antes que se haya limpiado con algunas medicinas el estomago, y el higado, y algunas veces es mui conveniente el haver aliviado el cuerpo antecedentemente con algunos sudores, para que regularmente se administren dichos medicamentos diureticos para evaquar por orina; mucho mas se ha de atender esto quando el paciente padeciere, ò en otra ocasion huviere padecido alguna detencion, ò mal de orina.

Otras medicinas hai alterantes que sirven para alterar, ò atemperar las enfermedades, las quales se hallan sin humor, ò materia, como arriba queda dicho; en esto no hai mas que advertir de lo que se nota en sus propios capitulos de las enfermedades de sola la destemplanza.

Pareciómeme aqui de mucha utilidad añadir algunos dogmas, ò doctrinas generales, que generalmente se observan en las curas, como son los siguientes.

Lo primero, y lo principal es la invocacion de la clemencia de nuestro Señor, y la intercesion de los Santos.

Lo segundo, ayudar à la naturaleza en donde se inclinare; solo que no sea por parte noble, ò mui debilitada, ò con peligro de vida.

Lo tercero, quando no se conociere la enfermedad, entonces atiendase con mas rigor al régimen, y à la dieta.

Lo quarto, de los vomitorios, y purgas violentas, como tambien de sangrias grandes, solo en la necesidad se usen con mucha discrecion.

Lo quinto, las medicinas que con alivio del enfermo se hayan aplicado, prosigase con ellas hasta tanto que se conozca que aprovechan, y al contrario dexarlas, ò mudarlas.

Lo sexto, tambien es ordinario curar un contrario con otro contrario.

*Por la orina.*

*Medicinas alterantes.*

*Doctrina general.*

Lo septimo, atender mucho, en las grandes enfermèdades; à los accidentes, ò syntomas que sobrevienen, siendo violentos; acudir luego à atemperar, y corregirlos, aunque sea dilatando la enfermedad radical.

Lo octavo, mantener al enfermo à que no pierda las fuerzas por desgana en el comer, ayudandole con pistos, ò ayudas de substancia, y estos no sean indigestos, ò muchos de un golpe.

Lo nono, el mucho desvelo del enfermo, acudir quanto antes en conciliarle sueño.

Lo decimo, atiendase mucho la complexion del enfermo, sus fuerzas, ò el tiempo del año, el temperamento de la tierra en que se halla, y segun aquello aplicarle los remedios.

Lo undecimo, escudriñese bien el origen principal de la enfermedad, y acudase al lugar mas peligroso, y habiendo complicacion de otras enfermèdades no descuidarse de ellas.

Lo duodécimo, en los días criticos no purgar, ni sangrar sin particular necesidad; quales son, se ponen al fin del cap. 76. del lib. 1.

Y aunque hai otros muchos dogmas buenos, me pareció ser estos bastantes por no alargarme tanto en esto; pero atendiendo ser el juicio de las enfermèdades tan difícil, y la ocasion tan instantanea, la qual dà à discurrir mucho à los mas eminentes Doctores, procurarè alargarme algo en este Libro en dar à conocer cada enfermedad por algunas señales *Patognomicas*, ò fixas, y otras mas probables, por donde se puede colegir, y distinguir qual sea la enfermedad, pues en ello consiste, que lo mas en la cura se acierte, ò yerre, segun dixo aquel: *Dimidium facti, qui bene novit habet.*

Ponense tambien muchos, y varios medicamentos especificos, fuera de los medicamentos generales: lo uno, por si una cosa no ayudare, haya eleccion para proseguir con los medicamentos que mas bien obrare, hasta tanto que se conozca no aprovechar, ò que necesite de medicamento mas eficaz, pues siempre conviene empezar por los remedios mas suaves, y subir poco à poco à los mayores, para lo qual se procurò poner en primer lugar los medicamentos mas suaves, y luego los mas eficaces: lo otro, por si una cosa no se hallare à la mano, como acaece en muchas partes de estas Provincias (aunque en

Quanto importa conocer bien la enfermedad.

Variedad en los medicamentos que se ponen.

otras

otras hai abundancia, y eleccion de ellas) sucederá, que haya alguna entre tantas: y en donde para un mismo medicamento se ponen varias hiervas, ò ingredientes, si faltare alguna, ò otra de ellas, entonces duplicar, ò tomar dos, ò tres tantos de lo que huviere, exceptuando en las purgas, en donde es menester atender que unos ingredientes son mas eficaces que otros, y no cabe semejante suplemento.

Y aunque fue el intento de notar solos los medicamentos caferos, ( que llaman ) por no hallarse prontos, sino mui distantes los medicamentos de Boticas, sin embargo se añaden algunos, que solo se hallan en las Boticas, ò entre las mercancías, para quando huviere ocasion de embiar por ellos, porque no siempre los medicamentos caferos son tan eficaces como los requieren algunas enfermedades; aunque para ayudar á los pobres, tambien en esto, se ponen en un Catalogo de los Medicamentos, ò en un Libro al fin á parte, el modo como se pueden componer, y hacer algunos medicamentos ordinarios, para cumplir mejor con mi deseo, de servir á los que tuvieren falta de Medicos, y Botica.

Con el mismo intento se añade al fin del Libro segundo un Apendix, como es, abrir fuentes, el sangrar, poner ventosas, ò sanguijuelas.

Y por mayor claridad, ò facilidad de hallar la enfermedad que se buscare, se ha puesto al principio, antes del primer Libro, el Indice de los Capítulos de las enfermedades que en el uno, y en el otro Libro se contienen; y al fin del segundo Libro se pone otro Indice por el Alfabeto, ò Abecedario, de lo que por menor contienen los dos Libros dichos.

Y por el mismo fin de la mayor claridad, se pone el Indice del tercer Libro, ò del Catalogo de los Medicamentos, solos, y á parte al fin del dicho tercer Libro, por no juntar las enfermedades con los medicamentos, sino que cada cosa se halle en su lugar.

Otro Indice quisiera añadir de los yerros de estos escritos; pero este lo dexo á la piedad del Lector Benevolo, quien considerará, que mi fin es ayudar á los pobres, satisfacer al ruego de quienes me lo han pedido, y aliviar en algo tierras tan desamparadas de todo Medico, y medicinas, sin que por esto me culpe el Lector Erudito la falta de Autoridades,

Aphor

*ponense generalmente medicamentos caferos, y algunos de Botica.*

*Por qué se pone el modo de componer algunos medicamentos de Botica.*

*Y el modo de abrir fuentes, de sangrias, de ventosas, y de sanguijuelas.*

*Varios Indices por la mayor claridad.*



Aphorismos, cita de Autores, &c. pues el que entiende la facultad, leyendo, sabe lo que lo escrito trae por sí: y el no erudito, aunque lo lea, no lo necesita, bastandole el saber el remedio para su achaque, sin que le haga falta para su salud la autoridad del que lo dice. Ni menos se me culpe lo poco limado en el estilo, ni se estrañe la pulchritud en voces, así porque para el acierto de la sanidad, ó eleccion de los medicamentos, mas aprovecha al enfermo el acierto en la obra, que lo culto en las palabras, como mi buen afecto desea; tambien porque el Idioma Castellano no es nativo à mi, sino solo aprendido para ayudar en lo que puedo à los pobres.

Y así en esto, como en todo lo demás, en que deseo ayudar à los necesitados, cedo mi juicio à la correccion de mis amantísimos Padres Misioneros, y à la de qualquier otro, que no perdonando mis yerros, quisiere tachar mis faltas; pero no cedo la gloria, que esta es debida solo à Dios, y à nuestro glorioso Padre San Ignacio. VALE.

# INDICE

## DE LOS CAPITULOS

de los dos Libros del Florilegio  
Medicinal.

### DEL LIBRO PRIMERO.

Capit.		<i>Fojas</i>
1	<b>D</b> EL dolor de la Cabeza.	1
2	De la Xaqueca, ò Hemicrania.	9
3	De la Frenesìa, ò Delvario.	10
4	Del Vaído.	14
5	De la Gotacoral, ù del mal de Corazon.	17
6	De la Perlesìa, ù del Tullimiento.	20
7	Del Temblòr.	27
8	De la Convulsion, ò pasmo de nervios.	28
9	De la Boca torcida.	32
10	Del Letargo, ò sueño profundo.	34
11	De la Pesadilla de noche.	37
12	De la Apoplegia.	39
13	Del Catarro.	42
14	De la Inflamacion de los ojos.	46
15	De las Nubes, Cataratas, y repentina ceguedad.	49
16	De las Rixas, y Fistulas de los ojos.	52
17	De la Sordera, y Zumbido.	54
18	Del dolor de los oídos.	57
19	Del Fluxo de la sangre de las narices.	60
20	Del dolor de las Muelas.	63
21	De las Llagas de la Boca, Fauces, ò Lengua.	68
22	De la Campanilla caida.	71

23	De la Equilencia, ò Garrotillo.	73
24	De la Tòs.	80
25	Del Asma.	83
26	Del Escupir Sangre, y de las caídas.	87
27	Del dolor de Costado.	91
28	De la Pulmonia.	97
29	De la Tyfi.	98
30	Del Syncope.	101
31	Del dolor del Estomago, y del Empacho.	104
32	De la desgana de comer.	108
33	De la Hambre Canina.	110
34	Del Hypo.	111
35	Del Vomito.	113
36	De la Colera Morbo, ù de Vomitos, y Curfos.	117
37	Del dolor Colico.	120
38	Del dolor de la Hijada, ù del Miserere.	124
39	De la Estitiquèz del Vientre.	127
40	De la destemplanza del Hgado.	130
41	De la Flema Salada.	134
42	De la Obstruccion del Hgado.	136
43	De la Tyrcia.	141
44	De la Hydropesia.	144
45	De la Obstruccion del Bazo.	151
46	De la Obstruccion de las Venas Melaraycas, y del Pancreas.	153
47	De la Melancolia Hypochondriaca.	154
48	Del mal de Loanda.	164
49	De los Curfos Lientericos, ù del mismo manjar.	169
50	De los Curfos de humor.	171
51	De los Curfos de sangre.	177
52	De los Pujos.	181
53	De las Lombrices.	183
54	De las Almorranas.	187
55	Del dolor de la Piedra, ù de la <u>Arená en los Riñones,</u> ò en la Vegiga.	194

56	Del Ardor de la Orina.	200
57	De la Orina con materia, ò sangre.	202
58	De la Angurria, y de la detencion de la Orina.	205
59	Del demasiado Fluxo de la Orina.	208
60	De la Incontinencia de la Orina.	209
61	De la Purgacion.	210
62	De la detencion de los Meses.	212
63	Del Fluxo demasiado de los Meses.	215
64	Del mal de Madre.	219
65	De las enfermedades de las Preñadas, ò con Regla.	223
66	Del mal Parir.	224
67	Del Parto dificil, y de los recién nacidos.	226
68	De la detencion de las Pares.	229
69	Del demasiado Fluxo, y de la detencion de la sangre despues del Parto.	230
70	De las Paridas, y de la leche, y de los Pechos.	232
71	De la Gota Artetica.	237
72	De la Ceatica.	240
73	Del Reumadizo.	243
74	De las diferencias de las Calenturas continuas.	244
75	De las Advertencias generales, y de la dieta, y del modo de aplicar los remedios en las Calenturas continuas de putrefaccion.	247
76	De los Accidentes de las Calenturas continuas de pu- trefaccion.	253
77	De la Calentura Ephemera.	261
78	De la Calentura continua sin putrefaccion.	263
79	De la Calentura continua con putrefaccion.	265
80	De los Tabardillos, y Calenturas pestilenciales.	269
81	De las Viruelas, y del Sarampion.	279
82	De la Calentura Hetica.	283
83	De las Calenturas Tercianas intermitentes, ù de los Frios, y Calenturas.	287
84	De las Calenturas Quotidianas.	292
85	De las Calenturas Quartanas.	293
86	<u>Del Morbo, ò humor Galico.</u>	298

# DEL LIBRO SEGUNDO.

Capit.		Fojas.
1	<b>D</b> E las A postemas, ò tumores en general.	307
2	De como, y quando se abren los tumores.	310
3	Del Flegmon.	313
4	De la Gangrena, y Esphacelo.	321
5	Del Carbonco.	324
6	Del Diviesso.	326
7	De los Sabañones.	327
8	Del Panadizo, y del Uñero.	329
9	De la Erysipela.	333
10	Del Herpes, ù de la Sarna, de las Perrillas, del Sarpullon, de las Ronchas, del Fuego silvestre, de los Barros, y de los Lunares.	337
11	De los Empeynes, ò Herpes Volatil.	342
12	Del Tumor de la Edema.	344
13	De las Estrumas, ò Lamparones.	346
14	Del Escirro.	349
15	Del Cancro, ò Zaratàn.	351
16	De la Lepra.	355
17	De la Parotida.	358
18	Del Polipo, ù de la carnosidad en las narices.	361
19	De la Ranula debaxo de la Lengua.	363
20	Del Encordio, ò Bubon.	364
21	Del Tumor, ù del ombligo salido.	367
22	De la Hernia humoral, ù de la Inflamacion de las partes Genitales.	369
23	De la Hernia Aguosa, ò Ventosa.	370
24	De la Hernia, ò quebradura intestinal.	371
25	De las Verrugas, Clavos, y Callos.	373
	De la Rija del ojo.	375

26	De las advertencias de las heridas en general.	376
27	De las heridas, ò mordeduras ponzoñosas, ù de los Perros rabiosos.	382
28	De las heridas de los nervios, y tendones.	386
29	De las heridas de los ojos.	389
30	De las heridas del pecho.	391
31	De las heridas del vientre.	394
32	De las heridas de las Armas de fuego, y de los Toros.	397
33	De las quemaduras.	399
34	De las advertencias de las úlceras en general.	401
35	De las úlceras simples, destempladas, ò con fluxo de humores.	402
36	De las úlceras con gusanos.	404
37	De las úlceras con corrupcion de hueſſo.	405
38	De la Tiña, y Caspa de la cabeza, del Cabello, de las Liendres, y Piojos.	407
39	De las úlceras de las partes genitales.	412
40	De las úlceras de las piernas, y coyunturas.	414
41	De las fracturas en general, y sus accidentes, como entecamiento, &c.	415
42	De las fracturas con heridas.	423
43	De las dislocaciones, ò desconcertamientos en general.	424
44	De la quixada dislocada.	428
45	Del ombro dislocado.	430
46	Del codo dislocado.	432
47	De la dislocacion de la mano, ù de los dedos.	433
48	Del espinazo dislocado.	434
49	Del quadril dislocado.	436
50	De la rodilla, ò choquezuela dislocada.	438
51	De la dislocacion del talòn del pie, de sus dedos, y del carcañal.	439

52	De las Fuentes, por qué, y donde se formá, cómo se cura, y preserva de los accidentes.	440
53	De las observaciones antes de sangrar.	445
54	De las observaciones en la misma sangria.	446
55	De las observaciones despues de la sangria.	451
56	Del fin, y del modo de usar de las ventosas, y de las friegas.	454
57	<u>Del fin, y del uso, ó modo de aplicar las sanguijuelas.</u>	456

# ALGUNOS NOMBRES Mexicanos, lo que significan en Castellano, segun se ha podi- do averiguar.

- A** Joleres. — Son unos pececillos de color negro, sin esca-  
mas, que se cogen en la Laguna de Mexico:  
danlos à los heticos.
- Atole.** — Es como las puches, ò poleadas, que se hace  
del maiz, se llama en el Perù Mazamorra.
- Alholvas.** — Es una hierva al modo de algarrobas, que se  
cria entre la cebada.
- Cacaste, ò Tapefile.** Es un cajon, ò enjugador, ò estufa con sus  
varas divididas unas de otras, que sirve  
para poner al enfermo encima.
- Comal.** — Es una tortera de barro, en que tuestan las  
tortillas del maiz, y el cacao.
- Calancapatli.** — Es una raiz à manera de zanahoria, que seca,  
esfoja, y ligera, de color obscuro.
- Chichiquelite.** — Es lo mismo que quelites, con la diferencia  
de ser amargos, ò es la hierva mora.
- Chigle.** — Es una leche de cierto arbol de Zapote, llama-  
do Chico Zapote, que despues de oreada  
queda al modo de cera: se usa el mascarla.
- Chile atole.** — Es lo mismo que Atole dicho arriba, con la  
diferencia de està cocido con polvos de  
pimiento.
- Chia.** — Es una semilla como mostaza, que remojada  
la beben en Verano.
- Chichigua.** — Este nombre dan à las Amas que crian.
- Coyotes.** — Son los zorros, ò raposas del campo.
- Estafiate.** — Son los agenjos.
- Epazote.** — Es una hierva que la venden con la hierva  
buena, y se echa en los guisados con frea-  
quencia: no la hai en España.



- Mescal. ————— Son los pedazos del maguey soassados, que quedan de color pardo, y melosas.
- Marquesote de Rosa. Es azucar rosado, ò panal.
- Marrubio. ————— Es hierva que acá se llama lo mismo.
- Quelite. ————— Es una hierva que nace entre el trigo, que en España llaman romazas, ò collejas: otros dicen ser los bledos.
- Quanenepile. ————— No se sabe de cierto su significado, puede ser algun compuesto de nenepitla, que significa la lengua del carnero à medio cocer.
- Socoyoli. ————— Es una hierva que se dà en los lagos, de gusto agrio mui parecida à los berros: dicen ser la hierva de las acederas.
- Toxi. ————— Es palo del visco, ò de la liga, que crece en los encinos.
- Tequesquite. ————— Es la corteza salada que cria la tierra salitrosa encima, y se echa frequentemente en los guisados.
- Tecomahaca. ————— Es una goma silvestre olorosa, que la tienen en las Boticas con este mismo nombre, es especial para jaquecas.
- Tochomite. ————— Es la lana hilada, y teñida de colores.
- Tianguis, pepetla. ————— Es la hierva de la golondrina.
- Oyvari. ————— Es especie de mastuerzo silvestre.
- Jocoqui. ————— Es la leche que queda despues de hecha la mantequilla.
- Chancaca. ————— Son los panes de dulce hechos del melado, de que se hace la azucar, antes de clarificarlo.
- Panocha. ————— Es lo mismo que la chancaca, aunque algo mas noble por ser de mas limpio melado: esto es lo mismo que lo que llaman en el Perú rapadura.
- Juari. ————— Es una goma que se halla solo en Sonora del Reyno de Mexico.
- Tomin. ————— Es el peso de un real de plata, que corresponde al peso medicinal de dos escrupulos y medio.



Los Santos, que segun el 1. Dogma, notado en las Advertencias, se podrán invocar (de los quales como Abogada universal, es la Santissima Virgen) se especificaràn en los margenes los particulares Abogados para tales enfermedades como S. Cristofomo, Santo Domingo Loricano, S. Lidubina, que son Abogados para el dolor de la cabeza.

*Externo.*

*Interno.*

*Diferencia segun la parte de la cabeza.*

*Diferencia segun el humor, y complexion.*

# LIBRO PRIMERO

## DEL FLORILEGIO MEDICINAL.

### CAPITULO PRIMERO.

#### DEL DOLOR DE LA CABEZA.

**E**N el dolor de la cabeza, asì como hai variedad en las causas, tambien ay diferencia en los dolores, ò efectos, y consiguientemente, segun aquella variacion, se varian tambien los medicamentos.

Se diferencia el dolor de la cabeza en ser interno, ò externo; externo es, quando al tocar la parte doliente, ò levantando los cabellos, se siente mas dolor, y tal dolor es mas facil de curar, que el interior, por ser solo intercutaneo.

El interior se distingue del dolor exterior, quando al tocar por de fuera à aquella parte, no se aumenta su dolor, porque està debajo del cranio, y muchas veces se extiende su dolor hasta las raices de los ojos, aunque unas veces duele por à fuera, y à dentro.

Tambien se diferencia el dolor, segun su origen de donde dimana, como quando duele la parte anterior de la cabeza, comunmente se origina del estomago, ò de la madre, por sus indisposiciones.

Quando duele el lado derecho, es por la destemplanza del higado. Quando duele el lado izquierdo, es del bazo. Quando el cerebro, ò la parte posterior, suele provenir de los riñones. Quando duele toda la cabeza, es comunmente de la calentura presente, que ocupa todo el cuerpo.

Otra diferencia hai segun el humor que predomina, ò poca, y de la complexion de la persona.

A

Quan.

Señales de la  
pituita.

Quando es de la pituita, entonces se padece fluxion del humor pituitoso, que cae al estomago, con desgana, astio, crudezas, y algunas veces con vomitos de flema, ò crudezas; tienen la cara comunmente descolorida, y como entumida; no se siente calor extraordinario en la cabeza; la persona se halla como floxa para qualquiera cosa, ò exercicio, con mucho sueño, y este algunas veces es pesado. La orina blanca, y cruda, y en tal disposicion, es el dolor, que se siente en la cabeza, obtuso, como un peso grave, que oprime.

Señales de  
humor me-  
lancolico.

Quando predomina el humor melancolico, está la saliva como agria, ò hai ructos agrios, con desvelo; el calor de la cara fusco, ò denegrido; y comunmente padecen estitiquéz; la persona está triste, timida, mui pensativa, con sueños de difuntos, y de cosas horrendas, ò tristes, huye, ò se esconde de la gente.

Señales de  
sangre.

Quando proviene de sangre, está la persona en lo ordinario jovial, con buenos colores, y las venas llenas; entonces se siente el dolor tambien con algun peso; pero no tanto, como quando proviene de la pituita; y quando se junta à la sangre algo de la colera, ò de los vapores espirituosos, entonces es el dolor con pulso grande de las arterias de la cabeza; y comunmente sueñan de cosas coloradas, con un dexamiento, y estiramiento de las coyunturas.

Señales de co-  
lera.

Quando es de colera, se siente amargor en la boca, con palidez en la cara, como uno que padece tercianas, con un dolor, que punza, como de espasmos, ò abajas; hai desvelo en el dormir, ò sueñan cosas encendidas, como de fuego, &c. es pronto à enojarse.

Señales de  
flatos, ò ven-  
tosidadet.

Quando de flatos se origina el dolor, es el tal dolor como estirante, ò tensivo, y con frecuente zumbido en los oidos; tambien fuele observarfe algun tumor, en donde à ratos aprieta el dolor mas, ò menos.

Todas estas señales se han puesto para mas claridad, à que qualquiera pueda mas facilmente distinguir la raiz, ò origen de la enfermedad: para aplicar con mas fundamentos sus medicamentos, aunque caseros, lo qual así para acertar, ò no errar, es necesario observar.

Y por quanto, para curar qualquiera enfermedad, ò accidente, no solo bastan los medicamentos aplicados, sino se guarda juntamente la dieta proporcionada, sin la qual muchas veces, no solo no aprovechan los medicamentos, antes dañan, se ponen en este capitulo, algo mas largamente, la guarda, y la dieta, para quando predominare el humor pituitoso; quando predominare el humor colerico, ò la sangre, se podrá ver su dieta mas extensa en el cap.

40. de la destemplanza del hígado, y la del humor melancolico

en el cap. 47. de la *Hypocondria melancolica*; para escusar el repetir lo mismo en otros capitulos, en los quales predominaren semejantes humores.

La dieta, ò guarda en general, no quiere decir la dieta ( como lo toman algunos ) que es no comer, ò comer poco; sino que se coma, ò se beba à sus horas, atendiendo no solo la cantidad, sino tambien la qualidad de las viandas, ò bebidas, a la guarda pertenece, observar el temperamento del ayre; por lo qual se mudan los enfermos de un lugar à otro, ò quando esto no se puede, se procura artificialmente corregir el ayre, ò el ambiente dañoso, segun lo requiere el efecto de la enfermedad. Para el mismo fin se atempera el exercicio corporal, el qual proporcionado, sirve mucho para mantener la salud. El sueño unas veces conviene mas largo, y otras mas breve. El régimen del vientre, por lo acostumbrado, mas facilmente toleran unos estiquitez; otros lo contrario. Finalmente conviene atender las pasiones, ò inclinaciones del animo, de que el melancolico escuse en lo posible cosas tristes; el colerico, aquello que le pueda irritar, y así en lo demás, lo qual se especificará en particular en la dieta, ò guarda de cada humor por sí.

*De la dieta, y guarda en general.*

*Qué es la dieta, ò la guarda.*

Como bolviendo à decir del dolor de la cabeza, quando este dimana del humor pituitoso, el qual es frio, y humedo, para este conviene, que sea la dieta calentando, y secando.

*Dieta prestando minando la Pituita.*

Lo qual se conseguirá, procurando el ayre templado en lo caliente, que tire algo à lo seco: como dormir en alto, no regar mucho la vivienda por la qual en el Verano, passe el ambiente templado; y en el Invierno, se templará el frio, con sahumerios de buen olor; como es el romero, ò alucema, ò salvia, ò copal, ò estoraque. &c. Atendiendo siempre el que no sea tanto que llegue à fastidiar al enfermo. Cerrar las puertas, y ventanas, al viento Sur, que es del medio dia, y al viento humedo de llover; no admitir los rayos de la Luna al cuerpo, mucho menos à la cabeza, porque es muy dañoso al cerebro; tambien no es bueno, que llegue el rayo del Sol, porque derritiendo, ò fundiendo los humores, causará mas fluxiones; por lo mismo el ayre destemplado, ò muy frio del Norte, no se admita, porque por la compresion ocasiona tambien fluxiones, en particular en estas tierras en donde se ofrecen ayres muy frios, en medio del tiempo caluroso.

*El ayre.*

En los alimentos del comer, ay unos manjares tan templados, que en todas enfermedades mas, ò menos se pueden usar, de buen jugo, y de facil digestion, como es la carne de carnero, de la

*Comida, y bebida, que aprovecha.*

ternera, de pollos, gallinas, capones, y los mas generos de pajaros monteses; pero para las enfermedades originadas de pituita, de que aora se dice, es mejor, que sean estas carnes assadas, que guisadas; aunque tambien en intermedio se dan guisadas, usando con moderacion de las especias, como es la canela, azafran, clavos de comer, nuez moscada, chile, y manteca; solo quando el enfermo padeciere destemplanza del higado, entonces no conducen los clavos, ni chile, ni nuez moscada.

Entre las hierbas que conducen, es el peregil, epazote, pallinaca, hierba buena, mastuerzo; de las legumbres, la mas segura es el garbanzo. Por fruta, comer en conserva calcaras de limon, ò naranja, ù de los duraznos, piñones, y otras frutas, que no sean mui aguanosas; tambien conduce mucho acabar la comida con unos confites de anis, ù de inojo, ò culantro. El pan sea bien cocido, y lebado, con una poca de sal, y anis. El agua para beber de ordinario, serà cocida con un poco de anis, ò inojo en semilla.

Las comidas, que por frios, ò dificiles de digerir dañan; son de la carne de baca, de cerda, de Venado, de la liebre, de patos, y semejantes, como tambien los extremos de los animales, aunque en falta de otras cosas: (como la suele haver por acá en muchas partes de estas tierras desamparadas) si se comieren tafajos en una enfermedad larga, sean bien desalados, y bien cocidos, y en menor cantidad, que en buena salud se comian. Hierbas frescas, como lechugas, ò verdolagas, que solo algunas veces se admiten; no sean fino cocidas, y con azucar, y vinagre aderezadas. Tambien conviene escusar lo que facilmente llena à la cabeza con sus vapores acres, como son: ajos, cebollas, mostaza, rabanos; ò los que son de vapores gruesos, como la leche, frixoles, y las legumbres semejantes, en particular las lentejas. Lo que generalmente conviene observar en todo comer, es, que sea moderada (en la cantidad) la comida, y la cena algo mas ligera, que la comida; porque en el exceder en el comer, se expone el estomago à indigestiones; y al contrario, de mui poco comer, se debilita mucho el cuerpo.

Esta moderacion tambien es mui conveniente en el exercicio, en quãto la enfermedad lo permitiere; porque la demasiada, quietud de sètado, ù de acostado, entorpece, y debilita al calor natural, de donde se originan muchos humores superfluos, y excrementicios; y al contrario, el demasiado exercicio disipa, y consume las fuerzas naturales; pero el exercicio moderado dispierta el calor natural, y lo aviva, ayuda à la coccion al estomago; y es mas con-

*Comidas dañosas en enfermedad causada de la pituita.*

*Exercicio corporal.*

veniente antes de comer, despues de comer, es mejor descansar, ò sea à lo menos el exercicio mui ligero.

El sueño, aunque en lo general, quando es mui largo, es dañoso por quanto hace el cuerpo mas floxo, porque refrigerando aumenta humores nocivos, en particular en el cerebro; así quando es demasiado corto, entonces se gastan aun los buenos humores, y así conviene en lo comun medir el tiempo de dormir, ò segun la costumbre, ò segun la enfermedad lo pidiere. En esta enfermedad de que se habla aora, por ser originada de la pituita, y por haver exceso de humedades en el cerebro, mejor es acortar el sueño ordinario, y no alargarlo, huyendo mucho mas el sueño entre día, y no acostarse luego luego à dormir despues de haver cenado, y sea con la cabeza algo alta en uno, ò en otro lado.

*Sueño, ò desvelo.*

Lo que en todas las enfermedades se atiende, tambien en particular, en el dolor de la cabeza se ha de observar, à que el enfermo tenga regimen facil del vientre, ò estomago, y que la estitiquèz no exceda al tercero dia, lo qual en faltando se remediarà con cosas benignas, como son calillas, ò ayudas, ò otras cosas leves, puestas en el cap. 39. de la Estitiquèz ordinaria; con lo qual no solamente se consigue el efecto de obrar, sino que tambien lentamente se llama el humor, que molesta la cabeza, y se divierte.

*Regimen del cuerpo.*

Finalmente, así se pudiera conseguir, como es mui util, excusar algunas pasiones, ò afectos del animo, como es la tristeza, el enojo, la incontinencia, y semejantes, porque exasperan, y fomentan mucho las enfermedades, precipitando el humor melancolico, ò colerico à las partes mas débiles, como son las achacosas.

*Pasiones del animo.*

Todas estas advertencias de la dieta, y guarda, con poca diferencia, como queda dicho, militan en las enfermedades originadas de la pituita, ò flema, ò de frialdades, por lo qual no será menester el repetir las.

En quanto su cura del dolor de la cabeza, se ha de observar la causa, que ocasiona dicho dolor, atendiendo las señas arriba mencionadas, y segun aquella, se aplicarán los remedios. En el dolor de la cabeza, originado de la pituita, de flema, ò frialdades, rara vez se admiten sangrias, solo en personas mui repletas de sangre; pero purgar el humor pituitoso, yà con ayudas, yà con purgas, ò vomitorios, estando el paciente facil para ellos, aprovechan. Estas ayudas, purgas, y vomitorios, que conducen para evaquar el humor pituitoso, ò frialdades, se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos, à donde me remito, pues alli con el titulo de Medicamentos, que

*Cura general del dolor de la cabeza.*

*Originado de la pituita, ò frialdades.*

purgan la pituita, &c. se hallarán en varias formas, como en polvo, en bebidas, en pildoras, &c. para elegir lo mas conveniente, ò lo que mas bien se hallare à la mano: el fin de estas citas, ha sido por no alargarme, con una mesma cosa, que tantas veces en varias enfermedades se ofrece, y por quanto en cada ocasion era menester añadir el modo de componer los dichos medicamentos.

Y estas purguitas se repiten, y lo mesmo las ayudas, segun mas, ò menos fuere rebelde el humor, ò el paciente pudiere buenamente aguantarlo, preparando al principio al humor viscoso, ò crudo, con los xaraves apropiados, y puestos junto con dichas purgas, en dicho Catalogo de los Medicamentos.

Solo se advierte, que à las ayudas, ò bebidas citadas, ò para los xaraves, para mayor eficacia, y por apropiat mas el medicamento para las enfermedades frias de la cabeza, se pueden añadir unas de estas hiervas capitales siguientes, aunque sea en poca cantidad, como son: la betonica, el mastranzo, el romero, salvia, cantueso, tomillo, aluzema, oregano, poleo, hojas de laurèl, manzanilla, cascara de cidra, una, ò otra de estas hiervas, ò flores tambien podrán servir para baños de los extremos, como son los brazos, ò las piernas desde las rodillas à baxo.

Tambien, fuera de los dichos baños, ayudan unas friegas de las espaldas, desde la nuca, hasta la cintura, ò de todo el cuerpo à baxo; ò poner ventosas secas, ò fajadas en las espaldas; y fino bastare, poner suavemente un caustico de fuego en la nuca del cerebro, en donde se suelen abrir sedales; ò en lugar del caustico de fuego, poner dos vesicatorios, que son dos parchecitos del tamaño de media nuez, y su composición, y modo de aplicar se hallará en el Catalogo de los Medicamentos.

Pero se observa, que antes que se hagan friegas, ò se use de las ventosas, ò causticos, se haya limpiado el cuerpo con purga, ò alguna ayuda.

Para bañar los extremos, como arriba queda dicho, de piernas, ò brazos, cocer hojas de malvas, del fauce, de las parras, y unos cogollos, ò guias del carisso, y una, ò otra de las hiervas capitales arriba mencionadas, de cada cosa partes iguales, y bañar las piernas, ò los brazos bien caliente, en particular en el Invierno, y guardarse por algun tiempo del ayre.

Asi para preservar, como para mitigar el dolor de la cabeza, beber tres, ò quatro onzas, ò como medio puño del cocimiento de la verbena, y como media cucharadita de vinagre, que se añade à dicho cocimiento.

*Medicamentos especificos para el dolor de la cabeza originado de frio, ò de la pituita.*

*Friegas, ventosas, y caustico.*

*Advertencia de los causticos, ò ventosas.*

*Baños.*

*Preservativo.*

Poner unos parchecitos sobre una badanita del tamaño de un toston: con esta massa, tome pimienta molida, y amassarla con bastante clara de huevo en forma de emplastro, y poner dos semejantes en las sienes, y uno en la nuca: ò poner unas hojas del nogal debaxo del sombrero: ò aplicar à las plantas de los pies raiz de rabano machacado, con sal, y vinagre, en forma de emplastro.

*Apositos.*

Para el dolor antiguo vease al fin de este capitulo sus medicamentos.

*Dolor antiguo de la cabeza.*

Quando el dolor de la cabeza proviene de sangre, ò de colera, segun las señales dichas, entonces prevenir una ayuda mediana, para relevar, ò llamar, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos con el titulo de las Ayudas frescas, y emolientes, ò hacer esta ayuda: Tome un cañutito de cañafistola, y hojas de lechuga, ò de calabaza, como dos puños, otro puñito de las pepitas de melon, ò de calabaza, ò de sandia, bien machacadas, flor de la rosa, (ò lo que de estos ingredientes se hallare,) y unos pocos granos de anís, cocerlo en dos quartillos de agua, que quede en uno, ò algo mas, lo qual se exprime por un paño, y se le añade azucar prieta, ò chancaca, como dos onzas de la manteca de baca, como un huevo de gallina, y sal de la mar como el peso de un tomin, y echar esta ayuda en una; ò otra ocasion tibiecita quando el dolor apretare.

*Cura del dolor de la cabeza, originado de sangre, ò de colera.**Ayuda fresca.*

Haviendo obrado la ayuda, si apretare el dolor intolerablemente, ò haviendo juntamente calentura, ò la persona se hallare mui repleto de sangre, ò quando se temiere alguna inflamacion, entonces sangrar la vena de todo el cuerpo de tres hasta quatro onzas; pero en persona que padeciere supresion de la sangre de las espaldas, haviendola tenido en otras ocasiones en alguna copia, entonces se sangrará en lugar del brazo, la vena del tobillo; segun las fuerzas del paciente. Esto mesmo se observará en las personas que tuvieren detencion de la regla. Fuera de esto conviene observar en las sangrias, que estas solo conducen siendo el paciente mui sanguineo, y con poca colera; pero excediendo la colera, de ninguna manera convendrán las sangrias, por quanto la sangre sirve como de freno à la colera, entonces mas provecho harán unas purgas frescas, y suaves, puestas en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar el humor colerico, en donde tambien se hallarán sus xaraves preparativos.

*Sangria, quando conviene.**Quando no conviene sangrias, sino purguitas.*

Tambien pueden suplir à las sangrias, en los colericos, las friegas, ò ventosas sajadadas en las espaldas, ò abriendo fuentes en el brazo, ò pierna.



*Medicamentos específicos, originado el dolor de calor.*

*Apositos.*

Medicamentos, que por defuera se aplican, siendo originado de calor, son como oler muchas veces agua rosada, ù otra agua, mezclada con un poco de vinagre.

Tambien aprovechan los defensivos suaves, asì para la frente, como para las plantas de los pies, de aquellos defensivos, que se pondrán en el cap. 2. de la frenesia.

O poner la hierba del sapo mojada en una parte de vinagre, y tres de agua. Lo mismo hace la hierba de verbena, puesta de esta manera.

O aplicar à la frente de sien à sien unos pañitos picados, mojadados en agua rosada, ù otra, mezclada con un poco de vinagre, y algo de la clara de huevo batida.

*Dieta, y guarda en el dolor de la cabeza, originado de sangre, ò colera.*

*Cura del dolor, originado del humor melancolico. Dolor originado de flatos.*

En quanto la dieta, y guarda para este dolor de la cabeça, originado de sangre, ò de colera, se observará, como la que se dice en el cap. 40. de la destemplanza del hígado, de este lib. 1.

La cura del dolor de la cabeza, originado del humor melancolico, es casi la misma, como la de la pituita, solo le convienen las ayudas, y purgas, puestas en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar el humor melancolico, y otras que están puestas en el cap. 47. de la hipocondria melancolica, à donde me remito, asì por quanto la cura, como por la dieta, y guarda, que allí se pone para las enfermedades originadas del humor melancolico.

Quando doliere la cabeza de flatos, ò ventosidades, usar de las ayudas arriba dichas contra la pituita, ò de aquellas purguillas; y despues refriega bien las sienes, y la comissura de la cabeza, ò la corona, con un pañito, y luego untarla con ajos, deshechos en vinagre, ò en orina de muchacho.

*Polvo para el dolor antiguo, y rebelde de la cabeza.*

Para el dolor antiguo, y rebelde de la cabeza, se podrá tomar por tiempo de un mes, ò mas, del polvo siguiente. Tome tres onzas de la cascara de la zarza, de anis media onza, semilla de culantro, y de las cascarras de las cabezas de las adormideras, de cada uno el peso de dos tomines, de azucar blanca onza, y media, todo junto bien molido, y cernido por un cedazo; de ello se tomarà cada dia por la mañana en ayunas, y tambien una hora antes de cenar, por cada vez, una cucharadita en algun caldo, ò chocolate, ò en agua de farfa. En intermedio que se tomare de este polvo, conducirà mucho tomar una, ù otra purguilla, ò pildoras, ò ayudas arriba mencionadas. En particular pruebe bien este polvo en los que tuvieren alguna sospecha de galico, ò de mojadadas.

*Con sospecha de galico, ò de mojadadas.*

Tambien es util para quando doliere la parte anterior de  
la

la cabeza, usar de polvos para estornudar; y quando doliere la parte posterior de la cabeza, usar de masticatorios, como mascar en la boca almastiga, ò incienso fino, ò axemxibre, ò cardamomo, ò nuez moscada, ò hoja de tabaco.

Defensivo para el dolor de la cabeza: tome hojas de durazno, de poleo, ò de la hierba buena, unas almendras amargas, ò à falta de ellas, unas pepitas del hueffo del durazno, de cada cosa un poco, y bien majado, y molido en un mortero, mezclar todo ello con otro tanto de pan mojado en vinagre aguado, y tender de ello sobre un lienzo, y aplicarlo tibio sobre la frente de sien à sien.

*Defensivo.*

O sangrar la vena de la frente, al modo como se dice en el cap. 54. del libro 2.

O abrirse dos fuentes encontradas, una en el brazo izquierdo, y otra en la pierna derecha, al modo como se dice en el cap. 52. del libro 2.

Tambien contra el dolor rebelde de la cabeza se pone un medicamento caustico, ò un boton de fuego ( como se dice en el modo de abrir las fuentes ) en el musculo, entre el dedo pulgar, y el dedo indice, y se mantiene, como una fuente, con el espadrapo, y una bolita de hilas, untadas con unguento amarillo, por el tiempo de un mes, ò algo mas; luego se dexa cerrar, dexando solo de ponerle la bolita de las hilas.

En la falta del sueño, que comunmente suelen padecer, usar de los defensivos suaves, que se hallan puestos contra el desvelo en el cap. 76. de los accidentes de las calenturas continuas de este lib. I.

*Faltando el sueño.*

Quando el dolor de la cabeza fuere sintomatico, que es quando depende su origen de otra parte indispuesta, como suele ser del estomago, ò del higado, ò de la madre, &c. entonces se han de usar aquellos medicamentos que se ponen, segun la cura de ellos, en sus propios capitulos, porque curando la parte demandante, y venciendo el origen como causa, cessará el dolor como sintoma, ò efecto suyo.

*Dolor sintomatico, que depende de otra parte en forma.*

## CAPITULO II.

### *De la Xaqueca, ò Hemicrania.*

*San Eusebio Samsocano es Abogado para la xaqueca.*

**L**A xaqueca, ò hemicrania, no se diferencia del dolor de la cabeza, sino solo en quanto ocupa no mas que la mitad de la cabeza, con dolor havicual, y constante, la qual comunmente padecen, los que abundan de

*Lo que es la xaqueca.*

crudezas en el estomago, ò los que padecen de destemplanza del higado, que derrama mucha colera en el ventriculo, y esto hace mucho mas efecto en los que tuvieren caliente la cabeza del estudio, ò otros negocios graves; por lo qual està mucho mas dispuesto de recibir los vapores, que de alli suben. Aumentase accidentalmente dicho dolor con el ruido, gritos, claridad de la luz, ò del Sol, y con olores fuertes; y por quanto tiene sus raizes muy hondas, y fixas, yà de la pituita lenta, yà de flatos crassos, es difícil de arrancarse, ò curarse. Algunas veces proviene, ò se mezcla la sangre sutilizada, y unos espíritus fuertes, que hieren las arterias de los meninges ( asì se llaman las telas del cerebro) con un dolor como si golpeàran à uno con un martillo.

*Cura general.*

Su cura es como queda dicho en el capitulo antecedente; atendiendo en particular la parte, que embia los vapores. En varias ocasiones se ha observado, que doliendo la cabeza del lado derecho, comunmente es de calor, y se cura con cosas frescas, no beber vino, ni usar de muchas especias, y de poco chocolate. Quando duele la mitad izquierda de la cabeza, es comunmente de frio, ò del bazo: entonces convienen cosas algo calientes, las quales se podràn elegir de los medicamentos dichos en el capitulo antecedente.

*Cura especifica.*

Algunos se hallan aliviados de la xaqueca, con aplicár à la parte doliente un pedazo de la carne de Baca, soafada, y espolvoreada (por aquel lado que se pone) con polvo de azafrán: ò poner una hojita despellejada de siempreviva en el oïdo del lado doliente, lo qual es medicamento fresco. Otros deshacen tres, ò quatro pelotillas de Cabra en un poco de buen vinagre, y untan la frente, y las sienes con ello, repitiendolo varias veces entre dia. Tambien ponen un defensivo de clara de huevo bien batida, con unos polvos de incienso, ò de myrra, y mojando en ello un lienecito lo aplican al dolor: ò haviendo usado antes de ayudas; ò purguitas, suele aliviar mucho (especialmente siendo el enfermo algo sanguineo) rapando los pelos de la nuca, y pegar alli una ventosa chica, y sajada, sacando como una onza de sangre; pero no se ha de sajar hondo, sino por encima, por no lastimar algun nervio.

## CAPITULO III.

*San Hugo es Abogado para la frenesia, y desvario.*

*Definicion.*

*De la Frenesia, y Desvario, ò Delirio.*

**L**A frenesia, que en Latin se llama phrenitis, es una inflamacion del cerebro, y de sus membranas, con desvario, y

Calentura continua; y de ella hai dos especies, una se llama verdadera, la otra se llama simple, ò frenesia hectica.

Quando es frenesia simple solo està escalentado el cerebro, con ocasion de haverse escalentado la sangre en las venas del cerebro, de vapores mui destemplados de caliente, y seco; y en esta es el desvario suave, no hablan, y están quietos como si durmieran; pero así continúan sin interrupción.

La frenesia verdadera se origina de la sangre biliosa extravassando, ò difundiendose, al modo de erisipela, por las partes del cerebro, ò sus membranas, y meninges, que son sus telillas; y así primariamente la padecen, quando por affoleado, ò por enojo grande se difunde dicho humor, lo qual tambien puede acaecer de un golpe, ò heridas grandes en la cabeza. Secundariamente se padece de frenesia, quando ella sobreviene en las calenturas ardientes, porque entonces toma raptó a la cabeza todo el humor, ò parte de él, la qual es comunmente peligrosa.

Se conoce la paraphrenetis, ò la frenesia, aun no confirmada, por un dolor continuo de la cabeza, y toda la cara colorada, como encendida, los ojos tiene tambien encendidos, y en ellos las venas mui aparentes, y en el mirar los fixan mucho; padecen sed, y sequedad de la lengua, con inquietud, hacen acciones no acostumbradas. Haviendo estas señales, se podrán prevenir los remedios, como se dirá en la cura general, para preservar, y que no passe à criar inflamacion grande, ò apostema en el cerebro.

Las señales de la frenesia adelantada, son, quando continúa el delirio, con calor en la cabeza, y desvelo, en el mucho hablar, unos de cosas alegres, y otros de furiosas, &c. en el variar el modo de mirar à los circunstantes; quando tienen el resuello raro, ò pequeño; la orina al principio de la enfermedad es gruesa, y sobreviniendo la frenesia se muda de repente en orina clara; el pulso tiene pequeño, porque compadece el corazon, y duro de la calentura, porque padece la membrada del cerebro; la lengua es aspera, amarilla, ò negra; no siente la sed, aunque la tengan, ni se quejan de dolor ninguno, porque padecen lesion en la misma mente.

Siempre se halla peligro en el delirio, ò desvario; pero desvariando con risa, y manteniendose algo las fuerzas del enfermo, y quando hai à su tiempo alguna evaquación de sudor, ò de curtos, ò de sangre, suele haver esperanza de salud; pero gran peligro denota, quando hai téblor de lengua, y de las manos, cruxir de dientes, ò quando tientan la ropa, buscando pelillos, ò motitas. Tambien

*Frenesia simple, ò hectica, en que consiste.*

*Frenesia verdadera, de que se origina.*

*Frenesia originada de la fuerza de las calenturas.*

*Señales de la frenesia incobada.*

*Señales de la frenesia adelantada.*

*Pulso duro, y pulso pequeño, que indica.*

*Pronóstico.*

bien es malo, quando parece una gotita de sangre negra en las narices, ò curso blanco, orina blanca, y clara; entonces es señal, que el mal humor tomó raptò à la cabeza, y oprime el cerebro;

Luego al principio, que se conozcan algunas señales de frenetico, ò del delirio, siendo sanguineo el paciente, ò con fuerzas, conviene sangrarlo de la vena del arca, ò la vena de todo el cuerpo, la que mejor pareciere, y esto varias veces, en varios dias, pero siempre en poca cantidad; y se advierte, que ha de ser la abertura, ò scifura de la vena bien delgada; lo primero, porque salga la sangre mas caliente, y delgada; lo segundo, para que se cierre mas brevemente la herida, para lo qual importa atarle luego un parchecito que lo sane, y abstringa, para que el enfermo, con la furia, ò inquietud, no la vuelva à abrir, tirando las vendas. Quando no huviere forma de sangrar, ponganse sanguijuelas à las venas almorranicas, ò ventosas secas, ò sajadas à los hombros, ò en la sentadera, ò ligaduras de los estremos, como son los brazos, ò muslos, ò unas friegas en lugar de las ligaduras. Notase tambien, que en la frenesia simple, del vigor de las calenturas grandes (la qual comunmente fuele durar poco) de ninguna manera convienen las sangrias, solo si las friegas, ligaduras, ò ventosas.

*Advertencia de la sangria.*

*Frenesia, ò desvario originado de la fuerza de la calentura.*

*Nota como se ponen las ventosas, y como se hacen las friegas.*

En poner las ventosas se ha de observar esto: Haviendo plenitud de sangre, y queriendo divertir, y juntamente evaquar el humor, se han de sajar las ventosas primero en la parte mas baxa, y despues arriba; pero no haviendo plenitud de sangre en el paciente para divertir solamente sin evaquar, entonces se ponen las ventosas secas sin sajar, primero en la parte alta, y luego mas abaxo. Lo mismo se entiende para hacer las friegas.

Haviendose sossegado algo el paciente, hacer, y aplicar una ayuda fresca, puesta en el Catalogo de los Medicamentos, con este nombre: Ayuda fresca en la frenesia. Despues de aquella ayuda, otro dia se podrá echar una ayuda abstergente, que se hace solo de agua de cebada cocida, con un buen terron de azucar, y una yema de huevo; echarla templada, no caliente, y volverle hacer despues unas buenas friegas desde los hombros en las espaldas por todo el cuerpo abaxo hasta los pies.

Darles de quando en quando confortativos, ahora sea de coral, ò del polvo raspado, y molido de la hasta de Venado, ò si huviere de los polvos Diamargariton frio.

*Dieta, y guarda.*

La dieta será como está puesta para las calenturas continuas en el cap. 75. lib. 1. El agua para beber ordinariamente

se, será agua cocida de cebada; y algunas veces se templará dicha agua con zumo de las granadas agridulces, ò con el zumo de las azederas ( que llaman en Mexicano *soslocoyoli* ) ò con unas gotas de limon.

Procurarles templar la sed, aunque no lo pidan, con xarabe de limon, ò de granadas agrias. El modo de hacer estos xarabes se hallará en el Catalogo. O hacer unos de los remedios puestos contra la sed en el cap. 76. de los accidentes de las calenturas, ò en el cap. 78. del Synocho, entrambos de este libro 1. de la calentura continua.

Usar mui à los principios este defensivo, que se compone de azeite rosado dos onzas, y de vinagre, y agua rosada de cada uno media onza; poner un liencecito picado, y mojado en ello, sobre la parte anterior de la cabeza, cortandole antes en aquella parte el cabello, à punta de tixerá, y se renovará de quando en quando semejante defensivo, en el Verano algo fresco, y en el Invierno algo tibio; ò labar la cabeza anterior como queda dicho con solo vinagre bien aguado, faltando el azeite rosado.

Tambien se puede bañar la cabeza anterior, los pies, y las manos con este baño: Cocer lechuga, rosa, y una, ò dos cabezas de las adormideras, con semilla, y todo, machacados todos estos ingredientes, añadirle un puñito de manzanilla, y hervirlos en bastante agua, y echar del dicho cocimiento tibio en el Invierno, y algo fresco en el verano, desde alto sobre la cabeza anterior; las manos, y los pies en otra ocasion se labarán de la misma manera.

Otro baño de piernas se hace, cociendo en bastante agua malvas, hojas del lauce, hojas de parra, rosa, y con una, ò dos cabezas de adormideras para dicho baño.

Para refrescar, y atemperar el mucho calor, que padece el enfermo en la cabeza, se cogé la siempreviva grande, y calabaza fresca, machacado junto, ò qualquiera de los dos, se pone así fresquito en forma de emplastro a las plantas de los pies, y hace buen efecto para la cabeza, por los nervios, y venas grandes, que de allí corresponden. Tambien se cogé parte de esto, y mezclado con leche de muger, se pone à la frente, para conciliar el sueño; però al empezar à dormir, se ha de quitar luego, porque no ocasione sueño profundo.

O poner en forma de defensivo à la frente, de sien à sien, unos liencecitos picados, y mojados en leche de muger ( que parió hija ) solo, ò mezclada, con zumo de lechuga, y un poco de azeite rosado.

*Defensivos,*  
para el principio de la frenesia, ò desvario.

*Baños.*

*Defensivos frescos.*

Tambien refrescan puestos unos pañitos, mojados en agua rosada, ò otra, y un tantito de vinagre sobre los compañones en los hombres, y en los pechos à las mugeres; ò poner sobre la commissura, ò parte anterior de la cabeza (rapada segun el pelo, y no contra) pichones vivos abiertos por el espinazo, aun calientes, los quales, al enfriarse, se quitaràn; ò en su lugar, unos gacitos de un mes, abiertos por la barriga, ò los boses recién sacados de cordero, ò de castrado, ò de marrano.

*Unturas frescas.*

Conduce tambien refrescar el higado, y los riñones con unturas frescas, como se ponen en el cap. 40. de la destemplanza del higado, de este lib. 1.

*Provocar sangre de las narices.*

O procurar con unas cerdas, ò cañon de plumas sacar alguna sangre de las narices, como se dice en el cap. 54. del libro 2. de las sangrias.

*Diligencia para orinar.*

Entre otras cosas, pues llegan à morirse muchos de la detencion de la orina, porque con esta se inflama aquella parte, y asì conviene insinuarles mas veces, que hagan la diligencia, y ayudarles con fomentos, y apretos el empeyne, con cocimiento de tianguis pepetla, ò de verdolaga, mezclandole un poco de azeite.

*Para dormir.*

Tambien se ha de atender el que se corrija el desvelo con las medicinas ligeras de las que estàn puestas en los accidentes de las calenturas continuas, en el cap. 76. de este lib. 1. pero esto ha de ser con mucha discrecion, por no introducir sueño profundo.

*Purgas para quando cesò la frenesia.*

Sossegado el enfermo de la frenesia, ò del delirio, se podran dar unas purguitas frescas, segun se veràn en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar la colera. Haviendo estitiquèz en tiempo de la frenesia, se aplicaran las ayudas susodichas, siempre suaves, que no irriten, y sin azeite, ni manteca.

## CAPITULO IV.

### DEL VAIDO.

*San Lupo es Abogado para el vaido.*

*Definicion.*

**E**L vaido, que en latin llaman vertigo, es una falsa imaginacion, en la qual los objetos, y la misma cabeza parece que se buelven al rededor, como en un circulo, que algunas veces se cae uno en tierra, sino es que se arrime à una pared, ò persona. Otras veces suele dar vaidos, solo passando un rio, ò mirando con atencion alguna cosa, que se botea con priessa. En estas ocasiones conviene cerrar los ojos, ò apartar

taños; mascar anís, ò cubebas, ò cardamomo, lo que huviere à la mano, y recibir mascando el vaho de la boca en la vola de la mano, y atraerlo por las narices, para corroborar el cerebro, y disipar los otros vapores malos, que allí se juntan. Estos tales vidos son fáciles de remediar.

Pero quando hai vidos sin ver correr el agua, ni boltarse otra cosa, entonces neceísitase de mas reparo, porque siendo continuado, amenaza à los mozos el mal de gotacoral, y à los viejos apoplexia, sino se cura con tiempo. Los vidos que dependen del mismo cerebro, ò cabeza, son mas difíciles de curar, que dependiendo de otra parte del cuerpo. Tambien es mas difícil, siendo originado de humores frios, que de calientes.

Mucho importa saber el origen del vido para la cura de él, como en el primer capitulo se hizo mencion. Quando depende el vido de la mala disposicion del cerebro, lo denota el dolor de la cabeza, zumbido de los oídos, ò algun defecto en la vista, gusto, ò olfato, y quando pulsan recio las arterias de la cabeza, sin otra enfermedad del cuerpo.

Quando huviere vicio en uno de los quatro humores, como pituita, sangre, colera, ò melancolia, se podrá conocer por las señales dichas en el cap. 1. del dolor de la cabeza, y assimismo segun el humor que predominare, se guardará la dicha dieta en el mismo cap. y se tomarán tambien (segun el humor fuere) sus purguitas, xarabes, y ayudas, &c.

Quando se origina del estomago, por indisposicion suya, se conoce de la desgana de comer, unas veces con bascas, ò vomitos, ò eructaciones saladas, ò agrias; estar aventado el estomago, y dolorido, ò ahilado; y otras veces por la inmedicacion del corazon, con grandes golpes de él.

Quando sube de el bazo, ò higado, entonces se padece de muchos flatos, y ruido en los vacíos, con una opresion en los hypocondrios debaxo de las ultimas costillas, ò haviendo durezas de obstruccion en la region del bazo, ò del higado, que por estas tierras llaman entablazon.

Quando procede del mal de madre, ò de otras enfermedades, como es de la detencion de la regla, porque muchas veces se origina de estos males, y sus señales, se verán en el cap. 64. de este libro 1. del mal de madre.

La cura de los vidos, fuera de atender la qualidad del humor pecante, como arriba queda dicho, conviene en lo general con la

*Pronostico.*

*Señales quãdo depende del cerebro.*

*De los quatro humores.*

*Del estomago.*

*Del bazo, ò higado.*

*Del mal de madre.*

*Cura general.*



la cura de la epilepsia ; ò de la gotacoral, como se dirà en el cap. 5. de este lib. 1.

Haviendo plenitud de sangre, y robustèz en el paciente, se sangrarà la vena de la cabeza, ò la de todo el cuerpo, de dos, hasta quatro onzas, despues de haverse prevenido con alguna minorativa, ò purguita, ò ayuda. El purgar ha de ser segun la qualidad del humor que predominare, segun mas arriba queda dicho, con esta advertencia, que en esta enfermedad son mejores las purgas en forma de pildoras, y el tiempo mejor para tomarlas, es en el ultimo quarto de la Luna menguante.

El agua para beber ordinariamente en esta enfermedad, es buena en la que cociò el palito raspado, y limpio de la cascara del visco, ò de la liga, que crece en los encinos, lo qual aqui los Indios llaman toxi, que tiene una frutilla viscosa ; ò beber el agua de cancia, colgando una rajita de ella en agua hirviendo ; ò cocer una, ò otra raiz de la zarza en una olla mediana de agua, siendo originado de frialdades.

*Siendo la origen en la cabeza.*

Haviendo vaidos, que dependen de la misma cabeza, ò cerebro, hechas las evacuaciones arriba mencionadas en la cura general, poner unos causticos, ò de fuego, ò de vesicatorio ( como se dice de las fuentes en el cap. 52. del libro 2. ) tras de las orejas, del tamaño de un tomin.

*Siendo de vapores gruesos del estomago, ò bazo.*

Teniendo su origen de los vapores gruesos pituitosos del estomago, ò del bazo, usar despues de las purgas mencionadas, el agua de huayacan, ò los xarabes de la zarza, puestos en el cap. 86. de este libro 1. añadiendoles algunas yerbas, segun la qualidad del humor, como es el culantrillo de pozo, la pimpinela, doradilla, palomina, ò del aguarico, si huviere.

Otros medicamentos para los vaidos se podrán usar, como son los que se figuen en el capitulo siguiente de la gotacoral, y se usaran fuera del tiempo de la accesion actual del vaido, todos los susodichos medicamentos.

*Remedios para el mismo tiempo de la accesion actual del vaido.*

En la accesion actual, ò en la caída del vaido, procurar luego poner al enfermo en un lugar obscuro, y quieto, hacerle friegas por las espaldas, y unas ligaduras en los brazos, y muslos ; tambien, haviendo lugar, ponerle unas ventosas secas, ò sajadadas en las espaldas ; darle à beber unos tragos de agua fria, ò un poco de pan mojado en zumo de agraz, ò en vinagre, ò darle à oler un poco de vinagre, en particular teniendo su origen de calor.

## CAPITULO V.

De la Gotacoral, ò mal de Corazon.

**L**A gotacoral, ò mal de corazon, que en latin se llama *morbibus comicialis*, ò *morbis caducus*, en los niños epilepsia, ò alferencia, es un movimiento convulsivo, interpolado, con lesion de la mente, y de los sentidos.

Unas veces se origina de humores, otras de vapores; y estos yá provienen del mismo cerebro, yá del estomago, yá de otras partes del cuerpo, como se dirá en adelante.

Antes de caer el hombre de repente hai algunas señales, y así quando proviene de la misma cabeza, hai antes un olvido extraordinario; los sentidos entorpecidos, tropezando la lengua, tristeza, sueños pesados, y padecen de este mal comunmente, estando la Luna en su menguante.

Quando proviene del estomago, ò otra parte del cuerpo, entonces lo conoce el enfermo quando le ha de dár el mal, porque siente subir de abaxo à la cabeza como un airecillo; y en particular quando viene del estomago, siente desfgana, astio, padece bomitos, dolor del estomago, palpitation del corazon; de la colerilla que suele ocupar la boca del estomago; y así algunas veces vomitan al fin algunas cosas flemosas, ò colericas. Quando proviene del higado, ò del bazo, hai mucha ventosidad, y eructaciones agrias, dolor del pecho, que corresponde à las espaldas. Quando se origina de la madre, es quando precediò detencion de los meses, ò de otras enfermedades que padecen del mal de madre.

Tambien algunas veces proviene de una parte exterior, como mano, pierna, dedo, y se siente antes que dà el mal, que desde allí empieza; y quando hai lugar de apretar aquella parte con ligadura fuerte, no suele dár el mal.

Tambien de las lombrices se ocasiona este mal, cuyas señales se hallaràn en su cap. 53. de este lib. 1.

Quando actualmente dà el mal, cae el enfermo inopinadamente. estiranse los nervios, y con varios movimiètos del cuerpo, cerrando las manos, boltèan ferozmente los ojos, sin oír, ni ver, echâdo espuma por la boca con imperu (y esta es la especial señal) y apretando mas el mal, se oye un cierto murmullo en las fauces, con la respiracion congoxosa, y algunas veces se vacian, y no

B

Santa Getrudis. B. JoachimOrd. Seruorum B. Amadeo, Duque de Saboya. Son Abogados para la gotacoral, ò mal de corazon.

Definicion.  
Causa.

Señales antes de la accesion actual, siendo el origen de la cabeza,  
Del estomago.

Del higado, ò bazo.

De la madre.  
De la mano, ò de la pierna.

De lombrices.

Señales de la accesion actual.

se

se acuerdan de nada de aquel tiempo; y es de notar, que no siempre hai todas estas señales, no siendo el mal mui confirmado, y exquisito, pues hai unos, que ni caen en el suelo, ni echan espumas, sino solo se les tuercen algo los ojos, parpados, y cejas, ò la boca, con una breve concession de la cabeza, y con un genero, como que les dà un vaido, se caen, pero buelven breve otra vez en sí.

*Como se cura  
en la aces-  
sion actual.*

En tiempo de sus accessiones, ò paráissimos actuales, se hacen los remedios exteriores, como son las friegas, ligaduras de los extremos, como brazos, muslos, ò piernas; tambien, haviendo lugar, se echan ventosas en las espaldas, ò echarles humo del tabaco en la boca, varias veces, ò darles unos polvos para estornudar, soplandolos en las narices, ò dár por la boca un poco de mistela, ò agua de canela, ò echarles una ayuda ordinaria, ò una de las que se ponen para la cabeza en el Catalogo de los Medicamentos, ò aplicar unas calillas, pero no cosa mui fuerte; y para que no se muerdan, ò lastimen la lengua al tiempo de la fuerza de la accession, meterles entre los dientes un palito. Despues de la accession, haviendose soffegado algo, untar el espinazo, ò los miembros, que huvieren padecido, con azeite, ò sevo en que se frieron, lombrices labadas, ò ruda, ò salvia, añadiendo à la untura un poco de vino, ò de aguardiente; darles un poco de piedra bezar en agua de canela para confortar, ò un poco de la raspadura de la hasta del venado, molido. Darles à oler buenas flores, ò un limon claveteado con clavos de comer. A los que comunmente están sujetos à este mal, les conduce mucho comer de la carne del lobo, y colgarse un pedacito de dicha carne salada, y seca al cuello; no les está bien mirar el agua, ni cosas mui coloradas, ni hallarse entre mucha gente, escusar todo genero de enojo, tristeza, &c. y preservarle con los medicamentos que se siguen.

*Cura, fuera  
de la aces-  
sion actual.*

La cura fuera de la accession actual, aunque todo el año se puede usar de ella, sin embargo, el tiempo mejor es el de la Primavera, atendiendo siempre a el humor que mas predominare, y qual es la parte, que embia los vapores al cerebro; y segun aquello, se observará la cura, y su dieta como queda dicho en el cap. I. del dolor de la cabeza, como son las pildoras de los tres ingredientes, cuya cantidad, y modo de tomarlas se verá en el Catalogo de los Medicamentos, donde se hallará la descripcion, ò la receta de ellas. Tambien es bueno una, ò otra vez, se dè un vomitorio de los que se ponen en dicho Catalogo, no haviendo en el

paciente dificultad , ò particular renitencia para vomitar , y mucho menos , quando padeciere algun mal en el pecho , ò en los livianos , porque entonces es mui peligroso el dár para vomitar. Quando se tomaren otras purgas , se preparará segun la qualidad de los humores pecantes , con sus propios xarabes , puestos junto con las purgas en dicho Catalogo.

Teniendo la dicha enfermedad su origen de otra parte del cuerpo , como por las señales dichas se podrá inferir , curar aquella parte , segun sus propios capitulos.

Algunas medicinas hai específicas para este mal , como es beber por treinta dias del cocimiento de evano , ò palo santo , despues de algunas purgas ; ò tomar por otros tantos dias del xarabe del tabaco , hecho de esta manera : Tome una onza del tabaco bueno , cocerlo en un quartillo de agua , colarlo , y con doce onzas de azucar bolverlo à cocer , y despumar hasta el punto de xarabe ordinario. El modo de hacer los xarabes se hallará en el Catalogo de los Medicamentos. O coger uno , ò dos cuervos chicos del nido , quemarlos en una olla nueva , y hacer polvo de ellos , y dár de ello en peso de medio tomin , en agua de ruda , ò en agua de la bebida ordinaria , repitiendolo muchos dias ; ò secar el higado de zorra , hacer polvo de él , y darlo à beber al modo dicho del polvo de los cuervos ; para las mugeres se seca , y se da al mismo modo el higado de una loba. O beber el cocimiento de romero , ò de ruda , el polvo molido del palo del visco quercino , ò toxi , que se cria en las encinas , limpiando antes el palo de su corteza , en cantidad del peso de medio tomin , ò algo mas. Tambien conduce beber por repetidos dias , de diez , hasta quinze granos de trigo , de peso del quaxo de la liebre , deshecho en vino aguado ; ò ceñirse con un cingulo de la piel del lobo , mojado algo caliente con el zumo , ò cocimiento de la verbena.

*Medicamentos específicos.  
Xarabe del tabaco.*

Tambien son mui provechosas las fuentes abiertas , una en el brazo , y otra en la pierna , en particular quando proviene la gotacoral de alguna parte inferior , y depende de ella (como arriba queda dicho) que suelen sentirlo antes que les dé la accesion: entonces conviene dár un caustico en la misma parte de donde depende y mantenerlo abierto por muchos dias , aplicando sobre lo quemado una hoja de berza , ò de lechuga , untada con mantequilla fresca , ò con manteca labada , y renovando la dicha hoja cada dia.

*Causticos , ò fuentes.*

Tambien quando se sabe , que es el estomago de donde se origina el dicho mal , se cauteriza , ò se quema con una cuchara caliente en la region del estomago ; y si fuere el bazo , la region del

bazo ; pero nunca se caustica con seguridad el higado , por no destemplanlo.

Quando no se sabe fixamente de donde , ò de què parte tiene su origen , entonces abrir dos fuentes en las dos piernas. Tambien suelen poner cauterio en la comissura coronal de la cabeza , ò un sedal en la nuca , lo qual solo un Cirujano mui experimentado podrá executar por la circunspeccion que esto requiere.

*Preservativos  
para los niños.*

En quanto à los niños , y mui chicos , es menester tambien mas discrecion para cauterizarlos , para los quales es bueno , por preservarlos de esta enfermedad , darles à los recién nacidos un poco de azeite de almendras dulces , con un polvo de azucar candi , ò en falta del azeite , darlo en mantequilla fresca.

*Medicamentos  
para los niños.*

Tambien se dà à los chicos , quando les dà la alferencia , uno , ò dos granos de almizcle en un poco de vino suave , repitiendolo en diferentes tiempos dos , ò tres veces ; ò ahogar un gatito que aun mama , y se le saca la hiel , la qual suele tener tres , ò quatro gotas del jugo , estas en una cuchara de agua se dan à beber al niño en la accesion actual ; y siendo niña , se ha de coger una gatita.

*San Pedro  
Apostol. y San  
Servulo son  
abogados pa-  
ra la perle-  
sia , y tullimien-  
to.  
Difinicion.*

## CAPITULO VI.

*De la Perlesia , ò Tullimiento.*

**L**A perlesia , que en latin se llama paralyptis , ò tullimiento , es privacion del movimiento , y del sentido , en alguna , ò algunas partes del cuerpo , por hallarse embarazado el influxo de los espiritus animales , y hai dos generos : una es perfecta , y cumplida , y la otra diminuta , ò no cumplida : la no cumplida , es quando no se pierde totalmente el sentido , ò movimiento , sino solo se entorpece la tal parte del cuerpo , y algunas veces de esta se passa à la cumplida. Entrambos afectos , unas veces nacen por si , otras veces suceden à la apoplexia , ò al mal de corazon , ò gotacoral , ò al dolor colico , ò al mal de madre , ò de algunas calenturas. Tambien unas veces se pierde solo el movimiento , y no el sentido del tacto ; y otras al contrario , quando se pierde en tal parte el tacto , y le queda el movimiento.

*Causa.*

La mas frequente causa de la perlesia , es el humor pituita

tofo , que corre del cerebro à los nervios , y medula espinal , que es la medula , ò tuetano del espinazo , en uno , ò otro lado , mas , ò menos , el qual humor obstruie , ò comprime los nervios , y configuientemente impide la distribucion de los espiritus animales , que son los que dan sentido , y movimiento à los nervios , aunque tambien fuera de la pituita , lo ocasiona el humor colerico , despues de las calenturas , pero rara vez acaee.

Conocefe ser tal parte paralitica , quando cae , como con su peso natural , y no se levanta facilmente ; tambien se enfria dicha parte facilmente , y con el tiempo se seca , y suele llegar à estar sin sentido , y sin movimiento.

*Señales.*

Quando la parte afecta , ò tullida tuviere algo de calor natural al tacto , entonces hai esperanza de ser curada , ò aliviada ; pero si continua en estar fria , no la hai con facilidad : lo mismo passa quando se seca la parte enferma.

*Pronostico.*

Quando de la perlesia padece parte de la cabeza , en uno , ò otro lado , entonces està el origen del mal en los principios de los nervios , en el mismo cerebro , cerca de la nuca. Quando padece perlesia ò tullimiento alguna otra parte del cuerpo , sin haver procedido herida , ò cosa semejante , entonces està el origen en el espinazo , ò en la medula espinal ; y quando padece medio lado del cuerpo , solo ocupa el mal aquel medio lado del espinazo.

*En que lugar se halla el origen de la parte paralitica.*

Esta noticia conduce mucho saberla , para poner los medicamentos , no solo al lugar que à la vista padece , sino tambien para poner los mismos medicamentos en el mismo lugar de donde tuviere el mal su origen , lo qual muchas veces es mui necesario de observar ; por lo qual se especificarà algo mas en este particular , como quando padece de la perlesia la lengua , entonces està su origen del mal en el primer huefso del espinazo ( que llaman los Latinos vertebra ) que se halla luego debaxo de la misma cabeza , ò cranio ; y en tal caso , se han de aplicar los medicamentos , ò causticos sobre dicho primer huefso , en una , ò otra parte , ò en las dos , segun la parte , lado , ò lados , padecieren.

*Quanto conduce saber el lugar de su origen.*

*Lengua paralitica.*

Quando padece la mexilla , ò quixada , ò el musculo ancho de ella , entonces tiene su origen en la segunda , ò tercera vertebra , ò huefso del espinazo ; y quando se pierde la voz , entonces se aplica el medicamento , ò caustico al quarto huefso.

*Mexilla , ò labios de la boca. La voz.*

Quando hai mucha dificultad de respirar , y padecen los brazos , entonces se aplican los medicamentos al quinto , sexto , septimo , y octavo huefso , ò vertebra.

*Dificultad en la respiracion , ò brazos paralicos.*

*Dedos perla-  
ticos.*

Quando padece el dedo pequeño , y el dedo del anillo , fo-  
lamente se aplica el medicamento en la sangradera , ò parte caba  
del codo de aquel brazo.

*Muslos , ò  
piernas peria-  
ticas.*

Quando padecen los muslos , ò piernas , se aplica el medica-  
mento à los ultimos hueffos , que estàn encima del hueffo sacro,  
que vulgarmente llaman rabadilla.

*Funcion lesa  
de las partes  
naturales.*

Hallandose obstruidos los nervios de la misma rabadilla , en-  
tonces se balda la funcion , y el règimen de la parte natural , y  
de la orina , por lo qual en este caso se aplican los medicamen-  
tos à la misma rabadilla.

*Cura general  
de la perlesia.*

En esta enfermedad rarissima vez conviene el sangrar , y aun  
entonces en poca cantidad ; pero evaquar el humor pituitoso ,  
en particular , y otros , segun en el paciente abundaren , es mui  
necesario , y esto repetidas veces , siempre empezando al princi-  
pio con medicamentos suaves , yà tomando el peso de medio , ò  
de un tomin , del polvo de la jalapa , ò de la raiz de matlalistle ,  
ò del salgualticpàn , ò de la leche de mechoacàn , añadiendo algo  
mas de estos polvos en personas mas robustas , tomandolos en  
ayunas con caldo , ò agua caliente , preparando el humor antes de  
tomar uno de los polvos dichos , cogiendo por dos , ò tres dias ,  
en lugar de los xarabes , una , ò dos cucharadas de la miel virgen ,  
con cocimiento de salvia , ò de oregano , ò de la hierva buena ,  
en cantidad de media taza ; ò tomar , haviendo forma , los xa-  
rabes , purgas , y ayudas dichas en el Catalogo de los Medicamen-  
tos , rotulados para evaquar el humor pituitoso . Hallandose el  
paciente inclinado para vomitar ; se podrá dar un vomitorio de  
los suaves , ò medianos , puestos en el mismo Catalogo .

Fuera de estas purgas , conduce mucho ; por quanto suele  
ser la pituita mui renitente , el evaquarla lentamente por epicra-  
sin , con unas pildoras de azibar , preparadas con zumo del estafia-  
te , ò axenjos ; ò con pildoras de los tres ingredientes , cuyo mo-  
do de componer se hallará en dicho Catalogo . De estas mencio-  
nadas pildoras , se podrán tomar media hora antes de cenar , en  
numero tres , ò cinco , hasta siete , ò nueve en algun almibar , ò  
miel , tragandolas enteras , sin mascarlas , porque no amarguen .  
Quando no bastaren estos dichos medicamentos , y el enfermo no  
estuviere mui consumido de carnes en general , usará , ò beberá  
los xarabas de la zarza , ò del guayacàn , que tambien llaman pa-  
lo santo , conforme se dice en el cap. 86. de este lib. I. del hu-  
mor galico , tomando con dichos xarabes , quando huviesse esti-  
tiguez , de las susodichas pildoras , ò ayudas .

La *dieta* se guardará al modo que queda dicho en el cap. 1. del dolor de la cabeza, originado de pituita. Beber el agua de ordinario, cocida con cebada, ò con un poco de anís, ò salvia, ò tomillo. Un guisado particular hai para los que padecen de la perlesia, y son los sessos de la liebre, assados, ò fritos, con unas hojas de salvia, y un poco de canela, clavos, y pimienta, y comerlos en lugar del almuerzo por la mañana.

Los medicamentos específicos, ò particulares para curar la lengua perlatica, son estos: Refregar dicha lengua perlatica con hoja de salvia remojada, y espolvoreada con polvo de la pimienta ò con polvo de azufre; tener en la boca comunmente una, ò otra hoja de salvia; sorber varias veces por las narices del cocimiento de malvas, ò de azelgas, ò de las hojas de berza de china, cocido con la mitad de vino, y la mitad de agua; para mas eficacia se podrá añadir al cocimiento un poco de azucar, ò de azibar, repitiendo el dicho sorber varias veces, para divertir, y evaquar la pituita, que carga sobre la lengua.

En las otras partes del cuerpo, refregar el lugar enfermo con paños calientes medianamente, porque el refregar mai recio, consume, y destruye lo que se atrahe con suavidad, y repetir las dichas friegas todas las mañanas.

Abrigar todo el tiempo de la enfermedad la parte enferma, con pieles de zorra, ò de liebre, ò de corderitos, ò de coyotes, en particular despues de las unturas, que se hicieren.

Mucho suele aprovechar meter la parte perlatica en una res recién muerta, ò si es parte pequeña, en un carnero, notando, que esta diligencia se haga en parte abrigada de las inclemencias del ayre, y que antes de enfriarse la res, ò carnero, se saque, y luego se embuelva con unos paños sahumados con salvia, ò romero, ò incienso, ò anime copal, &c. y se recoja à la cama, para guardar el sudorcillo, que algunas veces suele sobreenir.

Hallandose la parte enferma, como piernas, ò brazos, muy frios, y fino se calentaren con los baños, vapores, ò unturas, que se siguen, ayudará el calentar un ladrillo, ò guixarero, y rociarlo con vino blanco, y un poquito de vinagre, y embuelto en unos paños, aplicarlos despues de dichos medicamentos à los pies, ò manos, quanto buenamente pudiere sufrirlo el paciente.

Recibir vapores en la parte enferma de la perlesia, de esta manera: Cocer en bastante agua, con un solo buen herbor, las hier-

*Dieta.**Cara específica.  
Para la lengua perlatica.**Para otras partes perlaticas del cuerpo.**Vapores*



bas siguientes, ò las que de ellas se hallaren, como salvia, romerò; manzanilla, laurèl, mejorana, estafiate, ò ajenjos; hierba buena unos quantos puños, y al hervir, llevar el dicho cocimiento en un cazo, ò otra vasija acomodada, junto à la cama del enfermo: pover encima del cazo, ò basija una tablita atravesada, para descanso de los pies, ò brazos, y procurar recibir aquel vapor caliente en aquellas partes que padecieren (exceptuando la cabeza) abrigando muy bien al rededor con colchas, paños, ò mantas, para que no se salga el vapor, y estarse de esta manera como un quarto de hora, mas, ò menos, segun buenamente lo pudiere aguantar el enfermo. Quando no estuviere bien caliente el baño, se le pueden echar, estando actualmente el paciente recibiendo el vapor, unos guixarros, ò pedernales calietes, con lo qual subiràn mejor los vapores.

Tambien se advierte, que es bueno un cacaste grande, ò tapestle, que es como un enjugador, ò estufa, para poner encima al enfermo, poniendo debaxo el agua caliente del baño, quando se quieren tomar vapores generales de todo el cuerpo, siempre sacando, ò defendiendo la cabeza. Despues de los dichos vapores, meterse luego en la cama, y abrigar bien la parte tullida con paños sahumados, y procurar sudar algo debaxo de la cubierta; sino se sudare por si, podra ayudarse, bebiendo un poco del cocimiento de la contrahierba, ò de la escorzonera, ò de la theriaca, para sudar suavemente por media hora, poco mas, ò menos.

Baños.

Para bañar la parte paralitica, coger raiz de la ortiga, grande, como dos, ò tres puños, de la manzanilla un puño, del comino, ò del hinojo media onza, sal de la mar tres onzas, machacado todo, y cocerlo en diez quartillos con poca diferencia de orina de muchacho, hasta quedar en siete, ò ocho quartillos, y bañar con este cocimiento la parte perlatica, y embolverla con unos paños mojados en dicho cocimiento caliente, y luego encima con otros secos, los quales, al sentir que se han enfriado, se quitan, y se ponen otros paños secos, y sahumados en su lugar, repitiendo dicho baño por tres, ò quatro dias.

Unturas.

Unguento para untar la parte paralitica, y tambien en particular aquellos huesos del espinazo, ò las vertebras arriba mencionadas, de donde salen los nervios, para dicha parte enferma, como origen del mal, segun en las susodichas señales queda referido.

Tome como media libra del sevo, y manteca de perro, ò de la zorra, ò del carnero, ò à falta de estos, del castrado, ò la cantidad que huyere de cada qual, que monte junto como media li-

bra;

bra; échar en infusión en dicho unto, ò manteca, por uno, ò dos dias (poniendo la vasija de ello en lugar templado de calor) como es salvia, laurel, hypericon, ruda, manzanilla, ò lo que de estas hierbas se hallare, quatro, ò cinco puños, con una buena cantidad de las lombrices (labadas antes en agua, y luego en vino) y despues de dos dias de la infusión, freirlo todo junto sobre fuego manso, hasta que solo la humedad se consume, y que no se quemem los ingredientes; despues colarlo por un paño, exprimiendolo recio, y con ello untarse una, ò dos veces al dia, assi la parte que se ve perlatica, como el lugar de aquellos huesos, ò vértebras, de donde tiene su origen, haciendo antes de la untura unas friegas suaves sobre la parte enferma.

Queriendo hacer dicha untura mas fuerte, se le podrá añadir de el azcete, que suele quedar en el bote, ò fondo del azafrán; ò media onza, con poca diferencia, del polvo de la raíz de los lyrios; ò de la raíz pelitre, que hai en varias partes, ò del estoraque, ò de los clavos de comer, ò de la nuez moscada; ò del galbano, ò castoreo, si huviere; tambien haviendo enjundia de gato, del lobo, del osso, del leon, ò de la nutra, es bueno añadir à dicho unguento para fortificarlo; mucho mas aviva estos unguentos, en añadiendoseles agua ardiente, como à una onza de esta untura, media cucharada de aguardiente, ò de mistela fuerte.

Y estos vapores, baños, y unturas, siempre quando se usaren, sea antes de comer, ò antes de cenar, haviendo aquel dia, ò el antecedente, governado el cuerpo, por sí, ò con alguna medicina.

Tambien se ha de observar el que en las cosas calientes, que se aplican mui al principio de la enfermedad, no sean de las mui calientes, porque abiertos los conductos, y mui fluida la materia, ò el humor, no obstruya, ò embarace, ò oprima mas los nervios, que de antes.

Tambien aprovechan las ventosas, aplicando una ventosa seca en los principios de los musculos, que padecen; pero no se ha de dexar mucho tiempo, porque no consume, ò gaste lo atraído; y quitada la ventosa, hacer un emplasto de pez, y resina, como hacen las vizmas ordinarias, y ponerlo sobre el lugar de la ventosa, con advertencia, que la ventosa en esta enfermedad no se pone en el cerebro, ò nuca.

O poner en el lugar del origen del mal, como queda dicho, este emplasto, ò vizma: Tome azibar, myrra, incienso, estoraque, almasiga, de cada uno peso de un tomin, de azafrán en

*Advertencia  
en los vapores,  
baños, y  
unturas.*

*Al principio  
de la enfermedad  
no se  
usen apostos  
mui calientes.  
Ventosas.*

*Vizmas.*

peso de medio tomin , todo , ò de lo que huviere à la mano, bien molido , y incorporado con trementina , sobre unas brasas muy templadas , y tender de ello sobre badana , y lienzo fuerte , y tibio aplicarlo del tamaño de la parte donde se ha de aplicar.

*Fuentes.*

Asimismo conducen para esto las fuentes , abriendolas en la parte contraria , como estando baldado el lado derecho , poner las fuentes en el brazo , ò pierna izquierda ; y al contrario ; escogiendo el lugar , ò sitio ordinario de las fuentes.

*Cauterios.*

Sino bastaren estas diligencias , será muy acertado hacer cauterio actual de fuego en la nuca , ò en aquel hueso del espinazo , de donde tuviere el mal su origen ( como arriba queda dicho ) de manera , que si fuere perlatico el lado derecho , se dará el cauterio en la nuca , ò en tal hueso de su origen , en el mismo lado derecho pegado , ò cerca al medio del espinazo , como un dedo de diferencia , y no en el mismo medio del espinazo.

Y quando el lado izquierdo fuere perlatico , se pondrá dicho caustico en el lado izquierdo , al modo dicho ; y se procurarán tener abiertas dichas llagas cauterizadas muchos dias , porque falga el humor por alli , aplicando todos los dias sobre las dichas llagas , hoja de berza , ò de lechuga , untada con mantequilla fresca , ò manteca labada.

El que tuviere miedo al caustico de fuego , el qual , aunque es mejor , puede abrirse con este caustico potencial : Tome mostaza molida , cal viva fina , de cada cosa un poco , como media onza , del zumo de cebollas , solo quanto fuere preciso para amasar los dichos polvos , à que queden bien unidos en forma de masa durilla , y llenar con esta massa medias cáscaras de avellanas , ò de otra cosa del mismo tamaño , y aplicarlas sobre el lugar de donde tuviere el mal su origen , por veinte y quatro horas , poco mas , ò menos , y despues mantener las llagas con miel virgen , untadas unas hilas , ò hojas , y puestas encima de las llagas.

*Baños en ojos de agua caliente.*

Tambien son buenos los baños de los ojos calientes ; pero han de tener azufre , salitre , ò alumbre , y refregar ( estando en el baño ) muy bien los miembros tullidos.

*Perlesia de colera.*

Quando la perlesia se originare de la colera derramada por crisis , como suele suceder en algunas ocasiones por un enojo , ò de una calentura , entonces evaquar dicha colera con las purgas , y ayudas , que están puestas para evaquar el humor colerico en el Catalogo de los Medicamentos ; y en particular conducen las piladoras de los tres ingredientes , asimismo alli puestas , usando de ellas como queda dicho en la cura general de este capitulo.

También se usan las unturas, baños, y vapores como para la perlesia de pituita que queda dicho; pero no han de tener ingredientes tan copiosos, sino en menos cantidad, para que no sean tan calientes.

Quando se conociere el que se seca la parte enferma, azotar antes de la untura dicha parte entecada levemente con unas horrigas verdes, y luego untarla, segun mas largamente se pone en el cap. 41. del lib. 2. del Entecamiento, despues de los accidentes de las fracturas en general.

Quando se origina el tullirse alguna parte de grandes frios, con solas friegas largas, y en varias ocasiones repetidas; pero siempre suaves, y no violentas, se aliviara el paciente; y sino, usar de los vapores, ò unturas dichas de la perlesia, ò untarse con el azeyte de sahuco, puesto en el Catalogo de los medicamentos.

Para el calambre ordinario, que suele haver en las piernas, ò brazos, hacer friegas fuertes, y arrimar tohomite colorado, ò seda encarnada, ò colorada (siendo en las piernas) debaxo de la rodilla, y sobre el codo, siendo en los brazos, y no bastando esto, hacer lo dicho quando se tullen del frio grande.

## CAPITULO VII.

## DEL TEMBLOR.

**E**L temblor (que en latin llaman tremor) es un efecto, el qual hace mover fuera de la voluntad, ò sin querer, tal parte, ò tales partes del cuerpo, con movimiento contrario, lo qual se conoce luego à la vista.

La causa de este temblor, es comunmente la flaqueza de la facultad animal, por dissiparse los espiritus animales, y por dissolution de los nervios, como sucede en algunos viejos. Tambien se ocasiona de las unciones con el azogue, ò humo de el, ò por mucha debilidad, por haver precedido mucha evaquacion de sangre, ò otro humor, ò mucha fatiga, ò dolor grande, ò largo de enfermedades largas, ò por padecer los mismos nervios de destemplanza fria.

La cura del temblor es como la de la perlesia; pero assi como es enfermedad mucho menor, assi tambien no necesita de medicamentos fuertes, sino suaves.

Quando sobreviene à la parte que padeciò perlesia, el efecto

*Secundo, ò entecandose la parte enferma.*

*Tullirse de el gran frio.*

*Calambre.*

*Santa Tecla Leontina es Abogada para el temblor del cuerpo.*

*Definicion.*

*Causa.*

*Cura general.*

*Prognostico.*

to del temblor, entonces es buena señal, porquẽ de allí se infiere, que empiezan à penetrar los espíritus animales, y al contrario es malo, sucediendo al temblor la perlesia.

## CAPITULO VIII.

## DE LA CONVULSION, O PASMO.

*Santa Genovesa es Abogada para la convulsion, ò pasmus.*

*Definicion.*

**L**A convulsion; ò pasmus, que en Latin se llama spasmus, aut convulsio, es una retraccion de los musculos, y nervios, àcia su origen fuera de la voluntad, y sin querer, y algunas veces fuele estirarse tal miembro con grandísimos dolores.

*Das especies.*

Y de esta convulsion ay dos especies: la una es verdadera convulsion, como quando la parte convulsa, ò pasmada queda tiesa, y en nada se puede mover, ò doblar, como en la sanidad; la otra es, quando dicha parte enferma de varias maneras, se sacude, y conmueve, y esta tal especie propriamente se llama movimiento convulsivo.

*Tres modos de la convulsion verdadera.*

La convulsion verdadera se hace de tres maneras: la una es, quando se estira la cabeza del hombre à la parte anterior del cuerpo, de manera, que la barba se junta con el pecho, y se llama tetano anterior: La otra es, quando se tuerce la cabeza atràs àcia las espaldas, se llama tetano posterior: Y la tercera, que es la peor de las tres, quando la cerviz de la cabeza, con lo mas del cuerpo se estira, assi adelante, como atràs, que queda la cabeza como tiesa, sin poderse inclinar, ni à uno, ni à otro lado. Los tales de esta ultima manera, dentro de quatro dias de la enfermedad se mueren; pero sobreviviendo estos quatro dias, ay esperanza de salud, porque en estos dias los suele ahogar.

*Tetano anterior.*

*Tetano posterior.*

*Tetano de uno, y otro lado.*

*Origen de estos tetanos, ò pasmus.*

*Como se hace la convulsion de los nervios.*

*Causa de repleccion, ò inanicion.*

El origen de estos tres modos de tetanos, està en los primeros huesos del espinazo, en la nuca, ò cerviz; pero quando padecen convulsion los ojos, labios, mexilla, ò quixada, mano, ò dedos, entonces consiste el mal solo en su nervio, ò musculo de ellos; los nervios se recogen engrossandose, y acortandose al modo, como acaece en las guitarras, ò otros instrumentos de cuerdas; y dicho encogimiento se hace, ò de repleccion, ò de inanicion: de la repleccion se vienen à engrossar con la humedad, ò ayre, y de la inanicion se llegan à resecar como una correa al fuego.

Algu

Algunas veces se ofrecen convulsiones accidentales, como sintoma, ò accidente de otra enfermedad, que se conoce quando sobreviene à unos vomitos, ò cursos, ò otra evacuacion grande, ò de un trabajo, ò exercicio, ò de alguna fiebre mui ardiente; y en estas ocasiones, se hace la convulsion lentamente, ò poco à poco, y la cura de estos es mui dificil, y peligrosa. Otras veces se sigue la convulsion, à alguna enfermedad fria, y humeda, la qual se conoce quando se hace, ò aparece de repente. Otras veces se origina de flatos, y se conoce porque viene de golpe, y cessa tambien presto con hacerle unas solas friegas.

*Convulsion  
accidental, ò  
sintomatica, y  
de donde se  
origina.*

La convulsion es mui peligrosa quando con las causas presentes les duele la cabeza, y cuello, ò temblando las articulaciones, ò miembros, con pulso pequeño, duro, y desigual, con la respiracion angosta, ò con hypo, ò tener la cara como quien se rie, y tener mucha esticquèz del vientre, ò detencion de la orina. Buena señal es, quando al convulsivo, ò pasinado sobreviene calentura, porque ella consume la causa, estando de replecion; y al contrario es malo, quando al que padece calentura, le sobreviene pasmo, ò convulsion.

*Pronostico.*

La cura en lo general, es atendiendo si la convulsion es originada de plenitud, ò de inanicion, como queda dicho; y siendo originada de plenitud, se observará de qual humor procede. Rara vez proviene de sangre, mucho mas rara de colera; pero de la pituita, es la mas ordinaria.

*Cura general  
siendo de ple-  
nitud su ori-  
gen.*

Siendo el origen de la convulsion la pituita, conviene la dieta, que calienta, y seca, segun queda dicho en el cap. 1. del dolor de la cabeza, originado de la pituita; y procurar evaquar dicho humor pituitoso los primeros cinco dias con cosas mui ligeras, y de ninguna manera violentas. Despues de estos dias, usar de purgas algo mas eficaces, y finalmente mas fuertes, segun la robustèz del paciente; usar de las purgas, y las ayudas, como queda dicho del dolor de la cabeza, siendo originado de la pituita. Adviertese, que este methodo, ò modo de curar tan succesivamente, es quando lo permite la enfermedad; pero quando esta fuera mui violenta, entonces sera preciso usar desde luego de los medicamentos mas eficaces; y despues de haverse purgado, usar luego de friegas, de ventosas, tomar unos polvos fuertes para estornudar, hacer gargarismos, mascar hojas de salvia, ò hojas de tabaco, tambien torver por las narices del cocimiento de malvas, ò de quelites, con un poco de azucar, ò polvo de azibar, deshecho en dicho cocimiento.

*De pituita, ò  
seca.  
Dietas.*

*Las purgas  
sean los pri-  
meros dias li-  
geras.*

*Friegas, y  
ventosas.*

Quana

*Ventosas con  
su adverten-  
cia.*

Quando se aplicaren las ventosas ( las quales algunas veces pueden sajarfe estando sanguineo el enfermo , ò solo secas) siempre se ha de observar , que primeramente se apliquen las ventosas à la parte mas remota de la enfermedad , ò parte enferma , y despues ir acercandolasmas , y mas ; pero nunca se han de poner en la misma parte enferma , como quando hai convulsion en los muslos , se ponen las ventotas en las sentaderas , y se van artimando ( quitando , y poniendo) acia la parte enferma , como queda dicho ; y quando hai convulsion en los brazos , poner las ventosas cerca de la nuca , ò espaldillas : lo mismo se observará en dar las friegas.

*Friegas.*

*Medicamen-  
tos exteriores.*

*Unturas al  
principio de  
la enferme-  
dad.*

Al mismo modo , como queda referido , que se han de empezar à usar los medicamentos interiores , para evaquar el humor pituitoso , dando lugar para ello à la enfermedad , así tambien es menester atender en las unturas no usando luego a los principios de las unturas mui fuertes , por lo qual conviene añadir à las unturas digerentes alguna cosa que ablande , y algo comprima , como cogiendo de la primera untura , que està puesta en el cap. 6. de la perlesia , se le añadirá un poco de la flema , ò babaza , que se saca de las pepitas de los membrillos , ò de la raiz de altea , ò de la raiz de las malvas , y untar con ella la parte enferma , despues de cinco dias se podran seguir las unturas mas fuertes , dichas en el mismo cap. 6. de la perlesia.

*Baño.*

Baño provechoso para la parte convulsa , ò pasmada , se hace de esta manera : Tome raiz de altea , de malvas , de azucenas , ò de los cohombros sylvestres , de todas juntas , ò de las que huviere , dos , ò quatro puños , de la raiz de lyrios una , ò dos onzas , de la hierva de poleo , salvia , tomillo , romero , de todas , ò de las que huviere ocho , ò seis puños ; flor del sauco , de manzanilla , de espliego , de trevol , de todo , ò de lo que huviere , tres , ò quatro puños ; cocerlo todo cortado , ò mojado , con una onza de comino , ò auis , en bastante agua ; y ( habiendo vino ) apartado yá del fuego dicho cocimiento , añadirle como la quarta , ò sexta parte , respecto del cocimiento , y bañar en ello la parte enferma , antes de comer , ò antes de cenar , por unos dias , con tal , que no ha de durar mucho tiempo en el baño.

*Varios apofis-  
tos.*

Tambien conduce aplicar à la parte del pismo , ò convulsion , el riñon mui gordo de ún castrado , partido por medio , y afilado sobre unas brasas ; ò embolverla en un pellejo de carnero , de perro , ò otro animal , recién quitado , y aun caliente ; el qual pellejo enfriandose , ò secandose , se bolverá à poner , untado

con

Con la propia untura , ò manteca del carnero , ò de perro , ò con la untura arriba dicha , calentandolo sobre unas brasas. Tambien se ponen con buen efecto los boses calientes , y recién sacados del carnero , ò unos pollos , gallinas , ò pichones abiertos.

Tambien se mete la parte enferma en lo interior de la res , al modo que queda dicho en el cap. 6. de la perlesia , ò hacer , y recibir los vapores puestos en el mismo capitulo de la perlesia.

O hacer un baño seco de la manera siguiente : Pon en un lugar acomodado , ò en un caxon dispuesto como una estufa , que se acomoda , segun la parte enferma lo pidiere , arrojando unas brasas encendidas , ò unos pedernales , ò el moco de el hierro que tiran los Herreros , muy bien calientes , y echar sobre ello vino blanco , ò en su falta el cocimiento fuerte de las hierbas , como salvia , chicoria occulta ( segun llaman en Sonora ) y de manzanilla , y semejantes como quedan dichas de la perlesia , con tal disposicion , que á dicho vapor reciba bien la parte enferma debajo de buenas cubiertas , y despues del vapor guardarle en la cama , como queda dicho en los susodichos baños de vapores en el capitulo de la perlesia.

*Baño seco.*

Quando hai mucho dolor en la parte enferma , untarse con solo el aceite de comer algo caliente , ò cocer antes en dicho aceite una zorra , ò cordero , y perritos recién muertos.

*Para mitigar el mucho dolor.*

Varias veces conviene untar la nuca , ò el cerebro ( como en donde se halla el origen de los nervios ) con agua ardiente algo caliente , ò hacer una mecha grande de lienzo bien empapada en aceite , ò manteca , y esta se enciende sobre un plato de plata , ò cobre , y quemada se pone promptamente entre un paño de lana sobre la nuca , y enfriandole se pone otra semejante de nuevo , repitiendolo en varias ocasiones : no bastando esto , quemar , ò ( como dicen ) labrar con un cuchillo caliente . ò con un pavilo de azufre encendido en la nuca , ò en los ombros . ò en el espinazo , observando siempre su origen , como queda dicho de la perlesia , adonde me remito.

*Fomentos para la nuca.*

Tambien conducen las fuentes en la parte contraria de la enfermedad en su lugar acostumbrado , como en los brazos , ò piernas . Y fuera de estos medicamentos mencionados en este capitulo conducen otros dichos de la perlesia , como es el beber el cocimiento de palo santo , y semejantes.

*Fuentes.*



*Convulsion de sangre , ò de inflamacion.*

*Las ventosas no se ponen en medio del espinazo, sino à un lado, como queda dicho en la perlesta.*

*Convulsion de flemòn.*

*Convulsion originada de inanicion.*

*Originada de alguna picadura de animal ponzoñoso.*

*Santa Tecla, ò la Santa Genovesa, son las Abogadas de la boca torcida.*

*Tuercese la boca, ò de convulsion, ò perlesta.*

Conociendose provenir la convulsion de la plenitud de sangre, con las señales de complexion sanguinea, puestos en el cap. 1. del dolor de la cabeza, ò quando se origina de una gran inflamacion, entonces conviene luego sangrar al enfermo de la parte mas distante de la enfermedad, por reveler; y despues poner ventosas suavemente sajadadas, con esta advertencia, que quando padecieren convulsion los muslos, ò piernas, se ponen las ventosas al fin del espinazo; pero padeciendo las manos, ò los brazos de la convulsion, entonces se pondrán en las primeras vertebrae, ò huesos del espinazo, àcia la cabeza.

Untar varias veces entre dia la parte enferma con el azeite, ò a falta de èl, con sevo, en el qual se hayan frito flor de manzanilla, raiz de lyrios, lombrices, carne de zorra, ù de coyote, ù de lo que se hallare de estos ingredientes.

Quando se origina la convulsion de algun flemon, ò de gran inflamacion, ò por tener lombrices en el cuerpo, ò por el humor mui acre, ò de abundancia de colera, entonces, fuera de lo dicho, se ha de atender su cura particular, y propia, segun se verá en sus propios capitulos.

Originandose de inanicion la convulsion, la qual poco à poco va entrando, como arriba queda dicho, mui rara vez admite cura, la qual cura, como su dieta, y guarda, se ha de atender, como se dice en el cap. 82. de la Hetica, con sus mismas unturas, baños, y lo demás.

Quando se origina la convulsion de alguna picadura, ò mordedura de algun animal ponzoñoso, atar la parte mordida, ò picada algo mas arriba de la herida mui bien, y sajado el mismo lugar herido al rededor de èl, y meterlo luego en un animal recién degollado.

Otros varios medicamentos mui provechosos se hallarán en el cap. 27. del libro 2. de las mordeduras de los animales ponzoñosos.

CAPITULO IX.

De la Boca Torcida.

Quando se torciere la boca à uno, ù otro lado, es menester atender, si realmente es de la convulsion, ù de la perlesta, porque aunque sirven para el efecto los mismos medicamen-

mentos, es diferente, ò contrario el lugar en donde se aplican dichos medicamentos.

Porque siendo de convulsion el torcerse la boca, entonces tira la parte enferma à la parte sana, y en tal caso se ponen los medicamentos à la parte que àcia sî estira, y no à la estirada; y quando proviene de perlesia, entonces tira àcia sî la parte sana à la enferma, y en tal caso se aplican los medicamentos sobre la parte que affloxa, y no à la que estira, lo qual se conocerà por las señales siguientes mas claramente.

Quando por razon de la perlesia se tuerce la boca, entonces no se puede cerrar el ojo, y casi no siente aquella parte, y le fluye mucha saliva de la boca, y la parte sana tira la enferma, que es blanda, y la boca en la parte enferma se cierra menos, y el parpado baxo del ojo està sumergido, ò mas hondo.

*Señales siendo de la perlesia.*

Quando es de convulsion, ò pasmo, entonces tiene rugas el cutis, y algunas veces està hinchado, y proviene muchas veces de calenturas. La parte enferma es dura, y atrae à sî la sana, y fuera de dura, è intratable, està con dolor; y la parte atraida, aunque sana, tambien de alguna manera se hace dura: no fluye tanta saliva de la boca, y se cierra mejor, no tiene hondo, ò sumergido el parpado baxo del ojo, tambien està siempre de mejor color la parte sana, que la enferma.

*Señales siendo de convulsion, ò pasmo.*

La cura de la boca torcida es la mesma, y se cura con los mismos medicamentos dichos en el capitulo antecedente de la Convulsion, observando solo el lugar en donde se han de aplicar las unturas, baños, y apositos; y en lo demás se ha de observar en esto lo de arriba mencionado. Fuera de aquellos medicamentos es bueno, torciendose la boca, el mascar salvia, ò axenxibre, ò nuez moscada en la boca, y recibir en ella el vapor caliente del cocimiento de alucema, romero, y mostaza, de lo que de esto huviere; ò mezclar dos partes de almaciga molida, ò otro tanto del incienso, en falta de la almaciga, y amassarlo en una parte de cera ablandada, trayendo, y mascando la dicha cera en la boca. Tambien conduce por de fuera aplicada una vizma, hecha de agua ardiente, y de bastante polvo de almaciga, ò del incienso, ò à falta de estos, del copal, observando el lugar arriba declarado.

*Cura:*

Lo que conviene atender en este accidente de torcerse la boca, es, que antes del septimo dia de la enfermedad, no se usen medicamentos fuertes, sino suaves, asî en ayudas, ò purgas suaves, como unturas, ò apositos templados, sino es que haya peligro, que de esta especie amaneca apoplexia; entonces convienen desde luego medicamentos eficaces.

*Advertencia:*

## CAPITULO X.

## Del Letargo, ò Sueño profundo.

Los Santos  
Siete Durmien-  
tes son Abo-  
gados para el  
letargo, ò sue-  
ño profundo.

Tres especies  
de letargo.

**E**L letargo, ò sueño profundo tiene tres especies. La primera, que se llama letargo, es, quando hay sueño profundo, con fiebre, y algun genero de delirio. La segunda especie es, que se llama coma, que es un sueño profundo; pero sin fiebre, ò calentura. La tercera especie es, que se llama caro, tambien es un sueño profundo; pero mas que el coma, y sin fiebre.

Causa del  
sueño profun-  
do.

Originanse estos sueños profundos, ò de la pituita mas, ò menos podrida, ò de mucha abundancia de sangre, ò de alguna sangre extravasada, ò de tumor, ò apoltema flematico, engendrado en el cerebro àcia la nuca, ò de demasiados vapores soporiferos.

Señales, sien-  
do de la pi-  
tuita.

Quando se origina el sueño profundo de la pituita, se conoce, en que la persona de cuyo es muy pituitosa, ò gorda, y quando antes del sueño se quejaba de la pesadéz de la cabeza, ò de un dexamiento de todo el cuerpo, y en el sueño les fluye comunmente por la boca, y narices pituita, ò saliva, ò la están tragando muchas veces los enfermos.

Señales, sien-  
do de sangre.

Quando proviene de sangre, se conoce, siendo la persona sanguinea, y tener colorada la cara, y antes del sueño profundo haya tenido algun dolor agudo de la cabeza. Quando es de vapores, que sube al cerebro, entonces padecieron antes del estomago, como suelen, despues de una embriaguez, ò de lombrices, y semejantes causas. Quando es algun tumor en el cerebro casi no hai señal exterior.

Señales pro-  
prias del le-  
targo.

Sus señales inmediatas del letargo son un continuo dormir, que unas veces bostezando se olvidan de cerrar la boca, como tambien, el pedir las cosas necesarias para regir el cuerpo, &c. Preguntados, casi no responden, ni explican bien las palabras; la orina suele detenerse, y quando sale es turbia como de bestias; la calentura no suele ser muy fuerte; el pulso tienen grande, raro, blando, y desigual; respiran tarde, y debilmente; pero libremente, y sin estertor, ò cierto ronquido en el pecho. Con lo qual se distingue de la apoplexia, en la qual comunmente lo hai; tienen la lengua blanca, y comunmente sudan mucho en la cabeza.

Esta enfermedad cogiendo fuerza, es muy peligrosa, y difícil de resolver, y suelen morirse en siete dias; pero passados estos, hai esperanza de salud.

El modo de curar esta enfermedad, es atendiendo el humor que la causa, que siendo originada de sangre, que sucede rara vez, se sangra la vena de la cabeza en la sangradera del brazo; ò habiendo impedimento de esta sangria, aplicar sanguijuelas en las venas almorraneas, ò poner ventosas sajas en las espaldas, usando antes de ayuda que haga obrar, ò si el enfermo pudiere, tome alguna purga de las que están puestas en el cap. 40. de la destemplanza del higado.

La dieta en los primeros dias ( aunque en poca cantidad ) sea de substancia, ò de pollicos, &c. el agua ordinaria para beber, será de cebada cocida con anís, ò canela.

El letargo, ò sueño profundo, originado de pituita, que es el mas ordinario, no tiene medicamento mas seguro, que las ayudas que se pusieron para el dolor de la cabeza, originado de pituita, en el cap. 1. à donde me remito, solo que en esta enfermedad han de ser mas fuertes que aquellas otras; y así conviene añadirles mas cantidad de sal, y de los otros ingredientes purgantes, como es la hiel de toro, ò de azibar, ò de agarico, y coloquintida; estos dos ultimos ingredientes, si se hallaren, para cocerlos con los demás, conviene atarlos à parte en un trapito; y la razon porque son menester mas fuertes, es porque la virtud animal, y los sentidos están sopitos, ò dormidos, y divertidos, de manera, que si echada una ayuda no obrare, asegundar otra de allí à un rato; y si no bastare, poner una calilla eficaz, segun se veràn en el Catalogo de los Medicamentos.

Procurar tambien dar algunas purgas, puestas para evaquar la pituita en dicho Catalogo; ò siendo robusto, y ancho de pecho, no estando el paciente muy postrado de fuerzas, darle un vomitorio de los que tambien se hallaràn puestas en el dicho Catalogo, segun la robustez del paciente, tapandole las narices para darle el medicamento, quando por no estar en sí no lo pudiera tomar, ò beber buenamente, y abriendole por fuerza la boca; y si no vomitare con ellos, mojar una pluma con azeite, y andarle con ella en las fauces, ò garganta.

Haviendo obrado con la ayuda, ò otros medicamentos, hacerle friegas de todo el cuerpo abaxo, ò ligaduras fuertes en los brazos, y piernas, ò muslos, ò poner ventosas secas corridas por las espaldas.

*Pronostico.*

*Cura, y dieta, teniendo su origen de sangre.*

*Cura, y dieta, siendo originado de pituita.*

*Friegas más eficaces.*

Quando se hicieren las friegas, se harán más eficaces, ungiendo las manos del que dà las friegas con vinagre, y sal, ò con azeite en que se friò ruda, con un poco de pimienta, ò mojar las manos con vinagre, mezclado con polvo de mostaza, ò pimienta, ò saliere.

*Emplastro para los lomos.*

Ò hacer un emplastro de cebollas, hajos, y sal, bien machacado, y molido, de lo qual bien incorporado ponerlo en forma de emplastro, tendido sobre algun lienzo en los lomos, porque tira, y revèle mui bien; más fuerte se hace cogiendo de la cebolla alvarrana, que crece en los campos con una flor blanca, una onza, y mezclarle polvo de la semilla de mostaza, y de la semilla de ortiga, de cada uno en peso de tres tomines, y aplicarlo en forma de emplastro tibio sobre los lomos.

*Apositos para la cabeza.*

Tambien conduce abrir por las espaldas unos pichones, ò perritos recién nacidos, y antes que se enfrien, espolvorearlos con polvo de rosa, y de manzanilla, como medio puño, y seis clavos de comer molidos, y ponerlos calientes sobre la mollera de la cabeza, repitiendolo tres, ò quatro veces.

Ò poner de la mostaza molida una parte, de higos passados dos partes, amassarlo junto con buen vinagre, y puesto desde la mollera de la cabeza (rapada à navaja) hasta la nuca, para que levante unas ampollas.

Ò poner en las narices, frente, sienes, y oídos ruda, ò poleo, ò mastuerzo, mojados con vinagre.

Ò que reciba el vapor (echando vinagre fuerte sobre un hierro caliente) en las narices, ò el humo de los cabellos quemados del mismo enfermo; ò de lana quemada, ò de hasta de cabra, ò de venado, echada sobre unas brasas.

Refregar recio las plantas de los pies con sal, y vinagre; ò quemar dos cauterios de fuego tras de las orejas; ò en lugar del fuego, poner dos vesicatorios (los quales se hallarán en el Catalogo) tras de las orejas, ò debaxo de la nuca.

Algunos hai, que dicen ser bueno contra el sueño profundo, aplicada la hiel de la grulla (calentada en vasija de plomo, ò peltre) sobre la cabeza; otros amarran la cabeza, ò el corazon del murciégalo al brazo.

*Cessando el Letargo.*

Bolviendo en sí el enfermo, por preservativo darle en comimiento de la hierva buena el peso de quinze, ò veinte granos de trigo, de las cuentas de ambar bien remolidas, y que tenga en la boca un pedazo de la nuez moscada.

El coma, ò sueño profundo de la segunda especie (como ya arriba queda dicho) no es siempre mala; porque unas veces es critica, quando terminan las enfermedades que procedian; pero quando se alargare mucho, usar entonces con suavidad al principio de los medicamentos ligeros, dichos para el letargo, y continuando, ò perseverando, se usarán tambien los medicamentos mas eficaces.

*El coma, que es la segunda especie.*

El sueño profundo, que se llama caro, como queda referido, tiene de particular en su cura, que como confina con la apoplexia de muchas maneras, le sirven tambien los medicamentos puestos en el cap. 12. de la Apoplexia. Y este genero de sueño no es siempre enfermedad, como acaece en los chiquillos, que duermen algunas veces dos, ò tres dias seguidos.

*El caro, que es la tercera especie.*

Originandose el sueño profundo, por haver tomado opio, ò otras cosas narcoticas, que lo introducen violentamente, procurar lo remediar desde luego, dando un vomitorio, ò ayuda fuerte de las arriba citadas, para evacuar la causa que hace este efecto.

*Sueño de opio, ò de otras cosas semejantes.*

## CAPITULO XI.

### De la Pesadilla.

*S. Xavier es abogado para la pesadilla.*

**L**A pesadilla, ò incubus en latin, es una opresion grave del cuerpo, que acaece à los que duermen, padeciendo dificultad en la respiracion, è intercepcion, ò suspension de la voz, con imaginacion de varias fantasmas, como si le persiguiera realmente su enemigo, ò algun monstruo, ò hechicera, ò demonio &c. ò como que le quiere oprimir algun peso grande.

*Definición*

Esta se ocasiona de la obstruccion de los ventriculos del cerebro, no de todas, la qual se origina; ò de la multitud de sangre, ò flema, ò de vapores gruesos, y melancolicos, ò tetricos, que se levantan de las crudezas del estomago, de cuyas obstrucciones se prohíbe, ò se impide à los espiritus su movimiento, y que al sentido, no puedan enteramente comunicar, ò difundirse por los nervios, depravandose juntamente la fantasia, segun la qualidad del humor, ò vapor.

*Causa*

La pesadilla, que sin causa externa estuviere mas pesada, *Pronóstico.*

prolixa, y repitiere à menudo; estos tales tienen alguna inclinacion, de que les puede sobrevenir, apoplexia, mania, ò melancolia, ò gotacoràl; y algunas veces, la tal pesadilla tambien ahoga al paciente: lo que quiere decir causa externa, se verá en las advertencias al principio del libro.

*Cura.*

Luego que hai tal persona, que està padeciendo la pesadilla; conviene dispetarla, llamandola por su nombre, hacerle friegas fuertes por los muslos, y piernas abaxo, ò atar ligaduras fuertes en los muslos; echarle de repente agua fria en la cara; ò (siendo originado de frio) echarle vino; aplicar una ayuda para la fsema, y flatos, como se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos.

Haviendo buuelto en sí, atender de què abunda el paciente, del qual se puede haver originado semejante pesadilla; para lo qual passar los ojos por el cap. 1. del dolor de la cabeza, en donde se verán las señales, para conocer la complexion, ò humor que predomina; y segun aquel humor dirigir la cura.

*Siendo originada de sangre.*

Quando es de la plenitud de sangre, convienen luego sangrias, segun las fuerzas, y plenitud, haviendo antes usado de alguna ayuda, ò purguita, de las que se ponen en el cap. 40. de la destemplanza del higado, de este libro primero.

*De pituita, ò de crudezas del estomago.*

Quando proviene de la fsema, ò pituita, entonces no convienen las sangrias, sino purgas varias veces, con las purgas, y ayudas dichas en el cap. 1. del dolor de la cabeza, originado de la pituita. Los mismos medicamentos podrán servir, quando se conociere provenir dicha pesadilla de las crudezas del estomago.

*De humor melancolico.*

Quando se originare del humor melancolico, entonces mucho menos conducen las sangrias, sino usar de los medicamentos puestos en el cap. 47. de la hypocondria melancolica.

*Confortativos de la cabeza.*

En todas ocasiones, de qualquiera humor que se originare la pesadilla, conviene usar cosas, que corroboren la cabeza, como son las pildoras, y otras medicinas puestas en el cap. 1. de este libro, como que es el principal intento de esta cura.

*Dieta.*

La dieta en el comer, los primeros dias será bien templada, escusando todo lo flatulento, y en la mayor parte se observará lo dicho de la guarda, y dieta, segun se dice en el mismo primer capitulo del dolor de la cabeza, y que no duerman boca arriba.

## CAPITULO XII.

## De la Apoplexia.

*Santa Barbara es Abogada para la apoplexia, y repentina muerte.*

**L**A apoplexia es una caída repentina, ò privacion de todas las funciones animales, pues cae el hombre de repente, como un rayo, y luego pierde el sentido, el movimiento, y el habla, solo se diferencia de un cuerpo muerto en la respiracion, y esta en breve se hace difícil, y con un trabajo ronquido, ò estertor, en la qual dificultad de respirar mas, ò menos, se infiere la fuerza de la enfermedad, y el peligro. Quando el resuello, aunque corto, es igual, es mejor, que quando se interrumpe, ò tarda, ò se atrahe con gran vehemencia, en la qual dificultad se advierte un son, como de uno que se ahoga; y es malo tambien, quando parece espuma cerca de la boca; porque esta espuma no sale de concusion, como acaece en el mal de corazon, ò gotacoral, sino que de la ultima fuerza, angustia, y opresion del corazon, se mueve semejante espuma. Lo peligrosissimo es, quando sin espuma, ni estertor tuviere la respiracion tan pequeña, que ni percibir se pueda; y segun mayor, ò menor fuere la respiracion, tanto mas, ò menos presto lo sufocará; por lo qual ninguna apoplexia fuerte es curable, y la débil no es facil.

*Definicion.*

*Señales, y grados de la apoplexia fuerte.*

La débil apoplexia es, quando el enfermo queda con movimiento, y sentido, aunque obscuro, ò larguido, y esta comunmente para en una perlesia de uno, ò otro lado, por quanto el humor pecante del cerebro baxa à los nervios.

*Señales de la débil.*

Y como en una, ò otra ocasion ha havido, que de la fuerte apoplexia ha buuelto uno, ò otro en sí, por esso no se han de enterrar los que de repente mueren de apoplexia, antes de dos, ò tres dias.

*No se entierran antes de tres dias muertos.*

Por quanto mucho importa (para curar con fundamento) conocer, y distinguir las enfermedades, por tanto se pondrán aqui las enfermedades, de las quales tiene la apoplexia alguna semejanza.

*La apoplexia de diferencia.*

Distinguese la apoplexia del sueño profundo, que en el sueño profundo hai libre la respiracion, aunque en lo demás se parece; y tambien se distingue, que el sueño empieza poco à poco à crecer, y de la apoplexia cae de repente la persona.

*Del sueño profundo.*

De la síncope se diferencia, porque en esta no de repente se conoce la palidez, ò extenuacion en la cara, como en la apoplexia.

*De la síncope.*



xia, y la mas cierta distincion hai en el pulso, por que en la fin cope, ò no se percibe el pulso, ò es extremamente pequeño, y languido, el qual en la apoplexia es lleno, y evidente, solo quando yà llega cercano à la muerte.

*De la sufocacion uterina, ò del mal de madre.*

De la sufocacion uterina, ò del mal de madre, apenas se distingue, solo que en esta enfermedad del utero, no tanto se afenta la respiracion, y nunca viene con estertor, ò ronquido, como en la apoplexia, ni caen tan de repente; tambien de otros indicios se puede inferir ser mal de madre, segun los que han procedido.

*Causa, y el asiento del mal.*

Su asiento del mal de la apoplexia està en el cerebro, y ocupa todas partes, en donde tienen su origen los nervios, y unas veces se origina de la copia de la pituita, y otras de abundancia de sangre.

*Señales originandose de la sangre.*

Quando proviene la apoplexia por plenitud de la sangre, entonces se entumescen las venas jugulares, que se hallan en la garganta; y tienen la cara colorada, ò verdecina, quando de la violenta compresion pierde lo rozagante de su color; y tambien se puede inferir, quando del suyo ha sido muy sanguineo el enfermo.

*Siendo de pituita su origen.*

No habiendo estas señales mencionadas de la apoplexia de sangre, se inferirà ser originada la tal apoplexia de la pituita, ò flema, y se curarà como se dice al fin de este capitulo.

*Presagios de la apoplexia.*

Tambien para preservarse se ponen unas señales, de donde se pueda inferir de alguna manera (no porque son indubitables) que hai peligro de que pueda sobrevenir la apoplexia, ò que està expuesto à ella, como tener la cabeza pesada con un genero de perturbacion; ofuscarse varias veces la vista, sentir varias veces opresiones de noche, sentir en la cara varias, y frequentes palpitations, con dexamiento de todo el cuerpo, sentir enfriarse los extremos de brazos, y piernas; los sentidos obtusos, el sueño extraordinario de la costumbre, la orina verdecina, cuyo asiento es como de arina; tener el cuerpo ancho, y lleno; la cerviz corta, y ancha, ò otra mala formacion de la cabeza. Estos tales están propensos, ò inclinados à la apoplexia, especialmente los viejos, y pituitosos, y dedicados al ocio, ò embriaguez; por que en estos se cria mucha superfluidad de humores, de los quales, con qualquier accidente, que se les junta con su repentino concurso, oprimen de repente el cerebro, y caen en apoplexia; y mucho mas riesgo corren aquellos, à quienes se les balda la lengua, ò algun lado del cuerpo. Comida la ruda todos los dias, preserva de la apoplexia.

*Preserva de la apoplexia.*

Esta enfermedad es la mas cercana à la muerte, y convie-

ñe llegando à curar à un apoplectico explorar las señales de vida, como lo suelen hacer quando caen del ahogo del mal de madre, y hallandolo en vida, ò si quiera sin cierta esperanza de vida, considerar primeramente si la tal apoplexia se pudo haver ocasionado de abundancia de sangre, segun las señales arriba apuntadas, entonces sin dilacion sangrar la vena de la cabeza haciendo con la lanceta la abertura algo ancha; porque la sangre en estos se entorpece por el calor larguido, y medio helado, se detiene algunas veces, ò sale fioxamente; y quando hai mucha plenitud de sangre, y el paciente ha sido (antes que le diera la apoplexia) robusto, entonces caben varias sangrias, juntas en un tiempo, de varias partes; pero quando no hai robustez, ò no se hallare el paciente mui sanguineo, entonces será mejor dividir las dichas sangrias, y repetirlas en cortos intervalos del tiempo, y con esta diligencia se excitarán las fuerzas, y no se disolverán, que es lo que se pretende.

*Cura general de la apoplexia de sangre.*

*Sangria.*

Quando la sangre por gruesa, como helada de frío, no quiere correr, prevenir al enfermo con una, ò otra ayuda, y calentandole con los azeites, en que se friò manzanilla, ò eneldo, untando con ellos en particular aquellas partes del cuerpo, que se conocieren mas frias; hacer asimismo friegas asperas, para que se caliente la sangre, y se adelgace para salir mejor.

*Unturas calientes.*

Tambien es bueno en estos refregar primero recio las pantorrillas, y luego debaxo de la rodilla poner en la pantorrilla una ventosa sajada; luego hacer friegas de las sentaderas abaxo, y poner ventosa sajada cerca de la sentadera; y luego de esta misma manera ir subiendo hasta las espaldillas, pero no à la misma nuca.

*Friegas, y ventosas.*

Quando fuere hemiplexia, ò apoplexia de medio lado no mas, se ha de sangrar solo del lado de la parte sana: lo mismo se entiendo de las dichas ventosas sajadas.

*Apoplexia de medio lado.*

En el intermedio de las sangrias, ò ayudas fuertes, procurar bolver en sí, ò despertar al enfermo, poniendolo à la luz del Sol, llamarle recio por su nombre propio, echarle polvos para estornudar, ò pimienta en las narices, (pero estos no se echan à muchos al principio de la enfermedad) y hacerle ligaduras fuertes en los muslos, y brazos; hacer friegas, y echar ventosas desde debaxo de la nuca, hasta las pantorrillas abaxo; arrancar al enfermo unos pelillos del cuerpo, y teniendo la boca cerrada, abrirla, y procurarla tener abierta; echarle un poco de vino en la boca, en que se haya calentada un poco de salvia, romero, hiervabuena, poleo, ò unas de las que huviere; sahumar las narices con hasta de venado, ò de

*Diligencias para despertar al apoplectico.*

cabra , quemandola junto con un poco de salvia , ò ruda , ò rós-  
mero.

*Apoplexia  
originada de  
pituita, ò fle-  
ma.*

Siendo la apoplexia originada de pituita , y no habiendo las señales susodichas de ser de sangre , entonces de ninguna ma-  
nera convienen las sangrias ; pero conducen , y son mui necesari-  
os los medicamentos dichos en el capítulo antecedente del Le-  
targo , quando este se ha originado de pituita , como son las ayu-  
das fuertes , purgas , ò vomitorios , ventosas secas , y no sajas , frie-  
gas fuertes , y ligaduras de los extremos , provocar estornudos ;  
pero como arriba queda dicho , no sea mucho , estando al prin-  
cipio de la enfermedad , echar zumo de ruda silvestre en las na-  
rices , y en las orejas.

*Observación  
de las pur-  
gas, ò ayudas.*

Para dár las purgas , ò vomitorios dichos , se advierte , que  
por quanto los enfermos no están en sí , quando se les echan los  
medicamentos para que las traguen , se les han de tapar las nari-  
ces ; y quando se les echaren ayudas , será menester detenerlas  
con un paño , apretando la mano encima , porque tales enfermos  
no reparan en detenerlas.

*Remedio ex-  
tremo*

En apoplexias mui fuertes , como en enfermedad extrema , se  
usará de remedio extremo , como es aplicar un botonazo de fue-  
go , derecho encima de la comisura , ò junta general , en medio  
de la cabeza , y esto se hace el mismo día de la enfermedad , ha-  
viendo antes obrado con ayuda , purga , ò vomitorio , aunque  
fuera en poca cantidad , y guardar la llaga abierta muchas se-  
manas con unguento amarillo , en forma de parchecito.

*Dieta , y  
guarda.*

Quando Dios fuere servido , que el enfermo vuelva en sí ,  
entonces proseguir con la dieta , y la cura , como se dice en  
el cap. 6. de la Perlesia.

*Santa Lidu-  
vina es abo-  
gada para el  
catarro.*

## CAPITULO XIII.

### De el Catarro.

*Definición.*

**E**L catarro es un fluxo preternatural del humor excrementi-  
cioso de la cabeza , que cae en las partes de abaxo , en parti-  
cular á las fauces , ò paladar , en el pulmon , ò livianos del pe-  
cho , ò á las narices. Quando fluye á las narices , es el catarro  
mas ligero ; en las fauces , ò boca es peor ; y el mas difícil es,  
quando fluye al pulmon.

*Pronóstico.*

Quand

Quando fluye à las narices , entonces destilan las narices una pituita delgada ; se siente dolor , y pesadèz en la cabeza , y prurito , ò comezon en las narices , con varios estornudos , y con la voz como gangosa.

*Señales, à què parte fluye.*

Quando fluye à las fauces , entonces las exaspera , ò enronquece con una tosecita , y una evacuacion extraordinaria de fleemas por la boca , con alguna estitiquèz , y ventosidades del Vientre.

Quando fluye en el pulmon , ò livianos , hai estornudos , y pesadèz en la cabeza , y fuera de esso una tos verdadera.

Su origen de donde fluye es el cerebro , y su qualidad del humor , qualquiera que sea , ò es frio , y aguanoso , ò caliente , y acre ; lo qual unas veces acaece de grandes frios , y otras de grandes calores , ò Soles.

*Qualidad , ò origen de el humor , y su causa.*

Para conocer si es del humor frio , que es mas ordinario , entonces se siente pesadèz en la cabeza , y el estirarse la frente , y las sobrecejas , fuenan los oidos , como zumbido , los sentidos se entorpeeen , la voz se obscurece por las narices , como de gangoso ; la cara hinchada , y descolorida ; la boca dulce , con flema viscosa , y aguanosa , algunas veces con eructaciones agrias , los ojos lloran comunmente sin querer ; el sueño suele ser pesado , la orina aguanosa , ò turbia.

*Señales del humor frio.*

Quando proviene del humor caliente , que fluye , entonces hai mucha sed , y bochorno ; tiene la boca salada , y la cara , y las narices extraordinariamente coloradas ; las venas de los ojos , se entumen , ò hinchan ; el sueño es mas corto , y ligero ; la orina mas teñida de colera ; las fauces estàn como ardiendo , por la armonia del humor que fluye ; y unas veces acude el humor con tanto concurso , que enciende en calentura.

*Señales del humor caliente.*

La reuma , aunque es especie del catarro ; pero como padecen todas las partes del cuerpo , y tiene otra origen , se hallará à parte despues del capitulo de los dolores de las articulaciones en el cap. 73. de este libro I.

*Què es reuma.*

Para curar el catarro , no solamente se ha de atender , si el humor que fluye es caliente , ò si es frio ; sino tambien la parte , à donde mas cae , ò fluye , y segun aquellas circunstancias , se toman las purgas al principio del catarro ligeras , y sin prevenirse con xarabes preparativos , quando huviere mucho aparato , ò concurso de humores ( el qual suele haver de ordinario ) para que entre tanto no cayga el mal humor sobre alguna parte noble ; y porque de suyo esta yà dispuesto , y fluido. Por la misma

*Cura general. Nota en tomar las purgas.*

razon han de ser las purgas, en los catarros repentinòs, ligeras, y no fuertes, aunque en los catarros lentos, y demàs tiempo, se podrán usar purgas mas eficaces.

*Cura del catarro del humor caliente.*

Provieniendo el catarro de humor caliente, y corriendo à las narices, ò fauces, escoger las purgas, de las que se ponen en el cap. 40. de este libro 1. de la destemplanza del higado; observando juntamente, que en el catarro de humor caliente, con las señales susodichas, y en particular, quando huviere juntamente calentura, y abundancia de sangre, con las venas llenas, y hinchadas de sangre; y el lugar (à donde amenaza descargar) sea noble, como el corazon, ò el costado, entonces conviene no tardar con la sangria, aora sea de la vena comun, ò de la cabeza, la que mas pareciere. Pero fuera de estas circunstancias, no es seguro sangrar en los catarros, las quales pueden suplir unas ventosas fajadas en las espaldas.

*Sangria.*

*Purgas, y ayudas.*

Tambien se advierte lo que arriba queda dicho de la eleccion de las purgas, y ayudas q̄ no sean fuertes; porque el humor acre en tal caso, se commoverà mucho mas, sin ser evacuado. Buena purga en el catarro caliente, es el reubarbaro tomado en peso de un tomin, en agua de verdolagas, y azucar, como se verà en el Catalogo de los Medicamentos para evacuar el humor colerico.

*Medicamentos específicos siendo de humor caliente.*

Para engrossar algo el humor caliente, y delgado, comer entre dia, y de noche azucar rosada dos onzas, mezclada con un tomin en peso del polvo del bolo armenico, ò la misma cantidad de la hasta de venado quemado, y molido, y tomar de ello, por cada vez, en cantidad, ò del tamaño de una avellana, ò de una nuez moscada; ò en falta de esto, tomar dos yemas de huevo, y una onza de azucar blanca, y cocerlo con un hervor en medio quartillo de agua, siempre batiendolo, como si fuera chocolate, lo qual, algo enfriado, se tomara de una vez por la mañana, y otro tanto à la noche, por tres dias seguidos. Lo mismo hace la orchata de cebada, ò de maiz, hecho con unas pepitas de melon, ò de sandia, y con la proporcion de azucar.

O echar entre los cabellos de este polvo, tome rosa seca, ojas de mirto, culantro, y almaciga, de cada cosa partes iguales, molerlo, y cernerlo todo para el dicho uso.

Tener las mas veces en la boca unas pastillas, que llaman de boca, sin mascarlas, y tragar lentamente la saliva; y para que sean mas eficaces, deshacer las pastillas mencionadas en poca agua caliente, antes bien molidas, y añadir, ò mezclarles algo de almidon molido, y una porcion de semilla de las adormideras bien remolidas

lidas, y bolver de ello à formar unas pastillitas para dicho uso.

En fluxion mui apretada, y caliente, quando huviere forma de Bórica, tomar antes de dormir en peso de medio tomin de philonio romano, ò en su lugar tres, ò cinco pildoras de cinglossa.

Quando el catarro es originado de humor frio, entonces usar de las purgas, y ayudas, que se ponen en el cap. 1. del Dolor de la Cabeza, originada de pituita, se entiende como quando dicho humor fluye à las narices, ò fauces. Las sangrias de ninguna manera convienen en esta enfermedad, y evaquando el humor no con purgas fuertes, sino suaves, y repetidas, ò hallandose el enfermo mui inclinado à vomitar, con algunos indicios de bascas, se le podrá administrar uno de los vomitorios suaves, puestos en el Catalogo de los Medicamentos para evaquarla flema.

*Cura del catarro, originado de humor frio.*

Para arrancar mas facilmente la flema, que se amonrora en las fauces, usar à cucharaditas del lamedor, ò del xarave del culantrillo, cuyo modo de hacer se verá en el dicho Catalogo; ò chupar de un palito, ò raíz del orozuz, ò machacar una punta del dicho orozuz, y mojarla en el susodicho xarave de culantrillo, y chupar de ello de quando en quando; ò tener pastilla de boca en la boca, à que lentamente se deshagan, porque la intencion es suavizar las fauces, y garganta, y asì passando luego al estomago, no se consigue lo que se pretende, y el mucho dulce, antes suele estragar el estomago.

*Lamedores.*

Para hacer pastillas mas eficaces, moler dos, ò tres onzas de las pastillas en un almirez, revolver con ellas en peso de un tomin de flor de azufre, ò del azufre fino, sutilmente molido, y con un poco de agua de culantrillo de pozo cocida, bolver à formar unas pastillas, de las quales bien secas, tener una de quando en quando en la boca; ò tomar en una yema de huevo de la flor de azufre, en peso de ocho, ò diez granos de trigo; ò comer ajos assados, con una poca de miel en ayunas, y sahumar à la noche la cabeza con ambar de cuentas, ò con estoraque, ò con incienso.

*Medicamentos especificos.*

Quando estas fluxiones del catarro causaren tos, vease el cap. 24. de este lib. 1. de la Tos.

El agua ordinaria se beberà de cebada cocida, por sí, ò con un poco de orozuz, ò el agua cocida con el culantrillo de pozo, y beberla mas caliente, que fria, en particular en tiempo de frio.

Estando el humor que fluye grueso, ò de frialdades, mascar en la boca almáciga, ò incienso, ò raíz de lyrios seca, ò hoja de

tabaco ; y quando el humor cayere à las fauces , ò garganta , divertirlo tomando polvos por las narices de solo tabaco , ò mezclado con azucar , ò con azibar , ò forver tibia por las narices el agua cocida con malvas , y azucar , ò con acelgas ; pero esto se hace despues de haverse evaquada con algunas purguitas , ò ayudas dichas ; y quando cayere de golpe el humor a las narices , entonces no usar de polvos , ni forver el cocimiento de malvas ; pero conviene mascar el almaziga , raiz de lyrios seca , ò tabaco , para divertirlo por la boca.

*Fluyendo de golpe à las narices , no conducen los polvos.*

*San Gerónimo , S. Gregorio Nacianceno , son Abogados para la inflamacion de los ojos.*  
*Definición.*

## CAPITULO XIV.

### De la Inflamacion de los Ojos.

*Causa.*

**L**A inflamacion de los ojos , que en Griego se llama ophthalmia , se hace quando la tunica conjuntiva , ò adnata ( que es lo blanco de los ojos ) se inflama , à la qual inflamacion siempre acompaña un rubor , y algunas veces con tumor , y lagrimas , y otras sin tumor , ni lagrimas . Se origina comunmente de la abundancia , ò acrimonia de la sangre , ò de un golpe , ò del ayre , ò Sol , ò humo , ò polvo .

*Dieta , y guarda.*

Sus señales están claras en su definición arriba ; su dieta consiste en que se escuse lo que engendra mucha sangre , como comer mucha carne , ò yemas de huevo , el vino , y todas las especies calientes , en particular lo muy salado . Tambien daña lo que causa muchos vapores , como ajos , cebollas , ò mostaza . Por fruta al fin de la mesa , se podrá comer un poco de los confites , de culantro , ò anis , ò de membrillos asados ; tapar los ojos con tafetán , ò genero verde , ò azul , ò negro ; escusar los rayos del Sol , y de la Luna ; tambien el ayre , humo , y resplandor .

*Cura general.*

En todas las fluxiones de los ojos conviene atender el evacuar , ò divertir la materia que fluye ; y así se usarán , segun los humores que predominaren sus proprias ayudas , ò purgas suaves , y no fuertes , al modo como se dixo en el cap. i. del dolor de la cabeza ; allí mismo en dicho capitulo se verán las señales , que hai para conocer qual humor predomina .

*Predominancia de la sangre.*

Quando en la inflamacion predominare la sangre , convendrá una , u otra sangria de la vena de la cabeza , del brazo contrario , respecto del ojo inflamado ; pero antes de la sangria , convendrá echat

echar una ayuda fresca, y emoliente, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos con este rotulo. Tambien conducen las friegas, y ventosas por las espaldas abaxo, y las ligaduras de los brazos, y piernas; y no bastando, se pueden poner vesicatorios, ò causticos detrás de las orejas, ò debaxo de la nuca.

Predominando la colera, usar desde luego, sin jaropearse con xaraves preparativos, de una purguita fresca, puesta en el cap. 40. de la destemplanza del higado, y muy rara vez conducen las sangrias.

Quando proviene de la sangre mas fria, y pituitosa, que se conocerá quando el dolor es poco, y mas gravativo, como de un peso; el calor en dicha parte corto, y poco encendido el color, y las lagrimas viscosas, que no escuecen. En tal caso no se necesita de sangrias, sino usar de xaraves preparativos, y de las purguitas, como se dice en el cap. 1. del Dolor de la Cabeza, siendo de la pituita causado: lo mismo se entiende de las ayudas, pero no se usan vomitorios.

Por de fuera à los mismos ojos, siendo la ophthalmia originada de sangre pituitosa, conviene labarlos con vino aguado, ò con agua de hinojo, y agua rosada, mezclada, añadiendole un poco de azucar candi molido, ò (haviendo) un poco de la tutia preparada. Tambien es bueno en este caso echar en los ojos, ò ojo, unas goticas de sangre, recién sacada, de la ala de paloma, antes de dormir. Mas eficaz es, echando en agua rosada, ò ordinaria un pedacito de la piedra lipis, ò vitriolo romano, hasta tanto que se ponga el agua algo azulando, y de esta agua por sí, ò mezclada con un poco de miel virgen, echar con una plumita unas gotitas de quando en quando en los ojos. En falta de esta piedra lipis, se podrá tomar como un garvanzo de la alcaparrofa en una taza de agua, y usar de ella de la misma manera, entibiandola antes de echarla à los ojos, en tiempo frio.

Faltando todo esto, labar los tales ojos con orines calientes de muchacho, solo, ò con miel virgen mezclado; ò cocer en mantequilla fresca un poco de tabaco, y untar con ello los parpados solamente, que al abrir el ojo escuece algo, pero no dura.

Originado de abundancia de sangre, aplicar una cataplasma, ò emplastro de arina de trigo, con zumo de ortiga, ò con su cocimiento amassado sobre la frente, porque detiene el accurso de la sangre, como se experimenta de semejante zumo en otros fluxos de sangre; ò hacer defensivos para la frente del cocimiento de las hojas verdes del alamo.

*La colera.*

*Originandose de la sangre pituitosa.*

*Medicinas especificas, siendo de sangre pituitosa.*

*Siendo de abundancia de sangre.*



*Mitigan la inflamacion.*

Para mitigar la inflamacion , coge de la clara de un huevo sobre un plato de peltre, y se le añade un pedazo entero de alumbre crudo , y se va meneando junto , hasta que tome cuerpo de un unguentito, de esto se estienda sobre un pañito, y tibio se pone sobre los parpados, de alli a dos , ò tres horas se quita luego, porque no se seque mucho. Tambien se vate al dicho modo sobre la clara de huevo, sin alumbre, y se aplica del mismo tenor varias veces.

*Mitigan el dolor.*

Para mitigar el dolor grande de la inflamacion de los ojos, se aplican unas taxaditas delgadas de carnero , ò ternera , ò cabrito, de carne cruda, algo entibiadas sobre los parpados, repitiendolo algunas veces ; ò aplicar de la misma manera , migajon de pan remojado con leche de muger que parió hija , añadiendo , ò mezclando de agua rosada , ò otra una poca , porque no estè tan espeso ; ò coger una manzana assada , debaxo del rescoldo , la qual manzana, afsi dispuesta, se parte por medio, y se aplica à los parpados; tambien de esta manzana assada se puede mezclar con el migajon de pan , como arriba queda dicho. Tambien se echa en los ojos , quando hai mucho dolor , la clara de huevo , antes bien batida , y quitada la espuma que dexa , mezclada con otro tanto de agua rosada , ò ordinaria; à la qual tambien , para mitigar mas el dolor , se le puede añadir algo de la leche de muger, y echar de ello varias veces con una pluma en los ojos.

*Advertencia de la leche.*

Pero se advierte , que de la leche se usa solo para dentro de los ojos, quando hai mucho dolor, porque bien es que mitiga el dolor la leche, pero alarga algo la enfermedad.

Haciendo poco provecho estos medicamentos, tambien se podrán aplicar tibiecitas unas verdolagas majadas; ò (haviendo) deshacer dos, ò tres granos del opio, con el zumo del culantro, y un poco de albayalde en polvo , para untar con ello los parpados. Para corregir el daño del opio, fofegado yà el dolor, bañar el ojo con cocimiento de la manzanilla, trebol, y alholvas.

*Dolor de los ojos sin inflamacion.*

Haviendo dolor sin inflamacion en los ojos , tome azucar candi molida, ò azucar fina, con unas hebras de azafràn, deshacerlo en vino blanco de ubas , y echarle unas gotas de quando en quando en los ojos.

*Contra el ardor, ò escozor.*

Para el escozor, ardor, y dolor de los ojos , en humor acre, que fluye à los ojos , lavarlos con tutia preparada , deshecha en agua rosada, ò ordinaria.

## CAPITULO XV.

*De las Nubes, Cataratas de los Ojos, y Repentina Ceguedad.*

**L**AS nubes de los ojos, se conocen quando empiezan, por que son como una neblina, que cubre en todo, ò en parte la niña, que llaman del ojo, que esta encima de la tunica cornea; algunas veces se parecen solamente como un humo; pero en creciendo se parecen al copo de nieve todavia trasparente; finalmente engrossandose mas, se vè en el ojo como especie de granizo, ò perla, por encima de la dicha tunica cornea en la niña del ojo, y con esto se distingue de la fusión, ò catarata, porque en la catarata està la telilla debaxo de la tunica cornea.

Llegando à engrossar tanto como una especie de granizo, ò perla, es difícil su cura, y muy raros sanan de ella; pero antes que llegue à semejante dureza son buenos los siguientes medicamentos, previniendose con algunas ayudas, ò purgas, que miren à evacuar la cabeza, segun el humor que predominare, (que de ordinario es la pituita) y dicho queda en el cap. 1. de este libro 1. del dolor de la cabeza originado de la pituita.

Hechas estas diligencias, echar en los ojos sangre de la anguila recién sacada; ò à falta de esso labar los ojos de las nubes varias veces entre día por mucho tiempo con orines de muchachito, con un poco de miel virgen mezclados, ò tome zumo de la hierva de golondrina, mezclarle hiel del gallo, y un poco de miel, y labar los ojos con ello al mismo modo. Tambien el agua teñida azul con la piedra lipis, ò vitriolo romano, aclara la vista echando de ella unas gotas de quando en quando en los ojos, aunque escuece algo al principio, poco dura su escozor. En falta de la piedra lipis usan algunos de la espuma de la sal bien remolida, la qual se deshace con orines de muchacho, y de ello se echan algunas gotas al modo dicho.

Las cataratas se originan en los ojos, quando tanto humor cae del mismo cerebro en los ojos, ò tanto vapor grueso sube de el estomago, que se junta entre la tunica del ojo, que llaman rhagoides, y entre el humor cristalino del ojo, quanto baste, po-

*Santa Lucia,  
San Lorenzo,  
San Claro Ul-  
casino, San  
Tobias Se-  
nior, son abo-  
gados para la  
ceguedad.*

*Señales de las  
nubes en los  
ojos.*

*Distinguese  
de la cata-  
rata.*

*Medicamen-  
tos especificos.*

*Origen de las  
cataratas.*

co à poco engrossandose , à oponerse interiormentè à la pòtencia visiva , lo qual comunmente acaece de la destemplanza fria de los ojos , y assi mas frequentemente lo padecen los viejos , ò los que mucho tiempo han padecido dolores de la cabeza.

*Señales de la catarata.*

Al empezar la catarata , le parece al paciente , que vè delante , como un humo , ò nubecitas , ò mosquitos , y otros generos que vuelan delante de los ojos , no habiendo por de fuera cosa semejante . Y estando casi confirmada la catarata , suelen no vèr , sino de lado , y mui poco ; y confirmada totalmente no vèn nada .

*Cura general , para la catarata que empieza.*

Siendo la catarata de la que empieza , suele muchas veces curarse , ò preservarse , atendiendo quien sea la principal fuente , ò causa de tal sususion ; como siendo de fluxiones , ò dolor de la cabeza , usar de los medicamentos , como se dice en la cura del dolor de la cabeza , originado de pituita ; y assi allà me remito : tambien convienen las allí mismo dichas ayudas , ventosas , friegas , en particular los cauterios , ò fuentes de los brazos , ò causticos en la nuca , ò un sedal .

*Medicamentos especificos.*

Los medicamentos particulares , ò especificos , para las cataratas que empiezan , pueden sér los mesmos que quedan dichos de las nubes en los ojos , en particular los que contienen la hiel de los animales , como del gallo , ò perdiz , y semejantes . Tambien conduce el agua de la reyna de ungría , ò en su lugar destilar la hierva , y flor del romero en buena cantidad , con agua ardiente de cabeza , ò bien fuerte , y fomentar con ella varias veces los ojos , en particular à la noche antes de dormir , y antes que se levante de la cama .

*Catarata perfecta.*

Pero estando yà la sususion , ò catarata perfecta , ò antigua , necessita de manos de un Oculista que las sepa batir ; y aunque muchos tratan de ello especulativamente , no hai en esto mas que la experiencia , lo qual no se halla por estas tierras remotas ; y assi solo , el que tuviere forma para ello podrá buscar su alivio en Mexico , ò otras Ciudades , donde suele haver mui buenos Oficiales de esto . Por lo qual solo aqui apuntarè las que son curables , ò incurables , para que el paciente se pueda fundar en esperanzas de recobrar la vista ; y no habiendo estas esperanzas , se pueda escusar el nuevo trabajo de ponerse en un camino tan largo , y sin provecho .

*Señales de la catarata curable.*

Curable es la catarata por la abuja de batir , quando es pequeña , y por sí movible , y quando se vè en el centro de la misma niña de los ojos , como en el hondo de ella un color como de agua de la mar , ò como hierro verde , ò plomo luciente , como azogue ; y fuera de todo lo dicho ( lo qual se ha de observar bien ) re-

ga el paciente ácia uno de los lados, ò ácia arriba algun sentido, como que percibe algun resplandor; por quanto por esta señal se sabrà, que la potencia visiva aun está en su sèr, y que solo por el estorvo de aquel humor gruesso no puede gozar de la vista, en tal caso, está moralmente seguro, que con el favor de Dios, y un buen Oculista, recobrarà la vista.

Las señales que indican ser incurable la catarata, son las siguientes: Como quando ella está mui grande, quando el centro, ò lo negro del ojo no está redondo, ò que perdió su figura; y quando aquel humor ( que se vè en dicho centro del ojo ) está obscuro, como negro, ò mui amarillo, ò mui blanco sin resplandor, como si fuera de yesso, ù de granizo, ò quando dicho humor yá cae de un lado à otro; estas señales, y circunstancias dan à entender, que nunca hai esperanza de que sanen.

*Señales de la incurable.*

Otras señales hai por donde se conoce, que aun no son maduras para ser batidas las cataratas; pero por no alargarme, deixo esto para el que las ha de batir.

De la repentina ceguedad añadirè algo à este mismo capitulo; porque suele acaecer, que ciega una persona de repente, de un dia para otro, lo qual se origina de un influxo repentino de un humor gruesso, que obstruye el nervio optico, por el qual nervio se comunican los espiritus visivos.

*Cegar de repente, y su causa.*

En tal caso, usar de los varias veces repetidos medicamentos purgativos, ù otros puestos en el cap. I. del Dolor de la Cabeza, y en el cap. 13. del Catarro, segun la qualidad del humor que predominare en el enfermo, que de ordinario es la pituita, aunque tambien algunos de los otros pueden ocasionarlo.

*Cura general*

Para esta enfermedad es bueno echar unas gotas del zumo de las guias, ù hojitas de los mosquitos, exprimido en los ojos; ò mascar semilla de hinojo, ò canela, ò clavos de comer, y que la tal persona que lo mascare (que por mejor) sea un muchacho, sople el vaho en los ojos, en lugar de los clavos, ò canela, si huviere, serán buenas las cubebas, ò cardamomo que se hallan en las Boticas.

*Cura especifica.*

O tener en la boca la raiz del pelitre, para desfleamar, lo qual aprovecharà mejor, que llamar por las narices, aunque no es dañoso provocar algunos estornudos.

Afirmisimo se cuelgan unos ramitos frescos de romero, con su flor, en un frasco de vidrio, sin que tope en ningun lado, ni fondo; y bien tapado, se pone el frasco al sol, y aquella agua, ò vapor, que se junta de las paredes del frasco, echar en los ojos repetidas veces.

Santo Thomàs de Aquino es Abogada para las Rijas , y Fistulas.

## CAPITULO XVI.

## De las Rijas , y Fistulas de los Ojos.

Rijas lagrimales , y su causa.

LAS rijas lagrimales , que llaman en Griego *Rhyas* , las quales suceden quando de alguna enfermedad antecedente , ù de cosas acres , ò fuertes aplicadas , ù del fluxo de semejantes humores acres , ò salados , se ha minorado , ò consumido aquella carnegita , que se halla en el rincón del ojo , junto à la nariz , al qual rincón llaman el lagrimal. Siendo minorada , ò consumida dicha carnegita , acaece , que no se pueden detener las lagrimas.

Lagrimar sin querer.  
Cura general , y específica.

Ulando primero de la cura general , como queda dicho en las otras fluxiones de los ojos , como es el cap. 14 de la Inflamacion de los Ojos , despues es bueno el cocimiento siguiente : Tome rosa seca un puño , nueces de ciprés , y de mirro una quarta de onza , azibar casi una quarta de onza , cocerlo en vino austero , ò agua hacerada , como dos quartillos , hasta quedarfe como un quartillo , y labar con este cocimiento muchas veces la frente , y los ojos de dicha enfermedad.

Tambien es bueno por sí , y mejor despues de dicho baño , echar en el rincón lagrimal semejante polvo , sacudiendolo de un algodón ; tome azibar bueno , y incienso , de cada uno en peso de un tomin y medio ; del bolo armenio , ò comun en peso de medio tomin , hacer de todo un polvo mui sutil para el dicho uso ; si huviere ocasion de Botica , se añadirá à dicho polvo de farco cola en peso de un tomin.

De las fistulas de los ojos , y su causa.

La Fistula lagrimal de los ojos , se llama lagrimal , porque comunmente se halla cerca del ángulo lagrimal de los ojos. Suele originarse de un flemoncillo , ò apostemilla , que se cria en dicha parte , la qual descuidada transmina , y passa en fistula , y algunas veces llega à dañarse el hueso inmediato ; y para que se preserve de la fistula , se dirá primeramente el modo como se cura dicho flemoncillo.

Cura de flemoncito del ángulo lagrimal.

La cura del flemoncito del ángulo lagrimal de los ojos , es apartar luego al principio el acurfo de la materia , con sangrias de los brazos , y con ventosas secas , ò sajadadas en las espaldas ; poner

unos defensivos que ( al principio de dicho flemón ) repelen; como mojar unos pañitos en el zumo de llantén, ò de siempreviva; ò de la hierva mora , añadiendo à los zumos un poco de bolo armenico , ò comun , ò de la sangre de drago , y aplicarlos algo tibios à la frente.

Pero habiendo yà crecido algo el tumorcito, procurar resolverlo , aplicandole una cataplasma, ò emplastro semejante; tome hojas de malvas un puño , flor de manzanilla , y de trebol de los dos un puño , cocerlos mui bien, y majarlos como una massa , y añadirles polvo bien sutil de la lizana , ò alholvas , ò à su falta del polvo de la raíz de lyries, como en peso de un tomin, y aplicarlo en forma de un parchecito sobre el tumor.

Quando no quisiere resolverse , sino que tirare à supurarse, aplicar algun madurativo , y abrirlo con lanceta quanto antes, para que no dañe la materia al hueso debaxo , y curarlo como otra llaga con la brevedad possible , como se dice en el cap. 3. del libro 2. del flemón.

Passando à fistularse, lo qual sucede frequentemente , procurar antes que se le crien callos lavarla con agua , ò cocimiento de ruda, y miel virgen mezclado, y despues del bañito , llenar el hueco con la lanuza, ò como lana de los carrizos mui delgada, la qual se halla entre los nudos cerca de la raíz ; encima se pone un parchecito de diapalma , ò otro para llagas ordinarias ; y sobre todo unos pañitos mojados en vino tinto , ò en cocimiento de rosa seca , y manzanilla ; ò poner en lugar de dicha lanuza del carrizo este unguento, ò mixtura, que se hace del polvo de myrra en peso de dos tomines , y como en peso de un tomin de la miel virgen, ò miel rosada, y un poco de vino austero, ò astringente, incorporado todo junto.

Estando la dicha fistula con callo reciente , se gastará este, usando , y metiendo en la fistula una mechita de hilas , untando la punta de ella con el unguento egypciaco, cuya composicion se verá en el Catalogo ; ò en su lugar mezclar con la miel virgen una porcioncita de alumbre quemado , y meterlo con la mecha al modo dicho. Habiendo polvos de juanes , que llaman; se podrá añadir otro poquito para que obre con mas eficacia , ò à falta de los polvos de juanes , se podrá añadir otro poquito de polvo mui sutil del cardenillo , y usar de ello al modo dicho.

Estando yà dañado el hueso debaxo , lo qual se conoce metiendo la tiéta, y topando con aspereza, entóces como necesita de

*Cura de la  
fistula lagri-  
mal.*

*Fistula con  
callo reciente.*

*Fistula añeja  
con el hueso  
debaxo daña-  
do.*

Cirujano práctico , convendrá haviendo forma , buscarlo , ò à falta de el , curar la llaga paliativamente , que es mantenerla con cosas suaves , como son unas hilas , y su diapalma , ò otro parchecito ordinario para llagas , encima lavandola con el agua , ò cocimiento de rosa seca , ò cebada tostada , y exprimiendo la materia de ella mas veces.

*Fistulas con humor galico.*

*Modo de sacar lo que cayò en los ojos.*

En los que huviere algunas señales del humor galico ; les convendrá usar del cocimiento de guayacán , ò de la zarza , segun se dice en el cap. 86. de este libro I. del humor galico.

Por clausula de los medicamentos de los ojos se pondrá aqui , el modo de sacar de los ojos , la pagita , ò espinita que se cayò , ò metiò en los ojos ; lo qual se hace abriendo bien los parpados , y otra persona , con la lengua le ha de lamer tanto los ojos , por todas partes , hasta sacarlo. Para sacar arenita , ò piedrecita , ò otra cosa dura , entonces se mete por el angulo lagrimal en los ojos , una perla fina , ò ojo de cangrejo , mojado en saliva , las quales por su simpatia , que tienen con los ojos , no molestan nada dentro de los ojos , y echan lo extraño detenido , y sale por sí espontaneamente despues de algun tiempo.

O llenar la boca con agua tibia , y abierto el ojo , escupir la dicha agua de repente en los ojos ; ò exprimir la leche de muger en el ojo , que corra por todo. Pero cayendo cal en los ojos , no conducen estas humedades , porque encendieran mas ; entonces solo conviene echarle clara de huevo batida , ò de aceyte rosado , ò de las almendras dulces.

*San Zacarias Padre de San Juan Baptista. B. Marco, son Abogados para la sordera.*

*Cura general de la sordera , ò zumbido originado de colera , y sangre.*

*De sequedad.*

## CAPITULO XVII.

### De la Sordera , ò Zumbido.

**L**A sordera , ò oïdo grave , y zumbido , se cura atendiendo de que humor se ocasiona semejante enfermedad ; unas veces se origina de colera , con la sangre adjunta , lo qual acaece , quando procediò alguna calentura. Y tal sordera , y zumbido ; con unas gotitas ( como quedan dichas en el cap. 40. de este libro I. de la destemplanza del higado ) suelen mejorarse , y usar de lo que se dirà de la sequedad.

Quando se originare la sordera , ò zumbido de mucha sequedad , la qual se conoce quando el paciente , generalmente padece

de la sequedad en todo el cuerpo, entonces es menester usar de la dieta, que humedezca, como se dice en el cap. 82. de este lib. 1. de la Hetica, bañando tambien la cabeza con agua tibia, y echar del aceite de almendras dulces en el oïdo, ò aceite rosado.

Proviniedo la fordera, ò zumbido de pituita, flemma, ò ventosidad, se ha de atender juntamente de donde depende dicha pituita, ò ventosidad, como quando depende, ò que viene del cerebro muy humedo, ò destemplado de humores frios, usar de la cura general, que esta puesta en el cap. 1. de este libro del Dolor de la Cabeza, de pituita tambien causado. Quando dicha fordera, ò zumbido proviene del estomago, ò otra parte del cuerpo, que por su indisposicion se podrá inferir, vease la cura general, y especifica de aquella indisposicion en su propio capitulo, por quanto curando la causa, cessará el efecto, junto con esta advertencia se usarán los confortativos de la cabeza, y los medicamentos especificos, como despues se dirá mas abaxo en este capitulo.

*Originandose de la pituita, ò ventosidad.*

Otras sorderas se ofrecen en tiempo de las calenturas, que suelen ser criticas, y señal de salud, las quales sin curarse cessan muchas veces; pero continuando (haviendose quitado antes la calentura) conviene usar de la cura segun predominate el humor.

*Sorderas criticas.*

Siendo la fordera, ò zumbido antiguo, è inmovible, no admite cura; pero quando la fordera, ò zumbido està à ratos, ò à lo menos yà mayor, ò menor, entonces denota ser aun movible el humor, el qual ocasiona la fordera, ò el zumbido, y afsi hai tambien mas, ò menos esperanza de la salud.

*Pronóstico.*

Despues de la cura general, entra bien usar de medicamentos especificos, como aplicar una cemita cocida en el horno, con un puño de la semilla de comino, ò de hinojo, ò de anís, y partido por medio, aun caliente, aplicar cada mitad à los oïdos, padeciendo entrambos, ò al que padeciere solamente, quanto caliente pudiere sufrirlo buenamente, y guardarse del aire; ò echar en el oïdo unas gotas de aceyte de las almendras amargas, ò del aceyte comun, en que antes se friò ruda, ò axenxos, ò estafiare, ò hierva buena; ò poner solas las dichas hiervas, algo majadas, en forma de mechoncito en el dicho oïdo; ò poner algodón, ò lana lúcia, por si sola, ò con almizcle, ò algalia.

*Cura especifica, originandose de la pituita, ò ventosidad.*

O cortar un tronquito verde del fresno, y quemarlo por un lado, con esto estilará por el otro un licor, el qual es templado en sí, y se echa al oïdo, tapando, ò aplicando encima algodón, ò lana lúcia, cogida de entre las vedijas del carnero, el qual algodón



es bueno llevarlo de continuo, mientras durare la enfermedad. Tambien es bueno juntar hiervas confortativas en una olla nueva, como salvia, oregano, hierba buena, manzanilla, malva, romero, y un poco de canela, y unos clavos de comer; de las dichas hiervas que huviere coger seis puños, y de los clavos en peso de medio tomin, todo machacado, echarle una parte de vino blanco, y dos partes de agua, ò à falta del vino, solo el agua como tres, ò quatro quartillos. Ponese dicha olla con estos ingredientes sobre la lumbre à que de un buen hervor solamente, luego se aparta del fuego la olla, y se tapa con un embudo, y por la punta del embudo (aplicandole al oido enfermo, se recibe el vapor de la olla, tan templado, quanto buenamente lo pudiere sufrir el enfermo; despues de esta diligencia, se tendrán por un buen rato abrigados los oidos con un paño sahumado. En otra ocasion, como doce, ò mas horas despues de haver recibido este vapor, se puede prevenir una cemita cocida en el horno (como mas arriba queda dicho) con la semilla de comino, ò hinojo; y à esta cemita antes de meterla en el horno, para que tenga mayor eficacia, se le podrá añadir una cebollita albarrana, de las que crecen en el campo con flor blanca. El tiempo mejor para aplicar estos medicamentos, es como dos, ò tres horas antes de comer, y quedarse en casa defendido de todo aire. Asimismo aprovecha cabar una cebolla de la hortaliza, y llenarla de vino de Castilla, y cocerla afsi debaxo del rescoldo; despues quitadas las cascarras exteriores, exprimir el jugo de lo demás, y echar de él, algo calentito, al oido; ò calentar la hiel de liebre, ò de cabrito, ò de la perdiz, en una hoja de la cebolla, con un poco de la miel virgen, ò miel rosada, y echar de ello tibio unas gotas al oido; ò tome de la hiel del toro, ò buey, mezclada con otro tanto, ò algo menos, de la leche de muger, ò de cabra, y èchar de ello tibio unas gotas en el oido, y taparlo con algo de don, ò lana. Esto es eficaz, afsi para el zumbido, como para las ulceras, y para el dolor de los oidos.

*Causificos.*

Tambien son provechosas las fuentes en los brazos, y mucho mas un caustico en la nuca, abierto con fuego, y mantener la llaga por unos dias, poniendo encima todos los dias hoja de berza, ò de lechuga fresca, untada con mantequilla fresca, ò con manteca de baca.

## CAPITULO XVIII.

## Del Dolor de los Oidos.

*Santa Aquilina es Abogada para el dolor de los oidos.*

**Q**uando el dolor del oido se origina de la pituita, hai esta señal: Que el dolor no es agudo, sino obtuso, como que se siente un peso gravativo en el oido. Quando el dolor se origina de ventosidad, ù de flatos, entonces hai mas dolor; pero sin sentir peso gravativo; fuera de esso, es señal ser de flatos quando el dolor no es continuo, sino interpolado, y comunmente se junta el zumbido de los oidos.

*Originado de la pituita, y sus señales.*

*Señales fiendo de ventosidades.*

*Cura de estos dos generos de dolor.*

En estos dos generos de dolores, se usaràn los mismos medicamentos, assi de la cura general, como de la particular, ò especifica, como queda dicho en el capitulo antecedente de la Sordera, ù Oido grave, originado de la pituita.

Originandose el dolor de los oidos de la colera, entonces es su dolor agudo, y se siente juntamente notable calor. Su cura general es usar de las purguillas, que se ponen en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar el humor colerico; y su dicta, y guarda, sera como se dice en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Higado.

*Señales del dolor originado de colera, y su cura general.*

Quando huviere dolor de los oidos con inflamacion, entonces se siente mui gran dolor, el qual algunas veces, con calentura, hace dementa al paciente. Sus señales son: Sentir un peso algo gravativo, juntamente con distincion en la parte dolorida, calor, y un pulsar mui molesto, y apenas se reconoce algun tumor, ò color en dicha parte.

*Señales del dolor con inflamacion.*

En este dolor, no haviedo otro estorvo, es bueno sangrar la vena de la cabeza, ò la de todo el cuerpo en el brazo, segun las fuerzas del enfermo, en particular, siendo de complexion sanguinea, y despues poner unas sanguijuelas (si huviere forma de ello) tras de las orejas, para reveler, haviedo antes usado de ayudas frescas, y emolientes, como se hallaràn en el Catalogo de los Medicamentos; ò quando el paciente no se pudiere sangrar, usar de uno, ù otro minorativo, ò purguita, segun se pone en el cap. 40. de la Destemplanza del Higado; aplicar ventosas secas; ò sajas en las espaldas; usar de friegas, ù de ligaduras de los brazos, muslos, ò piernas.

*Cura general del dolor con inflamacion.*

*Cura específica, para mitigar el dolor con inflamacion.*

Al principio de la enfermedad usar luego de lo que mitigue el dolor, como es, echar desde el pecho de la muger la leche al oído dolorido; ò mezclar con dicha leche recién sacada un poco de la clara de huevo batida, apartada la espuma; ò echar en el oído dicha clara de huevo, mezclada con zumo de la hierba mora, ò de la siempreviva; y todo lo que se echare en el oído, sea tibio, porque en las inflamaciones no ha de ser muy caliente el medicamento. Asimismo las cochinillas, que algunos llaman cochinitas de San Anton, las cuales se hallan debaxo de las tinajeras, piedras, ò palos, estas cocidas, ò fritas suavemente en aceite, y muy poco de agua, hasta que se consume dicha agua, se echará dicho aceite en el oído; mitiga el dolor del oído, como tambien el dolor de las muelas, ò de las almorranas, y mal de orina. Tambien el licor del fresno mitiga el dolor, sacado al modo como queda dicho en el cap. antecedente de la sordera. Este licor, y el aceite de las cochinillas, se aplica, quando ya flogò algo el dolor, porque tambien resuelven.

*Señal de supurarse, y sus medicamentos.*

Quando la inflamacion no quisiere resolverse, sino que se inclinare à supurarse, lo qual se infiere de la pulsacion que se siente en la parte, y del crecimiento de la calentura, entonces tome una cebolla asada debaxo del rescoldo, y quitadas las primeras cascarras, moler lo demás, y añadirle dos onzas de la mantequilla fresca, y aceite rosado, y de manzanilla, à falta de dichos aceites, coger tanta mantequilla, ò aceite comun, y freir en ello suavemente rosa fresca, ò malvas, y manzanilla fresca, ò seca, luego añadir azafrán molido en peso de medio tomin, y mezclado todo junto en forma de emplastro, poner de ello tibiecito sobre toda la oreja, de dia, y de noche, porque quita el dolor, y resuelve el apostema; y quando se hallare muy inclinado à supurarse, este mismo emplastro ayudará para ello. No haviedo à la mano lo susodicho, tome migajon de pan blanco una libra, cocido alguna cosa en leche de cabras, à punto de emplastro, y al fin añadirle dos yemas de huevo, y en peso como de medio tomin del azafrán molido, todo junto bien incorporado aplicarlo tibio à toda la oreja, tendido sobre un pedazo de lienzo, renovandolo antes que endurezca, porque no lastime con la dureza.

*Tiempo de supurarse.*

Apunta el supurarse el apostema del oído, como al quinto dia de la inflamacion, y como al septimo dia (escapando el enfermo) penetra, ò revienta la materia, y se mitigan, ò cesan los penosos accidentes que havia. Reventando la materia, se pone al enfer-

mo sobre el lado del oïdo dolorido , para que salga la materia: para que salga mas bien la materia por la oreja , se aynda tosiendo , ò estornudando , y mientras que sale la materia , se lava el oïdo , con cocimiento de cebada , y un poco de miel virgen, tibio, ò miel rosada. Purgada bien la materia para secar, se echan unas gotas de vino de ubas , en que antes se havia deshecho un poco de alumbre quemado y esto se usa , quando yà no hai mas señal de alguna inflamacion.

*Llagas del oïdo antiguas.*

Quando huviere llagas antiguas del oïdo , tome dos onzas de miel virgen , y una onza , y media de vinagre bueno , despumarlo sobre fuego manso , al fin añadirle en peso de medio tomin , ò un tomin del polvo mui sutil del cardenillo ; y de esto se echa una , ò otra gota al oïdo dos veces al dia , lavando antes cada vez el oïdo , con cocimiento de agenjos , y malvas , y un poco de alumbre crudo , secando despues el oïdo con algodón , ò un liencecito.

Tambien el aceyte de mirra , sacado de esta manera , aprovecha mucho: cocer dos huevos bien duros, partir el uno por medio, y sacarle toda la yema, la qual no sirve para este efecto; y se llena otra vez el hueco que desocupò la yema , con mirra gruesamente molida, y con unos pedacitos de la clara del otro huevo cocido, mezclado, y lleno dicho hueco de la mirra dicha, se buelven à juntar los dos medios del huevo partido por medio , como si estuviera entero; esto se amarra con un hilo mui bien, y se cuelga encima de un vidrio con boca ancha , ò sobre una taza de china , en un sotano , ò parte mui humeda ; faltando semejante sitio, poner un trapito , ò pañito limpio, y humedecido con agua para que mantenga la humedad , y lo que estilare , echar de ello en el oïdo , lo qual limpia las dichas llagas , sin escozor , y sirve para semejantes llagas, asì frescas, como antiguas.

*Aceyte de mirra para llagas frescas, y antiguas.*

Para quando hai gusanos en el oïdo , echarle de la hiel de toro entibiado , ò del acibar deshecho en zumo del estafiate , ò de ruda , ò de las hojas del durazno , ò de la ozadeba ; à falta del acibar, echar solo uno de los dichos zumos.

*Contra los gusanos del oïdo.*

Modo de sacar lo caïdo en los oïdos : siendo pulga , ò garrapata , ò otro animalito , echandole al oïdo aceyte algo calentito, se salen fuera , ò echar ( en lugar del aceyte ) del cocimiento del tabaco ; ò hacer un hisopillo de lana bien atada contra un palito , y untada con trementina , ò resina blanda , la qual aplicada contra lo que cayò en el oïdo, lo sacará pegado.

*Como se saca lo caïdo en los oïdos.*

Para pulgas en particular es buena una bolita del pelo de per-

perro, ò lana; tambien la cabeza de la lagartija recién muerta, cortada, y aplicada en el oído, la boca para dentro, y atada, como en tres horas lo agarra, y se sacará la cabeza de la lagartija pegado con lo extraño que ca, ò al oído.

*San Asclapio Obispo, es Abogado para el demasado fluxo de sangre.*

## CAPITULO XI.

### Del Fluxo de Sangre de las Narices.

*Dos fluxos de sangre, uno es el critico, el otro sintomatico.*

*Causa.*

*Quando se estanca el fluxo de sangre.*

*Dieta.*

*Cura general originándose de plenitud de la sangre.*

EN lo general hai dos fluxos de sangre por las narices: el uno es critico, del qual se dice en los accidentes de las calenturas en el capitulo 76. de este libro I. sintomatico es el otro fluxo de sangre, el qual, ò sale de la vena rota, ò abierta, ò roída.

Rompense las venas, ò de la plenitud de sangre, ò de caída, ò de un golpe, ò se abren las venas, por la sangre muy delgada, ò se corren de los humores acres, ò mordaces, que se juntan con la sangre.

El fluxo de sangre, no siempre conviene ser detenido, así quando el tal fluxo es critico, como quando la naturaleza se exonera por costumbre; por lo qual solo conviene detener el fluxo quando es excesivo, y con postramiento de las fuerzas.

La dieta se guardará, como se dice en el cap. 40. de la Deseñplanza del Hgado; y fuera de aquello conduce en esta dolencia comer cosas frescas, que juntamente engruesen la sangre como son los guisos de la clara de huevo, sin las yemas (por que estas crian mucha sangre) con almidon, arroz, ò farro de la cebada, los extremos, ò los menudos de la carne. Se ha de escusar todo vino, y especias; el agua se beberá muy fria, y acerada; no ha de mirar mucho la sangre, ni cosas coloradas; estar quieto, y procurar el dormir, ò por sí, ò con algunas cosas leves puestas para dormir en el cap. 76. del libro I. del Desvelo en las calenturas continuas.

Antes que demasadamente se pierdan las fuerzas, siendo de la abundancia, ò plenitud de sangre, que se conoce, segun las señales puestas en el cap. I. de este libro I. se sangrará de la vena que mas pareciere del brazo, ò de la mano de aquel mismo lado, segun la ventana de la nariz por donde fluere la sangre. En personas que padecieren detencion de la regla, ò de la sangre de espaldas, que

antes

antes huvieren tenido acostumbrada semejante evaquacion de sangre ; no se sangran de los brazos , sino de los tobillos , à pausas , en todas las sangrias , y segun las fuerzas del enfermo. Quando la persona no fuere mui sanguinea , se sangrará la vena del lado contrario solamente para divertir.

Quando la persona de suyo no fuere sanguinea , pero cargado de muchos malos humores , à esta no convienen sangrias ; pero conducen unas purguitas suaves , y frescas de ruibarbo , ò de tamarindos , como se verán en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar la colera.

Quando fuere el fluxo causado de la sangre , y humores mui sutiles , y calientes , conviene fuera de dichas purguitas refrescar el higado , y las espaldas con unturas , y defensivos frescos , puestos en el cap. 40. de este libro , de la Destemplanza del Higado.

Para reveler , hacer ligaduras algo fuertes en los brazos , ò piernas , ò apretar bien , cerrando el dedo pequeño de la mano del mismo lado , ò colgar al cuello una , ò mas cintas del coral fino ; ò Rosario con las cuentas del hueso de pece mulier.

Tambien se usa una ventosa seca , puesta à los hypocondrios debaxo de las costillas del pecho , del mismo lado por donde sale la sangre ; pero no se ha de dexar mucho tiempo puesto , sino repetirlo de quando en quando ; ò aplicar ventosas secas , ò sajas à las espaldas , haciendo antes buenas friegas desde la nuca por las espaldas abaxo.

Asimismo detienen el fluxo de sangre los defensivos , ò apofitos , como : Tomando una haba partida por medio , segun el largo , y atarla recio con una venda à la raiz de la nariz , cerca de las pestañas , añadiendo encima de la haba yesso , ò barro , amassado con clara de huevo , y algo de estopa , ò algodon : lo mismo se puede poner à las sienes , ò frente ; pero se advierte , que este dicho remedio no se contiene mucho , por no encerrar con violencia la sangre en las meninges ò telas del cerebro , en particular antes de las sangrias , ò evaquaciones necessarias , como se apuntaron en la cura general. Mas seguros son los siguientes medicamentos : Como echar agua fria de repente à la cara ; ò echar un poco de vinagre en el oïdo del mismo lado ; ò echar vinagre bueno sobre hierro caliente , y recibir este vapor por las narices , y en intermedio refrescar el higado con los defensivos sussodichos en la cura general. Mas eficaz es atraer el zumo de las ortigas por las narices ; ò hacer de dicho zumo un emplastro con la misma ortiga

*De malos humores.*

*De sangre sutil , y caliente.*

*Cura especifica para detener la sangre de las narices.*

machacada , ò sola , ò añadiendole arina , y puesto en la frente , y sienes ; ò quemar unas ranas en olla nueva bien tapada , y echar el polvo de ellas en las heridas , ò con algodón rebuelto ponerlo en las narices ; ò coger de la misma sangre del paciente , que estila de las narices una , ò dos onzas , y sobre una lamina , ò planchuela de hierro , secarla ( casi quemandola ) sobre fuego manso , molerla mui sutil , y por un cañon de pluma , soplarlo dentro de las narices ; ò meter de dicho polvo rebuelto con algodón en las narices. Lo mismo hace el polvo sutil de olin , en lugar de dicha sangre. Tambien es bueno tomar tanto de vinagre , como de agua , ò en lugar de agua , cocimiento de llantén , y mojar en esta agua unos pañitos de lienzo , y aplicarlos a las palmas de las manos , à las plantas de los pies , à la region del higado , y à los hombres sobre los testiculos , y à las mugeres entre los pechos .

Tambien el estiercol del marrano , ò del buñro , fresco , puesto en la frente , y atado con venda , ò hecho polvo , con algodón metido en las narices , y mejor mojando antes el dicho algodón con zumo de ortiga . Algunos dan este polvo bien molido con azucar en cantidad de peso de medio tomin , ò algo mas , en caldo , ò cocimiento de llantén , à beber . El polvo del espliego , ò alucema , tomado en caldo en la misma cantidad de medio tomin , corrobora el higado .

Mui eficaz es el polvo siguiente , metido con algodones en la ventana de la nariz , donde sale la sangre , en particular , quando estuviere corroida la vena . Tome yeso , ceniza de papel quemado , polvo de las agallas del encino , tanto de uno , como de otro , como en peso de un tomin , y añadir en peso de un tomin corto , ò de medio tomin de la alcaparroza , algo quemada , molerlo todo mui sutil para dicho uso ; ò mojar en agua , en que deshizo un poco de la piedra lipiz , un pañito , ò trapito , y meterlo en la ventana de la nariz ; ò poner un cauterio de fuego en la planta del pie , del mismo lado que sale la sangre .

*Del estornudar.*

Con ocasion de hablar del fluxo de sangre de las narices , se le juntará à este capitulo lo que es bueno para los demasiados estornudos .

*Què es estornudar.*

El estornudo es un movimiento velòz del cerebro , con el qual por las narices , llenandose con los espiritus , procura echar lo que le molesta .

*Pronostico.*

El estornudo comunmente es sano , exceptuando quando se padece dolor de costado , ò pulmonia , porque entonces lastima el estornudo .

Para el demasiado estornudar, es bueno, para mitigarlo; recibir el vapor de agua tibia por las narices; ò untar las narices dentro con aceyte de almendras dulces, ò con mantequilla fresca, ò con tuctano de los huesos de baca, ò server leche tibia por las narices, ò tomar cosas ligeras para dormir, puestas en el desvelo de las Calenturas continuas en el cap. 76. de este lib. I. de sus accidentes.

*Remedios para los estornudos demasiados.*

## CAPITULO XX.

### *Del Dolor de Muelas.*

*Santa Polonia es Abogada para el dolor de muelas.*

**L**OS dolores de las muelas, ò dientes, yà se originan de fluxiones calientes, yà frios, yà de ventosidades, yà de gusanos que en los mismos dientes se crien, yà la fluxion acre corroe los dientes, yà la corrosion llama la fluxion.

*Varias causas de los dolores.*

Para conocer si la fluxion es de calor, ò de frio, se verá el cap. 13. de este lib. I. del Catarro, donde se ponen sus señales; y fuera de aquellas, quando el dolor de muelas fuere de calor, entonces hai mas ardor, y mui coloradas las encias, y algunas veces con latidos correspondientes al pulso de las arterias. Quando es de frio, entonces no hai dolor tan agudo, y parece algun tumor, ò hinchazon en las encias. Quando es de flatos, ò ventosidades, se advierten intervalos en el dolor.

*Señales.*

Quando con el dolor de muelas huviere alguna inflamacion, y la persona fuere sanguinea, se sangrará, segun la plenitud de sangre, la vena del brazo que mas bien pareciere; pero haviendo algun estorvo de la sangria, en particular siendo su origen del dolor de fluxiones de otros humores, se usarán unas purguitas, ò pildoras para purgar la cabeza, segun se verán en el cap. I. del Dolor de la Cabeza, en particular las pildoras de los tres ingredientes. No haviendo forma de purgas, usar de unas ayudas, que llamen, ò evaquen dicho humor segun su qualidad fuere. Tambien son buenas las friegas de las espaldas, ventosas secas corridas, ò sajadadas tambien en las espaldas: algunos ponen con buen efecto una ventosa sajada mui cerca de la nuca, ò celebró; pero no se han de ahondar mucho las sajadaduras, por no lastimar unas venas, ò nervios.

*Cura general.*

Varios medicamentos especificos, ò particulares se hallan

*Medicamentos especificos.*



*Medicamentos q̄ se aplican inmediatamente sobre las muelas, ò dientes.*

para el dolor de las muelas; pero no todos suelen mitigar prontamente el dolor; y así, para elección de ellos se pondrán diferentes, como tener en la boca el cocimiento de la hierva mora; ò con vino cocido, ò con agua envinagrada, ò con solo vinagre: con vino se hace este cocimiento quando su origen fuere de frio; y con vinagre, siendo de calor. Esto mismo se entenderá en algunos medicamentos siguientes; y aunque el vinagre por sí, no es favorable à los dientes, se corrige con la admixtion de los otros ingredientes.

Cocer raíz del sauco, ò la raíz del pelitre, en vinagre, y tenerlo tibio en la boca sobre el dolor; ò mascar en la boca almasciga, ò pelitre, ò estafisagria de la Botica; ò cocer la raíz de la verbená en vino, y tenerlo caliente en la boca, que es bueno: quando hai gusano en las muelas, lo mismo hace el acibar deshecho en agua ardiente; ò cocer el incienso con ajo, en agua, ò en vino, ò cocer la cascara de las raíces del árbol de las moras (siendo de frio) en vino aguado, y siendo de calor en vinagre aguado, y tenerlo tibio en la boca, ò aplicar la misma cascara de dicha raíz sobre la muela; ò cocer en orina de muchacho una hoja de tabaco, y una poca de sal, y tener de ello tibio en la boca; ò poner en el hueco de la muela el higadito de la lagartija.

*Muela abujereada con dolor.*

*Medicamentos q̄ se aplican por de fuera.*

Poner para atajar la fluxion un parchecito redondo en la sien del mismo lado del dolor, echando polvo de almasciga, ò de incienso sobre un pedacito de badana, ò gamuza del tamaño de un real de à dos, y con un pistil, ò mano de almirez bien caliente, para derretir dicho polvo encima de la badanita, y aplicarlo a la sien con presteza para que pegue bien, pues luego se fuele enfriar, y no pegarse; ò poner en lugar de la almasciga un emplastro del mismo tamaño del emplastro ad rupturam, ò à falta de él, poner suelda con suelda machacada como emplastro à las sienes.

O echar en el oído del lado donde duele la muela un poco de aceyte tibio de almendras amargas, ò de las pepitas de los duraznos, siendo de frio; pero siendo de calor, echar à dicho oído un poco de vinagre tibio; ò unas gotas del zumo de ajos; ò poner un diente del ajo, quitandole antes la hojita, al dicho oído.

O tambien, siendo de frio, poner por defuera sobre el carrillo donde duele la muela un pañito picado en forma de defensivo, mojado en agua ardiente entibiada, que antes de secarse se ha de renovar varias veces.

Siendo originado de calor, tome zumo de siempreviva, ò zumo de la hierva mora que llaman chichiquelite, como una onza,

rebolverlo con medio quartillo de leche de baca, y poner por defuera unos pañitos mojados en ello repetidas veces; ò tome estopa, ò algodón mojado con clara de huevo batida, y con agua rosada, ò ordinaria mezclada, espolvoreandolo con un polvito de pimienta, y aplicarlo à el carrillo fuera sobre el dolor de la muela; ò untar el carrillo con aceyte en que se friò la flor de la azucena, ò la manzanilla con un poco de azafrán; ò aplicar un saquillo con salvado caliente, y sal tostado.

Tambien suele aprovechar tomando media, ò una cabeza de ajo, la qual se muele sobre una piedra, y se le añaden diez, ò doce hebras de azafrán molido, y en forma de emplastro, se pone sobre la pulsera, del tamaño de una nuez grande, en donde se toma el pulso de la mano del mismo lado del dolor; y si levátare alguna ampolla, puesta por veinte y quatro horas, curarla (abriendola antes con tixerás) con hoja de col; ò de la lechuga, ò otra hierba fresca untada con mantequilla, las quales hojas se renuevan cada dia hasta que por sí sane.

Para curar el neguixon, ò corrupcion de la muela, ò diente, quemar la raíz del neguixon con una aguja encendida, lo qual preserva el que no palle adelante el neguixon, que suele dañar à una muela en pos de otra; ò mascar chicle, ò coger agengibre, y cocerlo en vinagre con una poca de sal, ò enjuagarse algunas veces con ello, preserva de la corrupcion à las muelas.

Para preservarse del dolor de las muelas, untarlas con zumo de cebollas todos los dias, ò secar ranas en el horno (que no se quemen) y haz polvos de ellas, y mezclarlo con otro tanto de sal molido, y refregar con dicho polvo los dientes; el qual polvo mata los gusanos, de esta manera usado, quita el hedor de la boca, y mitiga el dolor. Tambien para preservarse de los dolores de las muelas, proviniendo de fluxiones, ò destemplanzas de la cabeza, sirve mucho el abrirle una fuente en el brazo contrario del lado donde mas veces dolieren las muelas.

O causticar con un hierrecito (hecho a proposito, como media lunetita, del tamaño de la uña del dedo pequeño) el ramito de la arteria, que se llama *Carotis*, el qual se halla en la segunda division encima del oído; la tal parte se llama en Griego *Anthelix*, que està cerca del tragi, y es remedio seguro, y preserva para toda la vida. La costrita quemada con dicho instrumento del cauterio, se curará con facilidad al modo como se curan los cauterios mencionados en el cap. 2. del lib. 2. de las apostemas en general.

*Neguixon, ò corrupcion de la muela, ò diente.*

*Preservativos à que no duelen las muelas.*

*Causticado el ramito de la arteria en el oído, preserva del dolor.*

*Como se afi-  
jan los dien-  
tes, ò muelas.*

Para afijar los dientes que se blandean , ò mueven , infundir , ò echar en vino una porcion de la hierva del mastuerzo , y tenerlo como veinte y quatro horas en lugar medianamente caliente ; de dicho licor se coge por un rato en la boca de quando en quando siempre tibio , ò cocer en vino tinto , si huviere , ò otro aspero ; salvia , romero , hoja de olivo , hoja del encino , de llantèn , ò de lo que de estos huviere , con un tantito de alumbre , y tener de dicho vino entibiado en la boca repetidas veces , ò tener aplicado entre dichos dientes floxos , y labios una hoja de olivo , ò de la cascara del tepeguage .

*Como se pue-  
den tapar los  
agujeros , ò lo  
hueco de las  
muelas.*

Quando ay muelas huecas , ò agujereadas , suele ocasionar mucho dolor qualquier cosa que llegue al fondo de ella , estas , y otras se tapan tomando en peso de un tomin y medio de la alcaparrofa , y otro tanto de azogue , cocerlo en un poco de vinagre fuerte todo junto , y se hará de ello una massa , con la qual se tapa el hueco de la muela , sin que la dicha massa sobrepuje la muela , la qual massa endurece como hueso , sin estorvar , ni molestar .

*Dentera de  
las muelas , ò  
dientes.*

Para la dentera de las muelas , y dientes , que es quando se entorpecen , es bueno refregarlos con sal , ò con cebolla , ò queso , ò mascar verdolagas , ò almendras , ò piñones , ò avellanas tostadas .

*Blanquear los  
dientes , y con-  
tra la toba.*

Refregar los dientes para blanquearlos muchas veces con ceniza de tabaco , cogida con la punta de un dedo , embuelto con un paño humedo para limpiar , y juntamente para afijar los dientes , añadir à la ceniza hecha de mirto , ò de granado un poco de piedra alumbre , y corat , y rosa molida , y refregar con ello suavemente los dientes .

Para quitar la toba de los dientes , y para fortificar las encias , lo mejor es mojar la punta de un palito con el espirtu vitrioli , ò con el espirtu del azufre , y con el se refriegan bien los dientes ; y si se sintiere que lastima algo las encias dicho espirtu , añadirle un poco de miel rosada , ò de miel virgen ; à falta de estos espirtus se podrá tomar vinagre muy fuerte . Quando ay juntamente llagas en las encias , se verá lo que mas abaxo se dirà : aora se añadirà algo del mal aliento de la boca .

*Del aliento , ò  
halito malo  
de la boca.*

El aliento malo , ò hedor de la boca , muchas veces se origina de los dientes , ò muelas huecas , y corrompidas ; otras veces del ventriculo , otras de las fauces , ò garganta , y de las fluxiones catarrales ; segun se originare se curará por sus propios capitulos el origen de ello .

Quando tuviere su origen de algun diente, ò muela corrompida, mezclar con los susodichos polvos (de ceniza de coral, ò de la hasta de venado quemado, con un poco de piedra alumbre quemada) como queda dicho, algunas cosas de buen olor, como es el polvo de la raiz de lyrios, de canela, de almitile, ò ambar gris, y refregar con ello, al modo dicho, los dientes, y muelas; y tambien meter un poco de estos polvos con un poco de algodòn rebuelto, dentro, ò encima de la muela huéca. Fuera de esto, es bueno labar todos los días la boca con agua salada; ò labar la boca despues de comer, y cenar, con un poco de vino con sal; ò mascar entre dia un pedacito de myrra, ò raiz de lyrios, ò hojas de ruda, ò anis.

Quando por sacarse la muela, ò diente, ò de qualquiera otra causa huviere demasiado fluxo de sangre, aplicar con un poco de algodòn rebuelto del polvo del bolo armenio, ò del bolo comun, ò de la sangre de drago; ò à falta de estos, del yesso quemado; ò amassando qualquiera de estos ingredientes con la clara de huevo batida, y tenerlo encima del lugar de donde sale la sangre, aplicando un poco de algodòn encima. Sino bastare, tome de la alcaparrofa algo quemada, y mezclarla con otro tanto del polvo de uno de los susodichos, y aplicarlo del mismo modo; sudando todavia sangre aplicarle à la herida polvo de la goma arabiga, ò de la gomilla del mesquite, ò de valeriana. Tambien es bueno el emplastro galenico, que se compone del polvo de azibar, del incienso, y del pelo de la liebre quemado, partes iguales, que con clara de huevo batida se amassa, y aplica, y sirve hasta para las arterias heridas, y de no cauterizarse, con el mismo algodòn ardiendo fíllirà.

Otro defecto ocasiona la toba de los dientes, que es descarnar, ò desnudar los dientes de las encias; para remediar esto, se quita, y cura primeramente la toba, si la huviere, al modo susodicho; despues se le arrimará cera blanca, en la qual (derritiendola al fuego manso, se ha de mezclar semilla de la rosa, no muy añeja; ò tome incienso, almáciga, sangre de drago, raiz de la aristolochia redonda, raiz de lyrios seca, de cada cosa, ò de lo que huviere, en peso de un tomin, hacer con un poco de miel, y vinagre una mixtura en forma de la theriaca, y refregar con ellò muy bien los dientes, y las encias. Quando las encias se descarnaren de los dientes, por padecer el paciente mal de loanda, ò escorbuto, se curará como se dice en el cap. 48. de este lib. 1.

Tambien suelen originarse unos tumorcillos en las encias, que se originan de sangre caliente, que llaman en latin *Parulis*; e

*Demasiado  
fluxo de san-  
gre de las en-  
cias.*

*Emplastro  
galenico para  
estancar la  
sangre.*

*Encarnar las  
encias consu-  
midas.*

*Tumorcillos  
en las encias,  
que se llaman  
Parulis.*

tos unas veces se refuelven, y desaparecen por sí, otras se supuran; lo comun es ponerles una passa abierta sin los hueffecitos encima, y llegado à madurar abrirlos con lanceta, y enjuagarse con cocimiento de cebada, y hojas de llantèn: apretando mucho el dolor, aplicar por de fuera sobre el carrillo, hojas de veleño, ò de la hierva mora assadas debaxo del rescoldo.

*Carnecita crecida sobre la ultima muela llamada Epulis.*

Tambien fuele crecer una carnegita encima de la ultima muela, que llaman en latin *Epulis*; para esta carnegita convienen los medicamentos puestos arriba para fixar los dientes, porque consumen la humedad superflua: y no bastando se corta con tijeras, y la herida se cura con el cocimiento de cebada, y de llantèn enjuagandose mas veces con ello; ò poner un polvito de alcaçatrosa con algodón encima para consumir la dicha carnegita; mezclandole un poco del bolo quando se temiere el cortarla.

*San Jacobo Saleño es Abogado para las llagas de la boca, y de las fauces, y lengua.*

## CAPITULO XXI.

### De las Llagas de la Boca, Fauces, y Lengua.

*Llagas que cunden en la boca.*

**L**AS llagas llamadas en Griego *Aphtas*, que por estas tierras se ofrecen frequentemente, son unas llagas de la boca, que cunden comunmente desde las encias, hasta las fauces, y paladar.

*Su origen.*

Se originan, yà de fluxiones acres, y colericas, yà de pituita corrompida, ò salada, ò serosa, que caen de la cabeza; yà de malos, y corruptos vapores que suben del estomago, ò del pulmòn, y varias veces se le añade algo de galico: y de ellas hai unas llamadas superficiales, y mas faciles de curar; otras hai hondas, ò profundas, y por esto de cura mas difícil: tirando estas à ser coloradas, indican tener su origen de la sangre; amarilleando, de la colera; las blanquizas, de la pituita; y las lividas, ò cenicientas, ò como moradas tienen su origen de la melancolia; y estas ultimas son las peores, como tambien las del humor galico, pues suelen consumir la lengua, y la carne de las fauces, hasta los hueffos.

*La diferencia de dichas llagas, y su causa.*

*Cura general.*

La cura de dichas *Aphtas*, ò llagas de la boca, se dirige segun la qualidad del humor de donde se originan, y se observa la misma dieta dicha en sus propios capitulos, al modo como se dixo en el cap. i. de este lib. i. pero haviendo alguna sospecha de lo galico;

lico; se atenderà lo que se dirà en el cap. 86. del libro 1. de Humor Galico. Como siendo la persona sanguinea, y las llagas de la boca coloradas, en pos de una ayuda fresca, y emoliente, segun se hallarà en el Catalogo de los Medicamentos, se sangrarà la vena de la cabeza, ò de la vena de todo el cuerpo, del brazo derecho; pero haviendo juntamente sospecha de algun humor galico; serà mas conveniente sangrar el tobillo de tres onzas poco mas, ò menos, segun la robustez del paciente; y haviendo embarazado, tocante las sangrias se pondrán ventosas sajadadas en las espaldas.

Siendo originadas de otros humores, entonces segun la qualidad de ellos, se usaràn las purgas, y ayudas como queda dicho mas arriba; como estando amarillas, evacuar la colera, y asì en los demàs humores.

Los medicamentos que por defuera se aplican, seràn observando asimismo la qualidad de dichas llagas; las cuales, siendo de colera, necesitan mas de refrescar, y algo de altringir, enjuagandose con cocimiento de lechuga, endivia, verdolaga, siempreviva, hierba mora, y llantèn, ò lo que de estos huviere.

En las llagas coloradas, causadas de sangre, enjuagarse con zumo de membrillo, ò de la fruta de las moras, ò de las granadas, ò con el cocimiento de la cevada tostada.

Estando blanquizas de la pituita causadas, cocer agallas de encino, flor de granada, hojas de mirto, ò de olivo sylvestre, ò de llantèn en bastante agua, que quede un quartillo, de cinco puños de los susodichos ingredientes; colarlo, y añadirle unas dos, ò tres cucharadas de la miel rosada, ò de la miel virgen; y enjuagarse mas veces con ello tibio. Quando juntamente de ser blanquizas las llagas, estuvieren escociendo como sal, por el humor salado, se añadirà al cocimiento dicho algo de la piedra alumbre, y para mayor eficacia, se cocerà el dicho cocimiento en vino algo aguado, como es el vino tinto, ò otro austero.

Siendo las llagas como negras, ò lividas, de melancolia, cocer unas passas sin grano un puño, de anis medio puño, en agua como de un quartillo, que quede como la mitad; colarlo, y añadirle miel rosada, ò miel virgen, dos, ò tres onzas, y enjuagar, ò lavar con ello las llagas.

Hallandose las llagas mui sucias, mojar un paño, ò esponja en miel virgen, con polvo de alumbre mezclado, y limpiar con ello, refregando algo las dichas llagas; ò hacer esta unturita estando las llagas sucias: tome dos partes de alumbre quemada, y de la al-

*Medicamentos, ò apostos.*

*Para las llagas de colera originadas.*

*Siendo de sangre originadas.*

*De la pituita.*

*Del humor salado.*

*Del humor melancolico, de color venengado.*

*Llagas sucias.*

masciga, è incienso, junto otro tanto como del alumbre; molesta lo mui sutil, y mezclar este polvo en una poca de miel virgen, quanto basta que no se difunda, ò derrame, y con un pincel, ò pluma untar las llagas despues de haverse enjugado, ò labado la boca con los dichos enjugatorios; ò fortificar la uncurita dicha, solo añadiendo en lugar del alumbre quemado, la misma cantidad de la piedra lipis, ò vitriolo romano, que tiene mucho mas fuerza para estas llagas; y suelen con solo tener la tal piedra por sí un rato encima de las llagas mejorar.

Quando aun estos medicamentos no hicieren efecto, lo qual sucede habiendo alguna qualidad de galico; entonces conviene, pero con mucha discrecion, como causticar tales llagas malignas, y rebeldes, ò con agua fuerte, de que usan los Plateros, ò con el agua del sublimado, que otros llaman del solimán, la qual se hace de esta manera: Tome del sublimado, como en peso de un tomin, cocerlo en un vidrio puesto en una cazuela con arena (echando dentro del vidrio con el solimán molido, dos, ò tres onzas del agua, ò cocimiento de rosa, y llantén) à fuego manso, poniendo dicha cazuela con la arena sobre unas brassas, hasta que se deshaga totalmente el solimán en dicha agua, y para que no facilmente reviente el vidrio, no enterrarlo mucho en la arena; tambien conviene atender, que se escuse poner la cara sobre el vapor de dicho vidrio, porque es dañoso.

*Agua del sublimado.*

*Uso del agua.*

Para usar de esta agua del solimán, ò de la agua fuerte, amarrar en un palito un poco de algodón, y mojar la puntita con dicha agua, y mojar con ella las llagas, una, ò dos veces al dia, por varios dias, hasta que se pongan limpias; usando primero del enjugatorio susodicho cada vez, antes, y despues de mojarlas con dicha agua, y no tragar por entonces la saliva. Tambien se usa de dichas aguas en otras llagas podridas, y galicas, sin riesgo, ni peligro, usando de ellas con discrecion, y moderacion; sirviendo para otras llagas, que no estuvieren en la misma boca dichas aguas, podrá untarse el lugar en la circunferencia, ò alrededor, con unguento blanco, ò de bolo armenico, ò de la greda, ò almartaga. Tambien conviene observar, que no lleguen dichas aguas à la parte sana, y así se facude algo antes el palito con el algodón mojado.

Mui provechoso es tambien para dichas llagas, el espíritu vitrioli, si se pudiere hallar, q̄ lo hai en las Boticas buenas solamente tapando con dicho espíritu de vitriolo las llagas sucias de la boca al modo dicho, en lugar de la agua fuerte, ò del sublimado. Pa-

ra los niños, ò gente delicada, se mezclarán dichas aguas, y espíritu, con una poca de miel virgen para suavizarlas; ò tocarlas con mui poco del unguento egypciaco, puesto en el Catalogo de los Medicamentos.

En las personas mal humoradas de galico, se beberà (antes de usar de estos medicamentos, ò aguas fuertes) de los xaraves de la zarza, ò de guayacán, como se verán en el cap. 86. de este lib. I. del Humor Galico.

Tambien se suele padecer en la lengua, quando ella se hincha, por destilacion de pituita, ò de humores frios, que suele crecer tanto, que no cabe en la boca; para tal accidente conviene las purgas, y ayudas dichas contra la pituita, en el primer capitulo del dolor de la cabeza; pero la sangria unicamente conduce en persona mui sanguinea; en lugar de la sangria se podrán poner ventosas sajas en las espaldas; ò aplicar à la lengua, saliendo hasta fuera de la boca, unas sanguijuelas atadas con un hilo, para que no se cuelen à la boca. No siendo sanguinea la persona, refregar bien dicha lengua con la sal tostada, ò con salmuera (que es agua con sal) añadiendole pimienta, ò pelitre; y mientras bañare con este baño, tener la boca abierta à que salga la flema.

No bastando esta diligencia, siendo mui grande la hinchazon de la lengua, y en persona en lo demás no mal humorado, en tal caso solamente se saja (segun Zacuto) la lengua, como quando se suelen poner las ventosas sajas, y despues de dichas sajas, labar luego la lengua con agua salada, para que desteme.

Haviendo torpeza de la lengua, de mucha humedad, usar de las suddichas purgas de la cabeza, y tener entre dia en la boca hoja de salvia, ò un pedacito de azufre, ò miel, con un poco de la mostaza molida. En lo demás, no bastando esto, se acudirà à los medicamentos puestos en el cap. 6. de la Perlesia de la Lengua, del Libro I.

*Hinchazon  
de la lengua.*

*Torpeza de  
la lengua.*

## CAPITULO XXII.

### *De la Campanilla caída.*

*San Blas es  
Abogado pa-  
ra la campañi-  
lla caída.*

**L**A campanilla caída, que tambien vulgarmente llaman mal de garganta, es quando dicha campanilla en las fauces, se afloxa, ò alarga, y tiene su origen de las fluxiones de la cabeza, yà con destemplanza caliente sin tumor, yà



*Señales de la  
destemplanza  
fria con bu-  
mor.*

con tumor, yá se origina de una destilacion fria, y pituitosa, la qual à esta parte de las fauces, así la campanilla, como otras partes vecinas, hincha, sin participar rubor, ni calor, y aunque con dolor, pero no agudo, solo quando se hinchan cerca del tragadero las glandulas, entonces se observa debaxo de la quixada, ò mejilla un tumor, el qual estrecha tanto la entrada, que solo al tragar la saliva parece que se traga un bocado grande, y áspero de comida.

*Señales de la  
destemplanza  
caliente con  
bumor.*

Quando fuere de calor, ò de la destemplanza caliente, se observa, como arder de calor la boca, se seca la lengua con aspereza; y quando es con acurso de sangre, tambien se observa un tumor mui colorado como un flemon.

*Cura de la  
destemplanza  
sin fluxo de  
bumor, y sin  
tumor.*

Quando fuere de sola la destemplanza caliente sin tumor ninguno, entonces no se usarán cosas mui astringentes, sino que refrescando juntamente algo humedezcan, como cocer en agua de cebada unas passas con lechuga, ò verdolagas, y con unas pepitas de melon, ò de sandia, de las adormideras de lo que de esto huviere, añadiendole un terron de azucar; colarlo despues de un buen hervor, y enjuagarse con ello tibio mas veces; ò cocer en leche unas passas, sin los huesecitos, con un terroncito de azucar, para enjuagarse al modo dicho; ò en lugar de las passas, tome higos passados. Haviendo mucha inflamacion de la garganta, ò apretando el flemon, se acudirà al capitulo siguiente de la esquinancia, ò garrotillo.

*Con inflama-  
cion.*

*Campanilla  
caída de fluxiones frias.*

Quando se alargare, ò cayere la campanilla de destilaciones frias, que yá en chicos, yá en grandes comunmente se padece por estos parages, conviene primeramente acudir à la fluxion con las ayndas, calillas, ò purguitas, segun la edad lo permitiere, que lo mas seguro es usar de las ayudas, que evaquen la flema, ò pituita, como se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos, minorada de esta manera la pituita, convendrán friegas, ò ventosas de las espaldas.

*Gargarismos.*

A los principios, quando cae, ò se alarga la campanilla, hacer gargarismo con el cocimiento siguiente, que astringe, y seca; tome rosa seca, flor de la granada, hojas de encina, agallas de ciprés, ò lo que de esto huviere, como dos, ò tres puños, añadiendoles del incienso molido como en peso de un tomin, cocerlo en vinagre mui aguado, como de dos quartillos à que quede en un quartillo, ò algo mas, despues de colado se reboverà un poco de miel virgen para enjuagarse con ello, siempre tibio, y mucho mas en el Invierno, varias veces entre dia, y noche; ò cocer hongos,

Esponjas, que crecen en el fauco, en vino aguado, ò en agua sola, para enjuagarse; ò cocer cascarras del tepeguase, en bastante agua, en el qual cocimiento se añadirá un poco de vinagre, y miel virgen, ò melado, para hacer gargaras.

Para mitigar el dolor que suele ofrecerse, se podrá unas veces enjuagarse con leche de vaca, y un terron de azucar; ò con la fleumilla sacada por cocimiento de las pepitas del membrillo, algo machacadas, en bastante agua, suavizandolo ( despues de haverlo exprimido por un paño ) con alniibar, ò melado. *Con dolor.*

Para suspender las fluxiones, que alargan la campanilla, en los niños pequeños, hacer un emplastro pequeño del polvo de la almaciga, ò incienso, amassado con un poco del migajon de pan, y ponerlo sobre la mollera, rapado el cabello; ò en lugar de este emplastro ponerle un huevo recién assado debaxo del rescoldo, partido por medio, y espolvoreado antes con polvo de almaciga, ò de incienso, ò de las cuentas del ambar remolidas; ò para mas eficacia, amassar de dichos polvos con un poco de la levadura (del pan) fresca, y blanda, y ponerlo sobre la mollera al modo dicho; ò mas eficaz se hará para los grandes desta manera: Tome estiercol de las palomas, y sal tostada, y de la levadura fuerte, de cada cosa partes iguales, amassarlo con bastante miel, y poner de ello en forma de emplastro del tamaño de un toston sobre la mollera, tendiendo de dicha massa sobre un pedazo de badana. *Aposito.*

Tambien es experimentado untar, ò poner con un hyssopillo, ò dedo, ò cucharita á la misma campanilla, unos de estos polvos, como es de agengibre, ò del estiercol blanco de perro, ò de rosa seca, con alumbre quemado, y mezclado; y quando juntamente huviere llagas sucias, se observará lo dicho de las llagas de la Boca, en el capitulo antecedente. *Campanilla con llagas.*

## CAPITULO XXIII.

### De la Esquinancia.

LA esquinancia, que tambien se llama angina, ò garrotillo, es una inflamacion de las fauces, quando al enfermo se cierra la respiracion, sin poder tragar cosa, ò con gran miedo de ahogarse; y llegando á cerrarse totalmente las fauces, falta lo que se quiere beber por las narices, y no pueden estar *sino*

*San Blás, San Jacobo Salefio, son Abogados para la esquinancia, ò garrotillo.*

*Definicion, y sus señales.*

fiac con la cabeza levantada , y con la boca abierta , con mucho dolor en la garganta ; la lengua se hincha , la habla suena por las narices , y se suele entumecer la cabeza , ojos , y labios.

*Señales de la exquisita esquinancia.*  
*Pronostico.*

Quando es verdadera esquinancia , que se origina de sangre delgada , y encendida , que ha acudido a las fauces , siempre se halla juntamente con calentura ; y la mas peligrosa es , quando hai mucho dolor , y muy difícil respiracion , sin que parezca por defuera , ni en las fauces , tumor , ni rubor alguno ; y estos comunmente en breve se ahogan ; pero quando mas zirare por afuera el color , rubor , ò tumor , tanto menos peligrosa será la esquinancia , ò garrotillo.

*Señales de la esquinancia no exquisita , ò no verdadera.*

Las señales de la otra esquinancia , que llaman no exquisita , porque no se origina de pura sangre encendida ; por lo qual tambien , ni se siente calentura , ni hai inflamacion en la garganta ; originase esta comunmente de fluxion acre , delgada , y copiosa , de materia pituitosa , que cae de la cabeza à las fauces , con tumor , dolor , y dificultad en respirar , y tragar. Observase , que quando padecen los musculos de la lengua , hai mas dificultad en tragar la bebida , que la comida ; y quando padecen los musculos de las fauces , hai mas dificultad en tragar el manjar , ò comida , que la bebida.

*Diferencia en la dificultad de tragar.*

*Cura general de la esquinancia exquisita.*

Por quanto esta enfermedad es violentissima , afsi luego conviene acudir con los remedios proporcionados , que son en la esquinancia las sangrias ; y afsi sangrar luego la vena comun , ò la vena de la cabeza del brazo del mismo lado del dolor , aunque tambien hai Autores , que sangran del lado , ò brazo opuesto del dolor. La cantidad de la sangre será segun la plenitud de la sangre , y segun la robustez del enfermo , y ha de ser la sangria à pausas , para que el enfermo mas facilmente la aguante , y juntamente llame mas ; y si la falta de respiracion urgiere , ò la enfermedad , sangrar cada tres , ò quatro horas , teniendo siempre cuidado , que no se desfmaye el enfermo : tal es la necesidad de las sangrias en esta enfermedad , que no la escusan , ni embarazan , aun estando la persona , con otros fluxos de sangre , como de las almorranas , ò de los meses , y aun en las preñadas ; pero en estas solo ha de ser con mayor discrecion , à que la muger en tal estado no se desfmaye en la sangria , que solo un docto Medico puede determinar.

Pero haviendo mayores inconvenientes , que se teman de las sangrias , por razon de la edad , ò falta de fuerzas , ò quando la inflamacion , ya (propassado el tiempo) estuviere en mucho aumento , entonces suplirán à las sangrias unas ventosas sajadadas en las sentaderas , y en las pantorrillas ; luego usar de friegas , y ligaduras fuer-

tes de los brazos, y piernas; ò en caso de haverse propassado algo el tiempo de la dicha inflamacion, ayuda mucho el sangrar las venas debaxo de la lengua, sin postrar tanto las fuerzas, como las otras sangrias de las venas mayores: el modo de sangrar dichas venas, y otras se verà en el cap. 54. del libro 2.

Tambien à los principios de la enfermedad, ò inflamacion, convienen ventosas fajadas en las espaldas, cerca de la nuca, ò cerebro, ò unos vesicatorios en las mismas partes cerca de la nuca: el modo de poner los vesicatorios, y su composicion, se verà en el Catalogo de los Medicamentos. Asimismo, conducen cerca los principios de la enfermedad, sangrar las venas debaxo de la lengua, pero no antes de las sangrias de los brazos, con las quales se ha de reveler primeramète; tambien hechas las sangrias de los brazos, alivia sacando alguna sangre de las narices, con cerdas, ò un cañon de pluma como se enseña en el cap. 54. del libro 2.

Despues de dichas sangrias, y evacuaciones del cuerpo, es de gran alivio el aplicar al mismo cuello una ventosa seca, ò unas sanguijuelas àcia la parte sana, ò opuesta à la parte enferma, para dár lugar à respirar, y à tragar algun alimento.

Hasta aqui se ha dicho de la necesidad de las sangrias al principio de la enfermedad; asimismo es menester acudir al principio, esto es, despues de la primera sangria, en tomar alguna purguita mediana segun el humor que predominare (que comunmente es la colera) como se podrá ver en el cap. 1. de este libro del Dolor de la Cabeza, originado de colera; y no haviendo forma de poder tragar, ò por otra razon no se pudiere tomar alguna purga de estas, es necessario aplicar ayudas, ò calillas, mas, ò menos fuertes, segun lo restringido que estuviere el paciente. Las ayudas se escogeràn en el Catalogo de los Medicamentos con el titulo de frescas, y emolientes; las quales se repetiràn, si fuere menester, por la mucha estitiquez del enfermo, tambien todos los dias, ò cada tercer dia.

La dieta, y guarda en esta enfermedad serà, como se dice de las calenturas continuas, cap. 75. del libro 1. y aun conviene atenderla con mayor observacion. El agua ordinaria para beber, serà agua cocida de cebada, ò violetas, ò del culantrillo de pozo. La comida serà de caldos de substancia, ò substanciales de gallina, ò pollos. Tambien las ayudas de substancia seràn necessarias quando la enfermedad se alargare.

Por quanto, como queda dicho al principio, que esta enfermedad es violentissima, siendo esquinancia exquisita; no solamente

*Ventosas fajadas.*

*Purgas de mediana fuerza à los principios de la enfermedad.*

*Ayudas, ò calillas.*

*Dieta, y guarda.*

*Necesita de ser socorrida de todos modos, sin perder tiempo.*

te se dà lugar à las sangrias, que primeramente son necessarias, si no tambien el mismo dia, ò noche, despues de la sangria, se administran las dichas purguitas, ò à lo menos ayudas, ò calillas, que hagan efecto; tambien se procurará interpolar los lamedores, y medicamentos para suavizar las fauces, en particular convienen los apósitos, y gargarismos siguientes, segun el tiempo de la enfermedad, y el estado de la hinchazon, ò inflamacion; de manera, que juntamente por todos los modos se socorra al enfermo.

*Para facilitar las flemas.*

Para suavizar, y limpiar las flemas, usar del lamedor, ò xarave de culantrillo de pozo; ò deshacer en agua de cebada azucar candi, ò alfeñique, para tomar de ello unas cucharaditas de quando en quando, para atemperar juntamente la sangre encendida. Otra agua buena se hace para la esquinancia, y calentura, con el alcanfor, si se hallare; tomase una buena taza de agua ordinaria, luego clavar en una punta de cuchillo, ò otra cosa un pedazo de alcanfor, el qual alcanfor, se enciende en una vela, y de repente se fume en dicha agua, y se buelve à sacar, y encender dos, ò tres veces; y cada vez que se metiere el alcanfor encendido, dexará un humor, como leche, blanco; de esta agua se dará à beber por dos, ò tres dias no mas. Otro medicamento para esta enfermedad bien eficaz, se dà para tragar de quando en quando. Tome la canina, ò estiércol de perro, y para que este no tenga mal olor se encierra el perro en una parte en donde no se le dà de comer otra cosa, sino hueffos, que sobran de la mesa, con su agua: los dos primeros dias, no se recoge dicha canina, pero desde alli se guardará para el uso, y no tendrá mal olor; en falta de esta curiosidad, coger otro estiércol bien blanco de los perros. Tomase de dicha canina, y del olin de chimenea, ò de las ollas, de cada uno como cinco granos de trigo en peso, y se amassa con una poca de miel para tragarlo en esta cantidad varias veces.

*Gargarismos para el principio de la enfermedad.*

Los gargarismos à los principios, quando empieza à conocerse la esquinancia, ò garrotillo, ò su inflamacion de la garganta, se usan de los medicamentos que repelen no tanto los apósitos q̄ se ponen despues de los gargarismos, enjuagar se, ò gargarizar se al principio de la enfermedad tomãdo para ello un quartillo de agua ordinaria, del vinagre, y del zumo de granadas agrias, de cada uno dos onzas; à falta del zumo destas granadas, suplirá el zumo de los mébrillos, ò solo suplirán tres onzas del vinagre, y enjuagar se tibio; ò enjuagar se con leche, en la qual se hayan apagado muchas veces unos pedernales encendidos; ò cocer un puño de cebada,

Y otro de lentejas enteras, con un puño de las hojas de llantén, y otro tanto de la hierva mora, ò chichiquelite, en bastante agua; hasta que quede como un quartillo: à este cocimiento colado yà, se podrá añadir como una, ò dos onzas del zumo de las granadas; ò de los membrillos, ò una onza de vinagre con un terron de azucar deshecho, para enjuagarse tibio con ello.

Faltando otras cosas se podrá gargarizar con solo el cocimiento de rosa seca, y un poco de vinagre, esto es, hallandose la enfermedad à los principios: y en todos estos enjuagatorios se observará à que no se haga mucha fuerza en el enjuagarse, por no exasperar la garganta, y que no sean mui repetidos.

Estando la enfermedad, ò inflamacion de la garganta yà en el aumento, el qual se conoce quando mas aprieta la dificultad de respirar, ò de tragar que de antes, y con mayores dolores; entonces conviene añadir à los gargarismos, ò medicamentos que repelen, otros que ayuden à digerir, como: Cocer en agua de cebada, hojas de llantén, de mirto, del encino, un puño de cada uno, rosa seca, flor de la granada, medio puño, passas, y higos passados un puñito, de todos estos, ò de los que se hallaren hacer un cocimiento en dos quartillos de agua, à que quede en un quartillo, ò algo mas, colarlo, y añadirle de la miel rosada, ò del melado como dos onzas; y haviendo mucho dolor, ò aspereza en la garganta, se añadirán dos, ò tres onzas de la leche de cabra; ò burra; ò cocer una granada con cascara, y todo algo majado, y un poco de llantén, y rosa seca en dos quartillos de agua, deshacer en este cocimiento colado en peso de medio tomin, ò algo mas, del salitre preparado, y una, ò dos onzas de la miel de las moras, ò à falta de esta un tanto de miel, ò chancaca para gargarizarse con ello siempre tibio.

Al tiempo de llegar la inflamacion al estado, lo qual se conoce quando el enfermo siente algun alivio, y percibe que no vãn à mas las congojas de la respiracion, y el dolor no aprieta tanto, entonces se añadirá à dichos cocimientos, ò gargarismos dichos para el tiempo del aumento, algo para mas digerir, como de orozuz, passas, miel virgen, ò miel rosada; ò hacer gargarismo con leche de cabras cocida con cañafistula.

Los apositos que por defuera se aplican à la garganta, estando la enfermedad mui à los principios, son: Tomar de lentejas bié cocidas en leche, la dicha leche en la qual se deshaga un poco del migajon de pan blanco, y aplicarlo caliente à la garganta enferma; ò un emplastro tambien usual se compone de las plumas,

*Gargarismo para el tiempo del aumento, y sus señales.*

*Gargarismo para el estado de la inflamacion, y sus señales.*

*Apositos de lo que por defuera se aplica à los principios de la enfermedad.*

y estiércol que se halla en dos, ò tres nidos de las golondrinas, con alguna tierra del mismo nido (bien molido todo) lo qual se amassa con bastante miel virgen (ò melado, à falta de la otra) sobre fuego manso, hasta el punto de un emplastro que se pueda tender sobre un lienzo del tamaño de una palma de la mano, y aplicarlo templado, renovandolo entre dia. En falta de los nidos de las golondrinas, se podrá usar un poco del estiércol de las palomas, amasado, y usado de la misma forma dicha, por ser mui caliente.

Tambien las cochinillas que se hallan debaxo de las piedras, ò palos en tierra humeda, molidas, y amasadas con miel, y sobre fuego manso calentadas, aplicar de ello tibio à la garganta como una untura.

Lo mismo hace el estiércol de perro, ò la canina blanca, molida, y con miel amasada, y tibio por defuera aplicada. Tambien es mui util, aunque feo, el untar por defuera la garganta con excremento de muchacho. Mas eficaz es el emplastro siguiente: Tome del estiércol, y plumas de los nidos de las golondrinas con un poco de su tierra, como dos onzas, y quatro onzas de la canina, todo bien remolido, y de la levadura del pan, como una nuez grande deshecha en un poco de vinagre; amasarlo todo junto en forma de emplastro, con miel, lo que bastare, y aplicarlo por defuera à la garganta, entibiandolo cada vez que se pusiere.

*Lo que se ha de hacer quando el tumor de la inflamacion se inclinare à supurar.*

Estas son las medicinas que buenamente deshacen, ò resuelven, lo qual desde el principio de la enfermedad se ha de pretender, y no queriendo el tumor digerirse, sino que por fuerza quiere madurar, y supurarse: en tal caso conviene ayudar à la naturaleza con enjuagatorios, y apositos, à que quanto antes se con-figa la supuracion, pues en la tardanza acaece, que antes de acabar de madurar el tumor, se ahoga el enfermo.

*Gargarismos para supurar.*

Supurase comunmente dicho tumor el quarto ò quinto dia; aunque otras veces dura mas, y se ayudará con hacer gargarismos con el cocimiento siguiente: Cuecese en dos quartillos de agua de la malva dos puños, de la flor de manzanilla un puño, de passas, ò higos, ò dariles unos quantos, de orozuz en peso de un tomin, hasta que quede algo mas de un quartillo, despues de colado por un paño con fuerte expresion, se desharà en ello como una onza de cañafistula en pulpa, con una, ò dos onzas de miel virgen; pero sintiendose notable calor en la garganta, en lugar de la miel, se añadirà otro tanto de leche, y con ello tibio se enjuagara repetidas veces: quando no se hallaren todos estos ingredientes, procurar los mas, ò hacer lo que se sigue.

Por afuera se pondrà este emplastro para ayudar à supurar. Tome cebolla blanca assada debaxo del rescoldo, y amassarlo con levadura blanda de pan, partes iguales, y de la miel lo que basta, para el punto de un emplastro; tender de ello sobre un lienzo, y aplicarlo tibio. Tambien à esto se puede añadir (aviendo) un puño de la arina de las alholvas, ò unos higos passados, cocidos, y molidos en forma de una massa. Tambien el susodicho emplastro del nido de las golondrinas con la levadura, &c. ayuda à madurar, y romper el apostema.

No bastando estos apostos, ò gargarismos hechos con alguna mas fuerza para romper el apostema, ò tumor estando yá maduro, lo qual se conoce del notable alivio que el paciente siente de los accidentes passados, entonces suele procurar el mismo enfermo, ò otro, meter los dedos, y con ellos, ò con las uñas, ò con otro instrumento, como candelilla de cera, aprieta, y rebienta el dicho tumor yá maduro en la parte mas levantada. Roto el apostema, se estará el enfermo boca abaxo puesto, para que salga toda la materia, y no caiga al pulmon, pues causará graves, y peligrosos accidentes.

Salida la materia para absterger, ò limpiar la llaga, enjuagarse con el cocimiento de cebada, mezclada con una poca de miel rosada, ò miel virgen. Tambien se podrá añadir à dicho cocimiento un poco de orozuz, hojas de llantén, hierva mora, ò hierva de la golondrina, añadiendo para un quartillo del cocimiento dos, ò tres onzas de la dicha miel.

Hasta aqui se ha dicho con mas extension, que la brevedad queria permitir lo que toca la cura de la esquinancia, ò garrotillo exquisito, originado de acurso de sangre, ò de colera, y sangre. Ahora se añadirá lo que toca la esquinancia, ò garrotillo no exquisito, el qual de la mayor parte se origina de concurso pituitoso, y se distingue del garrotillo exquisito, que no se halla con calentura este originado de pituita, aunque tambien en él se ofrecen tumor, dolor, dificultad de tragar, y de respirar, y asimismo con riesgo; pero no tanto como en el garrotillo, ò esquinancia exquisita.

La cura de la esquinancia no es exquisita, es casi la mesma, como queda dicho de la exquisita, solo que esta por la mucha pituita que se le junta, necesita despues de las sangrias (las quales se harán, segun las fuerzas, ò plenitud que huviere de sangre en el paciente) de purgas, ò ayudas algo mas eficaces, que mirē, y evacuen la siera, como se verán en el Catalogo de los Medicamentos, en par-

*Emplastro  
para ayudar  
à supurar.*

*Como se abre  
el tumor yá  
supurado, y  
sus señales.*

*Gargarismos  
despues de sa-  
lida la mate-  
ria.*

*De la esqui-  
nancia no ex-  
quisita, y pi-  
tuitosa.*

*Distincion de  
la exquisita, y  
no exquisita.*

*Cura general.*



particular conducen las ayudas repetidas , ò las calillas algo eficaces, porque alivian, y son para reveler de gran provecho. Fuera de los medicamentos dichos en la esquinancia exquisita , así de ventosas, friegas, y semejantes, se usarán en esta pituitosa aquellos lamedores que se ponen en el cap. 13. del catarro originado de la pituita de este lib. 1.

## CAPITULO XXIV.

## De la Tòs.

*Santa Synclética es Abogada para la tòs.*

*Definicion, y su origen.*

**L**A tòs es un movimiento del pulmòn , ò de los livianos, con el qual movimiento procuran expeler lo que sienten superfluo , ò nocivo de sí. Se origina de destemplanzas , ò frias, ò calientes , humedas , ò secas ; mas comunmente se origina de fluxiones catarrales , que caen de la cabeza de humores , ò frios, ò calientes.

*Señales del humor caliente.*

Conocefe la tòs ser originada de humor caliente , estando la cara , ò los ojos del paciente colorados, ò encendidos , y de la acrimonia del humor, el qual abraza la garganta, è irrita con prurito , y dolor pungente à la tòs , en particular quando el humor que fluye es delgado , ò sutil.

*Señales del humor frio.*

Estando de humores frios originada la tòs , entonces hai flemas gruesas , y lentas, que oprimen el pecho con dificultad en la respiracion , y algunas veces con un chiflillo , porque el humor, que se pega contumazmente en las traquiarterias del pulmòn cierra el camino al ayre , con lo qual acongoxa al paciente.

*Pronostico.*

Quando la tòs es benigna , originada de solo la destemplanza del ayre , ò de la agua , breve sanan de ella; pero la que se origina de otras enfermedades es mas dificil , porque hasta que cese la dicha enfermedad , siempre se fomenta con ella , y mucho mas diligencia necessita la tòs de acudirle , quando gravemente aprieta , procurando suavizar la tòs , y corregir la fiereza de ella, porque con su violencia no rompa alguna vena del pecho , ò del pulmòn , y ocasione la enfermedad de escupir sangre , ò el asma.

*Cura general.*

La cura de la tòs es casi la misma , como la dicha del catarro, en particular , quando la tòs depende de alguna fluxion catarral , por lo qual en la tòs se usarán al mismo modo , las purgias

tas, ayudas, ò sangrias, segun la qualidad del humor que predomina, y ocasionare la tòs, como queda dicho del catarro, en el capitulo 13. de este libro 1. à donde me remito.

En dicha cura se atiende tambien la qualidad de la saliva, ò del esputo; el qual siendo mui delgado se ha de engrossar, y quando fuere mui grueso, adelgazar hasta que se haga mediocre, con los medicamentos puestos en el capitulo del catarro, en donde se veràn, y se eligiràn los medicamentos del catarro caliente, para quando huviere saliva, ò esputo delgado; y quando huviere esputo grueso, se usaràn los medicamentos señalados para el catarro frio; y fuera de aquellos tambien aprovecharàn los siguientes.

Originandose la tòs de calor, ò de humores calientes, segun las señales suffodichas, haviendose evaquado con sangria, ò purguitas frescas, ò ayudas dichas para el catarro de calor, es bueno atemperar el humor caliente, como el mascar de quando en quando caña dulce assada, ò tener caramelos en la boca, ò azucar candi, ò de la raspadura del azucar de los ingenios; ò tome dos onzas de azucar fino, cocerlo en un quartillo de agua clara, y despumarlo, hasta que se consuma la tercera parte, despues añadirle tanto almidon cernido en polvo, quanto basta para espesarlo al modo de un lamedor algo espeso. En falta de almidon, se puede añadir harina de cebada, ò de maiz, dandole otros hervorcitos, y tomar de ello en forma de lamedor, tragando de ello repetidas veces, pero poco à poco, y no de golpe; para que detenido mas tiempo en la garganta, haga mas bien su efecto, y lo mismo se atiende con todos los dulces que se toman para la tòs: y para la aspereza de la tòs, se dà à la noche antes de dormir, en una yema de huevo fresco sin cocer, en peso de medio tomin (ò algo mas) del polvo de la azucar candi, ò del azucar fino, repitiendolo varias noches; ò cabar una manzana, y echarle azucar fino en polvo, y ponerla à assar debaxo del rescoldo, y comer de estas manzanas varias noches antes de dormir. Estas, y otras medicinas ya dichas del catarro se usaràn, y sino bastaren, se tomarà del lamedor de las adormideras; ò de las pildoras de Cynoglossa (si huviere Botica) en peso de diez, ò quince granos; pero antes conviene haver usado de alguna purga fresca, como queda dicho en la cura general; las quales purgas no necessitan de xaraves preparativos: no haviendo forma de purga, suplirà una, ò otra ayuda de las frescas, y emolientes, puestas en el Catalogo de los Medicamentos.

Para facilitar el escupir, haviendo tòs seca, tome aceyte de almendra.

*Qualidad de la saliva*

*Cura especifica de la tòs de calor.*

*Tòs aspera*

*Tòs seca.*

*almendra.*

almendras dulces frescamente sacado; ò à falta de èl , mantequilla fresca , y bien labada , mezclarle bastante polvo del azucar blanca, y tomar de ello varias veces, à poquitos; como media charadita del aceyte, ò como una avellana de la mantequilla.

*Tòs fiera.*

Para la tòs fiera, por fofsegar el impetu de ella, tome azucar candi, ò à falta de èl , azucar finíssima una onza , rebolverla con polvo del almidon, y del bolo armenico, ò de la hasta del venado quemada , en peso de tomin y medio ; amassarlo todo junto, con dos, ò tres onzas de aceyte de almendras dulces , ù de la mantequilla fresca , à falta del aceyte ; de lo qual se tomarà varias veces un poquito tragandolo poco à poco ; en lugar del azucar, seirà mejor tomar pastilla molida. Tambien suele servir de mucho alivio , estando la tòs mui fiera ; tragar un poco de agua fria , ò tener la dicha agua fria algun tiempo en la boca.

*Unturas para la tòs.*

Asimismo , para mitigar todo genero de tòs , conviene untar por defuera el pecho con aceyte de almendras dulces , ò con enjundia de gallina , ò con mantequilla fresca , añadiendoles unas hebras de azafràn molido. En el Verano , ò en tierras calientes, para esperar algo estas unturas, se podrá derretir en ellas un poco de la cera blanca ; y despues de untado sobre poner papel de estraza , ù otro papel delgado. Tambien se le añade à estas unturas un poco de azucar molida por variar.

*Cura de la tòs , originada de frio.*

Originandose la tòs de humores frios, ò gruessos; usar de las purgas suaves contra la flema , ò pituita , con sus xarabes preparativos , ò mejor de las pildoras de los tres ingredientes , puesto todo esto en el Catalogo de los Medicamentos tomando de las pildoras dichas, de tres hasta siete, sino bastaren las tres ; media hora antes de cenar ligeramente repitiendolas asì por tres , ò quatro dias. En intermedio usar de los lamedores siguientes , y beber el agua cocida con culantrillo de pozo , ò con orozuz , y para beberla de ordinario sea mas caliente que fria.

*Lamedores.*

Cocer en un quartillo de agua tres , ò quatro onzas de la miel virgen , y despumarla bien , despues se le añade harina de almidon , quanto basta para espesarlo en forma de almibar espeso , y usar de ello entre dia , en forma de lamedor ; ò cocer un puño del culantrillo de pozo , y media onza del orozuz , y ( haviendo ) de la hierva , que llaman uña del cavallo , ò tufi-lago dos puños ; unas passas , y dos , ò tres higos , ò lo que de esto huviere , en quartillo y medio de agua , hasta que quede en un quartillo , colarlo , y con seis onzas de azucar bolverlo à cocer , y despumar hasta que tenga el punto de lamedor , ò

almi

almibar espeso ; del qual se usará à medias cucharaditas tragando poco à poco , ò chupando de un pedazo de orozuz machacado , y mojado en dicho lamedor.

O moler en un almirez piñones sin cascara , como tres onzas , y amassarlos con el polvo de azucar fina como dos onzas al modo de mazapan , añadiendole unas gotas de aceyte de almendras dulces , ò sin ello , y comer de ello de quando en quando un poquito. No tan suave , pero mas eficaz es lo siguiente. Tome de la trementina bien labada una onza , de la mantequilla fresca dos onzas , de la miel despumada tres onzas. Amassarlo , moliendolo en un almirez todo junto mui bien , hasta que no se distinga la trementina , para lo qual conviene echar primeramente la trementina , y luego à poquitos se le añade la mantequilla para sujetarla mejor , siempre trayendola à una mano , y ultimamente se incorporará la cantidad de la miel. De la qual mixtura se tomará del tamaño de una avellana en varias ocasiones. Queriendo lo mas dulce , se podrá añadir una onza del polvo de azucar fina.

Quando se originare la tós de ayres frios , ò destemplados , untar unas quantas noches antes de dormir las plantas de los pies con sebo de candela derretido , mezclandole ( si por si no bastare ) la quarta parte del tequesquite molido , respecto del sebo.

Para la tós antigua , se podrá fortificar el susodicho lamedor del culantrillo passas , &c. añadiendole de los polvos siguientes : como es el polvo del orozuz en peso de un tomin , del polvo de los bofes de la zorra cocidos , y secados otro tanto , y del polvo de zarzaparrilla lo que pesan dos , ò tres tomines. Y de esta mixtura se tomará al modo del lamedor por muchos dias repetidas veces.

*Tós antigua.*

## CAPITULO XXV.

### *De la Asma.*

*S. Beda , San Romualdo , son abogados para la asma.*

**P**OR asma en general se tiene , quando no se puede respirar sin son , como chiflillo ; y sin coger mui frequente resuello , como quien viene fatigado de correr mucho ; pero sin calentura , y de ella ay tres especies. La primera es , como queda dicho , que es la mas leve , y se llama en Griego *Dispnaa*. La otra especie , que propriamente se llama asma ;

*Tres especies del asma.*

ma, ò *Asthma* en Griego, es quando hai respiracion mas difícil, y menudeada con estertor, ò chifillo. La tercera es la mas fuerte, que en Griego se llama *Orthopnea*, quando hai mui gran dificultad en respirar, y esso solamente con la cabeza levantada.

*Causa, y señales de la qualidad del asma.*

Ocasionalase de la pituita gruesa, y viscosa, que se pega en el pulmòn, ò livianos, cayendo de la cabeza; tambien quando pasan humores crudos, y serofos por la arteria venosa, que es la que passa por el mismo pulmòn, y quando estos caen en los bròncios, que son como fistulas de los livianos, ò del pulmòn, causan el asma con estertor, ò chifillo; pero quando estos caen solo en la misma substancia del pulmòn, entonces hai asma sin el estertor dicho. Quando la dificultad de este mal es continua, se puede inferir, que la enfermedad se halla de asiento en el mismo pulmòn; pero quando hai intervalo, que unas veces dexa libre al enfermo, y otras buelve; entonces tiene el mal su origen de fluxiones, que acuden à tiempos al pulmòn de otras partes del cuerpo; lo qual conviene atender para dirigir la cura, observando su origen de donde depende.

*El asma se distingue de la pulmonia, y dolor de costado.*

Estas tres especies se distinguen, porque no tienen calentura adjunta de las enfermedades de la pulmonia, del dolor de costado, y otras inflamaciones del pecho, las quales siempre están acompañadas con calenturas.

*Pronóstico.*

La gente moza algunas veces sana de esta enfermedad, no así los viejos; los chiquillos comunmente se mueren, quando temprano no se acude, y se remedia. Quando à los asmaticos de complexion seca sobrevienen calenturas ardientes, facilmente caen en la syncope, y peligran; pero à los de complexion mui pituitosa de flemas frias, sobreviniendo à estos las tales calenturas, sanan del asma. Menudeando los desmayos en el asmatico, ò quando tienen pulso desigual, ò intermitente, hai tambien peligro, y mucho mas en gente moza. Quando se percibe, que por la boca, y narices, sale el vaho, ò el aliento frio, ò quando no puede respirar, sino parado sobre los pies, y con syncope es mortal. La asma reciente, y ligera facilmente se cura; pero la antigua, y fuerte no admite facilmente la cura.

*Cura general.*

En los asmaticos hai dos tiempos: el uno, quando actualmente padecen el parasismo, ò fuerza del accidente: de esta cura se hablarà al fin de este capitulo: el otro tiempo es el intermedio de los dichos parasismos, quando se halla mas fosegado el enfermo, y en tal tiempo se usaràn las medicinas siguientes.

Por quanto el asma solo se diferencia de la tós dicha en el

el capitulo antecedente, y de las obstrucciones del pulmón, en que el asma es mayor enfermedad, la qual ocasiona el humor grueso, y lento. Por lo mismo es menester usar de los mismos medicamentos purgantes, y ayudas dichas contra la pituita gruesa, y fria. Las sangrias rarísimamente convienen, como tampoco los vomitorios, por los muy graves accidentes, que suelen ocasionar; solo en caso quando el enfermo se hallare muy facil para el dicho vomito, como quando espontaneamente vomita sin muchas congoxas, entonces para ayudar à la naturaleza se podrá cocer una onza de tabaco en un quartillo de agua, colado se hace un xarabe de èl, con ocho, ò diez onzas de azucar; que de ello se tome tres, ò quatro cucharadas, en particular al tiempo que sintiere bascas. Tambien para evaquar suavemente por arriba, ò por abajo, exprimir media onza del zumo de la raíz de lyrios, y tomarlo en dos onzas del vino hypocràs, ò vino aguado, con un poco de azucar suavizado; y no bastando media onza del zumo dicho, tomar una onza. Tambien la hierva del paraguay conduce, si la huviere, al modo como la beben para vomitar. Las pildoras, y otras purgas dichas convienen muy bien; pero en las ayudas se ha de observar, que aunque sean fuertes, no se han de echar con mucho caldo, ò licor, porque no aumenten la dificultad en respirar, y mas seguto será echar una ayuda pequeña en pos de otra; hasta que haya obrado lo necessario.

En muchas ocasiones conviene atender à la cabeza (de donde suele fluir la pituita al pecho) confortando, y secandola con poner una taleguita con un puño de sal tostada, y dos, ò tres puños de salvado tostado, y de calor templado, puesta sobre la cabeza. Para lo mismo es bueno tragar uno, ò dos granitos redondos como alberjoncitos de almaciga, ò del incienso, a la noche, antes de dormir.

Para aliviar el pulmón de la pituita que le oprime, usar de lamedores, ò xaraves, hechos de la hierva del culantrillo de pozo, ò de la hierva de la uña de cavallo, ò de la hierva escabiosa, ò calancapatli, y del orozùz, para lamer de ellos varias veces entre dia. El modo de hacer los dichos xaraves, ò lamadores, se hallará en el Catalogo de los Medicamentos. O tomar con el oximiél (que alli mismo se hallará) media onza del polvo de los bofes de la zorra, cocidos, y luego secados, y molidos, lo q̄ pesa medio tomin, repitiéndolo por la mañana, y a la noche; en falta de los bofes de la zorra, usar al mismo modo de los bofes del chivo, ò de la cabra, ò del polvo de una lechuza viva, quemada en una olla nueva; pero no

Fuera del tiempo del parafísimo del asma.

Advertencias de las ayudas.

Cura específica.

Lo que facilita la siema.

hasta hacerse ceniza ; ò coger doce cochinitas , que se hallan debaxo de las piedras , ò tinajas de agua , atarlas en un liencecito , y echarles una , ò dos onzas de vino de uvas , y despues de veinte y quatro horas exprimir à dicho vino de ellas , y beberlo por la mañana de una vez , pues limpia en breve los pulmones ; ò assar bien una cebolla albarrana del campo , y hacer de ella con dos tantos de azucar à modo de una conferva , de la qual se comerà de quando en quando del tamaño de una avellana , ò nuez moscada ; ò tome flor de azufre una quarta de la onza , amassarla con una onza de la mantequilla labada , y tragar de ello por tres dias seguidos en ayunas , del tamaño de una nuez moscada.

*Fuentes.*

Tambien son provechosas las fuentes en el brazo izquierdo , y pierna derecha ; y quando se padeciere de las destilaciones acres de la cabeza , se podra poner un caustico en la nuca del cerebro.

*Dieta.*

La dieta de esta enfermedad , es casi la misma , segun queda dicho del Dolor de la Cabeza en el cap. I. de este lib. I. originado de la pituita ; en particular conduce la mostaza por salsa en la comida , lo mismo el azafrán , y guisos con dulce. A fuera de la agua ordinaria cocida con el culantrillo de pozo , de quando en quando se podrá beber en forma de julepe lo siguiente : Cocer el salvado de trigo en bastante agua , y deshacer en una porcion de dicho cocimiento una , ò dos onzas de los suddichos xaraves , ò un terron de azucar , sirve à los asmaticos , porque atempera mucho.

*Julepe para los asmaticos.*

*Al tiempo del mismo parafismo , ò accidente.*

Estando el paciente en la fuerza del accidente , ò parafismo , para aliviarlo , se observará lo siguiente : Procurar poner al paciente en tal caso al ayre libre , no siendo dicho ayre destemplado , ò en otro lugar claro ; hacerle ayre con avanicos , y en aquel tiempo no duerma ; colocar el cuerpo en buena postura , en particular mantener el cuello , y las espaldas algo derecho , sustentandolo por entonces con solos caldos de substancia , por cada vez en poca cantidad , que tenga bastante azafrán. En este mismo tiempo no conduce el vino , ni ha de beber mucha agua quando conociere que le ha de dar el mal ; hacerle friegas de los brazos , y piernas , ò ligaduras ; ò poner unas ventosas , primeramente en las asentaderas , luego en las espaldas , en particular en la correspondencia del corazon , dexandolas solo por breve tiempo pegadas ; procurar tambien en este tiempo con una , ò otra calilla alguna evaquacion.

Pero quando con esto , como despues de tres dias , no hallaren sosiego , y de fuyo fuere el paciente sanguineo , y no melancolico , se

se sangrará del brazo la vena de todo el cuerpo hasta dos onzas; ò en lugar de sangria se pondrán ventosas sajas en las espaldas.

Como el ultimo remedio, quando otro ninguno no ayudare, es este, aplicar sobre el pecho una onza de higos passados remojados en agua, y luego machacados amassarlos con una onza de la mostaza molida en forma de emplastro, ò en su lugar alguno de los vesicatorios con el estiercol de las palomas, ò lo demás como se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos.

Tambien es segura possima, assi para el asma, como para la angina, y qualquiera podre del pulmón, ò de las entrañas, la siguiente: Tomar un poco de agarico en rebanaditas, y echarlo en un cocimiento hecho de raíces de altèa, higos passados con un poco de agengibre, y la quarta parte de vino blanco, que dè dos, ò tres hervores; despues colarlo, y dulzurar dicha possima con el xarave de altèa, y de no haverlo, echarle un poco de miel virgen; ò hacer xarave de cocimiento de malvas con raíces, y todo machacado, unas passas sin huesos, y azucar blanca para dulzurar dicha possima.

Y sobre todo, quatro dedos abaxo de la rodilla en las mismas espinillas, poner unos causticos del largo de quatro dedos, y del ancho de dos, sobre badana, &c.

## CAPITULO XXVI.

### *Del escupir sangre, y de las caídas.*

**E**L escupir sangre por la boca se origina de varias causas, que facilmente las mas por la relacion del enfermo se alcanzan; pero la parte afecta de donde sale la sangre no es tan facil de asegurar. En lo comun, quando se echa sangre por la boca con sencillo escupir, entonces se infiere que sale la tal sangre de las encias, ò de alguna parte de la boca: de las fauces, es quando con alguna fuerza se arranca: quando baxa de la cabeza, entonces se escupe la sangre tirando antes el ayre por las narices ácia abaxo á la boca: quando sale (solo tosiendo) la sangre, y ella fuere espumosa, viene del pulmón: y del estomago sale con vomito. La mejor señal, junto con las dichas, se toma de la parte enferma, ò de la parte que duele; y afsimismo en la

*Remedio ultimo.*

*San Lupicino Incluso es Abogado para el escupir sangre.*

*Origen, y señal de q parte sale la sangre.*



cura se ha de atender aquella parte, que embia la sangre, para ponerle sus medicamentos.

*Dieta.*

Su dieta, y guarda en esta enfermedad es, segun la mayor parte, como se dice en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado. La bebida ordinaria sera el agua de cebada, ò el agua en la qual estubo infudido el espondio, ò la basta de venado quemado, ò el bolo armenico, ò echando al agua unas gotas del espiritu vitrioli; tambien es bueno (en particular para las caidas) el cocimiento de las hojas de agnate. Y assi en tiempo de la actual enfermedad, como inmediatamente despues, en la convalecencia, conviene escusar todo genero de exercicio violento, de grâdes calores, de gritar recio, de todo genero de vino, y especies calientes, de comidas saladas, de enojarse, y cosas semejantes.

*Pronostico.*

El escupir sangre, siendo à los principios, se puede vencer con los medicamentos; pero envejeciendose, comunmente passa en supuracion, ò tabe de entecarse, en particular quando se infinua en el mismo pulmôn.

*Cura general.*

La cura del escupir sangre en comun se empieza por sangrias, previniendo con una, ò otra ayuda al estomago, y ha de ser la sangria del brazo de la vena comun, que llaman de todo el cuerpo de aquel mismo lado de la parte enferma, y generalmente ha de ser por paulas, y poco à poco, segun las fuerzas del paciente; solo quando se escupiere sangre por sola la abundancia de sangre, sin otra causa, entonces de una vez se sangrará en buena cantidad segun las fuerzas del paciente. Quando fuere por la detencion de la sangre de las espaldas que antes corria por costumbre, conviene, despues de una sangria del brazo, aplicar unas sanguijuelas à las venas hemorroydales, ò almorranecas; ò (à falta de ellas) sangrar del tobillo. Quando fuere por detencion de los meses, se sangrará del tobillo despues de haver dado una sangria en el brazo, aunque si el paciente estuviere debil se haga el dia siguiente la otra sangria quando no huviere riesgo en la dilacion. Tambien para revelar, convienen las friegas, ò ventosas secas, ò sajadadas en las espaldas, ò ligaduras de los brazos, ò muslos.

Despues de estas sangrias se dará una, ò otra purguita de ruibarbo, tamarindos, ò cañafistula, segun se dice para evaquar el humor colerico en el Catalogo de los Medicamentos; y hechas estas evaquaciones se podrán aplicar dos ventosas secas à los hypocondrios debaxo de las costillas; pero no se han de dexar pegadas mucho tiempo, sino en breve bolverlas à quitar, repitiendolas unas veces.

*Siendo por abundancia sola de sangre, ò por detencion de la sangre de espaldas, ò de la regia.*

Conduce tambien para engrossar la sangre poner unos de-  
fenivos para refrescar el higado, segun se verán en el cap. 40. de  
la Destemplanza del Higado, y untar las espaldas con unguento  
rosado, ò con manteca varias veces labada, añadiendola al fin  
unas gotas del zumo de limón, ò de vinagre, fomentar con pañi-  
tos mojados en agua rosada, ò ordinaria con un tantito de vi-  
nagre mezclada, en el hombre las partes baxas, y en la muger  
los pechos quando no criare.

Para engrossar la sangre interiormente se tomará de este la-  
medor templado, y gustoso, que se hace de la clara de unos huevos  
bien batidos, y una onza de azucar molida con media onza de al-  
midon, todo hecho polvo mui sutil, y amassado, ò unido en forma  
de lamedor, ò xarave espesso, se toma de ello de quando en quan-  
do una cucharada; ò tomar del zumo de verdolagas, y hacer de  
ello xarave de punto algo mas alto, como de lamedor con la pro-  
porcion del azucar, como se verá su composicion en el Catalogo  
de los Medicamentos; y usar de este xarave lamiendo de el poco à  
poco, y en varias ocasiones. En lugar del zumo de verdolagas, es  
bueno el zumo de llantén; y mejor si huviere del zumo de horti-  
gas, porque es mas eficaz, haciendo de ellos xarave al modo di-  
cho, en falta de estas hiervas frescas, en lugar del zumo, se podrá  
hacer el cocimiento de ellas, al modo como se compone el xarave  
de culantrillo de pozo en el mismo Catalogo.

Si huviere de espiritu vitrioli, es remedio eficaz contra el  
escupir la sangre, bebiendo del agua de llantén de quando en  
quando, echando en un quartillo del agua diez gotas del dicho  
espiritu. Tambien es bueno beber à la noche una taza de atole;  
añadiendole quando se hace, en peso de medio tomin, de la se-  
milla de adormideras juntamente remolido.

Para astringir, y cerrar las venillas por donde sale la san-  
gre, es bueno qualquiera de estos medicamentos siguientes: Co-  
mo es la goma arabiga, ò la gomilla blanca de los nogales, ò  
alquitira, ò coral, ò espondio, ò sangre de drago, ò el bolo  
armenico, ò tierra sigilata, de qualquiera de estos, bien remo-  
lidos, tomar en peso de un tomin, consta de doce granos, con  
media tacita del zumo de granada, ò en cocimiento de rosa  
seca, ò de llantén, ò de la ortiga, una, ò dos veces al dia. Pero  
se advierte, que usando de estos medicamentos astringentes,  
si se reconociere en el paciente la respiracion mas dificil,  
ò nada escupiere, entonces en el intermedio de dichos medi-  
camentos, se usará juntamente del lamedor dicho de la clara de

*Resfrascar el  
higado para  
engrossar la  
sangre.*

*Lamedor gus-  
toso para en-  
grossar la san-  
gre.*

*Medicamen-  
tos con que se  
cierran las  
venillas, con  
su adverten-  
cia.*

huevo, ò el lamedor de las verdolagas; y al vientre se procurará su regimen con ayudas, ò purguitas mencionadas para esta enfermedad.

*Vena rota.*

Quando huviere señal de la vena rota en el pecho, ò otra parte, como es, quando escupiere mucha sangre de golpe, tomar dos, ò tres adarmes, ò en peso de un tomin, mas, ò menos, de la cascara de huevo (sin el pellejito de adentro) remolido en polvo mui sutil con una de las suffodichas aguas, ò cocimiento en cada ocasion quando echare mucha sangre; ò tomar de dicho polvo, à la manera dicha por cinco días continuos en ayunas por la mañana; ò tomar en peso de medio tomin del estiercol de los ratones con un poco de anís remolido en las suffodichas aguas, ò xaraves, repitiendolo unas quantas veces.

*Grumos de sangre.*

Para deshacer los grumos de la sangre, beber agua de cebada cocida con un poco de vinagre, quanto buenamente se perciba el agrio de ello; ò tomar en caldo un poco de la legia de la ceniza de los sarmientos, ò de la encina, ò de la higuera; ò tomar ocho, ò diez gramos (del peso de trigo) de quaxo de la liebre, ò del cabrito, en oximiel, ò en cocimiento de las hojas del aguacate, ò en caldo.

*Quando cesare de escupir la sangre.*

Sossegado el fluxo de sangre, usar unos días seguidos, en peso de dos tomines, del ruibarbo tostado una hora antes de comer en agua de cebada, ò en caldo.

*Cura general para las caídas, ò golpes.*

Echando la persona sangre por alguna caída, ò golpe, ò exercicio violento, se usará lo mismo, como queda dicho al principio de este capitulo en la cura general, en particular convienen las sangrias quando es mucho el golpe.

Fuera de lo dicho, conviene luego que se ha caído alguno, gobernar el cuerpo, ò hacer aguas, ò echarle quanto antes una ayuda fresca, y enoliente, segun se hallará con este titulo en el Catálogo de los Medicamentos.

*Cura específica.*

Para todo genero de caídas es bueno tomar luego, en peso de un tomin, algo mas, ò menos, segun mas, ò menos robusto fuere el paciente, del polvo del ruibarbo, con un poco de vinagre aguado en ayunas; ò tomar luego, y repetirlo unos días de la sangre de chivato preparado de esta manera: Recogese la sangre cortandole al chivo, antes bien corrido, y enojado, y aun vivo, solos los compañeros, la qual sangre se seca, sin quemarse, en lugar caliente sobre unos platos de barro, y de esta sangre seca, y molida, se dà en peso de un tomin, ò algo mas, ò menos, en un poco de agua envinagrada. Con mas asseo se coge sangrandole las

*Preparacion de la sangre del chivato, eficaz para las caídas.*

veñas del pescuezo; ù darle media onza de la enjundia de perro en una taza de caldo; porque bebida esta enjundia, sana interiormente las heridas, y ulceras, ò las consolida; tambien el carbon de la encina molido, y tomado en peso de medio tomin con un poco de vino aguado; ò en lugar del carbon, sirve otro tanto de la pez griega molida en polvo; ò deshacer en una escudilla de vinagre aguado una yema de huevo, y una cucharadita de la miel virgen, y un clavito de comer remolido, y beberlo una, ù dos veces al dia; ò beber en un huevo pasado por agua, ò en un poco de vino, del polvo de la semilla del mastuerzo, en peso de medio tomin; ò tomar, en peso de medio tomin, ò algo mas de la trementina labada, hecha bolitas, con polvo de azucar, y tragárselas en forma de pildoras por unos dias.

Sobre el lugar golpeado se ponga luego una piel de algun animal recién defollado à raiz de la carne; ò refregar el lugar dolorido de la caída con orines, hervidos con suelda, y calientes, ò maiz tostado; despues se aplicará sobre el mismo lugar dolorido la suelda consuelda, ò el maiz tostado; ò aplicar sobre dicho lugar dolorido estiercol de ovejas, cocido en leche; tambien conduce beber una taza de dicha leche, colandola; y es eficaz remedio quando hai dolores agudos, como que clavan unos punzones.

Haviendo tumor de la caída, aplicar encima de el estiercol de cabra, amassado en forma de emplastro con el cocimiento de habas; ò poner sola la harina de habas caliente sobre el tumor. Siendo el tumor en la cabeza, ò cerca de algun hueso, no hai cosa mejor, que aplicar un pedazo de pellejo recién quitado de un carnero, ù de perro, ù de otro animal; ò no bastando una vez, repetirlo otras veces.

## CAPITULO XXVII.

### Del Dolor de Costado.

**E**L dolor de Costado, ò *Pleuritis* en Griego, es una inflamacion de la membrana, llamada pleura, la qual ciñe las costillas. Se conoce el verdadero dolor de costado, con estas cinco señales: La primera, por el dolor pungente de uno de los dos costados: La segunda, con fiebre fuerte, y conti-

*Apositorè*

*Para dolores agudos.*

*Tumor de la caída, ò golpe pes.*

*San Mauro Abad, y San Florido Tifer-nense, son Abogados para el dolor de costado.*

*Definición.*

*Señales.*

*Pulso ferratil  
qual es.*

nua: La tercera, con difícil respiración: La quarta, con molestia, y menuda tós: La quinta, el pulso duro, ferratil, el qual pulso se conoce quando se aplican mas dedos à la arteria, ò à la pulsera; y quando una parte de dicha arteria se levanta mas que la otra, como son los dientes de unas sierras, se llama por esso pulso ferratil. Fuera de estas cinco señales, es comun esta, que el paciente no halla mejor descanso, que acostado sobre el mismo lado doliente, y tampoco se exaspera el dolor, aunque se toque con la mano por defuera el lugar, ò sitio del dolor.

*Distincion de  
el dolor de  
costado espurio.*

Pero quando es el dolor de costado espurio, que los latinos llaman *Pleuritis* mendosa, entonces como se halla el dolor, y la inflamacion àcia fuera de las costillas, en tal caso no halla descanso el enfermo, acostandose sobre el lado enfermo, ni se puede tocar con la mano, sin exasperar el dolor, aunque algunas veces de este dolor de costado espurio, se suele passar al verdadero.

*Distincion de  
la inflamacion  
del higado.*

Distinguese tambien el dolor de costado verdadero, de la inflamacion del higado, porque en esta inflamacion no hai tanto dolor, y comunmente le acompañan unos cursillos lientericos, que son cursos de humor del color del agua, en que se labò la carne fresca, tambien tienen la cara descolorida, amarilleando, y se aparece un tumorcillo en el lugar doliente; las quales señales no hai en el dolor de costado.

*Distincion de  
los flatos del  
dolor de costado.*

De los flatos se distingue, aunque (quando es de flatos, ò ventosidades) remeda al dolor de costado, sin embargo se conoce ser de flatos, porque hai juntamente poca calentura, ò ninguna, y por no està fixo en un lugar; tambien el tal dolor es mas gravativo, como de un peso que oprime, y no pungente, como el del dolor de costado.

*Pronostico.*

Quando la enfermedad es de salud, se arranca con suavidad la saliva, algo cocida, en cantidad, y con espuma; y al contrario denota peligro, ò mai larga enfermedad. Quando la enfermedad va en declinacion, y se escupe mas bien cocida la saliva, y juntamente se mitigan los accidentes passados, es buena señal; y al contrario, quando es la saliva mui viscosa, como en bolitas redòdas, al tercer dia de la enfermedad, con mucha calétura, mui difícil respiracion, gran dolor, con tós violenta, es mala señal. Saliva verde es peor, y saliva negra es pessima. Tambien es mala señal, creciendo los dias de la enfermedad, quando juntamente se aumentare la dureza del pulso, y se sintiere mas pequeño, y mas frecuente, como al contrario es buena señal, quando el pulso se conociere mas bládo, y mas

gran-

grande. En lo que mas se atiende, es en la qualidad del esputo, ò saliva; pues aunque haya buen pulso, y buena orina, no es señal segura de la salud, sin que tambien concuerde de la saliva buena. En la sangre, que se saca de las sangrias se atiende si sale mui corrompida, negra, mui delgada abaxo en el fondo, y el agua de arriba de color livido, como verengenado; y quando la sangre con el ayre no se quaxa (como acaece en los Galicos) denota peligro.

Para curar esta enfermedad, es mui necesaria la sangria, aun en las preñadas, ò paridas, siendo robustas; atendiendo sin embargo la advertencia que se pone en las enfermedades de las preñadas, en el cap. 65. de este lib. 1. Asimismo en las mugeres, aunque estèn actualmente con su regla, siendo de complexion mui sanguineas; ò quando dicha regla, por si no fluyere, como debe, con esta advertencia; que primero se sangran estas del tobillo, y despues de seis horas del brazo, del lado doliente; pero mientras que corre la sangre de la vena del brazo han de estar puestas dos ventosas secas, una en cada muslo de la parte de adentro. Tambien es bueno dadas ligaduras en los muslos, ò puestas las ventosas secas, dár la primera sangria de la arca, y despues sangrar del tobillo. Y estas dichas sangrias se han de hacer en los primeros quatro dias de la enfermedad, ò à lo menos los primeros siete dias; por quanto cõ dichas sangrias se pretende, q̃ la inflamacion no llegue al aumento, que en este tiempo se forma. Y estãdo el paciente robusto, y mui sanguineo, con la cara colorada, y con las venas hinchadas de la frente, y de las sienes, en este se sangrarà, primeramente la vena del arca, ò del higado; del lado contrario, respeto del lado doliente, y el mismo dia (como en doce horas de diferencia) se sangrarà tambien del brazo de la vena del arca, del mismo lado dolorido, en la cantidad proporcionada de quatro, ò seis onzas, mas, ò menos, echando antes, ò despues de la primera sangria una ayuda, como cocer un puño de cebada, y otro de malvas en dos quartillos y medio, hasta quedar en un quartillo, en el qual cocimiento colado se desharàn dos onzas de azucar prieta, ò morena, una yema de huevo, y del aceyte, ò manteca de baca una, ò dos onzas de la sal una cucharada; la qual sal no se echarà, si antecedentemente estuviere blando de vientre.

Adviertese, que no siendo mui sanguineo el paciente; ò quando yã se huvieren passado algunos dias, como tres, ò quatro, entonces desde luego se ha de sãgrar de la vena del arca de aquel brazo, en cuyo lado tuviere el dolor, y no empezar del otro brazo contrario. Y aunque todos los primeros dias se suelen sangrar en esta

*Cura general.  
Quan necesaria es la sangria en el dolor de costado.*

*El fin de las sangrias.*

*En personas robustas, y sanguineas.*

*Ayudas.*

*Advertencias en las sangrias.*

esta dolencia ; y algunas veces se repiten dos al mismo dia, siem-  
pre conviene atender las fuerzas, y complexion del enfermo, co-  
mo quando la persona es colerica, que lo denota el dolor pun-  
gente mas agudo, el desvelo mayor, y amargor en la boca, saliva  
amarilla, la orina delgada, y muy flava, remedando calentura ter-  
ciana continua ; estos tambien sufren sangrias ; pero no tantas  
como los dichos sanguineos.

Y menos aguantan las sangrias los que tuvieren la saliva  
blanca, viscosa, ò espumosa, y dulce, con calentura benigna, y  
el dolor no mui agudo, sino como de algun peso, con sueño ra-  
zonable, la orina palida, y gruesa. Y mucho menos toleran mu-  
chas, y copiosas sangrias aquellos, à los que proviene de la san-  
gre melancolica ( aunque es rara vez ) con la saliva tenaz, que  
tira à lo negro, y que tarda al salir con fiebre, y dolor remisso,  
con tòs algo seca, y la lengua algo aspera, y algo negra, con es-  
titiqùez del vientre.

Fuera de esto se ha de observar en las sangrias, que empe-  
zando à evacuar libremente, el esputo, ò el escupir no se ha de  
proseguir con las sangrias, porque con riesgo de la vida se pu-  
diera detener dicha evacuacion ; entonces en lugar de mas san-  
grias, tener en la boca azucar candi, ò pastilla, ò alfeñique: Y para  
ayudar mejor à la flema, tragar los lamedores, ò otros dulces, es-  
tando como boca arriba, para que mejor baxe al pulmòn.

Quando no se pudiere sangrar el enfermo por otros graves  
inconvenientes; despues de ayudas se aplican ventosas secas à las  
ingles, para divertir; y à los hypocondrios, cuyo sitio se declara  
en el cap. 46. de las Obstruccion de las venas mesaraicas ; ò  
hacer ligaduras en los muslos, y en los brazos. Las ayudas, y ca-  
lillas en esta enfermedad han de ser de mediana fuerza, y no fuer-  
tes, porque no propasse en cursos, que son mui peligrosos.

Despues de las sangrias, y ayudas conviene tambien à los  
primeros dias de la enfermedad luego refrescar con julepes, ò  
bebidas frescas por su virtud ; pero siempre lo que se bebiere ha  
de ser templado, y de ninguna manera frio, porque no detenga  
la saliva ; como beber del agua de cebada cocida, en la qual se  
haya deshecho un poco de salitre preparado, ò del azucar rosa-  
da, ò conserva de rosa de aquel año hecha.

La guarda, y dieta serà como se dice en las calenturas conti-  
nuas mui agudas, en el cap. 75 de este libro 1. El vino, y co-  
sas agrias dañan mucho en esta enfermedad.

Los medicamentos que à los primeros dias se han de dár pa-  
ra

*Siendo de  
complexiõ co-  
lerica el pa-  
ciente.*

*De comple-  
xiõ pituito-  
sa.*

*De comple-  
xiõ melan-  
colica.*

*Advertencia  
en estas san-  
grias.*

*En lugar de  
las sangrias.*

*Las ayudas no  
sean fuertes.*

*Julepes para  
el principio de  
la enferme-  
dad.*

*Dieta, y guar-  
da.*

Para mitigar los dolores son estos: Tomar del polvo del comillo de xavalí, remolido en peso de medio tomin, en agua cocida de cebada, con una rajita de orozuz; la qual agua servirá para beber de ordinario, por toda la enfermedad, repitiendo dicho polvo del xavalí dos, ò tres veces al día; ò en su lugar, de la hasta del venado raspada, y molida en la misma cantidad. Tambien es eficaz el estiercol de cavallo, ò lo blanco del estiercol de las gallinas, tomado al día, una, ò dos veces en peso de medio tomin, en dicho cocimiento, ò agua de borrajas; ò tomar en peso de medio, ò de un tomin de la sangre de chivato preparado, como se dice en el capitulo antecedente, en el dicho cocimiento, ò agua. Tambien del ollín cogido de la chimenea, ò de las ollas, limpio sin tierra, bebido en peso de medio tomin en dichas aguas y abrigarse suamente sobre ello.

Tambien desde los primeros dias de la enfermedad untar luego el lado dolorido con aceyte de almendras dulces, ò enjundia de gallina, tapando la untura con lana sucia, cogida de las bedijas, puesta entre dos lienzos, ò tapar la untura con una hoja de col algo caliente. Asimismo es bueno echar sobre la parte untada con dichas unturas, espolvoreando por todo lo untado un polvo de comino, y despues taparlo con la hoja de col.

El segundo dia se sangra la vena del otro brazo, segun queda dicho en la cura general, y se repite la untura; ò se abre una gallina viva por el espinazo, y se aplica al lado dolorido, mientras estuviere caliente, con la diligencia dicha del polvo de comino, cuidando que no lastime algun huesecito, que sobrefaliere de la gallina al aplicarla; ò poner un redaño recién sacado del carnero, ò calentado en agua caliente: lo mismo se consigue con aplicar los boses calientes del carnero; ò tome pan recién sacado del horno, partirlo, y empaparlo con mantequilla fresca labada, que se aplicará tibio sobre el lugar dolorido.

En la declinacion de esta enfermedad, que suele ser en catorce dias, quando se limpia por esputo, ò saliva, entóces conviene purgarse con esta minorativa: Tome medio quartillo del cocimiento del culantrillo de pozo, bien caliente, infundir por una noche en dicho cocimiento una quarta de onza de la hoja sen, sin los palitos, y unas passas sin huesos, con un poco de orozuz, si huviere, y por la mañana despues de un hervorcillo, colarlo por un paño bien exprimido, y con una, ò dos onzas del xarave del culantrillo de pozo, ò a falta del, con un terron de azucar suavizado beberlo en ayunas por una vez. Tambien la pulpa de cañafistula, si se hallare

*Medicamentos específicos, para el principio de la enfermedad.*

*Bebida ordinaria.*

*Unturas à los principios de la enfermedad.*

*Minorativa para el tiempo de la declinacion.*



à la mano como dos onzas , con un polvito de canela , es minorativa fresca.

*De los accidentes del dolor de costado.*

*En la mucha calentura.*

*Curfos peli-  
grosos.*

*Ayuda para  
los curfos.*

*Queriendo  
madurarse el  
apostema.*

*Emplastro  
madurativo.*

Varios accidentes se ofrecen en esta enfermedad, como acontece en las calenturas continuas , segun el cap. 76. de este libro 1. en donde se podrá ver el alivio de ellas.

Quando huviere mui gran calentura , se podrá dàr à beber algunas veces la horchata de las semillas del melon, ù de sandias, con un poco de la semilla de las adormideras , echo con un terro de azucar, al modo como se dice en el cap. 40. de la Destemplanza del Higado. En particular es peligroso el accidente, quando en esta dolencia sobrevienen curfos , porque suelen causar la detencion del esputo, que no lo pueda evacuar, ò arrancar el paciente, fuera de que no es seguro para corregir estos curfos , tomar medicinas abstringentes por la boca , porque no detengan mas la evacuacion del esputo; pero las unturas, y apositos para el estomago, y vientre, se podrán usar de aquellas que están puestas en el cap. 30. deste libro 1. de la Diarrea , ò Curfos de humor; y lo que bien conduce es semejante ayuda : Tome atole de cebada, echo con cocimiento de rosa seca , y dos yemas de huevo sin otra cosa ; echar de ello la ayuda en poca cantidad de una vez, pero se repetirà segun la necesidad ; para detener los curfos , y facilitar el esputo no hai medicina como los causticos puestos, segun, y como se dixo en el cap. 25. de la Asma à lo ultimo.

Prosiguiendo la enfermedad , cerca los catorce dias , y que ya està cerca de madurarse el apostema , que denotan unas congoxas extraordinarias ; se repite una sangria del brazo del lado dolorido ( si las fuerzas del paciente lo admitiesen ) hasta que la sangre que sale de la sangria mude su color ; y esta sangria solo conviene , quando el dolor se hallare en lugar alto , àcia las clavijas , ò àcia el ombro ; pero estando el dolor en la region de las costillas inferiores; mejor serà en lugar de la sangria, usar de purguitas suaves , ò ayudas no fuertes , como en la cura general se ha dicho.

Para ayudar à abrir, ò romper el apostema à que salga mas facilmente la materia; aplicar por defuera encima del lugar del dolor este emplastro: tome raices dealtea, ò de las malvas bien remolidas un puño, tres, ò quatro higos passados, asì mesmo majados, y media onza del estiercol de las palomas, una quarta de onza de la trementina, con dos onzas de la levadura del pan , todo junto bien incorporado; empezàdo amassar primeramete la trementina cò la levadura, y luego lo demàs, uno en pos de otro, añadiendo del

cocimiento de malvas, lo que fuere menester, para reducirlo à punto, ò forma de emplastro, ò cataplasma; y usar, ò la pòsima puesta à lo ultimo en el capitulo 25. de la Àsma.

Quando saliere la materia por la boca, ò por la orina, ayudar à limpiar la ulcera, como tomar de quando en quando uno, ò dos adarmes, ò en peso de medio tomin, ò algo mas de la trementina labada, y con bastante polvo de azucar amassada, para tragarla con facilidad.

Tambien acaece, que el dolor de costado se permuta en la pulmonia, lo qual se echa de ver, quando cessa el dolor en el costado, y passa con aumentarse el dolor en el mismo pecho, con mayor dificultad de la respiracion, y con encenderse mas los labios, ò mexillas, y con otras mas señales, que se ponen en el capitulo siguiente con la cura de ella.

*Para limpiar  
la ulcera, rose  
el apòstema.*

*Señales de  
quando passa  
el dolor à ser  
pulmonia.*

## CAPITULO XXVIII.

### De la Pulmonia.

**D**E la pulmonia, que en Griego llaman *Peripneumonia*, hai dos especies, una *Verdadera*, otra *Espuria*. La verdadera, y pessima es quando el pulmòn se inflama, no originado de otra enfermedad, como una erisipela; sus señales son: Dificil respiracion, con una tòs, la qual atrae mas colera, que materia, ò sangre à la boca, con gran calentura, y con sed mui intensa, la qual mas se siente aliviarse con atraer el ayre fresco por la boca, que con el agua, con un dolor fuerte gravativo, como de peso, que sube hasta las paletillas del ombro; los labios, y la mexilla tienen mui colorados; los ojos como entumidos, y con ardor en el pecho.

La otra pulmonia *Espuria*, que tiene alguna especie de la verdadera en los accidentes, pero no son tan exquisitos como los de la verdadera, la qual suele provenir de las destilaciones acres, ò de otras enfermedades, como del asma, ò esquinencia, ò del dolor de costado.

Distinguese la pulmonia del dolor de costado, solo por la parte efecta, ò doliente, por quanto en la pulmonia hai inflamacion en el pulmòn, ò libianos; y en el dolor de costado, se infla

*Dos especies  
de la pulmonia.*

*Señales de la  
verdadera.*

*Señales de la  
espuria.*

*La pulmonia  
se distingue  
del dolor de  
costado.*

ma la membrana de las costillas, aunque tambien algo se diferencia en la materia, quando es la pulmonia *Espuria*, porque es de pituita, y la del dolor de costado es de colera, y aunque concuerda en sus señales, en quanto la tós, y calentura, pero la respiracion en la pulmonia es mas dificil, pues solo, como fentados, respiran mui corto, con hervor del pecho. El pulso en la pulmonia tienen tambien mas grande, y blando; y tosiendo alcanza el dolor, al pecho, al espinazo, y hasta la garganta.

*Cura general de la pulmonia verdadera.*

La pulmonia es de mayor peligro, que el dolor de costado, en particular la verdadera, la qual se cura, como se cura el dolor de costado, empezando con las sangrias antes, ò despues de las ayudas, ò calillas mencionadas en el capitulo antecedente del dolor de costado; aunque en esta dolencia es mejor empezar por las sangrias del brazo izquierdo, que del derecho. Las unturas se aplican las mismas; pero encima del lugar en donde mas doliere, que comunmente en esta enfermedad es el medio del pecho. Tambien conducen los mismos lamedores, ò xaraves, y todo lo demás se observa, como en el dolor de costado, que queda dicho.

*Cura general de la pulmonia espuria.*

Pero siendo la pulmonia *Espuria*, originada de fluxiones acres, no necesita de tantas sangrias, y mucho menos, quando proviene de permutacion de la Etquinancia, ò del dolor de costado, casi no se admite la sangria, en particular quando en la primera enfermedad se huviere sangrado bastantemente, entonces mas bien se aplicaran ventosas secas, ò sajas, como tambien los lamedores, ò xaraves puestos en el cap. 24. de la tós, originada de calor; y en intermedio, para no dexar amontonar la flema, ò materia, usar de la purguilla de la hoja sèn, con el cocimiento de culantro, llo de pozo, puesta al fin del capitulo antecedente; repitiendola varias veces, segun mas, ò menos correspondieren las evacuaciones; aunque en esta enfermedad suele comunmente estar facil el rëgimen del cuerpo.

*Santa Syncretica, B. Justina de Milàn, son abogados para la Tyfi.*

## CAPITULO XXIX.

*De la Tyfi.*

*Definicion.*

**L**A tyfi, que llaman en Griego *Phtyfis*, es una consumption de todo el cuerpo, con calentura como habitual, la qual se ha seguido de la llaga, ò ulcera del pulmòn, ò de los li-vianos.

Las úlceras del pulmón no se descubren, porque ni duelen, ni sienten acrimonia; solo se vienen à conocer, quando con tós se echa alguna sangre, y luego sangre con materia; ò materia sola sin sangre, particularmente en los que se hallan dispuestos para la tyfi; como son los que tienen el pecho angosto, y fumido, el cuello largo, y las paletas, ò espaldillas sobresalientes, como alitas; tambien el provenir de padres tyficos. Las señales compendiosas de tyfico, son (segun Aretzo) ver un hombre, pálido, débil, tosiendo, y consumido de carnes.

Señales del tyfico.

Originase comunmente la tyfi del humor acre, y mordáz, que cae en el pulmón, ò sigue la enfermedad del dolor de costado, ò del escupir sangre, no bien curado.

Causas

Quando la tyfi no està arraigada, ni depende de causa incorregible, se curará usando con diligencia las medicinas proporcionadas; en lo demás es incurable, bien que se alarga la vida con buena dieta algun tiempo. Las ultimas señales son quando ahondan las úlceras, entonces con la fuerza de la tós se echan pedazos de la misma substancia del pulmón, fuera de que se halla la persona como un esqueletón, cubierto del pellejo; yá se le caen los cabellos, yá le sobrevienen turfos de lienteria, yá los sudores los fatigan syntomaticos, las uñas se les tuercen, los labios descoloridos como acardenalados; y à estas señales, ò a unas de ellas sigue la muerte, sin particular commocion del cuerpo.

Pronostico.

Señales ultimas.

Para distinguir el esputo, ò escupitina de tyfico, con el de catarro contumaz, es, que la materia que escape el tyfico, es de color ceniciento, y no tan blanca como la pituita, ò esputo del catarro, y echado en agua tibia, cae la materia al fondo, y la pituita nada encima; muchas veces en los tyficos parte de la escupitina cae al fondo, y la otra nada encima, por salir mezclado uno con otro.

Como diferencia la tyfi del catarro contumaz.

En quanto la cura de esta tyfi, se atiende en lo general, como la de la hética, que se pone en el cap. 82. de este lib. I. preparar el estomago con purguillas suaves de hoja sèn, como queda dicho al fin del cap. 28. de la pulmonia, ò dolor de costado, ò usar de la pulpa de la cañafistula. Despues de estas purguillas, ò ayudas suaves, usar de la leche de muger, ò de la burra, ò de la cabra.

Cura general.

La eleccion de la leche es, para quando se quiere nutrir solamente, es mejor la leche de muger, ò de vaca; pero para limpiar, ò absterger juntamente es mejor la leche de burra, ò la de cabra.

Eleccion de la leche.

Para usar de la leche, se ha de observar lo primero, que sea la leche recién sacada, en una vasija antes calentada con agua caliente,

Para usar de la leche, se observan estas circunstancias.

porque no se enfrie, ò mejor si fuesse mamada. Lo segundo, empuzando los primeros dias, sea en ayunas una taza pequeña, y à la tarde, como à las cinco otro tanto, è ir cada dia poco à poco, subiendo en la cantidad de la leche, hasta un quartillo, ò algo mas, segun lo pudiere aguantar el enfermo buenamente, y segun esto, continuar por un mes, ò dos, y luego bolver poco à poco, à minorar la cantidad de la leche, hasta un pocillo, ò taza pequeña. Lo tercero, para que no se corte tan facilmente la leche, templarla con un terroncito de azucar, y despues de bebida la leche, no se duerma, antes bien, si pudiere, passearàse en el aposento; y no coma cosa encima de la leche, hasta que sienta buenas ganas de comer. Lo quarto, no se ha de usar de la leche quando el enfermo se halla con gran calentura, ò con mucho dolor de la cabeza, ò con rumor en los hypocondrios, ò con cursos de colera; en tal caso en lugar de la leche, usar atolillos del farro, que se hace de la cebada, limpia de sus pajitas, ò ollejos. Lo quinto, tambien se advierte, que todo el tiempo que usare de la leche, no se ha de comer, ni beber cosa agria, ò lo que pudiere cortar, ò quaxar la leche.

Dieta, y  
guarda.

La dieta, y guarda, es como la del herico, que en su proprio cap. 82. se menciona; el temperamento que conduce para el tyfico, se procurará fresco, y humedo.

Sura.

En comun es provechoso à los tyficos, la conserva de rosa, ò el xarave de la hierva de uña de cavallo, en latin *Tussilago*, ò del culantrillo de pozo, y los otros lamedores, que se hallaran puestos en el cap. 24. de la tòs originada de la pituita fria.

Para los que juntamente echan sangie, es bueno el xarave echo de la flor del hypericòn; el modo de hacer dicho xarave se verá en el Catalogo. Y sobre todos el mejor es, el xarave de arayan, asì para estos, como para pulmonia, y dolor de costado.

Algunos al parecer incurables, han sanado con solo no comer otra cosa, que farro limpio de cebada bien cocido en agua, ò en caldo de pollitos, sin manteca, y bebiendo todas las mañanas con un terron de azucar, medio quartillo del agua de cebada cocida, en la qual se bolvieron à cocer las colas, ò bocas del cangrejo, ò del camaron fresco de los rios; pero siempre se bebe, lo que se bebiere templado, ò tibio, y nunca frio.

Tambien conduce tomar por ocho, ò diez dias en ayunas, en una yema de huevo hasta diez, ò doce granos (del peso de cebada) de la flor de azufre, ò otro tanto del polvo del incienso: el incienso en manzana assada aprovecha mucho.

Untar el pecho con tuctano de baca, ò con enjundia de gallina, ò con mantequilla labada mui bien antes en varias aguas, y al fin añadirle del zumo, ù de la humedad de las pencas del nogal asado, ò mejor de la leche de muger que parió niña, ù de bacas con unas hebras de azafrán molidas.

Es mui provechoso à los tyficos el polvo siguiente: Tome una onza de hoja sèn limpia de los palitos, una quarta de onza del ruibarbo, agengibre, clavos de comer, nuez moscada, semilla de anis, de comino, de hinojo, de orozuz, de salvia, de canela, de cada uno de estos tomar en peso de un tomin y medio, y si hai raiz de la pimpinela seca en peso de dos tomines, de azucar candi, ò azucar fina cinco, ò seis onzas; todo junto mezclado, molido, y cernido, tomar de este polvo cada dia por la mañana lo que cabe en una punta de un cuchillo en el agua, ò bebida ordinaria; es juntamente estomacal quando padece el estomago crudezas, ò ventosidades.

*Usturas.*

*Polvo para los tyficos, y para las crudezas del estomago.*

## CAPITULO XXX.

### *Del Syncope.*

*San Francisco Xavier es Abogado para el syncope.*

**E**L syncope es un repentino descaecimiento de todas fuerzas con pulso rarissimo, ò ninguno, mucha palidez, con sudor frio, y pegajoso, en particular en el cerebro, y en el pecho, de repente se pone la cara como de un difunto, aunque varias veces suelen preceder otros desmayos que no son tan fuertes como el syncope.

*Distincion, y sus señales.*

Distinguese el syncope de la gotacoral, ù del mal de corazon, que en este hai convulsion, y agitacion de los miembros; pero en el syncope no los hai. De la apoplegia, que en esta no hai sino corta respiracion, y en el syncope esta libre la respiracion. Del mal de madre se distingue, que en este mal hai ahoguo; pero no se inmura tanto el color de la cara, ni el pulso, solo juntandose el syncope con el mal de madre.

*Distincion de la gotacoral. De la apoplegia se diferencia.*

*Del mal de madre.*

Quando el paciente, despues de rociada la cara con agua rosada, ò con unas cucharadas de vino echadas en la boca, ò con polvos de estornudar por las narices, ò con una pluma, ò los dedos metidos en la boca, como provocandole à vomitar, no bolviere en sí, es desde luego mui peligroso.

*Pronostico.*

*La cura para el tiempo del paroxifmo, ò accesion actual, y para otros defmayos, ò deliquios.*

En hallando à la persona con el syncope, ò defmayo, p̄ocurar ponerlo luego boca arriba, echarle agua en la cara, y vino bueno en la boca, ò mistela: quando no fuere originado de calentura, entonces, en lugar del vino, echarle caldos de substancia, arri-marle pan caliente, recién sacado del horno, à las narices; ò amarrar unas tostadas, en vino bueno remojadas, à las sienes, y pulse-ras; ò en lugar de las tostadas sean pulpas de carnero soassadas, y rociadas con vino. Tambien ayuda poner gallina, ò pollo, ò pi-chòn vivo abierto por el espinazo, y aún caliente sobre el cora-zon, y quitarlo al quererse enfriar, y poner otra ave, ò un paño sahumado, en su lugar, con canela; llamar al paciente recio por su nombre; menearlo; taparle las narices algun tiempo; arran-carle algunos pelos de la cabeza, ò del cuerpo; darle friegas en los brazos, y piernas con paño aspero hasta que se pongan colo-radas; ò ligaduras fuertes en dichos brazos, ò muslos; ò ventosa-s fecas en las espaldas y pantorrillas; en particular ayudan los buenos olores no siendo con mal de madre.

*Syncope con calenturas.*

Quando con la syncope juntamente hai calenturas conti-nuas, se verá su cura en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas, con distincion, si se origina de colera, ò de hu-mores crudos, porque es distinta la cura; y afsi allà me remito en lo demás.

*Syncope por falta de man-tenimiento.*

Originandose el syncope por falta de mantenimiento, darle luego un guisadito de solas las yemas de huevo con azucar, y ca-nela, sin que se endurezcan las yemas, y fomentar el estomago con pulpa de carnero soassada, y rociada con vino, aplicandola à la boca del estomago.

*De mucho ca-lor, ò sudors.*

Siendo por el mucho calor, ò por exhalarfe los espíritus de sudar, untar el cuerpo, ò los poros con aceyte rosado, ò mante-quilla labada, ò con clara de huevo batida, y mezclada con un poco de agua rosada, ò cocimiento de rosa seca, ò embarrar la parte del cuerpo que sudare, con barro, ò tierra deshecha con agua como colores; pero este modo de embarrar no se ha de usar en los que padecen syncope de muchos cursos.

*Del mal de madre.*

Quando se padece el syncope por el mal, ò con el mal de madre, aplicar olores malos a las narices, y buenos à la madre, como se dice en el cap. 64. de este lib. 1. del mal de Madre.

*De mucho fluxo de los meses, ò de la sangre de las espaldas, ò curjos.*

Siendo el syncope originado de mucho fluxo de los meses, ò de las almorranas, ò de muchos cursos, entonces conviene calentar, y refregar mucho, ò hacer ligaduras fuertes en los brazos,

Siendo de mucho frio, en tal caso no conviene echar agua *Dei frio.*  
 en la cara, sino labarla con vino.

Siendo por haver bebido, ò comido ponzoña, se le darà *De ponzoña.*  
 de la triaca, ò leche à beber, ò mantequilla, ò caldos gordos be-  
 bidos.

Haviendo precedido mucha evaquacion de sangre por las *De mucho*  
 narices, ò otras heridas, poner el enfermo en la cama con la ca- *fluxo de san-*  
 beza baxa, echarle agua fria en la cara, y un poco de buen vino *gre de nari-*  
 en la boca sin que lo trague, ò un bocadito de pan con vino mo- *zes, ò de be-*  
 jado que lo tenga en la boca. *ridas.*

Sobreviniendo el syncope à una sobrepurga, dár al enfermo *De sobrepur-*  
 triaca, ò atole espeso, ò echarle una ayuda de leche acerada *ga.*  
 con adormideras cocida, ò ( si huviere ) dos, ò tres granos del  
 laudano opiato en algun confortativo.

Fuera de estas particulares medicinas, se harán tambien las  
 suddichas diligencias para bolver en si al caido en la syncope.

La principal intencion en el syncope, es confortar de todas *Confortativos*  
 las maneras; y así, fuera de buenos caldos, y pistos, poner defensi- *para el cora-*  
 vos, ò pitimas al corazon: como calentando una pechuga de ga- *zon.*  
 llina soassada, ò pulpa de carnero soassada, y rociada con agua de  
 azar, ò agua rosada, y un poco de vino blanco de ubas, añadien-  
 do unas hebras de azafrán, y un polvito de la piedra bezar.

O cocer en un poco de agua hojas, ò flor de salvia, de rome-  
 ro, flor de naranjo, rosa, epazote, de lo que de estos huviere, qua-  
 tro, ò cinco puños; de alucema, ò espliego un puñito; de anís, y  
 canela en peso de un tomin, y un poco de nuez moscada (si de es-  
 tos huviere) mezclarlo todo lo que se hallare à la mano, bien  
 machucado, ò molido, y fomentar con este cocimiento el cora-  
 zon con lienzos mojados, ò hecha una taleguita de dichos ingre-  
 dientes aplicarla tibia al corazon. Otra semejante taleguita se  
 verá en el cap. 47. de este lib. 1. de la Melancolia Hypochondriaca,  
 para este mismo efecto.

Bolviendo en si algo el paciente se cessará de las friegas, y *Que se hace*  
 otras diligencias, excepto de los confortativos, y que no duerma *quando vuel-*  
 luego, sino que se este sossegado, y callado, sin inquietar el ani- *o: e pa. sculo*  
 mo, ni el cuerpo. Sustentarlo con calditos de substancia en poca *co. d.*  
 cantidad; pero repetidos, y varias veces.

Bueno es dár del almidón deshecho en caldo de gallina, ò  
 cocer con la carne algun membrillo, ò peras: tambien los fessos  
 del marratino cocidos primero, y despues bien assados, y dado en  
 poca cantidad.



Otros caldos de substancia para este fin se hallarán al fin del cap. 82. de este lib. 1. de la Hética.

Haviendose recobrado el enfermo del syncope, y restaurado las fuerzas, entonces prevenir el que no vuelva à caer en otro curando las causas de donde le havia provenido, segun sus propios capitulos.

*San Gregorio  
Magno, y  
San Chrisosto-  
mo son Abo-  
gados para el  
dolor del estomago.*

## CAPITULO XXXI.

### *Del Dolor del Estomago, y del Empacho.*

**E**L dolor del estomago en todo èl se suele sentir; pero mucho mas en la boca del estomago, que es debaxo de un hoyecito en medio del pecho, que suelen llamar en la paletilla del estomago, y en particular se conoce padecer la boca del estomago, quando el enfermo se halla muy inquieto con muchas ansias, y quando por la inmediacion tambien padece el corazon, es con opresion del mismo corazon, y con desfayos, y por quanto tambien corresponden los nervios del estomago con la cabeza: tambien hai dolor de cabeza, y en tales opresiones de corazon consiste la enfermedad que llaman cardialgia.

*Cardialgia.*

*Pronóstico.*

El dolor de la boca del estomago con fuerte calentura, tambien quando à los tales se enfrían los extremos del cuerpo, es peligroso.

*Señales de qué  
humor pro-  
viene.*

*De la colera.*

*De crudezas  
con mordaci-  
dad.*

*De vapores  
acres.*

*De la corrup-  
cion de la co-  
mida.*

*De fluxion  
catarral.*

Para conocer de alguna manera qual de los humores ocasiona el dolor de estomago, se observara lo siguiente: Los que tuvieren mayores dolores en ayunas, ò antes de comer, provienen de colera. Los que mas padecen despues de haver comido, padecen por los humores crudos, y mordaces, los quales antes de comer estaban foflegados, en el fondo del estomago, y luego con la comida se levantaron. A los que algun tiempo despues de haver comido affige el dolor, que es al cocerse la comida, se origina de los vapores acres, que aumentandose el calor, se levantan. Los que quatro, ò cinco horas despues de comer padecen, indica mala concoccion, y que ofende la comida corrupta.

A los que se exaspera el dolor despues del sueño, este es de catarro, que fluxe de la cabeza, que por su mucha cantidad, des-

per-

perando molesta. Algunas veces acaece , que despues de comer se siente alivio en el dolor , porque se atempera lo acre del humor contenido con la dicha comida.

Originandose el dolor del estomago de flatos , ò ventosidades, se echa una ayuda calera, de malvas, manzanilla, dos, ò tres puños, una cañafifula , sal una cucharadita , manteca dos onzas, de melado, ò chancaca, dos onzas; y despues que se evaquò esta, se echa otra ayuda , de cocimiento , ù de oregano , ù de hierva buena , ò ruda, ò manzanilla, de los que huviere un puño , de la semilla de anis, ò hinojo un poquito, con dos onzas de manteca, tres onzas de miel, y una cucharada de sal.

*Cura general.  
Originado de  
flatos.*

Las dichas hiervas cocidas , ò otras nuevas , de la segunda ayuda , y con la semilla de anis ( pero sin miel , ni manteca ) se aplican en dos taleguitas de lienzo sobre todo el vientre , una despues de otra, metiendolas antes en vino aguada , que estè actualmente caliente.

Tambien mitigan el dolor de flatos, ò ventosidades, unos saquillos secos , llenos de cebada, ù de mijo , ù de salvado tostado, y puesto caliente sobre el dolor ; y para mayor eficacia se le puede añadir à lo dicho , un puño de sal , juntamente tostado , y si huviere vino con que rociarlo al tostarlo, serà mas resolutivo ; ò beber en cocimiento de manzanilla , ù de la hierva buena , comino molido en peso de medio tomin, son seis granos; ò solo el cocimiento del comino bebido, siempre bien calentito aprovecha.

Quando huviere dolor por frialdades, y ventosidades, se llenarán dos saquillos, como arriba queda dicho, añadiendole como media onza de las raices de malvas, rosa, estafiate , ò agenjos como tres puños ; cocer estos saquillos , como en dos quartillos de agua, y al fin echarle como medio quartillo de vino, y una , ù dos onzas de vinagre , y aplicar los dichos saquillos calientes , renovandolos , uno en pos de otro. No bastando esta diligencia , es mas facil lo siguiente : Tome una porcion del polvo del comino, amassarlo con miel virgen, en forma de emplastro , y ponerlo sobre el dolor del estomago. Tambien es eficaz para las frialdades del estomago, y las ventosidades este almivar: Tome miel virgen quatro onzas , de la nuez moscada en peso de medio tomin molido, echarle como medio quartillo de agua ardiente , dexarlo hervir a fuego manso , poco à poco ( porque no se encienda el agua ardiente ) hasta que se le consume lo fuerte de la dicha agua ardiente, despues aun caliente , colarlo , y tomar de ello los mas dias, una , ò dos cucharadas media hora antes de comer.

*Originado de  
frialdades, y  
flatos.*

Tam-

Tambien conduce para este fin tragar en ayunas tres, ò quatro granitos redondos de almasciga, ò del incienso; ò poner un parchecito de racamaca al estomago, ò por sí, ò mezclado con una poca de cera.

*Originado de humor acre.*

Quando el humor acre ocasionare un dolor mui agudo, llevar una vegiga de toro con leche de cabras, y ponerla templada de calor sobre el dolor: entre tanto, si el enfermo sintiere bascas de vomitar, ayudar al vomito con los vomitorios suaves puestos en el Catalogo de los Medicamentos; ò no hallandose facil para vomitar, usar de las purgas, segun la qualidad del humor que predominare, segun se verán en dicho Catalogo.

*Originado de lombrices.*

Algunas veces acontece padecer el estomago por haver lombrices en él, lo qual se conocerá, segun lo que se dice en el cap. 53. de este lib. 1. de las Lombrices, y en tal caso se dispondrá la cura de aquel mismo capitulo.

*Originado de humor colérico.*

*Cardialgia, ò corazon agitado, cuyo Abogado es San Dulcissimo Obispo.*

Quando hai dolor de estomago, originado de humor colérico, el qual comunmente se insinúa con la cardialgia como arriba queda dicho, y este tal es peligroso, tome luego dos, ò tres onzas del migajón del pan baxo, ò otro, echarle dos onzas de vino blanco de ubas, y medio quartillo de agua, lo qual despues de unas horas se exprimirá por un paño, y añadir al liquor que fallò dos, ò tres onzas del zumo de granadas agridulces, ò del zumo de membrillos, ò media onza del zumo de agráz para beber de ello de quando en quando un poquito; ò tomar una tostada de pan frio, majada en zumo de granadas. Tambien es bueno aplicar al estomago, en donde huviere mayor dolor, pan recién sacado del horno, partido por medio, y rociado con buen vino, y espolvoreado con uno de los polvos, como de almasciga, de la hierva buena, de clavos, ò canela; ò tomar rosa seca, manzanilla, agenjos, hierva buena, ò las que de estas huviere, humedecerlas con vino de ubas, ò de mescal, y calentarlas sobre un ladrillo, ò guijarro caliente, ò un comal nuevo, y aplicarlos así calentitos al estomago; ò hacer un emplastro del migajón del pan con leche, y unas yemas de huevo, y un poco de azafrán molido, y aplicarlo algo caliente; ò aplicar un perrito vivo, como de un mes, al lugar doliente.

Tambien ayuda mucho, pero despues de alguna evacuacion por ayuda ò calilla, el aplicar una ventosa seca con mui poca estopa, a la region del higado, que es de donde comunmente acude la colera al estomago; pero no se dexa mucho tiempo pegada. Las ayudas que de quando en quando se podrán echar, serán de las

frescas, y emolientes, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos; pero ha de ser con muy poca sal.

Quando no se quietaren los dolores grandes con los dichos medicamentos, se procurará conciliar algo el sueño con lo que se dice del desvelo de los accidentes de las calenturas continuas en el cap. 76. de este lib. I.

Originandose el dolor del estomago por haver comido demasiado, ò cosa de mala qualidad, como ponzoña, ò cosa semejante, en tal caso procurar quanto antes tomar un buen vomitorio para bolverlo.

Siendo de sola debilidad del estomago originado el dolor, aplicar una tostada de pan rociado con vino y espolvoreado con canela, ò una pulpa, ò redaña de carnero, soassada, y calentada en vino con canela.

Siendo empacho, ò ahito, que se conoce quando hai grandes reguedos, desgana de comer, y algunas veces con mucha calentura; à estos conducen las purgas, y tambien vomitorios, como el humor se hallare mas inclinado para evaquarse, ò usar de ayudas.

Para el empacho ordinario, es bueno beber orines de muchacho, ò propios; ò beber la legia de la ceniza de palos buenos, y conocidos; ò mejor de la ceniza de estafiate, ò agenjos; ò untar bien caliente dos veces al dia el estomago, àcia el ombligo, con esta untura: Tome manteca de baca como media libra, ò algo menos, y una hiel de toro, ò baca, y un buen puño de tabaco, y otro de estafiate, y de hierva buena, cocerlo junto hasta que se consume la humedad de la hiel, despues exprimirlo caliente por un paño, y añadirle un poco de cera derretida para que tenga mas cuerpo.

Para el ahito de los niños se ponga unto sin sal caliente sobre el estomago, y encima una faja de lienzo; ò untar caliente el estomago, y vientre con aceyte de comer, mezclado con orines de muchacho; ò untar con sebo derretido de la vela, mezclado con saliva de persona que está en ayunas. ò machucar hojas de rabanos, y hierva buena, de cada uno un puño, y añadirle una cucharada del polvo del incienso y del unto del marrano, ò de la baca, del tamaño de un huevo, hervirlo todo junto un rato, al fin añadirle de la levadura de pan como una nuez grande (la qual se deshace antes con un poco de vinagre,) y de esto bien meneado, è incorporado, y puesto sobre un lienzo, se aplica sobre el estomago, y vientre calentito. Conviene que no se usen las calillas, ò ayudas antes de haver hecho las unturas dichas, sino despues de ellas.

*Originado de mucha, ò mala comida, ò ponzoña.*

*De pura debilidad del estomago.*

*Empacho, ò abito, y sus señales.*

*Para el abito de los niños.*

NOTA: 3

CA:

San Bernardo  
es Abogado pa-  
ra la desfgana  
de comer.

## CAPITULO XXXII.

## De la Desfgana de Comer.

**L**A desfgana, ò inapetencia de comer, quando se origina de alguna enfermedad, se cura curando la dicha enfermedad.

*Pronostico.*

La desfgana en los niños es mas peligrosa que en los grandes, porque los niños consumen mas breve el alimento. En los que convalescen de alguna enfermedad grave, teniendo notable fastidio para comer, les amenaza recaída.

*Remedios pa-  
ra la desfga-  
na, ò inape-  
tencia.*

*Siendo por  
mucho calor,  
y sus señales.*

Quando hai desfgana de comer por estar repleto el estomago con crudezas estrañas, asimismo por haver comido mucha gordura, estos con comer poquito, ò ayunando se remedian; pero quando es por enfermedad del mismo estomago, que unas veces se origina de mucho calor, lo qual se conoçe de la sed, y eruçaciones, ò regueldos oleaginosos, ò mantecosos, y quando juntamente hai humor colerico, sienten un mordi- miento en el estomago, bascas con amargura en la boca, y algunas veces con fiebre; en tal caso conviene purgarse suavemente como queda dicho en el capitulo antecedente quando hai dolor del estomago originado de colera. Procurar tener regimen del cuerpo casi todos los dias, ò por sí, ò con ayudas suaves, y frescas, ò con calillas, para lo qual sirven muy bien las pildoras de los tres ingredientes, segun se ponen en el Catalogo de los Medicamentos.

Usar despues en la comida de salsas agrias, como es el agráz, tomatillos, zumo de limón, ò de las azederas, que llaman sofocoyoli.

*Apositos para  
el estomago.*

Por de fuera se aplica al estomago una tostada remojada con zumo de agráz, ò con un poco de vinagre rosado, ò otro; ò poner en lugar de la tostada un pañito humedecido en lo mismo en forma de defensivo; pero siempre se ha de entibiar algo lo que se pusiere al estomago.

O poner al estomago un membrillo soassado, y espolvoreado con un polvito de canela; ò untar la region del estomago con aceyte en q se frieron unos membrillos; pero antes de esta untura se humedecirá la dicha region del estomago con un poco de vina-  
gre.

gre. Ayuda tambien oler flores, ò hiervas de buen olor, hume-  
decidas con buen vinagre.

Originada la desgana de comer, por la destemplanza seca, y  
la persona se halla en lo demàs robusta, suele bolver la gana de  
comer con un buen trago de agua fria, ò empezar à comer por  
un bocado de pan remojado en agua fria.

*Desgana de  
la destemplan-  
za seca.*

Quando huviere desgana de comer, por las muchas frialdades,  
des, que se hallan en el estomago, ò porque juntamente hai ob-  
strucciones del bazo, ù del higado, ò con las señales siguientes:  
eructando como agrio, ò quando juntamente hai frialdades, cru-  
dezas, ò humores gruesos, y viscosos. entonces no se hallan con  
sed, pero tienen bascas y se levantan flemas espesas en la boca.

*Desgana de  
frialdades.*

Estos tales teniendo facilidad en bolver el estomago, ò à  
lo menos no teniendo mucha dificultad, usaran de los vomito-  
rios medianos, ù de las purgas, que miran el evaquar la pi-  
tuita, como se vera en el Catalogo de los Medicamentos ò con-  
tinuar con las pildoras de los tres ingredientes, por unos dias  
seguidos, tomando de ellas en ayunas, y antes de cenar dos ò  
tres, ò cinco, segun mas, ò menos renitencia huviere de las cru-  
dezas.

Tambien en el intermedio es bueno contra la pituita viscosa,  
que quita la gana de comer, una revanadita de pan comida con  
miel virgen en ayunas, ò una hora antes de comer; ò en lugar de  
esto, beber dos, ò tres cucharadas del oximiel, con un pocillo del  
cocimiento de oregano, ò de la hierva buena; ò tragar unos gra-  
nos enteros de la pimienta; ù dos, ò tres granos de almaciga, ò  
incienso en ayunas, bebiendo encima unos tragos de agua ca-  
liente; ò tomar de las pildoras de la trementina de esta manera  
compuestas: Tome media onza de la trementina limpia, en la  
qual se incorpora ( calentandola algo ) del polvo de ruibarbo,  
ù del polvo de la jalapa, ò mechoacan, de qualquiera de estos  
polvos en peso de un tomin, ù de tomin y medio, con un poco  
del polvo de canela amassado; de esta massa, se forman unas boli-  
tas, ò pildoras, y de ellas se tragan enteritas quatro, ù siete con  
un poco de almivar, ò melado, antes de cenar. Las salsas, entre  
la comida, son buenas para esta dolencia, de la mostaza, ò pere-  
gil, con otros como sayneres de chile, ù de ajos.

*Medicamen-  
tos especificos  
para las cru-  
dezas.*

Quando juntamente huviere en el paciente algunas obstruc-  
ciones del bazo, ù del higado, ù de los hypocondrios, ayuda mui  
bien el abrir la gana de comer, la sal de agenjos en cantidad de  
peso de medio tomin; à su falta suplirà la lexia echa de sola la ce-  
niza

*Haviendo fili-  
tamente obstru-  
ciones.*

niza limpia de los agenjos, tomando en ayunas dos, ò tres cucharadas en caldo claro, sin sal, ni manteca, por algunos dias arreo.

Tambien abre la gana un buen adobo de vinagre, oregano, y un poco de sal con otro poco de ajo, dexando uno, ò dos dias en dicho adobo la ave, ò la carne; pero en los que padecen obstrucciones, es menester usar de ello con parsimonia.

## CAPITULO XXXII.

## De la Hambre Canina.

*San Nicolás de Tolentino es Abogado para la hambre canina.*

**H**AI algunas personas, que exceden mucho mas de lo ordinario, en la cantidad de comer, y de alli à poco lo vomitan otra vez, y casi se les connaturaliza este modo de vivir, sin notables accidentes; hai tambien otras personas, que exceden mucho en el comer, y no lo vomitan, ni lo buelven; pero estos tales estàn expuestos à padecer desmayos, y peligran de passar à hydropicos, ò cursos de lienteria, ò de entecarse.

*Causa de la inanicion, ò de sequedad.*

Originase el hambre canina de inanicion, que se ocasiona de muchas evacuaciones, como de cursos, ò de fluxos de sangre, ò de muchos sudores, de grande, ò de larga falta de comer, de muchos desvelos, ò despues de una larga enfermedad; à estos tales se ha de conceder la comida à menudo, pero en poca cantidad cada vez, y que sean las comidas de facil concocion, atendiendo juntamente el templar con su contrario, la causa de dicha hambre, como quando es de muchos desvelos el que procure dormir, y assi en las demás causas referidas.

*De mucho calor en el estomago.*

Quando se origina por mucho calor en el estomago que digiere mui presto, à estos se dàn de comer viandas, ò comidas mantecosas, como son los menudos de los animales, en particular de baca, ò de puerco, ò ranas, ò ostiones, ò tortugas, ò otras cosas semejantes que resisten à la digestion.

*De materia fria, como pituita, ò melancolia.*

Originandose dicha hambre, de materia, ò causa fria, como de la pituita aceda, ò de melancolia, entonces no conviene antes corroborar al estomago, hasta que se haya evacuado dicho humor con purgas de hoja sen, ò con pildoras de acibar, segun se veràn en el Catalogo de los Medicamentos para purgar el humor melancolico.

colico; tambien son buenos los vomitorios, y ayudas. Tomar tres, ò quatro granos de ambar gris en un huevo passado por agua. En ocasion que predomine la melancolia, ò humor melancolico, conviene escusar todo agrio, y acerbo, como son las frutas sin fazon, y de las cosas que excitan el apetito para comer.

Y quando sucediere, que por los continuos vomitos se debilitare la persona, entonces poner una ventosa seca sobre el estomago; pero esto se entienda despues de haver tomado otros medicamentos susodichos, que hayan evacuado el estomago; y no bastando esto, se procurará soslegar los dichos vomitos, como se dirá en el cap. 36. de este lib. 1. de colera morbus.

Añádese à este capítulo lo que se podrá usar para aliviarse de un penoso mal, que en comun lo llaman acedia del estomago. Tome un tomin de peso de la sangre de cabra, ò de la cierva tostada en sartén en una taza de caldo; ò mejor en una yema de huevo passado por agua, repitiendolo algunas veces; ò tome zumo de naranja agria, junto con un poco del zumo de verdolagas, con bastante azucar cocer, y despumarlo, hasta el punto de un almibar, y tomar de ello por las mañanas en ayunas una onza, ò algo mas; y lo mismo hace el agraz hecho almibar con azucar, ò xarave, como se dice en el Catalogo de los Medicamentos; ò tomar ojos de cangrejo molidos en peso de medio tomin, ò en su lugar del coral molido otro tanto con media onza de conserva de rosa amassado. Tambien el bala armenico, el espondio asi tomado, ò en una yema de huevo aprovecha. Lo mismo hace el cristal preparado solo, ò con agua.

Para los vomitos.

Acedia, ò hervor del estomago.

## CAPITULO XXXIV.

### Del Hypo.

EL hypo es un movimiento depravado del ventriculo, con el qual procura expeler lo que le es nocivo, se origina, ò de plenitud, ò de inanición.

À la inanición pertenecen, quando se origina de hypo, de mucho flujo de sangre, ò de muchos cursos de humor, ò de otras grandes evacuaciones, ò de calenturas ardientes, ò de enfermedad larga, estando cercanos à la muerte; estos hypos comunemente son peligrosos.

Distincion, y su causa.

De inanición.

De

San Vicent Ferrer, es abogado para el hypo.



*De plenitud.*

De plenitud, ù de replecion, son aquellos hypos, que se originan de comidas, bebidas, ù de frio, ù de flatos, ò ventosidades, los quales, aunque suelen ser molestos, no son peligrosos. Para distinguir el hypo de inanicion, ù de replecion, se observa, que el de la replecion, de repente molesta; y el de la inanicion, entra poco à poco.

*Como se distingue el hypo de inanicion, del de replecion.*

*Cura general. El de inanicion, raras veces cura.*

Los hypos de inanicion comunmente son fatales, y solo con viene humectar, y nutrirlos con substancias, y buenos pitos de facil concoccion; beber por ordinario el agua de cebada bien cocida, y de quando en quando tomar media cucharadita de aceyte de almendras dulces sin fuego, con algun almivar, ò xarave peccoral (como es el del culantrillo de pozo, ù del orozùz) mezclado: en falta de aceyte de almendras, suplira enjundia de gallina, recién derretida sobre fuego manso, ò mantequilla fresca.

*De replecion.*

Siendo el hypo de replecion, se cura con evaquar la causa, ò humor de que depende el hypo, y segun la qualidad de dicho humor, se usaran las purgas, puestas para cada humor en el Catalogo de los Medicamentos: solo se advierte, que si el enfermo se hallare facil para bolver el estomago, usar de vomitorio; y sino, de purgas, ò ayudas proporcionadas a las fuerzas del paciente.

*Hypo de ventosidades, ù de pituita.*

*NOTA.*

Siendo el hypo originado de pituita, ù de flatos, pueden usarse aquellos medicamentos, y unturas, y saquillos puetos en el cap. 31. de este lib. 1. del Dolor del estomago, originado de flatos, y de frialdades; observando, que de ninguna manera se usen medicamentos, que astringan, ù detengan los humores, hasta que haya cessado el hypo.

*Hypos ordinarios.*

Los hypos ordinarios, que comunmente se ofrecen, no suelen necesitar de medicinas, pues suelen quitarse con solo detener buen tiempo el refuello, cerrada la boca, y tapando las narices, y boca; ò pensar intensamente en algun pensamiento; ò con oír un estrepito, ò ruido grande inopinadamente; ò con un susto repentino. Tambien ayuda faxar recio el estomago, y ligaduras de los brazos, ò muslos; mascar anis; aplicar animalitos pequeños, como perritos, al estomago; ò hierva buena machacada, y calentada en un ladrillo, ò comal caliente, puesta en la boca del estomago.

Tambien ayudan los estornudos; y assi procurarlos con los polvos, algo fuertes; ò habiendo antes usado de purgas, ò vomitorios, aplicar una ventosa seca al estomago, y otra ventosa seca à la region opuesta, en la espalda, desviandola algo del hueso del espinazo.

Beber por agua ordinaria agua cocida del comino, ù de guayacán, ò agua mui almácigada.

Originandose el hypo de humor acre, ò colerico, purgarse con ruibarbo, ò tamarindos, como se dice en el Catalogo, para evaquar el humor colerico. Despues refrescarse con horchatas de petitas de melón, ò sandía, añadiendole de la semilla de las adormideras, hechas con agua de cebada cocida con su xarave, ò azucar, como se vera en el cap. 40. de la Destemplanza del Hígado; en este mismo capitulo se hallarán las unturas frescas para el hígado, las quales tambien conducen en esta enfermedad. Tambien aprovecha fomentar el estomago con esponja, ò pañitos muy medecidos en vinagre rosado, ù ordinario; ò poner este emplastro trito: Tome dos onzas de manteca labada, en la qual se derretirá, como una nuez grande, de trementina (labada antes con agua) sobre fuego manso, y se le añadirá carne, ò conserva de membrillo una onza, luego apartado del fuego se le añadirá como media onza de almáciga, ù del incienso, ò copal, bien remolido; y un poco del zumo de verdolagas, ù de siempreviva, para hacer de ello dos emplastros sobre lienzo, ò badana; y de estos uno se pone sobre el estomago, y el otro á la espalda, que corresponde á la region del estomago.

Quando todo esto no bastare, usar de las cosas que adormecen, como es, el laudano opiato, tragando tres granos de ello (si se hallare) con un poco de la caxeta de membrillo, ù otro dulce: en falta de esso, usar de atole con una corta porcion de las semillas de las adormideras.

Haviendo sospecha de que se origina de ponzoña tomada, ò bebida, beber del cocimiento de la contrahierva, ù de la escorzonera, ù de la triaca, como una avellena, deshecha en atole, ò en los dichos cocimientos.

*Hypo de humor acre, ò bilioso.*

*Hypo de ponzoña.*

## CAPITULO XXXV.

### *Del Vomito.*

*Santa Catharina de Sena es Abogada para el vomito.*

**A**L vomito suelen preceder bascas, las quales son solamente una irritacion para vomitar, con la qual, ò nada, ò cosa nueva se arranca. El vomito es un movimiento del ventriculo, con el qual expelle, ò procura expeler lo que le molesta en su cavidad.

*Qué son las bascas; y qué es el vomito.*

*Pronostico.*

Vomitarse con mucha calentura, ò vomitos de mui varios colores, ò mui verdes, ò negros, ò cenicientos, ò de mal olor, comunmente son fatales.

*Quales vomitos conviene estancar, y quales no.*

Varios generos de vomitos se ofrecen, y no todos luego se han de detener; en particular, no conviene usar medicinas para detener los vomitos, que en algunas enfermedades se originan por *Crysi* (de los quales se verá largamente en el cap. 76. de este libro I. de los accidentes de las calenturas continuas) sino que yá fuesen con mucha pérdida de fuerzas del paciente.

*Vomitos criticos.**Vomitos habituales.*

Tampoco conviene detener luego los vomitos, que son naturales, ò habituales; sino es evaquando, ò corrigiendo primeramente la causa, de donde dichos vomitos dependen, ò se fomentan: como quando baxa de la cabeza, la pituita al estomago, usar de los medicamentos puestos en el cap. 1. del dolor de la Cabeza, originado de pituita: evaquando, ò divirtiendo dicha pituita con vomitorios suaves, ò purgas, ò ayudas; y despues usar de confortativos, assi de la cabeza, como del estomago, cargando la colera del higado al estomago, y que cause los vomitos, los quales se conocen por la amargura que dexan en la boca, y por el humor colerico que sale: en tal caso usar de los medicamentos que suavemente purgan la colera, como se verán en el Catalogo de los Medicamentos para purgar la colera, assi de purgas, como de ayudas.

*De la pituita.**De la colera.**Del humor melancolico, ò atrabile.*

Atsimismo se curaran los vomitos del humor melancolico, en el qual se conoce, estando los vomitos de humor agrio, y teniendo la persona, ò el humor que sale, señales de melancolico, como queda dicho en el cap. 1. de este libro, en donde se ponen las señales de las complexiones; usando, para evaquarlo, de las purgas, y ayudas, segun se verán en dicho Catalogo, para evaquar el humor melancolico; y tambien conviene atender los confortativos, y otras advertencias, que se ponen en el cap. 47. de este libro I. de la Hypochondria Melancolica, en particular, padeciendo el paciente del bazo, ò de los hypocondrios.

*Cura general.*

En comun, quando el enfermo no está mui postrado de fuerzas, conviene à los principios ayudar à la naturaleza, con un suave vomitorio; como tomar en buena cantidad agua tibia con un poco de aceyte; y si fuere el vomito de la pituita, añadirle un poco de vinagre, ò ayudarse con los dedos, ò con una pluma del ala de gallina mojada en aceyte, y andarse con ella en las fauces; ò usar de las purgas, ò ayudas, segun la qualidad del humor, como arriba queda dicho.

Para

Para lo qual ayuda tambien mucho distinguir què parte de *Distinguir la parte mandante.*  
 manda, ò embia la materia, que causò el vomito, que se podrá inferir en qual parte el paciente sintiere mas debilidad, ò dolor, ò obstruccion, y se atenderà segun su proprio capitulo de la tal enfermedad.

Pero hallandose el paciente yá mui debilitado de fuerzas, conviene à los principios por entonces corroborar con uno de los confortativos siguientes: Tome, siendo el vomito de colera, una corteza de pan mojada en vinagre rosado, ò otro, y espolvorearlo por un lado con polvo de rosa, ò de la flor de granada, ò de culantro, y aplicàrli al estomago, y otra semejante à la espalda, correspondiente à la region del estomago; ò tragar unos granos redondos de almaciga, ò del incienso. *Confortativos para los vomitos de colera.*

Siendo los vomitos de frialdades, ò de la debilidad del estomago, se mojarà una corteza de pan tostada en vino de ubas, y se espolvorearà por aquel lado, que se aplicara calentito à la boca del estomago, con polvo de nuez moscada, ò clavos de comer, con canela, ò polvo de almaciga, ò de incienso. *Confortativos para quando fueren de la frialdad, ò debilidad del estomago.*

Ò poner los saquillos, ò taleguitas confortantes, y los otros apofitos dichos para el Dolor del Estomago en el cap. 31. de este libro 1. Ò tomar tres, ò quatro gotas del balfamo negro en una yema de huevo; ò en lugar del balfamo, tomar en una yema de huevo media cucharadita de la mostaza molida, repitiendolo dos veces al dia.

Estos confortativos solo bastan para sossegar los vomitos, quando se originare de pura flaqueza, ò debilidad del estomago, sin que sea menester purga, ni otra evacuacion, no haviendo estitiquèz del vientre, y en tal caso, bastaràn unas calidas, ò ayudas suaves. *Vomitos de pura flaqueza del estomago, no necesitan de purgas, ò evacuaciones.*

Otras diligencias para sossegar el vomito se suelen hacer, como meter las manos en agua fria, ò poner un pañito mojado en agua fria, y un poco de vinagre en el hoyo debaxo de la nuez (que llaman) de la garganta; ò hacer friegas, ò ligaduras de los muslos, ò de las piernas. *Varios modos de sossegar los vomitos, por apofitos.*

Y estando bastantemente evaquado el humor, se puede aplicar una ventosa seca algo mas arriba del ombligo, y otra ventosa à las espaldas, enfrente del estomago, pero algo al lado del espinazo, y no dexarlas mucho tiempo puestas, bien que una, y otra vez se podrán repetir; ò poner los apofitos confortativos, dichos para el estomago en el cap. 31. de este libro 1. ò poner pañitos algo

mojados en vinagre aguado, sin calentarlos, sobre la region del estomago.

Alaba el Doctor Villanueva, el que se ponga sobre la boca del estomago, contra los vomitos, un pedazo de la levadura hecha en vinagre, y en un poco del zumo de la hierva buena, y que se ponga dos, ò tres veces.

*Medicamentos que se toman por la boca para sofegar los vomitos.*

Otras diligencias para sofegar los vomitos, son, que se hacen con medicamentos que se toman por la boca, como cocer un puño de habas, y derramar la primera agua, y bolverlas à cocer con otra agua, que quede como medio quartillo, añadirle un poco del zumo de membrillos crudos, ò à falta de èl, un poco de vinagre, y tomar de quando en quando dos, ò tres cucharadas del dicho caldo; ò echar cinco, ò siete gotas del espiritu de vitriolo, en una porcion de agua como una escudilla, tanto que se perciba el agrio; y en falta de dicho espiritu lo suplirá un buen vinagre, tanto que bien se perciba su agrete en el agua; y de esta agua se beberá, que fosiiega el vomito, no siendo originado de humor agrio, ò melancolico, cuyas señales arriba quedan dichas. Mui buen efecto hace para sofegar los vomitos la sal facada de los agenjos, ò en su falta la ceniza limpia de agenjos, estando en su fazon quemada, en peso de medio tomin, tomado en una cucharadita del zumo de limòn, y bebiendo encima del cocimiento de la hierva buena en poca cantidad, esto es, no haviendo juntamente calentura; pero haviendo calentura se beberá un poco de agua de llantèn en lugar del dicho cocimiento; y siendo el vomito de humor melancolico, no se dará la sal, ò la dicha ceniza en el zumo de limòn, sino en cocimiento de la hierva buena, ò del oregano.

*Vomitos de ponzoña tomados.*

Quando huviere sospecha de ponzoña, tomar triaca, ò polvo de la contrahierva en peso de medio tomin, ò algo mas, en atole, despues de haverse limpiado, ò evaquado la ponzoña con otro vomitorio arriba mencionado.

*En caso que peligrar la vida de los vomitos.*

No bastando dichos medicamentos para sofegar los vomitos, y el enfermo peligrare de la vida por la flaqueza, usar de las cosas que adormecen, como en el desvelo de los accidentes de las calenturas continuas en el cap. 76. de este lib. 1. se verán puestas. Tambien en tal caso peligroso, siendo los vomitos de coleara, ò del encendimiento del higado, se sangrará la vena salvatela de la mano derecha, como se dice en el cap. 54. del libro 2. Y quando fuere por la destemplanza del bazo se sangrará la salvatela, ò la safena de la mano izquierda.

El *saguaydodo*, que llaman en lengua Opata el vomito amarillo, el qual acaba con muchos Indios, tiene los mismos pronosticos, y su cura es la misma como queda dicho. En lo ordinario se les dà à beber el cocimiento de las cascarras de naranja, ò el polvo de ella en peso de medio tomin, ò mas, con atole. Tambien hace lo mismo la ceniza del estafiate, ù de agenjos, dado en peso de medio tomin con atole, repitiendolo al dia dos, ò tres veces, y que no beban agua, sino atole claro, y calentito.

Quando se vomitare sangre, siempre es de riesgo, mas, ò menos, segun la fuerza, ò cantidad que se vomitare; su modo de conocer las causas, ù origen de donde sale la sangre, y el modo de curarlo, es el mismo como queda dicho en el cap. 26. de este lib. I. del Esputo, ò escupir Sangre, solo que en el vomito se han de añadir algunas cosas, que corroboran al estomago, como en este presente capitulo se han apuntado.

*Saguaydodo,*  
ò el vomito  
amarillo de  
Sonora.

*Vomitos de*  
*sangre.*

## CAPITULO XXXVI.

*De Colera Morbo, ù de Vomitos, y Curfos.*

**C**olera morbo, ò vomitos, y curfos, juntamente se entiende, quando por arriba, y por abaxo copiosamente se evaquan, biliosos, ò colericos, ò acedos, ù otros corruptos humores, las mas veces sin fiebre, y algunas con ella, con muchos dolores, y aventamientos; algunas veces con mucha sed, bochorno, congoxa, y gran hastio; yà con trasudores, calambres de los brazos, y piernas; yà con convulsion, hypos, syncope; y quanto mas graves son los accidentes, mayor peligro denotan; y como es de las enfermedades muy peracuras, en quatro, ò siete, y à veces en un mismo dia suele acabar con el enfermo.

Quando se origina la *colera morbo* de cosas que se tomaron por la boca, no hai tanto peligro, porque evaquandose por si, ò ayudandole, se sossiega; y quando los vomitos se sossiegan, ò mitigan, y el semblante del paciente vâ bolviendo en si, indica salud, y al contrario, mucho peligro.

Al principio de la enfermedad no conviene detener luego las evacuaciones, sino beber mucho caldo de gallina, el qual si se vomita, mitiga lo acre de los humores; ò tomar medio adarme del

*Definicion,* p.  
*sus señales.*

*Pronostico*

*Cura en* los  
*principios.*

polvo de ruibarbo , con un polvito de canela , en conserva de rosa , ò en caxeta de peras , ò de membrillos , del tamaño de una nuez moscada , hacer una conservilla con dicho ruibarbo , ò vocadoito , el qual se ha de tomar afsi seco , y no liquido , por no vomitarlo luego. Esto se entiende no estando actualmente con vomitos copiosos.

Y quando se hallare aun con mucho peso en el estomago , y el paciente estuviere todavia con algunas fuerzas , conviene beber buena porcion de agua de cebada cocida , con una , ò dos onzas de azucar , y una onza de vinagre ; y de alli un poco rato , bolver à echarlo ; y si fuere menester , ayudandose con los dedos , ò pluma metida en la boca.

*Ayudas al principio de la enfermedad.*

Buenas son tambien al principio de la enfermedad las ayudas siguientes , como de caldo gordo de las gallinas ; pero no salado ; ò de ternera , con unas yemas de huevo , y un poco de mantequilla labada , ò aceyte rosado ; ò ayuda de leche hacrada , con apagar en ella hacero , ò hierro , ò pedernales encendidos , en la cantidad ordinaria , con un poco de azucar , dos yemas de huevo , y dos onzas de aceyte rosado , ò de la mantequilla labada otro tanto ; ò siendo las evaquaciones mui colericas , hacer ayuda del cocimiento de verdolagas , llantèn , lechugas , con dos yemas de huevos , y media onza de vinagre , para la cantidad necesaria del dicho cocimiento.

*Sosiegan los vomitos , y curjos.*

Para sosiegar los vomitos , conducen los mismos medicamentos puestos en el capitulo antecedente para sosiegar el vomito de colera ; y quando juntamente hai flatos , ò ventosidades , se da semilla de comino molido en peso de medio tomin , en agua caliente , la qual será en poca cantidad , para que no lo vuelva luego.

Las friegas , y ligaduras , de las quales se hace mencion en el capitulo antecedente contra los vomitos , de manera , que quando han de mitigar los vomitos , se hacen las friegas en los muslos , y piernas ; pero quando han de mitigar los curjos , entonces se hacen las dichas friegas en los brazos , quatro dedos arriba del codo , hasta quatro dedos mas abaxo del codo.

*Para los accidentes.*

Como hai varios , y mui graves accidentes , que acompañan comunmente esta enfermedad violenta , se pondrán algunos remedios para ellos.

*Para la sed.*

Quando afligiere mucho la sed , es bueno el zumo de granadas agridulces , con agua de cebada cocida , y con un poco de azucar desleido , y en forma de julepe bebido ; ò cocer agua con hoja de llantèn , rosa seca , y un poco de verdolagas ; y entriada algo ,

añadirle un poco de almivar, ò melado fino, ò un poco del zumo de los membrillos para beber de ello; y mejor fuera (si huviere ocasion) beber aguas destiladas de llantèn, y verdolagas.

Sobreviniendo trasudores frios, ò syncope, rociarle la cara con agua fria; tambien se admite un poco de vino algo aguado à beber, ò à tenerlo en la boca; dár de quando en quando caldos de substancia; y en enfriandose los estremos, fomentarlos con paños calientes; no bastando esto ver su proprio capit. 30. de este lib. I. del syncope.

Haviendo calambre, ò contraccion de manos, y piernas, untarlos con aceyte, y agua caliente mezclado. Tambien padeciendo calambre las quixadas, ò mexillas, poner unos pañitos mojados sobre ellas con dicho aceyte, y agua caliente.

El hypo, desvelo, y otros semejantes accidentes se aliviaràn con los medicamentos que se ponen para semejantes accidentes en el cap. 76. de este lib. I. de los accidentes de las calenturas continuas.

Haviendo vomitos, y cursos de pura colera con mucho ardor del vientre, y sed fuerte, el paciente aùn robusto, en tal caso solo se puede dár al enfermo una porcion buena de agua de nieve, ò bien serenada, y esperar sobre ello, abrigado, algun sudor; despues se aplicarán los dichos confortativos del capitulo antecedente del vomito originado de colera.

Sossegados los vomitos con los medicamentos, no hai que fiar mucho de la mejoría, pues acontece, que despues de uno, ò otro dia rebuelven con mayor fuerza; y así, atender à la restauracion de las fuerzas con guisos delicados poco à poco, como queda dicho en el cap. 30. de este lib. I. del Syncope, guardando juntamente buena dieta.

En persona que estuviere mui sanguinea, asegurado yà de fuerzas, conviene una sangría ligera para divertir la sangre tostada: y en los de mucha abundancia de humores, que se preserven de la recaída con una, ò otra purguilla de ruibarbo, ò piladoras suaves, como son las de tres ingredientes, puestos en el Catalogo de los Medicamentos.

*Para el syncope.*

*Calambre, ò contraccion.*

*El hypo, etc. Desvelo.*

*Proviendo la colera morbosa de pura colera.*

*Preservacion de la recaída.*



## CAPITULO XXXVII.

*San Aelredo  
Rievalense es  
Abogado para  
el dolor colico.*

## Del Dolor Colico.

*Origen, ò cau-  
sa de flatos.*

*De la pituita,  
y flatos.  
De humor  
colerico.*

**L**A colica, ò el dolor colico, toma el nombre del intestino colòn, en donde consiste el mal. Algunas veces varia algo el sitio en el mismo intestino colòn; yà en un lado del vientre; yà en el otro; y mudando de esta manera el lugar, es señal de que hai muchas ventosidades; pero quando es de humores, yà sean de frialdades, yà de colera calientes, entonces no muda el dolor su sitio, sino que queda fixo. Quando dicho dolor se origina de pituita, ò de flatos, sienten los enfermos alivio con cosas calientes, y lastiman las frías: y quando es de humor aere, ò bilioso, que es el colerico, entonces es el dolor fuerte, y pungente, con mucha sed, bochorno, y con alguna calentura, y desvelo; y sienten estos tales alivio con cosas frescas, y daño con las calientes: tambien se alivian evaquando algo del humor colerico, y quanto mas està pegado el humor a las tripas, tanto mas resiste a los medicamentos.

*Señales del  
dolor colico en  
general.*

Generalmente en el dolor colico unas veces se vomita, y otras no, y comunmente padece estitiquèz, que ni ventosidad sale; y quando algo con los medicamentos, ò sin ellos se evaqua, lo mas es flatulento, ò semejante al estiercol de baca, lo qual echado en agua nada encima como pituita, y acaece, que ni los medicamentos fuertes hacen efecto de evacuacion. Tambien casi siempre despues de comer algo padecen mayor dolor, porque se comprimen mas las tripas.

*Distincion del  
dolor de pie-  
dra, del dolor  
de la colica.*

Distinguese el dolor colico del dolor de la piedra, lo qual conviene observar por ser diferente la cura de cada qual. Primeramente se distingue que comunmente està vago, ò mudando el lugar el dolor de la colica, ò como un cingulo affiige en el medio del vientre; pero el dolor de la piedra es siempre fixo en los riñones, solo que desde alli corresponde su dolor derecho à los compañones. Tambien en el dolor colico se aumenta el dolor despues de comer, y el de la piedra algo se mitiga.

Y al evaquar algo por arriba, ò por abaxo en aquel tiempo sienten algun alivio el dolor colico; pero en tal evacuacion no se

se mitiga el dolor de la piedra ; y la orina en el dolor de la piedra es clara al principio , y despues se afsientan unas arenillas ; pero en el dolor colico, desde luego es gruessa la orina.

El dolor colico es mas , ò menos peligroso , segun mayores, ò menores accidentes que tuviere ; y estando mui fixo el dolor en un lugar , sin cessar ; y quando nada se evaqua por abaxo , fino continuamente vomita, con hypo, ò desvario, es fatal ; y contra quando los accidentes son benignos hai buenas esperanzas.

En la cura de la colica, generalmente hablando , se observa, que siendo los accidentes benignos, no se han de usar luego medicamentos mui eficaces, sino medianos ; pero haviendo accidentes graves con riesgo de vida, conviene no perder tiempo, y usar para graves accidentes fuertes, y eficaces remedios.

Quando el dolor colico se origina de pituita gruessa , ò con ventosidades juntamente, echar luego ayudas de malvas dos puños, de manzanilla, y hierva buena, de cada uno un puño ; y si huviere de chuchipatli un poco, cocerlo en dos quartillos de agua hasta quedar en algo mas de un quartillo, deshacer en el colimiento colado dos onzas de miel, ò de melado, y tres onzas de aceyte, ò de manteca, y de la sal una cucharada. Otra semejante ayuda se repetirá de allí à unas horas ; ò hacerla mas fuerte, añadiendo à las fuffodichas hiervas media onza de hoja sèn, ò del acibar en peso de dos tomines, ò coloquintida en peso de un tomin, la qual atada en un trapito, y cocer todo al modo dicho. Otra ayuda se hace para este dolor: Tome medio quartillo de vino de uvas, deshacer en el como medio huevo de levadura del pan, y acibar molida, en peso de dos tomines, y manteca de baca tres onzas, echase templada, y que la detenga buen tiempo.

Y quando hai mucho dolor, se mezcla con la primera ayuda un puñito de la semilla de las adormideras majadas, ò ( haviendo forma de Botica ) añadir à dicha ayuda del philonio romano, en peso de un tomin, ò cinco, ò seis granos del laudano opiato.

Quando estuviere originado el dolor por la detencion, ò del endurecerse las heces, echar ayuda de solo el aceyte comun, ò de mantequilla bien despumada, sin sal, y aplicarla algo caliente ; y haviendo juntamente muchos flatos, freir antes en dicho aceyte, ò manteca un poco de ruda, ò comino, ò manzanilla ; ò añadir un poco de vino, y recibirla, templada de calor. Quando dichas ayudas, unas veces repetidas, no hicieren obrar, se daran dos onzas, ò algo mas del aceyte de almendras dulces recién sacado, ò a falta de èl, otro

*Pronostico.*

*Cura general, con su advertencia.*

*Cura de la colica, originada de la pituita, ò flatos.*

*Ayudas.*

*Para mitigar el gran dolor.*

*Cura de la colica, originada de las heces endurecidas.*

tanto de mantequilla fresca, en caldo de gallina caliente, à beberlo por la boca.

*Medicamentos específicos, para la colica, originada de pituita, ò ventosidades, para solo mitigar el dolor.*

En intermedio se usarán medicamentos específicos para el dolor colico originado de flatos, ò de frialdades, como, tomar polvo del comino, ò polvo de la cascara de naranja, en peso de medio tomin, con el cocimiento de la flor de manzanilla, ò de la hierva buena; ò beber orines de muchachos, como medio quartillo, ò mas, con una poca de miel virgen, mas caliente, que tibia; ò tomar siete, ò nueve gotas de la hiel de un gallo viejo, en media tacita de vino; ò coger un huevo fresco, sacarle por un abujero arriba toda la clara, y en lugar de la clara, llenar el huevo otra vez sobre la yema, con agua ardiente, y cocerlo algo sobre un rescoldo caliente siempre meneandolo, y beberlo; ò dár diez, ò doce granos en peso de trigo, de la flor de azufre, ò del azufre fino, bien remolido, en una yema de huevo, y abrigar algo al enfermo.

Tambien las tripas del lobo, lavadas en vino de ubas, y luego secadas en un caxete nuevo, hasta poderlas moler en polvo, del qual se dà en peso de medio, ò de un tomin, en un poco de vino. Para labar las tripas por falta de vino, se lavarán en cocimiento de la hierva buena.

Asimismo (aunque es feo) es eficaz exprimir el jugo de las buñigas de caballo, para quando el enfermo es hombre; y de yegua, siendo muger, y darlo à beber calentito; no teniendo jugo deshacerlas en agua de cebada cocida.

*Bebida ordinaria.*

El agua para beber de ordinario, será cocida con un poco de comino, ò de la hierva buena; pero ha de ser en poca cantidad, y templada, nunca fria.

*Apositos para el dolor colico de pituita, ò de ventosidades.*

Por defuera, para mitigar los dolores originados de pituita, ò ventosidades, no siendo muy crueles, poner una tortilla de huevo calentito, ò salvado tres puños, con un puño de sal, todo junto sobre un comal tostado, aplicarlo en una taleguita de lienzo, ò funda de almohadita caliente sobre el dolor, quanto buenamente pueda sufrirlo. Tambien à esto (pero sin tostarla) se puede añadir la flor de la manzanilla, ò trebol, seco con anis, ò comino, antes algo majados.

Tambien el estiercol de baca con mantequilla rebuelto, mitiga el dolor, aplicado calentito; ò mojar con hiel de toro lanucia, que se coge entre las piernas del carnero, y ponerla caliente al dolor, ò debaxo del ombligo; ò calentarlo en pellejo de la viyora que dexan, en aceyte, ò manteca, y ponerla sobre el vientre;

ò poner estiercol de palomas , cocido en vino fuerte , aun calentito , sobre el dolor. La ventosa es insigne alivio , pegando una ventosa grande con mucha llama , àcia donde mas dolor tuviere , y siendo de flatos , ò ventosidades , alivia instantaneamente , y habiendo juntamente pituita , ò frialdades , mitiga algo ; pero en tal caso , se buelve à echar la ayuda suffodicha de malvas , &c. quitada antes la ventosa , la qual cada vez se dexa estàr solo un ratico , y sobre el lugar de la ventosa quitada , se pondrà un parchecito , ò emplastro de la tacamaca , ò à su falta , de la trementina.

Originandose el dolor colico de humor acre , ò colerico , cuyas señales se pusieron al principio de aqueste capitulo , se echan solo ayudas frescas , como es el caldo de las gallinas , con cascarrulla , con malvas , y un tantito de manzanilla , dos yemas de huevo , y dos onzas de azucar : de estos se compone la ayuda al modo ordinario , y se repite varias veces ; ò poner este cataplasma , ò emplastro sobre el vientre inferior : de harina de cebada tome dos puños ; de malva , y manzanilla remolida un puño , con una onza de aceyte , ò manteca , y con cocimiento de malvas , quanto bastare ; se reduce sobre unas brasas en forma de emplastro , del qual sobre un lienzo tendido se aplica no caliente , sino templado sobre el dolor. Tambien se añade à dicho emplastro para mitigar mas el dolor de la hierva mora , ò del beleño , uno , ò dos puños ; afsimismo se podrán añadir las semillas de adormideras , ò del laudano opiato , que por sí endormecen el dolor.

Quando huviere sospecha de alguna inflamacion , la qual se infiere quando , en lugar del dolor , pulsán las venas , y lo mismo se advierte en la cabeza , con un calor que casi se ahoga , con calentura , siendo la tal persona aun robusta , y de suyo sanguinea , y quando juntamente apunta la detencion de la orina , se sangrará de la vena del arca , como de tres , à quatro onzas , mas , ò menos ; y esto será despues de haver usado de la suffodicha ayuda fresca ; y quando los dolores , y congoxas prosiguieren , repetir otra sangria del tobillo , y de allí a un rato repetir la dicha ayuda.

Mientras se hace lo dicho , tambien se pueden aplicar defensivos humedos à la region del higado , como quedan puestas en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Higado , y beber de aquellos julepes allí citados.

Despues que , con el favor de Dios , se haya mitigado el dolor , se infunde del ruibarbo medio remolido , una quarta de onza , en algo mas de medio quartillo de agua de endivia , ò de rosa , ò

*Ventosa.**Cura de la colica , originada de humor colerico , ò acre.**Dolor colico con inflamacion , y sus señales.**Mitigado ya el dolor , que se hace.*

à falta de las aguas destiladas, echar encima en la misma quantidad del cocimiento de la endivia, ù de la rosa, y puesto en un lugar templadamente caliente por una noche, se exprime el dia siguiente por un paño, y suavizado con una onza de almivar, ò con un terron de azucar, se beberà de una vez en ayunas, repitiendo la misma purguita dos, ò tres veces cada tercero dia.

**La Dieta.**

La dieta en esta enfermedad ha de ser parca, porque con esto se consigue tambien la evaquacion, y no se perturba el calor natural con nueva cantidad de comidas. El pan sea con anis, y vizcochado; las viandas mas assadas, que guisadas; y en los guisados se puede añadir hierva buena, ù del hinojo, ò peregil, teniendo su origen de flatos, ò frialdades.

**Agua fria en dolor colico, siendo de pura colera.**

Adviertese, que habiendo gran dolor colico, originado de colera, y no de la pituita, ò frialdades, ù de ventosidades, en persona aun robusta, que no ha sido enfermizo de otras enfermedades graves, habiendo juntamente mucha sed, en tal caso solamente aprovecha una buena porcion de agua de nieve, ù de la mas fria que huviere; y esto ha de ser despues de haver obrado con ayudas, abrigandose, despues de bebida el agua, con alguna ropa, y esperando algun sudor, ù otra evaquacion.

**Quando de la colica se origina perlesia, ò tullimiento.**

Hallandose del dolor colico originada la perlesia, ò tullimiento de las piernas, ù otra parte, como suele degenerar, entonces, estando antes bien evaquado con las suddichas ayudas, se pone el enfermo tres, ò quatro veces al dia, por un poco rato, en baño tibio, hecho de cocimiento de malvas, rosa, y manzanilla, de cada cosa unos puños, para que se abran los poros, y se atempere la acrimonia de los humores; el qual baño, segun las fuerzas del paciente se repite al tercero dia, repitiendo juntamente las ayudas, y no bastando el baño, recurrir à su propio cap. 6. de este lib. I. de la Perlesia, usando de las medicinas suaves.

**Santa Batilde es Abogada para el dolor de la hijada, ò miserere. Definicion, y causa.****CAPITULO XXXVIII.****Del Dolor de la Hijada, ù del Miserere.**

**E**L dolor de la hijada, ò miserere, que en latin se llama *Bolvulus*, ò *Iliaca passio*, es un movimiento contrario de el natural de los intestinos. Se origina, yà de las heces endurecidas, yà de muchos, y gruesos flatos, ò ventosidades, yà de inflamaciones, ù de otros tumores de los intestinos.

tinós ; yà quando las tripas se rebuelven , atandose en forma de nudo.

Tiene esta enfermedad varias señales , como las tiene la colica , dichas en el capitulo antecedente ; pero se diferencia de la colica el dolor de la hijada por un tumor duro , que en este sobresale cerca del ombligo ; al principio no se evaqua nada por curso , despues sobrevienen vomitos fuertes de colera , y de sifema , y luego del mismo quilo , en forma de atole ; y finalmente , vomitan las mismas heces hediondas , y llegando el sudor frio , y copioso con desmayos , es fatal.

Quando se origina de las heces endurecidas el dolor de la hijada , por no haver obrado varios dias , en este caso , no suelen tener mucha calentura , ni tanto dolor , como quando se origina de inflamacion , como se dirà mas abaxo.

Entonces ablandar desde luego las dichas heces con ayudas de malva , trebol , y manzanilla cocidos en solo azeyte , ò manteca de una libra , ò mas ; ò hacer una ayuda del caldo de los menudos de carnero , ò ternera chica , con mucha manteca , y dos onzas de miel , con una cucharada de sal ; despues de estas ayudas dichas , se podrán echar ayudas mas eficaces , como quedan dichas en el capitulo antecedente de la Colica.

En tanto que se echan dichas ayudas , dàr de beber aceyte de almendras dulces recién facado , ò à falta de èl , mantequilla fresca con caldos de gallina.

Poner encima del vientre este emplastro , ò cataplasma : Cocer en agua , y manteca malvas , rosa , trebol , y manzanilla , con pulpa de cañafistula ( si la huviere ) y aplicarlo entre dos paños calentados ; ò echando las ayudas , aplicar sobre todo el vientre baxo buñiga de baca reciente , dos , ò tres veces al dia ; ò llenar una taleguita con buñiga fresca de baca , ò de marrano , y aplicarla caliente sobre el vientre ; y untar el ombligo con algalia ( si huviere ) antes de poner la taleguita ; ò tome estiercol de paloma , y de las cochinillas que se hallan en humidades , partes iguales , ò algunas del dicho estiercol , y beber de ello lo que pesa medio tomin , con un poco de vino , antes bien remolido , y incorporado.

Cessando , ò mitigandose los vomitos , cocer un redaño de carnero no capado en bastante agua , que todo el redaño se deshaga , y queden como tres quartillos , de lo qual se le dà à beber como un quartillo , y que procure sossegar encima , ò dormir ; y al otro dia dàr otro quartillo , repitiendolo dos , ò tres veces , que suele ser de mucho fruto.

*Señales , y la diferencia de la colica.*

*Señales del dolor de la hijada , ò del miserere.*

*Señales , y cura quando se origina de las heces duras.*

*Mitigandose los vomitos.*

Conviene tambien preservar de la recaída , que suele ser facil , quando se buelven a endurecer las heces , usando de lo que se pone en el capitulo siguiente de la estitiquèz del vientre.

*Cura , y sus  
señales, quan-  
do proviene  
de inflama-  
cion.*

Quando el dolor de la hijada , ò el miserere se origina de inflamacion , entonces es agudissimo el dolor , que se conoce por la calentura grande , y por la brevedad con que luego se vomitan colera , y heces , con otras señales dichas de la inflamacion de la Colica en el capitulo antecedente.

Esta enfermedad es la mas peligrosa , y en esta solamente , de inflamacion , conviene sangrar varias veces de los brazos , y piernas , segun las fuerzas del paciente ; poner tambien ventosas sa- jadas en las ingles , pero sin ahondar las sajas.

Echar de este luego ayudas frescas de malvas , y cañafistula , rosa , y un poco de manzanilla , un terron de azucar , y una yema de huevo , sin otra cosa : cocer las hiervas , como en dos quartillos de agua , à que quede en un quartillo , en el qual cocimiento se despumarà el azucar , y ultimamente se le añadirà la yema de huevo sin que se quaxe ; ò echar ayuda de sola la agna envinagrada , à que solamente un poco sobrefalga el vinagre , como para defensivo , y repetirla los primeros dias , pues sirve à la inflamacion de defensivo. Quando se quiere mitigar el dolor , echarle ayuda de leche recién ordeñada , con azucar , y dos yemas de huevo batidos.

*Para mitigar  
el dolor.*

*Emplastro  
para el prin-  
cipio de la en-  
fermedad, si-  
do de infla-  
macion.*

Aplicar al principio de la enfermedad sobre el vientre este género de emplastro : Tome malvas , rosa , y un poco de manzanilla , como tres puños junto molidos , y la pulpa de cañafistula , sacada de tres cañutos de la cañafistula , cociendo todo en agua algo envinagrada : este tal emplastro solo sirve al principio de la enfermedad.

Despues , adelantada la enfermedad , tome los semejantes ingredientes del dicho emplastro ( sin el agua envinagrada ) añadiendoles harina de cebada , y cocerlo un poco no mas , ò solo calentarlo con sola la mantequilla fresca sin sal ( quanto bastare ) para reducir los ingredientes en forma , ò punto de emplastro , y ponerlo tibio sobre el vientre. Tambien conduce el baño de agua dulce , y tibio de medio cuerpo.

Despues de haverse sangrado , se dà para mitigar el dolor à beber dos onzas de azeyte de almendras dulces , no rancio ; y à falta de el , te darà otro tanto de la mantequilla fresca en una escudilla de caldo de la gallina.

*Dieta.*

En la dieta de esta enfermedad se observa lo mismo , que en el

el dolor colico. La bebida ordinaria ferà el agua de cebada cocida; la comida poca, y liquida.

Fuera de los medicamentos mencionados en este capitulo, conducen tambien los dichos en el capitulo antecedente de la colica; solo atendiendo el origen de la enfermedad como quando fuere de pituita, ù de ventosidades, usar de los medicamentos que estàn puestos en la colica originada tambien de la pituita, ù de flatos, y afsi en las otras circunstancias, y origen.

Quando, finalmente, no alcanzaren dichos medicamentos, como por ultimo remedio se dãn unas balas de plomo à tragar, juntamente con aceyte de almendras dulces, ò con aceyte comun, ò con manteca; ò se dà una, ò dos onzas de azogue vivo (passado, ò exprimido antes por una gamuza) en un huevo pasado por agua; y no bastando se repite otra vez la misma quantidad. Pero se advierte, que solo se dãn dichas balas, ò dicho azogue, pudiendo pararse el enfermo en pie, y que algo ande (tomando dicho medicamento) por el aposento, ò por sí, ò ayudado de otras personas, para que cayga derecho dicho medicamento.

Quando proviene dicho dolor de la hijada por haverse salido las tripas a los compaiones, usar de las ayudas de malvas, y aceyte solamente, ò manteca; y fomentando el lugar de las tripas salidas con el cocimiento de la misma ayuda, tibio, por buen rato, colocar baxa la cabeza, y alto el cuerpo del paciente, y con blanda mano procurar bolver las tripas à su lugar.

Inflamandose las tripas de la quebradura, fomentarlas con agua fria; pero siendo de solos flatos, entonces se fomenta con agua ardiente.

*Ultimos medicamentos en el dolor de la hijada.*

*Originandose dicho dolor de la quebradura de las tripas.*

## C A P I T U L O    X X X I X .

### *De la Estitiquèz, ò Estreñido el Vientre.*

*San Valentin Martyr es Abogado contra la estitiquèz.*

**L**A estitiquèz, ò vientre astringido, no la total, como en la colica, ò en el miserere se ha dicho, sino la que tarda mas de lo ordinario, y por esto mismo se endurecen las hezes, y de alli se suele molestar mucho la cabeza por los vapores que suben del estomago, y tambien otras veces se ocasionan catarros, y otras indisposiciones.

*Estitiquèz extraordinaria.*



*Causa.*

Originase comunmente quando hai destemplanza del hígado, ò obstrucciones del bazo, ò de otras enfermedades, las quales primeramente se han de curar segun sus propios capitulos, como tambien variando las viandas, ò el agua ordinaria, las quales pudieren dár ocasion de la espitiquèz: en particular la ocasionan comiendo al principio de la mesa cosas que por sí astringen: tambien la suele causar la vida moi quieta, ò floxa, assimismo el mucho dormir.

*Remedios para buen regimen del cuerpo.*

La espitiquèz habitual que no es de perjuicio alguno, sino connatural, no necessita de remedio: la otra extraordinaria se alivia con calillas, ò ayudas frescas, y emolientes, las quales se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos: pero por no hacer la naturaleza à estos medicamentos, es bueno hacer tambien otras diligencias, como comer una hora antes de la mesa, una manzana cocida con azucar; ò à dicha hora, comer de la mantequilla fresca del tamaño de una nuez grande sobre una rebanadita de pan; y luego beber encima unos tragos de agua envinada; ò mandar cocer en el caldo de la olla un poco de bledo fresco, ò hojas de borrajas frescas, ò unos tallos de malva fresca, ò de las ortigas tiernas, y beber semejante caldo una hora antes de comer; ò hacer de unas de las dichas hiervas frescas, pero cocidas con aceyte, y vinagre, ò en lugar de aceyte tome mantequilla fresca, de lo que huviere, un guiso, ò una ensalada para antes de cenar, como media hora.

Tambien ablanda el vientre bebiendo antes de acostarse unos tragos de agua caliente con un terron de azucar deshecho en ella; ò tomar media cucharadita de la semilla de mostaza en caldo, ò otra cosa en ayunas, ò antes de dormir; ò tomar por fruta, ò dulce al fin de comer, de los duraznos cocidos con su azucar. Assimismo ha ayudado à varios, solamente con procurar tener regimen ordinario todos los dias à una hora fixa, sin mudarla en otra; y aunque los primeros dias no se halle el efecto deseado, se logrará porfiando, como dicen, con ello. Tambien ablanda el baño de agua dulce; en que hirvieron malvas, bledo, trebol, con un poco de manzanilla, usado antes de comer, ò cenar. Ablanda tambien, y hace obrar, untando el ombligo con manteca, y un poco de tequesquite mezclado algo caliente; pero no conviene usar muchas veces de ello, sin que de quando en quando se reciba alguna ayuda.

## CAPITULO XL:

*De la Destemplanza del Hgado.*

**L**A destemplanza del hgado , ò su mucho calor , se suele originar de los muchos soles , y del ayre , y de las viandas , ò bebidas mui calientes , de los violentos exercicios , de la demasiada falta de dormir , y del encolorizarse à menudo.

La destemplanza del hgado es raro , ò poco tiempo sola , y simple , la qual ( siendo sola ) solamente se necessita para su cura de refrescarse , sin purgas , ni otras evaquaciones ; pero comunmente està acompañada con humores que se vician , y entonces se necessita de medicina que evaquan.

Las señales de la destemplanza simple sin humor , son : tener como de costumbre astio para comer , en particular carne , con sed casi continua ; con sequedad en la boca , estrefido del vientre : con mucho calor del cuerpo , en particular de las palmas de las manos , y de las plantas de los pies ; tambien se conoce , quando sienten daño de las cosas calientes , y alivio de las frescas.

Quando à esta destemplanza simple se junta el humor colerico , hai amargor en la boca , por la qual se echa alguna colerilla , ò por los cursos , no sin calenturilla ; estàn palidos en la cara , y cuerpo , ò de color algo amarillo , con las carnes blandujas , ò gráciles , y con las venas anchas.

Juntandose a la destemplanza caliente del hgado algun humor pituitoso , ò viscoso , entonces todas las señales suddichas de la destemplanza simple son mas benignas ; y estos tales comunmente son mui sanguineos , y expuestos à calenturas continuas de putrefaccion. De la destemplanza fria del hgado se hará mencion en el cap. 42. de este lib. I. de las Obstruccioncs del hgado. De la Destemplanza fria , y seca , se verá en la tiricia negra cap. 43. de este lib. I.

Antes de su cura se pondrà en general el règimen , y guarda que conviene a la destemplanza caliente del hgado , porque en otras muchas enfermedades ( segun vâ citando ) se podra govenar por esta.

*Santa Engracia Virgen , y Martyr. San Lucas Evangelista , son abigados para la destemplanza del bigado. Origen de la destemplanza del bigado.*

*Destemplanza sin humor. Con humor.*

*Señales de la destemplanza simple.*

*Señales del humor colerico.*

*Señales del humor pituitoso.*

*Dieta y guarda en general de las destemplanzas calientes.*

La dieta, y guarda en general hablando, como queda dicho para la destemplanza caliente del hgado, es como opuesta à la dieta puesta en el capitulo 1. del Dolor de la Cabeza, originado de la pituita viscosa. En esta destemplanza del hgado ha de ser la dieta, que mire à refrescar, y humedecer; por lo qual se procura, que la vivienda sea de semejante ayre, ò se corregirá artificialmente, regando la vivienda muchas veces, sembrando hiervas frescas por el suelo, y ramas verdes à los lados, escusando en lo posible los ayres calientes, ò los rayos del Sol.

Las viandas, en quanto las carnes, pueden ser las mismas; dichas en la dieta del dolor de cabeza; pero en esta destemplanza mas bien conducen las guisadas, que las asadas, y que sean sin especias, solo con un poco de azafrán, ò canela, se pueden admitir; tambien en la sal ha de haver escasez. Las hiervas frescas tienen mucho lugar, en particular para cenar, y aun muchas veces es mejor no cenar cosa de carne; las hiervas usuales son lechugas, chicorias, verdolagas, espinaca, ò zanaoria blanca, y semejantes. Las salsas se podrán usar de limon, de las acederas, ò soscocoyoli, ù de peregil.

El mucho exercicio yà arriba queda dicho, que por sí puede causar semejante destemplanza; pero siendo moderado, y no bas viendo otro inconveniente, es mui bueno.

El sueño como de ordinario es corto en esta enfermedad, se ha de procurar à sus horas, aunque fuera menester con unos defensivos suaves ayudarle en ponerlos en la frente, como son de agua rosada, con unas gotas de vinagre mezclada, ù de sola la leche de muger, ù de baca, ò con poner adormideras debaxo de la cabecera.

El vientre por su ordinaria estitiquèz, con sus propios medicamentos, ò con ayudas, ò calillas se corregira.

*Cura general de la destemplanza del hgado.*

En esta enfermedad de la destemplanza del hgado, como de ordinario juntamente se destempla el humor que se le junta, conviene en su cura primeramente evaugarlos suavemente, y luego los demàs atemperarlos; y así tienen mucho alivio con las ságrimas en particular de la vena del arca del brazo derecho, y segun la plenitud de sangre, ò fuerzas, se sangrara; pero con la advertencia, que en persona de mucha colera, y poca sangre, no convienen las sangrias, porq se exasperara mas la colera; y en tal caso mas bien conducen purguillas, ò ayudas suaves, segun mas abaxo se dirá las quales benignamente depongan, ò evaquen la colera, y despues para atemperar, usar de julepes, y unturas frescas. Tambien se advier-

*Quanto conviene las sangrias.*

te , que quando padeciere juntamente el estomago de frialdades , ù de ventosidades , ò habiendo algunas obstrucciones del bazo , ù de los hypocondrios , entonces tampoco convienen las sangrias ; y solo ( siendo necessario ) en tal ocasion se halla gran alivio , sangrando la vena entre el dedo pequeño , y del anillo , que llaman la salvatela , y à qualquiera sangria conviene , que preceda alguna purguita , ò ayuda para el humor colerico .

Las purgas que en esta enfermedad convienen , como asimismo las ayudas , son las que evaquen el humor colerico , y caliente , y conducen mas las benignas , y repetidas , que las fuertes , y violentas . Quales son dichas purgas , y ayudas , se verán en el Catalogo de los Medicamentos , puestos con el titulo de purgas , y ayudas para evaquar el humor colerico , ò la colera : por no alargar este capitulo , no se repiten aqui .

Despues de haver evaquado à dicho humor por mayor , entonces vendrán bien , para atemperar los demás , unos julepes , bebidos como à las cinco de la tarde , y algunas veces dos horas antes de comer , ò en ayunas , segun aguantare el estomago .

Julepe fresco se hace muy gustoso asì : Tome buen puño de rosa seca colorada , echarle en una olla nueva , ò jarro fuerte , ò vidrioado , dos quartillos de agua hirviendo , y taparlo bien : el dia siguiente , ò despues de doce horas se colará por un paño , y se le añadirá dos , ò tres onzas de azucar , y tanto del zumo de limon , ù de granadas agrias , ò agridulces , quanto basta para un agrete agradable , y con un hervorcillo sobre brasas , despu-  
marlo , y bolverlo à colar por un paño sin exprimir , y enfriado , se beberá de èl una , ù dos , ò tres veces al dia como medio quartillo por cada vez .

*Julepes frescos*

Tambien suele tener buen gusto echando en infusion , como queda dicho , la rosa seca , junto con unos tallos cortados de limon , y del azucar molido , como dos , ò tres onzas , con dos quartillos , ò tres de agua hirviendo , lo qual enfriado se colara para beber de ello à sus horas . El espiritu de vitriolo en estos julepes es de mucho fruto , y gusto , echando tres , ò quatro gotas de èl en una porcion de estos julepes . A falta de todos estos zumos agrios , suplirá una , ù dos cucharadas de buen vinagre , con su azucar .

Otros julepes se hacen con aguas destiladas , como es el agua de endivia , de borrajas , del culantrillo de pozo , ù de la doradilla , desliendo como en medio quartillo una , ù dos onzas , ò medio pocillo de uno de estos xaraves siguientes : como es el xarave de limon , ù de rosa , ù de la granada , ù del julepe rosado , que quando huvie-

re forma de hacerlos, se ponen en el Catalogo de los Medicamentos los modos como se hacen.

A falta de las aguas destiladas, suplirá el cocimiento de dichas hiervas, aunque no es tan grato; ò sea agua de cebada cocida, y deshacer en ella uno de los xaraves dichos; ò à falta de los tres jarabes tambien, tomase un terron de azucar, el qual se chupa con dichas aguas, ò cocimientos al modo de marquesote de rosa.

Suero de cabras clarificado.

Muchas veces conduce mui bien solo el suero de la leche de cabras, que casi nunca faltan por estas tierras; el modo de hacerlo es: que la cantidad que se quisiere de la leche de cabras se ponga à hervir, y al primer hervor se le eche luego el zumo de uno, ò dos limones, segun fuere la cantidad de la leche, ò à falta del limon, se echa de vinagre fuerte la misma cantidad como del limon se ha dicho, y al mismo tiempo se aparta del fuego; asentado, y enfriado se cuele el suero, el qual para clarificarlo, se batirá aparte la clara de uno, ò dos huevos, con la cascara quebrada juntamente, ò sin ella, hasta que toda la clara passe en espuma (la yema no sirve para este efecto) bolver à poner el suero, antes colado, sobre la lumbre, y al empezar à hervir, echale la clara batida, con la cascara, dentro, y una vez rebolviendola bien con el suero, dexarle dar un solo hervor, y apartarlo de la lumbre à que se enfrie. Así despues colado, quedará el suero limpio, claro, y provechoso sin requeson; de este suero se beberá como medio quartillo, mas, ò menos, à tiempo como queda dicho de los julepes. Queriendolo suavizar con julepe rosado, ò con almibar, se podrá añadirle, segun se gustare, del uno, ò del otro, ò solo con un terron de azucar.

Orchatas, ò Emulsiones.

Tambien atemperan mucho en la destemplanza del hgado las orchatas, que llaman en latin *Emulsiones*, de las semillas frias, como son de los melones, sandias, pepinos, y algunas especies de las calabazas, mezclandoles para mas cuerpo (en haviendo) unas almendras dulces antes con agua caliente bien de follejadas. De estas semillas que huviere se toma media onza, mas, ò menos, para un quartillo de agua, hora sea essa de las aguas destiladas, arriba mencionadas, ò del agua de cebada cocida, ò del agua ordinaria.

Muelanse las semillas (con unas gotas del agua no mas que humedecidas) mui bien, despues se añade un terron de azucar, que se muele juntamente, y luego se echa mas agua poco à poco, siempre trayendola con la mano del almirez quanto cupiere, bien deshecho se exprime por un paño, y la semilla que quedare en el paño no bien remolida, se buelve à moler en el almirez, y à labarse

con otra agua clara que sobró , y se exprime de nuevo ; lo qual queda para beber de buen gusto , y atempera mucho las destemplanzas calientes. Quando huviere de los xaraves de culantrillo de pozo , ù del julepe rosado , se pueden añadir à las orchatas , en lugar del suffodicho terren de azucar.

Para atemperar el higado de las destemplanzas calientes, conducen mui bien unas pitimas , ò defensivos ; y como no en todas partes se halla de todo , se pondrán varios ingredientes en la pitima , ù defensivo siguiente para que se haga de lo que mas bien se pudiere hallar à la mano : Tome de las aguas destiladas , ù del zumo del cocimiento de la endivia , ò chicoria , de llantén , de rosa , de soffocoyole, como una taza ; añadirle tanto de vinagre , quanto haga sobrefalir algo al gusto el agrete del dicho vinagre , y mojar en ello unos liencitos picados del tamaño de una palma de la mano ; en lugar del lienzo , se podrá tomar tafetan , ò sayafaya colorada ; estos generalmente se llaman defensivos. Las pitimas que son mas eficaces, se harán , añadiendo à los suffodichos defensivos unos de los polvos siguientes , que se hallaren ; como son : polvos de los sandalos , ò polvo de rosa , ù de la semilla de lechuga , ù de las verdolagas , ù del espondio , que son unos huesos que se hallan en varias partes en la tierra, que llaman de los Gigantes , ù del corál , ò asta de venado quemado.

Las unturas frescas, y ordinarias, se hacen con unto sin sal, y à falta de èl , con manteca , uno , ù otro bien labado en varias aguas , y con una pluma se untan con ellas las espaldas , y los riñones, y la region del higado.

Mas eficaz se hace esta untura, añadiendole despues de labado con dichas aguas, para una escudilla del unto, una cucharada, ù dos de vinagre fuerte , ù del zumo de limon. Aun mas frescas se hacen estas unturas, cociendo dicho unto, ò manteca , con lechugas frescas, ò con calabazas verdes, ò con manzanas, ò con la hierva mora, ò con la endivia, ò con la verdolaga , y consumida la humedad de dichas hiervas , se exprime aun caliente , y recio por un paño , para untar el higado , riñones , y espaldas ; tambien à estas unturas se podrá añadir, para que mas penetre la frescura, un poco del vinagre, ù del zumo de limon.

Para solo el higado, se podrá añadir à dichas unturas, uno, ù otro de los polvos que se pusieron para las pitimas , y queriendo poner en forma de emplastro, ò cerote, se derretira, y se unirá con dichas unturas una porcion de cera, para darle cuerpo.

*Pitimas , ò defensivos para la region del higado.*

*Pitimas:*

*Unturas para el higado , y espaldas.*

*Unguento de manzanas, &c*

*Emplastro , ò cerote para el higado.*

*Baños.*

Los baños tibios, de agua dulce, templan tambien el higado destemplado, y la sangre caliente, pero no se ha de provocar el sudor con ellos; y se usan solo despues de haver usado de evaquaciones, ò por sanguineas haviendo plenitud de sangre, ò por ayudas, ò purgas, quando el paciente se hallare con humores viciosos.

*Inflamacion del higado.*

De la inflamacion del higado, se hablarà en el cap. 42. de este libro I. de la Obstruccion del Higado, en donde se hallaràn sus señales, y sus remedios.

*San Juan de Dios es Abogado contra la flema salada.*

## CAPITULO XLI.

## De la Flema Salada.

*De las fisuras, ò rajaduras de las palmas de las manos, y de las plantas de los pies.*

*Cura general.*

DE la destemplanza del higado; fuele (juntandose con los humores salados) originarse lo que llaman flema salada, ò fisuras, ò rajaduras en las palmas de las manos, y en las plantas de los pies, que molestan mucho, porque se fueren despellejar, y rajar con gran dolor.

Su cura, en lo general, es la misma, que aora se ha dicho en el capitulo antecedente de la destemplanza del higado. Tambien su dieta es la misma, en huir de todo lo caliente, y seco; y fuera de esto aprovecha mucho, usar de las cosas que ponen para aliviar la herica en el cap. 82. de este libro I. en quanto las comedas, pero la leche no fuele siempre aguantarla el estomago.

Y asì, despues de las evaquaciones dichas, como de las sangrias en los mui sanguineos, como las purgas, ò ayudas segun los otros humores, que huviere viciosos, se irà atemperando el ardor del higado, yà con los dichos julepes, ò orchatas; yà con las unturas frescas, para el higado, riñones, y espaldas; yà con los baños de agua dulce; y fuera de estos usar de los medicamentos siguientes: Labar las manos, ò pies, tocados de la flema salada, con cocimiento de malvas, y de la hierva de la golondrina, que es la celidonia, ò con los orines propios, ò de muchachiro. Y mas eficaces son los orines de perro; despues de labado untar las dichas manos, ò pies, con el aceyte, ò (à falta de aceyte) con sebo de macho, en que antes se haya frito un pedazo de la penca del nopal, que no dãn tunas; ò poner el mesmo nopal frito, y majado, sobre la flema salada, ò sobre las fisuras, ò rajaduras.

*Medicamentos especificos para la flema salada.*

Otra

Otra untura eficaz se hace de esta manera : Tome del sebo de macho castrado dos onzas, enjundia de patos, ò en su lugar unto sin sal, ò de la manteca de baca otras dos onzas, de la trementina una onza y media, aceyte rosado, ò en su lugar mantequilla fresca, y labada quatro onzas, derretir todo junto, y haviendo algunas pagitas, ò otra cosa estraña, colarlo todo por un paño aun bien caliente, y despues añadirle polvo mui sutil de la greda, ò almarraga de los Mineros una onza, y un poco de la cera blanca se podrá derretir con los sussodichos untos, para que tenga la untura mas cuerpo, en particular para tierra caliente. Para hacer mas eficaz este unguento se le podrá añadir antes que se enfríe totalmente en peso de un tomin, ò de dos, del polvo de la myrrha, ò del azibar, ò de la almaciga, ò del incienso, ò de todos estos que huviere. Tambien para suavizar mejor el cutis se le podrá añadir à la cantidad de la untura que se gastare en un dia, una poca de leche de muger recién sacada, ò à falta de ella añadirle de la clara de huevo batida, ò de la flemilla que se saca de las pepitas de membrillos majadas, y cocidas en poca agua, y exprimidas por un paño fuerte de lienzo ; ò añadir algo del zumo de la hierva mora, ò del llantèn, ò de la siempreviva, ò de las verdolagas, quando huviere juntamente mucho dolor.

O tome de la hierva de pajaro (que llaman) y crece sobre las ramas de los encinos, tiene las hojas largas, casi de un gemo, boleadas como hoz, y la flor altilla, y colorada ; de esta se toma un buen puño, se cuece con un buen hervor en seis quartillos de agua, la qual agua bebida, fuera de que conforta al estomago, y dà gana de comer, sana tambien la flema salada. Recibiendo juntamente una, ò dos veces al dia el vapòr de dicho cocimiento en los miembros que padecieren de la flema salada, y untandose despues con una de las unturas sussodichas.

Los que tuvieren flema salada de galico, ò con sospecha del humor galico, tomen de la cascara de la zarzaparrilla, ò de la misma zarza, y otra tanta cantidad del maiz tostado, y todo junto, moler, y cernerlo, y tomar de ello una, ò dos cucharadas en agua de zarza cocida, ò en una taza de atole, à la noche antes de dormir, sin cenar aquella noche, continuandolo por seis, ò siete dias, esto, haviendose purgado, ò sangrado antes, como arriba en la cura general se ha dicho, segun los humores que mas predominaren. Despues de esta diligència obrarán mejor las unturas, ò vapores dichos. Otra untura para la flema salada, y galica, se hallará en el cap. 86. del humor Galico de este lib. I.

De galico.



*Contra la mucha sequedad, y comezon en las fissuras.*

Estando las rimas, ò fissuras muy secas, y calentés, y con mucha comezon, fomentar la tal parte con leche tibia de bacas; ò cocimiento de las malvas, ò de trebol, ò con la femilla sacada de las pepitas de los membrillos, como arriba queda dicho.

## CAPITULO XLII.

### De la Obstruccion del Higado.

*Santa Clara de Mòte Falco, es abogada contra la obstruccion del higado.*

*Difinicion.*

**L**A Obstruccion, ò opilacion del higado, es quando se obstruyen, ò tapan los conductos de las venas, que estan en el, ò cerca del higado; ya con flemas gruesas, y viscosas; ya con otros humores, ò ventosidades, como aora se dirà en sus señales. En esta tierra por acà dentro la llaman vulgarmente entablazon.

*Entablazon.*

En estar obstruido el higado, ò el bazo, ò las venas mesaraicas, tienen casi las mismas señales, solo se distinguen por el sitio, ò lugar en donde se hallan, como quando es la obstruccion del higado, entonces se hallan las señales (que mas abaxo se pondrán) en el lado derecho, inmediatamente debaxo de las ultimas costillas, en distancia de una palma de la mano del paciente, desde el espinazo, para delante azia el vientre; y este es el lugar en donde se aplican las unturas, ò los defensivos del higado. Quando es la obstruccion del bazo, entonces se hallarán dichas señales al lado izquierdo, debaxo de las ultimas costillas al mismo tenor, como queda dicho del higado.

*El sitio, ò lugar en donde se halla la obstruccion de el higado, baxo, ò de las venas mesaraicas.*

Las venas mesaraicas ocupan el intermedio del vientre, desde baxo del mismo estomago.

*Causa.*

Las obstruccionen del higado comunmente se originan de humores gruesos, y viscosos; los quales quanto mas tiempo perseveran, tanto mas rebeldes son à su cura. Algunas veces se padece obstruccion de la ventosidad gruesa, raro de colera engruesada, y de la sangre solamente por mucha plenitud de ella.

*Señales de la pituita gruesa.*

Las señales, quando la pituita gruesa, y viscosa es la causa de las obstruccionen; es un dolor gravativo, como de un peso, que se halla, ò oprime en la region del higado, ò en los hypocondrios del lado derecho; tienen comunmente el régimen del cuerpo mas de lo natural, liquido, blanquico, y unas veces como del mismo quilo,

quilo, que es al modo de atole; la orina las mas veces poca, y delgada, ò aguada, en particular, quando la parte de arriba del hígado se ha obstruido; otras veces sale la orina mui gruesa, y obscura de colorada, quando está mui obstruida la vexiguilla de la hiel, como acontece en la tiricia. Y corriendo, ò subiendo cuestras, tienen la respiracion mui dificil, con poca, ò ninguna sed; tienen palidez en la cara; están de pocas carnes, con dexamiento de todo el cuerpo, y los pies se les fueren hinchar por la tarde; también varias veces sienten pesadéz en la region del hígado, como quien huviera comido demasado, y esta dicha señal, sin otras, suele bastar para conocer las obstruiciones. Y lo mismo viene haver, quando hai obstruiciones del bazo, ò de las venas mesaraicas, solo mudando el sitio, ò lugar, segun cada qual. Tambien algunas veces se siente algun tumor en dicha region, y otras no hai tumor.

Quando se origina la obstruccion de las ventosidades, se siente un dolor tenfivo, como estirante, y no gravativo, como siendo originado de la suffodicha pituita; el dolor es fuerte, como quando hai inflamacion del hígado; pero se diferencia de la inflamacion, porque à esta inflamacion siempre acompaña una calentura; pero la de los flatos está sin calentura, y quando acacee, que à esta obstruccion de los flatos, sobreviene alguna calentura; ella deshace los flatos. Tambien se diferencia la de los flatos, que en esta obstruccion, unas veces se aumenta el dolor, y otras se minor, ò cessa por algun tiempo, y en la inflamacion continúa el dolor.

Quando padece el hígado de humores calientes, ò de alguna inflamacion, la qual inflamacion es un tumor caliente de sangre extravasada en el mismo hígado, en una, ò dos partes, y algunas veces corresponde hasta la garganta; se conoce, quando en la region del hígado se siente un dolor agudo con calentura, la qual aflige mas de noche que de dia; la cara está descolorida, el sitio de acostado es de mas alivio el de boca arriba, que de ningun lado.

Se distingue este dolor de la inflamacion del hígado, con el dolor de costado, que en el dolor de costado no hai mutacion en lo que toca al color de la cara, ni parece tumor, como en la inflamacion del hígado; mas bien se verá su distincion en el capitulo 27. del Dolor de Costado de este lib. 1.

En quanto la dieta en la obstruccion del hígado, originada de la pituita, y tambien de la ventosidad; con poca diferencia concuerda con la dieta, que está puesta en el capitulo 1. del Dolor de la Cabeza, originada de la pituita de este lib. 1. Y mui en par-

*Obstruida la  
vexiguilla de  
la hiel.*

*Señales de las  
ventosidades,  
y como se di-  
ferencia de  
la inflama-  
cion.*

*Señales siendo  
de humores  
calientes, ò de  
inflamacion  
del hígado.*

*Diferencia  
entre el dolor  
de costado, y  
de la infla-  
macion del  
hígado.*

*Dieta para  
la obstruccion,  
originada de  
pituita, ò ven-  
tosidades.*

particular se huyen las cosas de leche, excepto el suero bien clarificado; y no comer mucho de un golpe, ni otras cosas que astringen, ò que sean indigestas: tambien el bañarse, ò el estudiar, ò dormir se escusará luego despues de haver comido, porque es muy dañoso.

Mucho importa atender en prevenir, y curar quanto antes se pudiere las enfermedades del higado, porque de alli dimanán otras muchas, y penosas enfermedades, como es la tiricia, la hydropesia, y otras.

*Cura general  
segun su ori-  
gen.*

En la cura de la obstruccion del higado, no solamente se observa de que humor se ha obstruido, sino tambien se atiende de donde dimana el dicho humor, como quando tiene su origen del estomago, porque no digiere bien la comida, y consiguientemente el quilo crudo puede ser la causa de la obstruccion, entonces conviene usar de los medicamentos dichos en el cap. 32. de este lib. 1. de la Desgana, originada de frialdades; y asi en los demás.

*Cura de la  
obstruccion ori-  
ginada de la  
pituita, y vis-  
cosidades.*

Siendo causa la pituita de la obstruccion del higado, usar hasta en las mismas viandas ò guisos, de las hiervas que desobstruyen adelgazando, y limpiando las flemas gruesas, y viscosas, como comer caldos de los guisos, ò olla, en los quales se han cocido juntamente raices de peregil, ò de hinojo, ò de apio, ò de esparrago, ò de grama, ò con la hierba fumaría, ò pimpinela, ò flor, ò hojas de las borrajas, ò culantrillo de pozo, ò de la doradilla, coger unos puñitos de lo que de estos huviere á la mano, y guisar con ello la olla del medio dia; y mejor fuera beber una escudilla de caldo semejante, para desayunarse, aprovechará mucho mejor que el chocolate, bien que de alli á dos horas podrá seguir el dicho chocolate: y este genero de caldo conduce á qualquier genero de obstruccion, aunque ligera.

*Contra la  
pituita mas  
gruesa.*

Para mayor eficacia, contra el humor mas grueso, y viscoso se podrán usar los susodichos caldos al mismo modo, añadiendo á las susodichas hiervas un puñito del oregano, ò hierba buena, ò betonica, ò poleo, ò semilla de anís, ò de peregil, ò de los garbanzos colorados, de qualquiera de estos que se hallare, ò mas gustare podrá servir para el dicho fin.

Solo se advierte, que mejor conducen las susodichas hiervas, ò medicinas simples despues de haver usado una, ò otra purguilla, ò ayudas, con las quales primeramente se evaquen, y desocupan los humores viscosos, y pegados en el higado, como preparandose con los xaraves de las raices de peregil, &c. y con las purgas para el higado, ò colera, puestas en el Catalogo de los Medicamentos, ò usar

usar de las pildoras del acibar con el estafiate, ò con las pildoras de los tres ingredientes, por varias veces tomadas, su composicion de ellas se hallará en dicho Catalogo.

O usar de este caldo, que juntamente abre, ò adelgaza, y evaquela el humor grueso, sin debilitar al paciente; tome ( si pudiere ser, todo sea fresco ) peregil, hinojo, apio, pimpinela, culantrillo de pozo, flor de borraja, ò sus hojas, de cada uno, ù de los que huviere unos pañitos, de la semilla de azafrán ( que llaman de los pobres, en latin *Cartbamo* ) en peso de un tomin, y de la hoja sèn, sin los palitos que suelen tener, en peso de dos tomines, ù de tomin y medio para cada vez, cocer todo esto, algo cortadas, ò majadas las hiervas, y raíces, limpias de toda tierra, y polvo en el caldo de la olla, que no tenga mucha sal, como en un quartillo, ò algo mas de dicho caldo, à que quede como en medio quartillo, al fin se le añadirá una, ù dos cucharadas de vinagre, luego colarlo con expresion fuerte por un lienzo, y beberlo en ayunas, repitiendolo por cinco, ù siete dias seguidos, ò interpolados cada tercero dia, ò por lo menos por tres, ò quatro veces.

Tambien la flor del marrubio, echa conserva con la miel virgen ( como se dice en el Catalogo ) y tomando una onza de ella, por muchas mañanas en ayunas, y bebiendo encima el cocimiento caliente de la misma raíz de dicha planta, deobstruye con mucha suavidad.

El agua para beber de ordinario en esta enfermedad, puede ser cocida de pimpinela, ù de doradilla, ù de culantrillo de pozo, ù de taray, ò acerada, ù dorada, apagando en el agua acero, ò oro ( como es un doblon ) varias veces. Y el agua que de ordinario se bebiere, no ha de ser fria, sino algo templada.

De gran fruto en las obstrucciones ( generalmente hablando ) es la cura, que llaman del acero preparado, cuyo modo de preparar, y usar de ello se verá en el cap. 47. de la Melancolia Hypochondriaca de este libro I.

Ayuda para las obstrucciones del higado, originadas de la pituita, ò flatos. Tome malvas, trebol, de cada uno dos puños, passas, ò higos passados siete, mas, ò menos; semilla de linaza, ò en su lugar la semilla de las malvas, y semilla del comino, ù de anis, en peso de un tomin, flor ò hierva de romero un puñito. Estas hiervas, semillas, y todo se cuece en bastante agua, à que quede en un quartillo, ò algo mas, al qual, colado, se le juntan dos onzas de miel, ò melado, de aceyte, ò manteca dos, ò tres onzas, y una cucharadita de sal; y se aplica templada.

*Caldo eficaz,  
y minorativo.*

*Bebida ordinaria.*

*Cura del acero.*

*Ayuda.*

*Unturas.*

Untura para dicha opilacion, ù obstruccion de pituita, ù de ventosidades; cocer en aceyte, ò manteca, un poco de agenjos, ò estafiate, ò alucema, sin quemarlo, sino como frito, y colarlo bien caliente, y despues añadirle una cucharada de vino para untar la region del hgado; tambien es bueno, si huviere aceyte de almendras amargas, ò el aceyte exprimido por prensa, de las pepitas de los duraznos.

*Fomentos.*

O poner el hgado de corderito, ù de cabrito recién muerto, aun caliente, sobre la region del hgado, que lo conforta, y mitiga los dolores; ò fomentar la dicha region del hgado (haviendo juntamente algunos flatos) con esta taleguita, de las hiervas secas, como de estafiate, de la flor de manzanilla, de rosa, de cada uno un puño, de la semilla de comino, ù de anís, en peso de dos tomines, del polvo de sandalo, otro tanto, ò (à falta de él) un puño de cebada, todo (fuera de la cebada) majado, se cocerá basteado en la taleguita, aplicandola algo calentadita en un poco de vino aguado, ò solo calentada sobre un comal, ò ladrillo.

*Siendo solo de las ventosidades.*

Padeciendo el hgado, solo de la ventosidad, segun se conocerá por las señales suffodichas, se mitigará dicho dolor, con aplicar una taleguita, con solo salvado, y comino calentado; y *sino bastare* aplicar los remedios, q̄ por de fuera se ponen, para el dolor colico, en el cap. 37. deste lib. 1. originado de flatos, ò ventosidades; pero no se añade cosa astringente, en lo q̄ se aplicare: mucho mejor fruto alcanzarán estos apositos, haviendo usado antes ayudas, ò algunas purguillas suaves, arriba en la cura general mencionadas.

*Cura de la inflamacion del hgado, ù del interior de los humores calientes, originado.*

Siendo el dolor del hgado, originado de humores calientes, ò con sospecha de la inflamacion del hgado, segun las señales suffodichas, que comunmente es enfermedad peligrosa, conviene despues de una, ù otra ayuda fresca, de las que están puestas en la destemplanza del hgado, sangrar de la vena del arca del brazo derecho, quando juntamente huviere plenitud de sangre, y fuerzas en el paciente.

Luego aplicar à la region del hgado este defensivo, cocer con un hervor, en quartillo y medio de agua, hojas de llantén, endivia, borrajas, de lo que huviere dos, ò tres puños, de rosa, y estafiate, un puño, à que quede como un quartillo del cocimiento, en el qual se echará media, ò una onza de vinagre, y mojar en ello pañitos picados del tamaño de la palma de la mano, y renovarlos de quando en quando.

Untar las espaldas con unguento rosado, ò con manteca labada en varias aguas, añadiendole unas gotas de vinagre, ù de zumo de limon.

## CAPITULO XLIII.

## De la Tiricia.

Los tres Santos Reyes Magos son Abogados para la tiricia.

**L**A tiricia, en latin *Ictericitia*, tiene tres especies: la amarilla, que es la mas ordinaria; la negra, que es rara; y la verde, que es rarissima. La tiricia amarilla, de la qual primeramente se dirá, es color amarillo de todo el cuerpo, originado de la efusion de la colera por todo el cutis, lo qual es patente, en particular en los ojos, con amargura en la lengua, y prurito, ò comezon en el cuerpo, algunas veces con vomito, ò hypo, y otras veces con estitriquez del vientre.

Su cura se ha de atender segun tuviere su origen; viniendo la tiricia de la destemplanza del higado, cuyas señales se verán en su propio cap. 40. de este lib. 1. se usarán los medicamentos dichos en el mismo capitulo, segun la qualidad del humor que predominare, observando asimismo la dieta allí citada.

Quando se originare la tiricia de la obstruccion de la misma vègiga de la hiel, entonces hai comunmente estitriquez del vientre, ò evacuacion de heces blanquizas, y los orines muy colorados, que tiñen el lienzo, ò papel. En tal caso se usaran los medicamentos puestos en la obstruccion del higado en el cap. 42. de este lib. 1. originado de flemas gruesas; asimismo aquella dieta se observará.

Quando es por la mala qualidad de la misma hiel, entonces están las heces del vientre muy coloradas, asimismo la orina, en particular quando sobreviene despues de alguna calentura. En este tal caso, mucho conviene atender si cessa la calentura sobreviniendo la tiricia, entonces es efecto bueno, y critico, y la tal tiricia, por sí, sin medicamentos, desaparecera; pero prosiguiendo la calentura junto con la tiricia, entonces es sintomatica, ò nuevo accidente, que necesita de cura, como se dirá en este capitulo, no dexando de atender tambien a la calentura, segun su propio capitulo.

Quando la inflamacion del higado (cuyas señales se podrán ver en el cap. antecedente) fuere causa de la tiricia, es comunmente peligrosa; y en su cura se atiende mas a la inflamacion, que al syntoma, que es la tiricia.

Señales.

Cura, y señales de la destemplanza de el higado.

Cura, y señales de la obstruccion de la vègiga de la hiel.

Siendo de la mala qualidad de la misma hiel; ò de las calenturas, entonces es critica, ò sintomatica.

Siendo originada en la inflamacion del higado.

Ori.

*Siendo de  
ponzoña.*

Originandose la tiricia de alguna ponzoña bebida, ò de picadura de algun animal ponzoñoso, procurar tomar luego un vomitorio suave, segun las fuerzas del paciente (no habiendo otro inconveniente) ò tomar en peso de medio, ù de un tomin de la triaca, ù del polvo de la contrahierva, ù de su cocimiento, ù de la escorzonera, ù de la piedra bezar, abrigandose algo para sudar suavemente, prevenido antes con una ayuda, ò calillas, si padeciere estitiquèz del vientre.

*Cura general.*

Purgando los humores, segun queda dicho, conforme à su causa, ù origen, conducen tambien las ayudas, en particular, quando hai mucha estitiquèz, ò dureza del règimen del cuerpo. Afsimismo aprovechan mui bien los vomitorios, hallandose algo facil para trasbocar el paciente; solo se observará, que no haya mucha estitiquèz del vientre, porque con los vomitos se aumentará la dureza del règimen del vientre; ò tome esta purguita, mui propria para el higado, ò tiricia: Tome zumo, ò infusion de rosa fresca, ò (à falta de èl) agua de cebada cocida, ò solo caldo claro, sin sal, ni manteca, una escudilla, con el polvo de ruibarbo en peso de tomin, ò tomin y medio, con unas siete, ò nueve hebras de azafrán fino, remolidas, y beberla en ayunas, repitiendolo algunas mañanas, ò cada tercero, ù quarto dia.

*Medicamentos  
especificos  
para la tiri-  
cia.*

Haviendo atendido lo que queda dicho, se usarán unos de estos medicamentos especificos para la tiricia, como cocer la raíz de la ortiga en vino aguado (no habiendo calentura) ò en agua sola, estando con calentura, con unas siete, ò diez hebras de azafrán, que quede como medio quartillo, y beberlo colado de una vez à la tarde, como cinco horas despues de comer, y abrigarse para sudar suavemente, repitiendolo por tres, ò quatro dias; ò tomar en peso de medio tomin del azafrán molido, en una cucharada de miel virgen, y repetirlo unas mañanas en ayunas.

Ò tomar en peso como de medio tomin del polvo de la piedra que se halla en la hiel de la res, en agua, ò cocimiento de culantrillo de pozo, y repetirlo varias mañanas.

Ò beber los propios orines, ù de muchachitos, como una escudilla, con el polvo de la raspadura del marsil, ù de la hasta de venado, repitiendolo à veces antes de dormir.

Ò beber solo de los dichos orines de muchacho, ò propios, como medio quartillo, con media onza de azucar, por quince dias en ayunas, lo qual tambien es eficaz para la hydropesia, continuandolo por un mes, ò mas.

O dár quatro, ò cinco piojos vivos en una yema de huevo pasado por agua, sin que lo sepa el enfermo, repitiendolo por unos dias; ò tomar por quinze dias, media hora antes de comer, en cocimiento de la verbena, ò otra agua, en peso de medio, ò de un tomin, de uno de los polvos siguientes: Tome de las lombrices bien labadas de la tierra con varias aguas; y despues con un poco de vino, y secarlas en un lugar caliente, moler en polvo de ellas dos onzas, y del ruibarbo, y de la canina, ò estiércol blanco de perro, de cada uno media onza, mezclarlo todo junto bien remolido, y cernido, para el uso dicho.

Tambien es bueno el estiércol blanco de las gallinas, seco, y hecho polvo, tomando de ello en peso de medio tomin en una escudilla de caldo, ò agua en ayunas, repitiendolo algunos dias. De mui buen efecto en la tiricia es solo el zumo de la hierva marrubio (que algunos llaman mastranzo, pero no es el legitimo mastranzo) tomando del dicho zumo, ò del cocimiento fuerte del marrubio seco, una buena taza, y beberlo unas mañanas en ayunas, pues aprovechan aun en las tiricias largas, y rebeldes.

Lo mismo casi hace usando de esta manera del cocimiento fuerte de la hierva de la golondrina; otros cogen la hierva verbena para el mismo efecto, usando al modo dicho, ò del cocimiento de las astillas del palo de brasil.

Haviendo mucha destemplanza del higado, tambien conduce beber del suero de cabras clarificado, en el qual hayan dado un hervorcillo las semillas del azafrán de los pobres, es flor de carthamo, en peso de un tomin, ò algo mas por cada vez, majando algo antes las dichas semillas, y continuando con ello, mientras buenamente aguantare el estomago la qualidad del suero.

*Suero de cabras.*

Fuera de los medicamentos dichos, se podrán usar tambien en el intermedio los defensivos, y unturas puestas para la obstruccion del Higado en el cap. 43. de este lib. 1.

Quando hai tiricia negra, que se origina comunmente del humor melancolico, y la señal es patente, quando el cutis del cuerpo, en particular de la cara, tira al color negro; tambien se suele originar la tiricia negra de la destemplanza fria, y seca del higado, ò de la obstruccion del bazo. Quando se origina de la destemplanza dicha del higado, no es entonces el color del cutis tan obscuro, como quando es originada de la obstruccion del bazo; y quando toma su origen de uno, y de otro, como del higado, y del bazo (lo qual es rara vez) entonces tira el color del cutis al color verde.

*Tiricia negra, causa, y sus señales, siendo de humor melancolico.*

*De la destemplanza fria, y seca del higado.*

*Tiricia verde.*



Cura de la  
tiricia negra,  
ò verde.

La cura de estas tiricias se dirige segun su origen de donde proviene. En la mas obscura se usan los medicamentos, que se pondran en el capitulo 45. de este libro 1. de la Obstruccion del Bazo.

La tiricia no tan obscura, que proviene del higado; se remediarà con las medicinas dichas de la Obstruccion del Higado en el capitulo antecedente.

Y la verde se curarà mezclando los medicamentos del uno, y del otro; ò usar de ellos, yà para el uno, yà para el otro humor, de los medicamentos mencionados.

Santa Lidu-  
vina es Abo-  
gada contra  
la hydropesia.

## CAPITULO XLIV.

### De la Hydropesia.

Tres especies  
de la hydro-  
pesia.  
Señales de la  
primera espe-  
cie ascitis.

LA hydropesia tiene tres especies: La primera, se llama en Griego *Ascitis*, quando se hincha todo el vientre, y en èl se siente ruido del agua; asimismo se hinchan todas las piernas, y aumentada la hinchazon del vientre, hai gran dificultad en respirar, que solo sentado hallan alivio, porque carga el agua contra el diaphragma (que es una tela que divide la cabidad natural de la vital) impidiendole su movimiento; tienen gran sed, y una fiebre, ò calentura lenta; orinan poco, y tocando el tumor de la hinchazon, quedan unos hoyos por algun tiempo; y en tanto que medio cuerpo de abaxo se hincha, se consume, ò se seca el medio cuerpo de arriba.

Señales de la  
segunda espe-  
cie.  
*Tympanitis*.

La otra especie se llama *Tympanitis* en Griego, porque remeda al timpano, ò timbales, porque tocando al vientre, suena como un tambor, el qual està lleno de viento. Estos padecen cerca del ombligo retortijones, y hai ruido de flatos, ò ventosidades; y aunque se vuelva el enfermo de un lado à otro, queda uniforme el vientre, sin caer mas à uno, que à otro lado, como acaece quando es la hinchazon de agua.

Señales de la  
tercera espe-  
cie *anasarca*.

La tercera especie se llama en Griego *Anasarca*, quando todo el cuerpo, hasta los pies, desde la cara inclusivamente se hincha, y en donde quiera que se aprieta el dedo dexa hoyo señalado, la orina, unas veces blanca, y delgada, y otras gruesa, y turbia, con la respiracion difficil, y comunmente con calentura lenta; el color del

del cutis como de difunto. Esta tercera especie, respecto de las otras dos, no es tan peligrosa como las otras dos.

Originase la hydropesia ordinariamente de las obstrucciones del higado, ù del bazo, ù de los tumores escirros, que en ellos algunas veces se hallan. Siguese afsimismo la hydropesia algunas veces à otras enfermedades antiguas, como à las quartanas, y otras, las quales menguan mucho el calor natural del higado; tambien dimana de las grandes evaquaciones de la sangre, yà de las almorranas, meses, ù de las narices; como tambien se origina algunas veces de la mucha detencion de la acostumbrada evaquacion de sangre.

Causa de la  
hydropesia.

Quando parecen manchas, ò llagas en las espinillas de las piernas, ò quando hai mui poca orina; ò quando sobreviene la hydropesia à una calentura grande, ò en persona de edad mui adelantada, entonces son mui peligrosos los tales enfermos; y quando sobrevienen cursos en la *Ascitis*, primera especie, es mala señal; pero sobreviniendo unos cursillos en la tercera especie *Anasarca*, y habiendo aun fuerzas, y mirandose segun los cursos la hinchazon del cuerpo, entonces es buena señal. Quando por aumentarfe la hinchazon aflige la tòs, es mala señal. Tambien es mala señal quando se llaga la boca, ò las encias, ò todo el cuerpo. Quando se observa, que la mitad de la orina (en un mismo vidrio) arriba està colorada, y la mitad abaxo descolorida, ò negra; ò quando arriba negra, y abaxo colorada, es mala señal.

Pronóstico.

Pero quando al hydropico no se le seca la lengua, ni aun durmiendo, ni tenga mucha sed, ni tòs, y en el comer no halla dificultad, ni despues de comer, con buen règimen del cuerpo, obediente à las medicinas purgantes, quando hai muchas señales de estas dichas, hai esperanza de salud; pero faltando todas, es fatal.

Variarse la orina, segun las viandas que toma, y sin sentir fatiga, yà es señal de salud. Tambien quando empieza la hydropesia, à los principios es facil su cura, en sugetos aun robustos; pero en los viejos, ò quando es de mucho tiempo, es mui difficil, en particular la tercera especie *Anasarca*, porque denota mui viciado el higado.

En quanto la dieta, por ser penosa, mas facil se cura esta enfermedad en los subditos, ò Plebeyos, que en los Señores, ò Personages, porque los unos usan de su libertad, y los otros por el temor se sugetan mas facilmente, y consiguientemente se alcanza mejor el buen efecto de la cura.

La Dieta.

En el beber es lo principal el que se beba poco ; y hai varias experiencias , que solo sin beber cosa han sanado , comiendo asado , ò comidas de facil digestion , tanto , quanto solo basta para el sustento. Pueden usarse en las comidas el peregil , y otras hiervas , que se mencionarán en la cura de ella entre las otras medicinas ; huir de todo lo flatulento , y de las cosas de leche ; en los Aldeanos , ò gente robusta , ayuda comer , y desayunarse con ajos , porque evaqua por orina , y del dulce se usará muy poco.

La bebida ordinaria ( que será poca ) sea el agua cocida de la raíz del sauco , ò de la raíz de la chicoria , ò endivia , ò de la planta que llaman espuela de cavallero , ò de guayacán cocida , y acerada : para mitigar la sed , sin beber , usar de las diligencias puestas contra la sed en el cap. 76. de este lib. I. de los Accidentes de las Calenturas.

*Cura general.*

Por esta variedad de su origen , es menester atender , en particular à su causa , curando , ò aliviándola con los medicamentos , que se hallarán en sus propios capitulos , y sirve de mucho pronostico en lo que puede parar la enfermedad , porque siendo la causa , de donde depende el efecto de la dicha enfermedad , curable , ò incurable , así será el efecto ( que es la *hydropesia* ) curable , ò incurable.

*De la primera especie, ascitis.*

Fuera de esso , se ha de atender en la cura la qualidad , ò especie de la *hydropesia* , como siendo el *Ascitis* , primera especie de la *hydropesia* , conviene empezar la cura con medicamentos , que digieran , y evaquen suavemente el humor aguanoso , y despues , algunas veces se podrá dar alguna purga mas eficaz , y no empezar por los medicamentos especificos , que provoquen , ò evaquen por la orina , porque será la cura mas difícil : los vomitos muy rara vez ; las sangrias tampoco convienen en esta enfermedad ; mucho menos las ventosas sajadas , ò los causticos , porque no sanan facilmente en tales enfermos sus llagas.

*De la segunda especie, tympanitis.*

La segunda especie , *Tympanitis* , bien admite los medicamentos que purgen el humor , el qual ocasiona las ventosidades , que es la pituita ; pero no le conducen medicinas , que provoquen el sudor , ni la orina ; sin embargo , como comunmente hai de uno , y de otro , conviene à saber : de la pituita aguanosa , y de los flatos ; por esta razon , casi los mismos medicamentos sirven para la primera , y para la segunda especie.

*De la tercera especie, anasarca.*

La tercera especie , que es el *Anasarca* , se cura por concocion , y por sudor , y con pocas purgas , y estas han de ser suaves ; tambien le convienen los medicamentos que limpian por orina.

En

En esto me he alargado algo mas, que la brevedad quierera admitir, como se hará algunas veces en adelante, porque puede haver mucho atrasso en la salud, no atendiendo à la cura propria de cada uno.

Lo que toca las purgas, yà queda dicho, y lo mismo se entiende de sus xaraves preparativos, que han de ser segun la origen de la enfermedad, de donde dimana la hydropesia, solo que en la tercera especie de la *Anasarca* será mas seguro, fuera de unas purguillas suaves, assegurarle con ayudas, ò calillas eficaces, quando huviere estitiquèz, ò règimen duro del vientre.

Para la primera especie *Ascitis*, son estos sus medicamentos particulares, ò especificos: Tomar cada semana, una, ò dos veces la bebida siguiente: Exprima el zumo de la raíz fresca de lyrios, lo que cabe en media cascara de huevo, con polvo de ruibarbo, en peso de medio tomin en los débiles, ò de un tomin en los medianamente fuertes, ò algo mas, y beberlo en ayunas, mezcandolo con una taza de agua miel, ò miel aguada, para que no moleste el zumo de lyrios à la garganta, y tomarlo varias veces, porque evaqua tambien por la orina. En intermedio se podrán beber los xaraves como preparativos para el fuffodicho medicamento, al modo como se dice en el Catalogo de los Medicamentos para disponerse para purgar el humor melancolico.

*Medicamentos especificos de ascitis de la primera especie.*

O tomar trementina labada varias veces con el agua de cebada cocida, ò otra, de la qual trementina se tomarà cada semana, en peso de uno, dos, ò tres tomines, amassado bien con bastante polvo de azucar, para poderlo tragar en bolitas, ò en forma de pildoras, bebiendo encima unos pocos tragos de la agua de cebada.

O beber cinco onzas de orines de muchacho sano, con media onza de azucar, y continuarlo por las mañanas en ayunas, por un mes, ò mas; y para mayor eficacia, podráse hacer un hervor de dicha orina, con un puñito de la hierva marrubio, ò estafiate.

Para lo mismo es bueno beber la legia de la ceniza del arbol laurèl, ò de los sarmientos, ò del encino, ò de la hierva madura del estafiate, bebiendo de dicha legia media taza, con otra media taza de caldo sin sal, ni manteca mezclado, y esto en ayunas, por algunas mañanas, porque evaqua los humores aguanosos; y mejor efecto hará cocer las dichas cenizas para sacar la legia, en lugar de la agua ordinaria, en el cocimiento de la interior cascara (que es blanca) del tronco del fauco; ò tome en peso de medio tomin de las lombrices labadas en vino, luego secadas, y molidas con agua

de anís, lo qual tambien es bueno para la *Tympanitis*, que es la segunda especie.

Por sudor en la tercera especie *anasarca*.

Por sudor se evaquará el humor, en particular en la tercera especie *Anasarca*, cociendo del mijo limpio dos onzas en un quartillo de agua, que quede la mitad, lo qual colado por un paño, añadiendole una cucharada de vino de ubas, se bebe caliente; y abrigado, se procurará sudar; y esto se puede dar à chicos, y grandes.

Por *sahumerios*.

O tomar unos sudorcillos por *sahumerios*, como estando el paciente acostado en la cama, hacerle un *sahumerio* debaxo de las cubiertas de la cama (sin que se quemé la ropa) con incienso, ò con copal, ò con echar unas cuentas de ambar sobre unas brasitas, hasta que empiece à sudar; despues guardar el sudor por media hora, mas, ò menos, segun las fuerzas del paciente, sola la cabeza ha de quedar fuera de la cubierta, y repetirlo tres, ò quatro veces en diferentes dias, y mudar la ropa sudada con ropa *sahumada*. Tambien se pueden tomar sudores estando con mas fuerzas el paciente, formando un genero de estufa de tablas, como de una caja sombrerera, teniendo solo la cabeza fuera, encendiendo dentro de la caja, ò estufa dos, ò tres onzas de agua ardiente buena, en una templadera, puesta en un rincon, en donde de la propria llama no pueda molestar al enfermo.

Todos estos generos de sudores se han de tomar antes de cenar, ò antes de comer; y despues del sudor un rato, se tomará alimento.

Ayudas para la tercera especie.

Las ayudas conducen mucho en esta enfermedad, y se aplicarán aquellas, segun queda dicho de las purgas, atendiendo la qualidad de los humores, y de su origen, y no bastando dichas ayudas, son eficaces las siguientes: Tome una quarta de onza, ò media onza de la levadura de pan, y un puñito de sal, cocerlo en un quartillo, ò mas de agua, colarlo por un paño; à esto añade como medio quartillo de orina de muchachos, de miel, y manteca, una, ò dos onzas, y aplicarla. Otra ayuda se hace cociendo de la calabacilla loca, amarrada en un lienzo, de peso de un tomin, con un puño de salvado en un quartillo, y medio de agua, y una tacita de vino, y exprimido, aplicarlo tibio.

Ayudas para la segunda especie, *tympanitis*.

Las ayudas, para quando hai *hydropesia* de la segunda especie *Tympanitis*, se usarán aquellas que están puestas para los dolores colicos, originados de ventosidad, ò flatos, ò de las frialdades, en el cap. 37. de este lib. 1.

Hasta aqui se han puesto los medicamentos que entran en el

el cuerpo, aora se pondrán los medicamentos, ò ápositos; que por defuera se aplican, y primero se pondran los que sirven para la primera, y tercera especie, que es el *Ascitis*, y la *Anasarca*; despues aparte se pondrà para sola la segunda especie, que es el *Tympanitis*. El tiempo que se han de aplicar los ápositos, ò medicamentos por afuera, es antes de comer una, ò dos horas, ò despues de comer, como quatro horas, ò por la mañana en ayunas, siempre observando, que se escufe la region del higado en todas las aplicaciones de los medicamentos calientes, que se pudiesen sobre el vientre en la *hydropesia*.

*Quando, y como se aplican los ápositos.*

Tome rabanos rallados, ò majados, y aplicarlos calientes; ò tome estiercol de cabras, deshecho con bastante orina de muchachos en forma de emplastro, ò cataplasma, y tendido sobre un lienzo aplicarlo calentito sobre el vientre; ò tome una libra del estiercol seco de buey, y de azufre, del comino, ò del anis, todo molido, de cada cosa como dos tomines en peso, y de orines de muchacho lo que bastare para reducirlo todo junto en forma de emplastro; y aplicarlo al modo dicho calentito sobre el vientre.

*Ápositos para el ascitis, y anasarca, la primera, y la segunda especie.*

O coger dos, ò tres sapos del monte, cocerlos en dos quartillos del cocimiento de las hojas del sauco, y del aceyte, ò de la manteca (à falta del aceyte) media libra, y dos, ò tres onzas de cera, en olla tapada, hasta que se consume lo mas de la humedad, y colarlo despues aun bien caliente por un lienzo fuerte, y tender de ello sobre una badana, del tamaño de una lengua de res, ò baca, y ponlo sobre la region, y sitio del bazo; en tierra caliente se podrá para mas cuerpo añadir mas de la cera.

Tambien hai experiencias de Medicos insignes matar un sapo del monte, y abierto por medio del vientre con un cuchillo, aplicar, y atarlo assi à los riñones del *hydropico*, y sacará las aguas por la orina; y no bastando una vez, se repetira con otro nuevo.

Mucho aprovecha para consumir el agua del *hydropico*, en particular quando tuviere el bazo endurecido, fomentar todo el vientre (excepto la region del higado) con agua de cal, colada por un paño tupido, ò nuevo de lana, mojando unos lienzos en dicha agua, y aplicarlos algo calentitos por un calentito no mas; luego despues de este fomento, untar el vientre con aceyte, ò manteca, en la qual se friò ruda, ò laurel, ò raiz de lyrios.

O fomentar todo el vientre con orines de muchachos, como dos quartillos, y media onza de salitre, ò algo mas, cocerlo junto, hasta deshacerse el salitre, y mojando un lienzo doblado, y blan-

damente exprimido, ponerlo caliente sobre todo el vientre, y despues untarse con el suffodicho unguento de ruda, ò lyrios: este fomento sirve tambien para el *Tympanitis*.

*Apositos para la segunda especie, que es la tympanitis.*

Para la segunda especie, que es la *Tympanitis*, se aplicará sobre todo el vientre una talega de lienzo, ò funda de aimohada, con salvado, y comino caliente, y sal; ò llenar una talega semejante de flor de manzanilla, de trèbol, del mijo, de comino, ò anis, de cada cosa q̄ huviere un puño, ò mas, y otro puño de sal de la mar, y dos puños de salvado, calentado todo sobre un comal de barro, y rociado con vino de ubas, ponerlo asì caliente sobre todo el vientre; ò tome estiercol de cabra, y baca seco, como una libra, del estafiate, ò ruda, como quatro puños, todo majado, y calentado en un poco de aceyte, ò manteca, ponerlo sobre el vientre antes de dormir; y por la mañana labar, ò fomentar dicho vientre con vino, en que hirviè salvia, ò romero; ò fomentar el vientre con el fomento arriba dicho de los orines, y salitre.

*Apositos para las piernas hinchadas.*

Para las hinchazones de las piernas, cocer en buena legia; salvia, romero, laurel, oregano, estafiate, ò agenjos, unos quantos puños, con un buen puño de sal de la mar, y un poco de la piedra alumbre, y con esta legia fomentar con paños, ò lienzos, ò con las mismas hiervas del cocimiento calentito, sin meter las piernas en el agua. Tambien para deshacer las hinchazones de las piernas, es bueno poner la hierva de la golondrina fresca, ò rabanos frescos, majados, ò molidos, con un poco de la agua de la pila del Herrero, ò agua acerada, sobre los pies, ò piernas hinchadas, siempre algo caliente; ò cocer en doce, ò mas quartillos de agua del Herrero (en donde apagan el hierro) de la ceniza de taray, ò de los sarmientos buena cantidad, en forma de legia, y en esta colada, se coceràn unas hojas del sauco, de salvia, de estafiate, y un buen puño de la sal de la mar, y una onza, ò dos de alumbre crudo, y al fin se le añadirà, como medio quartillo de vinagre, y se continuará en cocer, hasta que quede en seis, ò siete quartillos, con el qual cocimiento, que es mucho mas fuerte, que los otros de arriba, se fomentarán las piernas hinchadas, y se le atarán unos paños doblados, humedecidos, y calentados en dicho cocimiento, y sobre todo ello se pondrán paños secos para su abrigo.

*Para la hinchazon de los compañones de vientre.*

Para la hinchazon de los compañones en la *hydropesia*, tome polvo molido de anis, de comino, de hinojo, de laurel, de todo lo que se hallare destes una buena cantidad, hacer con el cocimiento de las cascarras interiores blancas del sauco, una massa en forma de emplastro, y ponerlo tibio sobre unos lièzos, y aplicarlo tibio

ribió solamente sobre los compañeros hinchados. Este medicamento es bueno para quando se padece hinchazon de viento.

Tome harina de habas, de mijo, de salvado, de cada uno, como una onza; y de la semilla de comino, ò de anís, en peso de dos tomines; calentarlo, y en un saquillo aplicarlo, que esto sirve para la hinchazon de agua.

Quando la hydropeſia se ha originado de la demasiada evaquacion de sangre, como suele haver en el demasiado fluxo de la sangre de las espaldas, ò de los meses, la qual evaquacion actual-mente persiste, es menester mucha discreci6n en el uso de los medicamentos, porque lo que à una parte aprovecha, à la otra daña; en tal caso se acude con mas eficacia al accidente, del qual mas peligro corriere el enfermo; lo mas seguro es usar para estancar la sangre de solos los apostos, que se ponen en su proprio capitulo, segun la parte de donde saliere dicha sangre, y usar de los medicamentos mas suaves para la hydropeſia. Y lo mismo es juarandose la hydropeſia con cursos, ò con algunas calenturas fuertes.

*De agua.*

*Hydropeſia por mucha, y actual evaquacion de sangre, ò de cursos, ò junto con calenturas grandes.*

## CAPITULO XLV.

### *De la Obstruccion del Bazo.*

*SS. Cosme, y Damian, son abogados para la obstruccion del bazo.*

**L**A obstruccion, ò opilaciones del bazo son mas ordinarias, que del higado, y tienen con poca diferencia las mismas señales, como la obstruccion del higado, las quales se podrán ver en el capitulo 42. de este libro 1. solo que siendo del bazo se ven, ò se experimentan las dichas señales en el lado izquierdo; y por lo mismo es casi la misma cura, solo que en esta enfermedad del bazo se usan mas los medicamentos que directamente miran el humor melancolico; como son las purgas, pildoras, ayudas, calillas, y xaraves que se ponen en el Catalogo de los Medicamentos para evacuar el humor melancolico. Y otros medicamintos, assi para curar, como para confortar, que se podrán ver en el cap. 47. de la Melancolia Hypochondriaca; en particular la cura del acero preparado, por lo qual por no repetirlo alargandome mas, se podrán passar los ojos, tocante la cura general de la obstruccion del bazo, assi por el cap. 42. de la Obstruccion del Higado, como por el cap. 47. dicho de la Melancolia Hypochondriaca en este lib. 1.

*Cura general.*



*Dieta, y guar-  
da.*

La dieta se seguirá la misma, segun los capitulos referidos; así en la bebida ordinaria, como en la comida, y lo demás, que pertenece à la guarda de la enfermedad. Solo en el beber se atenderà algo mas, que sea à su tiempo, y en poca cantidad; porque de suyo escupen mucho, por la abundancia de la humedad, que padecen estos enfermos.

*Medicamen-  
tos específicos.*

Para desobstruir el bazo, despues de unas ayudas, ò purgas proporcionadas, como queda dicho (pues las sangrias mucho menos convienen en la obstruccion del bazo, que en la del higado) es bueno tomar de la ceniza del estafiate, ò del tarai, en peso de medio tomin; ò hacer buena legia de dicha ceniza, y tomar dos, ò tres cucharadas en el caldo sin sal, ni manteca, por unas quantas mañanas.

Otros medicamentos específicos se podrán ver en los dos capitulos arriba mencionados.

*Apositos.*

Por defuera se aplica lo siguiente, como labar la region del bazo àzia el estomago todos los dias antes de cenar, ò antes de dormir, con buen jabon, en los orines propios, ò de muchacho deshecho, y caliente; ò poner hojas de sauco cocidas en vino, ò en orines de muchacho caliente, sobre la dureza, ò tumor del bazo; ò cocer hojas del tabaco en aceyte, ò (à falta de el) en manteca, con un poco de vino, ò de orines, y untar con ello la region del bazo medianamente caliente, y la misma hoja del tabaco se pondrà encima de la untura; ò cocer del estiercol de la cabra con un poco de vinagre, lo qual basta para el punto de un emplastro, y tendido sobre un lienzo aplicarlo tibio.

Para las obstruccioncs del bazo es de mucho alivio esta untura: Tome tres onzas de aceyte, ò à falta de el, de manteca de baxta, una onza de miel virgen, media onza de la hiel de la res, y de buen vinagre otra media onza, y cocerlo sobre fuego manso, hasta consumirse la humedad de la hiel, y vinagre; despues añadirle como una onza de la cera para engrossarlo. Con esta untura se untará la region del bazo, despues de los susodichos baños, ò fomentos de los orines, ò vinagre, siempre antes de cenar. Para haver mas eficaz esta untura, se podrá añadir con los susodichos ingredientes antes de cocer un puño de tabaco, ò de la raiz de peregril, ò de mastuerzo, ò de agenjos, ò lo que de estos huviere.

*Cautericos.*

Tambien quando otros medicamentos no aprovechan, se aplica ca uno, ò dos cauterios de fuego sobre la dureza del bazo; pero mas seguro es abrir una fuente en la pierna izquierda, y otra en el brazo derecho.

## CAPITULO XLVI.

De la Obstruccion de las Venas Mesaraicas, y del Pancreás,  
y Hypochondrios, ò Hijares.

LAS venas mesaraicas en el mesenterio, tienen de su oficio el llevar el quilo para la segunda concocion: y quando estas se obstruyen por lo crudo del quilo, ò por lo grueso, resultan tumores, durezas, ò aventamientos, como queda dicho en las obstruccion del higado.

Para saber aplicar las unturas, y otros medicamentos, es mui necessario saber el sitio, ò la region de la tal parte, que se ha de medicar. El sitio, y la region donde se halla el higado, es debaxo de las ultimas costillas del lado derecho del vientre, y la del bazo se halla en el lado izquierdo tambien debaxo de las ultimas costillas, como se ha dicho en el capitulo 42. de la Obstruccion del Higado. Los hypocondrios alcanzan en los vacios, debaxo de las ultimas costillas de un lado, al otro por el vientre.

El mesenterio, ò las venas mesaraicas, de que aora se habla, se percibe su renitencia (estando alteradas) en medio entre el higado, y el bazo, debaxo de la boca del estomago, hasta el ombligo, en donde se suele sentir un dolor obtuso, como un peso; y quando se juntan flatos, ò ventosidades, tambien hai dolor mui agudo, y alcanza el dolor, ò corresponde hasta las espaldas, porque hasta allà viene à entenderse el mesenterion, en la qual parte se suelen oír los mismos vapores, ruidos, ò mormullos que en el vientre se suelen originar, como en las otras obstruccion del higado, ò del bazo.

Su cura es la misma, y con los mismos medicamentos, y dieta, como queda dicho de la cura de la obstruccion del higado, de donde se podrán sacar, conforme se hallare el dolor.

Tambien padece inflamacion el mesenterion, ò las venas mesaraicas, con las mismas señales dichas del higado; solo que se hallan dichas señales en medio del vientre, y con accidentes mucho mas benignos, de lo que suele haver en el higado; porque esta parte no tiene el sentido tan eficaz; sin embargo suele ser bien peligrosa la tal inflamacion.

SS. Cosme, y  
Damián, son  
abogados de  
las obstruc-  
ciones de las  
venas mesaraicas, y hypocondrios.

Oficio, y sitio  
de las venas  
mesaraicas, y  
de los hypocondrios, ò hijares, y del pancreás.

Cura:

Inflamacion  
del mesenterion.

Se

## 154 De la Obstruccion de las Venas Mesaraicas, y Pancreas.

*Diferencia de la inflamacion del mesenterio, y del diafragma, porque los dos se hallan juntos.*

*Sitio, ò lugar del pancreas.*

*Su cura.*

Se distingue la inflamacion del mesenterio de la inflamacion del diafragma ( la qual es una tela , que divide la cavidad vital de la cavidad natural ) porque en esta ultima siempre acompaña mucha dificultad en respirar.

El pancreas està en forma de un racimo de ubas debaxo del mismo estomago , que tambien padece sus obstruccioncs ; porque todas las venas lacteas , ò milgentes entran en èl ; pero como se cubre con el mismo estomago , no es facil conocerlo por el tacto ; en èl se halla el succo pancreatico.

Y así, quando se halla en aquesta region del estomago algun dolor , ò pesadèz , la qual no se percibe en los dichos hypocondrios , como se perciben las del higado , bazo , ò mesenterio , se usaràn los mismos medicamentos al mismo tenor , como en las otras obstruccioncs mencionadas.

## CAPITULO XLVII.

### De la Melancolia Hypochondriaca.

*SS. Cosme , y Damian , son abogados contra la melancolia hypocondriaca.*  
*Difnicion.*

**L**A melancolia hypocondriaca es un afecto flatulento de los hypocondrios , en particular del lado izquierdo , los quales estàn debaxo de las costillas mendosas , ò ultimas , no porque siempre en solos los hypocondrios se halla el asiento de este mal , pues varias veces se halla tambien en el mesenterion , y sus venas mesaraicas ( de las quales se habló en el capitulo antecedente ) el qual como tiene sus principios del higado , y del bazo ; el uno , como es el bazo , engendra la melancolia ; el otro , como es el higado , engendra la atrabile , ò colera negra , segun sus destemplanzas mas , ò menos ofensivas.

Por lo qual la causa de la melancolia hypocondriaca yà es del mismo humor melancolico , ò de la hez de la sangre escalentada ; yà de la colera assada , ò tostada ; aunque comunmente tambien hai mezcla de otros varios humores viciosos , como colericos , pituitosos , y ferosos ; por cuya variedad tãbien varian tanto los accidentes , como se experimentan casi innumerables en esta dolencia. Fuera de estas causas se puede añadir , el que hallandose destemplado el higado , ò bazo , que vician el quilo ( al modo de decir ) assandolo , ò quando strahen solo lo delgado de èl , y dexan lo grueso ; aunque tambien esto muchas veces acarrean las malas comidas , que por sî

son

*Causa.*

son melancolicas. Tambien quando concurre, que hai deſtem-  
planzas encontradas, ò complicadas, como eſcalentado el higa-  
do, y frio el eſtomago, en tal ocasion es dificil ſu cura, por quan-  
to lo que aprovecha al uno daña al otro; y otras veces tambien  
acaee, que ſe originan ſemejantes accidentes, por la detencion,  
ò falta de la acouſtumbra evaquacion de ſangre, como es, la de  
las eſpaldas, ò de la regla.

Estos tales vapores hypocondriacos, ſegun mas, ò menos ſe  
mueven, ò irritan, obran ſus eſectos, y aſi algunas veces eſtan-  
do ellos quietos, ſe halla la perſona contenta, y alegre, como  
ſino huvieren padecido jamàs de tal enfermedad; pero llegando  
à conmovertſe, ò irritarſe, ſegun la parte del cuerpo, que ocu-  
pan, hacen, y ocasionan diferentes accidentes.

Quando eſtos vapores hypocondriacos ſuben, y ſe difunden  
por el cerebro, entonces perturban las funciones de la mente,  
con delirios melancolicos, con varias representaciones fantaſti-  
cas, el ſueño dificil, y los ſueños ſon comunmente eſpantofos, y  
tienen adverſion à la gente.

Quando ocupan la cabeza, entonces cauſan dolor de ella,  
zumbidos en los oidos, y obſcurecen la viſta.

Ocupando dichos vapores el corazon, ocasionan palpita-  
cion penoſa del corazon, ò golpes recios, con muchas anſias,  
oprimiendo el dicho corazon; otras veces ſe juntan deſmayos;  
ò otras con gran miedo, como q̄ no tiene remedio ſu enfermedad.

Ocupando la lengua, la ſecan, y mueven la ſed.

Topando eſtos vapores con el diafragma, que es la tela que  
divide la cavidad natural del vientre, de la cavidad vital, en  
donde eſtà el corazon, ò cargando ſobre el pulmòn, entonces  
detiene la respiracion, que parece que los ahoga.

Cargando en el eſtomago, cauſan ventofidades, y eructos  
acedos, ò vomitos agrios, y unas veces de ſangre.

Ocupando los hypocondrios, ò detenidos en ellos, cauſan en  
ellos miſmos mucho dolor, que correſponde haſta las eſpaldas, y  
riñones, de manera, q̄ parece ſer dolor de arena, ò piedra de ellos;  
y eſſos comunmente padecen eſtiriquèz, que neceſſitan de ayu-  
das, ò otras coſas para el regimen ordinario; otras veces les ſo-  
brevien en curſillos, quando el humor adquiere acrimonia de la  
colera, ò melancolia, y quando ſe originan eſtos curſillos de cru-  
dezas, ò frialdades, ſe oye como nadar el quilo en los vacios, apre-  
tando, ò meneandolos, y eſcupen mucho, y en tal ocasion, no ſien-  
ten la ſed. Quando ſe ſiente ardor grande en los miſmos hypo-  
condrios

Señales de  
qual parte  
padece, ò occu-  
pa el mal hy-  
pocondriaco.

Cerebro

Cabeza

Corazon

Lengua

Pulmòn, ò  
diafragma

Eſtomago

Hypocondrios  
ò riñones

condrios (cuyo sitio se declara en el capitulo antecedente) se le enciende la cara, como de calentura ephimera, ò diaria. En la orina se halla mucho asiento, en lo ordinario, aunque algunas veces sale delgada por estar obstruidas las vias, y otras veces echan en la orina como arenillas; pero estas se deshacen como sal, quando se refriegan entre los dedos, y con esto se distinguen de la arena verdadera de los riñones, las quales no se deshacen. Tambien se perciben algunas veces unos golpes en el lado izquierdo, que corresponde hasta el ombligo, y algo mas arriba, en unos los repite à veces, y en otros (quando el mal es habitual) continuamente, y proviene de la sangre mui encendida de la vena celiaca (que sale del bazo, y por alli atraviessa al hgado) que dà estos golpes, ò pulsos grandes, lo qual el vulgo, por acá tierra dentro, llama entablazoacs; algunas veces hai tumor, ò dazeza en esta region, y otras no.

*Diferencia de las arenillas verdaderas, y no verdaderas de la orina.*

*Entablazones.*

*Dieta, y guarda general de las enfermedades originadas de humor melancolico.*

La dieta en la comida, y bebida, serà la que tira à humedecer, y calentar moderadamente, y de suyo facil de digerir, huir de las legumbres melancolicas, como lentejas, frixol, &c. Cosas de leche pocas, y mejor ningunas, porque son flatulentas, y facil de corromperse; tambien el pan mal levado, ò con salvado, ò sus costuras, porque el migajon en esta enfermedad, es mejor que no sea pan caliente del mismo dia. Tambien no conducen las massas de las empanadas apelmazadas, ò fritas en manteca; tambien son indigestos los huevos duros, ò fritos en manteca. El queso, la carne de baca grande, de venado liebre, y toda la carne salada, ò endurecida del Sol, que tierra dentro llaman tassajos, aunque estos à falta de otra cosa se pueden guisar, pero bien desalados, y bien tiernos, y que se coman en poca cantidad; tambien son de dura digestion los patos, grullas, y semejantes. Las carnes comestibles en esta enfermedad pueden ser las mismas que se ponen por comestibles en el cap. I. del Dolor de la Cabeza; de las especias, solo es bueno el azafràn, y canela; la salsa de peregil, ò del mastuerzo, ò de las acederas, ò sossocoyole; y tambien la salsa de la mostaza puede usarse no haviendo dolor de la cabeza; tambien es bueno el zumo de la naranja en el caldo de medio dia, ò del limon, y de las granadas, y semejantes. En la olla se pueden añadir hojas de borrajas, pimpinela, espinaca, ò verdolaga. Tambien la espinaca, verdolaga, ò lechuga cocidas, son buenas en el guisso, ò echas ensaladas con su puntita de vinagre, y azucar para cenar, en particular son mui provechosas las flores de borrajas, ya en conserva, ya de qualquiera manera aderezadas.

El exercicio corporal, y buenos divertimientos son como necesarios; y al contrario, las aplicaciones grandes, ò mucha leccion de libros, ò negocios mayores, son dañosos en esta enfermedad, mucho mas la tristeza, y qualquiera alteracion es como ponzoña, que adelanta el mal poderosamente. Tambien perjudica mucho quando hai falta de las acostumbradas evaquaciones de la sangre de espaldas, ò de los meses, y lo mismo quando hai mucha estitiquèz del vientre.

El agua ordinaria para beber serà acerada, ò dorada, apagando el acero, ò el oro encendido unas quantas veces en ella; ò colgar al fin de hervir el agua unas rajitas de canela; ò beber el agua cocida de la doradilla, ò pimpinela, ò del colantrillo de pozo, ò de vino blanco de ubas, en poca cantidad; ò vino aguado, haviendo destemplanza del higado; ò cocer un poco de semilla de hinojo, ò à su falta, del anis en una olla de agua, para beber de ella de ordinario.

*Bebida ordinaria.*

En quanto la cura de esta enfermedad, quando yà ha tomado fuerza, es comunmente larga; y en tal caso es menester, que assi el paciente, como tambien el que asiste, se arme con bastante paciencia, pues sucede, que despues de muchas diligencias con que se havian aliviado, ò ausentado los accidentes, suelen volver los mismos, en mas, ò menos tiempo con poca diferencia; sin embargo, no estando muy arraygado el mal, despues de varias idas, y bueltas de essas, muchos se han hallado libres de tan importuno huesped, y esto sin particular advertencia.

*Cura general*

En lo que toca (para la cura general) las sangrias, estas tienen rara vez lugar en esta enfermedad, solo quando se originare la tal melancolia del humor sanguineo, escalentado, y adusto, lo qual se conocerà teniendo el enfermo los ojos, y la cara colorada, y algunas partes cercanas à la cabeza como encendidas, con las venas grandes, y llenas de sangre; y quando en los delirios se halla con mucha risa, en edad florida, entonces prevenido el paciente con una ayuda, se sangrarà de la vena del brazo izquierdo de la que mas bien pareciere, segun las fuerzas del enfermo. En estas sangrias conviene observar con mucha diligencia el que empezando à salir sangre clara, limpia, y sutil, luego se cerrarà la vena, porque entonces saliera la sangre buena, y se quedara la mala; pero saliendo la sangre gruesa, turbia, ò negra, entonces se podrán sacar de tres hasta cinco onzas de sangre.

*Sangrias.*

*Advertencia en estas sangrias.*

No haviendo las dichas señales de sanguineo, es de gran alivio,

vio, evaquer el humor melancolico, por purgas, ayudas, y tambien con unos vomitorios, hallandose inclinado para ellos el paciente, atendiendo siempre el que no exceda à la eficacia de ellos la mediana; y es mas seguro repetir las dichas medicinas suaves, que intentar violentar la naturaleza.

*Purgas.* Las purgas, ayudas, y vomitorios, convendrá, que sean segun el humor, ò segun la parte del cuerpo, que mas padecière, ò mayormente ocasionare dicha enfermedad, como suele ser la obstruccion del bazo, ù del higado; y aunque no haya ciertas señales de estas obstruccionen, y solamente padecieren los hypocondrios, convienen los mismos medicamentos dichos en el cap. 42. de este lib. 1. de la Obstruccion del Higado, como habiendo destemplanza de calor con las señales suffodichas; y quando no huviere calor conocido en el paciente, se usarán los medicamentos dichos en el cap. 45. de este lib. 1. de la Obstruccion del Bazo; tambien quando huviere alguna sospecha de alguna especie de galico, ù de mojadadas, &c. mezclar, ò entreverar, con los suffodichos medicamentos contra las obstruccionen, algo de la zarzaparrilla, ù de guayacán, segun se verá en el cap. 86. de este lib. 1. del Humor Galico.

Las purgas, ayudas, y xaraves preparativos para evaquer el humor melancolico, se hallarán con este mismo rotulo puestas en el Catalogo de los Medicamentos, y de ellas, de que mas buen efecto se conociere, se podrá usar unas quantas veces en diferentes ocasiones, y en el intermedio tomar, media hora antes de cenar, varias noches, seguidas, ò interpoladas, de las pildoras de los tres ingredientes (que su modo de componerlas se hallará en el dicho Catalogo) en numero tres, ò cinco, hasta siete, ò nueve, tragandolas enteras con algun almibar, ò melado, en particular padeciendo el paciente la estitiquèz del vientre, con lo qual se escusará el multiplicar las ayudas, y aunque no haya mucha estitiquèz, son mui seguras, y preservan à que no se amontone tanto el humor melancolico, ni embarazan por sí el salir fuera de casa, si la enfermedad por grande no lo estorvare, porque ~~van~~ quan lentamente el humor picante.

Tambien son buenas las pildoras de estafiate, ù de agenjos, que se hallarán en el Catalogo, tomando de ellas unas quantas, como al pie de su composicion se dice, repetidas veces para evaquer suave, y lentamente el humor melancolico, el qual con poco, una, ù otra vez no cede, y con mucho se suele irritar; y para no acostumbrar la naturaleza à un mismo medicamento, usar, yá de las purguillas, yá de las pildoras, yá de las ayudas, yá de calillas, y tambie

para este fin es bueno tomar por unas mañanas de este caldo de un gallo viejo. Fatigar à carreras un gallo viejo, antes de matarlo pelarlo, y destriparlo, y limpio yà, rellenarlo con lo siguiente: Tome una onza y media de hoja sèn de la semilla del azafràn de los pobres (que en latin se llama *Cartamus*) y de la hierba pimpinela, doradilla, culantrillo de pozo, flor de rosa, y de borrajas, ù de lo que de estas hiervas se hallare unos quantos puños, y como en peso de un tomin de orozuz, ò unas passas, sin sus huessecillos; y el peso de dos, ò tres tomines de cristal tartaro; todo cortado, y machacado meterlo en lugar de las tripas sacadas, y bolverlo à cofer con hilo blanco, y asì ponerlo à hervir en una olla tapada con bastante agua, hasta que casi se deshaga el dicho gallo: y de este caldo beber en ayunas por tres, ò quatro dias continuos como medio quartillo, ò la tercera, ò quarta parte del caldo que ha quedado despues de la coccion, guardandose de los ayres destemplados, aunque no es menester hacer cama.

Caldo de gallo viejo.

Tambien en tiempo no destemplado son provechosos los baños de agua dulce, y tibia; pero nunca se ha de provocar sudor con ellos, sino solo con el intento de hablandar, y hacer fluido el humor terreno, de que padecen los melancolicos, y se puede usar dicho baño antes, y despues de las dichas purgas, sintiendo del baño alguna flaqueza del estomago; untar al entrar en el baño el estomago con aceyte, ò (à falta del) con manteca, en que suavemente se haya frito hierba buena, y un poco de la nuez moscada. Despues de los baños entraba bien el procurar provocar la sangre de las espaldas, ò almorranas, refregandolas con un paño aspero, ò con la hoja de la higuera, en particular aquellos, à quienes faltare la acostumbrada evaquacion de ellas; y quando no bastaren las dichas diligencias, aplicar unas tres, ò quatro sanguijuelas a dichas venas: el modo de aplicarlas se verá en el cap. 57. del lib. 2.

Baños.

En falta de las sanguijuelas, para los que faltare la acostumbrada evaquacion de la dicha sangre (en los sanguineos solamente) se sangraran del tobillo, de dos, hasta tres onzas no mas, y que sea con abertura ancha, porqué no salga sola la sangre delgada, y buena.

Sanguijuelas.

Tambien son buenas, y mui experimentadas las fuentes en los brazos, doliendo la cabeza; y en las piernas, doliendo el pecho, corazon, ò los hypocondrios; y algunas veces convienen dos fuentes encontradas, una del brazo izquierdo, y otra de la pierna derecha; ò al contrario, del brazo derecho, y de la pierna izquierda: el modo, y en qué sitio se abren las fuentes, mas claramente se verá en el cap. 52. del lib. 2. de las Fuentes.

Fuentes.

De



*Cura del acero preparado.*

*Primer modo, y ordinario.*

De mucho efecto, fuera de las medicinas suffodichas, es la cura del acero preparado, en particular en aquellas enfermedades, que dependen de algunas obstrucciones; como son las del bazo, ò del higado, ò de los hypocondrios. El modo de preparar el acero, y el uso de ello es el siguiente, y del mas ordinario: Limarse el acero mui sutilmente, y puesto en un vidrio, ò vaso vidriado en un lugar caliente, se le echa todos los dias vinagre fuerte, segun se fuere secando, por quince dias; y de este acero afsi seco, y preparado, se dà en ayunas en caldo, ò en alguna conserva en peso de medio real; con tal, que luego se haga algun exercicio, passeandose algun tiempo despues de ello, y que antes se hayan usado algunas purgas, ò ayudas dichas en la cura antecedente.

*Segundo modo.*

Otro modo de usar de la cura del acero, es beber por dos, ò tres meses por bebida ordinaria de esta manera: Tome limadura fina del acero como dos, ò tres onzas, echarlo en infusion en dos quartillos de vino blanco de ubas, dexarlo estar en un vidrio, ò vaso vidriado, en un lugar calentito, y si se secare, añadirle otra vez de vino blanco la cantidad misma, que se huviere consumido por seis, ò siete dias: de este vino se coge medio quartillo, y se mezcla con quatro, ò seis quartillos de agua cocida con tarai; la cantidad de dicha agua se añadirà en mas, ò menos cantidad, segun el paciente fuere mas, ò menos abstenido del vino, y lo beberà por bebida ordinaria; acabandose esta porcion de bebida, se cogerà otro medio quartillo del suffodicho vino del acero, con la misma porcion de agua, prosiguiendo con hacer nuevas infusiones del acero, y lo demàs por uno, dos, ò tres meses, usando en el intermedio de las pildoras suffodichas, ò de las purgas de la hoja sèn, ò otras tambien mencionadas; y entre dia mientras se usa del vino del acero, passarse en casa, ò en el campo.

*El mejor modo de preparar el acero.*

El mejor modo de preparar el acero, y con mas arte, es este: Mandanse tender unas varitas largas del acero, de grueso de un cañon de pluma, ò algo mas; estas varitas se calientan por los cavos en la fragua, hasta que tenga el temple tanto, ò mas fuerte, como quando quieren caldear, y afsi prontamente se facan dos, ò tres varitas de la fragua, y se tocan bien con las puntas de ellas contra un buen pedazo de azufre; el qual azufre se tiene sobre un caxete, ò palancana de agua fria, y en ella caerà en forma de gotas el acero derretido; lo que quedare de las varitas se buelve à calentar, y se repite de la misma manera, como queda dicho, hasta haverse passado lo mas del acero en gotas caidas al agua; el qual acero derretido

tido se recoge , y se laba en varias aguas , hasta que quede bien limpio , y entonces se seca , y se muele mui sutil sobre una piedra de Pintor , ò en un almirèz , y assi queda bien preparado para el uso de los enfermos al modo siguiente.

Tomase de este acero preparado, del polvo de la hoja sèn, y del polvo del ruibarbo , de cada uno media onza , de la canela fina molida en peso de un tomin , y del azafràn en peso de la mitad de medio tomin , todo bien remolido , se incorporará como con quatro onzas de la conserva de rosa , ù de la flor de borrajas , ù de la carne de las manzanas , ù de los durazos : y de esta manera se tomarà por quinze dias continuos , ò mas , en cantidad de dos , ò tres tomines en peso , cada dia como tres horas antes de comer , y passarse aquellos dias por el campo , ò en su sala.

Mas rico se puede hacer, (haviendo ocasion de Botica) tomase media onza de este ultimo acero preparado, y de la confecion de alkermes , en peso de dos tomines , de la ambar gris fina lo que pesan quinze granos de cebada, de las pastillas finas de boca bien remolidas quatro onzas , mezclar , ò encorporar todo junto mui bien en un almirèz , y bolver à formar de tal massa otras pastillas del peso de dos tomines mas , ò menos , y tomar todas las mañanas una de ellas , como tres horas antes de comer , y passarse encima. Adviertese, que mientras se tomaren estas pastillas, y no huviere règimen bueno del vientre , conviene en el intermedio usar de alguna purgilla , ayudas , ò calillas.

Mucho importa tambien en esta enfermedad atender à los sintomas, y accidentes, y remediarlos , segun sus proprios capitulos , como la qualidad de ellos lo pidiere , en particular el confortar el corazon , pues es lo ordinario de esta enfermedad el que padece dicho corazon.

Entre los confortativos del corazon es mui bueno tomar de quando en quando , de tres , hasta cinco , ù siete granos de la piedra bezar , ò dos , ò tres granos de ambar gris , como dos , ò tres horas antes de comer , en un poco de vino blanco , ò en agua de azar , ò en agua , que de ordinario bebe. Tambien conduce mui bien la raspadura de la asta de venado molido , y tomado en peso de medio tomin en dichas aguas.

Y como esta enfermedad comunmente dura mas tiempo, y algunas veces años , bien dà lugar à embiar à las Boticas à comprar los polvos diamargariton frio , como dos , ò tres onzas , del qual se tomarà por confortativo en forma de julepe rebolviendo con una,

*De los accidentes de esta enfermedad.*

*Confortativos del corazon.*

*Polvos diamargariton frios.*

L

ò dos

*Julepe confortativo.*

ò dos onzas de xarave de granadas, ù de xarave de culantrillo de pozo, ù de algun almibar, cuya composicion, que es facil, se verá en el Catalogo de los Medicamentos, y añadiendo casi medio quartillo de la agua de la bebida ordinaria; la cantidad de dichos polvos para la dicha cantidad de agua, podrá ser lo que pesa medio tomin, ò un tomin: y se bebera algunos dias como dos horas antes de comer, quando se hallare affligido del corazon.

*Unguento para el corazon.*

Con este mismo polvo de diamargariton frio, mezclando un adarme, ò lo que pesa medio tomin, con media onza de la manteca de azar (cuya composicion se hallará en el Catalogo) se hace una linda untura para el corazon, untando con ello el corazon calentito, y despues se pone encima un pedacito de paño de grana; ò sayafaya colorada, ò tochomite colorado.

*Confeccion de alKermes*

Tambien se puede mandar traer la confeccion del alKermes, como tres, ò quatro onzas, la qual es confortativo mui proprio para esta enfermedad, y se toma de ello, como viene, varias veces entre dia, lo que cabe en una punta de cuchillo, yá por sí solo, yá deshecha en la bebida ordinaria. Tambien de esta confeccion de alKermes, tendida una porcioncita sobre un paño de grana, del tamaño de un real de à ocho, y aplicarlo tibiecito al corazon con un poco de agua de azar, ò sin ella, lo conforta mui bien.

*Triaca.*

Usan tambien por defuera, à este modo dicho, en lugar de la dicha confeccion de la triaca, puesta por defuera sobre el corazon.

*Pichones abiertos.*

Para el mismo fin de confortar el corazon se aplican pollos, ò pichones, abiertos vivos por el espinazo, y espolvoreados con los polvos diamargariton, ò à falta de ellos, con polvo de canela, y rosa, y aun calientes se aplican sobre el corazon; ò aplicar una pulpa de carnero assada, ò pechuga de gallina assada, y humedecida con buen vino de uvas, y otro tanto de agua de azar con unas hebras de azafrán remolidas, y aplicarlo algo calentito.

*Colchoncito bañado.*

Hacefe tambien un colchoncito bañado de mucha eficacia: tome hojas de la hierva buena, de la flor de rosa, de las borrajas, cascara de limon, todo ha de estar seco, como quatro puñitos de lo que se hallare de ellos; de los clavos de comer, de la nuez moscada, de cada uno lo que pesa medio tomin, y un tomin de canela; de la grana, ò cochinilla un tomin de peso; todo gruesamente majado, ù cortado, se rebuelve con tochomite colorado, y escarmenado, ù entre seda floja teñida de grana, y meterlo junto en una taleguita, de safran colorado, y bañarlo al modo de un colchoncito.

cito, y para aplicarlo al corazon se calienta con el vapor del vino, que para este fin se pone à hervir en una tembladera.

Padeciendo ahogo, ò quando faltare el resuello, por causa que el humor melancolico se ha apoderado del pulmòn, ò diafragma, entonces conduce darle luego una onza, ò media onza del aceyte de almendras dulces, no rancio, ò enjundia de gallina recién sacada à fuego manso, añadiendole, afsi al aceyte como à la enjundia, un poco de caldo, ò de agua caliente para beberlo: y para el mismo efecto conviene dar ligaduras fuertes en los muslos, friegas en el pecho, y espaldas, y dar de los confortativos dichos para el corazon; pero siempre lo que se ha de beber en este tiempo ha de ser templado, y no frio.

Para la palpitation del corazon tomar de este medicamento: Moser media onza de canela fina, y de nuez moscada, de corales de aljofares, ò perlas, de cada uno en peso de medio tomin; del oro en hojas, las que suele haver en un libro, y de las hojas de la plata, las que son de medio libro, menear el oro, y la plata con el polvo mui bien en un almirez à que no se queden pedazos grandes del oro, porque no causen tòs, pegandose en el paladar, ò en la garganta, y de ello se tomarà de quando en quando lo que pesa la mitad de medio tomin, algo mas, ò menos, en una tazita de buen caldo sin mucha manteca, ò en agua cocida; ò mejor fuera (en haviendo) conserva de rosa, ò de la flor de borrajas, mezclar mui bien dicho polvo con seis onzas de dicha conserva, y tomar de ello, quando padeciere el corazon, en cantidad de una nuez moscada.

Quando el paciente no pudiere dormir, labese la cabeza (no haviendo algun impedimento) con cocimiento de rosa, y manzanilla, y refrieguese la cabeza mui bien con dos yemas de huevos frescos, y buelvase à labar, y enjugarla, y abrirla suavemente: el baño se podrà repetir cada tercero, ò quarto dia, quando huviere falta de sueño.

Otros varios accidentes que acarrea esta enfermedad se remediaràn como se verà en el cap. 76. de los Accidentes de las Calenturas continuas, de este lib. I.

*Para el ahogo, ò difícil respiracion.*

*Palpitacion del corazon.*

*Para conciliar el sueño.*

## CAPITULO XLVIII.

## Del mal de Loanda.

San Nicolás  
de Myrrha, ò  
Bari es Abo-  
gado contra el  
mal de loan-  
da.

Qual es la  
enfermedad, y  
qual su causa  
en general.

Señales del  
mal de loan-  
da.

**E**L mal de loanda, en latin *Morbus Scorbuticus*, es una de las enfermedades no muy antiguamente conocidas, y suele acarrear tantos accidentes como la melancolia hypocondriaca, por quanto tambien se origina de las obstrucciones del higado, y mas veces del bazo: tambien muchas veces la ocasionan mucho aparato, ò abundancia de los humores melancolicos en las venas mesaraicas.

Las señales de este mal son varias, y muchas; pero no todas se ven juntas en una persona, ni a un mismo tiempo, sino tales quales que al principio son benignas, y segun el mal se agrava son mas rigurosas. Comunmente se hallan con las encias hinchadas, ò dañadas, ò algunas llaguitas en la boca; los dientes, ya uno, ò otro; ya mas, ya menos se afloxan, ya se aprietan; manchas varias en las piernas, y algunas veces se ven por todo el cuerpo à los principios coloradas, luego moradas, y tambien negras; otras veces solo se aparecen en una, ò otra parte del cuerpo semejantes manchas, ya grandes, ya chicas, y unas veces suelen hacerse ampollas, otras veces se hinchan las piernas, y subiendo mucho la hinchazon suele ser muy peligroso; otras veces se secan las piernas, que no hai mas que el pellejo pegado a la espinilla, mucha pesadez del cuerpo en particular de las espinillas, ò en las pantorrillas, y plantas de los pies, y asimismo en el quadril, como si estuviera deslomado, que apenas se pueden mover de un lado à otro, sino con muchas ansias, ò dificultad en la respiracion, de modo, que algunas veces ni sentados pueden estar, menos andar sin desmayarse, pero acostandose se buelven à recobrar como de nuevas fuerzas, que se juzgan ya haver mejorado: à los de esta enfermedad no les falta facilmente la gana de comer, y suelen sentir mas graves los accidentes al tercero, ò quarto dia; tambien los vapores que suben à la cabeza molestan mas desde la tarde, y la noche, que entre dia, como con calentura, la qual por la mañana con el sudorcillo se desaparece. Tambien suelen molestar las calenturas, ò las articulaciones, como gota artetica; pero vaguando, ya en este, ya en otro, por la qual variacion se diferen-

Diferencia de  
la gota arte-  
tica vaga  
bunda de la  
verdadera.

da de la verdadera gota artetica, la qual no muda facilmente el lugar. También suelen ofrecerse otros accidentes, como de perlesia, variando (como queda dicho de los articulos) q̄ oy no pueden mover el pie, y otro dia con poco trabajo se pueden fixar en él. También suele como cerrarseles el tragadero, y tragan la comida, ò bebida, con un miedo de ahogarse; lo qual acaece de unos vapores astringentes, que se levantan al esofago, ò tragadero del estomago: asimismo suelen padecer de unos cursillos, ya de humor, ya de sangre, pero sin particular dolor, ò retortijones: también suelen tener en un mismo dia varios escalofrios, à los quales poco calor sigue; y otras calenturas intermitentes, ò frios, y calenturas les suelen sobrevenir cõ señales extravagantes, padecen varias veces mal olor de la boca; en la orina tienen assiento grueso, como queda dicho en la melancolia. También padecen varios dolores semejantes de las bubas, ò de lo galico, de manera, que varios se engañan; pero se distinguen estos dolores de los dolores galicos, que à estos les duelen los huesos entre juntura, y juntura de las articulaciones, y hai otras llagas galicas de las partes, pero el mal de loanda coge indiferentemente, y comunmente les assiste la melancolia.

La dieta se guarda la misma como queda dicho en el capitulo antecedente de la melancolia, atendiendo juntamente las enfermedades, que se les suelen juntar: y entre la comida comer salsas de mastuerzo, mezclado con peregil, ò à falta de mastuerzo tome de las acederas.

En quanto su cura, como comunmente dicho mal de loanda, se origina de la mayor parte del humor melancolico, se seguirán los medicamentos purgantes, y las ayudas como queda dicho en el capitulo antecedente de la melancolia hypocondriaca, solo que se les añadirán unos especificos, y propios para semejante enfermedad: como es la coclearia, si la huviere, ò à falta de ella el mastuerzo, que crece en las guertas, y tambien hai otra especie de mastuerzo en el campo, que los de Sonora llaman oyvari, tambien conducen las acederas, en Mexicano fosocoyoli, asimismo es bueno el zumo de limon; otros en falta de los dichos usan de los rabanos. En lo general se funda la cura de esta enfermedad, en evaquar la plenitud, y en deshacer las obstrucciones, y en atemperar los humores. Las sangrias mui raro les convienen, y aun en los mui sanguineos, es menester mucha discrecion, y quando mas, solo se suelen sangrar de una venita, que llaman salvatela, de la mano izquierda, la qual se halla entre el dedo pequeño, y del dedo del anillo, sobre

*Como se diferencian los dolores de el mal de loanda de los dolores de humor galico.*

*Dieta.*

*Cura general.*

*Coclearia.*

*Sangrias.*

el empeyne de la mano ; y quando hai detencion de la sangre de espaldas , ù de los meses, entonces se sangra la vena saphena , la qual se halla encima del empeyne del pie , mas arriba de los dedos, y en poca cantidad; tambien se suelen aplicar las sanguijuelas à las venas de las almorranas, con buen efecto.

*Purgas.*

*Possima, en lugar de los xaraves preparativos.*

Para purgarse , se usarán primeramente los xaraves preparativos para el humor melancolico , puestos en el Catalogo de los Medicamentos, ò en lugar de aquellos se podrá usar de esta possima, por dos, ò tres dias antes de la purga: Tome de todos los ingredientes, que se ponen en dicho Catalogo para cocer, y componer los xaraves preparativos contra el humor melancolico, y fuera de aquellos, añadirles de la flor del sauco , de la coclearia , ù del mastuerzo, ù de las acederas, ù del oyvari dicho, ù de las hojas del rabano, faltando los demás; una buena porcion, como dos, ò tres puños, y quando las dichas hiervas fueren frescas, son mucho mejores, que secas; a estas dichas hiervas se añadirá un poco de anis , ù de inojo , como en peso de un tomin , y una onza de hoja sèn , y un pedazo del orozuz : todo limpio machacado , ò molido , se cocerá en tres quartillos de agua , hasta consumirse, como un quartillo , despues se exprime recio por un lienzo , y al caldo exprimido se le junta una taza de miel virgen , ù del melado, y buelve à hervir, solo para despumar la miel, y al fin añadese como dos , ò tres onzas del zumo de limon , ò à falta de èl, tres, ò quatro onzas del vinagre ; y acabado de dár otro hervor , se buelve à colar , y de ello se tomará cada mañana en ayunas una taza, como la tercera , ò quarta parte de la dicha possima , y será mas proprio, y mas eficaz que los otros xaraves.

Despues de haver usado de esta possima, ù de los xaraves solos mencionados en el Catalogo , por no haver ocasion de hacer dicha possima , se tomarán unas de las purgas para evaquar el humor melancolico , puestas en el dicho Catalogo , y para que tengan mas proprio su efecto, se beberá encima de las purgas dichas un poco de cocimiento del mastuerzo , ù de las acederas, aunque mejor era el zumo solo exprimido de ellos , y suavizado con un terron de azucar : notando , que las purgas en esta enfermedad no sean violentas.

Quando no huviere lugar de purgarse ò la persona se hallare mui debil, hacer infusion en los zumos de una destas dos hiervas del mastuerzo, ù de las acederas, como una ù dos onzas por cada vez, con una taza del suero de cabras bien clarificado, añadiendole dos tomines en peso de hoja sèn limpia, y una ragita de canela

por

por una noche, puesto bien tapado en un lugar caliente; y por la mañana, solo exprimiendolo recio por un paño, se bebera el tal caldillo, suavizado con una, ò dos onzas de almibar, ò de azucar media onza en ayunas por una vez, repitiendolo de esta manera dos, ò tres veces al tercero, ò quarto dia.

Quando la persona se hallare facil para sudar, se podrán tomar dos, ò tres onzas del zumo de mastuerzo, ò del oyvari, y añadirle media onza del zumo de la hierva palomina, ò (à falta de esta) del estafiate, una, ò dos cucharadas, y otro tanto del zumo de las acederas, y del limon, ò del uno, ò del otro dos cucharadas, y beberlo quatro, ò cinco horas despues de comer, ò como tres horas antes de comer, y abrigarse encima suavemente, repitiendolo tres, ò quatro veces por otros tantos dias seguidos, ò interpolados; y no habiendo hiervas frescas de las mencionadas para exprimir el zumo, hacer cocimiento de las secas; pero de mas fruto son las frescas, que las secas.

Tambien conviene en esta enfermedad, en particular quando hai obstrucciones del bazo, ò del higado, la cura de los aceros, conforme se ha puesto en el capitulo antecedente.

Para los accidentes que esta enfermedad suele acarrear, como para el fluxo de la sangre de las encias, ò boca, y para sus llagas, cocer llantèn, suelda consuelta, rosa, y mastuerzo, ò oyvari, hasta consumirse medio quartillo de dos que se le han de echar, y à lo colado, añadirle un poco de miel rosada, ò de miel virgen, y enjuagarse con ello; despues de este enjuagatorio, refregar las encias con lo siguiente: Tome alumbre quemada, y sal tostado, de cada uno en peso de un tomin; de la asta de venado quemado, salvia seca, de las agallas del encino, ò de cypres, de cada cosa de peso de un tomin y medio, de todo hecho polvo sutil, y con este polvo, pegandolo en uno de los dedos (embuelto con un lienzo humedecido) refregar las encias varias veces; ò labar muchas veces las encias, ò boca con leche, en la qual se haya cocido el mastuerzo, ò hojas de rabano; ò labar las encias varias veces con zumo de limon, ò de la lima.

Tambien se pueden untar las encias, ò llagas de la boca con el unguento egypciaco, como se verá en el Catalogo, y es muy proprio para esta enfermedad.

Otros varios medicamentos para las llagas de la boca se hallaran en el cap. 21. de este lib. I.

Para los dolores del ombro, ò de las espaldillas, ò en otras articulaciones, ò coyunturas, componer un saquillo de sal, y mijo

*Sudores*

*Cura del  
acero.*

*Para las encias,  
y boca  
llagada.*

*Dolores de los  
ombros, y de  
las espaldi-  
llas.*



toastado , un puño de cada uno , y otro puño de la flor de la maná zanilla , y de salvado , y aplicarlo caliente al lugar dolorido ; ò aplicar un saquillo con solo salvado , ò cebada , y sal toastado caliente sobre el dolor.

*Para los dolores de las articulaciones , ò de las coyunturas.*

*Piernas con manchas , ò con dolor.*

Para los dolores de las articulaciones , vagabundos , se tomará repetidas veces en cantidad de medio tomin de la ceniza de la tula quemada en la bebida ordinaria.

Para las piernas con manchas , ò con dolor , ò como endurecidas , es bueno untarlas con aceyte rosado , ò con enjundia de perro , ò de gallina ; ò fomentarlas con el cocimiento de los menudos , ò pies de la ternera chica , ò de borrego , y despues del fomento , ò bañito , que se hace con un paño mojado , untarlas con el fuffodicho unto. Tambien mui propio es para semejantes piernas machadas , doloridas , ò como endurecidas , recibir unas quantas tardes antes de cenar el vapor de estas hiervas: Tome malva , trevol , manzanilla , agenjos , ortiga , mastuerzo , hojas del rabano , semilla de linaza , ò à su falta , la semilla de las malvas , cocer de estos ingredientes que huviere una buena porcion en un cazo mediano con bastante agua , y assi caliente se recibe el vapor ( poniendo los pies sobre una tablita atravesada encima del dicho cazo ) hasta las rodillas , todo bien abrigado alrededor con paños , y mantas , como por media hora , ò algo mas , ò menos , segun buenamente lo pudiere aguantar el paciente ; despues de limpiado el sudor , y abrigadas las piernas , se recogerà à la cama , resguardandose algun tiempo del ayre , en particular si dicho vapor ocasionare algun sudorcillo por el cuerpo , que es por sí mui provechoso , no siendo tanto que debilite.

*Piernas hinchadas.*

*Para otros varios accidentes.*

Estando hinchadas las piernas , usar de los apósitos puestos en el cap. 44. de este lib. 1. de la Hydropesia , como lo de la buñiga del buey , &c. ò de los rabanos.

Y assi en los demás accidentes , que se ofrecieren en el mal de loanda , buscar para ellos los medicamentos de sus propios capitulos ; pero mucho importa el buscar las hiervas del mastuerzo , ò del oyvari , ò de las acederas , fossocoyoli , que son ( como queda dicho ) mui propios para este mal de loanda , como tambien el zumo de limon , para añadirlas à los otros ingredientes.

## CAPITULO XLIX.

## De los Cursos Lientericos.

*Santa Theresa es Abogada contra la Lienteria.*

**L**A Lienteria; ò cursos lentericos, son aquellos quando se evaqua por los cursos el mismo manjar, como se havia comido, unas veces mui liquido, otras ceniciento, espumoso, y varias veces de mal olor, pero nunca con sangre mezclado. Otra especie de estos cursos se llama afeccion Caliacca en latin, es lo mismo que la Lienteria, solo que en esta no solo se evaqua el manjar inmutado, sino crudo.

*Señales de los cursos lentericos.*

*Cursos sin inmutacion de la comida.*

Se origina de la debilidad del estomago, ò de su destemplanza mui humeda, como tambien de los intestinos, ò tripas; ò quando por la multitud, ò malignidad de los humores no se mantiene la comida en ellos, ni se perficiona. Tambien acaecen semejantes evacuaciones, quando despues de una larga disenteria, ò cursos de sangre, han quedado de las llagas pasadas en las tripas delgadas varias cicatrices, ò callos; y en esta no se reducen facilmente las medicinas.

*Causas.*

Quando estos dos generos de cursos se originan de frialdades, entonces no hai sed, ni dolor, y se suele eructar agrio, y comunmente hai mas evacuacion despues de dormir; tambien suele haver catarro en la cabeza; y quando se originan de humor acre, ò mordicante, ò de calor, entonces se siente algun dolor en el estomago, y en los vacios, y suele haver sed, y la evacuacion acre esta mezclada con colera.

*Señales quando son de las frialdades.*

*Siendo de calor, ò de humor acre.*

Quando a estos cursos se acude temprano, los primeros dias es facil tu cura, y dificil quando ha tomado havito, ò durado mucho tiempo. Tambien son peligrosas semejantes evacuaciones, aunque no de ordinario, quando sobrevienen a grandes enfermedades.

*Pronostico.*

Quando duran mucho tiempo, que sucede quando hai mucha obstruccion en las venas mesaraicas, estos son peligrosos, porque pasan a hydropesia, ò tabe, que es secarse todo el cuerpo, y esta obstruccion se cura a los principios, como se dice en el cap. 46. de las Obstruccion de las venas Mesaraicas.

La dieta en estos cursos, de los primeros tres dias quando empieza dicho mal, conviene comer en poca cantidad, y bien ade-

*Dieta.*

rezada la comida , de facil concocion ; la bebida ordinaria , que será de agua acerada , con hierro , ò con oro , ha de ser tambien mui corta.

*Cura general.*

Al principio de esta enfermedad conviene evaquar la abundancia de los humores , ò humedades , con tomar en peso de medio tomin del polvo de ruibarbo , rebuelto con un poco de conserva de rosa , ò en caldo sin sal , ni manteca ; ò tomar tres , ò cinco pildoras de los tres ingredientes , cuya composicion se hallará en el Catalogo , repitiendolas por dos , ò tres dias , tomando estas medicinas en ayunas.

Las ayudas que se echaren , han de ser confortativas , hechas del caldo de la olla , ù de gallina , en que hirviò rosa seca , con azucar , y al fin antes de aplicarla se le añadirán dos yemas de huevo , sin sal , ni otra manteca.

*Medicamentos específicos.*

Comer entre dia de quando en quando conserva de rosa , hecha de un año , ò mas ; ù de un membrillo soassado en rescoldo , con canela , y azucar ; ù de una caxeta de membrillo unos bocaditos , ò un poco de triaca , no bebiendo nada encima de todos estos quando se toman ; aplicar al estomago como hierva buena , estafiate , llantèn , de cada cosa un puño , de rosa seca un puñito ; y media nuez moscada , de clavos , y canela , de cada uno en peso de medio tomin , todo machacado , ò molido , se meterá en dos taleguitas de lienzo , y calentar uno en pos de otro en poca agua aderezada caliente , y aplicarlas. Tambien es bueno tomar en leche acerada , en peso de medio tomin , de la semilla de mastuerzo tostado , ù otro tâto del polvo de la cascara tostada de las castañas.

*Advertencia para todo genero de cursos.*

Y lo que en todos cursos es mui conveniente de observar , y mucho mas en estos , es el que no à cada vez quando llama se ha de poner à governar del cuerpo , sino quando yà no se pudiere mas , para que con esto se acostumbre la naturaleza detener algo la carga , y detenido algo mas , se digiera mejor.

*Lienteria de la pituita.*

Mas campo , y variedad de medicamentos se hallarán por viniendo la lienteria de mucho humor pituitoso , ò flema , y se podrán usar como los que quedan puestos en el cap. 32. de este lib. 1. de la Desgana de comer , originada de frialdades.

*De calor , ò colera.*

Quando proviniere de calor , ò colera , ù de vomito vilioso , entonces convendrán los medicamentos puestos en el mismo capitulo 32. Quando se origina la desgana por causa de calor , en particular conduce , siendo la lienteria de calor , purgarse con ruibarbo en peso de un tomin y medio , infundido una noche antes en quatro onzas de agua de llantèn , ù de verdolagas , por la ma-

ñana, después de un hervorcillo colarlo, y beberlo en ayunas de una vez.

Después de esta minorativa, se tomará del bolo armenico, ù de la asta de venado quemado, ù del espondio molido, cada qual de estos en peso de medio, ù de un tomin, de quando en quando, como dos, ò tres veces al dia, con azucar, ò con conserva de rosa antigua, ò con cajeta de membrillos, ò en agua de llantèn.

Tambien es provechoso beber de la leche recién ordeñada, y cocida hasta media, ò hasta que quede la tercera parte, yà sea leche de baca, ò cabras, ù de obejas, de esta ultima será en menor cantidad.

Quando provinieren estos tales cursos de la fuerza de las lombrices, entonces se usarán los medicamentos que se ponen en el cap. 53. de este libro 1. de las Lombrices. *Siendo de las lombrices.*

## CAPITULO L.

### De los Cursos de Humor.

**D**iarrhea se llama en Griego los cursos, que son solo de humor, sin sangre, sin alimento, y quando no están llagadas las tripas; pero mas liquidos, y mas frequentes de la orden natural.

Estos tales cursos, son unas veces criticos, que alivian al enfermo, quando sobrevienen à alguna enfermedad, y no debilita, ni suelen exceder los siete dias; y tales cursos, por ser saludables, no conviene estancar, ù detenerlos.

Otras veces son syntomaticos, los quales cursos postran mucho las fuerzas, y duran muchos dias, unas veces con dolores, y retortijones, y otras con calenturas, que consumen, y feccan la persona.

Estos tales cursos syntomaticos son mui peligrosos, quando el color de ellos es como yema de huevo, ò mui verdes, ò cenicientos, ò negros, ò hediondos à corrupcion: en particular, hallandose en medio del curso de humor otro humor blanquizco, como atole unido, ò al modo del quilo, estos son comunmente fatales, y mucho mas sobreviniendo à la flaqueza del paciente el hypo. Tambien quando en enfermedades de los cursos se inflaman, ò hinchan las rodillas, es mortal, y no pasan de ocho dias.

Muñ

*San Bernardino es Abogado contra los cursos de humor.*

*Diarrhea critica.*

*Diarrhea syntomatica.*

*Pronostico.*

*Señales del origen de los cursos.* Mucho importa para acertar la cura de los cursos saber su origen de ellos, para aplicar las medicinas propias, atendiendo juntamente à curar, ò confortar la parte demandante, que ocasiona, ò fomenta los cursos.

*De la cabeza.* Como quando son los cursos de la cabeza, entonces no solo son las evaquaciones con espuma, sino se ha de observar tambien, quando el enfermo padece, ò havia padecido dolor de la cabeza, ò mui trabajado, ò haver tenido catarro, dolor de oido, letargo, ò otra pesadéz particular en ella, ò siendo de suyo soñoliento, y quando de noche afligen mas los cursos que de dia: en estos cursos es menester atender à la cabeza, y segun sus proprias enfermedades, usar de los medicamentos de sus proprios capitulos; pero con esta advertencia, que se huya, y escuse todo aquello que pudiera irritar mas à los cursos.

*Advertencia general.* Y lo mismo se entiende quando de otra parte se originaren los cursos.

*Del estomago.* Quando proceden los cursos del estomago, se conoceràn de las frialdades, que se evaquan con poca concocion, ò con corrupcion, y en tal caso suele haver bescas, ò vomitos.

*De las tripas.* Quando proceden de las tripas, es quando parecieren lombraices.

*Del higado.* Quando huviere cursos de colera, son del higado, y para curar estos tales cursos, es menester mas refrescar, y humedecer.

*Del bazo.* Del bazo son, quando los cursos fueren denegridos, con dolor, ò tumor en la region del bazo, ò hypocondrios, y en tales cursos no convienen los medicamentos mui abstringentes; tambien se observa en estos cursos negros, que quando les suceden otros cursos verdes, y luego azafranados, entonces hai esperanza de la salud.

*De la madre.* Quando hai cursos por la detencion de los meses, ò otros males de madre, se suelen agravar los tales cursos, al tiempo que les suele venir la regla.

*De todo el cuerpo de co-liquacion.* Quando son los cursos de todo el cuerpo, en particular yà contumido por la coliquacion de el, lo qual se conoce quando las evaquaciones son en poca quantidad, pero glutinosas, ò pegajosas, blanquizas como con grossura, y de mui mal olor, estas son mui peligrosas, para estos enfermos se dà por bebida ordinaria aquella leche que queda, quando se hace la mantequilla, la qual en Mexico llaman jocoqui: el modo de hacerlo se hallarà en el Catalogo.

*De la multitud de los humores.* Quando la multitud de los humores solamente ocasionan los

los cursos, se observa, que todos los años se suele exonerar la naturaleza de esta manera, de unos humores liquidos, y serosos, pero sin postrar las fuerzas notablemente.

En quanto la dieta ( brevemente hablando ) ha de escusarse todo aquello que pueda lubricar, ò ablandar mas el vientre, como son las mas frutas, excepto los nisperos, membrillos, ò guayabas, y otras semejantes; las viandas mas bien conducen assadas, que guisadas, ò un gigotico seco; entre las legumbres conduce el arroz, y el farro de la cebada; las especias tambien se han de escusar fuera del azafrán, y un poco de canela; las cenas han de ser bien ligeras; en el beber (en donde suele haver la mayor penalidad) ha de ser mui tassada, bebiendo de agua acerada, ò almácigada, ò cocida con membrillos secos, con solo un hervor; procurar temperamento del ayre templado; el exercio del cuerpo, sea mui ligero, ò mejor es su descanso; huir de las cosas que pudieren calentar la cabeza, como el Sol, el estudiar, &c. en particular originandose los cursos de la cabeza; tambien huir de todo lo que irritare à la colera, ò à la tristeza.

En todos los cursos de humores, que llaman *Diarrhea*, conviene primeramente minorar los dichos humores con un minorativo, que en pos de sí dexé alguna adstriccion, como tomar en peso de un tomin, mas, ò menos, segun las fuerzas del paciente, del polvo de ruibarbo; tambien quando huviere de los mirabolanos Citrinos, que son los xicacos de la Habana, se añadirán unos granos del polvo de ellos, y se podrá tomar en conserva de rosa, ò en almibar de membrillos, ò en agua de llantén, ò ordinaria, algo entibiada; y al tercero día despues se repetirá la misma cantidad del ruibarbo; pero algo tostado. En falta del ruibarbo, se podrá tomar en peso de medio tomin, ò algo mas, de la raíz de mechoacán, algo mas tostado; y a falta de los xicacos, un polvito de almáciga, ò de canela.

Quando en persona robusta, y sanguinea huviere con los cursos calentura, se podrá sangrar de la vena salvatela de las manos: qual vena sea la salvatela, se verá en el cap. 54. del lib. 2. una vez antes de dár la minorativa dicha, y otra vez otro dia despues, en poca cantidad por cada vez.

Las ayudas tienen en esta enfermedad mucho lugar; pero con estas advertencias, que no se les ha de añadir sal, por ser mordaz, y que comunmente se han de echar algo mas frescas, que tibias, porque assi menos mueven el vientre, que estando calientes, ò tibias; tambien para que alcancen mejor efecto en confortar, no se ha

Dieta.

Cura general.  
Minorativa.

Sangria.

Ayudas con  
su advertencia.

ha de echar en mucha cantidad del caldo, ò del cocimiento, para q̄ con esto mas facilmente se detenga por mas tiempo en el cuerpo.

*Ayuda absterfiva.*

Quando huviere cursos de mucho humor, y sin particulares dolores del vientre, en particular en no habiendo lugar de tomar la suffodicha minorativa, se usará de semejante ayuda absterfiva: Tome de cebada, y salvado, de rosa seca, y unas passas, cocido todo en bastante agua, hasta que empiece à reventar la cebada, y colado se le añade un buen terron de azucar, y una yema de huevo, y se aplica templada de calor.

*Ayuda para el humor acre.*

Quando los cursos fueren de humor acre, echar ayudas repetidas veces de sola la leche acerada con un terron de azucar, y yemas de huevo; ò en lugar de la leche cocer atole de cebada tostada, pero no quemada, y esta ayuda de cebada conduce mucho en calenturientos. Tambien quando se temiere que por la acrimonia de los humores no se llagen las tripas, y ocasionen cursos disentericos de sangre, es bueno echar semejante ayuda: Tome medio quartillo de leche, y zumo, ò cocimiento de llantèn la mitad de medio quartillo, una yema de huevo, y una, ò dos onzas de azucar, compuesto para ayuda se echará bien templado de calor. A esta ayuda, para mas eficacia, conduce añadir una, ò otra vez una onza de sebo de macho, y media onza de la canina blanca de perro bien remolida. Muchos alaban la ayuda de sola la sangre caliente de qualquiera animal comestible recien sacada.

*Ayuda para preservar de la disenteria.*

*Ayuda de substancia.*

En debilitandose los enfermos se echarán algunas ayudas de substancia, de que hai variedad de ellas; la ordinaria se hace de caldo, en que se ha cocido carne de carnero, ò de gallina con arroz, y garbanzos bien recocidos. Tambien suelen añadir de los menudos, como son las patas, ò la cabeza de carnero: de este caldo, como un quartillo, ò menos, con dos yemas de huevo, y un terron de azucar se echa la ayuda mui templada en varias ocasiones. En falta de todo lo demas se echa ayuda de solo el atole con una, ò dos yemas de huevo para mantener al enfermo.

*Medicamentos especificos.*

Tambien conduce tomar en ayunas por la mañana, y media hora antes de comer, y à la noche antes de dormir, despues de haver usado de una, ò otra minorativa, ò à lo menos de algunas ayudas absterfivas suffodichas de uno, ò otro de los medicamentos siguientes: como del polvo de la asta de venado solo raspado, y molido; ò del polvo de la asta de venado quemado, ò del bolo armenico, ò de la tierra sigilata, ò polvo de la semilla de llantèn, ò de la gomilla (llamada Juari en la Provincia de Sonora,) ò tostar en una olla, tapada con barro,

una, ù dos granadas enteras en un horno lentamente, que no se queme, y molerlo en polvo. De este polvo, ù de qualquiera de los suddichos polvos se tomará por cada vez en peso de medio tomin, ù de un tomin, en una yema de huevo passado por agua, ò en conserva de rosa antigua de un año, ò en carne de membrillo, ò en agua de llantèn, ò en atole.

Para aplicar por defuera contra los cursos, se podrán usar unos de los siguientes, havindose prevenido con la dicha minorativa, ò ayuda absterfiva, para q̄ no se encierre el mal humor yá molido.

*Medicamento para aplicar exteriormente.*

Tomar migajon de pan tostado mojado en vinagre, en que se ha apagado unas veces hierro encendido, y ponerlo en forma de emplastro sobre el estomago; ò mezclar con dicho pan mojado algo de la carne de membrillo assado debaxo de un rescoldo; y tambien se puede espolvorear por el lado que se ha de aplicar con polvo de almaciga, ù del incienso. Tambien suelen muy bien poner sobre todo esto un redañon de carnero caliente, que alcance todo el vientre; ò poner sobre el ombligo como un defensivo de lienzo doblado (al tamaño de la palma de la mano) mojado en vinagre fuerte, en que se haya apagado varias veces acero, ò hierro encendido, y se ha de aplicar caliente uno en el ombligo, y otro semejante en la espalda, enfrente del ombligo.

Otro emplastro, ò cataplasma bueno se hace para los cursos de esta manera: Tome media onza del bolo, y quanto pesados tomines de alumbre crudo, de las habas una onza, de todo junto se hace un polvo bien sutil, el qual polvo, con la clara de un huevo batida, y del vinagre quanto basta para hacer de ello un emplastro, espeso como un hormiguillo, se aplica caliente sobre todo el vientre. Tambien se frien dos, ò tres onzas de telaraña, antes bien batida con clara de huevo en una sartén con aceite, ò manteca de baca fresca, y se pone caliente sobre el ombligo; ò aplicar salvado caliente rociado con vinagre sobre todo el vientre.

Proviendo los cursos de frialdades, se podrá dár en cocimiento de anís en peso de medio, ù de un tomin del polvo del hueso de aguacate tostado, y poner un emplastro de tacamaca à la region del estomago, y otro semejante de enfrente en las espaldas.

*Cursos de frialdades.*

En cursos largos, y molestos aprovecha la leche de bacas, ù de cabras (no de la barra, porque esta alborota mucho el vientre) quando no hai mucha calentura; esta se cuece siempre meneandola con una cuchara, ò palito, hasta consumirse la mitad, ò

*Cursos de mucho tiempo.*



*Cursos con alguna calentura.*

mas , echandole unas quantas veces unos pedernales , ò guijarros encendidos, ò acero hecho asqua , y siempre mientras que hierva se le ha de quitar la espuma con una cuchara, ò pluma , esta tal leche sirve en particular para los consumidos de carne. Quando juntamente con los cursos huviere calentura , se podrá añadir la quarta parte, segun la leche, de agua, y beneficiarla al modo dicho, y en tomando una porcion de ella , como medio quartillo , ò algo menos en ayunas, no se ha de comer luego otra cosa encima.

Tambien para cursos largos es experimentado , y seguro, aunque asqueroso, el estiercol de marrano , ò de burro, secado, y molido en polvo , y tomado en peso de un tomin mas , ò menos con vino tinto, ò en agua de llantèn, ò en almivar de membrillo , ò en otra cosa antes de dormir , y una hora antes de comer.

Tambien suelen detener los cursos largos una tostada de pan; ò tortilla, untada caliente, y embebida con cera blanca , y comer de ella caliente de quando en quando.

Muchos se hallaron aliviados de los cursos con el atole hecho de las bellotas, y unos granos de maiz, al modo de la almendrada, tomado por la noche en poca cantidad.

*Cursos repetidos de calor.*

Para los cursos repetidos ( y no habituales ) que se originan de calor , y mucha colera en persona sanguinea , ò colerica en tiempo caloroso , y muy sediento el enfermo , en tal caso conduce para quitar tales cursos el beber un buen jarro de agua de nieve, ò bien serenada, con un terron de azucar , aora sea en ayunas , ò como cinco horas despues de comer; y si el paciente sudare , mantenerlo algun corto tiempo sudando, y bien resguardado del ayre.

*Para los cursos con mucha flaqueza del paciente.*

En los extraordinarios aprietos muchas congoxas , y dolores de los cursos , con desfallecimiento de las fuerzas se podrán usar cosas que adormezcan , y suavicen los dolores ; como beber del atole hecho con parte de la semilla de las adormideras , las quales tambien se podrán añadir en sus ayudas confortativas ; ò si huviere ocasion de Botica , usar de tres , ò cinco pildoras que llaman de cynoglossa , del tamaño de un alberjon ; ò en peso de medio tomin de requies nicolai , ò otro tanto del philonio romano. ò tres , ò quatro granos del laudano opiato , en conserva de rosa antigua , ò en carne de membrillo tomado, y se ha de observar ( dando de estos medicamentos dichos de la Botica ) no se han de dar, sino dos, ò tres horas despues de haver tomado alimento, y no inmediato antes, sino esperar otras tantas horas , para que no se junten con la comida ; pero que tenga en todo caso fuerzas el enfermo.

Tambien para quando hai muchos dolores al obrar, son buenos los laxativos, segun se verán en el cap. 52. de este lib. I. de los Pujos.

## CAPITULO LI.

## De los Cursos de Sangre.

San Luis Beltran es Abogado para los cursos de sangre.

LOS cursos de sangre, llamados en Griego *Difenteria*, dependen de los intestinos, ò tripas llagadas, con dolor, y retortijones del vientre, con evacuacion frecuente, con sangre, y algunas veces con hilos, y moco de las tripas, y otras veces con alguna materia, à lo qual se suele juntar calentura, desvelo, sed, y desgana de comer, aunque el susodicho dolor no suele ser continuo, sino intermitente, ò mudable, en particular hallan un rato de alivio, quando con mucho dolor se ha evacuado alguna poquedad del mal humor.

Definicion

Siendo los accidentes mencionados muy grandes, y que duren mucho tiempo, en particular sobreviniendo hypo, son fatales; pero siendo mas benignos en persona algo robusta hai esperanza de salud. Tambien siendo los dichos cursos originados de colera amarilla, muchas veces se curan; pero de atrabile, ò melancolia casi nunca, en particular no habiendo señales de concocion, pues en esta no diferencian en nada con el cancro exulcerado en las tripas.

Prognosticos

Segun la susodicha definicion de la *Difenteria* se verá, que aunque en comun se llaman los cursos difentericos, cursos de sangre, conviene saber, que no todos los cursos, quando se evaqua sangre, son cursos difentericos, de los quales se habla en este capitulo, porque tambien hai otros cursos de sangre sin ser llagadas las tripas, como sucede en caidas, golpes, ò quando por otra razon se ha abierto alguna vena, y la sangre de ella evaqua la naturaleza por las tripas, de los quales se podrá ver en el cap. 26. de este lib. I. del Escupir Sangre, ò al fin de este mismo dicho capitulo de las caidas. La distincion de los cursos de sangre con los cursos difentericos, se conocerá facilmente: primeramente, por no haver en los cursos de sangre las señales dichas en la definicion de la difenteria; además de esto, porque en aquellos cursos se evaqua sangre sola con

Distincion de los cursos de pura sangre, y de la difenteria.

curso natural, ò casi natural ; pero en la *Disenteria*, o <sup>en</sup> mas cantidad de humores malos , como queda dicho , y se la sangre en menos cantidad. Fuera de esta distincion, conducirá para la buena cura de la *Disenteria* , observar , y conocer en què generos de tripas se halla la enfermedad , por quanto hallandose en la region alta , aprovecharàn mejor las medicinas tomadas por la boca , porque no tanto suben , ò alcanzan las ayudas , aunque sin embargo , uno , y otro siempre tiene su fruto.

Señales en qual intestino existe la llaga de la disenteria.

Conocese estar en lugar alto las llagas , quando el moco , gorda , sangre , y los hilitos , ò la materia de las tripas , sale muy unido , ò incorporado con las heces ; pero quando vienen separados dichos humores malos de las heces , entonces es señal , que la enfermedad està en lugar baxo.

Tambien los excrementos mas liquidos , y crudos , que salen , denotan està en alto la enfermedad ; pero estando de mas cuerpo , y que salen con ruido , y como rociados de sangre , estàn las llagas en la region baxa de las tripas.

Mas se observa quando la primera parte de la camara sale con sangre , y la otra que inmediatamente se sigue no , entonces se hallan enfermas las tripas delgadas , cerca del ombligo ; y al contrario , quando al principio de las camaras no hai sangre , ni otros hilitos , ò materia , sino al fin de las camaras , que se vè quando la sangre , ù otras materias estàn encima de la evacuacion , en tal caso se hallan las llagas en las tripas baxas , y gordas ; y estando llagadas las tripas gordas , no hai tanto peligro como en las delgadas ; y mala señal es , habiendo juntamente mal olor de corrupcion en dichas evacuaciones.

Cura general.

En la cura de los cursos disentericos de sangre , fuera de la parte llagada , tambien importa atender de què parte , ù de què enfermedad han tomado su origen los dichos cursos de sangre , ( como mas largamente queda dicho en la *Diarrhea* del capitulo antecedente ) porque no corrigiendo , ò templando el origen , no consiguen facilmente su buen efecto las otras medicinas , como es refrescando el higado , estando caliente , y assi en lo demás.

En lo que toca directamente la cura de esta enfermedad en general , primeramente se ha de evaquar el humor nocivo , y acre con el ruibarbo , al mismo modo como queda dicho en el capitulo antecedente ; y quando se hallare el paciente con mucha inclinacion , y bascas para vomitar , viene bien un vomitorio suave de los que se hallaràn puestos para la colera en el Catalogo de los Medicamentos ; pero fuera de las dichas circunstancias de las

bascaas , es mas seguro el evaquar con ruibarbo tostado. Al mismo tiempo que se toma el ruibarbo , que es aquel dia à los principios de la enfermedad , convendrâ una , ù otra ayuda absterfiva , que limpie la region de abaxo , cuya composicion tambien se verâ en el capitulo antecedente. Solo quando se quisiere de mayor eficacia la dicha ayuda absterfiva , se podrâ añadir de la trementina labada en varias aguas tibias , como en peso de un tomin , ù de tomin y medio ; la qual trementina se incorporarâ bien con lo demâs de la ayuda , batiendola bien , sola con la yema de huevo , en un almirèz , à lo qual poco à poco se le junta lo demâs , no mui caliente , para que no se quaxe la yema de huevo.

*Ayuda absterfiva.*

Despues de tomado el ruibarbo tostado , ù de la raiz de mechoacân bien tostada , como queda dicho en el capitulo antecedente , y despues de unas quantas de estas ayudas absterfivas , se echarân ayudas anodinas , para mitigar los dolores , y la fuerza de los cursos , echando ayudas de sola la leche , en la qual se hayan apagado unos pedernales encendidos , ò guijarros , añadiendole solo un terron de azucar , y un poco del sebo de los riñones de chivos , ò cabras. En falta de la leche , se puede sacar un atole de cebada , ù de arroz , con agua , ò con caldos de gallina , ù de los menudos del carnero , con una , ù dos yemas de huevos assados en el rescoldo : estas semejantes ayudas , juntamente corroboran al enfermo.

*Ayudas anodinas.*

En todos generos de cursos de sangre es admirable echar una , ò mas ayudas de sola sangre reciente , y aun caliente , que sea de qualquiera animal. Y las advertencias dichas de las ayudas en la *Diarrhea* , ò cursos de humor , se observârân tambien en la *Dysenteria*. Asimismo se observârâ la Dieta dicha en el capitulo antecedente ; la bebida ordinaria serâ el agua acerada , ò coger un pedazo del ladrillo del horno de pan , y cocerlo en una olla de agua para beber de ella ; ò cocer las cascarras de dos naranjas verdes en doce quartillos de agua , para beber de ordinario ; pero todo genero de agua se beberâ con moderacion.

*Ayuda de sola la sangre.*

*Advertencias de las ayudas a Dieta , y bebida ordinaria.*

Haviendo tomado una , ù otra vez del ruibarbo dicho , y de las ayudas absterfivas , lo qual se hace no haviendo perdido totalmente las fuerzas el paciente ; pero hallandose mui dèbil , es menester corroborar antes al enfermo , y luego usar de las dichas ayudas , ò del ruibarbo : despues entran bien los medicamentos especificos , como es el polvo del bolo armenico , ù de la asta de venado quemada , ò las semillas de llantèn molidas ; y seme-

*Medicamentos especificos.*

jantes medicamentos, algo adstringentes, en la misma cantidad, y modo de tomar, como queda dicho de los medicamentos específicos de la *Diarrea* en el cap. antecedente, à donde me remito, por no repetirlos.

Fuera de aquellos se pueden hacer los siguientes: Tomar un membrillo, à quien se saca lo duro con las pepitas, y en su lugar se mete cera blanca raspada, y asì cocido debaxo del rescoldo, se comerà à pedacitos de quando en quando; ò assar un pollo, ò pichon; echandole antes en el hueco de su vientre, limpio de todas las entrañas, cera blanca raspada, y comer de ello à medio dia; ò tomar de la canina, ò estiercol blanco de perro, en peso de medio, ò de un tomin molido, en leche acerada; tambien un huevo recién puesto de la gallina, y bebido asì entero, mitiga los retortijones.

Para los retortijones.  
Apositos.

Asimismo los apositos, ò los medicamentos, que por defuera se aplican en los cursos de humor, como queda dicho en el capitulo antecedente, se podrán usar para los cursos disentericos de sangre; y fuera de aquellos, suele tener buen efecto el fomentar, ò humedecer las palmas de las manos, y las plantas de los pies con vinagre fuerte, en el qual se haya hervido muy bien limadura, ò pedazos de azerò, ò de hierro, y colarlo antes de usar de el.

Llagas suvias, ò de mal olor.

Hallandose las llagas sucias, lo qual denotan las camaras de mal olor, entònces para limpiarlas, se echarà tal ayuda: Tome un puño de cebada tostada, cocerla en bastante agua hasta que reviente, y quede en un quartillo, y colado, se le junta una, ò dos onzas de la miel virgen, y dos de azucar, ò un poco de miel de maguey, con una yema de huevo, esta se ha de detener en el cuerpo, quanto se pudiere; y salida, luego tener prevenida otra ayuda, y echarfela luego, como es una ayuda de sola leche acerada, con un poco de azucar, y un poco de sebo de macho, repitiendo estas ayudas cada dia, mientras el mal olor de las camaras continuare, y despues se usará de los susodichos medicamentos adstringentes, y específicos.

Disenteria de frutas.

Quando hai cursos de sangre por haver comido frutas, tomar un adarme del polvo de estafiate, ò en peso de medio tomin, y otro tanto de hierba buena en una taza de agua de canela, ò ordinaria, y tambien aplicar de las dichas hiervas frescas, machacadas, y algo calientes sobre la region del estomago.

Inflamacion de las tripas, y sus señales.

Quando huviere inflamacion en las tripas, que se conoce quando al apretar con la mano el vientre se exaspera mucho el dolor, y haver juntamente calentura, y sequedad de la lengua, entònces conviene sangrar la salvatela, que es la vena que

mas

mas parece en el empeyne de la mano derecha , entre el dedo pequeño , y el del anillo. Tambien en esta inflamacion es buena una ayuda del zumo , ò del cocimiento de llantèn , mezclado con atole de cebada , ò ( à falta de ella ) de maiz.

El mismo zumo de llantèn , tomado por la boca , de una , dos , ò tres onzas , con una escudilla de farro , ò atole de cebada , es excelente.

Quando huviere retortijones , ò dolores mui grandes , y no aprovecharen los dichos medicamentos , usar de los medicamentos que adormecen , segun queda dicho al fin del capitulo antecedente.

*En los grandes dolores.*

## CAPITULO LII.

### *De los Pujos.*

**L**OS pujos , que llaman en latin *Tenesmus* , es una casi continua , pero vana gana de regir , porque con todo aquel conato , y fuerza , casi nada se echa , fuera de algunos como motos , y algunas veces como alguna materia sangrienta , con dolores , y desvelo , por causa de que alguna flemilla , ò humor acre esta pegado , ò fixo en lo extremo del intestino , lo qual tambien algunas veces ocasionan , ò la inflamacion del dicho intestino , ò las mui acres purgas , ayudas , ò calillas ; y otras veces siguen tales pujos , ò preceden à los cursos de humor , ò à los cursos disentericos de sangre ; y unas veces , pero raras , se causan de las heces duras.

*Definición.*

*Causa.*

En la cura de los pujos se observa lo mismo , como queda dicho en el capit. 50. de los Cursos de Humor , en quanto el uso del ruibarbo , y de las ayudas , solo que en la cura de los pujos se echan mas veces las ayudas , pero siempre en menor cantidad.

*Cura general.*

La cura especifica de los pujos se hace con fomentar la parte doliente con dos taleguitas medio llenas de salvado , las quales se cuecen en vinagre aguado , y calientes , se sienta el paciente , y à sobre una , y à sobre otra , siempre calentando , y humedeciendo las taleguitas con dicho vinagre aguado. Quando se quisiere hacer mas eficaz , se añadirà al salvado uno , ò dos puños de la verbena , ò de la ruda , y un poco de estiercol de ovejas ; ò recibir solo el vapor del dicho cocimiento al cuerpo , al tiempo que aprietan los

*Cura especifica.*

pujos. Tambien solo los ramitos del savino, cocidos en agua en vinagrada, y recibir el vapor de ello, algo calentito, mitiga los pujos.

O poner en la parte doliente un pedazo de la pulpa de la carne de baca soassada; ò coger una cabeza de ajo, asfado debaxo de rescoldo, y quitadas las puntitas que pudieren lastimar, y rociarla algo con vino de ubas, y aplicarla calentica; ò hacer pelotillas, ò calillas de sebo derretido, y mezclado con almidon, y adormideras molidas, y formar unos cartuchos de papel, del tamaño proporcionado, así fundir en ellos dicho sebo hasta enfriarse, despues quitado el papel, se aplican.

Tambien es mui experimentado recibir sahumerios al gobernar del cuerpo, quando afligieren los pujos, como es: echando sobre un pedazo de hierro encendido, ò sobre un ladrillo caliente de los del horno del pan; ò sobre unas brafitas, algo de trementina, ù del estoraque, ù de almasciga, ù de copal, ù de rosa con agallas de cypres, ù de los pinos, ò azucar, ù de las buñigas de burro.

*Pujos anig-  
nados de las  
heces duras.*

Haviendo pujos por la mucha dureza de las heces, conviene echar una ayuda emoliente de malvas, de cañafistula; y haviendo orozuz un poco, y otro poco de las pepitas de melon, ò sandia, machacado todo, cocerlo en agua, ò caldo de la olla, y añadirle un terron de azucar morena, ù de panocha, y una, ù dos onzas de manteca, con media cucharada de sal, y una yema de huevo. Echada semejante ayuda, tener prevenida otra (luego despues de haver buelto la primera) para mitigar el escozor, solo de leche acerada, con un poco de azucar, y yemas de huevo.

No bastando esto, se executarán los medicamentos puestos en el cap. 37. de este lib. 1. contra el Dolor Colico.

*Tripa, ò in-  
testino con  
llagas fucias.*

Hallandose la parte con llaga fucia, que se conoce del mal olor, y de la materia que sale, entonces se echará la ayuda con la miel virgen, como queda dicho, en las llagas fucias de las tripas en la *Dysenteria* del capitulo antecedente; y quando no bastare la miel virgen, se añadirá como una avellana, ò mas del unguento isfis.

*En mucho  
dolor, y des-  
velo.*

Quando huviere mucho dolor, y desvelo por los pujos, hacer orchata del peso de un tomin de las adormideras, y un puñito de las pepitas del melon, con medio quartillo de agua acerada, y un terron de azucar, y beberla à la noche antes de dormir; ò usar de los medicamentos que adormecen, segun queda dicho en el cap. 50. de los Cursos de Humor.

Otro accidente suele ofrecerse, que es salirse la tripa del in:

intestino, por el mucho connato, y fuerza que se hace, lo qual esta patente, quando aquella parte del intestino sale como coigado, entonces se atiende, si es de causa de calor por lo colorado, y como que arde, se fomentará con agua tibia acerada; quando proviene de frio se fomentará con vino tibio, algo agüado, y hervido con un poco de estafiate; y en uno, y otro caso echense polvos de rosa, y plomo quemado, ò greda.

En lo ordinario es bueno para la tripa salida, usar de los saumerios dichos para los pujos, y juntamente fomentar la tripa, con el cocimiento de la artemisa, y con cascarras del sauco, ò de la hierba oreja de raton, ò con el cocimiento de los membrillos, ò cocer cebollas con mantequilla, ò manteca labada, añadiendole algo del polvo de la canina, y untar algo caliente la parte doliente con ello, ò aplicar à la tripa salida del polvo de la cascara de la granada con hilas sutiles, y procurar despues meterla en su lugar con paños calientes.

*Salida la tripa del intestino.*

## CAPITULO LIII.

*De las Lombrices.*

*Santa Margarita es Abogada para las lombrices.*

Tienen las lombrices su origen de la pituita gruesa, y lenta, la qual en los intestinos mas que en otras partes del cuerpo, amontonada con las crudezas se corrompe, y con la fuerza de su calor insito, ò nativo, toman principio de la vida. Engendranse, como queda dicho, de crudezas, en particular de las cosas que facilmente se corrompen, como de la leche, queso, fruta dulce, pescado flemoso, de las legumbres, fuera de los garbanzos ( las quales cosas dañosas conviene en la dieta escusar ) y padecen de las lombrices mas veces los muchachos, porque siendo tan llenos de crudezas, son voraces juntamente.

*Causa.*

De las lombrices hai tres generos; unas anchas en forma de la pepita de los pepinos, y son las más perjudiciales, que comunmente tienen su nacimiento en el intestino ciego, ò en el intestino colón, en donde tambien nacen unas lombrices largas. Y la persona que de estas adolece suele padecer hambre, como canina, y no comiendo lastiman, y roen los mismos intestinos, por lo qual conviene darles de comer à menudo, pero à poquitos.

*Lombrices anchas.*



*Redondas.*

Otras hai redondas, que llaman en Griego *Teretes*, y estas son menos perjudicales que las anchas, que nacen en los intestinos delgados.

Otras hai pequeñas, y delgaditas, semejantes à los gusanos, que suelen nacer en los quesos, y se llaman *Ascarides* en Griego, nacen en el intestino recto, inmediatamente al orificio del fello, y alli mesmo causan molestia.

*Pequeñas, y delgadas.*

Para conocer si hai lombrices por señales exteriores, en particular en los niños, que no pueden dár razon de sí, se observarán unas, ò otras de las siguientes, porque casi nunca se ven todas juntas: En primer lugar se inferirá padecer de lombrices, segun la dieta, ò golosinas, que se havian comido, afsimismo en los niños, q̄ aun maman, y les dan en intermedio otras comidas, mas veces crian lombrices; fuera de estos hallandose palidos, ò en mudar los colores de los carrillos; rasgarse las narices por la comezõ, ò prurito dellas, crugir de dientes; el vaho, ò aliento de la boca, que sale acedo; aplicar el dedo mui à menudo à la boca, con una tose-cilla, y llegando las lombrices àcia las fauces, estan mascando, como rumiando; sudan de noche con sueño pesado, y dispiertan con pavor; yã se echan de un lado à otro inquietos; yã por el dolor se encojen, y descansan mas bien echados sobre el vientre; en las tripas se oye ruido, y unas veces padecen de lenteria, que son unos curfillos, como de una agua en que se havia labado carne fresca, ò blancos del quilo; otras veces se hallan abstringidos, hinchandose el vientre de flatos; otras veces echan las heces como de baca, ò como el barro, ò como pepitas de melon, ò de calabaza; padecen à ratos como frios, y calenturas, en particular de noche; y unas veces les vienen vomitos, sed grande, aunque de noche durmiendo les sale saliva de la boca; el pulso unas veces està casi bueno, otras desigual, y tambien les fuele saltar el pulso por algun tiempo; creciendo la enfermedad tienen palpitacion del corazon; los ojos medio abiertos, otras veces les da como colica, ò como alferecia, ò como que se ahogan; yã con syncope, yã temblores, yã hypos, ò convulsiones, y esto quando yã llegan para acabar: Y yã queda arriba insinuado, que no concurren siempre todas estas señales.

*Es el aumento de la enfermedad.**Cura general.*

Conviene en la cura de las lombrices, atender juntamente à los accidentes que huviere presentes, como son calenturas, curfios, y otros, segun sus proprios capitulos; en lo general se fuele dar à los niños del ruibarbo, en polvo como medio tomin, en los mayores de un tomin, ò tomin y medio, con un poco de agua cocida.

cocida con la raíz de grama, ò en caldo claro, sin sal ni manteca; Tambien se purgan los niños, con una, ò dos onzas de la conferva de flor del durazno; ò à falta del ruibarbo se puede tomar en la misma cantidad dicha, del medio tomin, ò mas en los grandes, ò de la raíz del matlalistle, ò de jalapa (esto no habiendo calentura, ni cursos) asimismo se podrán tomar las pildoras de acibar con el zumo de agenjos preparadas, ò las de los tres ingredientes, que se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos, en numero tres hasta siete, repitiendolas algunos dias media hora antes de cenar las dichas pildoras; pero los susodichos polvos se tomarán por las mañanas en ayunas, en la forma como se toman las purgas. Tambien se dà una cucharada, ò algo mas de aceyte de comer con un poco de vino à beber, quando no hai calentura, ni cursos; pero habiendo solo calentura sin cursos, se dà dicho aceyte en un poco de zumo de limon, ò de granada; para los mayores se puede dàr mas cantidad del aceyte.

Las ayudas aprovechan mucho en esta dolencia, porque, ò están en la region baxa del vientre, ò se llaman echando primeramente ayudas suaves de leche, con un poco de azucar, ò miel, con mantequilla fresca, ò manteca labada, esto no habiendo calentura; pero hallandose con calentura el paciente, se echarà una ayuda de cebada entera cocida, con un puñito de passas, ò unos higos passados, en agua, ò en caldo; y colado, se le junta una onza de melado, ò de azucar.

Quando huviere juntamente cursillos, usar de esta ayuda: Cocer en bastante quãtidad de caldo cebada tostada un puño, rosa seca, y flor de manzanilla un puñito, y semilla, ò hojas de llantèn un poco, y habiendo hervido bien, colarlo, y añadirle onza y media de azucar, y dos yemas de huevo, ò en lugar de esta ayuda, echar ayuda de leche cocida, y acerada, con su azucar, y yema de huevo, ò una ayuda con caldo de lentejas, en q̄ hirviò rosa seca, y cascara de granada, con un poco de azucar, y aplicar (habiendo obrado la ayuda) por defuera al omblico arina de chochos, ò de lentejas, cò polvo de agenjos, echo emplastro con quanto fuere menester del cocimiento de las verdolagas, ò con el zumo de los mèbrillos, y un tantito de vinagre; ò poner en solo el omblico un poco de unguento de artanita, amassado con azogue; y para mitigar los cursillos, habiendo usado del ruibarbo, ò de las ayudas adstringentes, q̄ se hallarán en el cap. 50. deste lib. 1. de los Cursos de Humor: desta pues se podrá dàr en peso de medio tomin mas, ò menos, segù las fuerzas, ò edad del paciente, del polvo de la aita de venado que a

Ayudas

Ayudas estando actualmente con cursillos.

mada, ù del corál mui remolido ; y haviendo curfos de lienteria, que sus señales se podrán ver en el cap. 49. de este libro I. se añadirà al fuffodicho emplastro algo del polvo de la hierva buena, ù de la almasciga, ò incienso, y usar varias veces del polvo de la asta de venado quemada, tomandola en una yema de huevo medio assada.

*Advertencia de las ayudas.*

En general se observa en las ayudas, para la enfermedad de las lombrices, que siendo amargas, ò purgantes, ò con acceyte, no son seguras antes que se conozca, que se han muerto ya las lombrices, porque huyendo de su contrario, suelen peligrosamente trepar para arriba.

*Bebida ordinaria.*

El agua para beber de ordinario, es buena aquella en que se han cocido raíces de la grama, y en esta misma se echan unas veces, pero no siempre, unas gotas del espiritu de vitriolo, y à falta de el, un poco de vinagre bueno. Por mas eficaz dán à beber el agua, en la qual por media hora se labò azogue vivo, ò hervida el agua con dicho azogue, el qual azogue se purifica antes exprimiendolo por gamuza.

*Medicamentos específicos, que se toman para dentro.*

Por propiedad oculta matan à las lombrices, las medicinas siguientes, que se toman por la boca, con passas, ù otro dulce, como es el corál bien remolido, la asta de venado quemada, la raspadura de marfil, el polvo de las lombrices terrestres, las quales se preparan de esta manera: primeramente se laban en varias aguas de cocimiento de ruda, y se limpian de toda tierra, luego quitada toda el agua se les echa un poco de vino de uvas, despues se secan en el horno sin quemarlas, en un plato, ò sobre un ladrillo limpio, de estas se muelen en polvo para el dicho uso. Tambien tiene virtud semejante el polvo del bolo armenico, la tierra sigilata, las semillas de estafiate. De todas estas medicinas, ò polvos, se toma de cada cosa por una vez, en cantidad de peso de medio, ù de un tomin en los mayores, con agua cocida de grama, ò en agua del azogue, ò en xarave del zumo de limon, ò en el zumo de limon aguado.

*Medicamentos que se aplican por fuera.*

Unturas para el vientre, en no haviendo mucha calentura, son buenas de acceyte, ò à falta de el, de manteca en que se frieron, agénjos, ruda, laurèl, acibar, ò la hiel de animales, ò zadiba, ò coloquintidas, ò qualquiera de estos ingredientes, q̄ se pudieren hallar; añadièdo a dicha untura al fin un poco de vinagre, y untar cõ ella la region del vientre, fuera de la region del higado, q̄ se halla debaxo de las ultimas costillas del lado derecho. Tambien à estas unturas, se podrá añadir unos de los polvos arriba dichos, como

mō cōral , asta de venado quemada , polvo de las lombrices , ò poner solo comino molido , y amañado con la hiel de toro , sobre el dicho vientre.

Quando dichos medicamentos no bastaren , dān Autores mui clásicos del mismo azogue vivo , primero pasado por gamuza , y luego labado con agua ardiente ; y de este azogue incorporado , ò bien rebuelto con conserva de rosa , ò otro genero de dulce , como caxeta , se dà para una vez , en peso de diez , hasta quinze granos de trigo , à los niños ; y para los grandes , se dà del dicho azogue , en peso de medio , ò de un tomin ; y quando se dà dicho azogue , se procurará tomar tambien un poco del aceyte de almendras dulces , ò una revanadita de pan con mantequilla fresca labada , y que se pafsee algo despues de haverlo tomado.

*Azogue por medicamento interior.*

## CAPITULO LIV.

*S. Pantaleon, Medico, y Martir, es Abogado de las almorranas.*

### *De las Almorranas, y otras enfermedades del Siesso.*

**L**AS almorranas son unas venas que se suelen hinchar en la margen por defuera , ò dentro del orificio del siesso , aunque algunas veces hai por defuera , y por adentro juntamente ; y como es dolencia ordinaria por aqueftos contornos , me alargo algo mas en este capitulo , por razon de mayor claridad.

*Què son almorranas.*

Tres modos hai , de que comunmente se adolece de las almorranas : el uno de las almorranas ciegas , que llaman las que nunca han estilado sangre : el otro , de las que yà estilaron sangre : el tercer modo es , padecer demasiado fluxo de sangre de las tales venas.

Quando se padecière de las almorranas ciegas , que es dolor , ò hinchazon de ellas , se curarán con lo que mas abaxo se dirà del dolor de las almorranas y de la inflamacion , ò otras semejātes dolencias , en particular las medicinas , ò apositos para deshinchar , ò resolver , que para el mismo fin es mui bueno aplicar à la parte doliente para resolver , de la cebolla blanca , cocida en mantequilla ; y estando las dichas almorranas algo blandas por si , se podrá , para mayor eficacia , añadir à dichas cebollas un poco del polvo de piedra alùbre , ò solo del polvo de una cabeza de pescado salado , y se-

*Cura de las almorranas ciegas.*

co, con otro tanto de queso añejo, hecho polvo juntos, y aplicar de ello, el qual refuelve, y consume las almorranas; ò tomar polvo del corcho quemado, y hecho massa con la clara de huevo batido, y aplicarlo tibio; ò calentar en vino, ò aguardiente una poca de alumbre, que se deshaga, y fomentar con ella el tumor.

*Cura de las almorranas, que ya estilaron sangre.*

En las almorranas, que ya otras veces estilaron sangre por tiempo notable, y habiendo en esta evacuacion mucha detencion respecto de otros intervalos, con accidentes en la parte, como tumor, ò inflamacion; tambien quando hai otras graves enfermedades se insinuan, por semejante detencion, entonces conviene ayudar à la naturaleza en provocar la dicha evacuacion, con esta advertencia, que antes que se ponga por obra la dicha evacuacion de sangre, conviene purgar al paciente con las purgas que se ponen en el cap. 45. de este lib. 1. de la Obstruccion del Bazo usando de ellas una, ò mas veces, segun se hallare la persona mal humorada; y esto se entien-de, no habiendo actualmente mucha calentura, ò quando se hallare alguna inflamacion en la parte, porque entonces se han de escusar dichas purgas, y usar de las sangrias, como mas abaxo se dirà en este capitulo.

*Como se provoca la sangre.*

El modo de provocar la sangre de las almorranas, es el mas ordinario, y breve, aplicando tres, ò mas sanguijuelas à las dichas venas: el modo de aplicarlas se verà en el cap. 57. del libro.

*Fomento.*

Otro modo de provocar la sangre de las dichas venas, à las internas, como externas, es fomentado el lugar con el cocimiento emoliente, como de malvas, altea, trebol, manzanilla, semilla de linaza, ò de alholvas, añadiendo à unos de estos ingredientes que se hallaren à la mano, otras hiervas aperitivas, como es el oregano, el polèo, artemisa, ò hierva de Santa Maria, cocer uno, y de otro partes iguales en agua, quanto bastare para bañar ò fomentar buen tiempo estas venas con dicho cocimiento. Después de semejante fomento, ò baño (no habiendo mucho dolor ni inflamacion en la parte) refregar las almorranas suavemente con un paño aspero, ò con hojas de moras, ò de la higuera, ò aplicar en la parte del polvo del estiércol de las palomas, amasado con enjundia de marrano, ò con tuetano de baca, ò amassar dicho polvo con la hiel de toro, y aplicarlo tibio.

*Almorranas interiores.*

Y estando interiores las cabezas de dichas venas, usar de las calillas siguientes: Cortar del tamaño, y figura proporcionada una calilla, de la misma raiz del bledo, ò por mas eficaz, de la raiz del rabano, ò de la raiz de lyrios, embuelto con un trapito de lienzo delgado, el qual trapito se embeberà antes en el aceyte de los huesos del durazno, ò en la hiel de toro.

El tercer modo de adolecer de las almorranas es, quando huviere demasiado fluxo de esta sangre hemorroydal, que comunmente se llama sangre de espaldas. El qual fluxo siendo demasiado pone la tal persona descolorida, amarilla, y palida, entonces, quando juntamente postrá extraordinariamente las fuerzas del paciente, conviene moderar à dicho fluxo con los medios siguientes, porque enfria demasiado el higado, y hace peligrar al enfermo de caer en hydropesia, tabe, ò consumpcion, ò en ultima flaqueza de muerte. Pero siendo dicho fluxo de sangre templado, y con buena tolerancia del enfermo, no conviene detenerlo, porque preserva de muchas, y graves enfermedades.

*Cura del demasiado fluxo de la sangre de espaldas.*

En persona muy sanguinea, y todavia con buenas fuerzas, en particular habiendo juntamente alguna inflamacion, ò tumor grande en la dicha parte, y con calentura, entonces conviene sangrar primero del brazo, de la vena, que mas bien pareciere, y esta sangria ha de ser à pausas, y la cantidad de la sangre se sacará segun las fuerzas del paciente, las quales comunmente no suelen ser muy grandes, y así no habiendo muchas fuerzas, sea en poca cantidad.

*Cura general para el demasiado fluxo. Sangrias.*

Pero quando la persona no fuere de complexion sanguinea, sino con aparato, ò abundancia de malos humores, se purgará suavemente con unos tamarindos, ò con cañafistula, ò con ruibarbo, como se verá en el Catalogo para purgar el humor colerico.

*Purgas.*

Conducen tambien (haviendo precedido las sangrias, ò las dichas purguitas) ventosas secas puestas en las espaldas, ò en las tellas, ò en los hypocondrios; pero solo se dexan pegadas por un breve rato repitiendolas.

*Ventosas.*

Haviendo estitiquèz del vientre, por la qual se renueva, y se abren mas las venas, usar entonces de los remedios suaves, que para este accidente se ponen en el cap. 39. de este lib. 1. de la Estitiquèz.

Y en intermedio tambien se usaràn los medicamentos para engrossar, y refrescar la sangre puestas en el cap. 35. del Vomito de Sangre, de este lib. 1. ò en el cap. 26. del Escupir Sangre de este lib. 1. confortando juntamente el higado, segun se dice en el cap. 40. de la Destemplanza del Higado, como son los defensivos, y uncturas frescas, abrir fuentes en los brazos.

Los medicamentos especificos para mitigar, y detener la mucha sangre de espaldas, ò de las almorranas, se aplican los botes recién sacados del carnero así ensangrentados; ò aplicar un saquillo de paño colorado lleno de bellotas, y hojas del encino bien

*Medicamentos especificos.*

ma.

machacadas, y cocidas en vinagre fuerte, el qual así humedo, y tibio se aplica à la parte de que sale la sangre; ò tome pelos de liebre quemados, y telarañas sin tierra, amassarlo con clara de huevo batida, y con zumo de llantèn, ù de hortiga, ò con el cocimiento de ellos, y poner dicha massa inmediatamente sobre la vena de donde saliere la sangre.

*Medicamento  
mas eficaz.*

El mejor remedio es, aunque al aplicarlo por un ratito escuéece algo, este polvo siguiente: Tome del bolo armenico, de alvayalde, de almartaga, ò greta, de lo que de estos haviere, lo que pefan dos tomines, y de la alcaparrofa secada al Sol, ò en un lugar caliente, lo que pesa medio tomin, hacer de todo un polvo mui sutil, y con dicho polvo embutir, ò espolvorear bien unas hilas delgadas, ò telaraña, y aplicarlo inmediatamente à la boca de la vena de donde corre la sangre; y este medicamento se aplicará quando otros no hicieren efecto suficiente, que es seguro.

*Para las ve-  
nas interiores.*

Hallandose las venas, que estilan la sangre de dentro, de modo que no parecen por defuera, entonces se compone una calilla de sebo mezclado con incienso, y con bolo sutilmente molidos, y meterla, y no bastando se podrá añadir à dicha calilla algo del polvo sussodicho de la alcaparrofa; ò echar ayuda de sangre recien sacada caliente de qualquier animal.

*Almorranas  
con varios tu-  
mores, y con  
dolor.*

Medicamentos para el dolor de las almorranas, en las quales se ofrecen varios tumores, unos como ubas, otros como moras, y otros como berrugas, ò vegigas: yà muchos, yà pocos, yà chicos, yà grandes, y unos molestan mucho, otros no duelen tanto.

Quando unos de estos tumores, en hinchandose, causan grandes dolores, y algunas veces con inflamacion, y calentura, en tal caso es menester sangrar del brazo, y si no bastare, se sangrará tambien del tobillo; y quando por la eslitiquez se endurecieren las heces, se tomará de la cañafistula deshecha en agua de malvas, y passas, una porcioncita, bebiendo de ella una, ù dos veces al dia, añadiendole un terron de azucar, porque el purgar perjudicará, y irritará mas el tumor.

Para mitigar los dolores, y la inflamacion hai variedad de medicamentos, de los quales no ayudando uno, se escogerá otro, como fomentar la parte dolorida con el cocimiento de malvas, trebol, manzanilla, hierva mora, y unas cochinillas, que se hallan en las humedades debaxo de las piedras; tambien se pueden añadir à este cocimiento dos, ò tres cabezas machacadas de las adormideras, y cocer todo lo que se hallare de estos ingredientes en bastante agua,

y bañar, ò fomentar, ò recibir de èl el vapor varias veces.

O untar dicha parte con aceyte de almendras dulces, ò con aceyte de las adormideras; ò untarse con el aceyte, ò tuetano de la ternera, en que suavemente se cocieron unas cochinitas arriba mencionadas; ò untarse con caracol, ò ostiones, sacados de su concha; aquella flemas, ò babaza conduce en particular, quando el dolor de la parte, como si picàra una aguja ardiente. Tambien mitiga el dolor la enjundia de gallina media onza, y la pulpa de una manzana cocida debaxo de rescoldo una onza, de azafràn lo que pesa medio tomin, y una yema de huevo; mezclarlo todo junto, y untar el tumor dolorido algo calentito con ello.

Assimismo refresca la clara de huevo batida, y mezclada con leche de muger; mojar unos pañitos en ello, y aplicarlos tibios, renovandolos antes que se sequen, porque al despegarlos no ocasionen molestia.

O tomen mantequilla fresca, y labada antes, y despues en un plato de plomo, ò de peltre, traerla à una mano con una cuchara de plomo, ò de palo al Sol, hasta que se ponga denegrida, para untarse con ella.

O untar las almorranas hinchadas, y doloridas con unto de leon tibiecito, y atar encima de estas unturas un cabezalito de lienzo, ò en lugar de este cabezalito cocer hojas verdes del sauce, hasta que casi se deshagan, y atarlas encima algo calentito.

Tambien mitiga el dolor una cebolla blanca cocida debaxo del rescoldo, y majada con mantequilla, esto mitiga el dolor, y disminuye el tumor. Tambien minorra el tumor el alumbre molido con vino tinto cocido, fomentando el lugar dolorido con ello. La hierva de golondrina majada, y aplicada caliente, ayuda muchas veces.

Algunos usan aplicando pañitos mojados en agua cal muy clara, passada por un paño de lana tupido, ò por papel de estraza, hasta que no tenga la dicha agua grassa por encima, y antes algo exprimidos, y tibios.

Mitigan el dolor los boses de chivo recién sacados, y aun calientes, aplicados; ò quemar hojas de la cebolla seca, y mezclar el polvo de ello con mantequilla, ò con tuetano, y untar, y tambien aplicar de ello algo calentito; ò freir en manteca de bacas unas ranas, y con ella untar la hinchazon de las almorranas.

Cocer unos quantos huevos bien duros, apartar solas las yemas de ellos, y freirlas con un poco de manteca, ò mantequilla labada,

Para almorranas llagas,

sin



sin sal, y exprimido por un lienzo (antes humedecido cō agua) bien recio, el qual lienzo solo se aplica à la parte dolorida algo tibio.

Con humor  
galico.

Tambien en los que de ordinario padecen de esta dolencia; les conduce bien abrir fuente en la pierna; y en los que huviere sospecha del humor galico, se puede hacer semejante unguento: Tome manteca de marrano, ù de baca dos onzas, y en peso de dos tomines del azogue menear, ò traerlo à una mano mucho tiempo en un plato de barro vidriado, y al untar con ello el tumor solo al rededor, no se ha de calentar la dicha untura, porque el azogue se fuera al fondo, ni tampoco se ha de untar con ello caliente el mismo tumor.

Rhagades, ò  
rimas del ori-  
ficio del sieso,  
ò del utero, y  
su origen.

Sus remedios.

Las fissuras, ò aberturas del orificio del sieso, que llaman en Griego *Rhagades*, que son unas rimas, las mas veces secas, ò alperas en el orificio del sieso, ù del utero, y suele originarse de la acrimonia del humor colerico, ù de la pituita salada, unas veces con gran ardor, y dolor.

Para estas fissuras, ò rimas, es bueno el aceyte de las yemas de huevo, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos; ò en el mismo lienzo, que sirviò para exprimir las yemas fritas en manteca, dicho para las almorranas llagadas.

O untar con aceyte de almendras dulces, ò con enjundia de gallina, ò con tuetano de ternera, ò solo con sebo de venado, ò sebo de macho.

No bastando estos remedios, se podrán usar las medicinas especificas, como queda dicho para la flema salada, ò fissuras de las palmas de las manos al fin del cap. 41. de este lib. 1.

Ficus, ò Con-  
diloma del  
Sieso.

Origen.

Los *Ficus*, ò *Condiloma* en Griego, que se hallan en el mismo orificio del sieso, como las almorranas, y por su tumor, ò prominencia molestan mucho para andar à cavallo, ò para estar sentado, suelen tener la figura de berrugas, y à de moras, ù de ubas, ù de los higos, los quales en latin se llaman *Ficus*, por donde en comun tomaron el nombre de *Ficus*. Esta prominencia ya es blanda, y à dura, y à aspera, y à con baza ancha, y à angosta; y se originan del humor grueso, y melancolico.

Medicamen-  
tos especificos.

Estos se remedian primero fomentandolos con conocimiento emoliente, como queda dicho, fol. 188. para fomentár las almorranas, que havian estilado sangre; y despues de tal fomentacion se aplicarán medicamentos que sequen, y repriman, como untarlos con enjundia añeja de marrano, ù de venado una onza, y incorporar muy bien en ella el peso de un tomin del polvo del cinabrio, ù del bermellon fino, y untarse tibiecito.

O derretir dos, ò tres onzas de la enjundia añeja sin sal, y así derretida, y caliente echarla en agua fria, y quitada toda el agua, mezclar con la tal enjundia media onza del polvo sutil de la canina blanca, y antes algo quemada sobre unas brasas, incorporarla mui bien, y aplicar de ello, en forma de emplastro por la mañana, y à la noche antes de dormir.

Estando ya envejecido el mal con llagas sucias, usar del unguento egypciaco, ò de los polvos de juanes, ò del soliman, con todas las mismas advertencias, como se curan las aptas, ò llagas de la boca, en el cap. 21. de este lib. 1. fol. 68. de las Llagas de la boca, aunque siempre, y en todo caso es mas seguro el unguento isfis. Pero hallandose los ficus, ò el tumor, con baza, ò cuello delgado, con solo amarrar la dicha baza, ò cuello con cerda, ò seda, ò correa del torbisco, se caerà por si poco à poco.

Quando huviere inflamacion en el orificio del sieso, que se conoce del mismo sieso, en donde algunas veces se divisa un tumor, el qual al contacto se exaspera, y le acompaña tambien calentura, y tienen los de esta dolencia gran trabajo para regir del cuerpo.

Originase esta inflamacion de la sangre de la vena cabz del hígado, que acude de algun golpe, ò del largo, y aspero caminar de à cavallo.

En persona sanguinea conviene luego sangrar del brazo derecho, ò (haviendo algun impedimento de la sangria) poner luego unas ventosas sajadadas en las espaldas; y despues de la sangria, ò dichas ventosas, se aplicarán dos ventosas secas à los hypocondrios, que se hallan debaxo de las ultimas costillas entre el hígado, y bazo; pero tales ventosas secas no se han de dexar mucho tiempo pegadas, en particular quando se insinuare la respiracion dificil; tambien aprovechan las ligaduras en los brazos, todo lo qual se hace para reveler, ò apartar, y aliviar la parte enferma.

Mantener el régimen blando del vientre con las viandas, como queda dicho en el cap. 39. de este lib. 1. de la estitiquèz del vientre; porque con ayodas, y moxo mas con calillas, se exaspera mucho mas la dolencia.

Al principio de la inflamacion, quando apunta el calor, ò calentura, usar desta untura: Tome zumo, ò cocimiento de llantèn, y de la hiewa mora quatro onzas, y la clara batida de dos huevos, para fomentar con ello la tal parte con unos pañitos suaves; ò añadir à dicho licor una quarta de onza del polvo del bolo; y una, ò dos onzas de aceyte rosado, ò de la mantequilla fresca, todo

*Inflamacion  
del sieso.  
Señales.*

*Causa.*

*Cura.*

*Régimen.*

*Cura específica.*

bien unido servirá para untarse; ò untarlo con solo unguento rosado. En lo demàs se curará como un flemon de sangre, segun se verá en el cap. 3. del lib. 2.

## CAPITULO LV.

*San Liborio  
es Abogado  
contra la pie-  
dra, ò arena  
de la orina.*

*Del Dolor de la Piedra, ò Arena en los Riñones, ò  
en la Vegiga.*

*Qual es el do-  
lor nephriti-  
co.*

**E**L dolor de la piedra, ò de la arena se ocasiona quando estan entran, ò se crien en los riñones, ò en la vegiga, ò quando pasan de los riñones hasta la vegiga por las ureteras, ( que asi se llaman los conductos, ò los vasos por donde baxa la orina à la vegiga desde los riñones ) y este dolor se llama en Griego *Dolor Nephritico.*

*Origen de la  
piedra, y de  
la arena.*

Originase la piedra de materia gruesa, tenáz, y viscosa, la qual tenuta en las vias angostas, y con el calor, como causa eficiente, se quaxa, ò endurece.

La arena se origina tambien de materia, ò humor grueso, no tan viscoso, pero terrene, y ádusto.

*Señales de la  
piedra, ò are-  
na en los ri-  
ñones.*

Quando hai piedra, ò arena en los riñones, se conoce por el dolor fixo en los riñones debaxo de las ultimas costillas, cerca del hueso del quadril; y estando el dolor agudo, entonces es quando la piedra, ò la pituita gruesa entra por las cabezas de las ureteras; y quando no hai dolor agudo, sino como que oprime un peso, entonces ya está dentro de las ureteras, ò conductos de la orina, porque ya dentro, no es el sentido tan vivo, y delicado, como en las cabezas de ellos al entrar.

Tambien se conoce quando con la orina salen arenillas, ò flemas, y unas veces tale tambien sangre, quando hiere la piedra al pasar algunas venillas; y se infiere, quando otras veces el paciente ha echado arenas, ò piedras. Tambien se infiere ser el dolor de la piedra, quando de aquel mismo lado del dolor se retrae para arriba el testiculo, y quando se adormece el muslo, ò la pierna de aquel lado, por quanto topa la piedra en el nervio de ellos, y suele acacer, que por el gran dolor hai tal detencion de la orina, y del vientre, que ni con medicamentos purgantes suelen obrar.

Hallandose actualmente en la accesion de moverse la piedra, ò arena, se suelen ofrecer bascas, y vomitos de flema, y lues

luego de cólera, por la comunicacion del sexto par de los nervios, que baxa del cerebro, y passa por el estomago à los riñones; y para distinguir el dolor de la piedra del dolor cólico, se podrá ver el cap. 37. de la Colica, de este lib. 1.

El modo de distinguir la piedra si es de los riñones, ù de la vegiga, es, por quanto la piedra de los riñones es colorada, ò flaba, y la de la vegiga es blanquizca, ù de color de ceniza, y mas dura, y mas pesada.

Quando hai piedra en la vegiga, se conoce de un peso en el empeyne, y en el peritoneo, que es la distancia entre las dos vias, que bastantemente molesta, en particular andando en un camino pedregoso, con prurito, ò comezon en la glande, ò en la punta de la verga; tambien la indican quando salen unas gotas de la orina; y apretando el mal, casi se ofrece el orinar continuo, y la orina en tal mal, ò tiene color de agua clara, ò es blanca, gruesa, turbia, casi como leche, y asentandose dicha orina, es su asfiento de ella, como flemma, ò mocos de las narices, y la demás orina se aclara, y suelen tambien en la orina verse unas arenillas.

Quando el calculo, ò la piedra se pone en la via, suele haver repentina opresion de la orina, unas veces al empezar à orinar, y otras con medio del orinar: quando huviere tal aprieto de no poder orinar, colocar al enfermo boca arriba, y levantar en alto las piernas, y muslos, agitando, ò sacudiendo el cuerpo para abaxo: assi suele caer la piedra dentro de la vegiga, y luego dà lugar à orinar, lo qual es señal fixa de que hai piedra en la vegiga. Otros para semejante detencion de la orina, yà de la piedra, ò flemma ocasionada, usan de candelillas, ù de los bastagos largos de las hojas de malvas, que crecen en humedades, meriendolas por la via, hasta apartar la piedra, ò flemma: otros meten el dedo por el orificio del fiello, y la procuran remover.

En esta enfermedad hai varios casos peligrosos, en particular en los viejos, y en los que heredaron dicha enfermedad.

La dieta, ò guarda de esta enfermedad **comien** con la misma que se puso en el cap. 40. de este lib. 1. **de la Destemplanza del Higado**, escusando las frutas asperas, y las que **adstringen**, ò constipan, y las aguas cenagosas. Tampoco conviene poner mucha ropa sobre los riñones, que los calienten. El comer avellanas es de mucho provecho: el agua **ordinaria** se beberà de la cebada cocida, ò de orozuz, ù de **paló dulce**, ù de la **escobilla**, que tambien llaman **uña de gato**, y ha de ser la **raíz de ella**. Tambien es buena el agua **miel del maguey** despumada.

*Señales del nuevo movimiento de la piedra, ò arena.*

*Diferencia del dolor cólico.*

*Diferencia de la piedra de los riñones de la vegiga. Señales de la piedra quando está en la vegiga.*

*Pronóstico.*

*Dieta.*

Cura en la  
misma acce-  
sion, ò gran  
dolor.

Ayudas.

Haviendo accefsion de gran dolor, originado de la piedra de los riñones, ù de la vegiga, se empezará la cura con ayudas de malva, trebol, manzanilla, cañafistula, y orozuz, ò lo que de estos se hallare, cocerlo en bastante agua para dos ayudas, y colado, añadirle mantequilla de baca, ò (à falta de ella) manteca labada dos, ò tres onzas, con otro tanto de melado, ù de azucar morena, pero sin fal. El agua miel bien rehervida, y à lo ultimo echarle miel virgen, ò pulpa de cañafistula, es loable remedio; y siendo el dolor mui grande, sangrar del brazo la vena del higado, ò la vena de todo el cuerpo, segun las fuerzas del paciente, y buen rato despues de la dicha sangria, repetir la misma ayuda arriba dicha, añadiendole una onza de trementina limpia, deshecha en un almirèz, con una yema de huevo, y dos, ò tres onzas de aceyte, ò (à su falta) de mantequilla, ò manteca, en que antes se havian frito unas lombrices vivas; al mismo tiempo coger las hiervas afsi humedas, que sobraron de la ayuda, y fomen- tar con ellas el lugar doliente, añadiendo à dichas hiervas de la semilla de anis, ù de hinojo un puñito, algo machacado; ò en lugar de dichas hiervas, poner una tortilla de huevos, frita con el aceyte, ò manteca en que se hayan frito alacranes vivos.

Apretando al otro dia mucho el dolor, se suelen sangrar del tobillo del mismo lado que duele, ò se aplican unas sanguijuelas à las venas de las almorranas; pero haviendo estorvo ò inconveniente mayor de no poder sangrar, entonces suplirán unas friegas suaves en los muslos, ò piernas; y quando huviere dolor en los riñones, se harán tambien otras friegas suaves, y blandas desde los riñones hasta el empeyne, untando las manos con el aceyte, ò manteca de alacranes, ù de almendras dulces, ò poner unas ventosas secas, con poco fuego, de los riñones para abaxo al empeyne.

Vomitarios.

Quando no bastaren estas diligencias de mitigar el dolor, y por si antecedentemente no tuviere vomitos, hallando, que el paciente en otras ocasiones no ha sido mui dificil para trasbocar, ò vomitar, entonces para reveler será conveniente tomar un vomitorio del cocimiento de rabano, ù de las semillas del rabano, machacadas como media onza, ò la semilla de los quelites, como una, ù dos onzas de ogimiel, ù con una onza de miel virgen, y media onza del vinagre. con dicho cocimiento tibio, y en buena porcion, para facilitar mas el vomito; ò tomar para vomitar medio cuartillo, ò mas de agua tibia, con una onza de aceyte, y un poco de azucar deshecho en un tantito de vinagre.

Adverten

Se ha de observar, que al tiempo de los mui grandes dolores

no se ha de dar purga ninguna, ni otro medicamento muy fuerte para expeler la piedra, solo quando cessa, ò se mitiga el dolor algo, entonces se podrá tomar cañafistula en pulpa una, ò dos onzas: el modo de sacarla se verá en el Catalogo de los Medicamentos.

O se dara el polvo del ruibarbo en peso de un tomin con un polvito de orozuz, en forma de conserva con alguna caxeta de duraznos para que no lo vuelva luego el estomago, y quando no hai peligro de vomitarlo se podrá dar en cocimiento de malvas.

Tambien conduce mucho en esta enfermedad hacer un julepe, *Julepe, & possuma.* ò possuma de los ingredientes siguientes, ò los que se pudieren hallar de ellos: Tome cebada limpia un puño, garbanzos colorados, ò prietos un puñito, raíces de borraja, ò de la endividia otro tanto, de las semillas de las malvas un poquito, (porque hacen muy flemosa el agua,) y de las pepitas de melon, ò de sandia en peso de un tomin y medio, dos, ò tres higos passados, ò en su lugar unas quantas passas sin los huesecitos, como media onza de orozuz, cocerlo todo en bastante agua, à que despues de cocido quede como en dos quartillos, y despumar con otro hervor el cocimiento dicho, y colado, tanto de azucar, quanto al buen gusto pareciere, y beberlo entriado en tres, quatro, ò cinco veces por diferentes ocasiones, porque abre, y ensancha los conductos, y assi mitiga los dolores; ò comer mantequilla fresca con azucar candi, ò azucar fina en ayunas sobre una revanadita de pan.

Tambien facilita à ensanchar los conductos, y mitiga los dolores el baño de medio cuerpo de cocimiento de malvas, trebol, y manzanilla; y para mitigar mejor los dolores se podrán añadir dos, ò tres cabezas de adormideras machacadas, y disponer el baño en una batea, ò otra vasija acomodada en donde se pueda sentar el paciente, que los muslos, y piernas queden para fuera, y que el agua no suba encima del ombligo, el qual bañarse siempre ha de ser tibio, y no estarse mucho tiempo en ello; mucho menos se ha de provocar sudor, porque debilita las fuerzas.

No fosegandose los dolores, sino que aun mas aprietan, con falta de sueño, se podrá repetir la ayuda dicha al principio de la cura, añadiendo a los ingredientes un puñito de las semillas de las adormideras, y tambien en el atole, ò en la almendrada que tomare antes de querer dormir, mezclar de dichas adormideras, ò usar de otras medicinas que se ponen para el desvelo en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas.

En el intermedio que se usaren los susodichos medicamentos,

*Julepe, & possuma.*

*B 700.*

*Cosas que adormecen.*

*Urtura para la piedra en los riñones.*

tambien se podrá acudir con untar la region de los riñones á la el empeyne, que es por donde passa la piedra, como es: el aceyte de almendras dulces, la enjundia de conejos, de la gallina, ò con mantequilla, y mas eficaz es el aceyte de las adormideras, ò el aceyte de alacranes, ò la enjundia de la sierpe, ò de la vibora.

Sossegandose, ò quitandose el dolor se podrán usar los medicamentos, que son para echar la piedra; pero primeramente se ha de procurar el desbaratar, ò el deshacer la tal piedra, y despues se usaran mejor los medicamentos que expelen la piedra.

Por su propiedad oculta quiebran, y desbaratan la piedra en los riñones los medicamentos siguientes.

La sangre del chivato preparado al modo como queda dicho para las caidas en el cap. 26. de este lib. 1. tomando de ello en peso de un tomin, ò tomin y medio en un poco de vino aguada, ò en la bebida ordinaria, los hueffos, ò los granos de los hueffos de las guindas, ò las almendras de los duraznos, tomadas bien remolidas, segun lo dicho de la sangre de chivo.

O tomar en peso de medio tomin, ò de un tomin de la ceniza de las lombrices, las quales antes de quemarse se laban de toda la tierra con varias aguas, y ultimamente con un poco de vino, luego se fecan, y se queman en una ollita nueva; lo mismo se puede hacer con las cochinillas, que se hallan debaxo de las piedras, repitiendo la cantidad, una, ò dos veces al dia: tambien las puntas del maguey, ò de los mesquites, ò del mescal, tostadas, y bien remolidas, tomadas en peso de medio tomin poco mas, ò menos en la bebida ordinaria.

Mui buen efecto tienen en semejante dolencia las cascarras de las avellanas bien remolidas, y bebidas en peso de medio, ò de un tomin, con vino de uvas, ò otro tanto de la ceniza de las cascarras de los huevos bien quemadas. Tambien es bueno tomar, una, ò otra vez del zumo de limon, media, ò una onza, y otro tanto de vino de uvas con un terron de azucar, deshace la piedra; pero no se repite muchas veces, porque suele escaldar el estomago; ò hacer legia buena de la ceniza de la paja de las habas, quemada, y beberla en ayunas, como tres, ò quatro cucharadas en una taza de caldo sin sal, ni manteca; ò rallar, ò raspar rabano con la cascara, y todo, antes bien labado de la tierra, como dos onzas, echar encima otras dos onzas de vino aguada, y dexarlo estar un rato, despues exprimirlo recio por un paño, y beber de ello, en dos, ò tres ocasiones; tambien unos ramitos, ò cogollos del sabino, cocidos en agua, y be-

*Antes de expeler la piedra se ha de deshacer, ò quebrar.*

*Medicamentos que desbaratan la piedra en los riñones.*

*Medicamentos que expelen la piedra, ò la arena.*

beber de ella una, ò dos onzas de quando en quando; pero de este medicamento como de otros semejantes no se da à mugeres preñadas; ò echar en vino aguado una porcion de las cochinitillas que se hallan debaxo de las piedras, y continuar en unos dias en tomar dicho vino por cucharadas; ò dar de la piedra que se halla en la hiel del toro molida en cantidad de un adarme, ò de peso de medio tomin en vino, ò en bebida ordinaria. Mui eficaz suele ser la piedra higuana tomando de ella molida en polvo de tres hasta cinco, ò siete granos en peso de trigo, pero no se ha de repetir sino bien rara vez con una poca de la bebida ordinaria.

Tambien por medicamento mui eficaz, en particular quando juntamente se detiene la orina, se unta el lugar dolorido de la piedra con el aceyte de alacranes.

O en lugar de esto, en persona que no tuviere asco, sacar la vegiga de un chivato vivo, y beber la orina que en ella se halla como dos, ò tres onzas, y luego poner el redaño aun caliente del chivato sobre las ingles, y todo el vientre: es mui seguro, y tambien aprovecha quando hai supresion de la orina.

Hallandose aliviado de los dolores ò de la piedra, para preservar el que no facilmente se buelva à criar, tomar algunos dias en caldo en ayunas hasta siete granos en peso de trigo de la piedra bezar; ò tomar unos tragos de agua caliente todos los dias al empezar à comer; ò tomar cada mes en peso de un tomin, algo mas, ò menos de la trementina bien labada en agua, ò cocimiento de malvas, formando de ella con bastante polvo de azucar unas pildoras, ò bolitas del tamaño de un garbanzo, y tragar la dicha cantidad como media hora antes de cenar con el agua de la bebida ordinaria. De mejor efecto se harán añadiendo à la trementina labada una, ò dos onzas del polvo de ruibarbo en peso de uno, ò dos tomines, y como medio tomin del polvo de orozuz, y tomarlas al modo dicho; aunque tambien se podrán repetir cada semana.

En lo demás atender à templar el higado, segun queda dicho en el cap. 40. de la Destemplanza del Higado de este lib. 1. fol. 129.

Y asimismo procurar corroborar al estomago con los apositos por defuera, dichos en el cap. 31. de este lib. 1. fol. 104. del Dolor, ò debilidad del Estomago.

Haviendo piedra en la vegiga se usan los mismos medicamentos como quando se halla en los riñones, solo por estar mas dis-

*Medicamentos preservativos.*

*Pildoras de la trementina labada.*

*Cara de la piedra en la vegiga.*



distante, son las virtudes de ellos menos eficaces, por lo qual se ha de continuar con ellos repitiendolos mas veces.

Mui en particular aprovechan para la piedra en la vegiga las cochinillas que se hallan en las humedades debaxo de las piedras como queda dicho arriba.

*Preparacion  
de las cochi-  
nillas.*

El modo de prepararlas para dicho efecto es el siguiente. Tome cantidad de las cochinillas labadas en agua de perejil, derramada el agua achales vino de uvas à que bien se remojen y secarlas en el horno quando sacan el pan, sin que se quemem, en uno, ò mas platos tapadas, porque no esen mui amontonadas, y mas seguro, y eficaz es secarlas al ayre sin Sol, ni fuego, y bien secas se hace polvo de ellas, el qual polvo se buelve à humecer con nuevo vino como de antes.

De este polvo se dà à los muchachos hasta quinze granos en peso de trigo, y à los grandes en peso de medio tomin, ò algo mas, en cocimiento de garbanzos colorados, ò en unas cucharadas de agua ardiente como cinco horas antes de comer, repitiendo esta bebida dos, ò tres dias seguidos. ò al tercero dia. En los que por el higado destemplado, ò ~~ps. otra razon~~ no pudieren beber el aguardiente ~~por si~~, se podrá aguar para quitarle la fortaleza, con el dicho cocimiento de los garbanzos.

*Piedra en la  
via.*

Para la piedra atravesada en la via machacar cebolla blanca, y ponerla caliente en el mismo caño, ò donde se sintiere, y atarlo, repitiendolo varias veces.

*Santa Syrias  
Virgen Tre-  
cese, es abo-  
gada contra  
el ardor de la  
orina.*

*Cura.*

*Originandose  
de la piedra,  
ò arena.*

*Cura general.  
Originada de  
la acrimonia  
de la misma  
orina.*

## CAPITULO LVI.

### Del Ardor de la Orina.

**E**L ardor de la orina, que en Griego se llama *Disuria*, se ha de observar de donde se origina, como quando proced del mal de la piedra, entonces se atenderà à la cura dicha en su proprio capitulo antecedente.

Quando proviene el ardor de la acrimonia de la misma orina, lo qual acaece por haverse asoleado, ù de las comidas acres, ò calientes, y esto se conoce de la orina delgada, y mui colorada, con otros indicios del higado destemplado: en esta orin convienen sangrias del brazo derecho para reveler; y si en la persona mui sanguinea se sangrarà despues tambien, ò al o dia la vena del tobillo para evaquar.

Tambien son buenas unas purgas suaves como dos onzas de cañafistula con un polvito de orozuz, ò unos pocos de tamarrindos cocidos con cocimiento de malvas, ù de lechugas, ù de verdolagas; ò tomar en peso de un tomin poco mas, ò menos, segun la robustez del paciente, del polvo del ruibarbo con cocimiento de cebada, ù de las dichas malvas.

O echar ayuda de malvas, y cañafistula cocida en agua quanto bastare para una vez, y colado se le juntara la clara, y la yema de un huevo bien batido, y una, ò dos onzas de manteca con un tantito de sal; ò echar (no habiendo calentura) ayudas de sola la leche recién ordeñada.

Beber por bebida ordinaria el agua de cebada cocida, de la qual tambien se podrá hacer horchata con las pepitas de melon, ò sandia, y para mitigar mas el dolor en una, ù otra ocasion, se podrá añadir tambien el peso de un real de la semilla de las adormideras. El modo de hacer las horchatas se verá en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado. Tambien conduce para el mismo efecto beber dos, ò tres mañanas, ò tardes el suero clarificado como se pone en el mismo capitulo aora dicho: y quando no hai calentura beber la misma leche de cabras, ò de burras; ò beber el cocimiento de malvas en que un terron de azucar se haya cocido, y despumado. Tambien la clara de un huevo batida, y bebida con una porcioncita de agua rosada, ù del cocimiento de cebada, mitiga el ardor de la orina.

Buenos son tambien los baños de hiervas frescas, como es la lechuga, ò calabaza, ò endivia, ù de sola leche, en el baño de medio cuerpo.

Mucho mitiga el ardor de la orina metiendo la parte del taño en la leche tibia al orinar, ò en cocimiento de malvas, y adormideras.

Untar el hgado, y los riñones con las unturas frescas, y dichas en el cap. 40. de la Destemplanza del Hgado.

Conducen tambien las sanguijuelas puestas a las venas de las almorranas; ò abrir una fuente en la pierna derecha quando el paciente padeciere alguna enfermedad del hgado; y en la pierna izquierda hallandose indispuetto del bazo.

Ayudas

Bebidas

Baños

*San Theofa-  
nes es Abo-  
gado para la  
orina cõ ma-  
teria, ò san-  
gre.*

## CAPITULO LVII.

## De la Orina con materia, ò sangre.

*De la orina  
con materia.  
Señales de las  
llagas de los  
riñones, ù de  
la vegiga.*

**S**Aliendo juntamente con la orina alguna materia con señales de estar llagados los riñones, ò la vegiga, como quando sale la orina con materia mezclada con sangre, la qual orina se atiende, que quando asentandote se aclara, y cae al fondo la sangre pura, ò grumos de ella, entonces denota ser nueva la ulcera; pero en haviendo materia en el fondo, y quanto mas hedionda, denota la llaga de tanto mas tiempo. Para distinguir si se hallan llagados los riñones, ò la vegiga, se verá casi por las mismas señales, como queda dicho en el modo de distinguir la piedra de los riñones, ù de la vegiga, en el cap. 53. de este lib. 1. fol. 194.

*En la cura de  
las llagas no  
conviene las  
purgas.*

En la cura de estas llagas no convienen purgas, ni la del rui-barbo, porque se suelen exasperar mas; en esta dolencia mejor arman las ayudas frescas arriba dichas del ardor de la orina fol. 200. y quando mas, se podra dar para evaquar, una, ù dos onzas de la cañastula con agua de cebada, por ser tan propria para el mal de los riñones.

*Ni los medi-  
camentos que  
limpian por  
orina.*

Tampoco conviene usar en este caso, quando hai llagas en los riñones, de otras cosas que limpien, ò purguen por orina, por no cargar con mas humores á la parte debil.

*Medicamen-  
tos propios.*

Hallandose por las señales susodichas que hai llaga socia, ò es hedionda la materia que sale por la orina, se usara de las pildoras de la trementina, como queda dicho en los remedios del dolor de la piedra en el capitulo antecedente, pero sin el rui-barbo, con las quales se limpiarán las dichas llagas; y quando actualmente huviere mucho dolor, ò ardor en la parte afecta, primeramente se ha de mitigar con los susodichos medicamen-tos contra el dolor, ò ardor de la orina fol. 200. y despues se to-marán dichas pildoras.

Tambien convendrán para dichas llagas de los riñones los mismos medicamentos, los quales se ponen para la cura de las llagas del pulmón, ù de los libianos en el cap. 29. de este lib. 1. fol. 98. Fuera de estos aprovecha mucho forver un huevo fresco aun casi caliente recién puesto de la gallina, repitiendolo en varias ocasiones.

Quando se orinare sangre de alguna caída, ò golpe, ò de un movimiento violento del cuerpo, ò del humor acre, que corroe las venas, en este caso son buenas las sangrias del brazo, y todos aquellos medicamentos, que se pusieron contra el escupir sangre en el cap. 26. de este lib. 1. fol. 87. ò para el demasiado fluxo de sangre de las almórranas, ò narices, en sus propios capitulos.

Quando se originare el orinar sangre por estár lastimada la vegiga, ò los riñones de la piedra, ò calculo, entonces conviene atender à la cura de la piedra, como queda dicho en el capitulo antecedente; y quando salida la piedra (que entonces comunmente cessa) aun no huviere cessado de salir sangre, se atenderà à la cura, que poco ha se dixo de la orina con materia, y sangre, ò la cura de las ulceras de la vegiga, y riñones, en el cap. 57. de este lib. 1.

La dieta en este mal de orinar sangre, ò materia, es descansar, y dormir sobre cosa blanda, algo mas de lo ordinario; escusar en las viandas lo salado, lo acre, y agrio, del vino, y de las cosas que suelen provocar la orina, como queda dicho en el cap. 55. de este lib. 1. fol. 194. del dolor de la Piedra. Beber por ordinario, agua de cebada cocida, en mediana cantidad, comer unos huevos frescos recién puestos, de la gallina: tambien son buenos los riñones, las almendras dulces, las pepitas de melon, ò de sandias limpiadas del ollejo, y comer de ellos espolvoreados con azucar: tambien el almidon mitiga la acrimonia de los humores, fuera de estos se comerán algunas cosas adstringentes, como se dice de la dieta en el cap. 26. de este lib. 1. del Escupir Sangre.

En comun para engrossar la sangre, y para mitigar el orinar sangre, es bueno beber leche de oveja, como medio quartillo por las mañanas, y passarse algo encima, ò beber agua cocida de verdolagas, con un poco del zumo de membrillos.

Quando se metieren grumos de sangre en la vegiga, beber el agua de malvas, con un poco de vinagre, solo quanto se conozca el agrete del vinagre.

Tambien es bueno poner una lamina delgada de plomo, con muchos abujeros, y amarrarla sobre los riñones.

*Orina con  
Sangre por caída,  
golpe, ò  
humor acre.  
Cura general  
Orinar sang-  
re por lasti-  
mada la ve-  
giga, ò riñones.*

*Dieta, y guar-  
da.*

*Medicamen-  
tos especificos  
para sesegar  
la sangre.*

S. Luis Gonzaga, Santa Lyria Virgen Trecense, son Abogados para la detencion de la orina.

Distincion de la anguria, y su cura.

Detencion total de la orina.

Señales de estar obstruidos los riñones.

Cura de la detencion de la orina por obstruidos los riñones.

## CAPITULO LVIII.

### De la Anguria, y detencion de la Orina.

**L**A anguria, que en Griego se llama *Stranguria*, es quando no se puede orinar, sino gota à gota; y quando se le junta mucho ardor, ò dolor, tiene semejanza con la cura como queda dicho en el capitulo antecedente, del ardor de la orina. Y quando se origina del mal de la piedra, ò de la carnosidad en la via, ò de llagas en tales partes, se verá su cura de cada qual, en su proprio capitulo.

La detencion total de la orina, que en Griego se llama *Ischuria* se origina de varias causas.

Quando la detencion total de la orina se origina de estar obstruidos entrambos riñones, ò los vasos por donde passa la orina à la vegiga ( porque la obstruccion de solo un lado no basta para total detencion de la orina ) entonces hai estas señales, como quando precedió dolor de los riñones con una pesadéz en los lomos, sin ninguna gana, ò inclinacion de orinar, y sin dolor ninguno en el empeyne, ni tumor, ò levantamiento de la vegiga por no contener orina.

En este caso usar primero de ayndas; como queda dicho en el cap. 55. de este lib. 1. fol. 194. del Dolor de la Piedra; ò provocar suavemente un vomito con cocimiento del rabano, y acéptate puesto en el mismo suffodicho capitulo. Tambien se podrá añadir à las ayudas dichas, en el cap. 55. los ingredientes siguientes, ò uno, ò otro de los que se hallaren, como malvas, peregil, esparrago, de cada qual dos, ò tres puños; de la semilla de anis, ò hinojo un puñito; flor de la manzanilla, y de trébol un puñito; y no haviendo calentura cocer dichos ingredientes en tanto de vino de uvas como de agua, que despues de hervido quede un quartillo, ò mas; colarlo, y con dos onzas de miel rosada, ò de miel virgen, y una yema de huevo, y tres, ò quatro onzas de acéyte, ò de manteca, y de la sal de la mar en peso de un tomin, ò dos, componer dicha ayuda para una vez, en persona aun robusta; en otras se echarà de la sal menos quantidad, la qual ayuda se echa tibía, no muy templada.

Despues de unas ayudas de estas se usarán los medicamentos, que

que se han puesto en el cap. 55. de este lib. I. para desbaratar, y expeler la piedra de los riñones, porque antes de estar abiertos los caminos si se usaren los medicamentos que expelen, pudieran obstruir, y cerrar mucho mas la orina.

Tambien hai detencion total de la orina, quando se tapa el conducto de la vegiga, ò del caño, en donde se huviere puesto por medio algun grumo de sangre, ò humor grueso, y viscoso, ò calculo, ò piedra, ò por inflamacion; como tambien no muy raras veces acontece, que se obstruye, ò tapa el caño con una carnosidad, en particular despues de una purgacion galica. Todas estas diferentes causas necesitan tambien de diferentes curas.

Quando despues de haver orinado sangre, y de repente se tapare la orina, con racional discurso se inferirà ser algun grumo de sangre, que se puso en el camino: en tal caso usar de los medicamentos que estàn dichos para quebrar, ò deshacer la piedra, y para mover la orina en el cap. 55. de este lib. I.

O cocer la hierva artemissa, ò Santa Maria, ò semilla de rabano, ò de la raíz de apio, y beber dicho cocimiento templado con un poco de vinagre, quanto basta, que solo se perciba su agrete; y las otras unturas, y fomentos del dolor de la piedra, en el cap. 55. de este lib. I. dichos, se podrán aplicar en este caso.

Detenida la orina por haverse interpuesto la piedra, ò calculo, se atenderá la cura dicha en el cap. 55. de la Piedra con dolor.

Siendo la inflamacion causa de la detencion de la orina, es muy difícil el remedio, porque con qualquiera diligencia facilmente se exaspera, y assi con solo fomentar la parte con cocimiento de malvas, de trebol, de altea, y flor de manzanilla mezclada, y todo cocido en leche, se buscará el atemperar la inflamacion.

Siendo de la carnosidad que creció en el caño, se curará como se dirá en el cap. 86. de este lib. I. del Humor Galico.

Quando se detuviere la orina por otra enfermedad, como en un delirio, ò en el desvario, ò letargo, ò frenesia, entonces se ha de apretar con la palma de la mano el empeyne, ò la region de la vegiga; tambien suele ayudar á los que desvarian, ver orinar á otro para que ellos, como que lo imiten, hagan lo mismo; ò meter un piojo vivo en la canal, ò via de la orina, el qual llama la orina, ò piojos de cabeza vivos en el ombligo, tapados con media cascara de nuez vacia, amarrada con ceñidor, ò faja.

Estando detenida la orina por padecer perlesia en sentido de la vegiga, se verá el cap. 6. de este lib. I. fol. 20. de la Perlesia, en donde se hallaran sus remedios.

*Cura de la detencion de la orina, quando se tapa el caño.*

*Orina detenida por grumos de sangre.*

*Por piedra.*

*Por inflamacion.*

*Por carnosidad.*

*Por letargo, frenesia, ò desvario.*

*Por perlesia.*

*Por propassar  
el tiempo or-  
dinario.*

Varias veces acaece, que se origina la total detencion de la orina, por haverse propassado el tiempo ordinario, por hallarse entre gente, &c. Entonces echar luego la ayuda, la qual está puesta al principio de la cura en este mismo capitulo, quando hai detencion por haverse obstruido los riñones; y no obrando bien con la primera, echar otra semejante, en particular la que alli se receta, con el cocimiento de tanto de vino, como de agua.

Despues aplicar sobre el empeyne la hierva parietaria, ò tianaguis pepetla, ò trebol frito en mantequilla, ò aceyte, en el qual aceyte, ò manteca se havian antes frito unos alacranes, y ponerlo caliente; ò coger cebolla blanca, y machacarla en un almirèz, añadirle un poco de aceyte, ò manteca, y aplicarlo tibio sobre los riñones, y sobre el empeyne, ò à falta de cebollas, coger raices de rabanos; tambien dichas cebollas, ò rabanos mezclados con una tortilla de huevos se aplicará caliente; ò cocer raices del apio (que crece en humedades) en bastante agua para un baño, en que (despues de haver obrado con la ayuda) se ponga el paciente. Tambien tiene buen efecto, aunque no es tan limpio, el aplicar del estiercol, ò de la buñiga mas fresca del buey, embolviendo en èl toda la region, desde el empeyne juntamente hasta el sieso, y formar una calilla de lo mismo para aplicarla en el orificio: este llama con su nativa propiedad la orina; ò facar de un chivato vivo la vegiga, y de aquella orina dár de beber una, ò dos cucharadas, ò mas, y poner luego el redaño con los intestinos, ò tripas, aun calientes, sobre todo el vientre baxo: esto es eficaz para hacer orinar, y libra de la piedra.

Quando ningun medicamento hiciere efecto, y el paciente estuviere en el mayor riesgo de vida, entonces se podrá hacer este, como ultimo remedio: Tome cantarides, à quienes se cortaràn antes las cabezas, alas, y pies, lo demàs de el cuerpo de ellos se infundirá por unas horas en leche, solo quanto basta para humedecerlos; despues se secaràn, y de los cantarides así preparados, y molidos, se dará solo lo que pesa medio grano de trigo, con un polvo de los garbanzos molidos, en una cucharada de miel, ò melado amassado, ò en una taza de caldo, repitiendolo dos, ò tres veces al dia. Menos peligroso es tomar de la piedra iguana, ò de la lengua de San Pablo que llaman, en peso de tres, hasta cinco, ò nueve granos de trigo, en una tacita de caldo, ò cocimiento de garbanzos, repitiendolo solo una, ò otra vez.

*Pronostico.*

Excediendose siete dias de este la total detencion de la orina,

ña, es fatal; lo mismo quando el olor de la orina, el mismo enfermo percibe en sus narices, ò boca; y quando sobreviene à semejante detencion pujos, ò hypos, denota cercana la muerte.

## CAPITULO LIX.

*Del demasido fluxo de la Orina.*

**E**L demasido fluxo de la orina, que en latin se llama *Hydrops Matula*, ò *Diabetes* en Griego, es quando mucho mas se orina de lo que se debe; y asì los que han bebido mucho, y orinan otro tanto como bebieron, estos no padecen esta enfermedad, fuera de esto quedan con mucha sed, aunque beban mucho; y todo lo que beben asì, luego, sin immutarse la qualidad, lo buelven à orinar; caen de animo con mucho enfado consigo mismo; abundan de saliva blanca, y espumosa en la boca, y durando mucho dicha enfermedad, se les arruga el vientre, y con fiebre lenta se consumen.

En la cura de este mal se observa lo mismo que se usa en la cura de la Hética en el cap. 82. de este lib. 1.

Y estando bien dispuesto el estomago, se podrán usar baños de medio cuerpo, en una batea honda, quedando los muslos, y el cuerpo desde el ombligo para arriba fuera del agua, y ha de ser agua fria ordinaria, ò enfiada despues de haverse cocido en tal agua lechuga, ò hierva mora, el qual baño (no estando muy debìl el enfermo) se repetirà algunas veces.

Beber de ordinario leche de vaca, ò de burra, apagando en ellas muchos pedernales encendidos, ò guijarros.

Comer de quando en quando conserva de rosa añeja de un año, ò mas; y quando se hallare sin poder dormir de noche, tomar al acostarse atole, con semilla de adormideras compuesto; ò usar de las cosas suaves, que se ponen contra el desvelo en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas. En este mismo dicho capitulo se hallará medio para fosegar la demasida sed.

El jocoquí, que es la leche algo aceda, que queda despues de haver hecho la mantequilla de vaca, (como se verá en el Catalogo de los Medicamentos) bebido por ordinario, mantiene mucho à semejantes enfermos.

*San Antiocho,  
Medico, y  
Martyr, es  
Abogado con-  
tra el dema-  
sido fluxo de  
la orina.*

*Señales de  
el demasido  
fluxo de la  
orina.*

*Cura general.*

*Medicamen-  
tos espe-  
cificos.*



## CAPITULO LX.

## De la Incontinencia de la Orina.

*San Crodat,  
Martyr, es  
Abogado para  
la inconti-  
nencia de la  
orina.*

*Por dos mo-  
dos no se con-  
tiene la ori-  
na.*

*Por resolu-  
cion de los  
neruios, ò  
daño de ellos.*

*Por relajarse  
el musculo  
sphinter.  
Pronostico*

*Dieta, y guar-  
da, siendo por  
relaxarse el  
musculo.*

**E**STA incontinencia de la orina, ò el orinar involuntariamen-  
te, ò quando no pueden contener la orina, es quando sin  
ningun dolor sale la orina sin querer, y esto sucede de dos ma-  
neras, como por resolucion de los nervios, segun lo ocasiona la  
perlesia, la qual se ocasiona de fluxion con destemplanza fria, y  
humeda, ò por herida, ò golpe en el musculo sphinter: este mus-  
culo està cerca de la garganta de la vegiga, y tiene de su officio  
el abrir, ò cerrar la garganta de la vegiga, segun la voluntad de  
la persona, estando sano. Su cura se verá en el cap. 6. de la Perle-  
sia, de este lib. 1.

Y quando dicho musculo, solo por mucha abundancia de la  
pituita, se relaxa, como familiarmente acontece à los niños, y  
tambien à algunos viejos,

Estos quando padecen de dia de esta incontinencia de la ori-  
na, es peor que la de noche; y en los viejos es mas dificil de  
curar que en los muchachos.

Tambien estando roto, ò cortado dicho musculo, no tiene  
cura, y se hallan estos obligados à andar con esponjas, ò con  
amarrar una vegiga, ò bota con su orificio, para remediar algo  
este defecto.

Hallandose dicha incontinencia de la orina por estar rela-  
xado, ò mui blando el musculo sphinter, por el fluxu, ò con-  
curso de los humores, conviene la dieta, como queda dicho  
en los Cursos de Humor en el cap. 50. de este lib. 1. ò beber  
por ordinario agua acerada, con semilla de culantro cocida, ò  
el agua en que se han cocido unas raices de zarza: tambien pa-  
ra los grandes se pueden dar los mismos xaraves de zarza, con  
el modo, y composicion como se dice en el cap. 86. de este lib. 1.  
del Humor Galico.

Tambien para todos es buena el agua en que se han apagado  
varios pedazos de ladrillo encendido, asì para beber de ordina-  
rio de ella, como tambien sirviendose para guisar las vian-  
das con ella.

*Cura general.*

Para dicha enfermedad de padecer el dicho musculo por  
relaxa-

relaxación, conduce purgarse de quando en quando con el polvo de ruibarbo, ò mechoacan tostado; de los quales se dará à los muchachos en peso de medio tomin; y para los grandes, en peso de un tomin, ò tomin y medio en agua acerada, y en ayunas. También conviene corroborar los riñones con defensivos, dichos en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Hgado.

Despues tomar por siete dias, ò mas, cada noche en peso de medio tomin en polvo de la raíz de la suelda consuelta, en agua de llantén, ò en agua acerada; ò tragar de quando en quando un granito redondo de almasciga, ò del incienso fino; ò comer unas pocas bellotas, ò del polvo de los capullos, como birretitos de las bellotas; con la bebida ordinaria; ò tomar antes de cenar, en peso de medio tomin, del polvo mui remolido de las cascarras de los huevos; ò hacer polvo de la garganta, ò tragadero del gallo, ò de la gallina, tostandolo antes bien sin quemarlo, y dar de ello una porcioncita, lo que cabe en una punta de un cuchillo, en agua acerada, ò vino aguado; ò en lugar del dicho tragadero, secar el pellejito interior, que se halla en el estomago de la gallina, secado, y molido; ò de la pesuña tostada del javalí, ò de la asta de venado raspada, tomando de estos, hecho polvos, en peso de medio adarme, ò de medio tomin, mas, ò menos, por cada vez, segun mas, ò menos robusto fuere el paciente; ò tomar otro tanto de la misma manera del polvo de coral, ò de las cuentas del ambar, ò del espondio; ò de la ceniza de los ratoncitos quemados, ò del estiercol de la liebre, ò de la cabra, hecho polvo, y tomado en dicha cantidad en el agua de la bebida ordinaria, ò en el caldo de la olla; ò tostar la vegiga de la orina que tiene la cabra, ò de marrano, hasta que se pueda moler sin quemarla; y de ella se dá tambien en peso de medio tomin, poco mas, ò menos. Mucho ayuda tambien para los que de noche mas padecen de esta dolencia, a que antes de dormir, y à la media noche procuren orinar espontaneamente, para desacostumbrarse del orinar sin querer.

## CAPITULO LXI.

*De la Purgacion.*

**L**A purgacion, que llaman en Griego *Gonorrhœa*, es quando sale la sperma, ò semen sin voluntad, y con ningun deleyte, y de esta solamente se trata en este capitulo: de la otra, que comunmente es galica, se dirà algo en su lugar.

*Medicamentos especificos*

*San Casimiro Rey, es Abogaao contra la purgacion.*

*Què es la purgacion.*

**Q**

**Quan-**

*Señales.*

Quando hai purgacion por enfermedad solamente, entonces no sale el semen grueso, quaxado, y cocido, sino delgado, agudo, y copioso, se derrama sin voluntad, ni deleyte, como queda dicho, en tanta cantidad, que suele poner la persona en estado de confumir, y secarse del todo, y se origina de la debilidad de los vasos espermaticos, al modo como acaece en la licteria, ò curfos, donde sale la comida sin digerirse.

*Origen.**Cura general.*

Para esta enfermedad son buenas las purgas frescas, como se verán en el Catalogo de los Medicamentos, y asimismo las ayu- das frescas, y emolientes, de las cuales se usará de quando en quando. En intermedio es muy provechoso tomar de la trementina limpia, y labada en peso de un tomin, poco mas, ò menos, y amassarla en un almírez con una yema de huevo asado, y un polvo de azucar, y tomarlo en ayunas, ò antes de dormir, bebiendo encima unos tragos del cocimiento de malvas, ò de verdolagas, repitiendo la misma cantidad en diferentes dias; tambien para que juntamente evaque lo corrupto de los humores, que suelen juntarse, se le podrá añadir al fessodicho medicamento en peso de medio tomin del ruibarbo, ò de la mechoacan, ò jalapa, ò con media onza de la pulpa de cañafisula.

*Agua ordinaria.**Orchatas.*

Beber por ordinario agua de cebada cocida, con una rajita del orozuz, si huviere, ò de la canela. Tambien conducen las orchatas de las semillas, ò pepitas de melon, ò de sandia, ò de la calabaza, como se podran ver en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado; pero mas propria para esta enfermedad es la orchata, hecha de sola la semilla del cañamo, con agua de cebada, y azucar.

*Medicamentos especificos.*

En estas orchatas, ò en la bebida ordinaria se podrán tomar los medicamentos especificos, que ayudan, corroborando, y secando, como es el polvo del coral, ò de la raspadura del marfil, bien remolido, ò del hueso del peze quibio, que es la xibia, del qual usan los Plateros para imprimir formas, tomando de estos dichos polvos en peso de medio tomin, poco mas, ò menos.

Tambien la cura del acero preparado aprovecha en esta enfermedad, tomando de ello al modo como se dice en el cap. 47. de este lib. 1. de la Melancolia Hypochondriaca. Tambien ayudan las cosas, que por su propiedad disminuyen el semen, como es la lechuga, verdolaga, siempreviva, la semilla del agnocasto, las ninpheas, el sauz, ò apagar en el agua de la bebida ordinaria un poco del alcanfor encendido.

Muchos usan poner una lamina delgada de plomo con muchos abujeritos sobre los riñones, mojando dicha lamina varias veces con zumo de llantén, ò de verdolagas; ò usar del baño de medio cuerpo, como se dixo en el dolor de la piedra; pero el agua para este efecto ha de ser del cocimiento de rosa seca, de myrto, de llantén, de las hojas del fauce, ò de lo que de estos huviere.

O dàr dos horas antes de comer, por siete dias, tres onzas, ò una tacita de la leche de ovejas, con media onza del zumo, ò de la agua de llantén, ò en peso de medio tomin del bolo armenico, ò de coral, ò del maffil; poner en los zapatos la siempreviva menor, y andar con ella, ò abrir fuente en la pierna debaxo de las rodillas quatro dedos.

## CAPITULO LXII.

### *De la detencion de los Meses.*

*Santa Luvi-  
na Viuda es  
Abogada pa-  
ra la deten-  
cion de los  
meses.*

**A**unque toda espontanea evaquacion de sangre, en qualquiera parte del cuerpo humano denota debilidad, ò enfermedad, se exceptua la sangre menstrual, que viene à las mugeres, la qual sangre les viene en buena salud, aunque no igualmente à todas cada mes, porque en unas dura dos, ò tres dias, y en otras mas, y mientras se mantiene en este curso es señal de la salud; pero minorandose esta evaquacion, respecto de la salud, ò deteniendose totalmente, entónces es señal de enfermedad: fino es quando están preñadas, ò quando crian, porque entonces semejante detencion, ò suspension es natural; como tambien en llegando à edad crecida.

Para conocer quando la detencion de la regla, ò de los meses es natural, ò de enfermedad, se observará, que quando dicha detencion fuere por razon de estar preñadas, entonces abrán precedido las señales ya sabidas de la preñez; y quando los accidentes, y dolores, que al principio de la preñez han tenido, se vãn poco à poco mitigando, y que juntamente siempre mantienen el color natural de la cara, el qual color pierden luego las que padecieren la detencion por enfermedad; tambien se les suelen hinchar algo los pechos, de los quales apunta, ò sale un humor aqueo; y al tercer mes se siente el movimiento de la cria-

*Señales, y  
diferencia de  
la detencion  
natural, ò de  
la enferme-  
dad.*

tura, y el sitio limitado de la madre, aunque en los de enfermedad tambien algunas veces, despues de unos meses, se siente un tumor, pero no duro, ni su sitio està limitado con el sitio de la madre: tampoco no padecen tristezas las preñadas como las que no lo son. Añadense estas circunstancias, solo con el fin, para que con los medicamentos se evite la ocasion del aborto.

*Causa.* Originanse las detenciones de los meses, ya de nortes, ò vientos frios, y secos, ò por bañarse en agua fria, y mucho mas estando con la regla: tambien las muchas especias, ò comidas ca-  
lientes, las quales juntamente tienen virtud de adstringir, ò mucha sal, ò demasiado desvelo, el qual seca, ò mucha tristeza, ze-  
los, ò enojo; ò comiendo frutas sin sazón, en particular limon, ò naranja, vinagre, &c.

*Pronóstico.* Hallandose la detencion de la regla por las indisposiciones interiores de los humores, ò sangre gruesa, y viscosa, porque siendo por herida, ò otro accidente de la misma madre, necessita de diferente cura; ò siendo de obstrucciones originada, las quales, quanto mas envejecidas, tanto mas difícil se a su cura de ellas, por lo qual conviene acudir quanto antes, atendiendo a la  
*Dieta, y guarda.* dieta, que será, como queda dicho en las Obstrucciones del Hígado en el cap. 42. de este lib. 1. ò de las Obstrucciones del Bazo segun la persona se hallare achacota, escusando en particular las legumbres, y de las cosas de leche, y lo que se puso en las causas de la detencion.

*Cura general.* Quando la persona que padece detencion de la regla fuere muy languineza, segun las señales puestas en el primer capitulo del Dolor de Cabeza, entonces conviene, despues de una ayuda emoliente sangrar primero, por reveler, del brazo derecho de la vena que mas pareciere, y unos tres, ò quatro dias despues la vena del tobillo, y esto cerca del tiempo quando otras veces solia venir la regla; y no sean tan largas las sangrias que despues no quede sangre que venga: tambien conducen las frías, ò ligaduras, ò ventosas en los muslos por abaxo.

Quando es la detencion por falta de sangre, ò por calenturas largas, ò otras graves enfermedades, entonces es menester (antes de usar de los medicamentos que llaman los meses, ò la regla) nutrir, y confortar primeramente la persona, y en tal caso solo se sangrara de los tobillos en la cantidad proporcionada, segun las fuerzas, al susodicho tiempo, ò segun al fin de este capitulo se dirá mas claro.

Quando fuere la detencion en persona mal humorada, ò con

muchas obstrucciones del bazo, ò higado, entonçes usar de las purgas, ayudas, y de otros medicamentos segun sus proprios capitulos de tales humores, ù obstrucciones, y despues entrarán bien los medicamentos especificos contra la detencion de los meses.

Como para evacuar lentamente los humores viciosos usar de semejantes pildoras: Muelase mui sutil media onza de acibar, y echarle del zumo de las hojitas del sabino un poco, quanto basta para formar una massa espesa, de la qual massa se formarán unas bolitas, ò pildoras del tamaño de un alberjón, y de estas se tragarán enteras con algun almivar, ò melado en una cuchara como diez, ò quince en ayunas, ò como media hora antes de cenar, continuandolas por dos, ò quatro dias pocos dias antes del tiempo que acostumbra venir la regla; ò recibir esta ayuda: Cocer en dos quartillos de agua media onza de la raiz de lyrios, de trebol, artemissa, hierva de Santa Maria, y de los ramitos del sabino de cada uno un puño, de la manzanilla, ù del laurèl un puñito, del comino un tantito hasta que quede en algo mas de un quartillo, colado, añadirle de acibar en peso de dos tomines bien molido, y dos onzas de melado, y de aceyte, ò manteca onza y media; ò hacer cocimiento de una poca de alucema, artemissa, y poleo para que reciba vapor, y de este cocimiento se puede hacer ayuda, añadiendole el xarave de artemissa. Estas mismas ayudas se repetirán despues de unos dias.

Haviendose prevenido con las evaquaciones necesarias, como queda dicho, entonçes se usarán unos de los medicamentos siguientes, tomandolos comunmente por la mañana en ayunas, y dar lugar al medicamento, y no usar luego uno encima del otro, como suele suceder. Tomase canela, y ambar de cuentas de cada uno en peso de veinte granos de trigo, y de azafrán diez granos, molido todo en caldo, ò cocimiento de artemissa, ù de poleo; ò tome de la sangre del chivato preparado en la cantidad, como queda dicho en el cap. 26. de este lib. I. de las Caidas, en el suffodicho cocimiento; ò tome de la levadura añeja en cantidad de una avellana, ù de una castaña, con otro tanto de azucar por tres dias; ò deslilar el agua de las nueces verdes, y majadas por el mes de Junio por alquitara, y guardada en una redoma, de la qual se tomará lo que cabe en una cascara de huevo, y otro tanto, ò la mitad de vino de ubas al tiempo que apuntare la regla, ò dos dias antes, repitiendolo por tres, ò quatro dias continuos.

○ recibir por debaxo de la ropa el sahumerio del estoraque,

○ 3

que,

*Medicamentos especificos*

*Sahumerios.*

que, ù del incienso, ù de ligno aloe, ù de clavos, y canela; però antes que se echen estas especies sobre las brassas humedecerlas con agua; ò recibir el sahumerio de ramitas del sabino, ù de ruda, ù de poleo, y beber juntamente de la ruda cocida en vino aguado; ò poner ruda machacada, ò la hierva de Santa Maria en el lugar de la madre.

*Baños.*

O bañar en ayunas las piernas desde las rodillas en cocimiento de artemissa, manzanilla, y cogollos del carrizo, algo caliente en el Invierno, y no tanto en el Verano, despues abrigarlas, y recibir unas friegas de los muslos abaxo, y repetirlo tres, ò quatro dias; ò usar de estas mismas hiervas para un baño de medio cuerpo: asimismo es bueno tomar un medicamento de estos específicos por la boca mientras se baña, ò un poco antes del baño, para que la naturaleza se ayude por dentro, y fuera; però en todos estos baños no se ha de provocar sudor, porque por el sudor se divierte la sangre por otras partes; y así, que sean los baños breves.

*Nota de los baños.*

*Emplastro.*

Tambien es bueno el emplastro siguiente: Tome chochos, ò ultramuces con agenjos dos onzas, y de la myrrha media onza, y un poco del incienso, muela todo en polvo, y con la hiel de toro forma un emplastro del tamaño de quatro dedos, y ponerlo sobre el ombligo.

*Advertencia de la regla diminuta.*

Adviertase, que para curar la detencion de la regla diminuta, que es quando solo fluye poca sangre, ò malamente, se tomarán los dichos medicamentos para llamar, al mismo tiempo que han de prorrumpir los meses, ò la regla, ù dos, ò tres dias antes; y quando huviere total detencion, ò esta fuere antigua, entonces es mejor usar de los dichos medicamentos despues de unos siete, ò ocho dias quando havian de haver prorrumpido: y en esta total detencion aprovecha tambien abrirse fuente en la pierna, ò piernas.

*Santa Maria, Santa Confor-  
cia son Abo-  
gadas contra  
el fluxo de-  
masiado de  
los meses.*

*Como se cono-  
ce ser dema-  
siado el fluxo.*

## CAPITULO LXIII.

### Del fluxo demasiado de los Meses.

**E**L fluxo demasiado de los meses se entiende, quando no solamente excede en el tiempo, ò en la cantidad, ò quando mas veces al mes repite, sino tambien quando es juntamente con pérdida de fuerzas, con poca, ò ninguna apetencia

cia de comer, ò con mal color en la cara, ò con hincharse los pies, ò con desmayos.

Quando fuere el fluxo de sangre continuo, y de mucho tiempo, que por sí solo lentamente baxa unas veces sangre pura; otras serosa, ò como con materia, en tal caso suelen estar roidas las venas, ò juntamente ulceradas, este tal fluxo no cede facilmente à las medicinas.

En las causas que ocasionan el demasiado fluxo hai variedad, y se podrá inferir por los efectos, como saltando la dicha sangre como de golpe, en mucha cantidad, proviene de vena rota, ò roida; y saliendo seguidamente con grandes dolores, proviene de la acrimonia del humor; quando fuere blanca, y gruesa tal sangre, es señal de mucha flema, y pituita; quando estuviere delgada, y palida, es de mucha colera, y señala tambien haver mucha sangre.

Causa.

Su cura en general de este fluxo demasiado, es casi la misma, como la del demasiado fluxo de la sangre de las almorranas dicha en el cap. 54. de este lib. I. y así se verán allí, así la dieta, y guarda, como tambien quando, y como convienen las sangrias, que es solo en las personas mui sanguineas, y aun robustas, y por lo mismo mui rara vez acontece el poder sangrar à pausas, y en poca cantidad del brazo, por quanto comunmente se hallan antecedentemente mui postradas.

Curagenes al.

No estando la persona mui sanguinea sino mal humorada, conviene purgarla suavemente con ruibarbo, ò con polvo de mechoacán, ò con matlalistle; pero todos estos polvos han de estar antes un poco tostados sobre un papel, y la cantidad de ellos será de peso de un tomin, poquito mas, ò menos segun las fuerzas de la enferma, tomándolos en caldo sin sal, ni manteca en ayunas; otras purguitas se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos, atendiendo la complexion de la enferma, repitiendolas cada mes, ò cada semana, hasta limpiar bien lo seroso, y lo bilioso, ò colerico de los humores.

Y son estas evaquaciones mui necessarias antes de que se usen, ò se apliquen medicamentos, que por dentro, ò por defuera, astringan, ò detengan con fuerza la sangre; solamente en caso, que la persona se hallare mui postrada, porque estos malos humores detenidos, no ocasionen mayor enfermedad, ò accidentes mas graves. Tambien en esto conviene observar, que quando huviera sido tal fluxo como habitual, y de mucho tiempo, usar antes de los medicamentos adstringentes, y despues de las purguitas dichas

La necesidad de minorar el humor nocivo.



*Confortati-  
vos*

unos confortativos que engruesien , y poco à poco refresquên la sangre: como son las bebidas, las pitimas, ò unturas frescas, puestas en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado; y usar tambien de las pitimas para el corazon , ò sus defensivos puestos en el cap. 30. de este lib. 1. del Syncope.

*Quod*

Procurar en ayunas , ò una hora antes de comer el vomito, con solo meter los dedos en la boca , sin hacer particular fuerza, lo qual ayuda , y divierte el mal humor mui bien , aunque no se llegue à vomitar, porque à lo menos llama para arriba lo que molesta abaxo; ò abrir fuentes en los brazos, porque revelen suavemente.

*Medicamen-  
tos especificos  
para detener  
la sangre.*

Los medicamentos especificos para adstringir , ò detener la sangre demasada de los meses , ò de la regla son los siguientes: Tome en ayunas en peso de medio, ò de un tomin del polvo de la cascara de huevo bien remolida en agua de llantèn , ò en la bebida ordinaria; ò tomar otro tanto del polvo de la cascara de la raiz del arbol de las moras , ò de la raspadura de la asta de venado , ò otro tanto del polvo de las flores de las nueces grandes; que caen de maduras; este polvo sirve tambien en el ahogo del mal de madre, ò tomar del quaxo del chivo, ò de la liebre en peso de diez , ò doce granos de trigo en la agua de llantèn , ò en agua almascigada , ò en la bebida ordinaria , ò del polvo de la alucema, ò espliego en peso de medio tomin , tomado en dichas aguas; este polvo tambien sirve aplicado à su modo à la madre. Quando huviere rota , ò roida alguna vena tomar del zumo de llantèn , ò del zumo de las ortigas, ò de su cocimiento fuerte un pocillo por si solo, con un tantito de azucar; ò para mayor eficacia añadirle pez griega molida en polvo , como medio tomin de peso, y repetirlo tres, ò quatro veces en diferentes dias. Tambien es mui bueno tomar las cascarras de tres naranjas agrias , aun algo verdes, y cortarlas menudito, y cocerlas en siete quartillos de agua, hasta que quedè en tres; colarla, y apagar en esta agua acero encendido , y dar como medio quartillo , ò algo mas à beber por la mañana en ayunas, repitiendolo algunos dias.

*Apsitos.*

Por defuera se podrá aplicar sobre el ombligo el emplastro confortativo de Vigo del tamaño de la palma de la mano, y otro mayor à los lomos , ò caderas: à falta de este emplastro , coget clara de huevo batida, y mezclarle polvo del incienso, ò de la almasciga, y usar de ello formando emplastro, ò à modo de defensivo para el ombligo , y las caderas , ò aplicar à las caderas el cuero de lobo marino , ò unos huesos del peze mulier , de que

fue

suele haver unas cuentas. Tambien algunos aplican una rana viva à los lomos, ò medio amortecida; ò mezclar con zumo de llantén, ò de ortiga polvo del bolo armenico, ò del bolo comun, ò del barro colorado, y un tantito de vinagre, y aplicar unos pañitos mojados en ello sobre el ombligo, y otros sobre las caderas; ò en lugar de estos aplicar de la misma manera esta pitima: Toma rosa seca, nueces del cypres, flor de granada partes iguales, y bien molido en polvo amassarlo con bastante clara de huevo batida, y con un poco de vinagre hacer pitima, ò à modo de defensivo para el dicho uso; ò calentar ortiga fresca, y machucada ponerla en forma de emplastro sobre el empeyne; ò labar los pies en agua fria, en la qual antes se havian cocido hojas de llantén, ò hojas del encino, flor de granada, agallas de cypres, y semejantes que se hallen; ò echar vinagre fuerte sobre una lamina, ò plancha de hierro encendido, y recibir el vapor de ello sentada en el servicio; ò echar en un braferito pefuña de mula, ò ranas muertas, y recibir el humo al modo dicho.

Tambien ligaduras fuertes aprovechan en los dedos de las manos, ò en los brazos; ò pegar ventosa seca en los pechos, ò mamilas, no con mucha llama, y con tal advertencia, que si la enferma sintiere la respiracion difícil, luego, luego se quiten; ò poner las dichas ventosas secas à los hypocondrios debaxo de las costillas por un poco rato, y quitar, y ponerlas varias veces.

Otros varios medicamentos se hallarán para detener la sangre en el cap. 19. de este lib. 1. del fluxo de la Sangre de las narices, que tambien se podrán aplicar para este fluxo demasiado de los meses, ò de la regla.

Hallandose la persona del demasiado fluxo tan debilitada como con riesgo de vida, tomar polvo del yeso quemado, y con clara de huevo batida, y unos algodones hacer un emplastro, y aplicarlo sobre las caderas, y riñones: el agua en que se cociò alumbre crudo es tambien eficaz bañandose en ella; pero suele inducir esterilidad. Tambien aplican sobre el empeyne esponja de la mar, ò unos pañitos que hirvieron en vinagre.

Hallandose la enferma con desvelo sin poder dormir, usar de las cosas suaves que se verán en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes del Desvelo; pues el sueño aquieta por si todas las evaquaciones fuera del sudor.

Contra la esterilidad solo por seguro añadirè à este capítulo lo siguiente; Quando la esterilidad se origina del demasiado calor

*Haviendo  
riesgo de vi-  
da.*

*De la este-  
rilidad.*

lor

*S. Juachin es  
Abogado con-  
tra la esterili-  
dad.*

lor de los riñones de la muger, de complexion caliente, usar de unas purguillas, ò ayudas en buén tiempo, como es la Prima-  
vera; y si fuere mui sanguinea, ò no le viniere bien la regla, san-  
grarla de los tobillos al tiempo que aora se dixo de la detencion  
de la regla, y despues se le pondrà sobre los riñones, y cader-  
ras esta cataplasma, ò emplastro: Tome la clara de uno, ò dos  
huevos bien batida, echarle bastante polvo del incienso fino, y  
una poca de agua rosada, y aplicarlo, tendido sobre un lienzo  
sobre los riñones, y caderas, los dias despues que se passò el  
tiempo de la regla, por tres, quatro, ò más dias: es de mucho  
fruto, y seguro.

Tambien para el mismo efecto es bueno tomar por unas ma-  
ñanas en ayunas con chocolate, del polvo de las flores de las nue-  
ces grandes, que caen del arbol de maduras.

*Santa Ana es  
Abogada pa-  
ra el mal de  
madre.*

## CAPITULO LIV.

### Del mal de Madre.

*Causa.*

**E**L mal de madre, ahogo, ò sufocacion uterina, en latin *Hys-  
terica Passio*, se origina de la sangre menstrual, esperma  
proprio, y otros humores excrementicios, los quales en el utero  
se corrompen, cuyos vapores causan varios efectos segun la par-  
te del cuerpo que ocupan.

*Señales.*

*Quando em-  
pieza el mal  
de madre.*

Al querer empezar a dàr el mal de madre, sientense antes co-  
munmente unos ruidos en el vientre, con eructaciones, ò con  
bascas, con dexamiento, bostezos, y estiramientos, originados  
de los flatos, ò ventosidades, à los quales precede un semblante  
triste, y palido, porque retrocede el calor natural.

*Quando ocu-  
pa el corazon.  
Garganta, ò  
fauces.*

Llegando dichos vapores al corazon ocasionan desmayos,  
palpitacion del corazon, miedo, como sin esperanzas de vida.

Quando estos vapores de la madre ocupan à la garganta, en-  
tonces temen mucho de ahogarse, deteniendo, ò quitandoseles  
la voz, ò habla como si les huvieran atravesado un gran bocado  
en la garganta.

*Cabeza.*

Ocupando la cabeza se les ofrecen varias representaciones, ò  
imaginaciones, yà con risa, yà llorando, yà con furores, y llegan-  
do apretar mas el mal, entonces estàn como fuera de sí, desvariã-  
do, y agitando se con convulsiones, y otros graves accidentes,

como

tómo del mal de corazon; ò hallandose la persona de complexion mas fria, por la qual se adormece, y llena el cerebro de manera, que queda la muger como muerta, con poca, ò casi ninguna respiracion que apenas (y unas veces nada) se puede percibir; y en este caso es menester buscar primero señal de vida, con poner un espejo delante de la boca, si con el poco vaho se empaña, ò una taza llena de agua sobre la boca del estomago, por ver si algo se menea; ò poner un poco de algodón floxo, ò una candelilla encendida delante de las narices; ò dár algo para estornudar.

Y hallandose la enferma de esta manera, como de repente, para asegurarse qual sea legitimamente la enfermedad para distinguirlo de otras enfermedades, se advierte primeramente el que se procure saber si otras veces ha padecido semejante mal la tal persona; luego se distinguirá de las enfermedades siguientes, que de alguna manera se le aparecen.

Se distingue el mal de la madre del syncope, que aunque quedan tambien fuera de sí siendo fuerte; pero se halla el pulso, aunque obscuro, y en este mal de madre (siendo fuerte) no se halla, y las cosas de buen olor, que ayudan al syncope, dañan à este otro mal de madre.

De la aplopegia se diferencia, porque en el mal de madre está el sentido, y la respiracion mas libre; pero en la aplopegia mas violento, y con gran estertor, ò ronquido, y con resolucion de todos los miembros.

Del sopor, ò sueño grave se distingue, porque este poco à poco por varios días empieza, y el mal de madre viene como de repente.

Del mal de corazon se distingue, porque en este se boltean los ojos al enfermo, y echan espuma por la boca; pero en el mal de madre no sucede esto, sino es, quando juntamente estuviere con el mal de madre, la gotacoral, ò el mal de corazon.

Llegando à echar espuma por la boca, la que padece solo del mal de madre con trasudor frio, sin haver padecido antes del mal de corazon, tiene cercana la muerte, en particular quando el origen de la enfermedad es por la retencion de la esperma.

Pero bolviendose poco à poco à mitigar los accidentes; abriendo los ojos, mirar à los circunstantes con grandes suspiros; es señal que cessa el paroxifmo, ò la accessión.

En su cura se atienden dos tiempos, uno fuera de la accessión actual, ò paroxifmo, antes que dà el mal de madre, y de esta cura se hará mención al fin de este capitulo.

*El mal de madre se distingue.*

*Del syncope*

*De la aplopegia.*

*Del sopor, ò letargo.*

*De la asferencia, ò mal de corazon.*

*Pronostico.*

*Cura del mal de madre en su accesion, ò paroxifmos.*

*Medicamentos exteriores.*

*Advertencia de los humos.*

El otro tiempo, del qual aora se dirà, es quando la persona actualmente padece los efectos, accesion, ò paroxifmos del mal de madre.

Primeramente conviene tener la enferma alta de medio cuerpo arriba en la cama, ò otra parte clara; flotar, ò sobar con las palmas de las manos desde el pecho hasta el ombligo, y de quando en quando apretar bien la palma de la mano algo mas arriba del ombligo; hacer friegas de medio cuerpo abaxo, ò ligaduras fuertes en los muslos, ò en los dedos de los pies; ò apretarle recio los dedos de las manos, y llamarla bien recio por su nombre proprio; ò arrancar unos pelos de la cabeza, ò del cuerpo; ò refregar las plantas de los pies con sal, y vinagre fuerte, al mismo tiempo aplicarle à las narices cosas de mal olor, como humo de tabaco, ò lana quemada, ò la pesuña quemada de qualquiera animal, ò las verrugas de las pantorrillas de los cavallos echados sobre brasas, ò aplicar para oler del excremento humano, ò arrimar un poco de azufre recien apagado.

Pero se advierte, que quando el mal de madre tiene juntamente los accidentes de gotacoral, ò del mal de corazon (por quanto entonces ocupan los vapores la misma cabeza) no se ha de usar estos sahumerios fuertes, porque lastiman el cerebro, y le empeoran los accidentes; ni tampoco quando estuviere la persona preñada, porque no aborte, y en semejante ocasion tambien son mejores los medicamentos que se ponen por defuera, que los que se toman por la boca.

Asi como aprovechan las cosas del mal olor (como queda dicho) para las narices, y ofender las de buen olor, asimismo las cosas de buen olor aplicadas à la madre, ò ombligo aprovechan, y dañan alli las cosas de mal olor, por lo qual se aplican al ombligo, ò à la madre unos granos de almizcle, ò de la algalia, ò otras cosas de buen olor en algodòn embuelto: y aplicando estos olores sobre el ombligo se tapan con un parchecito de cera: tambien solo amarrando à las piernas algo de almizcle, ò algalia, aprovecha.

Quando la muger estuviere como muerta usar de los polvos de estornudar, como es el tabaco, ò polvo de la pimienta, ò de la cebadilla, ò de las animas.

Echar ayuda del cocimiento del trebol, polco, ruda, artemissa, ò Santa Maria, de lo que de estos se hallare, con un poco del comino, y una cucharada de la sal con manteca, y miel como dos, ò tres onzas de cada uno; y quando una ayuda no tuviere

viere efecto, como suele acontecer, echar de alli á un rato, otra, ò tercera: y quando con estas ayudas no cessare el accidente, ò el paroxifmo, ò el mal, echar despues de dichas ayudas una de oxiacrato, que es una ayuda de sola agua tibia con un poco de vinaigre, la qual comprime, y quaxa los vapores del utero. Tambien conviene faxar mui bien el vientre sobre el ombligo, y meter en el mismo ombligo unos granos de almizcle, como queda dicho, ò en la boca de la madre.

De las medicinas que se toman por la boca estando algo en sí en el tiempo del paroxifmo, es una poca de agua de artemissa, ò de la herva matriaca, ò Santa Maria, ò de la agua de azar; ò dar en dichas aguas en peso de medio tomin del polvo de las flores de las nueces grandes que caen de maduras del arbol, ò dálo en agua de Mantén; ò fecar la sangre de las pares de persona sana, del primer parto, en el horno, sin quemar, y hacer polvo de ellas, y dar de ello en peso de medio tomin algo mas, ò ménos de dichas aguas; ò en lugar de esta sangre, dar el lollin de la chimenea, ò de las ollas, en la misma quantidad en un huevo passado por agua.

Atender tambien en confortar el corazón, y la cabeza con pitifmas, ò defensivos que no tengan olor vehemente.

El agua ordinaria para beber será agua cocida, en la qual se euelga una rajita de canela, ò echatle unos granos de anis estando aun hirviendo el agua.

Hallandose la persona unos dias libre de la accessión, ò paroxifmo, y confortada con buenos pitifos, ò caldos por la flaqueza que dexa el mal, entonces se usarán los medicamentos preservativos, y los que curan el origen de dicho mal, porque el sangrar en el mismo paroxifmo, era lo mismo que degollar la persona; y purgarla, era perturbar, y alborotar mucho mas los accidentes; y así, despues de haverse recobrado algo con fuerzas, ò si la enfermedad diere lugar para ello, escoger el tiempo de la Primavera, ò del Otoño. En tal ocasion hallandose la enferma mal hemorada, segun la qualidad del humor, ò segun la complexión de la persona, la qual se conocera por las señales puestas en el primer capitulo de este lib. 1. del Dolor de la Cabeza, segun aquello se eligirán las purgas, y ayudas puestas en el Catalogo.

Y si fuere el mal de madre ocasionado de la abundancia de sangre, despues de una ayuda emoliente, se sangrara primero por reveler del brazo derecho de la vena que mas pareciere, y al otro, ò tercero dia se sangrará con la intencion de evaquar del tobillo, de tres, á quatro onzas, ò mas, segun la plenitud de sangre, ó fuerzas del paciente.

*Medicamentos que se toman por la boca en tiempo del paroxifmo.*

*Cura preservativa fuera del tiempo del paroxifmo.*

Tiempo en que se sangran, ò se purgan estas personas.

6. Pero no siendo por la abundancia, sino solo por la mala calidad de la sangre, y en persona debil, solo se sangrará del pie, observando siempre, que así las sangrias como las purgas se administrén en tiempo medio, entre las dos evaquaciones de la regla, ò de los meses.

Advertencia de las sangrias, y purgas.

7. Despues de haverse sangrado, no estando malo el estomago, ò habiendose purgado como queda dicho, se usaran los medicamentos preservativos; pero hallandose el estomago indispuesto (como otras veces se ha dicho) no convienen las sangrias; y quando se hallare la persona preñada es necesario atender, que ni sangria, ni purga se administre, como se dirá en el capitulo siguiente.

Preservativos del mal de madre.

8. Para preservar del mal de madre se dá despues de la cura susodicha en peso de medio, ò de un tomin del higado de loba en polvo, con agua de artemissa, ò azar; ò colgar una parte, ò pedacito de la goma de galbano, en un tafetancito sobre el ombligo, que otros llaman hingo.

Proviendo el mal de madre de la detencion de los meses, usar lo que queda dicho en su proprio cap. 62. de este lib.

9. Originandose de la obstruccion del higado, ò del bazo, atender la cura de sus propios capitulos.

Dolor de la madre.

10. Para el dolor de la madre, que se suele ocasionar por haver comido cosas de vinagre, ò de otras cosas, se sahumará con almaciga, ò con ruda, ò romero, ò alucema; ò echar ayudas del cocimiento de malvas, manzanilla quanto basta, y acibar una quarta, ò media onza, con su sal, miel, y manteca, ò aceyte, segun el modo ordinario.

San Ignacio de Loyola es Abogado de las preñadas.

## CAPITULO LXV.

### De las enfermedades de las Preñadas, ò con la Regla.

Como se evita el aborto. Pronostico.

EN las preñadas se curan las enfermedades como fuera del tiempo de la preñez, y así en este capitulo, lo mas que se dirá, es lo que se ha de evitar por causa de evitar el aborto. Las enfermedades de preñadas, si proceden de heridas, ò caidas en conjuncion del Sol, ò Luna suelen ser peligrosas.

Purgas, y sangrias.

Las purgas, y sangrias, por el peligro de abortar se ha de excusar, y todos los medicamentos muy fuertes que se toman por la boca, y asimismo las ayudas fuertes.

Solo en la necesidad urgente ( segun Hypocrates ) se permite purgar suavemente, ò sangrar en poca cantidad, solamente desde el quarto hasta el septimo mes de la preñez, y aunque queda dicho en el cap. 26. de este lib. 1. del dolor de Costado, ò del Garrotillo en el cap. 23. que se pueden sangrar en otros meses, es menester mucha discrecion, que solo un docto, y experimentado Medico podrá bien determinarlo, por quanto hallandose muy flaca, ò sin fuerzas la persona, mas seguro será no arriesgarse.

En las ayudas, fuera de que no han de ser fuertes, es tambien necesario el que se eche del liquor en menor cantidad, porque comprimiendo el utero no cause el aborto.

Y mucho menos convienen los medicamentos que se proponen para evaquar los meses, ò la regla, ò tambien la orina, y raramente se ha de dar para sudar, y esto solo con mucha suavidad. Las tales enfermedades ( si dieren lugar ) se podrán atender, y curar mejor algun tiempo despues del parto, segun las fuerzas de la parida.

En la dieta, aunque se guarda segun la enfermedad que tuviere, se puede conceder algo mas del sustento para que no falte à la criatura, y no tanto que oprima.

Estando la persona enferma actualmente con su regla, ò con los meses, se entiende ( de alguna manera ) lo mismo, como arriba queda dicho de la preñez, entonces no se han de usar ayudas, ni purgas, ni sangrias, hasta que hayan cessado, ò solamente en casos muy urgentes.

## CAPITULO LXVI.

### *Del malparir.*

**E**L malparir, ò abortar es quando se echa la criatura antes de su tiempo proprio para parir; y se origina de varias causas, assi interiores como exteriores, las quales no se ponen aqui por no alargarme en esto: en lo que toca las señales que preceden al aborto, para poderlo prevenir con tiempo en lo posible, son estas: Como es una flaqueza extraordinaria, pesadez en los riñones, y en las caderas, desgana, escalotrios, dolor en los rincones de los ojos, apretarse el vientre del ombligo arriba, re-  
pentina baxa, ò floxedad de los pechos. Siendo despues de una

*calda,*

*Ayudas.*

*Dieta.*

*En tiempo de la regla actual lo que se observa en las enfermedades*

*San Ignacio de Loyola es abogado contra el malparir.*

*Definicion.*

*Señales que preceden al aborto.*



*Siendo de golpe, ò caída.*

caída, golpe, ò otro exercicio fuerte, quando mas se peligrá el abortar es el primer, ò tercer dia, ò el dia de la conjunción del Sol, y Luna: y si en estos dias (con mantenerse en la cama por unos quatro, ò ocho dias quitta usando de los medicamentos preservativos) se mantiene la criatura de alguna manera, se buelve à asegurar.

*Ocasionando el aborto la plenitud de sangre.*

Quando hai personas faciles en malparir, es lo mas acertado quitar la causa antes de concebir; y así, en las que facilmente abortan por mucha abundancia de sangre, como acaece en las personas mui sanguineas, conviene que se prevengan antes con una, ò dos sangrias, segun la plenitud, y fuerzas.

*De muchos, ò malos humores.*

Siendo por hallarte la persona mui flematica, ò de muchos malos humores (las tales personas malparen comunmente al segundo, ò tercero mes) se usaran, antes de concebir, unas purgas, y evaquaciones, segun la qualidad de los humores, las quales purgas, y ayudas se hallaran en el Catalogo de los Medicamentos. Aprovechan tambien en tal caso unas fuentes, así en los brazos, como en las piernas.

*Medicamentos preservativos.*

Quando se teme el aborto, para preservarse de él, tome todos aquellos dias, ò muchos continuos, de la semilla de llautén en peso de la mitad de medio tomin, ò de la asta de venado quemada en peso de medio tomin, ò mas, en caldo, ò en un huevo pasado por agua, ò tragar unos granos de almasciga redonditos, ò mezclar un tanto de grana con que tiñen, y otro tanto del incienso, molerlo junto en polvo, y tomar de él en peso de medio tomin por varios dias seguidos, en caldo, ò en una yema de huevo assado, y se mantendrá la criatura; ò poner, para confortar la criatura, una pulpa de baca medio assada, y algo caliente, espolvoreada con polvo de clavos, nuez moscada, ò canela (repitiendolo varios dias) sobre el vientre.

O tomar un poco del incienso macho en polvo, y las claras de cinco huevos batidas, y añadirle un poco de la trementina, mezclarlo sobre fuego manso, meneandolo mui bien, a que no se quaxe la clara, y sobre estopa, ò algodón ponerlo sobre el ombligo. Sobre los riñones, y caderas conduce poner el emplastro confortativo de Vigo, ò las pitimas dichas para los riñones, y caderas en el cap. 63. de este lib. 1. del demasiado flaxo de Regla, como tambien los demás medicamentos puestos en dicho capitulo se podrán usar en particular quando empezare à parecer la sangre de la fuente, ò las señales de ella: tambien preserva faxarse con una faja del cuero de lobo marino.

## CAPITULO LXVII.

*Del Parto difícil, y de los recién nacidos.*

**E**L parto difícil se origina de varias causas; así de parte de la criatura, como de la madre: en quanto la criatura, la qual, ò está muerta, ò débil, ò grande, ò por razon de la figura en que apunta; estas dos causas ultimas, solo por obra manual de las Parteras se compone, y corrige: en las primeras causas se atiende especialmente à que la persona, que está pariendo, no se fatigue, ni la hagan pujar antes del verdadero tiempo de parir.

En la dieta, y guarda, han de evitar el ayre frio, y seco, porque adstringue, pasma, y daña à la criatura, y à la madre: Tambien el ayre mui caliente, ò demasiado calor de brassas, que suelen meter en su retrete, ò aposento, daña mucho, porque refuelve las fuerzas, y disipa los espiritus; y hallandose en tal caso la enferma mal humorada, bastará para encenderla en calenturas peligrosas: el ser soñolienta la persona tambien retarda, è indica debilidad de la madre, y de la criatura; beber por ordinario el agua de culantrillo de pozo, ò de cabela, siempre templada; comer de las viandas blandas, y faciles de digerir, y no sean de las que adstringen, ò inducen estitiquèz; huir de toda tristeza, temor, y del enojo, porque atrañan mucho.

El tiempo natural del parto, se estiende hasta veinte y quatro horas; tardando mas, ya necessita de remedios; y passando à quatro dias, mui raro queda viva la criatura.

Se conoce ser muerta la criatura, como quando ella cessa de moverse, segun lo hacia de antes; y quando se siente mas peso en el vientre, que antes; y esto con dolor, cayendo la criatura de un lado al otro como piedra, segun se bolteare la enferma; tambien al palparse el vientre lo sienten frio, el que era, ò estaba antes caliente; tambien los ojos à la enferma se le perturban, y los tiene metidos con palidez en la cara, y labios, sienten sus pies, y manos frios, y aflorarle de repente los pechos, y la mas firme señal es, que les da frequente gana de obrar.

**Y** corrompiendose la criatura, se avienta el vientre de va-

*San Ignacio de Loyola es Abogado para el parto difícil, y de los recién nacidos.*

*Causas.*

*Dieta, y guarda.*

*Tiempo natural del parto.*

*Señales de la criatura muerta.*

*Señales de la criatura corrompida.*

porés con mal olor, que despide todo el cuerpo de la enferma; principalmente del aliento, ò vaho de la boca; y la mas cierta señal de estar muerta la criatura, es, el haver salido las pares antes de la criatura. Alargaronse las dichas señales de hallarse muerta la criatura, porque sabiendo la muerte de ella, entonces mas seguramente se podrán aplicar los medicamentos proporcionadamente eficaces para ayudar à la que esta pariendo.

*Medicamentos específicos.*

Tardando en parir cerca de veinte y quatro horas, ò un poco antes, tomar de la myrrha, azafrán, y canela partes iguales, molerlos juntos, y tomar de este polvo, en agua de artemissa, ò Santa Maria, ò en caldo para una vez en peso de medio tomin: à falta de la myrra, tomar solo del azafrán, y de la canela en pocas quantidad, con el cocimiento de los cogollos, ò ramitos del fabino, y repetirlo una, ò dos veces al dia; ò beber el agua del esparto cocida, el qual viene de España con las botijas, y esto ayuda à echar la criatura, y las pares. Estando la enferma en pie, ayuda tambien, que haga un salto, ò brinco àcia atrás; ò tomar para estornudar unos polvos sin olor, ò pimienta molida, ò cebadilla, però en poca quantidad, tapando al estornudar algo la boca, y las narices; però no continuar mucho con ellos, porque debilitan la cabeza; ò tomar por la boca del polvo de la verbena en quantidad de medio, ò de un tomin, en el cocimiento del fabino; ò tomar en cocimiento de la verbena, ò del fabino del polvo del buesso de peze mulir molido en peso de medio tomin, repitiendo la dicha quantidad de alli à dos horas, ò algo menos, porque es medicamento seguro; mucho ayuda el vapor de artemissa, alucema, y poleo: untar varias veces la via, la circunferencia, con el aceyte de almendras dulces, y à falta de èl, con enjundia de gallina, ò con tuetano de ternera recién derretida à fuego manso, y si huviere oportunidad con aceyte de azucenas blancas, manteca de azar, y un poco de aceyte de alucema, que es eficaz untura quando les dà el ayre en el parto, ò despues de èl, untandola en dichas partes, en el bazo, quixadas, y nuca en poca quantidad, y bien caliente; y si repitiere el ayre repetir la dicha untura.

Hallandose la enferma con esticquez de regir del cuerpo, entonces usar de una ayuda emoliente, y medianamente fuerte, para que conviene la suavidad, y no apretar con medicinas fuertes sin la ultima necesidad. Ayuda tambien para parir con suavidad, aplicando al ombligo la hiel de la gallina negra, ò amarrar estoraque fino en los muslos, ò en lugar del estoraque la piedra del aguila; y no habiendo à la mano la verdadera piedra del aguila;

estar en su lugar de unas habillas, que llaman del mar del Sur, que se hallan tambien por estas tierras, de las quales hai macho, y hembra, ( segun llaman ) porque unas echadas al agua, baxan al fondo, y otras nadan encima; y asì para servirse de ellas, siempre es menester una de las que baxan, y otra de las que nadan: un par de ellas se amarran en los muslos.

Tambien se preparan los ojos de una liebre hembra, cogida en el mes de Marzo, con sacarlos sin maltratarlos, y ponerlos en un plato sobre polvo de pimienta de arriba, y de abaxo, y asì secarlos: de estos ojos se coge uno sin quitarle la pimienta, y se amarra sobre el vientre, que la niña del ojo toque el vientre, y no del otro lado, y se echarà la criatura, ò muerta, y luego se ha de quitar. En particular sirven estos ojos, asì preparados, para echar quando hai en el vientre una carnaza, ò congado, que llaman en Latia *Mola*.

Quando se origina la tardanza del parto de la sequedad, por haver salido antes la humedad de las pares, ò por estar la persona de mucha edad, fomentar dentro, y fuera con aceytes, ò mantequilla labada, ò con cocimiento flemoso de las semillas de las malvas, ò de los menudos del carnero, ò ternera, ò con la clara, y yema de tres huevos juntamente batidos.

Quando estuviere muerta la criatura, beba la enferma, ò madre bastante leche de otra muger.

Unas pepitas quadradas del color de hierro, que comunmente vienen chiquitas de Philipinas, que se llaman piedras de San Ignacio, son mui eficaces, y seguras para esta, y otras enfermedades de mugeres: y su uso es, solo refregar una de ellas entre los dedos, en una taza de agua tibia por un rato, y darla à beber una, ò dos veces, y echarà con facilidad la criatura, y las pares; ò con solo amarrarla al muslo, parirà con felicidad.

Nacido el niño, ò niña, para preservarlos de la alferecia, y otras muchas enfermedades, conviene luego darles por la boquita media cucharadita del aceyte de almendras dulces, con un polvito de azucar candi, ò de azucar fina; ò (à falta del aceyte) darlo con enjundia de gallina, ò con mantequilla recién sacada, y algo calentada, ò xarave de culantrillo.

Para que resistan mejor à las inclemencias del ayre, ayuda à las criaturas, antes de las faxas primeras, echar, ò espolvorear sobre el cuerpecito un poco de la sal mui remolida, ò un polvo de oregano; ò labar el cuerpecito con vino de uvas, en que die-

Contra el  
congado, ò  
mola.

Preservati-  
on de varias  
enfermeda-  
des.

Defenderlos  
de los ayres.

*Facilitar la  
baba.*

Tardando algo mas de lo ordinario en el hablar, entonces se unta al niño la lengüecita con mantequilla, y miel virgen mezclado.

*Facilitar sa-  
lir los dien-  
tes.*

Para facilitar á que salgan los dientes, untarles las encias con enjundia de gallina, ò mantequilla muy bien; y esto, desde el quinto mes, ò que se refriegue las encias con un colmillo de lobo.

*Dolor de bar-  
ruga, ò cur-  
sillos.*

Teniendo dolor de barriga, lo qual por el encogimiento, y llanto se conocerá, y por los muchos cursillos, entonces machacar, ò moler comino, y con un poco de vinagre hacer un emplastro para el estomago. Tambien quando juntamente huviere cursillos, se le podrá añadir polvo de rosa seca, ò del bolo, ò mirto.

*Estitiquèz de  
el vientre.*

Quando padeciere el niño estitiquèz particular, ponerle en lugar de calilla una almendra confitada, ò chancaca del mismo tamaño, untada con mantequilla.

*Mollera caí-  
da.*

Hallandose la mollera caída del niño, que le eche su madre leche del pecho en la misma mollera; y evidentemente la verá levantar; ò meter la cabeza en agua tibia en una vasija, como hasta las narices, pero que no les entre el agua á las narices, y sacarla de repente, repitiendolo unas veces, con esto chupa, ò tira dicha agua la mollera caída para arriba; despues de esta diligencia, aplicar sobre la dicha mollera tal emplastro, hecho del polvo del incienso, ò del copal, amassado con bastante clara de huevo batida, y tendida sobre un lienzo, que tibio se aplicara.

*Santa Savina  
Viuda es  
Abogada pa-  
ra la deten-  
cion de las  
pares.*

## CAPITULO LXVIII.

### De la detencion de las Pares.

*Causa.*

**Q**Uando despues del parto se quedan las pares, de esto se originan varios accidentes, segun mas, ò menos tiempo se detuvieron, por la facilidad que tienen en corromperse.

Esta detencion suele originarse no guardando el abrigo necesario, ò de algunos olores, con los quales sube la madre, ò de tristeza, ò de un susto, ò espanto repentino; tambien del dexamiènto de la parida en no ayudarse, ò en romperse antes del tiempo el ombligo de la criatura, lo qual sucede acaso por el descuido de la Partera, que lo corta, y lo alarga (de lo qual hai varios casos

fatales) pudiendolo haver detenido, ò amarradò còntro el muslo; y algunas veces acaece, que alguna parte de ellas queda dentro, deteniendose muchos dias, la qual se corrompe, y ocasiona calenturas, desmayos, ahogamientos, y gran peligro de muerte, solo quando sale antes del sexto, ò septimo dia en breve mucha materia por la madre, entonces hai esperanza de salud, porque sale, aunque corrupto.

Para ayudar à echar las pares detenidas, sirven los mismos medicamentos, que se dixeron del parto difícil, en particular el mamar leche de otra muger, ò mascar cebolla, y tragar solo el zumo, escupiendo lo demás, y beber encima un poquito de vino caliente de uvas; ò dar de beber una tacita de aceyte de almendras dulces, ò (à falta de èl) aceyte de comer; ò cortar en pedacitos los testiculos del cavallo; y secados en el horno, hacer polvo de ellos, y tomar en peso de medio tomin de ellos en una taza de caldo, repitiendolo, si fuere menester. Ayuda tambien el pellejo, que dexa de sí la vibora, con amarrarlo alto al muslo derecho, quando parió niño, y al izquierdo, quando es niña; y luego que salen las pares, quitarlo.

No bastando estos medicamentos, en particular sobreviniendo inflamacion, conviene si pudiere (sin lastimar) la artera con la mano sacarlas; y estando ya corrompidas, entonces se ha de ayudar à la supuracion, como deshaciendo el unguento amarillo (puesto en el Catalogo) con cocimiento de malvas, y manzanilla, y un poco del estafiate, ò agenjos, y echarlo tibio en donde està la dicha putrefaccion; y para mayor eficacia, se podrá añadir del unguento isfis.

*Cura:*

*Haviendo inflamacion, ò estando corrompidas las pares.*

*Santa Comarcia es Abogada para la sangre despues del parto.*

## CAPITULO LXIX.

*Del demasado fluxo, y de la detencion de la Sangre despues del Parto.*

**E**L demasado fluxo de sangre, es quando despues del parto, echadas ya las pares, sobreviene demasado fluxo de sangre, la qual en Griego se llama *Lochios*, de manera, que se pierdan las fuerzas, saliendo juntamente grumos de sangre con dolor de los hypocondrios, obscurecerse la vista, con zuma

*Señales de el demasado fluxo de lochios.*

*Causa.*

bido en los oídos, ò con desmayos, ò convulsiones; lo qual se origina algunas veces de los partos dificiles, quando havia violencia, ò quando se irrita la naturaleza de la acrimonia del humor.

*Cura.*

Entonces (antes de enflaquecerse) no conviene à los principios detener dicho fluxo, porque causará otros graves accidentes, y assi se empieza à foflegar dicho fluxo con dár de comer arroz, almidon, caldo de los menudos, ò membrillos assados, ò cocidos, y carne assada para que se mantengan las fuerzas, comiendo à poquitos, y mas veces entre dia; el dormir (quando fluye con demasia) ha de ser poquito, con advertencia, que quando durmiere (estando yá mui débil la persona) no ha de quedar sola sin atenderle, y observar la respiracion de la enferma, porque entonces retrocede el calor adentro, y hace mayor fluxo, del qual de repente algunas veces espiran.

Y apretando la flaqueza con peligro de la vida, se usarán los medicamentos puestos contra el fluxo demasiado de los meses en el cap. 63. de este lib. 1. Tambien el hollin de la chimenea, ò de las ollas, con vinagre fuerte hecho emplastro, se podrá aplicar con bien à los riñones. Para los grumos de la sangre, labar el lugar interiormente con agua cocida de cebada, junto con un poco de miel virgen, y un tantito de vinagre; pero tibio, y con suavidad. El agua para beber de ordinario, será acerada, ò dorada; y juntamente almáciga, y siempre tibia.

*De la detencion de la sangre despues del parto.*

La detencion de la sangre despues del parto, que llaman *Lochios*, ocasiona afsimismo muchas dificultades (de la qual la naturaleza se ha de purgar despues del parto) como de las partes, y aun mayormente, y se ocasiona de la qualidad de la sangre, ò de la obstruccion de los vasos de haver admitido incautamente ayre frio, ò enfriandose los pies, ò bebido agua fria, ò de sustos, y semejantes.

*Señales de la detencion de la sangre loquios.*

Se conoce el no haver bastantemente evaquado dicha sangre, por el dolor que dà en el vientre inferior, è ingles, hinchandose todo el vientre, la cara colorada, dificil respiracion, escalofrios, y calenturas, y algunas veces vaidos, desmayos, y syncope.

Otras veces se limpia supliendo la naturaleza por otros caminos, como es por sangre de las narices, ò de las almorranas, ò por mucha orina turbia; tambien por sudor copioso, y algunas veces despues de unos dias sale por la madre un humor denegrido, y de mal olor.

En esta enfermedad conviene usar de ayudas de malvas, manzanilla, hojas del sauco un buen puño de cada uno, y de la hoja sèn media onza, ò mas, ò en su lugar del acibar molida en peso de dos, ò tres tomines, y una onza, ù dos de manteca con otro tanto de miel, y una poca de sal.

Hacer friegas de medio cuerpo abaxo, ligaduras de los dedos de los pies apretadas, ventosas fecas en los muslos de la parte interior, ò sangrias de los pies, ò fanguijuelas en las almorranas, (solo habiendo juntamente calentura, y la persona sanguínea, y con fuerzas) se sangra tambien del brazo.

Tambien aqui pueden servir los sahumerios puestos en el cap. 62. de este lib. 1. de la detencion de los meses.

Y antes que haya calentura se podrá dar del polvo de myrrha en peso de medio tomin, poco mas, ò menos, en un tantito de vino de ubas, ò en agua de hinojo caliente.

Tambien ocho, ò nueve dias despues del parto se podrá dar una purguita de hoja sèn, y del ruibarbo mui molido, de cada cosa en peso de medio tomin, mezclado con una taza de caldo, en ayunas, ò en su lugar repetir la ayuda suñodicha.

Beber por ordinario el agua cocida de cebada, y al fin añãz darle una rajita de canela, ù de orozuz.

## CAPITULO LXX.

### *De las Paridas, y de la leche, y pechos.*

**E**L modo de curar las enfermedades de las paridas, es el mismo, como queda dicho, de las preñadas, observando, que quanto mas tiempo haviere del dia del parto, mas bien se podrán usar los medicamentos para sus enfermedades; y siendo mui corto el tiempo, y las enfermedades no fueren peligrosas, mejor será solo mantener à la enferma, que curarla.

Y mientras purgan sangre, nunca conviene usar de purgas, ni de sangrias, solo en caso mui apretado, como en un dolor de costado, ù de un garrotillo, y entonces se hace con mucha discrecion, atendiendo à las fuerzas; y lo mismo se entiende quando estan con el tiempo de la regla, ò meses.

Despues de ocho, ò doce dias del parto, conociendo estar llena de humores malos, solo se podrá dar una purguita ligera,

*Santa Agueda, Santa Mariana son Abogadas para las enfermedades de los pechos.*

*Enfermedades de las paridas.*



nunca fuerte; por quanto la experiencia enseña, que quando à las paridas despues de siete, ò nueve dias sobrevienen unos curafillos, son de salud; pero al segundo, tercero, ò quarto dia, son comunmente peligrosos.

*Calentura de la leche.*

Una calenturilla hai, que comunmente dà à las recién paridas, como al tercero, ò quarto dia; y llaman la calentura de la leche, porque entonces acude la sangre del utero à los pechos, y se genera copiosamente la leche: y esta calentura sin curarla se quita, ò se deshace cerca del noveno dia en sudor, y esto hai quando precedieron bien las evacuaciones ordinarias.

*Origen de la leche.*

Criase la leche en los pechos, ò en las mamilas, para el sustento de la criatura, y toma su origen de la sangre, la qual con la fuerza de las glandulas de dichos pechos se convierte en leche, cuya bondad consiste, en estar candida, ò bien blanca, leve, è igual en mediana consistencia, ò punto; de manera, que cogiendo una, ò dos gotas de ella sobre la uña del pulgar, ni se explota mucho por mui delgada, ni se pega demasiado contra la uña, por mui espesa, ò gruessa; segun el fabor, ha de ser algo dulce, y no salada, mucho menos de mal olor.

*Bondad de la leche.*

*Falta de la leche.*

Oferense varias veces diferentes accidentes, ò syntomas, assi tocante à la leche como a los pechos, de los quales en primer lugar se pondrà de la falta de la leche en los pechos; y assi haviendo falta de la leche se ha de observar la causa, como quando es por demasiado exercicio, procurar el descanso; quando es por muchos cursos, ò demasiado fluxo de sangre, de qualquiera parte del cuerpo que sea, procurar antes fosegarlos, assimismo si fuere por otra enfermedad; pero quando fuere por falta de alimentos, serà el mejor remedio, nutrir, y alimentar bien la persona: y quando no bastaren semejantes diligencias de aumentar la leche, como sucede en personas mui calidas, ò mui frias, y secas, entonces fuera mejor buscar, ò mudar otra Ama, ò Chichigua.

*Medicamentos especificos para criar leche, en persona de complexion calida.*

Para las personas, que de alguna manera fueren calidas, à estas convendra comer leche, ò guisos de leche, y echar en los mismos guisos muchas veces, semillas de lechuga, ò de melon, ò de calabaza; como llaman el pipian, pero con mui pocas especias; ò tambien se podrà añadirles de las semillas de las adormideras tostadas, y el uso de farro de la cebada limpia es tambien provechoso, y las habas: fuera de esto, fomentar de quando en quando los pechos con el cocimiento del trigo, ò de la avena: daña à estos todo genero de especie mui caliente, y lo mui salado;

do: para la persona de complexion fria , y seca , conviene beber de ordinario agua miel , ò comer algunas veces hinojo fresco , ò sus semillas ; ò beber el agua cocida de hinojo , ù de peregil , ù de oregano: usar de la salsa del mastuerzo fresco.

*De complexion fria.*

Padecen otras veces las mugeres de demasiada abundancia de la leche , como sucede los primeros dias despues del parto , tanto que los pechos por hincharse se estiran con mucho dolor , y con algun peligro de inflamarse los dichos pechos , ù de quaxarse la leche , y de passarse en grumos.

*Demasiada leche.*

Para mitigar esta abundancia de leche , en particular en personas regaladas , conviene poco à poco acortarles el alimento con mas dieta , para que con esto no se crie tanta abundancia de leche.

*Cura de esta enfermedad.*

Tambien en las personas à quienes tarda venir su regla ordinaria , procurar suavemente con friegas , y ligaduras en los muslos , y con baños de piernas à que baxe la regla , y con esto se reparte la sangre , la qual toda sube à los pechos ; y quando se tardare mas tambien suelen sangrarse del tobillo , ò se pone una ventosa seca sobre el empeyne.

Comer ruda , ò comino , ò semilla de cañamo , ù de culantro , fauz , llantèn , que estos minoran la leche ; ò untar con zumo de llantèn , no los mismos pechos , ò mamilas , sino alrededor algo mas arriba àcia la clavija , y àcia los sobacos del ombro , y àcia el hueso medio entre los pechos , que llaman en Griego *Esternon* ; lo qual se ha de atender en todos los medicamentos , que adstringen , repelen , ò enfrian , porque no se dañe à la leche detenida en los pechos. Untando , pues , con el zumo de llantèn lo dicho , poner alli mismo unas hojas frescas de llantèn en el Verano , y algo entibiadas en el Invierno.

Por mas eficaz para dicho fin , tome de la harina de habas dos onzas , y del zumo de verdolagas onza y media , de acyete rosado , ò ( à falta de èl ) manteca labada , tres onzas , y de vinagre media onza , ò algo mas , de alumbre crudo en peso de un tomin hecho polvo ; unir , ò mezclarlo todo junto muy bien , y untarse alrededor de los pechos , como queda dicho del zumo de llantèn.

Otros medicamentos hai , que juntamente dissipan , como son los discutientes , y de estos se podran aplicar tambien sobre los mismos pechos para minorar la leche , como es labar los mismos pechos con el cocimiento de habas , y culantro , ò con cocimiento de ruda , ù de culantro verde , y con todas estas diligencias

*Medicamentos que dissipan.*

pro

procurar suavemente faxar los pechos, de manera, que quede el pezon del pecho fuera sin apremio.

En lugar de la ruda se puede usar tambien el cocimiento de la hierva buena, ù de su zumo, mezclandole harina de cebada, ù de los chochos, con una, ù dos cucharadas del oximiel para tres, ò quatro onzas de dicha harina, y del zumo, ò cocimiento fuerte de la hierva buena, ù de la ruda, quanto basta para el punto de emplastro, y este emplastro se aplica sobre los mismos pechos.

Tambien se usan para desipar la abundancia de la leche, las lentejas cocidas en agua de la mar, ò en agua con sal, y luego mofidas las lentejas se aplican (sobre un lienzo tendidas) sobre los mismos pechos.

*Leche quaxada en los pechos.*

*De causa fria.*

Para quando la leche se quaxa en los pechos, lo qual se conoce siendo duros los pechos, y apretando el pezon sale la leche gota à gota, y no en caño, estando quaxada la leche por causa fria, es bueno cocer en aceyte, ò (à falta de el) en manteca, de la hierva buena, ò manzanilla, ò comino, como si se frieran para comer, despues exprimirlo por un paño, y à dos onzas de este aceyte añadir media onza de cera blanca para untar con ello algo caliente los pechos; ò fomentar los tales pechos con el cocimiento de la hierva buena, ù de agengos, ù de las hojas de la hierguerilla, ù de la hierva golondrina.

*Pechos duros.*

Y estando mui duros los pechos fomentarlos con el cocimiento de malvas, manzanilla, y un poco de comino; tambien despues del fomento se podrán aplicar las mismas hiervas, asì cocidas, y tibias;

O usar para los pechos duros de esta untura: tome del quaxo del chivo en peso de tres tomines, del estafiate, y del comino, de la manzanilla de cada cosa un puño; dos onzas de cebada, una cucharada de anis, y todo esto medio molido cocerlo sobre fuego manso en enjundia de gallina, ò en tuetano de baca, como media libra, añadiendo al ultimo como veinte hebras de azafrán remolidas: despues de un buen hervor exprimirlo recio por un paño, para untar los pechos con ello tibio dos veces al dia; otros tienen solamente cera blanca delgadamente, y la aplican sobre los pechos endurecidos de la leche.

*Leche quaxada en los pechos de causa caliente.*

Doliendo juntamente los pechos con algun calor, ò encendimiento, por donde se puede inferir ser de causa caliente, lo qual no se halla siendo su origen, ò causa de frio, como en la susodicha dureza de los pechos, en tal caso aplicar unos pañitos delgados

como defensivos, mojados, y entibiados, en agua algo envinagrada; ò mojar en dicha agua un migajón de pan, y aplicarlo tibiecito, y bolverlo à renovar antes que se seque, hasta sentir algun alivio; ò cocer las hojas de calabaza, dár baño tibio, y poner la pasta con aceyte rosado.

Quando se inflaman los pechos, ò mamilas, que se conoce de un tumor colorado, con calor, y dolor pulsante, el qual dolor al mas suave contacto se exaspera; tambien suele acompañar alguna calentura, y no dexa de haver algun peligro de convertirse en ulcera mala.

*Para la inflamacion de los pechos.*

Su cura principal ha de ser reveler con una sangria de la vena del brazo del mismo lado; ò quando saltare la regla à la enferma, entonces se sangrará del tobillo del mismo lado del pecho inflamado; pero haviendo embarazo, ò inconveniente de sangria, usar de friegas, ligaduras, ò de ventosas, de la cintura abaxo, hasta las pantorrillas.

*Cura general.*

En los medicamentos especificos, ò en los apositos, no conviene usar de cosas, que mui fuertemente repelen, ò adstringen, y asì quando empieza la inflamacion, poner un defensivo de agua rosada, ò del zumo de la hierva mora, ò chichiquelite, como tres onzas, y de un huevo la clara batida, y una onza de harina de cebada, y una onza del aceyte rosado, y un poco de vinagre, aplicarlo tendido sobre un liencecito, y renovar lo antes de secarse, siempre algo entibiado.

*Cura especifica de la inflamacion.*

O tomar de la canina, ò estiercol blanco de perro, molido, y hacer con agua algo envinagrada un emplastro, y ponerlo tibio sobre los pechos inflamados.

O calentar hojas del sauco, entre dos platos, hasta empezar à sudar, y aplicarlas tibias, repitiendo con nuevas; ò cocer en vinagre el estiercol fresco de baca, y añadir otro tanto de la harina de cebada, y aplicarlo tibio; à falta de la cebada, tome del maiz.

Para apostema, ò tumor nuevo en los pechos, tome dos onzas de harina de habas, y una onza del polvo de la hierva buena, con dos, ò tres onzas de la mantequilla bien labada, hacer un emplastro para mitigar el dolor, y para dissolver, ò deshacer el tumor, tome en lugar de la mantequilla aceyte de comer.

*Tumor, ò apostema nuevo en los pechos.*

Para las llagas frescas del pecho, poner encima verdolagas frescas, machacadas, y mezcladas con aceyte rosado, ò con mantequilla labada; y no bastando esto, poner hierva de la golondrina fresca, machacada; en el Invierno, siempre entibiada.

*Llagas frescas en los pechos.*

*Llagas del pezon.*

Para las llagas del pezon de los pechos tome albáyalde, ò en su lugar greta, ò almartaga en polvo mui sutil, remojarlo bien con leche de muger, y secarlo sin derramar la leche, y revolver con media onza de dicha greta, del polvo de incienso, en peso de un tomin y medio, y bolverlo à humedecer à este polvo con agua rosada, ò leche de muger, como una unturilla para untar varias veces las dichas llagas.

*Rimas, ò riftaduras del pezon.*

Para las rimas, ò fissuras tome aceyte de almendras dulces; enjundia de gallina à fuego manso derretida, con una poca de cera blanca, y untar las llagas varias veces tibio. Tambien es buena la manteca del cacao para las dichas rimas del pecho. Del cancro de los pechos se verá en el cap. 15. del lib. 2.

*San Gregorio Magno, y San Spirito Obispo, son Abogados para la gota artetica.*

## CAPITULO LXXI.

### De la Gota Artetica.

*Definicion.*

**L**A gota artetica, ò dolor de las articulacionēs, es un dolor, que en varios intervalos, ò tiempos molesta, por el influxo de los humores, yà en los piēs à unos, en donde se llama *Podagra*, ò gota del pie; à otros en las manos, en donde se llama *Chiragra*, ò gota de las manos, ò ceatica, cargando sobre el hueso ischias, que es el hueso del quadril, y de este ultimo se tratarà à parte en el capitulo siguiente.

*Los medicamentos seràn segun la causa, y asimismo la dieta.*

Originase esta gota artetica de varios humores, mas, ò menos mezclados, y segun estos humores, convienen sus medicamentos; asì los purgantes, como los demás, en particular la dieta, como quando se originare de la pituita, ò frialdades, se guardará la dieta puesta en el cap. 1. de este lib. 1. originado el dolor de la cabeza de la pituita. Quando se originare la gota artetica de sangre, ò de colera, se observará la dieta puesta en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Higado. Quando de humor melancolico, segun la dieta puesta en el cap. 47. de este lib. 1. de la Melancolia Hypochondriaca.

*Señales de la gota originada de la sangre, ò colera.*

Originandose el dolor de las articulaciones, ò la gota de la colera, ò sangre viciada, es el dolor mui agudo, y viene como de repente, y se exaspera con el mas leve contacto, y mucho mas, aplicando cosas calientes; pero con frescas, se suaviza, y mitiga. Quando sobrepuja la sangre viciosa, se pone la parte do-

lorida, tan colorada, como si estuviera inflamada, con sus venas muy hinchadas, y con pulsaciones. Quando excede la colera, entonces cada tercero dia aprieta con mas dolor, no tan hinchado, y el color tira algo à lo amarillo, el qual color al tacto desaparece, pero buelve luego.

Quando proviene de la pituita, ò humor frio la gota, entonces se percibe un dolor molesto, y obtuso, sin calor, solo quando hai mucho influxo de los humores, entonces se siente el dolor mas fuerte; la parte dolorida està blanda, y palida, y como sin movimiento relaxada; y siente alivio con cosas calientes, y mayor dolor aplicando cosas frescas.

Del humor melancolico rara vez se padece. De flato, quando cae, hai repentino dolor, con distincion, sin sentir peso, y facilmente se dissipa. Tambien suele haver mezcla de los humores, y segun aquella mezcla, hai variedad en las señales.

Por quanto esta enfermedad se engendra de fluxiones, conviene primeramente atender à ellas, para divertir, ò evaquarelas, ya por purgas, segun la qualidad del humor que predominare, como queda dicho de la dicta de esta misma enfermedad; ò siendo muy sanguineo, y robusto el paciente, tambien se evaquara con sangrias, ò ventosas sajas, solo se ha de observar, que quando actualmente padecen los dolores, entonces solo convienen las purgas leves, y suaves; y quando estas se dieren por preservar, se podrán dar algunas mas fuertes, porque en el mismo dolor se expusiera à que con mas impetu cargara la fluxion sobre la parte flaca.

Despues de dichas evacuaciones suaves en tiempo del dolor, aplicar lo que mas bien mitigare el dolor, como leche tibia, ò mejor recién ordeñada, encima del dolor, ya sea de muger, ò de cabra, ò hacer un cataplasma, ò emplastro del migajon de pan en leche, no cocido, sino solo calentado con unas yemas de huevos; ò sacar pulpa de cañafistula, la qual se aplica templada, ò por si sola, ò mezclada con leche, y migajon de pan blanco; y para que esta mixtura sea mas eficaz, se añadirà para quatro onzas de ella, en peso de medio, ò un tomin de alcaparrosa algo quemada, y molida; ò cocer un puño de sal en orina de muchachitos, ò con orina de la mula, por si sola, y fomentar con ella la parte, ò articulacion doliente. Tambien hallan alivio aplicando por la mañana, y à la noche un pedazo de pulpa de la carne de baca cruda, sin lo mantecoso, y algo caliente. Quando el dolor empieza en el dedo grande del pie, aplicase la clara de dos huevos bien

*Señales de la pituita.*

*De melancolia. De flato, ò ventosidad.*

*Cura general.*

*Cura especifica, y para mitigar los dolores.*

batida, con una poca de sal, y unas gotas de vinagre, con estopa, ò algodon embebida; ò cocer malvas con sus raices en olla nueva, con tanto de vino como de vinagre, à que se consume la tercera parte, luego añadirle salvado quanto basta para espesarlo en forma de emplastro, y aplicarlo buenamente caliente sobre un lienzo, que alcance toda la parte doliente.

Para templar el calor tome lantejuelas del agua, que crecen en los arroyos, cocerlas en leche, añadiendoles un poco de manzanilla, y de la harina de cebada, y aplicarlo templado, ò ranas vivas puestas por el vientre en la parte doliente, y ligadas con vendas porque no huyan hasta que mueran.

Al principio de la fluxion hacer un emplastro de ollin, y sal con bastante clara de huevo batida, y aplicarlo templado; ò tome queso fresco de ovejas, aplicarlo en forma de emplastro, y renovararlo antes que se seque.

Mitiga tambien el dolor arrimado un gatito chico, ò siendo de causa fria originado el dolor, tome aguardiente con unas quantas hebras de azafrán, y con pañitos que ocupen todo el dolor, aplicarlos mojados en ella tibio, y para mayor eficacia se le pudiera añadir, haviendo ocasion de Botica, un poco de opio, deshecho en dicha aguardiente.

Para resolver, y mitigar el dolor es buena la orina en la qual se ha apagado la cal viva, y asentada bien la cal, usar de dicha orina, colada por un paño de lana tupido para fomentar tibio la parte doliente con la dicha orina. Aprovecha tambien el sahumerio del incienso, de la almasciga, de las cuentas del ambar, del estoraque, de qualquiera de estos, con otro tanto de azucar, se tomarà de ello quanto bastare para sahumar bien la ropa, y las articulaciones doloridas: mas eficaz se hace este sahumerio, añadiendo como la quarta parte (respecto de lo demas) de la sandaraca, que es una goma que hai en las Boticas.

Mui bueno es tambien colgar del alumbre crudo, y molido, sutilmente en una bolsita de lienzo sobre la misma carne del cuerpo; ò muela sal, y alumbre mui sutil, de cada uno media onza, de la nuez moscada, y clavos, quanto pesa medio tomin de cada uno, y un puñito de rosa en polvo, cocerlo en un liencecillo delgado, ò ralo, en forma de bolsita holgada, y refregar con ella suavemente la parte doliente todas las mañanas.

*Para consumir los tofos, ò el humor extraño sobre los articulos.*

Para sacar, y resolver el humor extraño, que ocupa como una bola à las coyunturas, ò articulaciones, quando se ha padecido de la gota mucho tiempo, que llaman en Griego *Topbi*, y contienen un

Un humor como una massa de cal, tome el asiento de la orina, ò la arenilla, ò tierra, donde comunmente orinan, y del estiércol de la gallina, sal de la mar, y lombrices fecas, de cada cosa un puño, hervir todo en dicho asiento de la orina, ò en orina de muchachos, y con este cocimiento mojar un paño de lana, y ponerlo tibio sobre la parte del tumor continuando con ello.

Para los dolores vagos de las articulaciones, yà en estas, yà en otra coyuntura, es bueno tomar repetidas veces de la ceniza de la tufa quemada, en la bebida ordinaria, ò en caldo, en peso de medio, ò de un tomin. Y como comunmente tambien padecen estos del mal de loanda, se podrá ver esto tambien en el cap. 48. de este lib. I. del mal de Loanda.

En todos estos medicamentos, se continúan mas aquellos, de los quales se sintiere mas alivio, porque no todos prueban bien à todos. Tambien les conduce la leche de burra, segun se usa en la cura de la hetica, en el cap. 82. de este lib. I.

Para preservarse el que no vuelva tan recio, ò que tarde mas, sirven mucho unas fuentes en el brazo, ò pierna contraria, y sana; y con purgarse suavemente cada año, ò cada mes, en tiempo de la Luna menguante, y tomar del emplastro de diapalma tendida sobre badana, del tamaño que fuere el lugar dolorido, y llevarlo continuamente aplicado, en particular refrescando dicho emplastro con el alcanfor, preserva mucho con las mencionadas evaquaciones, ò con el saquillo susodicho en el alumbre.

*Gota artetica  
vagabunda.*

*Preservati-  
vos de la gota  
ta.*

## CAPITULO LXXII.

### *Del dolor de la Ceatica.*

*San Leander,  
San Gebuino,  
son Abogados  
para el dolor  
de la ceatica.*

**L**A ceatica es un dolor, que ocupa el quadril, sobre el huesso, que en Griego se llama *Iscbeos*, y tambien ocupa algunas veces el huesso sacro, ò la rabadilla, y suele passar à los muslos, y à las pantorrillas hasta el pie, lo qual sucede por los nervios, que del quadril, y huesso sacro baxan hasta los pies, y es especie de la gota artetica.

*Definicion.*

Este dolor se origina de fluxiones, aunque estas pueden acudir de muchas partes, las quales suelen ser de la cabeza.

*Origen.  
Dieta, y guar-  
da.*

Su dieta, y cura general se observa la misma, como queda

di.



dicho en el capítulo antecedente, usando de ayudas, purgas, y vomitorios, segun la qualidad de los humores que predominaren, observando asimismo las señales dichas. En particular es provechoso, teniendo por mucha parte su origen de la sangre viciosa, despues de una, ò otra ayuda, ò purguita, ò vomitorio, sangrar (no habiendo inconveniente mayor) la vena, que llaman ceatica, que se halla como seis, ò siete dedos debaxo de la rodilla en la pantorrilla interior, que mira la otra pierna; pues solo sangrando esta vena no suele necesitarse de otro medicamento.

*Medicamentos específicos para la ceatica, originada de frio, ò de causa fria.*

Para mitigar el dolor de la ceatica, se aplican por de fuera en tiempo del dolor medicamentos resolventes, y no repelentes; como fomentar la parte dolorida, con tanto de agua caliente como de vino; ò aplicar salvado tostado, ò ceniza en una taleguita proporcionada, siempre tan caliente quanto buenamente se pudiere sufrir; lo mismo hace la sal sola calentada, ò el mijo tostado, aplicado bien caliente, rociado con vino; ò deshacer xabon en aguardiente fuerte, y untarse à la lumbre; ò pan recién sacado del horno, aplicarlo caliente partido, y rociado con aguardiente; ò untar el dolor con hiel de cabra caliente, con una pluma de la ala de la gallina; ò untar con aceyte, ò à su falta, con sebo en que antes se havian frito salvia, ò ruda, ò romero, bien antes remojados con vino, hasta consumirse dicho vino, y junto à la lumbre se ha de untar bien caliente; ò estiercol de cabras rociado con vinagre, aplicarlo bien caliente; ò poner solo la resina del pino en forma de emplastro; ò templar con vino, en forma de emplastro, bastante estiercol de la liebre, ò de la paloma, ò ponerlo caliente; ò untar todo el lugar doliente con zumo de cebolla caliente, y espolvorear encima pimienta molida, y otro tanto de salitre, y cubrir la ùntura con paños mojados en cocimiento caliente de comino, ò en aguardiente; ò cabar alguna cebolla, y rellenarla con polvo del incienso molido, y unas hebras de azafrán, tapada la cebolla otra vez, assarla debaxo del rescoldo, y luego molerla toda, y aplicarla bien caliente; ò coger dos puños de los huevos de las hormigas, y con una, ò dos onzas de manteca, molerlo junto en un almirez muy bien, y con un puñito de sal hecho en forma de emplastro con un poco de la tierra delgada del hormiguero, aplicarlo caliente.

Mas eficaces son los medicamentos que secan la materia, ò humor fuera del centro à la circunferencia, como poner ocho, ò diez sanguijuelas sobre el lugar del mayor dolor; ò (à falta de sanguijuelas) aplicar dos, ò quatro ventosas sajas; tambien ayuda

azotar la parte dolorida con hortigas frescas , hasta levantar ampollas , y luego lavarla con agua salada caliente , para quitar el escozor.

*El agua salada mitiga el ardor, ò escozor de las hortigas.*

No bastando los dichos medicamentos , son muy seguros los causticos puestos en la misma parte dolorida , ò como quatro dedos encima de la rodilla , en el lugar adonde comunmente se fueren abrir fuentes , del mismo lado dolorido ; y quando se dan causticos de fuego en la parte dolorida , se dan tres , ò quatro botonazos de fuego sobre donde tuviere mas dolor , y se mantienen las dichas llagas abiertas algun tiempo con poner encima de el unguento amarillo , ò untar hoja de col , ò de lechuga , ò otra hierba fresca , con mantequilla , ò con miel , hasta que por si se cierran , renovando las dichas hojas cada dia.

Tambien en lugar de los dichos botonazos de fuego , à los que tuvieren miedo al fuego , se aplican causticos potenciales , como son los vesicatorios de los cantarides , y levadura , como se verá en el Catalogo de los Medicamentos , en donde se ponen varios causticos potenciales.

En lugar de estos causticos se podrá usar de una hierba , que llaman en Sonora *Cumeme* , ella sola machacada , y aplicada , levanta en tiempo de dos horas , con poca diferencia , ampollas , porque es bien fuerte . Todos estos causticos , que levantan ampollas , se ponen del tamaño de una palma de la mano , con poca diferencia , sobre el quadril dolorido .

Y las vegigas que levanten , se cortan con tixeras para que salga el humor , y luego todos los dias se curan con las hojas , y con su unto , como queda dicho de los causticos de fuego , hasta que la llaga sane por si , que purga por un tiempo como una fuente . Tambien se aplica uno de estos vesicatorios , ò causticos , que levantan ampollas , para reveler en la pantorrilla , en donde se suele sangrar la vena ceatica ( como queda dicho ) en el tamaño de una nuez grande .

Y quando se conjetura , que dicho dolor tiene su origen de la fluxion , desde el cerebro , como habiendo precedido gran dolor de la cabeza , entonces se ponen bien unos causticos , ò vesicatorios del tamaño de media nuez en la nuca , à los lados de un hueso , que alli mas sobresa , algo mas abaxo , y curarlo al modo dicho .

Quando procediere de calor ( lo qual es raro ) usar de cosas frescas , como se dice en la Destemplanza del Higado , en el cap. 40. de este lib. 1. Así tocante las ayudas , y purgas , y sus unturas

*Ceatica originada de calor.*

para el higado, y lo demás; y aplicar sobre la parte dolorida un emplastro, ò cataplasma hecho de lechugas, ò hierva mora; chí-chiquelite, frescas, y machacadas, y mezcladas con harina de cebada, siempre algo templado de calor.

## CAPITULO LXXIII.

*San Estevan  
Junior es Abo-  
gado contra el  
reumatismo.*

### Del Reumatismo.

*Distinguese  
del catarro.*

**E**L reumatismo se origina de las partes interiores del cuerpo, y comunmente proviene del higado, de los humores serofos, ò gruesos, y hace sus efectos en las partes carnosas, y en la circunferencia del cuerpo, por lo qual se diferencia del catarro, de que se habla en el cap. 13. de este lib. I. pues el catarro solo se origina de la cabeza, y ocupa solo una, ò otra parte del cuerpo.

*De lo galico.*

Se distingue el reumatismo de lo galico, que estos humores galicos no son tan universales, ni continuos; pero lo mas de noche molestan, ni en lo general postran tanto como el reumatismo; el qual obliga à hacer cama sin poderse casi menear; y fuera de esto hai otras señales galicas, como llagas galicas, que mas claramente lo distinguen del reumatismo.

*La gota arte-  
tica.*

Se diferencia tambien de la gota artetica el reumatismo, porque quando cessa el reumatismo no queda la debilidad en las articulaciones como en la gota: tampoco en el reumatismo en el principio no se siente alivio con las purgas, ni con los apositos, aunque sean para mitigar los dolores, como en la gota.

*Pronostico.*

Quando el reumatismo viene con calentura, cessa en veinte, ò quarenta dias, y entonces aprieta mas recio, aunque comunmente no hai peligro; pero quando viene sin calentura no molesta tanto, pero dura mucho mas tiempo, y sobreviniendo sudores espontaneos, son saludables.

*Cura.*

Para aliviar al reumatismo, conviene, por todo el tiempo que durare, usar cada tercer, ò quarto dia una ayuda de malvas, bledo, lechuga, borraja, y un poco de anis, cocerlo en dos quartillos de agua hasta quedar en un quartillo y medio, y colandolo se le añadirà de miel, y manteca como dos onzas, y una poca de sal.

Tambien en las personas sanguineas convienen unas sangrias de

de mediana cantidad, no estorvandolo la debilidad del estomago, por quanto ellas no debilitan tanto al enfermo en este accidente como en otros, pues en esta enfermedad sale siempre sangre corrompida.

La bebida ordinaria será el agua de cebada cocida, ò de la raíz de grama, y orozuz. El vino daña.

En la declinacion del reumatismo, que se conoce del alivio, ò descanso mayor en que se halla el enfermo, entonces se podrán usar unas purgas de hoja sèn, tomando de su polvo en peso de un tomin, en agua de cebada, ò en caldo en ayunas, ò otras purgas puestas en el Catalogo de los Medicamentos para evaugar el humor melancolico, en caso que no haya calentura presente: quando haviere juntamente calentura, entonces será mejor usar de la ayuda dicha, y tomar unos sudores, como es una taza de atole con epazote, ò con piedra bezar, ò con la raíz de la contrayerva, ò de la escorzonera.

Tambien alivian unos sudorcillos, provocados con los sahumerios, que se hacen debaxo de la cubierta de la cama, con iacienso, ò con copál, ò con las cuentas del ambar, ò con romero, ò salvia; pero para dár estos sahumerios, no ha de estar el enfermo con calentura.

## CAPITULO LXXIV.

### *De las diferencias de las Calenturas continuas.*

LAS calenturas en lo general se reducen à tres especies: la primera, en simples: la segunda, en calenturas de putrefaccion; y la tercera, en pestilenciales. La primera especie de las calenturas simples se subdivide en otras tres especies, la una es calentura ephemera, la otra es calentura, ò synocho de sangre sin putrefaccion, la tercera es la calentura hetica.

*Ephemera.*

*Synocho simple.*

*Hetica.*

La segunda especie de las calenturas de putrefaccion, la qual toma su origen de humores corrompidos en las venas, y arterias, y segun su variacion varian tambien sus especies, como aora se figuen.

La calentura de sangre con putrefaccion, que en Griego se llama *Synocho*, es calentura continua, sin creciente, ni menguante; y esta tambien se distingue, ò subdivide en la colerica, quando

*Calentura de putrefaccion.*

*Colerica.*

244 *De las diferencias de las Calenturas continuas.*

*Sanguinea.*

excede la coeleta, y entonces es la sangre mas caliente, y delgada, y tiene mas fuerte los accidentes; y en la sanguinea, en donde sobrepuja la sangre, y son los accidentes mas templados. Sus señales, y su cura de estas calenturas, se pondrán en su propio cap. 79. de este lib. 1.

*Terciana continua.*

Terciana continua, es calentura que tiene su creciente cada tercero dia, sin intermision total, y se origina de sangre mala, y colerica, con destemplanza caliente, y seca del higado; cuya cura se verá en el cap. 79. de este lib. 1.

*Quotidiana continua.*

Quotidiana continua, que otros llaman Latica, tiene sus crecientes en ciertas horas del dia, todos los dias aunque nunca cesa del todo, y se origina de sangre pituitosa, y de ordinario dà à los chiquillos, ò viejos, y à los mui gordos, en los quales abunda la pituita.

*Quartana continua.*

Quartana continua, porque siente su creciente cada quatro dia, sin que se dexa sentir la calentura los dias intermedios, y se origina de sangre melancolica, y acaece mui rara vez; y en estas mismas calenturas se hallan otras diferencias, y distinciones, segun varian sus accidentes, como es: El caufon, que es una calentura continua, y mui ardiente, con sed continua, aunque beban; y esta sed solo no la hai quando se junta alguna tòs, entonces como acude humor de otra parte, no es tanta la sed: Se origina, ò de colera pura, ò con pituita mezclada, cercana al corazon, y convienen algunas señales con las de la calentura continua de sangre con putrefaccion; pero en el caufon vienen sus accidentes en la primera calentura mas crueles, y fuertes; de manera, que el enfermo no cabe en la cama, y algunas veces con un modo de locura. Dà las mas veces en el Verano, à gente moza, y colerica, aunque tambien en otro tiempo del año, y entonces es mas mala, porque dà à entender mas mal aparato interior, y dando à gente de edad crecida, peligran comunmente por la misma razon: su cura se verá en el cap. 79. de este lib. 1.

*Caufon, ò calentura ardiente, con sus señales.*

*Calentura coliquante.*

Otra calentura continua hai coliquante, la qual à toda parte consume lo mantecoso, y luego lo carnosò, con cara hypocratica, y à por sudores, y à orines, y à otras evaquaciones, apareciendo lo oleaginoso en los cursos, los quales son mui colorados, viscosos, espumosos, y hediondos; se origina de materia acre, tenue, y colerica, y comunmente se le junta alguna malignidad pestilencial, y es mui peligrosa.

*Calentura horrificca.*

Otra calentura continua, que llaman horrificca, que dà con

En repetidos horrores, ò escalofrios, se origina de colera, y pituita serosa, sus medicamentos son como se dirá en el cap. 83. de este lib. I. de las Tercianas intermitentes; pero en esta calentura, por ser continuados los horrores, ò escalofrios, no es menester esperar que cesen los horrores para dár medicamento: y tambien esta especie es mui peligrosa.

*Su cura.*

Otra calentura continua, que llaman affodes, es calentura mas ardiente que el caupon dicho, con mayores inquietudes, comunmente con hastio, ò vomito, y se origina de humor acre, y colerico, que molesta la boca del estomago.

*Calentura affodes.*

Esta se cura atendiendo el humor colerico, segun mas bien se inclinare por arriba, ò por abaxo, con vomitorio, ò purga, ò ayudas que miran à evaquar la colera, como se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos; ò la purguilla del zumo fresco de granadas, que se verá en el cap. 79. de este lib. I. de la Calentura continua con putrefaccion, la qual es mui propria para la colera ardiente: evaquada la materia, se dãn julepes frescos, ò horchatas de las pepitas de melon, y de las adormideras, como se verán en el cap. 40. de este lib. I. y quando hai mucha flaqueza, poner juntamente en el corazon, y en los pulsos unos defensivos de agua de azar, ò de rosa, con unas hebras de azafrán molidas, con un tantito de vinagre, ò zumo de limon; tambien solas unas taxaditas de limon con azafrán se ponen bien en las pulseras de las manos, en lo demàs se atiende la dieta, que se pondrá en el capitulo siguiente, de la calentura de sangre con putrefaccion: y esta especie tambien es peligrosa.

*Su cura.*

Otra calentura que llaman elodes, es calentura con sudor continuo, y se hace de gran humor podrido, ò maligno, que disuelve la substancia del cuerpo; convienen ayudas, y purgas suaves, y confortativos, y tambien es de peligro.

*Calentura eloder.**Cura.*

La calentura epiala, es, quando aun mismo tiempo, en unas partes del cuerpo se siente frio, y en otras calor; esta se origina, ò de la pituita vitrea con colera, ò de sola la pituita vitrea parte corrompida, y parte no corrompida. En esta calentura se toma por muchos dias en ayunas el agua cõcida de flor de manzanilla tres partes, y del estafiate, ò de agenos, dos partes, con un terron de azucar en cantidad de medio quarantillo.

*Calentura epiala.**Cura.*

Otra calentura que llaman lypiria, que es, quando por defuera se padece frio, y por de dentro arden de calor; esta se ocasiona, quando el estomago, ò los intestinos padecen erisipela, y con

*Calentura lypiria.*

tener frio por defuera, casi no pueden aguantar ropa de cubierta, à los quales convienen confortativos frescos, como quedan puestas en la Destemplanza del Hgado en el cap. 40. de este lib. 1. Tambien unas ayudas suaves para el humor colerico, ò ventosas sajas en la region del estomago, ò sanguijuelas en las venas almorranas; y fino bastare, poner una ventosa grande en la parte mas doliente, y sajarla medianamente sin lastimar venas. Sosssegado el dolor, se dà una minorativa, como se ha puesto en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado; ò la purguita del zumo de las granadas, como se dirà en el cap. 79. de este lib. 1. de la Calentura continua con putrefaccion.

*Calentura  
syncopal.*

De la calentura syncopal se dirà en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas.

## CAPITULO LXXV.

*Advertencias generales en las Calenturas continuas: de la dieta, y lo que en general se observa para aplicar los remedios en las calenturas continuas de putrefaccion.*

**H**Aviendo brevemente apuntado varias especies de las calenturas continuas, las quales con poca diferencia se conforman en muchas cosas de sus curas, aunque à parte se tratarà en lo que fuere mas effencial; aora, por no alargarme en repetir una misma cosa en muchas partes, se dirà en este capitulo lo que conviene observar en todas las mas calenturas continuas.

*Dieta; y guarda de las calenturas continuas.*

Primeramente en todas las calenturas, como tambien en otras enfermedades en donde puede haver peligro de la vida, hai obligacion de procurar, y ordenar el Santo Viatico antes que se prive el enfermo de su entero juicio.

*Del temperamento del*

En quanto la dieta, y guarda que se ha de observar en todas las calenturas continuas, quando provienen de colera, ò de sangre corrompida, ha de procurarse el que sea fresca, y que humedezca; y en los pituitosos, ò melancolicos, algo mas caliente: en el tiempo de calor, refrescar el aposento, sin que el frio llegue a

cuérpo del enfermo , regando el aposento con agua algo enyina-  
grada : traer ramas de arboles frescos , como de sauce, de alamo;  
hojas de parras , rosas , y semejantes ; y secandose estas , reno-  
varlas con otras frescas. En el Invierno se templará el mucho  
frio con sahumerios suaves. Tambien pueden mudar camisa , pe-  
ro no en dia critico , y que ella sea bien seca , ò sahutada : qua-  
les son los dias criticos , se verá al fin de este capitulo.

La comida los primeros dias , en particular hasta el quarto,  
y tambien hasta el septimo , ha de ser mui ligera , solo se ha de  
atender à los mui flacos , y mui debiles , à quienes se ha de pro-  
veer algo mas , menudeando à poquitos , pues menor daño será  
exceder un poco en el alimento , que perder todas las fuerzas, co-  
mo son calditos de pollos , ò de gallinas , ò de carnero , escusan-  
do lo mantecoso de ellos , guisandolos con unas lechugas , ò en-  
divia , ò acederas ( que llaman en Mexicano fossocoyoli ) ò bor-  
rajas , ò verdolagas , y dandoles cada tercera , ò quarta hora ; en  
los quales calditos tambien se suelen añadir unas gotas de limon,  
ò del zumo de naranjas agrias. Fuera de esso , à sus tiempos se  
puede dar hordeata , que llaman farro , ò calabaza de castilla , ò  
almidón , ò atole de cebada , ò atole ordinario , ò manzanas as-  
fadas con azucar , ò un membrillo tierno asfado con azucar : tam-  
poco hace mal de quando en quando una yema de huevo tierna,  
passada por agua , aunque no à menudo.

Alargandose las calenturas , tambien se alarga algo mas  
la comida , con dar pollitos , gallinas , ò carnero bien coci-  
do ; y sino huviere otra cosa sino baca , sea mui tierna , y en  
poca cantidad. El pan sea bien cocido , y no caliente del  
mismo dia , ò à falta del pan , sean las tortillas bien hechas. Las  
especies todas se han de escusar , excepto un poco de canela,  
y azafrán.

El tiempo se ha de atender para comer , que no sea en la ac-  
cesion , ò fuerza mayor de la calentura , sino quando se cono-  
ciere algo mas aliviado.

El agua ordinaria para beber , es comunmente el agua cocida  
con cebada , hasta tanto que empiece la cebada à reventar , con  
una rajita de orozuz , ò sin ella. En las fiebres largas se añade una  
rajita de canela , ò algunas raices de grama , ò colgar en el agua  
de cebada ( y en falta de ella en la agua ordinaria cocida ) un pe-  
dazo de la asta de venado quemada. Tambien se añaden unas ve-  
ces ( en las fiebres , ò calenturas , no mui ardientes ) al agua de ce-  
bada uno , ò dos tamarindos , con una rajita de canela , advirtien-  
do,

De la comida.  
da.

Bebida ordi-  
naria.



*Sueño.*

do, que quando proviene la calentura de colera mui ardiente, ò con fuertes destilaciones, no convienen dichos tamarindos en el agua ordinaria. El sueño es de gran alivio, quando no es demasiado.

*Sangrias,  
quando convienen.*

Las sangrias son mui convenientes en las calenturas, despues de una, ò otra ayuda emoliente, y fresca, atendiendo siempre las fuerzas, y plenitud de la sangre en el enfermo.

En los que padecen melancolia, ò mucha flema, tambien en los mui coléricos, han de ser las sangrias moderadas, y con mucha discrecion, en particular à los que sobreviene la calentura por haver trabajado mucho; y mas moderadas seràn las sangrias en los que llaman empachados, ù de nimia venere, à estos tales directamente dañan las sangrias, y entonces se suple con confortativos, ò con ventosas sajadadas: lo mismo se puede entender con los que facilmente se desmayan en las sangrias.

Tambien para sangrar mas, ò menos se observa el tiempo del año; la tierra en donde se halla, si es caliente, ù de gente dexativa; la edad, y disposicion del enfermo: y segun aquestas circunstancias, conducen, mas, ò menos, las sangrias.

El tiempo para sangrar, no ha de ser luego despues de haver tomado alimento, ni con esfiriquez del vientre, como queda dicho, ni en la mayor fuerza de las accepciones, sino quando algo se mitigan, exceptuase quando fuere forzoso.

En quanto la intencion de las sangrias, se atiende quando se quiere evaquar la plenitud de sangre, que es solo en personas mui sanguineas, se puede sangrar dos veces al dia; y quando solo se desea reveler, ò llamar, entonces serà en distintos dias. Saliendo en la primera sangria la sangre mui podrida, indica al otro dia assegurar otra sangria, y algunas veces conviene sangrar de la misma vena, aunque haya salido buena sangre, haviendo otras indicaciones que lo requieren, hasta que salga la mala, que de ordinario sale despues. Quando mejora la sangre al fin de la primera sangria, ò en la segunda sangria, es buena señal; y quando empeora, es mala señal.

*Ventosas. El modo de usar de ellas se verá en el cap. 56. de este libro 1.  
Sanguijuelas.*

Las ventosas secas, para llamar, y reveler, son mui frequentes en las calenturas, y tambien las sajadadas, quando no pueden aguardar sangrias, aunque estas tambien se usan en los robustos, despues de las sangrias. A los que temieren ventosas sajadadas, ponganles tres, ò quatro sanguijuelas en las pantorrillas, despues de haver puesto una ventosa seca. Su modo de aplicarlas, se verá en el cap. 57. de este lib. 1. hasta que chupen como dos, ò tres onzas de

sana

**Sangre.** Haviendo el enfermo de antes padecido de evaquacion de la sangre de espaldas, y estando por entonces detenida, conduce bien el aplicar unas tres sanguijuelas à las venas almorra-  
neas, al modo dicho.

Las friegas, y ligaduras se dàn con el mismo intento, como dicho queda de las ventosas secas, estando antes evaquada la primera region con sangrias, purgas, ò ayudas. El modo de dar las friegas, con intencion de reveler, ù de llamar de la parte distante, es el siguiente: Empiezanse à dár las friegas con un paño algo áspero, de los estremos, ù de la parte mas distante del mal, para donde se quiere llamar, y poco à poco se vâ subiendo hasta cerca del lugar de donde se quiere reveler, ò llamar; y hecho esto, se buelven à hacer las friegas, de arriba empezando (conviene à saber, desde la nuca, ù desde los ombros, quando se quiere aliviar la cabeça, y asì en los otros accidentes) poco à poco hasta los estremos, conviene à saber, hasta los pies, ò pantorrillas, lo qual se hace para que con las primeras friegas se muevan los humores, los quales con las segundas friegas se tiran para abaxo.

*Friegas como se hacen.*

El modo de dár las ligaduras, tambien con la intencion de reveler, ù de llamar: se ponen las ligaduras, empezando desde luego como quatro dedos del lugar de donde se quiere llamar, (quando el frio lo permitiere) dexandolas un rato; pero no tanto, ni tan recio, que las demás partes se mortifiquen; y asì se irá para abaxo, ligando, y desatando poco à poco, hasta llegar à los estremos de los pies, ù de las manos.

*El modo de dár las ligaduras para llamar, ò reveler.*

Quando en dichas calenturas à los principios sintiere el paciente amargura en la boca, sed, dolor del estomago, ò en el vientre alguna mocion, entonces conviene al segundo, ò tercero dia de la calentura tomar una purga, segun la complexion, ò humor, y fuerzas del paciente, las quales purgas se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos, aunque casi siempre es mas seguro, que preceda una sangria à la purga.

*Purgas.*

Tambien conocido el astio, y amargura de la boca con alguna inclinacion de trasbocar, conviene mui bien un vomitorio, dado a los principios, como el segundo, ò tercero dia de la calentura, sin dár los xaraves preparativos, y se han de dár dichos vomitorios segun la robustez del enfermo, los quales vomitorios dados à tiempo, con las señales susodichas, suelen ser tan provechosos, que solo con uno de ellos se quita, ò mitiga la calentura.

*Vomitorios.*

Las ayudas conducen mucho en estas calenturas, en particular quando falta el regimen ordinario; solo se advierte, quando la

*Ayudas.*

calentura està mui ardiente, entonces no se les echa aceytè, ni manteca, porque facilmente se inflaman. Tambien no se echa el caldo de la ayuda mui caliente en las calenturas de colera, sino que estè entibiado.

*Su dorer.*

Quando se inclina la naturaleza de aliviarse por la circunstancia, como es el sudor, entonces conviene ayudar à la naturaleza, no dando cosas mui calientes, en particular en tiempos, ò tierras calientes, mirando siempre el atemperar el calor, y dàr de los polvos diamargariton frigido, ò (à falta de este polvo) dàr del polvo de la asta de venado quemada, en agua de borrajas, ò de escorzonera, ò en atole, y abrigarle medianamente. Tambien son buenos otros confortativos, como coral, ò piedra bezar, ò la raiz de la contrahierva, ò de la escorzonera, que juntamente provocan à sudor.

*Pitimas, ò unturas quãdo se aplican.*

Las pitimas para el higado, ò para el corazon, y otras unturas, son buenas despues del septimo dia, salvo quando son menester antes. Quando no convienen las unturas, es quando yà fallieron, ò quando apuntan para salir las manchitas en los tabardillos, ò viruelas, y otras semejantes.

*Despues de las calenturas.*

Finalmente, haviendose ido la calentura por buena crisi yà sea por sudor, sangre, ò curfillos, conviene sin embargo siempre evacuar las reliquias, que suelen quedår, como es con una purga minorativa, segun la qualidad del humor, que huviere predominado, la qual comunmente se dà despues del catorceno dia, precediendo algunos xaraves preparativos, que se hallaràn en el Catalogo.

*En los de la cõplexion caliente, y seca, para prefer varios de la bõtica, se daràn sueros.*

Tambien suelen dexar ciertas calenturas (en particular en personas de complexion caliente, y seca) un calor demasiado, y con mucha sed; y para preservar a semejante enfermo, no le afalte poco à poco alguna calentura hetica, se le daràn por seis, ò ocho dias, cada mañana en ayunas, una escudilla, ò buena taza del suero cocido con un poco de azucar, y bien clarificado, y que despues en aquellas dos horas, ni coma, ni beba. En intermedio, haviendo estitiquèz del vientre, usar de ayudas emolientes frescas, ò tomar un cañuto de cañafistula, deshecha en agua de cebada, con una rajita de canela cocida, que se podrá tomar una hora antes de cenar. Adviertese, que este suero no se ha de dàr à los que padecieren debilidad particular en el estomago, ò de suyo fueren de complexion fria, y humeda.

*Què son dias criticos.*

Los dias criticos, ò judicatorios, son ciertos dias, en los quales se juzga la enfermedad, quando resulta alguna evacuacion, ò conmocion, en bien, ò en mal, y es mui necessario atender

der à ellos , así para formar el concepto de la enfermedad , como para aplicar à sus propios tiempos los medicamentos , segun varias veces se hace mencion en la cura de las calenturas continuas , de manera , que quando la naturaleza en la enfermedad mueve algun humor , en uno de los dias criticos , ya sea por sudor , ò por sangre de las narices , ò por otras partes del cuerpo , ò por cursos , ò vomitos , siendo con notable alivio del enfermo , como es ausentarse , ò mitigarse la calentura , ò otros graves accidentes que antes de la dicha evaquacion havia , sea qualquiera de estas evaquaciones , entonces de ninguna manera conviene atajar semejante evaquacion , sino permitirlo , pues es señal de la salud ; y en este caso , quando se conociere ser necesario , se puede ayudar à la naturaleza , pero con cosas mui benignas .

*Movimiento critico con alivio.*

Observase tambien , en caso que la tal evaquacion se alargare de tal manera , que el enfermo no reconozca ningun alivio , antes bien un notable postramiento de fuerzas , entonces no conviene aumentar la dicha evaquacion , mas bien aliviar à la naturaleza en lo que buenamente se pudiere ; pero que no sea deteniendo la dicha evaquacion con medicamentos fuertes .

*Movimiento critico sin alivio.*

Mucho mas alivio se ha de procurar à los enfermos , à los quales vinieren semejantes evaquaciones en otro dia que no sea critico , porque entonces las tales evaquaciones son syntomaticas , y malas , porque denotan mucha fuerza de la enfermedad , y poca del enfermo .

*Movimiento syntomatico.*

Fuera de estas anotaciones se advierte , que los vomitos , aun en uno de los dias criticos , quando son de poca cantidad , y mui trabajosos , son asimismo malos , como tambien quando en un dia critico sale de las narices una gotita de sangre negra , porque así esta gotita , como los vomitos mui cortos , y trabajosos , denotan , que no puede la naturaleza , por su mucha debilidad , echar lo dañoso , y librarse de su enemigo .

*Advertencia del movimiento de los dias criticos.*

Los dias criticos , y judicatorios , son contando el primer dia de la calentura inclusivamente , aunque haya empezado , ò que se haya advertido , ò sentido al anohecer , y esse será el primer dia critico , despues el tercero , el quinto , despues el septimo , el nono , el undecimo , el decimo quarto , el decimo septimo , el vigesimo primo , y el vigesimo octavo ; y algunas veces se alargan hasta el treinta y uno , y el treinta y quatro ; pero unos dias de estos se observan mas que otros ; de los que mas se observan es el septimo ; y luego el catorceno ; y quando la enfermedad propassa estos dias , sobresalen en sus crisis el dia vigesimo primo , y el veinte y ocho .

*Quales son los dias criticos.*

## CAPITULO LXXVI.

*De los Accidentes de las Calenturas continuas de putrefaccion.*

**Y**A que à parte se ha puesto en el capitulo antecedente, lo que en las calenturas continuas de putrefaccion de sangre se ha de observar, en quanto la dieta, la guarda, evaquaciones, y lo demás, con la misma razon, por mas claridad, y facilidad, y por no reiterar una misma cosa varias veces, se pondrán aqui seguidamente los accidentes, ò syntomas, por lo menos los mas ordinarios que suelen sobrevenir, ò juntarse con las calenturas dichas; con sus medicamentos, y breve forma de remediarlos.

*Dolor de la cabeza.*

Primeramente del dolor de la cabeza. Siendo grande el dolor de la cabeza en dichas calenturas, y con orina delgada, blanca, clara, ò diaphana, es mala señal, porque indica que tomó raptó todo el mal humor à la cabeza: tambien es malo quando con dicho dolor grande los extremos se enfrian.

*Ayudas, ò purgas frescas.*

Usanse para reveler ayudas frescas, que juntamente algo evaquen, ò una purguilla suave, segun se hallarán en el Catalogo, siendo en los primeros dias de la calentura, ò no habiendo otro estorvo: tambien revelen, ò apartan, y mitigan el dolor de la cabeza, las sangrias, ventosas, ò friegas.

*Sangrias, y friegas.*

*Defensivos.*

Para repeler son los defensivos de agua rosada con muy poco vinagre, ò leche en lugar de vinagre; y quando fuere muy à los principios, que es quando empieza à apuntar el dolor de la cabeza, entonces se añade al dicho defensivo la quarta parte del aceyte rosado, y se ponen dichos defensivos à la frente de quatro dedos de ancho de sien à sien. Tambien quando durare el dolor, se aplican defensivos de sola la leche de muger, ò de baco, poniendo al modo dicho pañitos delgados, y picados bien humedados con la leche recién sacada; ò poner un migajón de pan mojado en dicha leche, los quales defensivos se renuevan antes que totalmente se sequen. Advirtiendole, que los defensivos de leche son siempre mas seguros que los de vinagre, porque las mas veces comuelen.

*Cautericos.*

Para derivar, ò sacar el humor que causa el dolor de la cabeza, se ponen vesicatorios, ò causticos (segun se verán en el Catalogo)

logò de los Medicamentos) en la nuca, ò en los brazos, ò piernas, en el lugar en donde se suelen abrir fuentes.

Para resolver los vapores, que ocasionan el dolor de la cabeza, se ponen los boses recién sacados del carnero, ò metidos en cocimiento de leche, luego espolvoreados con rosa en polvo, y culantro, ò diarrhodon, y aromático rosado; y á falta de estos, una pulpa de carnero soassada solamente, y sin vino: todos estos se ponen encima de la cabeza, ò á la parte que mas doliere calentito, ò poner pichones, ò gallinas abiertas por las espaldas en las plantas de los pies del enfermo con dichos polvos.

Para atemperar la acrimonia, y el calor de los humores, que por sí, ò por los vapores que levantan, y causan el dolor de la cabeza, estos se mitigarán con julepes frescos, ò con orchatas, como se verán puestos en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Hígado.

Otros medicamentos, quando huviere mui gran dolor de la cabeza, á quien comunmente acompaña el desvelo, se usarán segun lo que se sigue del desvelo.

Contra el desvelo, y desvario, se ponen los mismos defensivos dichos en el dolor de la cabeza, como es la leche de muger; la pulpa de carnero soassada; para las sienes, y el cerebro, pichones, ò gallinas recién abiertas, y los boses del carnero para la cabeza, al modo dicho aplicados; ò tomar las pepitas de la calabaza blanca, y de los pepinos, y de las adormideras, ù de melón, ù de sandia, ù de la semilla de lechuga, ù de lo que de estos huviere, machacada, ò molerlos en un almirez, ò mortero mui bien, y amassarlos como atole con leche de muger recién sacada, y untar con ello las sienes, y la frente, lo qual conciliará el sueño suavemente: y quando no bastare esto, se le añadirá á dichos defensivos, si huviere forma de Botica, un tantito del opio, ù del laudano opiato.

Tambien se machacan (para conciliar el sueño) unos pepinos frescos, ò lechuga, ò siempreviva, y se aplican á las plantas de los pies, porque por los nervios grandes, que baxan de la cabeza á los pies, se le comunica la virtud; ò cocer como la mitad de medio tomin del opio, en cocimiento del culantro verde, y lechuga, hecho dicho cocimiento con vino de uvas, y labar, ò humedecer con ello las narices, y la cara, y las palmas de las manos, y las plantas de los pies concilia el sueño.

En tiempo que sobrevienen convulsiones, cuyas señales se verán en el cap. 8. de este lib. I. de las Convulsiones, usar de

*Animales vivos para apostitas.*

*Julepes.*

*Desvelo, y desvario.*

*Convulsiones.*

ayudas frescas, y emolientes del Catalogo; hacer friegas: en las espaldas, ò poner alli mismo ventosas; ò untar las espaldas con aceyte de almendras dulces, mezclado con otro tanto de aceyte de manzanilla; ò à falta de estos, cocer en aceyte, ò manteca de baca un puño de la manzanilla, para untar las espaldas: tomanse tambien algunos confortativos, y otras medicinas benignas, no violentas, de las que se pusieron en dicho cap. 8. escusando todo aquello, que por su calor pueda aumentar la calentura.

Conviene untar toda la espina, cerebro, y ombros con tucanos de res bien labados, mantequilla, y aceyte violado bastante, todo rebuelto con leche de bacas; y para el cerebro la misma untura, que vaya bien caliente, y rebuelta con aceyte de manzanilla. De una onza poco mas de esta untura defatada en leche de bacas, en donde hayan hervido violetas se puede hacer ayuda, que se repita como la untura contra la convulsion.

*Sueño profundo.*

En el demasado sueño, se usaràn aquellas medicinas, que están dichas en el cap. 10. de este lib. 1. del Letargo, ò del Coma, atendiendo, que lo que se diere por la boca no sea de lo muy caliente.

*Sed demasada.*

Afligiendo por mayor la sed al enfermo, se refrescarà algo el aposento, como queda dicho en la guarda del capitulo antecedente, y que hable poquito el paciente, y esté lo mas que pudiere con la boca cerrada, respirando por las narices, y de esta manera tambien procure dormir, que enjuague la boca con agua cocida de verdolaga; ò tener en la boca un pedacito de orozuz mojado en agua envinagrada; ò enjuagar la boca, con agua envinagrada, ò con zumo de granada, ò con cocimiento de raiz de orozuz, y cebada; ò tener en la boca un tallo de limon, ò de naranja, labado antes con agua; ò tener en la boca un trapito limpio, mojado en agua algo envinagrada, ò tener un christalito, ò hueso de los tamarindos, ò de otra fruta refrescado con dicha agua envinagrada; ò tener un tallito de pepino fresco, ò un tallito del tronco de la lechuga en la boca; ò usar de un hisopillo con la flemma del cocimiento de las pepitas del membrillo, ò de la chia: tambien refrescan, y mitigan la sed unos pocos granos de la granada agria dulce, labados en agua fria sin tragar los huesos.

Y no bastando todo esto, tambien se dà de beber, no quando empieza la fuerza de la accesion, sino en la mayor fuerza; ò mejor quando se conociere, que la dicha fuerza baxa en la declinacion; y en este tiempo se suele dàr al enfermo à beber à satisfaccion de la agua, ò bebida ordinaria, porque entonces suele mover à su dar,

dar, y à salir el calor, solo que no sea con demasiado exceso, pues en algunos debiles, suele precipitar al enfermo (siendo con exceso) en mucho peligro.

En la sequedad, ò aspereza de la lengua, usar de la flemma sacada de las pepitas de los membrillos, ò de las semillas de las malvas, añadiendole azucar blanca, y tenerla en la boca; ò tener en la boca de las medicinas que arriba quedan puestas para la sed, y limpiar la lengua con un paño aspero, mojado en agua envinagrada. Mucho alivian tambien contra la aspereza los granos de la granada agridulce, refrescados en agua fria.

*Lengua aspera, ò seca.*

Lo mismo se puede usar quando el enfermo se hallare con la lengua negra, untandola con mantequilla, y un polvo de salprunela; ò gargarizar; ò enjuagarse con leche algo caliente, la qual humedece, y templá el calor, y se le puede à la leche añadir, ò à la flemma, de las pepitas del membrillo, ò del zumo de la lechuga, ò de la siempreviva, ò de salitre preparado.

*Lengua negra.*

Ò aplicar por defuera à la garganta hojas de lechuga, ò verdolaga machacada, entre dos lienzos, en el Invierno algo entibiado. Tambien aprovecha la mantequilla fresca labada en agua en la qual antes se deshace un poco del salitre, y de esta mantequilla tener mas veces, del tamaño de un garbanzo, en la boca; y quando con esto se humedecieren las rimas, ò las rajaduras de la lengua, es buena señal. Tambien las cochinitas que se hallan debaxo de las piedras en humidades, machacadas, y entre dos lienzos aplicadas por defuera à la garganta, debaxo de la lengua, refrescan, y aprovechan.

En el calor extraordinario del pecho, untarlo con aceyte de almendras dulces, ò con enjundia de gallina, labada en agua de cebada, ò de lechuga; pero no ha de ser la uncion fria, si tibia, sino bien caliente, porque la fria repele el calor para dentro, y la tibia relaxa.

*Gran calor de el pecho.*

Las inquietudes, ansias, ò las congojas extraordinarias, se mitigan con los medicamentos dichos en el cap. 74. de este lib. I. de las Calenturas, llamadas Afloides.

*Inquietudes, ansias, ò congojas.*

Quando huviere dolor en los lomos, ò en la cintura, que comunmente se origina de la sangre de la vena caba del higado, para este dolor se usan ayudas de malvas, cañafistula, de las pepitas de melon, ò sandias un puñito, de azucar dos, ò tres onzas, cocido en bastante agua al modo ordinario; tambien se le añade de manteca dos, ò tres onzas, fresca, y labada, y del salitre preparado en peso de medio tomin, y una poca de sal.

*Dolor en la cintura, ò en los lomos.*



Untar la region del higado con las unturas frescas; asimismo se podrán usar las pitimas, ò defensivos puestos en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Higado, como tambien los riñones se podrán untar con dichas unturas frescas; pero importa mucho atender si hai, ò si apuntan unas manchas, ò manchas, como acaece en los tabardillos, ò en las calenturas pestilenciales, porque entonces no son seguras las unturas mantecosas.

*Del hypo.*

Quando molestore el hypo, ò singulto, el qual suele ocasionarse en las calenturas, por tomar cosas muy frias, se usarán los medicamentos suaves, dichos en el cap. 34. de este lib. 1. del Hypo.

*Vomitos.*

Sobreviniendo unos vomitos, se hallarán sus medicamentos en el cap. 35. de este lib. 1. de los Vomitos; solo se advierte, quando sobrevienen en las calenturas continuas, de los quales aora se trata, es muy necesario atender, si el vomito se origina por via de crisi de la enfermedad, como en uno de los dias Criticos especificados en el capitulo antecedente, entonces no conviene estancarlos, y assi se espera, hasta que se conozca particular flaqueza, causada del vomito; y suele haver tales vomitos, que no dexan passar nada de alimento, y para estos es medicamento suave tomar en peso de medio tomin de la sal, que se faca de los agenjos, ò en su falta, una, ò dos cucharadas de legia, hecha de sola la ceniza del estafiate, ò de agenjos, añadiendo media cucharada del limón con una tacita de caldo, en poca cantidad, porque no lo vuelva el enfermo.

*Curfos.*

Haviendo cursos en las calenturas continuas de putrefaccion, se atiende de la misma manera como queda dicho en los vomitos, observando si son cursos criticos; y entaquesciendo estos mucho al enfermo, para fosegar, assi los cursos, como los vomitos, empezar por los medicamentos mas suaves, segun sus capitulos propios, atendiendo la qualidad de los cursos, como dàr en una taza de atole en peso de medio tomin, ò de un tomin de la asta de venado quemada, ò de la semilla de llantén molida, ò de otras medicinas, como tierra sigilata, para no exasperar la calentura.

*Sudores.*

Los sudores se observan de la misma manera, si salen en los dias criticos, entonces, solo quando mucho debilitan, se refresca el aposento con regarlo con agua fria, poner ramas verdes de sauce, ò de alamos, y lo que se pondrà en el sudor syncopal al pie de este capitulo; solo se ha de observar, que no haya alguna inflamacion, ò tumor en los hypocondrios, ò en los vacios que llaman, porque en tal caso, no conviene usar de las cosas que

que adstringen. Tampoco quando el sudor continuare, no conviene mudar, sino rara vez, camisa, ò la ropa; ni limpiar el sudor; porque pegado este en el cuerpo, no dexa facilmente salir al otro. Para curar bien estos sudores, es bien que se atienda lo siguiente: Quando el sudor viene junto con mucha sed, y amargor de la boca, proviene comunmente de calor, pero quando viene sin sed, antes estando mui humeda la boca, entonces es de frialdades, que se hallan en el estomago. Para mitigar, ò curar este sudor, se corrigirá atendiendo su origen al modo como queda dicho en el cap. 35. de este lib. 1. de los Vomitos, yá originados de calor, yá de frialdades, no usando cosas mui calientes, que pudieren encender mas la calentura.

Llegando el enfermo à no poder comer nada, ò à no querer, mantenerlo con repetir las ayudas de substancia.

Haviendo lombrices en las calenturas continuas, no convienen los medicamentos que están dichos en su proprio capitulo, porque irritan mas la calentura, y es necessario atender mas à la calentura, que à las lombrices. Lo que se podrá usar contra ellas, es echar al agua ordinaria que se bebe un pedazo de la asta de venado quemada; tambien tomar polvo de èl en dicha agua, ò en caldo; cenar unas verdolagas cocidas con polvo de culantro; ò echar zumo de limòn en la comida, ò en el caldo.

Para los desfmayos, deliquios, ò flaqueza grande, que sobrevienen à los enfermos, y no dan lugar aun para confessarse, daràles de beber un poco de agua de canela, con un poco de vino mezclado; ò que huela hierva buenz mojada en vinagre; ò untar con el mismo vinagre las sienes, y los pulsos; ò quando no hai peligro del mal de madre en las mugeres, oler el balfamo; ò quando no es mui recia la calentura, dar à beber un poco de vino con un polvito de nuez moscada; ò dar otros caldos mui substanciales, como es el destilado de los corazones solos de carnero, ò de castrados. Otros confortativos para bolver en sí servirán, como los que se pondrán en el sudor syncopal, que se sigue para aplicar à las narices, corazon, y estomago.

El sudor syncopal, ò el syncope, es uno de los peligrosos accidentes quando sobreviene à las calenturas continuas; y aunque hai otro capitulo, como es el 30. de este lib. 1. que trata del Syncope repetitivo, sin embargo se pondrà aqui mas por extenso el modo como se podrá portar con un accidente tan grave, pues tambien se podrá valer de estos mismos remedios, aunque no haya calentura presente.

*Señales si es el sudor de colera, ò de frialdades.*

*Inapetencia para comer.*

*Lombrices.*

*Desfmayos.*

*Syncope, ò sudor syncopal.*

*Causas.*

Dos principales causas hai, que ocasionan el syncope, ù de humores colericos, envenenados, ù de multitud de humores crudos, y pituitosos: cada uno de estos, como varia la causa de su origen, assi se varian sus remedios, y la dieta.

*Señales del  
syncope de  
humor coleri-  
co, ò envene-  
nado.*

*Dieta.*

Haviendo sudor syncopal, originado de humores acres, y colericos, ò envenenados, lo qual se conoce en la complexion del enfermo, ù de la misma calentura, quando predomina la colera, ò en tiempo de las epidemias pestilenciales, estando inficionada el ayre, entonces toca à la dieta buscar ayre fresco, y humedo, ò hacerlo artificialmente, que tenga alguna virtud adstringente, como se dirà. La comida sea ligera, de caldos de pollos, con lechuga, ò verdolagas, ò caldos destilados, ò farro de cebada, y semejantes; y quando dicho sudor durare mas tiempo, se daran pollitos ò pajaros, con tajaditas de limòn. El agua para beber ordinariamente, sea cocida con cebada; ò echar un trozo de pan en la vasija del agua; y quando no hai sospecha de alguna inflamacion, se puede dar un poco de vino aguado. El sueño, en tiempo del sudor, daña; quando cessa de sudar, aprovecha; escusar todo enojo, y tristeza. En tiempo de mucho sudor, secar el sudor varias veces con un paño suave; usar de abanicos mojados en agua rosada, y vinagre, ò en agua ordinaria envinagrada; y con esto se consigue el ayre fresco, humedo, y algo adstringente, y poner con esta misma agua unos lienzos mojados, en los hombres sobre los testiculos, y en las mugeres entre los pechos.

*Para bolver  
en sí al en-  
fermo.*

Quando el enfermo estuviere como fuera de sí, hacerle friegas ò ligaduras algo fuertes en los brazos, piernas, ò muslos, tirarle de las narices, arrancarle uno, ù otro pelo de la cabeza, ù del cuerpo; gritarle por su nombre proprio, darle al enfermo una migajita de pan en zumo de granada, ò en vino suave remojada, ò en vino aguado, darle caldos de substancia, ù otros confortativos, que huviere; aplicar migajon de pan caliente, recién sacado del torno, à las narices, rozado antes con agua rosada envinagrada, ò con vinagre solo, y poner pitimas al corazon; humedecer una sabana con agua rosada, (en su falta, con cocimiento de rosa seca) y un poco de vinagre, y echar en dicha sabana polvo de rosa seca, ù de la flor de granada, y embolver al enfermo con ella; poner juntamente sobre la boca del estomago una tostada de pan mojado en zumo de membrillo, ù de granada agria, ù de agraz, ò en cocimiento de verdolagas, ù de la hierba mora.

Embarrar el cuerpo, en particular las espaldas, ò en donde de mas sudare, con yello, ò polvo de la greta, deshecha en agua,

como una color para pintar, ò espolvorearle encima del sudor dichos polvos, ù del polvo de la cascara de pino; ò (à falta de todos ellos) del polvo del barro, ù del polvo de la tierra, ù del almidon: sobre la region del corazon, poder del zumo de las hojas del sauce, ù de la siempreviva, ù de la verdolaga, ò agua rosada con alcanfor.

Sosegado el sudor syncopal, y que haya el enfermo recobrado fuerzas, se buelve à atender à la cura de la calentura segun lo pidiera.

En el sudor syncopal originado de la muchedumbre de humores crudos, y pituitosos, se cura muy diferentemente respecto del susodicho syncope de colera.

*Syncope de humores crudos, y pituitosos.*

Conociendo al enfermo respecto de humores, y flemas, à quien sobreviene sudor syncopal, conviene desde luego, procurar el ayre templado, que se incline à caliente, claro, y seco: en las comidas, que seran de facil concocion, se mezcla un poco de la hierva de hinojo, ù de culantro.

*Dieta.*

El agua ordinaria para beber (si antes en salud estuviere echo à beber vino) puede ser de vino aguado, ò beber el agua cocida de la semilla de hinojo: el dormir ha de ser mediano, ni poco, ni mucho.

El sudor se secará varias veces con un paño, y hacer friegas con un paño aspero, y sahumado con estoraque, ò con incienso, ò con clavos de comer, ò con ligno aloe; primero se hacen dichas friegas en las piernas, despues en los brazos, y ombros; luego en las espaldas para abaxo, despues que las friegas hayan caenrado bastantemente, untar lo refregado con aceyte, ò à su falta, con manteca de baca en que antes se ha de freir manzanilla, ò ruda, ò salvia, ù de todos estos.

Hallandose el enfermo fuera de sí, gritarle por su nombre proprio, tirarle de las narices, refregarle las orejas, arrancarle unos pelos, aplicar à las narices cosas de olor, como balfamo, ò limon claveteado, ò una naranja claveteada con clavos de comer, y canela; darle un confortativo, como vino, hypocrás, ò agua de canela fuerte, ò caldos de substancia con pocas especias; aplicar al corazon pichones recién abiertos por las espaldas, y al estomago aplicar por defuera uno de los confortativos, que están puestos en el cap. 31. de este lib. 1. de la Debilidad del Estomago, ò en el cap. 32. de este lib. 1. de la Dalgana de comer, y de quando en quando volver à repetir las dichas friegas.

Bolviendo algo en sí, usar entonces de ayudas, que para la

pituita están puestas en el cap. 32. de la Desgana de comer, ateniéndose las fuerzas del enfermo; y mas seguro es, reiterar una ayuda mas veces, que no enflaquecer al enfermo con medicamento recio hasta tanto que haya recobrado fuerzas el enfermo, entonces se podrá purgar como en el mismo capitulo de la Desgana se dice; pues suelen llegar tales enfermos à tal desgana, que ni aun caldo pueden passar. Tambien conviene reparar, que quando se dà muchas veces à poquitos, no hai que apurar à dichos enfermos, à que coman juntamente mucho; pues de esta manera, aun à los sanos se quitarà la gana: mezclar en la comida algunas cosas agrias; y sino pudiere comer el enfermo, ò tuviere horror à la comida, echarle ayudas de substancia.

Cessando la calentura totalmente, antes que dicho sudor, entonces procurar passarse, huyendo del tiempo, y del ayre destemplado, ò mudarse à temperamento, algo mas fresco.

*Syncope de mucha evaquacion.*

Originandose el syncope de demasiado fluxo de la sangre de espaldas, de los meses, ò muchos cursos, entonces refregar bien los estremos, y hacer ligaduras en los brazos, y muslos.

Provinciendo tal sudor del mal de madre, usar los medicamentos dichos en su cap. 64. de este lib. 1. del mal de Madre.

## C A P I T U L O LXXVII.

### *De la Calentura Ephemera.*

*San Christoval es Abogado de la calentura diaria.*

**P**OR seguir con alguna orden en las calenturas, como al principio de ellas se hizo mencion de sus tres especies en general, que son: Primera, simple: segunda, de putrefaccion: y tercera, pestilencial; se seguirá dicha orden, empezando por la especie de calenturas simples, como es la ephemera, y el synochia simple, que es calentura continua de sangre, sin haver correccion adjunta. De la herica, que es la tercera especie de las calenturas simples, por tener esta muy diferentes observaciones en su cura, se dexará para el fin de todos las calenturas que son continuas.

*Calentura diaria, ò ephemera.*

Empezando, pues, por la calentura, que llaman ephemera, ò diaria, por razon, que comunmente termina en veinte y quatro horas, con sudor suave; y propassando este tiempo, se passará ser una de las calenturas continuas.

Esta calentura se cura segun aquello de donde tuvo su origen. Quando se origina por haverse assoleado, entonces conviene poner al enfermo en lugar fresco, y usar de la dieta, como se dice en el cap. 40. de este lib. 1. de la Dettimplanza del Hgado, y ponerle unos defensivos de agua con un poco de vinagre de sien a sien, por toda la frente, con esto se mitigará el dolor de la cabeza; ò poner una redoma de vidrio con la boca angosta, y llena de agua fria sobre la corona de la cabeza, apretando dicha redoma, boca abaxo, contra la cabeza, à que no se salga el agua, y calentandose una agua hinchir la redoma con otra fria: esto saca el calor del Sol, pero no ha de estar el paciente fuera de esto mui mal humorado.

*De assoleado.*

Quando se origina de algun resfrio ordinario por haver salido de un lugar caliente, ò de un exercicio fuerte, y caloroso de repente al frio, en donde se suelen constipar, ò obstruir los poros, ò por haver bebido un jarro de agua fria, ò por haverse mojado de un aguacero, procurar tomar à la tarde, ò à la noche unos sudores suaves, como una escudilla de chile atole, ò atole con epazote, ò con piedra bezar, ò con etcorzonera, ò contrahierva en poca cantidad: y tambien es bueno para sudar beber buena porcion de agua cocida con un puñito de manzanilla, y sudar como una hora mas, ò menos segun las fuerzas, ò segun el tiempo; si fuere en el Verano, algo menos que en el Invierno; ò untar al resfriado las coyunturas, ò articulaciones de los brazos, y piernas con aceyte, ò manteca de baca, en que antes se havia frito ruda, ò azar, bien caliente, y abrigarlo en la cama para sudar.

*De resfrio ordinario.*

Quando se origina de alguna obstruccion, conviene tomar alguna minorativa, ò de las purguillas frescas que se ponen en el Catalogo para evacuar el humor colerico: y siempre es mui acertado que antes de tomar para sudar, se reciba antes una ayuda fresca, y emoliente, como se verá en el Catalogo, ò alguna calilla.

Quando el resfrio fuere con mucho aparato de malos humores, como con dolor grande del cuerpo, y de todas las coyunturas, en particular de los brazos, y piernas, mucho cansancio junto con un genero de escalofrio como de calentura, mui grandes dolores en las espaldas, y llegando à sentir estos dolores es señal de que en siete, ò nueve horas entrarán las calenturas de resfriado, las quales como al quarto, ò quinto dia suelen dar modorra.

*Señales de resfrio fuerte.*

Quando se temiere alguna putrefaccion de humores, segun el aparato de los malos humores, de donde puede passar la ca-

*Causa general.*

lentura del resfrio, ò calentura continua, es mui provechoso un vomitorio, con el qual se ataja la corrupcion, ò por lo menos no tendrá mucha fuerza la calentura que se siguiere. Si el enfermo reusare el vomitar, ò tuviere mucha dificultad en bolver el estomago, podrá tomar una purga de mediana eficacia, segun la complexion, ò el humor que predominare.

Quando la calentura prosiguiere, ò passare de tres à quatro dias, se curará conforme los capitulos de las calenturas continuas, aunque de ordinario suele passar à calentura continua sin putrefaccion, ò synocho simple. En quanto à las sangrias, en las calenturas originadas del resfrio, es menester mucha discrecion, y mas seguro suele ser continuar con unas ayudas, y unos sudorcillos yá arriba apuntados, y no bastando aquellos, usar de los sahumerios debaxo de la cubierta de la cama, con esloraque, incienso, copal, ò brea.

Vesicatorios  
para la mo-  
dorra.

Para la modorra extraordinaria es bueno poner dos vesicatorios en dos medias nueces en la nuca, ò cerebro, debaxo de un huesecito que sobrefale, ò en el brazo izquierdo, en el proprio lugar de las fuentes y es mas seguro el modo de hacer, y poner los vesicatorios, se verá en el Catalogo de los Medicamentos.

## CAPITULO LXXVIII.

### De la Calentura continua sin putrefaccion.

Santa Genoveva es Abogada de las calenturas continuas.

Calentura synocho.

**L**A calentura continua sin putrefaccion, que en Latin se llama *Synocho simple*, suele terminar al quarto, ò septimo dia, con sudor espontaneo, ò con fluxo de sangre por las narices, casi sin dexar reliquia; pero perseverando mas tiempo, passa al *synocho*, ò calentura con putrefaccion, de la qual se dira en el capitulo siguiente.

Señales.

Para conocer dicha enfermedad se observa la cara del enfermo, la qual está como abultada, colorada y caliente, con un cansancio, ò dexamiento de todas las coyunturas, las venas se hallan hinchadas, se siente dolor en la frente, y sienes, con mucha inclinacion à dormir y en el sueño se les representan cosas coloradas, en el cutis exteriormente al tacto, no luego se percibe calor; pero continuando el tacto, entonces se percibe mas calor; el pulso es grande, igual, y frequente, la orina está un poco mas colorada de

de lo ordinario, con una neblina, ò niebla en medio, la qual es blanca, ligera, è igual, aunque desparramada; y quando propassa los quatro, ò siete dias, como queda dicho, entonces no parece semejante niebla en medio de la orina: tambien se observa en esta calentura sin putrefaccion; que siempre comienza sin frio, y al principio està blanda la calentura, y despues va creciendo, y otras veces comienza mui recia, y se està siempre en un sèr; en el intermedio suele haver grandes ansias, y congojas, con mucha frecuencia de la respiracion, por necessitar el corazon de mas refrigerio.

Para conocer qualquiera enfermedad que sea, si procede de frio, ò de calor, coge la orina reciente del enfermo, ò luego que se ha orinado, y echale una gota de aceyte encima: si la tal gota se estienda bien por encima de la orina, y se desparrama, es señal, que la enfermedad procede de calor, si se queda junta sin estenderse, ni desparramarse, entonces procede de frio.

En esta calentura continua, ò synocho simple, sin putrefaccion, por ser de abundancia de sangre, conviene sangrar luego un dia del brazo derecho, y al otro, ò tercero dia del brazo izquierdo, la vena de todo el cuerpo, ò la que mas bien pareciere, no estando descompuesto el estomago, que se reconoce segun la relacion del enfermo quando lo tuviere aventado, ò con dolor, ò mirando la orina, si estuviere aguanosa, ò amarilla clara, ò con mucha espuma, la qual durare mucho tiempo, no la espuma, que comunmente se forma del golpe con que sale. Hallandose descompuesto el estomago, es menester esperar su concoccion por algunas horas, y echar antes ayuda, ò (haviendo lugar) una purgilla fresca, de las que se ponen en el Catalogo para evaquar el humor colerico, y despues se siguen mui bien las sangrias mencionadas de tres à quatro onzas, segun la plenitud de sangre, ò segun las fuerzas del paciente.

El agua para beber de ordinario, serà con cebada cocida, y no teniendo el enfermo obstruido el bazo, ò el higado, puede unas quantas horas despues de sangrado beber una vez al dia una orchata de las semillas frias, como son las pepitas de melon, de sandia, de los pepinos, de la calabaza blanca, añadiendo unas almendras dulces, si huviere, con su terron de azucar; ò en su lugar, se podra beber uno de los julepes frescos, como se veràn en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Higado.

La dieta, y guarda dicha en las Advertencias generales de las Calenturas continuas, se observa tambien en esta.

Tambien son buenas las friegas, y ventosas en las espaldas,

*Para distinguir si se origina de frio, ò de calor qualquier enfermedad.*

*Cura general.*

*Bebidas.*

*Dieta.*



y desde la cintura abaxo. Refrescar el higado con defensivos; ò unturas frescas, como se verán en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Higado. El corazon se confortará con untar. lo con mantequilla de azar, ò con los medicamentos puestos en el cap. 47. de este lib. 1. de la Melancolia.

*San Hugo es  
Abogado de  
las calenturas  
continuas.*

## CAPITULO LXXIX.

### *De la Calentura continua con putrefaccion.*

**P**Assandose la calentura continua de sangre sin putrefaccion; ò el *Synocha simple*, al *synocha*, ò calentura continua con putrefaccion, como queda dicho en el capitulo antecedente; ò quando desde luego assalta al enfermo semejante calentura, se curará (atendiendo lo que se dixo en las advertencias generales en el cap. 75. de este lib. 1. al modo siguiente, ò segun las *synochomas*, ò accidentes, que suelen sobrevenir, lo admitieren.

*Señales de las  
calenturas  
continuas con  
putrefaccion.*

*La compres-  
sion del pul-  
so mas veloz,  
que la dilata-  
cion, que de-  
nota.*

*Qual orina  
señala coci-  
miento en las  
calenturas  
continuas.*

Adoleciendo el enfermo de tal calentura continua con putrefaccion, que se conocerá con las señales dichas en la calentura antecedente sin putrefaccion, pues poca es la diferencia al principio de la calentura sin putrefaccion, como de la con putrefaccion; y habiendo las mismas señales dichas, ò fuera de aquellas mucha calor con desvelo, y dolor de la cabeza, sed, inquietud, pulso grande, y frequente la compresion del pulso, (que es quando el corazon expelle de sí la sangre arterial) conociendo que este movimiento de la dicha compresion fuere mayor, ò mas veloz, que es el de la dilatacion, se infiere por esta desigualdad, que la naturaleza mas pretende echar de sí lo fuliginoso, ò lo vaporoso de los excrementos, que el refrigerante, pues la compresion del pulso es la atraccion del ayre al corazon. Tambien en estas calenturas de putrefaccion es la orina al principio cruda, colorada, y sin sedimento, ò cosa que assiente al fondo; ni tiene niebla en medio, y algunas veces se halla el paciente con bascas, ò vomitos, con la lengua áspera, ò denegrida. Hallando en la orina al quarto dia, ò antes, señal de cocimiento, como es la niebla, en medio de la orina unida, terminará la calentura al septimo dia; si tardare mas, termina al catorceno; y si no hai dicha señal en la orina, y la cara del enfermo está redonda,

cómo entumida, denota larga enfermedad. También quando (al principio de la enfermedad) es la orina muy encendida, y colorada, y luego parecen las señales del cocimiento, como es la dicha niebla, mas breve sanará; pero quando la orina muestra crudezas continuas, sin asiento, ò niebla en medio, en particular hallandose el enfermo con pocas fuerzas, entonces peligrá mucho; y mucho mayor peligro denota la orina estando blanca: sus pronósticos se podrán ver en el capítulo siguiente.

Atendiendo à la cura de dichas calenturas, se tomará el pulso con todos los quatro dedos, y se advierta si los golpes del dicho pulso son con fuerza, si se sienten en todos los quatro dedos, ò si son con alguna velocidad: quando se hallaren estas señales, ò mas, proveer luego al enfermo de una ayuda comua, emoliente, y fresca; y habiendo tenido efecto la dicha ayuda, y sobre ella algo descansado, sangrarle la vena de todo el cuerpo en el brazo derecho, como queda dicho en el capítulo antecedente, ò la vena que mas sobrefaliere en la sangradera, hasta tres, quatro, ò seis onzas de sangre, segun la plenitud, ò fuerza del paciente.

Para conocer mas bien la plenitud de sangre se toma el pulso con los quatro dedos, como queda dicho arriba, y sintiendo los golpes del dicho pulso, apretando algo recio los dedos aun algo mas recios golpes que quando se afloxaren los dedos, denota plenitud, y fuerza; pero quando al apretar los dedos casi no se sintiere el pulso, entonces denota flaqueza, y en tal caso se saca poca cantidad de sangre; ò en lugar de la sangria se usan ventosas sajadas.

Al segundo, ò tercero dia se tomarán los xaraves preparativos para evaquar el humor colerico; como se veran en el Catalogo de los Medicamentos, como una hora antes de comer, la qual comida, como queda avisado en las Advertencias Generales del cap. 75. de este lib. 1. ha de ser, los primeros dias de la calentura, bien ligera, y como à las cinco de la tarde se volverá à tomar otro tanto de dichos xaraves siempre algo caliente.

Al otro, ò tercero dia despues de la primera sangria, si la fuerza de la calentura lo pidiere, sangrar otra vez del brazo izquierdo, como se dixo del brazo derecho. Si se dudare de la robuetez del enfermo, saquense solamente una, ò dos onzas de sangre, y poner algun confortativo por defuera al estomago, como una pulpa de carnero soassada, y espolvoreada con canela: cuide tener, siquiera cada tercer dia, regimen del vientre, ò procurarlo con ayuda, ò calillas.

*Pronósticos*

*Cura general de las calenturas continuas con putrefaccion.*

*Modo de conocer las fuerzas, ò plenitud de sangre por el pulso.*

Ob.

Observandose entre tanto la orina de mejor color, con alguna niebla en medio de la ventosa, ò orinal, se tomarà por la mañana en ayunas la purga para evaquar el humor, como se podrán elegir de las que se ponen en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar el humor colerico, porque son las purgas mas frescas; ò siendo el enfermo mui sanguineo, y en tierra, ò tiempo del año mui calorosa, se podrá tomar la siguiente, que es mui suave, y fresca: Tomase del zumo de la granada agridulce quatro, ò seis onzas, ò como una taza mediana, recién exprimido, dexandolo estar por una noche como diez, ò doce horas; el dia siguiente deshacer en dicho zumo una, ò dos onzas de azucar, ò del xarave de culantrillo de pozo, y bebetlo, solo templado, de una vez en ayunas. Puedese añadir en dicho zumo en peto de un tomin del ruibarbo en polvo; y colado, añadir el xarave de culantrillo. En los que fueren de complexion pituitosa juntamente, ò melancolica, podrán tomar otra especie de purga, segun el humor que mas predominare.

*Purga suave, y fresca del zumo de granadas.*

*Tiempo limitado para tomar las purgas.*

*En las calenturas colericas no se necesita de xaravepear.*

*Bebidas frescas, que alivian.*

Dase la purga en los primeros quatro, ò seis dias de la enfermedad, y no mas adelante, incluyendo en dicha quenta el primer dia, aunque fuera de la primera noche, que se huviera sentido acalenturado, ò indispuesto, como queda dicho al fin de la cura, y dicta, en general en el cap. 75. de este lib. 1.

Y muchas veces no se puede esperar el que la orina mejore de color, y que parezca la dicha niebla en ella, como sucede quando hai calentura ardiente, como lo es el caufon, y otras calenturas mui colericas, en las quales conviene purgar luego el dia despues de la primera sangria, sin que hayan precedido muchos xaraves preparativos.

No aliviandose la calentura con las sangrias, y purga dicha, de lo qual es la causa el no haver llegado la enfermedad à su estado, que es quando cessa el aumento, ò crecimiento de la calentura, entonces proseguir con tomar medicamentos alterantes, que atemperen, y conforten, como queda dicho en el cap. 75. de este lib. 1. de la Cura, y Guarda en general; como si es el calor grande del cuerpo, y mucha la sed, hacer de los julepes frescos del agua de la cebada cocida, ò de otros, que se hallarán puestos en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Hgado, bebiendo una porcion de ellos à las diez de la mañana, ò à las cinco de la tarde, mezclando con dichos julepes un poco de los polvos diamargariton frigidis, ò del polvo de la asta de venado quemada raspada; ò otro confortativo que se hallare.

Tambien en esta calentura se podrá alguna vez dár un buen golpe de agua ordinaria cocida, y fria, descansando una, ò dos veces en el beber; pero para esto se ha de atender mucho, por quanto esta misma calentura suele tener su crecimiento notable, en el qual al mismo tenor crece tambien notablemente la sed, y así procure el enfermo no beber en dicho crecimiento, sino esperar hasta que comience à disminuirse, porque bebiendola antes que algo baxe el calor, encrudecerà mucho mas al mal humor, y puede aumentar la calentura, y debilitar al enfermo. Siendo conocida la calentura por caufon, segun sus señales dichas en el cap. 74. de este lib. 1. de las Diferencias de las calenturas, se hará lo que se dirà mas abaxo en este mismo capitulo de la calentura ardiente, ò caufon.

*Calentura co-  
lerica.*

Tambien sirve para atemperar los humores, y calor de las calenturas, las unturas para el higado, riñones, y las espaldas, como son las que se ponen en el cap. 40. de este lib. 1. de la Dextemplanza del Higado. Tambien se fomentará el estomago, ò el bazo segun la indisposicion que padecieren, recurriendo à sus propios capitulos.

*Unturas.*

Hacer friegas, ò echar ventosas por la mañana antes de comer, ò à la tarde, antes de tomar alimento, desde la nuca, ò desde los ombros por las espaldas hasta los riñones; pero no propassar los mismos riñones. Tambien para llamar de mas lexos, se pueden hacer friegas, ò echar ventosas desde la cintura hasta los pies por abaxo: el modo, segun la intencion de dár las friegas, se vera en el cap. 75. de las Advertencias generales.

*Friegas, ò  
ventosas.*

Sobre viniendo algun syntoma, ò accidente en dicha calentura, acudir à las medicinas que se ponen mui en particular en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas.

*Accidentes.*

Queriendo Dios que haya cessado la calentura al catorceno, ò antes de el, se ha de usar una purga minorativa, segun la qualidad del humor que mas predominare, para limpiar las reliquias de la calentura passada; lo mismo se atiende quando la calentura durare hasta veinte y uno, ò hasta veinte y ocho dias, como suele acontecer, entonces bolver à tomar otra minorativa, como queda dicho.

*Minorativa  
al fin de las  
calenturas.*

Tambien buelvo à repetir lo dicho de los sueros en el cap. 75. de este lib. 1. de las Advertencias generales en los convalecientes de complexion caliente, y seca à usar de ellos para preservarse.

Hasta aqui queda referido el modo mas ordinario, con el qual se acude à los de las calenturas continuas con putrefaccion; y el mismo tenor, con poca diferencia, se observa en las otras ca-

len-

*Calentura  
quodidiana, ò  
terciana con-  
tinua.*

*Quando el  
causon, ò ca-  
lentura ar-  
diente, se dà  
agua fria has-  
ta al modo de  
barrarse.*

*Advertencia  
para dàr el  
agua fria.*

lenturas continuas, como es la calentura terciana continua, la quotidiana continua, cuyas señales quedan dichas en el cap. 74. de este lib. i. de las diferencias de las Calenturas continuas de putrefaccion.

Y aunque en lo mas es un mismo metodo de curar la calentura ardiente del causon, cuyas señales se verán en el cap. 74. de este lib. i. la qual se vâ arrimando mucho à las calenturas pestilenciales, ò del tabardillo, se ha de observar en particular lo siguiente: quando en el causon verdadero llega à tener la orina alguna señal de concoccion, como es la dicha neblina, ò niebla, y haverse yâ evaquado por sangrias, y alguna purguilla, ò ayuda, y que el enfermo tenga mucha ansia para beber, se podrá entre- tener al enfermo, como que se le niega el agua, y despues, como preguntando si bebiera mucha agua si se le diera, y luego dar de la agua mas fria, sin nieve, ò sola con poca nieve enfriada; pero ha de estar el paciente aun con fuerzas, no viejo, ni de antes enfermizo del pecho, ni con obstracciones del bazo: la cantidad del agua serà quanto de una vez pudiere beber el enfermo, y de allí a un quarto de hora, si el paciente tuviere sed de nuevo, se le dà otra vez el agua quanto de una vez pudiere beber, y de allí à otro quarto de hora, si mas sed sintiere, bolversela à dàr al mismo modo, hasta que quede como harto, y luego abrigarlo à que sude, y de esta manera sudarà, ò vomitarà, ò echarà el mal por unos cursillos; y sino huviere mocion ninguna, se le echarà una ayuda ordinaria.

*Nota general.*

*S. Sebastian,  
S. Carlos Bor-  
romeo, San  
Francisco Xa-  
vier, San Ro-  
que, Santa  
Rosalia, son  
Abogados de  
los tabardi-  
llos, y calen-  
turas pesti-  
lenciales.*

*Diferencia de  
la peste, y de  
las calenturas  
pestilenciales.*

En todas estas calenturas que tuvieren algun crecimiento particular (aunque nunca cesse en todo la calentura) mucho se ha de observar, en que en dichos tiempos del crecimiento, no facilmente se administren medicamentos, ni tampoco sangrias, ni ventosas, ni comida, ni bebida, sin particular necesidad.

## CAPITULO LXXX.

### *De los Tabardillos, y Calenturas pestilenciales.*

**C**alentura pestilencial es aquella que fuera de la destemplanza de la calentura, y putrefaccion tiene tambien adjunta qualidad maligna, ò envenenada, y tambien contagiosa. Se diferencian dichas calenturas pestilenciales de la peste, porque puede haver peste sin calentura.

Otras

Ofrecense los mismos accidentes, y syntomas, como las que acompañan à las otras calenturas continuas del cap. 76. de este lib. I. como son desvarios, vomitos, sudores, cursos, hypos, &c. en estas calenturas pestilenciales; pero se distingue la calentura pestilencial, con cierta señal de las otras calenturas continuas, la qual es, quando presente la calentura, se ofrecen unas manchitas moradas, yà pocas, yà muchas, yà en todo el cuerpo, ò particularmente en el pecho, espaldas, y cintura, las quales manchas son semejantes à las señales que dexan de sus picadas las pulgas; y hallandose estas manchitas con calentura continua, se llama propriamente tabardillo, ò tabardete, y en latin *Febris Petechialis*.

Algunas veces salen unas manchitas ( como queda dicho ) moradas, como del color de la violeta; tambien salen verdes, y negras, que son peores, porque denotan peor qualidad del humor; otras veces hai manchas como de cardenales de azorado, y son malísimas.

Tambien conviene saber distinguir dichas manchitas, ò manchas pestilenciales, de otras manchas que no son pestilenciales, sino benignas, como son las manchas que se levantan algo encima del cutis, al modo de un tumorcillo; pero las del tabardillo, ò de las calenturas pestilenciales, no se levantan nada.

Otros manchones grandes se suelen ofrecer en unas calenturas pestilenciales, colorados, grandes, y anchos, en las espaldas, brazos, y piernas, los quales en pocas horas, yà aparecen, yà desaparecen, segun se exaspera la calentura, y en estos nunca falta algo de maligno, pero tan leve, que no es de peligro, sino es que por algun desmán se enconen, ò maleen.

Y aunque se dixo que es cierta señal de las calenturas pestilenciales el haver manchitas con calentura; pero tambien suele haver calenturas pestilenciales, y malignas, sin semejantes manchas, y suelen ser mas peligrosas aquellas calenturas pestilenciales, ò aquellos tabardillos, quando los primeros dias de la enfermedad todos los accidentes se muestran sin señal de pravedad, ò crudeza con un calor manso, y con el pulso casi de sano, y de repente empeorando à los enfermos los llevan à la sepultura: y por el mismo fin suelen ser mas seguras aquellas calenturas, que luego se descubren con fuerza. Tambien acaece, que con los medicamentos, y buena guarda, se advierten, y reparan señales de salud, y por quanto la malignidad oculta no estava corregida, vuelve como à recaer el enfermo con gran peligro de vida.

*Diferen las calenturas pestilenciales, ò tabardillo de las otras calenturas continuas.*

*Diferencias de las manchas del tabardillo.*

*Diferencia de las manchas pestilenciales de las benignas, ò no pestilenciales.*

*Manchones grandes.*

*Calenturas pestilenciales, sin manchitas.*

Otras

*Varios tumores, y morcillos, y tumores se suelen ofrecer.*

Otras señales suelen aparecer en las calenturas pestilenciales, como tumorcillos del tamaño de un grano de mijo, ò algo mayores, y estos unas veces son blancos, quando se originan de pituita, ò del humor seroso; y amarillos, quando de colera; y morados, quando de colera adusta; y negros, de mui adusta, ò mortificada; y estos unas veces se supuran, otras se exulceran, otras se secan; tambien segun el orden, como estan puestos, son los ultimos mas peligrosos que los primeros.

*Llagas en la boca.*

En dichas calenturas pestilenciales, unas veces se hallan en la boca unas llagas que estorvan el comer, unas blancas, otras amarillas, otras negras; tambien unas limpias, y otras sucias: unas superficiales, y otras hondas, y con costras; y estas llagas de la boca se curarán con los medicamentos benignos, puestos en el cap. 21. de este lib. I.

*Parotidas.*

No solamente hai manchas, ò tumorcillos en estas calenturas pestilenciales, sino tambien suele haver unos tumores grandes en las glandulas tras de las orejas, las quales se llaman parotidas, que se originan del humor malo que expelle de sí, y baxa del cerebro, y su cura se verá al fin de este capitulo.

*Carbunco.*

*Bubo, ò encordio pestilencial.*

Otros tumores se ofrecen debaxo del sobaco del ombro, que se llaman carbuncos, y los expelle el corazon; y otro tumor, que se llama bubo, ò encordio pestilencial, el qual se suele aparecer en las ingles, à quien expelle el higado.

*Pronostico de las calenturas fuertes, y continuas.*

Aunque en las calenturas pestilenciales no hai señal segura, así de vida, como de muerte, sin embargo no es solo curioso, sino tambien provechoso saber algunas mas probables; como quando en las calenturas ardientes, se tuerce el rostro, la nariz, y sobrecejas, y pestañas, es señal fatal.

*Cara.*

*Pulso.*

Afsinismo en fiebres agudas, ò ardientes, ò en otra enfermedad rigorosa, si tuviere el pulso agudo, interpolado, ò intermitente, ò parandose (no siendo en el sugeto cosa natural) es señal fatal; y por la misma razon, en hallandose el pulso del enfermo igual, hai mas facil esperanza.

*Pecho, garganta.*

*Lagrimas.*

Haviendo extraordinaria apretura de la respiracion, es fatal; y quando en la hinchazon de la garganta sobreviene calentura ardiente, es mortal: tambien es mala señal el fluxo involuntario de lagrimas, en fiebres, ò calenturas ardientes.

*Hablar entre sí.*

*Desasosiego, y gruñir el pecho.*

Quando el paciente de grave enfermedad, medio dormido, y desperto habla entre sí, es comunmente mortal. Haviendo en las calenturas ardientes, ò fuertes, mucho desasosiego, y les gruñe el pecho con mucho dolor, y quando à estos de repente se les quita el

do.

Dolor, quedando el gruñir del pecho, es mala señal, porque de ordinario se mueren tres horas despues, y este dolor no lo muestra la orina, ni la lengua.

Quando el desvario se sosiega con el sueño, y con buen sueño, es buena señal, por quanto se limpia la naturaleza; pero quando en el mismo sueño persiste, ò tambien quando ha empezado mui à los principios de la calentura, entonces amenaza dicho desvario, la frenesia, ò alferecia; y mucho mas peligro tienen quando hai algunos repentinos levantamientos de los brazos, ò de las piernas, porque denota grave enfermedad del cerebro.

Tambien el temblor de las manos, y de la lengua denota grandissima debilidad, y de ordinario fatal. La sordera, quando sobreviene mui à los principios de la enfermedad, es mui peligrosa; pero viniendo quando la enfermedad se halla en el estado, ò en lo mas subido, ò en la mayor fuerza de ella, y ya para declinar, ò minorarse, es mui buena señal, aunque haya todavia otros graves accidentes.

El estornudar, es buena señal, no estando malos los livianos.

El hypo, ò gran dolor en la boca del estomago, àcia el corazon, denota malignidad grave, y peligrosa.

Total aversión de la comida, tambien es mala señal, porque denota, que la malignidad toma total possessión del estomago.

Haviendo salido pocas, ò muchas manchas del tabardillo, y entonces remiten los accidentes, ò se disminuyen las congojas antecedentes, es buena señal; pero si perseveran, es mala señal, porque arguyen que salieron, no por virtud, y fuerza de la naturaleza, sino por su gran malicia, ò abundancia del mal humor.

En quanto las evaquaciones, como son curfillos, vomitos, sudores, ò flujo de sangre, y semejantes, quando no las hai al principio de la enfermedad, ò en tiempo quando crece la calentura, es loable, con solo que no hayan tomado raptò à la cabeza, ò otra parte principal, porque entonces es conveniente, que haya alguna evacuacion de estas. Tambien son buenas unas de las dichas evaquaciones en el estado, ò en la mayor fuerza de la enfermedad, ò en su declinacion; pues de la falta de tales evaquaciones suelen resultar, despues del dia catorceno, graves, y mui peligrosos accidentes.

Quando en mui grandes calenturas sale de la vena sangre buena en la sangria, es comunmente malo, por quanto indica haver mas malignidad, que putrefaccion, ò que ella esta mui retirada, y

*Desvario.**Repentinos levantamientos de piernas, ò brazos. Temblor. Sordera.**Estornudar.**Hypo, y dolor del estomago. Desgana. Manchas.**Evaquaciones.**Sangre.*



cerca del corazón , la qual ( por la flaqueza ) antes que falga, fallará la vida.

*Orina.*

De la orina no hai otra señal mas fixa , que ver en ella , que muchos dias continúe la señal de alguna concoccion loable , y que el enaorema, ò como niebla, dentro de la orina, de dia , en dia mas se une, y poco à poco baxe al fondo del orinal , ò ventosa, y profiguendo así es buena señal. Pero la orina denegrida con asiento negro , ò quando nada encima como aceyte, es comunmente fatal. Tambien es malo evacuar , ò orinar mucha cantidad de orina sin que se conozca alivio en la calentura, porque se llega à coliquar la sangre, y los humores.

*Sudores.*

Los sudores , en particular à los principios de la enfermedad , siendo frequentes, sin debilitar al enfermo , es señal , que por sudor se quiere ayudar la naturaleza ; pero quando no son con alivio , antes con mucho poltramiento , entonces denotan peligro de quoliquar , ù de substanciarse.

*Curfos.*

Los curfos que se ofrecen al principio de la enfermedad , suelen ser buenos en las calenturas de malignidad , como pestilenciales ; y suelen ser malos para las calenturas de putrefaccion.

*Dieta, y cura general.*

La dieta , y cura de las calenturas pestilenciales , ù del tabardillo , en lo general se atiende la qualidad de estas calenturas, las mas veces vienen con aparato , ò disposicion , como la calentura continua con putrefaccion ; otras vienen con aparato de dolor de costado , ù de garrotillo , ù esquilencia , ù de frenesia , ò con curfos de sangre , y otras semejantes, por lo qual , aunque en lo general , se atenderà la dieta puesta en el cap. 75. de este lib. I. de las Calenturas continuas, sin embargo asimismo importará ver la dieta , segun la qualidad del aparato particular , que se juntare , segun sus proprios capitulos.

*Aparatos varios con que suelen entrar las calenturas pestilenciales , ò tabardillos.*

Fuera de esso se atiende en estas calenturas pestilenciales el que con los otros medicamentos se añadan siempre unos confortativos alexipharmacos , que son los medicamentos que propriamente miran contra lo maligno , y venenoso de la enfermedad , como mas abaxo se dirán.

*Dieta.*

Lo mismo se atiende en la dieta , como arriba queda dicho ; y fuera de aquello , se observará lo siguiente , como que en las calenturas pestilenciales tiene buen lugar el zumo del limon , ù de la naranja en los caldos.

Y aunque tambien el vino es provechoso varias veces para beber en tiempo de comer, en quanto es cordial, y opugna a la qualidad venenosa, no siempre es seguro, por no encender mas la calen-

lena

lenta como en complexiones, tiempo, ò parages calientes: y assi, quando no hai mucha calentura, ni seca la lengua, se puede conceder una, ò otra vez, en vino aguado al tiempo de comer; pero no à los principios de la enfermedad; y sino en el estado, ò quando ya declina; tambien solo à los de complexion pituitosa.

Bebida ordinaria.

La bebida ordinaria será agua cocida de cebada; ò otra como queda dicho en las otras calenturas continuas, à la qual en las calenturas pestilenciales conviene añadir algun agrete, que no sobrefalga mucho, como son unas gotas del espíritu de vitriolo, ò à falta de èl, un poco de buen vinagre, ò un poco de salitre preparado.

En comun se ha de atender, à mantener las fuerzas del enfermo con buenos caldos, los quales se tomarán de quando en quando, pero no cosa que pueda encrudecer al estomago.

Mantenimiento.

Las sangrias en estas calenturas pestilenciales, son mas peligrosas, y solo se hacen quando se conoce que la putrefaccion es grande (segun las señales dichas en el cap. 79. de este lib. I. de las Calenturas de putrefaccion) y que la malignidad es poca, entonces solos los tres dias primeros de la enfermedad se podrá sangrar con discrecion, previniendose con ayudas frescas, y emolientes: la que se hace de una taza de cocimiento de cebada, y malvas, y otra taza de leche de vacas, con una, ò dos onzas de pulpa de cañafistula para todos los mas dias, es favorable.

Sangrias.

Y la misma caucion es necesaria, aunque haya dolor de costado, siendo con mucha malignidad: y es mas seguro el no sangrar, por quanto por el sangrar penetra mas lo maligno por el cuerpo, ò que sea muy poco.

Tambien quando ya aparecen las manchitas del tabardillo, nunca conviene sangrar, solo si, quando antes del quarto dia de la enfermedad aparecieren, porque no cabe entonces, que sea movimiento critico; y fuera de esso, solo siendo el enfermo muy lleno de sangre, se podrá sangrar al segundo, ò tercero dia de la enfermedad en poca cantidad; solo para aliviar à la naturaleza, y à desahogarla, poniendo luego despues de la sangria, unas ventosas secas à las espaldas.

Ventosas, ò sanguijuelas.

O mas facilmente (quando no hai mucha plenitud de sangre) usar de las ventosas sajadas, ò de las sanguijuelas, para las venas almorreanas en los melancolicos. Y segun algunos Autores, no se ponen las ventosas sajadas en las espaldas, sino en las asientaderas, muslos, ò pantorrillas.

Despues de haver usado de las ayudas, ò otras medicinas, que

Friegas.

S

mi-

miren la primera region , segun lo requirieren las circunstancias de la calentura presente ( como se hizo mencion en la cura general de este capitulo ) se usaran las friegas en varias ocasiones , con el intento de reveler , como queda dicho en el cap. 75. de este lib. 1. de las Advertencias Generales. Tambien en lugar de las friegas , se puede usar esta untura , no mui à los principios de la enfermedad , ni quando huviere señales de las manchas ( entonces solo las friegas secas se podrán usar ) tome aceyte de almendras dulces , ò à falta de el , de la mantequilla fresca , dos onzas , y otras dos onzas de la agua ordinaria , y moler del salitre preparado , en peso de un tomin , poco mas , ò menos , y rebolverlo mui bien , despues , untadas las manos con esta untura , hacer friegas en las espaldas , de todo el cuerpo abaxo , hasta los pies , porque facilita esta untura el que evaporige el veneno.

*Untura para vaporizar.*

*Vesicatorios.*

Tambien los vesicatorios tienen aqui mucho lugar , afsi en la nueca , como en los brazos , al modo como queda dicho en el cap. 78. de este lib. 1. en particular haviendo modorra.

*Julepes frescos.*

Tambien se dan à sus horas los julepes , y las orchatas , como queda dicho en el cap. 79. de este lib. 1. de la Calentura con Putrefaccion.

*Para reveler lo maligno.*

Para reveler la malignidad pestilencial , fuera de las ventosas , friegas , y vesicatorios , sirve tambien el rabano rallado , limpiandolo primero , con sal , y vinagre , y amarrandolo algo caliente à las plantas de los pies : tambien se puede añadir , al dicho rabano rallado , y limpiado , hojas de ruda , de salvia , ò del epazote ; con un poco del estiercol de paloma , con otro poco de vinagre , amarrarlo en forma de cataplasma , ò emplastro , à los pies.

*Nota de las cosas que se hacen para reveler antecedenentemente.*

Todas estas diligencias , que se usan para reveler , como queda dicho , y buelvo à decir , que han de ser despues de las evacuaciones generales , las cuales comunmente son ayudas repetidas , y no purgas ; solo quando huviere mucha propension , para vomitar con la boca amarga , è inapetencia de comer , entonces algunas veces , conviene dar un vomitorio suave , segun las fuerzas del enfermo , en los primeros dias de la enfermedad ; pero las ayudas tienen lugar todo el tiempo de la enfermedad , en particular , quando no hai regimen natural del cuerpo ; solo se advierte , que no sean mui acres , ò de qualidad mui caliente.

*En lugar del aceyte del mathiolo , quando saltare.*

El aceyte de mathiolo , tan alabado en estas enfermedades para sacar la ponzoña fuera del profundo , untando caliente con ello , los pulsos de las manos , y los pies , y las sienas , el sobaco de los ombros , y el de las rodillas ; y algunas veces se untan

tambien las espaldas: en falta de este aceyte, haviendo triaca; añadirle zumo de limon, y deshacer la triaca en él, que quede algo líquido, y luego añadirle un polvito de azafran, y tambien (si huviere) un poco de alcanfor molido, y untar con esto, lo que se suele untar con el suffodicho aceyte de mathiolo; y faltando todo esto, partir una gallina negra viva, por el espinazo, ò los boses de algun animal, como de carnero, ò de castrado recién muerto, ò el redaño de ellos caliente, aplicarlo sobre todo el vientre.

De los medicamentos alexipharmacos, que miran con especial virtud, lo maligno, y venenoso de las calenturas, hai unos, que se usan al principio de la enfermedad, ò mientras está creciendo, ò aumentandose, y de estos son tierra sigillata, el bolo armenico, el corál, las perlas, la piedra bezar, el unicornio: de estos dos como es el bezar, ò unicornio no se toma mas por una vez, que lo que pesan ocho, ò diez granos de trigo; de los otros se podrá tomar dos, ò tres tantos, en julepe, ò orchata, en caldo, ò atole mezclado como mas bien pareciere, repitiendo los dichos polvos dos, ò tres veces al día, segun la fuerza de la enfermedad lo pidiere. En falta de todos estos polvos, ò medicamentos, es el mas socorrido la asta de venado quemada, y hecha polvo; pero mas eficaz contra lo maligno de estas enfermedades es, no quemada, sino limada, ò raspada, y hecha polvo por si, del qual se podrá tomar de cada vez como en peso de medio tomin mas, ò menos.

Tambien al principio, y en el crecimiento de la enfermedad, ò calentura, son muy propios estos medicamentos, como es, el zumo de limon, el espiritu de vitriolo, ò el vinagre bueno, y otros agrios, ya en medicamentos, ya en la comida, ò bebida dados con moderacion.

Otros medicamentos especificos, contra la malignidad, y contra putrefaccion hai, los qualés obran por sudor: como es, el polvo de la raíz de la contrahierva, de la raíz de escorzonera, de la hierva del cardo santo verdadero, del epazote, ò de la triaca, tomando de ellos, ò de uno de ellos lo que pesa medio tomin, algo mas, ò menos segun la robustez del enfermo, por cada vez en la bebida ordinaria, ò en el cocimiento de uno de estos medicamentos, con observacion, que estos agora mencionados especificos, mejor se usan, quando ya llegó la enfermedad à su estado, ò que ya declina, aunque en la peste verdadera no se espera esto.

En tomar de los dichos especificos para mejor eleccion, quando la pudiere haver, se escogen para las calenturas muy ardi-

*Medicamentos especificos contra la malignidad, para el principio de la enfermedad.*

*Lo agrio es muy propio.*

*Especificos para quando ya quiere minorar la calentura.*

*Advertencias en las calenturas muy ardienses.*

tes, los que fueren mas refrigerantes, y agrios, y no dár medicamentos, por si calientes, ni de mucho sudor, los quales convienen muy bien, para quando las calenturas no fueren tan ardientes.

*Accidentes de las calenturas pestilenciales.*

Las syntomas, ò accidentes, que en estas calenturas pestilenciales se ofrecieren, se atenderán de la misma manera como queda dicho en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las calenturas continuas de putrefaccion. Solo en estas se ha de observar, que en los defensivos de la frente, y del corazon, ò de otra parte, nunca se les ha de mezclar, ò juntar cosa de vinagre, por que no detenga los vapores, y los encierre por adentro.

*Dolor de la cabeza, desvelo, ò desvario.*

En el dolor de la cabeza, en el desvelo, ò desvario, usar luego al principio de ayudas, y sangrar la vena del empeyne de los pies, como se dice en el cap. 54. del lib. 2. quando no huviere impedimento, como mas arriba queda dicho.

*Vesicatorios en los coléricos, ò sfoñolientos.*

Tambien como arriba se ha advertido, echar ventosas, hacer friegas; y habiendo desvario de materia, ò humor colérico; aplicar vesicatorios (como ya queda dicho) à los brazos, y piernas, en el lugar que se suelen abrir las fuentes; pero quando con el desvario huviere modorra, como de sfoñoliento, es muy experimentado remedio el aplicar dos vesicatorios en la nuca, como en el capitulo antecedente se hizo mencion, ò en el cap. 78. de este lib. 1.

*Defensivos.*

Tambien se ponen defensivos, pero sin vinagre, sobre la frente; de sien à sien, con unos pañitos picaditos mojados de lo siguiente: Tome de las pepitas de melon, de sandia, ò de pepinos, de lo que de ellos huviere como un puño, las quales primeramente se podrán poner encima de vinagre, que se calienta en vasija de barro, para empaparle con el vapor del vinagre, y luego con tres, ò quatro onzas ò mas de la agua rosada, ò ordinaria, se molerán dichas pepitas al modo que se hace la orchata, para usar de ella por defensivos en la frente, ò usar del defensivo de sola leche de vacas.

*Parotidas.*

De las parotidas, que son unos tumores, que en estas calenturas pestilenciales algunas veces aparecen detras de las orejas, en estos tumores luego que salen se atiende si es con algun alivio del enfermo, si se mitigan los accidentes que havia, ò si ellos perseveran en su misma fuerza, pues quando al salir se conoce mas inquietud que de antes, porque entonces no es expulsion critica (que es buena) sino syntomatica, que es mala señal; porque quando es critica la expulsion, comunmente hai alivio en los demás accidentes, aunque la misma parte en donde salen las parotidas se atormenta con nuevos dolores, así quando empiezan à salir las parotidas, antes de

Del tercero, ò quarto dia de la enfermedad, comunmente son syna-  
tomáticas; pero saliendo al septimo, nono, ò otro dia critico en  
adelante, son ordinariamente de buenas esperanzas.

Para ayudar à la naturaleza à atraer para fuera, se aplicarán à  
las parotidas, gatitos, ò pichoncitos, con los quales el dolor tam-  
bien se mitiga. Mas fuerte es el emplastro siguiente: Tome leva-  
dura buena tres onzas, cebollas assadas debaxo del rescoldo on-  
za y media, de higos passados como una onza, estiércol de palo-  
mas un puño, y de la mantequilla, ò de la manteca de marrano;  
tanto quanto bastare para incorporar los dichos ingredientes, en  
forma de emplastro, y poner de ello sobre un lienzo tendido ti-  
bio sobre las parotidas; atendiendo, que quando se calentare mu-  
cho con este emplastro, se apartará por un rato dicho emplastro,  
y se pondrá en su lugar migajon de pan, con una yema de huevo,  
y un tantito de manteca, ò mantequilla mezclado, y despues de  
un rato bolver à poner el mismo emplastro.

*Cura especifi-  
ca de las pa-  
rotidas.*

Tambien conviene al mismo tiempo, para divertir algo, po-  
ner en la nuca, ò cerebro dos vesicatorios, como dos medias  
nueces à los lados de un hueso, ò vertebra, que en la nuca sobre-  
sale; el modo de componer los vesicatorios, se hallará en el Cata-  
logo de los Medicamentos; ò tomar un sudorcillo de los sussodi-  
chos de la cura especifica de las calenturas pestilenciales de este  
capitulo.

Estando yá el tumor en buen tamaño, aplicarle emplastro, ò  
cataplasma semejante: Tome raiz de altéa, ò de las malvas, bien  
majadas, como un puño, y unos seis higos passados, y de la harina  
de linaza, si huviere, ò en su lugar, de las semillas de las mala-  
vas, todo bien majado, amassarlo con bastante manteca, ò man-  
tequilla, ò aplicarlo templado sobre el tumor; y supurado el tu-  
mor, se abrirá, se mundificará, y curará, como se dice del fleg-  
mon supurado, en el cap. 3. del lib. 2.

Quando las parotidas crecieren tanto, que se conozca peli-  
gro de ahogar al enfermo, se abren tales parotidas, aunque no  
hayan supurado totalmente. Tambien quando se conociere muy  
rebelde, para madurar, entonces se abre con un cauterio de fue-  
go, como es un verdugillo, ò apostemero caliente.

Quando sale en dichas calenturas algun carbunco, sea en  
donde fuere, permitiendolo el lugar en donde sale dicho tu-  
mor del carbunco (y no haviendole sangrado antes el enfermo)  
fuelen algunos sangrar la vena mas proxima, solo con intento de  
atraer mas bien la materia envenenada; luego al rededor del tu-  
mor

*Carbunco, con  
mo se cura.*

mor se saja bastante hondo (no habiendo arterias, venas, ò nervios,) y con agua caliente, y salada, se fomenta un rato la dicha parte, luego se le pone un grano de solimán en el mismo medio del carbunco, y sobre todo el tumor; se toma de la ruda machada un puño; de la levadura de pan una onza; de polvo de la pimienta, lo que pesa un tomin, y dos yemas de huevo, de todo esto se forma un emplastro, y se aplica sobre dicho tumor por dos dias; despues, en lugar de este emplastro, se aplica la triaca, ò la contrahierva, ò la escorzonera, con sal, yemas de huevos mezclados, y despues se curará con el digestivo que se hace de dos onzas de la trementina, dos yemas de huevo, con un poco de aceyte rosado, ò aceyte comun, y como llaga ordinaria se curará hasta cicatrizar. Otros medicamentos se verán en el cap. 5. del lib. 2. del Carbuco.

*Preservativos  
de la Peste, y  
mal ayre.*

Para preservarse de la peste, ò del mal ayre, comer todas las mañanas unas hojitas de ruda, ò de la raíz de la contrahierva, con una rebanadita de pan, y mantequilla fresca, ò una poca de miel virgen. Tambien preserva comer de la pasta que hacen de los higos passados, y nueces grandes por las mañanas. Tambien varios usan, con buen efecto, beber unos tres sorbos en ayunas de la orina propria, por preservativo de los tiempos contagiosos; y por mejor será de la orina al medio orinar, de manera, que no sea la que sale al principio, ni la ultima.

Note se por ultimo, q el emplastro emoliente usual (cuya receta se pondrá en el Catalogo de los Medicamentos) es admirable remedio puesto en la region del vientre superior, y si fuere menester en la del inferior con zumo de rosa, &c. La verga del toro negro, cogida desde 27. de Abril à 22. de Mayo, bien escofinada en peso de un tomin por cada vez en agua cordial, es medicamento especifico, así para las fiebres, como para otras enfermedades.

*San Marcial  
Obispo, San  
Francisco Xa-  
vier, Santa  
Rosalia son  
Abogados de  
las viruelas, y  
sarampion.*

## CAPITULO LXXXI.

### De las Viruelas, y Sarampion.

*Diferencia  
entre el Sa-  
rampion, y las  
viruelas.*

**L**AS viruelas, y el sarampion necesitan de una misma guarda, y dieta. Distinguen se el sarampion de las viruelas, que el sarampion dà con asperèza del cutis, mui colorada, al modo de la erisipela, con unos granitos, los quales en cinco, ò seis dias sin madurarse se vãn desapareciendo, y deshaciendo; pero las viruelas son granos que se maduran, unos mayores, y

y otros menores, los quales comunmente al tercero, ò quarto dia de la calentura apuntan, y de esta manera son criticas, y de salud, porque proceden de mui poca putrefaccion, mas por ebullicion de la sangre.

Hai dos generos de viruelas, unas quando solo se pudre lo mas impuro de la sangre, entonces tales viruelas ni suelen necesitar de medicinas, sino solo de guarda, y de mediano abrigo, y escusar todo ayre destemplado. Las otras son quando juntamente hai corrupcion en la misma sangre, y esta corrupcion, segun fuere mayor, ò menor, hai tambien mas, ò menos peligro.

Quando ya instan ò quieren salir las viruelas, ò el sarampion, se observa gran inquietud, y ansias que sienten, y unas lagrimas en los ojos, sin llorar; tambien sienten comezon en los mismos ojos, y se les hincha la cara con un genero de encendimiento.

Quando ya salieron las viruelas, y entonces si se sintiere aliviado el enfermo de las ansias penosas antecedentemente con mayor quietud, con voz, y respiracion facil; y quando las viruelas fueren al principio coloradas, y blancas, blandas, y redondas, algo levantadas, como unos tumorcillos, que solo ocupan el cutis, y no penetran en lo interior de la carne, las tales son de salud.

Las que son peligrosas, ò fatales no hallan alivio quando han salido dichas viruelas, antes persevera la misma calentura con las ansias que tenian antes que saliesen, con respiracion dificil, la qual denota haver viruelas en el pulmon; tambien es malo quando con mucha debilidad hai fluxo, ò cursos del vientre; malas tambien son las que salen mui tarde, ò mui duras, ò unas encima de otras, ò mui metidas; tambien es peligróso quando orinan sangre, ò quando escupen sangre con la saliva mezclada, porque indica, que interiormente hai tambien viruelas, que reventaron, y peores son las viruelas que salen manchita negra, ò verde en medio de ellas; y la pessima señal es quando despues de salidas luego se retiraron para dentro, y tales se mueren comunmente en veinte y quatro horas.

La cura de las viruelas, ò del sarampion en lo general, es que luego desde el principio que empieza la calentura se abriguen moderadamente, sin que les de el ayre cubrirlos con paños colorados (si huviere) tambien suelen poner en la vivienda, ò aposento del enfermo una oveja, ò carnero vivo, por quanto este animal facilmente atrae à si lo maligno de la enfermedad.

El agua ordinaria para beber es de la cebada cocida, ò de la raspadura de la asta de venado, ò la segunda agua de las len-

*Señales quando las viruelas apuntan quieren.*

*Señales favorables quando salen.*

*Señales de las peligrosas.*

*Cura general.*

*Bebida ordinaria.*



tejas cocidas ; tambien se pueden añadir para dichas aguas cocidas unos higos curados , porque ayudan à expeler.

Entre dia de quando en quando conviene dár algun xarave agrio para refrescar , como del zumo de limon , ù del zumo de las acederas , ù del zumo de las granadas agrias : el modo de hacer dichos xaraves se verá en el Catalogo.

*Sangrias,*

Las sangrias no convienen en esta enfermedad , solo quando al salir las viruelas se aumentare la calentura , y las ansias con la orina mui gruesa , y colorada , como acaece quando parte de la misma sangre ha passado à corrupcion , y que sea en gente , ò muchachos algo crecidos , entonces se suelen sangrar en poca quantidad , solo por ayudar à aliviar la carga à la naturaleza , porque tenga mas fuerza sobre lo demás . Tambien en los adultos , ò mas crecidos ( segun algunos Autores ) se administra la sangria , pero bien al principio , en particular si al tercero , ò quarto dia aun no apuntaren ; y asì antes que parezcan , ò salgan las viruelas , serán las sangrias , siendo juntamente de complexion sanguinea , cuyas señales se veràn en el cap. 1. de este lib. 1. y en tales sanguineos , siendo de ocho hasta catorce años , es util à los principios aplicarles ventosas sajadadas en las assentaderas , ò muslos , y sacar segun las fuerzas , una poca de sangre.

*Purgar,*

Purgar tampoco no conviene generalmente , sino es mui al principio , antes que haya certidumbre de viruelas ; pero quando yà apuntan para salir , es pernicioso el purgar . Al tiempo de la enfermedad , quando faltare el regimen natural del cuerpo , se harán calillas de sola chancaca , ò se echaràn ayudas de caldo , ù de leche , ù del cocimiento de cebada , cociendo en dichos liquores unas passas , y orozuz , ò solo un poco de azucar , y unas yemas de huevo ; pero ninguna sal , ni otra cosa.

*Medicinas específicas,*

Para ayudar à expeler es buena el agua de las lentejas , en la qual se podra dár , dos , ò tres veces al dia , lo que pesan tres , ò siete granos de trigo , de la piedra bezar , ù dos tantos del coral , ò perlas bien remolidas , ò en peso de medio tomin , poco mas , ò menos , segun el paciente fuere , del polvo de la raiz del quanepile , ù de la raspadura de la asta de venado molida , ù de los polvos diamargariton frigidus .

*Tòs.*

Aprezando mucho la tòs , tomar de quando en quando media cucharadita del xarave de culantrillo de pozo , ò que chupe de un poco del orozuz , ù de una passilla de boca . Tambien mitigan la tòs unas ventosas secas , ò sajadadas en los muslos , ò assentaderas , ò dár à beber en el agua de la bebida ordinaria un poco de las semillas de las adormideras con azucar molidas.

Para defender à la garganta, ò à las fauces, antes que en ellas prorrumpen las viruelas, se gargarizaràn con el cocimiento de cebada, y con hojas de llantèn, ù de la encino, ù de la cascara del tepeguage, ù de rosa seca, ù de la flor de la granada, de qualquiera de estos ingredientes, cocerlos en bastante agua, y añadirle del zumo de granadas agrias, ù de las moras (quando huvieren;) y fino, solo se podrá añadir à los dichos cocimientos un poco del zumo de limon, ù de vinagre, que algo sobrefalga el agrete, y atemperarlo con un terron de azucar, ò melado.

Garganta.

Quando por chiquitos no pudieren usar de gargarismos, tomen lamedor; ò xarave, hecho del zumo de las moras, ù del zumo de granadas, ù de rosa seca; tambien les podran dar de la semilla, que se faca por cocimiento de las pepitas de los membrillos, con otro tanto del aceyte de almendras dulces, ò (à falta de él) de la mantequilla fresca, ù de la enjundia de gallina recién sacada, con mezclar à todo ello en un tantito del polvo de azucar, que falga como un lamedorcillo, lo qual es eficaz, dando de ello de quando en quando media cucharadita.

Quando huviere llagas en la garganta, gargarizarse con los suddichos gargarismos, añadiendole un poco de la piedra alumbre.

Para preservar los ojos, conduce labarlos (antes que en ellos prorrumpen las viruelas; y quando ya empiezan à salir, entonces à todas horas) con agua de llantèn, y de rosa, con un poco de azafrán, ò con aceyte de la elara de huevo bien batido, y rebuelto con agua rosada; y para resolver las viruelas que ya salieron en los mismos ojos, echarles varias veces unas gotas de sangre, recién sacada, de una ala de las palomas. Tambien es buena la tutia con agua de llantèn, y un poco de azafrán.

Ojos.

Quando se entumecieren los ojos, que no se puedan abrir, fomentar, ò labarlos con cocimiento de malvas, y pepitas de los membrillos molidas, así baxará el tumor; y si entonces se viere alguna neblina en los ojos, seplar en los dichos ojos azucar candi, ù de la azucar mas fina, y muy bien remolida. Fuera de esto, conviene tener mucho cuidado, que no se refrieguen los ojos, haviendo viruelas en ellos, pues muchos se ciegan, ò quedan con lacras por toda su vida, descuidandose.

Para defender la tèz, ò el cutis de las grandes señales, que suelen dexar las viruelas, no se ha de labar cõ cosas adstringentes, con el fin de que no salgan, porque es peor, sino quando han salido, y yá madurado, hallandose blancas en medio (lo qual comunmente

Lorén, ò el cutis.

sucede al noveno día de la enfermedad) entonces, y no antes, ~~en~~ ~~de~~ ~~las~~ ~~viruelas~~ ~~con~~ ~~aceyte~~ ~~de~~ ~~almendras~~ ~~dulces~~, ò con la enjundia de gallina, ò con mantequilla fresca de baca, dos veces al día, ò con pomada de Valencia, y aceyte de almendras dulces, con una pluma; de esta manera no ahondarán tanto las viruelas, y caerán mas breve. Lo que mayores señales, ò hoyas causa, es quando se rasca el paciente, ò revienta las viruelas antes de maduras.

*Cicatrices.*

Las señales, ò cicatrices que suelen dexar las viruelas, para que no afeen tanto la cara, se observa, que maduras ya, y caidas las viruelas, se unten dichas señales que quedaron con sebo de carnero recién derretido à fuego manso, con una pluma; ò si huviere forma de destilar (en el tiempo de flores cogido) el estiercol de baca, con agua por alquitara, y que sea cogido dicho estiercol en tiempo de flores, que tiene entonces buen olor, y las barfe, ò humedecer con ella las cicatrices.

*Prurito, ò  
gana de ras-  
carse.*

Para mitigar las muchas ganas de rascarse, y contra la comezon, ò prurito, es bueno humedecer la tal parte de la comezon con agua algo caliente, ò con el cocimiento de trebol, y manzanilla, mojandola con unos algodones, ò lienzo delgado, que no lastime.

*Llagas ma-  
lignas, que  
suelen dexar  
las viruelas.*

Hacer tal unguentito para las llagas malignas de las viruelas: Tome dos onzas de greda mui sutil molida, y cernida; de vinagre bueno media onza; de aceyte rosado, ò manteca dos onzas; miel virgen media onza, y tres yemas de huevo, y myrrha en peso de dos tomines, todo junto en plato de peltre bien incorporado, y aplicar de ello con hilas blandas.

*San Thodosis  
es abogado de  
los heticos.*

## C A P I T U L O LXXXII.

### De la Calentura Hetica.

**L**A calentura hetica es una de las calenturas continuas, y la tercera especie de las simples, como se dixo en el principio del cap. 77. de este lib. 1. de las Calenturas; y por tener su cura, y guarda mui diferente de otras calenturas continuas, se pone al fin de todas ellas.

*Tres grados  
de menor, ò  
mayor.*

Reparanse en la calentura hetica tres grados, aunque sea una misma la calentura, solo segun mayor, ò menor fuerza, se distingan dichos tres grados.

El primer grado es quando se conoce , que al paciente se le está consumiendo lo rorido , ò jugoso del cuerpo. El segundo grado , quando se advierte extenuarse , ò consumirse la substancia carnosa , y mantecosa. El tercer grado , en donde siempre se procede à mayor consumpcion , hasta consumirse lo fibroso , ò lo membranoso del cuerpo , de tal manera , que pone al enfermo como un esqueleto , con la piel sola sobre los huesos , con cara hypocratica , sequedad del cutis , y en los labios de la boca un color de sangre fina.

En general es la calentura hetica una fiebre lenta , y continua , que no tiene creciente , ni menguante , solo se aumenta algo dos , ò tres horas despues de haver comido. La orina en la hetica adelantada tiene por encima como aceyte , al modo de telaraña , con asientos como harina , y esta es señal de la coliquacion ; y quando en la orina se ven motitas como cebada , entonces denota coliquacion de la carne : quando hai mucha cantidad de la orina , ò quando se orina mucho mas de un sano , entonces se está coliquando la sangre , y los humores.

Por el pulso algo se conoce , tomandolo algo mas despacio , entonces se siente un calor agudo , y vivo , como que quema ; y por la gran sequedad de la arteria , es el pulso de los heticos duro , y delgado , unas veces acelerado , y otras no , y pocas veces es desigual.

En el tercer grado de dicha enfermedad , absolutamente no tiene cura , y en particular quando sobrevienen unos curfillos , y quando juntamente se les cae el cabello.

En el primer grado , y en el principio del segundo , es muy difícil su cura , y entonces se ha de atender de donde tuvo , ò tiene su origen , porque unas veces se origina estando padeciendo el corazon , otras el pulmon , otras el hygado , ò el bazo , ò los riñones , ò de inflamacion , ò de algunas llagas grandes , ò en las mugeres del mal de madre , ya de cursos , ò mucha evacuacion de sangre , ya de muchos trabajos , ò grandes exercicios.

Este su origen , segun fuere , es muy conveniente atenderlo , y curar la tal hetica , segun su origen , por sus propios medicamentos , segun sus propios capitulos , siempre huyendo de aquellos medicamentos , los quales directamente calientan , y secan , pues la cura de la hetica consiste en administrarle los medicamentos , que refrigeren , y humedezcan ; y fuera de esto , siempre es mas seguro humedecer bien , y no refrigerar demasiado.

Para su cura han de ser las ayudas , y purgas , solas ellas , que

*Definicion de la hetica.*

*Orina de hetico.*

*Pulso de hetico.*

*La dificultad de su cura , y su origen.*

*Cura general.*

re.

refresquen, y humedezcan, como de cañafistula, tamarindos, ò cíe-  
ruelas passas quando las pudiere haver; en lo demás, quando estas  
no se hallan se suplen con ayudas que juntamente nutren, como  
cocer en tres quarrillos de agua dos puños de cebada, orozuz me-  
dia onza, unas veinte passas sin granos, una onza de las semillas  
frias, ora sea de melón, de sandia, de pepinos, de calabaza blanca,  
y rosa, ò flor de borrajas, hasta que se consume la mitad de la agua,  
luego colarlo, y añadirle tres onzas de mantequilla fresca, y dos  
onzas de la azucar morena, y dos yemas de huevo, la qual ayuda  
se echará templada, mas fresca que caliente, de quando en quan-  
do; y hallandose algo mas estitico en regir, se podrá añadir à esta  
ayuda una onza, ò mas de cañafistula: la ayuda de cebada, y mal-  
vas, una taza, y otra de leche con tuctanos de res, es buena.

*Dieta, y  
guarda.*

La dieta para esta enfermedad hace el mejor efecto en hume-  
decer, y refrigerar: procurar buscar vivienda fresca, como sotas  
nos, ò al norte en tiempo caloroso, con correspondencia del ay-  
re, el qual no será tanto que moleste: regar mas veces la sala, y  
poner ramas de arboles frescos.

Las comidas sean de substancia, y de buena digestion, comer  
poquito, pero varias veces, y no sean las que presto se disipan, ò  
facilmente se corrompen, sino las que mas bien puedan resistir al  
calor excesivo, y voraz que tienen tales enfermos, como son ga-  
llinas, perdices, terneras, carneros, cabritos, y cochinitos; tam-  
bien huevos frescos passados por agua, menudo, sessos, &c. Las  
comidas, mas bien conducen guisadas, que assadas; tambien se  
puede añadir à los gnifos, lechuga, ò verdolagas, endivia, ò borra-  
ja; tambien es bueno el farro de la cebada, y los estremos, ò los  
menudos; tambien conducen los cangrejos, ò camarones frescos,  
y las ranas, tortugas, y ostiones bien cocidos; pero para que co-  
ma estas comidas sólidas, se entiende que se dan al enfermo, no  
yá à lo ultimo, postrado de fuctzas, sino antes que las haya per-  
dido. Para los muy postrados conviene echar de quando en quan-  
do unas ayudas de substancia, ò la susodicha, à otras ordinarias  
que se hacen del caldo de la olla sin sal, &c. Tambien se les per-  
miten unos pescaditos blancos, y frescos de carne delicada, no  
secos, ni salados, conducen los ajolctes.

Conviene abstenerse de todos aquellos negocios, y de lo que  
pudiere inquietar el animo. El sueño no ha de ser muy largo, ni  
muy corto: el régimen del cuerpo, si en él haviere estitiquèz, se po-  
drá aliviar con unas calillas, ò ayudas, como arriba queda dicho, ò  
con ayuda de caldo de pollos, cebada, azucar, y mantequilla.

El agua ordinaria para beber será el agua cocida de cebada, hasta que ella empieze à reventar, ò el agua en la qual se echa un trozo de pan en remojo.

*Bebida.*

Y para refrescar, de quando en quando, usar de las horchatas, en particular con las semillas de las adormideras, como se podrán ver en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Higado.

La cura de la leche, ù de muger, ù de burra, ù de la cabra, se podrá usar al modo como queda dicho en el cap. 29. de este lib. I. de la Tyfi; pero para la hética mucho mejor efecto se consigue, no habiendo asco, ù otro estorvo, mamar la leche, y que sea continuando por tres, ò quatro meses, sin comer, ni beber otra cosa, solo sustentarse con mamar varias veces entre dia.

*Cura de la leche.*

Los baños conducen tambien en esta enfermedad, aora sea de leche, ù de agua dulce, y tibia, con la hierva de malvas en el Invierno, y en el Verano con cebada, y almendras, ò piñones molidos; despues del baño, enjugandose con paños tibios, untarse con mantequilla fresca, bien labada, todo el cuerpo, especialmente las espaldas, riñones, y el pecho, luego un poco despues, tomar una taza de caldo de substancia. En todos estos baños de los héticos se atiende, à que el agua sea bien templada, ni fria, ni caliente; el buen tiempo del baño es por la mañana, despues que haya regido del cuerpo, ò por si, ò con alguna ayuda, ò calilla, ò como dos, ò tres horas despues que se ha desayunado, con algun caldo, ò leche, ò yemas blandas de huevo, ò chocolate. El rato, ò tiempo de estar en el baño, es, hasta tanto que el paciente sienta refrescarse el agua del baño, que al entrar havia reconocido tibia.

*Baños.*

Quando el paciente no se pudiere bañar, untar el higado, y las espaldas, con unturas frescas dichas en el cap. 40. de este lib. I. de la Destemplanza del Higado; ò coger mantequilla fresca de baca como dos onzas, y otro tanto de la leche de muger recién sacada; ò sacar la semilla de las pepitas del membrillo, machacado, y cociendolas en una escudilla de agua, y mezclar con dicha semilla una, ò dos onzas de la enjundia de gallina, ò del tucano de ternera; hacer una unturilla delgada, no muy espesa, y untar al enfermo todo el cuerpo, en particular el pecho, y espinazo con azeyte violado, ò con ajoletes assados, cuya enjundia aprovecha mucho. Tambien es bueno, de quando en quando, untarse todo el cuerpo al acostarse, y à la untura (con qualquiera de las dichas que se quisiere) se añadirà à la cantidad de la untura, para cada vez, una poca de la leche de muger, recién sacada.

*Unturas.**Oficio*

*Accidentes, ò sistemas.* Ofreciendole en esta enfermedad algun accidente de desmayos, sudores, cursos, ò vomitos, ò de la debilidad del estomago, ò inapetencia de comer, es menester socorrer con diligencia, segun en sus propios capitulos, ò en el cap. 76. de este lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas queda dicho, observando en todas las ocasiones de escusar en lo posible las cosas, ò medicinas que directamente calientan, y secan.

*Destilado para los heticos.* Para destilado, corten en pedazos un capòn, y tambien carne de ternera, ò carnero, ò tortugas, ranas, ajoletes, ponerlo en una olla vidriada, ò en olla de cobre estañada, sobre una regita de palitos limpios, que se afianzan primero en dicha olla, para que entre el fondo de la olla, y regita quede un espacio para el licor que destilare la carne, y sin añadir à la dicha carne otra humedad que la suya, tapar la olla mui bien con massa, y meter dicha olla tapada en otra olla grande, ò cazo con agua, sin que alcance el agua à la massa de la olla tapada, y cocerlo de esta manera por cinco horas, ò mas, con esto estilarà abaxo la substancia clara del capòn, y de la carne, la qual por sí, ò en otro caldo, se dan dos, ò tres veces al dia unas cucharaditas, y es mui especial para restaurar à los heticos. Notese por ultimo, que muchos heticos sanan sangrandolos de venas comunes, segun sus fuerzas.

*San Francisco de Borja es Abogado para las tercianas.*

## CAPITULO LXXXIII.

### De las Calenturas Tercianas intermitentes.

*Diferencias de las calenturas continuas entre las intermitentes.* **C**alenturas intermitentes son las que tienen como ciertos periodos en ir, y bolverse, hallandose el paciente por algun tiempo libre de toda calentura, con la qual se diferencian de las otras calenturas continuas, como de la terciana continua, segun en el cap. 74. de este lib. 1. de las diferencias de las Calenturas queda dicho, y de otras semejantes, que aunque de continuo no aprietan igualmente, nunca los dexan totalmente libres.

*Diferentes especies de las calenturas intermitentes, ò de los frios, y calenturas.* De estas calenturas intermitentes hai tambien diferentes especies, segun variaren sus dichos periodos, ò tiempos, y en comun, ò vulgarmente las llaman frios, y calenturas; porque cada vez que dan estas calenturas intermitentes siempre hai frio, y hai calor, uno en pos de otro, yà el uno, yà el otro, mas, ò menos fuerte, segun los humores, que causan semejantes frios, y calenturas. Las

Las especies que mas ordinariamente se suelen ofrecer son las tercianas quotidianas, y quartanas, las quales aora se pondran con sus curas; otras hai tambien que se llaman quintanas, ò septanas, que raras veces se ofrecen, y se llaman assi, porque repiten cada quinto, ò septimo dia.

Calenturas tercianas intermitentes se llaman los frios, y calenturas quando cada tercer dia repiten, dexando un dia intermedio libre, empezando con frio, al qual se sigue el calor, y comunmente terminan con sudor; y se originan del humor bilioso excrementicio, el qual se corrompe en la primera region.

Y de esta terciana hai dos especies, una es, que se llama legitima, ò exquisita, la qual se origina de la colera, ò bile natural, y esta dà mas veces en el Verano que en otro tiempo, y no es de peligro. Sus accessiones, ò paroxismos no exceden de doce horas, ni el numero de las accessiones excede las siete veces; pero quando passa de siete, yà no es exquisita, ò legitima, como queda dicho, originada de colera natural, sino espuria, como aora se dira.

La terciana espuria, ò no exquisita, es la terciana que se origina de colera, y con otros humores mixtos, en particular con la pituita, cuya accesion, ò paroxismo comunmente excede las doce horas, y aun suele llegar à durar veinte y quatro horas.

Quando en los labios de la boca, ò narices brotan unos granos, ò llagitas, es señal que acaban, ò cessan de repetir; pero la mejor señal es quando sobrevienen unos curfillos de concoccion.

La guarda, y la dieta en el comer, y beber se guarda como en las calenturas sussodichas, segun la qualidad de los humores que ocasionaren la tal calentura; y assi, solo se advierte, que el dia que ha de dàr la calentura no se coma, ni se beba, ni se duerma las quatro, ò cinco horas que faltan para venir la calentura, porque fomentandose el humor de la calentura con la nueva comida, antes de digerirse, se exaspera mas la calentura, exceptuando quando una calentura alcanzare la otra como suele acontecer en la calentura quotidiana, entonces se escoge el tiempo medio entre las dos accessiones, ò en la declinacion de la calentura antecedente, como cinco horas, antes del principio de la que se sigue; ò quando hai mucha debilidad de fuerzas en el enfermo, ò quando el enfermo es de temperamento quemado, ò pierocolo: y quando el cuerpo no tuviere su règimen natural se suplirà con ayudas emolientes, ò con calillas, segun se veran en el Catalogo.

*Terciana intermitente, y su causa.*

*Legitima.*

*Espuria.*

*Pronosticos*

*Dieta, y guarda.*



*Cura de la  
terciana legi-  
tima, ò ex-  
quisita.*

Quando huviere calentura exquisita, segun queda dicho, por tener su origen de la colera; no conviene evaquar con sangrias copiosas, sino solo para atemperar las necessarias, luego con purgas, ò vomitorios, segun mas facil se inclinare el humor, ò el paciente pudiere tolerar; pero que dichas purgas no excedan la mediana de fuertes. Las purgas, ò vomitorios para evaquar la colera, se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos.

*El tiempo  
quádo se dán  
las purgas en  
las calentu-  
ras intermi-  
tentes.*

El tiempo proporcionado para dár las purgas, ò vomitorios en las calenturas intermitentes (solo en los robustos se dán el mismo dia de la calentura) en lo ordinario se dán el dia antes de la calentura; aunque tambien en los medianamente robustos se pueden dár buenamente quatro, cinco, ò seis horas antes de la calentura; con esto, antes que de la calentura, yá lo mas acabaria de obrar la purga. Los vomitorios en sujetos robustos, y faciles de bolver el estomago, y mas bien à los que de suyo suelen tener bascas, ò vomitos al principio de entrar la calentura, es mejor dár los vomitorios poco antes de la calentura; y algunas veces suele ser provechoso (despues de unos dias que se haya recobrado el enfermo) repetir otro vomitorio; pero en personas debiles, ò delicadas no se entiende esto, lo qual en estas personas suplirá una purguilla suave, segun lo pidiere la qualidad del humor, y esto es siempre lo mas seguro.

Bolviendo à decir de las calenturas tercianas exquisitas, despues de las suddichas purguillas, ò vomitorios un dia, ò dos, necesitan que se refresquen con bebidas frescas, ò con julepes, como se verán en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Higado.

*Cura de la  
terciana es-  
puria.*

En las otras tercianas espurias de colera, y pituita mixta, se pueden dár las purgas, y vomitorios algo mas eficaces, porque los humores que la causan son algo mas rebeldes; y hallandose en persona robusta, y juntamente sanguinea, entonces tambien conviene la sangria del brazo derecho de la vena que mas pareciere; y el otro, ò tercero dia (que no sea al mismo tiempo de la calentura) del brazo izquierdo, de tres, hasta cinco onzas, mas, ò menos, segun la robustez, ò plenitud del paciente; pero habiendo duda, ò por algun impedimento no poderse sangrar, suplirá entonces unas ventosas sajas en las espaldas.

Despues de haver evaquado el humor vicioso, como queda dicho, se usarán unos de los medicamentos especificos siguientes: Tomar de la triaca magna el peso de un tomin, en una taza de agua de lantén desleído, ò en agua de verdolagas; à falta de

De la triaca , beber una taza de la agua de la contrahierva cocida algo fuerte , al tiempo que quiere dar el frio , y arroparse ; pero el uso de la triaca siempre es mejor habiendo precedido cocimiento en el humor , y evaquaciones suficientes , porque en estado de crudeza siempre dobla las fiebres.

O tomar zumo de llantèn tres , ò quatro onzas , y como media onza de vinagre , y tres , ò quatro , ò cinco hebras de azafràn molido , y tomarlo como una hora antes del frio , y abrigarse , y en los de complexion templada se daràn solo seis , ò siete hebras de azafràn en una taza de vino de ubas antes del frio ; ò tomar asta de veniado quemada , y del carmin de que usan para pintar , que sea fino , de cada cosa lo que pesan ocho , ò diez granos del trigo , y tomarlo molido en una tacita de agua cocida de la hierva mora , ò de llantèn , à la noche antes de dormir , del dia antecedente que ha de venir la calentura : lo mismo hace tomando el peso de medio tomin del polvo de las conchas , ò nacar de las perlas bien remolido , y tomado à la manera como queda dicho del carmin ; y mas eficaz se harà echando las dichas conchas por una noche en vinagre enteras , despues fregarlas bien de toda flema , luego quemarlas mui bien blancas , y de estas quemadas , y molidas en polvo , se tomarà el peso de medio tomin poco mas , ò menos , segun la robustez del paciente , al modo dicho.

Tome del polvo del lytargirio , ò de la greta , bien remolido , y cernido por sayafaya , y humedecerlo mui bien con leche de muger , y secarlo de nuevo , repitiendo esto dos , ò tres veces despues de esta correccion de lytargirio , remolerlo , y cernerlo de nuevo , y de tal polvo una onza , rebolverlo en una libra de azucar , ò almivar para hacer , ò cubrir anises , ò culantro : la ultima capa se le darà de almivar fino ; su uso es en peso de medio tomin comidos una hora antes del frio , y repetirlo en dos , ò tres ocasiones.

Por defuera aprovechan los siguientes medicamentos aplicados : coger de la corteza del nogal la parte interior , machacada , è infundida con un poco de vinagre fuerte , y esta se aplica à las manos encima del empeyne , desde la pulsera , hasta las puntas de los dedos , porque por los nervios insignes que hai en esta parte de la mano comunica su virtud ; ò en lugar de esta corteza , tomar al mismo tenor la raiz de la horiga , infundida en vinagre , y ponerla sobre el empeyne de las manos , y de los pies ; ò tome azafràn , ajos , y pimentia , olin , y hacer polvo menudo de lo q se puede moler , y luego con el ajo amassarlo mui biè en un almirez , cò un tantito de vi-

*Confites para  
los frios , y ca-  
lenturas.*

*Apositos.*

*Emplastro  
para los frios  
y calenturas.*

nagre fuerte, quanto basta à que pegue, y estenderlo sobre un tafetan negro, ò badana, y aplicarlo, del tamaño de un toston, sobre la salvatela, que es la vena que mas se descubre entre el dedo pequeño, y el dedo del anillo, à los hombres en la mano derecha, y à las mugeres en la mano izquierda.

*Unturas, y pitimas, y quãdo se administran.*

Tambien convienen las pitimas, y unturas para el Higado, puestas en el cap. 40. de este lib. 1. de la Destemplanza del Higado; y asimismo los confortativos del estomago, dichos en el cap. 31. de este lib. 1. y los apósitos para corroborar el corazon segun se hallaràn en el cap. 47. de este lib. 1.

Solo se advierte, que assi las unturas para el higado, como las pitimas para el corazon, y los apósitos para el estomago, como tambien las unturas frescas de los riñones, ò de las espaldas, no se han de usar antes de la calentura, ni en su mayor fuerza, sino quando empieza à declinar algo.

*Contra el frio.*

Para mitigar el frio de las calenturas, quando durare mucho, porque quando dura poco son comunmente las calenturas de mas colera, en tal caso, mejor es no apretar en calentar mucho en tiempo del frio, porque se encendiera despues mucho mas la calentura que se sigue.

Mitiga el frio de las calenturas la triaca, ò el cocimiento de la contrahierva, tomado antes del frio, y abrigandose encima; ò untar las espaldas, ò el espinazo, en tiempo del gran frio, con aceyte, ò à su falta, con manteca en que antes se havia frito unos de los siguientes, como ruda, oregano, polèo, salvia, manzanilla, clavos, pimienta; y colado dicho aceyte, ò manteca, tambien se le puede añadir un poco de aguardiente; ò à falta de estos, mitiga el mucho frio tambien un ladrillo, ò guijarro caliente, y rociado con vino, luego embuelto en lienzos, y aplicado à los pies, y à las manos, en tiempo del frio.

Presfiliendo los frios, y calenturas, aun despues de muchos remedios especificos, conviene repetir de quando en quando uno, ò otro medicamento purgativo, ò vomitorio, segun mas se hallare inclinado el humor vicioso; y obrando bien la purga, ò el vomitorio, de manera que al acabar de purgar, quando luego se sigue algun sudor, se quita comunmente del todo la calentura. Muchas veces se ha experimentado notable mejorìa, ò total convalescencia con solo mudar de un temperamento, ò de un lugar à otro.

Para los accidentes, que en los frios, y calenturas se suelen ofrecer, como dolor de la cabeza, ò falta de sueño congojas

lengua aspera, ò defabrida, y otros semejantes se usarán los medicamentos puestos entre las syntomas, ò accidentes en el cap. 76. de este lib. I. de las Calenturas continuas.

## CAPITULO LXXXIV.

*De las Calenturas quotidianas intermitentes.*

**L**amanse quotidianos unos frios, y calenturas, porque dàn, ò buelven todos los dias á un mismo tenor, assi en quanto al tiempo, como en la fuerza, ò duracion igual un dia, como el otro, y con esta igualdad se distinguen de las tercianas dobles, las quales tambien repiten todos los dias, pero corresponden (segun el tiempo, ò segun la fuerza, ò duracion de las calenturas) unas á las otras, cada tercero dia.

Los frios, y calenturas quotidianas se originan de la pituita, que se corrompe en la primera region, y es mas, ò menos rebelde, segun la qualidad de la pituita viciosa: estas tales calenturas, en quanto su paroxismo, ò accesion, duran comunmente doce horas, aunque no dexa de quedar como alguna reliquia de ellas, por algunas horas mas, ò menos, y suele suceder, que alcanza una calentura á la otra. Hase observado, que semejantes calenturas abrevian quando con algunas evaquaciones espontaneas se ayuda la misma naturaleza.

Para saber distinguir la qualidad de la pituita viciosa, se atenderá quando el enfermo estuviere extraordinariamente sediento, padece de la pituita salada; y estando extraordinariamente hambriento, padece de la pituita agria: estando, mas de lo ordinario, soñoliento, padece de la pituita dulce; quando la pituita está insipida, se halla el enfermo con desgana para comer.

La cura de las calenturas quotidianas, es casi la misma, como queda dicho en el capitulo antecedente de las calenturas tercianas, solo que las purgas, ò vomitorios se dirijan algo mas para evaquar la pituita, y assi se escogerán las purgas, que están puestas en los capitulos de la Obstruccion del Hgado, y del Bazo, como es el cap. 42. y el cap. 45. de este lib. I.

Aunque con poca diferencia tambien aprovechan los medicamentos especificos, puestos en el capitulo antecedente, assi los que se toman por la boca, como los que se aplican por defuera; sin

*Santo Domingo es Abogado para las calenturas quotidianas.*

*Las tercianas dobles se diferencian de las calenturas quotidianas.*

*Causa.*

*Señales de la qualidad de pituita viciosa.*

*Cura general.*

*Cura especifica.*

embargo mas propios para frios , y calenturas quotidianas, despues de haverse jaropeado , y purgado , son los siguientes , como cocer en quartillo y medio de agua tres puñitos de manzanilla , y dos puñitos de estafiate , ò berbena , que es mejor , hasta que se consume casi la mitad ; despues de colado , se le añadirá una onza de azucar , y beberlo por la mañana en ayunas, dos, ò tres horas antes que entre la calentura : en los que estaban acostumbrados á beber vino , se podrá hacer el dicho cocimiento con un quartillo de agua , y un poco de vino.

No habiendo en el enfermo notable destemplanza del higado, conducen para estos frios , y calenturas tambien los xaraves de la zarza , ò del guayacan, cuya composicion se verá en el cap.86. de este lib. 1. del Morbo Galico.

*San Trobar,  
D. Ponce Ab.  
son Abogados  
de las quar-  
tanas.*

## CAPITULO LXXXV.

### *De las Calenturas Quartanas intermitentes.*

**L**OS frios , y calenturas , que llaman quartanas intermitentes , repiten sus accesiones al quarto dia, teniendo dos dias intermedios libres , las quales se originan del humor melancolico , que se corrompe en la primera region.

*Señales quan-  
do entran los  
frios, y calen-  
turas.*

Sus accesiones empiezan con bofezar , ò con estirarse , con una pesadéz de todo el cuerpo , luego sigue el frio , y de alli a un rato entra el horror con quebranta huesos que llaman , despues poco á poco se enciende en calenturas ; la orina al principio blanca como agua , despues mas colorada , y gruessa.

*Quartana le-  
gitima.*

Estas señales se observan benignas quando dichas calenturas se originan de humor melancolico natural , y en tal caso se llama quartana legitima.

*Quartana es-  
puria.*

El otro humor melancolico , que es la colera , ò vile adusta, la qual ocasiona la quartana espuria , que tambien tiene las susodichas señales , pero con mas fuerza , y comunmente procede la quartana espuria de las calenturas tercianas , ò quotidianas , ò tambien de las calenturas continuas , quando estas se mudan en quartanas.

*Pronostico.*

Quando la calentura quartana simple passa à hacerse calentura continua , comunmente es muy peligrosa ; y tambien la quar-

tana espuria, es mas peligrosa que la legitima; però comunmente dura la legitima mas largo tiempo que la espuria, porque la espuria se origina de humor mas delgado, y tenue, y la otra de humor mas grueso.

En la dieta de las quartanas, se ha de escusar todo exceso en la comida, en particular en el beber agua, la qual será de la cebada cocida, y acerada, ò de canela, ò de anís, ò de taray, ò tambien de la zarza, y alguna vez un poco de vino aguado. El dia de la calentura se ha de disponer el tiempo de comer, que cinco, ò seis horas antes de la accesion de las calenturas no se coma hasta quitarse, ò minorarse bien la calentura; las viandas han de ser de facil digestion, como pollos, borreguitos, terneritos, cabritos, con unos garbanzos en la olla, ò peregil, ò espinaca, ò borrajas; tambien es buena la salsa del peregil, ò de la mostaza; de las especias, es buena la canela, y azafrán: escusar la carne del marrano, y de la baca grande, y de la carne mui salada, y de las cosas mui agrias, y tambien de las legumbres, excepto los garbanzos. Los nabos aprueban muchos Autores, y los dan para tomarlos por medicamento, con tal que el agua primera en que dieron un solo hervor se derrama, y con nueva agua bien cocidos, à cuyo caldo de dichos nabos se añade un tantito de azucar, y mantequilla de baca, para comerlos de esta manera en el tiempo de la mesa; el sueño conduce, excepto quando quiere dár la calentura; el exercicio aprovecha los dias libres: y cada, y quando que se hallare, fuera de lo ordinario, adstringido el cuerpo, usar de ayudas, ò de calillas.

La cura de la quartana legitima por originarse de la melancolia natural, q̄ es humor frio, seco, grueso, y terrestre, permite usar cosas algo calientes, que juntamente humedecen, y adelgazan.

La cura de la quartana espuria, por ser originada de colera adusta, y de humor mas delgado, aunque los mismos medicamentos sirven para su cura, como para la legitima, se observa en la espuria, que conviene añadir en esta algunos medicamentos dichos de la atrabile, y colera adusta en el cap. 47. de este lib. I. de la Melancolia hypocondriaca, como son las hiervas de la achicoria, endivia, doradilla, culantrillo de pozo, del fossocoyoli, ò de las acederas, ò de las manzanas, camuefas, de estas unas, ò otras, que se hallaren, se podrán añadir à las medicinas, que aqui se pondrán para la cura de la quartana legitima.

Las purgas para las quartanas legitimas, son las que se ponen en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar al humor melancolico.

*Dieta; y guarda.*

*Cura general.*

*Advertencia en la quartana espuria.*

*Purgas, y quando se han de administrar.*

lancolico, como alli mismo se hallarán los xaraves. preparativos para dicho humor, y sus ayudas; pero en quanto el tiempo, quando se han de dar las purgas, se verá lo que queda dicho en la cura de la terciana cap. 83. y fuera de aqueſtas purgas es buena la ſiguiente: Tome del polvo de la hoja ſèn en peso de dos, ò tres tomines algo mas, ò menos, ſegun la robuſtèz del paciente, en una tacita del cocimiento del eſtafiate, y repetir eſta cantidad cada ſemana, ò cada mes una vez; ò tome media onza del polvo de hoja ſèn, y de la canela lo que peſa medio tomin, y otro medio tomin de agèngibre, y del azafràn como diez hebras, del azucar como media onza, todo hecho polvo, y cernido, ſe rebuelve mui bien, y ſe reparte en tres cantidades iguales, y de eſtas ſe tomarà una cantidad de una vez en una tacita de vino aguado, poco antes que empiece à dâr el frio, y repetirlo en tres ocaſiones, ſiempre antes del tiempo que quiera dâr el frio, en tres ſemanas diferentes, quando eſtuyere algo dèbil el paciente.

*Ayuda.*

De quando en quando harà mucho fruto uſar de ſemejante ayuda: Cocimiento de malvas, ſalvado, alholvas, linaza, cebada, y mui poca manzanilla con una poca de miel, acèyte de comer, ò manteca en poca cantidad, y pulpa de cañaſtula una onza: en falta deſtos ingrediètes uſar de las ayudas para evaquer el humor melancolico, ſegun ſe verá en el Catalogo de los Medicamentos.

*Sangria.*

En los robuſtos, y juntamente algo con las venas hinchadas, ò llenas, ſe podrá ſangrar la ſalvatela de la mano izquierda, entre el dedo pequeño, y del anillo, como ſe dice en el cap. 54. del lib. 2. y eſta ſangria ſe hace bien el mismo día de la llena de la Luna, ò en Luna menguante cinco, ò ſeis horas antes de la acceſion, ò calentura.

El paciente que en otro tiempo huviere tenido ſangre de eſpaldas, y no fluyeren en eſte tiempo de las calenturas, ſe podrán aplicar à dicha parte unas ſanguijuelas, ò provocar dicha ſangre con otros medios que ſe ponen en el cap. 54. de eſte lib. 1. de las Almorranas.

A las mugeres que faltaren en eſta enfermedad los meſes, ſe ſangrarà la vena ſaphena del pie izquierdo, ſegun mas claro ſe verá en el cap. 54. del lib. 2.

Al tiempo que quiere dâr el frio, tome de la triaca en peso de un tomin, con vino aguado, y algo caliente, como vna hora antes del frio; pero la triaca no aprovecha haſta que haya coſtliquacion, como ſe dixo en el capitulo de la terciana.

*Medicamentos eſpecificos.*

O tomè solo azafrán molido en peso de diez , ò quince granos de trigo , en un poco de vino de ubas ; ò en lugar del dicho azafrán , tome en peso de medio tomin , ò algo mas , de la semilla de ruda , y del peregil , ù del uno , ù del otro , por sí , en dicho vino. Tambien el higado de la liebre , ù del cabrito , secado , y molido en polvo , dar de ello uno , ù dos adarmes en agua caliente , antes que dà el frio.

En el mucho frio usar de la untura dicha en las tercianas intermitentes para las espaldas , y tambien de los ladrillos calientes. Tambien se pueden aplicar los medicamentos sobre las pulseras , ò empeynes de las manos , como dicho queda en las tercianas: lo mismo conviene en quanto arriba se dixo de mudar el temperamento , si continuaren las calenturas.

Hai tambien quartana doble , que es quando dà la calentura dos dias seguidos , y el tercer dia queda libre , para la qual calentura se usan los mismos medicamentos como queda dicho de la quartana simple.

Medicamentos particulares , que por su innata virtud , y qualidad oculta tienen particularmente buen efecto , para todo genero de frios , y calenturas , son los siguientes.

La chinachina , que vulgarmente se llama por acá la cascarilla del Perú ; pero no hai que equivocarse con el arbol , que en la Nueva España llaman arbol del Perú , pues no se habla de este , sino de unas cascaras , que tiran al color de la canela , aunque mas obscuro , que vienen del mismo Reyno del Perú , y se hallan en todas las Boticas curiosas ; y por las muchas experiencias , hasta oy en dia , no hai mejor medicamento , ni mas seguro para quitar qualquiera genero de frios , y calenturas , aun en ayunas.

El uso de esta cascarilla del Perú es despues de haverse purgado con las purgas mencionadas en los proprios capitulos de la qualidad que fueren los frios , y calenturas : Tome en peso de un tomin , ò tomin y medio del polvo de la cascarilla , bien molido , y cernido , para personas medianamente robustas ; para otras de menos edad , ò fuerza , bastará en peso de medio , ù de un tomin. Esta cantidad del polvo se echará en una , dos , ò tres onzas de vino de ubas , un dia antes de la calentura , que se quiere tomar , y se dexa estar en un lugar templado , no mui caliente , para que no se seque ; y quando quiere empezar à dàr el frio , se beberá toda esta cantidad de una vez , añadiendole del agua algo caliente , quanto bastare para poder tragar los dichos polvos , y luego abrigarse moderadamente , por si viniere algun sudor , porque este medicamento

*Apositos.*

*Quartana  
doble.*

*Medicamentos  
para todo genero de  
frios , y calenturas.*

*Uso de la  
cascarilla de  
el Perú.*



no hace por sí sudar, ni obrar, pero consume por su qualidad oculta, y especifica el humor pecante; y se ha de repetir dicha cantidad, y dicho modo de tomarlo por tres, ò cinco veces, aunque à la segunda vez (como comunmente suele suceder) se hayan quitado las calenturas, tomandolo siempre à la hora, que con poca diferencia solia repetir la calentura; por quanto de esta manera se assegurará la persona de la recaída, y por el mismo fin convendrá repetir una, ò otra purguita en el intermedio, ò al fin de tomar dicho medicamento.

Otro modo de usar de la cascarilla del Perú.

Otro modo mas eficaz de dár la cascarilla para frios, y calenturas es el siguiente: Hacer conserva de las acederas, como se dice en el Catalogo de los Medicamentos, ò del fossocoyoli, que llaman en lengua Mexicana; de esta conserva de las acederas tome una onza, y del polvo de la cascarilla media onza para persona robusta, y para las personas de menor edad, ò fuerzas, se podrán tomar dos tomines en peso, poco mas, ò menos, incorporar los polvos con dicha conserva mui bien, y partarlos en dos partes iguales, la una parte se dá luego como hora y media antes que venga el frio, y entonces se beberán unos traguitos de vino de ubas encima (el que no pudiere beber vino, beberá unos tragos de agua caliente) y abrigarse sobre ello, procurando buennamente sudar; y la otra parte que quedò del dicho medicamento, se tomará quando actualmente estuviere con los calores, y entonces se beberá encima agua caliente, y nada de vino. En lo demás de purgarse antes, y de guardar la dieta, como queda dicho en sus propios capitulos, no se excusa.

Habillas de la Mar del Sur, para frios, y calenturas.

Hallanse tambien en las Provincias de la Nueva España, así à las Costas del Mar del Sur, como en las Costas de Tampico, y Gamoragua, y otras partes, unas habillas, que comunmente son de color cenicientas, y algo redondas, del tamaño de avellanas, de las quales hai dos especies, porque echandolas al agua, unas nadan encima, y otras baxan al fondo, à unas llaman macho, y à otras hembra; su uso para los frios, y calenturas es el siguiente: Escogense de dichas habillas macho, y hembra, esto es una que baxa al fondo, y otra que nada encima del agua, semejantes dos se echan al agua en una taza, ò pocillo, donde se dexan estar en lugar templado por veinte y quatro horas con poca diferencia, la qual agua solamente se bebe, sin otra cosa, antes que dê el frio de las calenturas, repitiendolo unas quantas veces à la hora que dà el frio, ò un poco antes, observando la dieta propria, y usando de las purgas, ayudas, ò vomitorios, como arriba queda mencionado.

San Juan Evangelista, y S. Benito, son Abogados para la ponzoña, ò bocados somados.

Estas mismas habillas de la Mar del Sur, haciendo la infusion de agua, de macho, y hembra, como queda dicho, por veinte y quatro horas, aprovecha tambien contra el bocado de la hechiceria, bebida en ayunas, repitiendolo, si fuere menester, unos pocos de dias.

Mui experimentado remedio para contra las hechicerias es una raiz que traen del Nuevo Mexico, que llaman chacaana, de esta raiz (haviendo tomado algun bocado del hechizo) se toma un tantito en agua, ò en vino; y quando se hallare hechizada alguna parte del cuerpo exterior, se faja un poco aquel lugar, y se aplica de la dicha raiz mascada, ò se refriega dicho lugar con el polvo de dicha raiz.

Tambien hallan alivio los hechizados con sahumarlos con romero, ò con ruda, ò con hypericon, ò que beban el agua cocida de una de estas hiervas.

## CAPITULO LXXXVI.

### Del Morbo Galico.

**L**A difinicion del morbo galico es dificil, por lo mui vario, como se halla, no tanto en su causa, como en sus efectos, en comun es de malefica, y venenosa qualidad; y assi se discurre solo por sus conocidos remedios especificos.

Las señales del morbo galico de la primera especie, son quando caen los cabellos, ò pelos de la barba, ò de las cejas sin otra enfermedad. La segunda especie, quando hai purgacion de materia, que llaman en Griego *Gonorrhœa*, y suele ser esta materia de mal olor, y de varios colores; tambien suele haver granos, ò manchas coloradas, ò amarillas en la cara, ò en el cuerpo, los quales no sanan, ni se curan sin que cesse la raiz de la enfermedad. La tercera es quando hai grandes dolores en la cabeza, y en las articulaciones, ò coyunturas, assi de dia, y mucho mas de noche; llagas dolorosas en la garganta, boca, partes genitales, ò en las ingles, y tambien se suelen estender en lo demás del cuerpo. Lo mas grave es quando el humor llega à roer los mismos huesos, y nervios, con desvelos, y calenturillas.

Lo principal de su cura es la continencia, y la buena dieta, la qual consiste, en lo general, en comer solo pan, ò tortilla, y

*Medicamentos para los hechizados.*

*S. Rafael es Abogado contra el morbo, ò humor galico.*

*Difinicion.*

*Señales.*

*Dieta.*

carne, la qual será las mas veces, ò siempre, assada. El agua para beber de ordinario será cociendo una, ò dos raíces de la zarza, ò unas rajitas del palo santo, ò del guayacán; y para templar lo caliente de estos ingredientes, en particular en persona que de suyo padeciere deslemplanza del higado, ò alguna calenturilla, se le añadirán unas raíces de la endivia, ò de la borraja, ò de la chicoria, ò del sandalo.

*Cura general.*

El modo mas comun para curar el humor galico, es el uso de los xaraves, que se hacen de la zarza, ò zarzaparrilla; y para que estos xaraves alcancen mas bien su efecto, conviene evaquar antes la primera region con una, ò otra purga, ò vomitorio, segun la complexion, ò el humor que mas predominare en el paciente. Para conocer la complexion, y la qualidad del humor, me remito al cap. 1. de este libro, en donde brevemente se ponen sus señales, como tambien la propria dieta, ò purgas, y otros medicamentos para cada complexion, ò humor; en particular en los melancolicos se observa, que tienen varios tolondrones duros en la cabeza, y otras partes del cuerpo, que ni maduran, ni se resuelven con medicinas, y en estos sienten poco, ò ningun dolor; tambien suelen tener los hueffos de las espinillas de las piernas, y de la cabeza como levantados.

*Xaraves de la zarza, y el modo de tomarlos.*

Los xaraves de la zarza, ò zarzaparrilla se hacen de diferentes maneras; la mas comun, y selecta es como se sigue: Tome una libra de la zarza, partir cada raíz con un cuchillo por medio, segun el largo de la raíz, y despues cortarla en pedacitos, sobre los quales en una olla capaz se echan como veinte quartillos de agua hirviendo, y así tapada la olla se dexa estar en infusion por veinte y quatro horas; luego à fuego manso en la olla tapada, y varreada se cuece suavemente hasta consumirse la mitad, que quede como en diez quartillos, lo qual se colará por un paño: este liquor colado se pondrá otra vez à cocer con dos onzas de la hoja sèn, y con tres, ò quatro puños de las hiervas siguientes, que se pudieren hallar, como es el culantrillo de pozo, la doradilla, la palomina, la escabiosa, las raíces de las borrajas, las raíces del peregil, del orozuz, del polipodio, de unas semillas del cartamo, que así se llama en Latin, ò el azafrán de los pobres, cuyas semillas tienen alguna semejanza del maiz chico, de todo lo que hallare se machacará, ò se majará con la dicha hoja sèn, y se cocerá, como queda dicho, hasta que quede como en seis, ò siete quartillos, lo qual se exprimirá recio por un paño, y bolviendole añadir al liquor ultimamente colado como dos libras de azucar,

car, se bolverá à cocer, y à despumar hasta el punto de un xarave; que quede como en quatro, ò cinco quartillos yá hecho xarave: de este xarave tomará el paciente, por siete, ocho, ò nueve dias seguidos, cada vez segun los dias que quisiere tomarlos, la septima, la octava, ò la nona parte de ellos. El tiempo mas conveniente es, tomarlos por las mañanas en ayunas, ò unas dos horas despues del chocolate; pero en tiempo, ò tierra mui calorosa será mejor tomarlos à las cinco, ò à las seis de la tarde, haviendo comido como cinco horas antes; y tomando el xarave como queda dicho, se procurará sudar arropado moderadamente por una hora pocas mas, ò menos, segun las fuerzas del paciente, y sosegado el sudor, mudar la camisa con otra sahutada.

Algunos añaden à dichos xaraves con la hoja sèn, una onza de acibar; pero por escusar el amargor del acibar, se pudiera tomar antes de beber el xarave, por cada vez una passa sacados sus huesecitos, con hincharla del dicho acibar en polvo quanto cupiere; ò tragar el acibar en forma de pildoras, ò añadir al primer cocimiento de zarza el peso de dos reales de aristolochia redonda.

Los dias que se tomaren estos xaraves, sino huviere buen regimen del cuerpo, usar de ayudas, ò purguitas suaves, que no pollren las fuerzas: y tambien se advierte, que para personas débiles no han de ser estos xaraves tan fuertes; y así se podrá coger la mitad, ò menos de la zarza, y de la hoja sèn, ò del acibar; los demás ingredientes no debilitan. Como tambien en el tiempo, ò fuerza de sudar, se ha de arreglar, segun lo permitieren las fuerzas del paciente.

A falta de la zarza, tambien es bueno usar en la misma cantidad del palo santo, ò del guayacán hecho astillas pequeñas junto con su cascara: tambien algunos mezclan la mitad de la zarza con otra mitad del guayacán para hacer dichos xaraves, añadiendo los demás ingredientes mencionados al modo dicho.

Quando el humor galico estuviere tan rebelde, que à una, ò mas veces tomados semejantes xaraves no se experimentare alivio ninguno, y huviere quien pudiere dar las unciones, porque por los varios accidentes, que en tiempo de las unciones se suelen ofrecer, necessita de persona practica, quien sepa puntualmente atajar, ò corregirlos, se observará lo siguiente.

Antes de tomar las unciones, es bueno haver tomado pocos dias antes los dichos xaraves de la zarza, y prevenidose con algunas purguitas, ò vomitorios medianos, si se hallare facil el paciente para trasbocar; tambien por las contingencias, se toma el Santo

*Xaraves del  
guayacán.*

*Prevenion  
para dar las  
unciones anti-  
galicas.*

Via:

Viatico antes de las unciones, porque babeando, no se administra este Santo Sacramento. Quatro dias despues de haver tomado la suddicha purga, ò vomitorio, comienza à tomar el enfermo las unciones; la hora es el primer dia à las dos de la tarde, habiendo comido à las ocho de la mañana; y si la unción, ò untura para la unción, estuviera hecha uno, ò dos meses antes, y cada quatro dias la rebolvieren de arriba abaxo, estará mucho mejor, que la fresca, por incorporarse afsi mejor.

*Unguento para las unciones.*

La untura se hace de esta manera: Tome de la enjundia añeja de marrano ocho onzas, manteca de baca dos onzas, aceyte de laurèl, de eneldo, de manzanilla, de cada uno una onza y media, unguento de altèa dos onzas y media, azogue vivo (exprimido por una gamucita, y bien meneado, ò mortificado en trementina, ò en el zumo de limon, ò en saliva) tres onzas y media: todo lo dicho traygase à una mano en un almirèz, echándole al fin un poco de la ceniza de los farnientos, ò del encino, porque tome buen cuerpo dicho unguento.

*Unguento para las unciones de ricos.*

Para los ricos se le puede añadir triaca una onza, polvo de la canela, nuez moscada, clavos, de cada uno lo que pesa un tomin; ambar gris, y almizcle fino, lo que pesan doce granos de trigo, meneando, y incorporandolo bien.

Para los que no tienen botica se hará afsi: Tome enjundia añeja de marrano diez onzas, del azogue vivo, y passado por una gamucita, tres onzas, mortificarlo, y menearlo mucho tiempo (que no parezca) en poca trementina, ò saliva, luego añadirle del aceyte en que se ha frito ruda, ò manzanilla, ò eneldo, y menearlo junto mui bien, despues añadirle de la ceniza de los farnientos, ò del encino, ò roble, lo que basta para dar cuerpo à la untura; ultimamente se le mezcla una media onza del copal, ò del incienso bien remolido, bolverlo à menear, ò atraerlo à una mano en un almirèz mui bien, y guardarlo para el uso.

*Resguardo de el sitio, ò del lugar para las unciones.*

El lugar, ò sitio à donde se dieren las unciones, no ha de estar expuesto à ningun ayre, sino mui bien resguardado, porque hasta el ambiente se repara de los que entran, ò salen à asistir al enfermo, y puede qualquiera ayre ocasionar graves daños.

*Unciones generales, y particulares.*

Las unciones que se dàn en el morbo galico, ò son generales; ò son particulares, segun mas, ò menos se hallare el paciente preocupado del humor galico.

Las unciones particulares son quando solamente se untan los pies, y piernas, manos, y brazos, ò aquella parte del cuerpo, que

Inmediatamente padece los dolores galicos ; y las unciones generales son quando se untan todas estas dichas partes , y otras mas. El modo de empezar à dár las unciones es empezando siempre por las plantas de los pies , luego los tobillos , y despues las rodillas , y las corbas , despues las muñecas de las manos , y los codos , con las sangraderas , luego los ombros ácia las espaldas , los huesos del cuello , y todo el espinazo , y las ingles ; la cabeza solamente quando padeciére dolores galicos , nunca se ha de untar , el pecho , ni el estomago , ni tampoco el ombligo se unta , porque impide la salivacion , ò el babear.

*Como se dãn las unciones.*

*Lo que no se ha de untar en las unciones.*

En donde huviere mayores dolores , ò durezas , y hinchazones , alli se apretará algo mas la mano , y se pondrá una poca mas de untura.

Para una uncion , aunque sea el cuerpo del hombre mas fuerte , le basta de la untura una onza y media. Para los delicados , y para los que no están mui malos , les bastará una onza , ò algo menos.

*La cantidad de la untura para cada vez.*

El numero de las unciones no se puede determinar : en los debiles se dà una vez al dia , y à los fuertes , solo en algunas ocasiones se dà dos veces , una por la mañana , y la otra à la tarde. Tambien algunos eligen para una uncion al dia , que sea por la mañana en ayunas , ò à la noche antes de cenar.

*El numero , ò tiempo de las unciones.*

Antes de sacar la untura para las unciones , cada vez se ha de revolver , y menear de arriba abaxo , para que no se quede el azogue en el fondo , y calentando mui bien sobre un brafero sus manos el que unta ( pues la untura no se calienta , porque no se vaya al fondo el dicho azogue ) para embeber mui bien la untura con las palmas de las manos. Un dia antes que se empiece à untar , se rapará al paciente todo el pelo , cabello , y pestañas , para que no embaracen.

*El modo de untar.*

Despues de la uncion , abrigar al enfermo à que fude , despues de una hora , poco mas , ò menos ( segun la robustez del paciente ) limpiar el sudor de la cara no mas con paños tibios , y no mude la camisa , ni el jubon ( que suele ser comunmente colorado ) hasta que se hayan dado todas unciones , y perfectamente evaquado.

Cessase de las unciones quando el enfermo babea suficiente , ò medianamente , y quando se le hinchan las encias , entonces tampoco no se repiten mas unciones ; y mucho mas se cessa de todas las unciones , luego que al enfermo sobrevenga algun accidente , como desmayos , syncope , ò muchos curtos con

*Quando se cessa de repetir las unciones.*

de.

debilidad, y entonces es preciso quitar toda la ropa que se mostare, y acudir à los accidentes, segun se dice en sus propios capitulos de este Florilegio Medicinal.

*Dieta al tiempo de las unciones.*

La dieta en tiempo de las unciones, mientras se pudiere mascar, se dà guisado, y assado, lo que fuere de facil digestion, como gallina, carnero, y semejantes: palomas, ò los pichones son sospechosos, y que sea la cena mas parca que la comida; y empezando à babear, se ha de comer algo menos que antes, porque el demasiado comer detiene el que purgue liberalmente la saliva por la boca; el agua para beber de ordinario serà con una, ò otra raiz de zarza cocida, y templada: quando llegan à hincharse las encias, ò à llagarse la boca, ò la garganta, entonces se mantendrá el enfermo con caldos, pistos, con huevos passados por agua, ò con pan vizcochado molido, y cocido en caldo de ave.

*Guarda en las unciones.*

Llegando à babear copiosamente, conviene, que ponga el enfermo entre los dientes un cañon de pluma, ò un anillo de oro; así para que salgan los vapores, que levanta el azogue, como para que no se detenga la saliva, y llague mucho mas la boca. Tambien conviene no estarse nunca boca arriba, sino de uno de los dos lados, y mantenerse de esta manera hasta que vaya cesando la salivacion, ò el babear.

*Quando se muda la ropa.*

Cesando de babear, y mitigandose los accidentes, que suelen sobrevenir, se labará en ayunas el cuerpo con paños mojados en vino blanco de uvas caliente, ò en cocimiento de romero, ò manzanilla, ò trebol, ò laurel, ò canela: hecha esta diligencia, se mudará toda la ropa, así de la cama, como del cuerpo, y se proseguirá por dos, ò tres meses en beber el agua de la zarza, de la que sirvió para bebida ordinaria, y tomar entre tanto una, ò otra purguita suave, y benigna.

*Llagas en la boca, ò lengua, ò en las encias.*

Para los accidentes, que en tiempo de las unciones se suelen ofrecer, para las llagas en la boca, lengua, ò encias (quando salieren) no se deben usar luego cosas que adstringen, para que no detengan la evacuacion, sino las que limpian, como es el agua de cebada cocida, ò el suero de la leche, con un poco de miel rosada, ò con un poco de miel virgen, con unas cucharadas de vino mezclado. Quando las dichas llagas llegaren à enfuciarse mucho, se le podrá añadir à dicho laboratorio un poco de alumbre, ò un poquito del cardenillo molido, y cocido en la miel, ò del mismo unguento isis, cuya composicion se verá en el Catalogo de los Medicamentos. Quando dichas llagas fueren originadas de mucho calor, y acrimonia del humor, se cogera agua de llantén, ò su

Cocimiento, como un quartillo, y de la miel dos onzas, del vi-  
nagre bueno media onza, de la piedra alumbre quemada lo que  
pega medio tomin, cocerlo todo junto con un breve hervor, y  
labar con ello mas veces entre dia dichas llagas: no bastando es-  
tos medicamentos, sino que se aumentaren dichas llagas, usar de  
lo que se dice en el cap. 21. de este lib. 1.

*Curfos, y otros  
accidentes.*

Para los curfos de sangre, ò otros que postran al enfermo,  
fuera de que se ha de cessar en dár mas unciones, conviene usar  
de ayudas, que suavemente engruessen el humor, como de atole  
hecho de cebada, ò de la leche acerada, con una yema de huevo.  
Y asimismo, quando se ofrecen convulsiones, usar de los un-  
guentos dichos en el cap. 8. de este lib. 1. y lo mismo se observa-  
ra con los demás accidentes que molestaren al enfermo, acudien-  
do à sus propios capitulos.

*Saquillos en  
lugar de las  
unciones.*

El mismo efecto hacen los saquillos (que llaman) como las  
unciones, los quales se componen con solo añadir à la untura ar-  
riba dicha de las unciones, algo mas de la dicha ceniza, y me-  
nos manteca; de la qual mixtura se tomarà la misma cantidad  
que se gasta de una vez en las unciones, tendiendola sobre unos  
pañitos, ò badana (al modo de un emplastro) y se pondrà del ta-  
maño que necesitare aquella juntura, sobre la qual conviniere  
aplicarlo, como son los tobillos, ò las rodillas, ò las pulseras de  
las manos, ò las sangraderas con los codos; los quales saquillos,  
ò emplastros se renovaràn cada tercero dia con mixtura nueva  
de la untura, hasta que empiece à babear, y se atenderà al enfer-  
mo en lo demás, como dicho queda de las unciones.

*Dolor de la  
cabeza.*

Para el dolor de la cabeza, originado del humor galico, ò de  
las mojadas, ò gomofidades, se hallará un polvo muy proprio en  
el cap. 1. de este lib. 1.

*Llagas gali-  
cas de la bo-  
ca, ò de las  
partes geni-  
tales.*

Para las llagas galicas de la boca mira el cap. 21. de este lib.  
1. Para las llagas galicas de las partes genitales vea el cap. 39.  
del lib. 2.

Para sarna, empeynes fieros, encordios abiertos, ò flemma sala-  
da del humor galico sirve el unguento siguiente: Tome de jabon  
de Castilla, ò otro bueno dos onzas, y de la liquidambar otras  
dos onzas, de azufre molido una onza, del solimán bien remoli-  
do entre dos piedras en peso de un tomin, ò (queriendolo mas  
eficaz) de dos tomines, y amassar el jabon rallado, ò con cuchi-  
llo raspado, y los demás polvos con el liquidambar, y con zu-  
mo de limon, quanto bastare para reducirlo todo en forma, ò  
punto de untura, con la qual se untara el lugar, poniendo en la

*Sarna, ò  
empeynes fie-  
ros, ò encor-  
dios abiertos,  
ò flemma sala-  
da de humor  
galico.*



parte sana al rededor unos defensivos de pañitos picados , y mojados en agua envinagrada , y con clara de huevo batida; pero antes de usar de semejante medicamento conviene haverse purgado antes , ò à lo menos evaquado bien con unas ayudas , ò por mejor , despues de usados los xaraves de la zarza.

*Dolores en los brazos, piernas, ò coyunturas, y otras llaguitas rebeldes.*

Para un dolor rebelde , ò galico, del brazo , ò de la pierna, ò de alguna coyuntura , ò de algun corrimiento del humor galico, y para otras llaguitas rebeldes à todo genero de medicamento, que comunmente tienen alguna especie de galico , aunque no haya otras particulares señales del humor galico , y mas bien quando hai alguna fixeza del humor galico se usará de la cura siguiente.

Haviendose purgado, y si fuera menester sangrado, la persona con uno , ò otro de los susodichos dolores rebeldes , y sin tener ocasion de tomar las unciones en forma , unten con una untura de las unciones arriba dichas , que llevan por ingrediente el azogue , solo aquella parte que duele , y no mas , con tanta uncion de bubas quanto cabe en media cascara de una nuez , y blandamente trayendola por todo el dolor con los dedos , para que penetre , y luego se aplica encima de lo untado un lienzo doblado, el qual se amarra con una venda de quatro , ò seis bueltas , y guardarse aquellos dias bien del ayre; esta untura se repite por quatro , ò seis dias , untandose à la mañana , y otra vez à la noche : tambien se observa estos dias la dieta en comer assado, y beber el agua cocida con una , ò otra raiz de zarza , y siempre algo templada. Quando el dolor fuere mui arraygado, necessita de untarse mas dias , y sino estuviere mui antiguo el dolor, sentirá mucho alivio à la tercera, ò quarta uncion.

*Para las llagas rebeldes, ò galicas.*

Tambien de esta untura se usará para las llaguitas rebeldes, ò galicas , que sean en las partes ocultas , ò en otras partes del cuerpo , purgada , ò sangrada la persona como arriba queda dicho; pero con esta advertencia, que no se han de untar las mismas llagas , sino la circunferencia , ò al rededor de ellas como seis , ò ocho veces en diferentes dias , resguardandose aquellos dias del ayre, y observar la susodicha dieta.

*Gomas galicas.*

Quando huviere gomas, ò tumores galicos , ò dolores en una parte sola del cuerpo , se podrá tambien en lugar de la susodicha uncion aplicar el unguento dicho para los saquillos en forma de emplastro , tendido sobre una badana del tamaño del tumor, renovandolo cada tercero , ò quarto dia , atendiendo à la dieta como queda dicho.

No rara vez, en particular despues de una larga purgacion gálica, se fuele criar una carnosidad en la misma via de la orina, la qual, fuera de otros accidentes, suele ocasionar la detencion de la orina, como queda dicho en el cap. 58. de este lib. I.

Para curar esta carnosidad tienen los Cirujanos experimentados varios catheteres, ò canalitos, por los quales se consigue que los medicamentos corrosivos, para consumir dicha carnosidad, solo llegan al lugar determinado, sin lastimar la parte cercana, y sana.

A falta de estos instrumentos se encerrará un lienzo, medianamente delgado, con cera blanca muy bien, y de este lienzo encerrado se cortará del largor de un dedo, y del anchor, lo que basta para formar un cañoncito sobre un alambre medianamente grueso, ò sobre una abuja lissa, y delgada de Arriero, que no tenga punta, foldando la juntura con cera caliente, en un cabo de este cañoncito se prende un hilo largo para poderlo sacar quando fuere menester, el qual cañoncito se untará por de fuera, en aquel lugar que tope con la carnosidad de la via, con los medicamentos siguientes, y metido en la via, ayudado con el dicho alambre que sirvió de orma para hacer el cañoncito (tambien afianzado con un hilo para poderlo sacar) hasta passar la carnosidad, y se dexará dentro, que para hacer aguas se sacará solo el alambre, pasando la orina por dicho cañoncito, sin labar, ni apartar el medicamento, el qual cañoncito solo se sacará para renovar la cura.

Untura suave, que sin dolor, y sin corrosion de las partes sanas consume las carnosidades de la via, aplicada con dicho cañoncito. Quemase miel virgen hasta que se haga ceniza, y de esta se toma en peso de dos tomines, de la tutia preparada, ò à falta de ella del antimonio crudo en peso de otros dos tomines, del alumbre quemado en peso de medio tomin, ò algo mas; todos estos muy remolidos se mezclarán con lo siguiente: Tome de la manteca, quilla en varias aguas labada, y de la trementina asimismo labada, y de la cera amarilla, de cada uno de estos tres, en peso de dos tomines, que juntos se derriten sobre fuego manso sin hervir, y aun caliente se cuellan por un paño, y antes de enfriarse se le incorporan los susodichos polvos, que quede en forma de un unguento para el dicho uso.

Para mayor eficacia se le puede añadir à dicho unguento de los polvos de juanes en peso de medio tomin, y del polvo del cardenillo otro tanto; ò à falta de uno de ellos se duplicará la cantidad del que hubiere bien sutilmente remolido.

*Para la carnosidad en la via.*

*Unguento para la carnosidad en la via.*

Antes de usar de esta cura es mui conveniente haver tomado los xaraves de la zarza , ù del guayacán , como queda dicho al principio de este capitulo , ò por lo menos despues de haver tomado una, ù otra purga, ò ayudas.

Y porque despues de las unciones suelen quedar cursos , ù otros accidentes graves que causò el azogue , sepase que el correctivo de todos es la leche, afsi bebida, como untada en filtros por todo el cuerpo, ò en ayudas.

**FIN DEL LIBRO PRIMERO.**



# FLORILEGIO

MEDICINAL,

O BREVE EPITOME

DE LAS MEDICINAS, Y CIRUGIA.

## LIBRO SEGUNDO.

EL QUAL TRATA DE VARIOS TUMORES,  
heridas, ulceras, fracturas, dislocaciones, y ultimamente,  
de las fuentes, sangrias, ventosas,  
y sanguijuelas.

### CAPITULO PRIMERO.

*De las apostemas, ò tumores, y lo que en ellos, en general,  
se ha de observar.*

*San Roque es  
Abogado en  
general de los  
tumores, ò  
apostemas.*



Unque hablando de las apostemas, ò tumores en particular, se procurará tratar con bastante individualidad, de lo que en cada qual conviene observarse; sin embargo por mas claridad, y por no reiterar una misma cosa en varios capitulos, se pondrán aqui las observaciones mas generales, con la explicacion de algunos terminos propios que se ofrecen en los demás capitulos.

*Es la apostema, ò tumor una enfermedad compuesta de mala complexion, mala composicion, y de solucion de continuidad, juntas en una magnitud, y grandexa.*

*Definicion.*

Las causas de las apostemas, ò tumores, unas son generales, y otras son particulares.

*Causas generales.*

Las causas generales son reuma, y congestion: llamanse generales, porque siempre se hacen los dichos tumores por una de estas dos.

*Reuma.*

La reuma se llama el fluxo, ò corrimiento de humor de un miembro fuerte, à otro mas flaco, y dèbil.

*Congestion.*

La congestion es un recibimiento de la superfluidad del alimento, sin ser embiado de otra parte, y esto acaece, yà por flaqueza de la virtud que cuece, y de la que expele; porque faltando la primera virtud, que es la concoctrix, ò la que cuece, falta tambien el poderlo convertir en substancia propria; y faltando la otra virtud expultrix, que no expele, de aquello que havia de expeler, se viene à llagar, y à hacerse el tumor, ò apostema poco à poco.

*Causas particulares.*

Las causas particulares, son primitiva, antecedente, y conjunta.

*Primitiva.*

La primitiva, que tambien se llama externa, ò procatartica; que son todas aquellas causas que por defuera se ocasionan, como de un golpe, ò caída, ù de estàr al Sol, ù de mordiduras, ù de heridas, ù de fuego, ù de haverse puesto ropa de algun leproso, gotoso, ò galico, y semejantes, por ser contagiosa.

*Antecedentes.*

Las causas antecedentes son los humores, ò vapores que àcia tal parte se van corrompiendo.

*Conjuntas.*

Las causas conjuntas se llaman los mismos humores, yà allí corruptos, ò yà existentes en la parte del apostema, ò tumor; ò quando en una herida se ha quedado un pedazo del instrumentos pero no siempre se hallan todas estas tres causas juntas en todos los apostemas, ò tumores.

*Quatro tiempos de las apostemas.*

El tiempo de las apostemas. Mucho importa observar en todos los tumores, ò apostemas sus tiempos, por quanto segun el tiempo en que se hallan dichas apostemas, convienen diferentes medicinas, los cuales se reparten en quatro tiempos: *Principio, Aumento, Estado, y Declinacion.*

1. *Principio.*

El *Principio* es el primer tiempo de cada qual apostema, el qual se conoce quando empieza à correr el humor à tal parte, la qual asimismo empieza à hincharse.

2. *Aumento.*

El segundo tiempo es el *Aumento*, ò crecimiento, quando el tumor, ò apostema va creciendo, y los accidentes que havia en el principio se van agravando mas.

3. *Estado.*

El tercer tiempo, que se llama *Estado*, que se conoce quan-

do

do así el tumor , ò apofteima , como tambien los accidentes están en su vigor , que ni crecen , ni menguan.

El quarto tiempo , es la *Declinacion* , la qual se conoce , quando así el tumor , como los accidentes , vãn minorando , ò menguando con notable alivio del enfermo. 4. Declinacion.

¶ *La diferencia de los medicamentos , segun el tiempo de la apofteima.*

En el *Principio* , y en el *Aumento* de las apofteimas se ponen dos partes de medicamentos repercusivos , y una de los resolutivos , lo qual se hace para que se prohiba el fluxo , y resuelva lo yã fluido. Medicamentos para el principio , y el aumento.

En el estado de los apofteimas se ponen partes iguales , así de los repercusivos , como de los resolutivos. Para el estado.

En la *Declinacion* , solamente se aplican los resolutivos medicamentos. Para la declinacion.

Quales son estos tales medicamentos repercusivos , ò resolutivos , se pondrà en mas generalmente en el cap. 3. siguiente del *Regimon* , y mas en particular en los otros tumores.

¶ *Quando no convienen los medicamentos repercusivos.* Aunque queda dicho , que generalmente en el *Principio* , y *Aumento* de los tumores , se ponen medicamentos repercusivos , se exceptúan solo estas diez ocasiones , como: En que ocasion no conviene repercusivos.

1 Conociendo que el tumor tenga materia ponzoñosa.

2 Siendo arrojado tal tumor por via de crisis , de una enfermedad antecedente: lo que es expulsion por crisis , se verá en el cap. 75. del lib. 1. en las advertencias de las calenturas continuas.

3 Quando el tumor està en los emunctorios , como son las ingles , ò sobacos de los ombros.

4 Estando muy lleno el cuerpo , ò de mucha sangre , ò de otros humores.

5 Hallandose el tumor en una parte muy flaca , y debíl , ò el paciente muy viejo , porque con los medicamentos repercusivos (por apagarle el calor natural) corriera riesgo de corromperse el tumor.

6 Quando es de causa primitiva , como de golpe , ò caída; pero esto no se toma con tanto rigor , pues se atajan muchos tumores de golpes , ò caídas , aplicando prontamente agua fria , ò de clara de huevo , ò agua envinagrada.

7 Quando hai en tal parte grandísimo dolor , porque en tal caso necesita antes de mitigarle el dolor.

8 Quando se conociere que sea la materia muy gruesa, como está en los diviessos, ò furunculos.

9 Quando la materia, ò el humor está muy arraigado, ò imcompacto, porque entonces no es capaz de repelerse.

10 Quando estuviere el tumor cerca de algun miembro principal, como es el corazon, ò el cerebro.

## CAPITULO II.

*Quando, y como se abren las apofteimas, ò los tumores, y abiertos como se curan.*

*Señales de supurarse el tumor.*

*Lo que se llama abscesso.*

*Advertencias para abrir qualquier tumor supurado.*

**Q**Uando el tumor, ò apofteima inclinare à supurarse, ò à hacer materia, que se conoce de un genero de ligereza de la parte del tumor, y yá mitigado el dolor, tension, y pulsacion antecedente, con recogerse el tumor, levantandose en una punta, la qual algo blanquea, y suele mudar unos pellejitos, y apretando con los dedos, se siente una inundacion blanda, aunque no en todos los abscessos ( así se llaman propriamente los tumores, ò apofteimas que pasan à supuracion ) hai todas estas señales necessariamente, sino algunas de ellas, entonces se ayudará con medicamentos madurativos à la naturaleza, como se dirà en sus propios capitulos: aora solamente se pondrán aqui los modos como, y quando se abren, y lo que en abrirlos se ha de observar, y abiertos, como se limpian, encarnan, y cicatrizan.

Para abrir qualquier tumor ò apofteima, conviene observar las advertencias siguientes. 1. Que sea en el mismo tumor, ò parte de la materia yá supurada. 2. Que sea en la parte mas baxa del tumor, para que mas facilmente salga toda la materia. 3. Que en tumores grandes no se saque toda la materia de una vez, porque no se debilite, ò defmaye el paciente. 4. Que sea la incision segun la longitud del cuerpo, exceptuando, quando hai tumores en las ingles, ò debaxo de los sobacos de los ombros, entonces ha de ser la incision transversalmête, porque de esta manera, al doblarse, ò inclinarse el cuerpo, naturalmente se juntan los labios de la incision transversal. 5. Que no se corten, ni lastimen venas, nervios, ò arterias. 6. Que sea la incision, ò abertura conforme al tamaño del tumor, y tambien segun las fuerzas del enfermo.

7. Que

7. Que echa la abertura se mitigue el dolor , untando al rededor de la incision con aceyte, ò en su falta, con enjundia de gallina, ò manteca, en que antes se haya frito la flor de manzanilla. Cayendo el enfermo al desfmayo , rociarle la cara con agua fria , darle à oler vinagre, ò que tome un bocadito de pan remojado en vino; y quando yá abierto el tumor quedará algo duro en la circunferencia, para ayudar à la naturaleza componer un madurativo de malvas, higos curados, y harina del trigo, con un poco de aceyte, ò manteca de baca, y aplicarlo en forma de emplastro, puesta antes su mecha, como mas abaxo se dirá; ò fomentar con solo este triapharmacón tibiecito la circunferencia del tumor, tomando una escudilla de agua, una onza de aceyte, y un poco de azafrán molido.

*En el desfmayo.*

*Quedando alguna dureza en el tumor.*

*Emplastro madurativo.*

En quanto los modos de abrir las apostemas, hai varios, como es con lancetas, apostemeros, verduguillos; ò con causticos de fuego, ò con medicamentos, ò causticos potenciales; y aunque tambien algunos tumores se suelen abrir por sí, corroyendo la misma materia el cutis; pero no conviene esperar tanto, porque hace juntamente por de dentro mayor feno, ò cavidad.

*Modo de abrir los apostemas, ò tumores.*

Quando el tumor supurado, segun las señales arriba mencionadas, se abriere con lanceta, ò apostemero, ò verduguillo, para mitigar el dolor, se meterá en la incision en la primera cura, una mecha de hilas blandas, mojada la tal mecha en el digestivo, que se hace de la clara, y yema de un huevo batido junto, y por encima, se aplicarán unos pañitos mojados en este mismo huevo batido, añadiendole para dichos pañitos un poco de aceyte rosado, ò à falta de èl, un poco de la enjundia de la gallina, ò aceyte de comer labado en varias aguas.

*Apostema abierta con lanceta, como se cura.*

En la otra cura del dia siguiente, ò al tercero dia, se untará la punta de la mecha con el digestivo ordinario, que se compone de trementina bien labada en varias aguas, y otro tanto de solas las yemas de huevo, mezclado bien, que quede en el punto, ò espesura de la miel virgen: algunos añaden à este digestivo un poco de azafrán, ò de miel virgen, ò del aceyte rosado: otro digestivo se hace tambien del unguento amarillo ablandado, con añadirle un poco de aceyte, ò de manteca; y este unguento tambien hace encarnar: tambien hace lo mismo el balfamo del maguey, ò de los organos soassados, ò tlatemala, ò del cardon.

*Digestivo ordinario.*

Quando acabare de limpiarse bien la materia de la apostema, ò absceso, entonces para encarnar, se mezcla con una porcion de la trementina labada, y un poco de miel, y como la quarta

*Unguento encarnativo.*



parte, ò menos del polvo del incienso, myrrha, y acibar, aunque con solo el unguento amarillo, ò con los balsamos dichos, fue le bastar sin otra cosa, prosiguiendo con ellos como de antes; pero minorando la mecha, segun la carne nueva crecida la echare, y con el emplastro de diapalma, ò otro se continuará renovando la cura todos los dias hasta cerrar, ò cicatrizarse.

*Apostema abierta con cauterio de fuego, como se cura.*

Quando se abriere el tumor, ò apostema, con cauterio de fuego, ò cuchillo encendido, se pondrá la mecha en la abertura de hilas blandas, mojada, ò untada en manteca de baca, labada en agua, y con la misma manteca se untará la circunferencia de la abertura, lo qual juntamente mitiga el dolor, y ayuda à la deposicion, ò despedimiento de la escara, ò cortecilla, que se origina del cauterio de fuego.

Despues, ò caída la escara, ò cortecilla, se usará de los digestivos, y de los demás medicamentos encarnativos hasta cerrar, y cicatrizarse, como queda arriba dicho quando se abre el apostema con lanceta.

Para los que temen, ò huyen qualquier instrumento, ò fuego de abrir, en tal caso se podrá abrir el tumor, ò apostema con medicamentos, como son causticos potenciales.

*Causticos benignos para abrir apostemas.*

Causticos para personas del cutis delgado, se usarán de los siguientes: Tome de la flor, y de la semilla de la hortiga, con la mitad de sal, junto bien remolido, y aplicarlo en lo alto, ò en la punta del tumor del tamaño de dos tomines, y al rededor de ello poner encima el suddicho emplastro madurativo; ò rallar raíz de rabano, y mezclarla con una poca de enjundia de la gallina, y aplicarla al mismo modo; ò tome harina de chochos, ò de ultramuces, ò de habas, con un poquito de estiercol de las palomas, ò con un poco de polvo de azufre mezclado, aplicandolo al modo dicho.

*Causticos mas eficaces.*

Causticos para personas del cutis duro, se componen de esta manera: Tomase levadura fuerte dos onzas, del estiercol de la paloma lo que pesa un tomin, ò tomin y medio, de la cebolla asada debaxo del rescoldo dos onzas, del xabon negro, y unto sin sal, ò manteca, quanto basta para la forma, ò el punto de emplastro, del qual se pondrá sobre el lugar mas levantado del tumor en el tamaño de dos tomines no mas, y encima por todo el tumor poner uno de los emplastros madurativos dichos: otros causticos mas eficaces, como es el de la cal viva, se verán en el Catalogo de los Medicamentos.

Quando se abriere con medicamentos causticos, que dexa

En alguna escara, ò cortecilla, como lo fuele hacer el caustico de la cal, se procederà con las mechas, y unturas, como queda dicho quando se abren las apostemas con cauterio de fuego; pero quando se abriere con otros medicamentos causticos mas benignos, que no hacen escara, entonces desde luego se procederà con la cura dicha, como quando se abren con lancetas, hasta cicatrizarse.

*Apostema abierta con medicamento causticos, como se cura.*

Resta decir algunos casos, en donde conviene abrir la apostema, ò tumor, antes que perfectamente haya supurado, aunque en lo comun no se abren, sin tener las susodichas señales de la supuracion, como: 1. Quando se infiere que la apostema es de materia ponzoñosa. 2. Quando la apostema està cerca de un miembro principal, el qual, antes de que perfectamente se supure, pueda peligrar, reventando la materia para dentro. 3. Quando està la apostema cerca de las coyunturas, porque si la materia se embebiere en ellas, pueden quedar cojos, ò mancos. 4. Quando està sobre un hueso, ò nervios, ò arterias, porque pudiera la materia corroerlas. 5. Quando està entre las dos vias; porque si se dilata la abertura, comunmente para, ò queda en fistula. 6. Y finalmente, quando se conoce, que el humor es muy grueso, è compacto, en tal caso necessita el tumor de unas fajas.

*Quando se abren los tumores antes de supurarse perfectamente.*

Hasta aqui me pareció apuntar brevemente lo tocante à la cura general de las apostemas, ò tumores: de las otras intenciones, que fuera de las dichas es necessario observar en cada qual apostema, ò tumor, como es atender à la dieta, ò guarda, como en el defender la parte debil, à la qual el humor malo por si, ò mas de lo necesario acude, y fluye, como tambien en evaquar yà lo fluido, y caido, y otras semejantes intenciones, que se procurarán advertir, tratando de las apostemas, ò tumores en particular.

## CAPITULO III.

### Del Flegmon.

*Santa Liduina et Abogada contra el flegmon.*

**E**L flegmon, ò inflamación, es un tumor preternatural, con calor, dolor, rubor, pulsacion, y tension, prominente, ò levantado, por lo menos tan grande de su circunferencia, como es un huevo de gallina.

*Definicion.*

*Señales.*

Se conocerà el flegmon por lo dicho en su definicion , y por no tener el verdadero flegmon mezcla de otros humores , sino de sola la sangre , comunmente se pone tan colorado como la misma sangre , y asimismo se suele hallar el paciente con plenitud de sangre , y no mal humorado de otros humores ; empieza de ordinario con alguna calenturilla ; pero la pulsacion en el tumor , no se advierte à los principios , sino en el aumento , ò quando yà quiere supurarse.

Quando el flegmon se mezcla con otro humor , como colera , ò pituita , entonces tendrá otras señales , como se dirà en el cap. 9. de este lib. 2. de la Erisipela.

*Cura general.*

La cura del flegmon tiene quatro intenciones , la primera es la dieta , y guarda , la segunda es la evacuacion de la causa antecedente , la tercera es de poner la causa adjunta , la quarta es socorrer à los accidentes. Qual sea la causa antecedente , adjunta se podrá ver en el capitulo 1. de este lib. 2.

*Primera intencion , que es la dieta , y la guarda.*

De la Dieta , y guarda ( que es la primera intencion para la cura del flegmon ) se trata mas largamente en el primer capitulo del lib. 1. Ahora se añade para la presente dolencia , que conviene elegir el ayre , ò ambiente puro , y fresco , al qual en los tiempos calorosos se procurará templar artificialmente con abanicos , y semejantes ; mantener la parte afecta en quietud , porque el movimiento atrae mas humor ; no teniendo régimen natural del cuerpo , se procurará con ayudas , ò calillas ; que se duerma lo necesario de noche , y no de dia , porque se calentará mas la sangre ; mucho menos conduce dormir despues de comer ; huír del enojo , de las tristezas , y otras pasiones del animo ; la comida no sea con exceso , y que tire al refrescar , y secar , escusando lo que engendra mucha sangre , como son las yemas de los huevos , y muchos caldos de carne ; la bebida será agua fresca , sin escasez , como de cebada cocida , ò el agua con una rajita de capela , y tamarindos ; para los guisos es buena la lechuga , ò calabaza , ò la achicoria ; tambien la almendrada de las almendras dulces , ò de las pepitas de melon , ò sandias , ò de los pepinos ; y hallandose debíl el enfermo , cocer en caldo de gallina , ò de substancia un poco del vizcocho , rallado , ò molido ; de las frutas , son buenas las granadas agridulces , ò las tunas , ò pitajayas buenas.

*Segunda intencion.*

La segunda intencion , que es la deposicion de la causa antecedente , esta se ejecuta , en que despues de haver usado de una ayuda fresca , y emoliente , segun se hallará en el Catalogo de los medicamentos ( en particular habiendo alguna estitiquéz natural del

Del vientre) se hagan las sangrias con tal distincion, que siendo el sugeto mui lleno de sangre, y robusto, y el tumor, ò apostema está aun en el tiempo del principio, ò aumento, se usarán las sangrias, que llaman rebulsorias, que es sangrar la vena mas distante del tumor, ò apostema; pero ha de ser juntamente del mismo lado, como si estuviere el tumor en el muslo, ò pierna derecha, se sangrará la vena del brazo derecho; y estando el tumor en el brazo, se sangrará la vena del tobillo, ò del pie de aquel mismo lado, y se repiten tales sangrias mas veces; pero siempre se saca la sangre en poca cantidad.

Sangrias.

*Què es sangria rebulsoria, ò que revele.*

Quando el paciente no está mui sanguíneo, ò estuviere débil, ò la apostema no tenga mucho aparato en su grandeza, ò quando yá se acerca el tercer tiempo, que es el estado, como yá quedan declarados estos tiempos en el cap. 1. de este lib. 2. entonces es mejor sangrar una de las venas mas cercanas al apostema, ò tumor, para derivar, ò evaquer; y habiendo algun impedimento de las sangrias, como debilidad del estomago, ò por no ser mui dolorido el apostema, entonces bastaran unas ventosas sajas, en lugar de la sangria, de la parte distante, respecto del tumor, ò hacer unas buenas friegas, ò ligaduras.

*Qual es la sangria para derivar, ò evaquer.*

Ventosas.

Las friegas con la intencion de reveler, ò de llamar de la parte distante, se hacen de esta manera: Empiezanse à dar las friegas con un paño algo áspero, desde los extremos, ò desde la parte mas distante del tumor, y poco à poco se vá subiendo hasta cerca del tumor; y hecho esto, se buelven à hacer las friegas de arriba, empezando cerca de la apostema, ò tumor, poco à poco, hasta los extremos, lo qual se hace para que con las primeras friegas se muevan los humores, los quales con las segundas friegas se tiran para abaxo.

*Como se dan las friegas para reveler.*

Para dár ligaduras con la intencion de reveler, se ponen las ligaduras, empezando desde luego, como quatro dedos de distancia del apostema (quando el sitio lo permitiere) dexandolas un rato; pero no tanto, ni tan recio, que las demás partes se mortifiquen, ò lastimen, y así se irá para abaxo ligando, y desatando poco à poco, hasta llegar à los extremos de los pies, ò de los brazos.

*Modo de dár ligaduras para reveler.*

Adviertese, que en personas à quienes falta alguna evacuacion acostumbada, como es la sangre de las espaldas, se aplicarán, en lugar de las arriba mencionadas sangrias, unas sanguijuelas à las venas almorreanas, ò se sangrará del tobillo; y siendo en muger, que padeciere detencion de su regla, se sangrará de los tobillos, y siempre en moderada cantidad.

*Advertencia en las sangrias.*

En

*Purgas suaves, y frescas conlucens.*

En intermedio de las sangrias, ò ventosas dichas, convienen tambien una, ò otra purguita fresca de cañafistula, de tamarindos, ò de ruibarbo, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos para evaquar el humor colerico; pero estas purgas no han de ser mui eficaces, ni violentas.

*Tercera intencion.*

La tercera intencion, que es la deposicion de la causa adjunta, la qual intencion sigue comunmente despues de haver executado lo dicho de la segunda intencion, pues las dichas sangrias, y ventosas tambien revelen la causa adjunta de la parte distante, ò opuesta; y las que se hacen cercanas al tumor, derivan, ò evaquan la causa adjunta.

*A los principios convienen solos repercusivos.*

Y como queda dicho en el cap. 1. de este lib. 2. que para detener el fluxo de los humores quando está la apostema en su principio, ò primer tiempo, que convenian solos los medicamentos repercusivos, ò los que repelen, los quales por defuera se aplican, estos tales medicamentos han de tener tambien respectivamente su fuerza; porque en los chiquillos, ò en personas delicadas, ò siendo mui grande el tumor del flegmon, ò quando hai mucho dolor en el tumor, se usarán los repercusivos mas benignos.

*Advertencia en los medicamentos repercusivos.*

En personas de mediana fuerza, ò en el tumor de mediano tamaño, se usarán los repercusivos algo mas eficaces.

*Los medicamentos repercusivos se han de renovar varias veces.*

En los robustos, ò en tumor grande con poco dolor, se usarán los que con mas fuerza repelen, atendiendo siempre no haya una, ò otra de las diez ocasiones dichas en el cap. 1. de este lib. 2. que impiden el que se apliquen los medicamentos repercusivos; lo que tambien conviene observar en la aplicacion de dichos repercusivos, es, que se han de renovar varias veces, porque calentados de la parte, no buelvan à calentar la misma parte. Ponenle los medicamentos repercusivos con distincion, como se sigue.

*Repercusivos benignos.*

Medicamentos repelentes, ò repercusivos benignos, como es el trebol, quelite, llantén, lantejuela del agua, endivia, la clara de huevo batida, el zumo de la calabaza, las azederas, ò fossocoyoli, los pampanos, las hojas de las parras, las cabezas de las rosas; de estos uno, ò otro, yà la misma hoja de ellas, por sí, ò cocida, ò el zumo, ò cocimiento de ellas, se aplican mojados unos pañitos en ellos en forma de defensivos, lo qual tambien se hace con la clara de huevo batida.

*Repercusivos mediocres.*

#### *Repercusivos Mediocres.*

Como es la siempreviva, verdolaga, lechuga, hierva mora, ò chichiquelite, la flor de granada, los membrillos mismos majados, ò las peras sylvestres, las guayabas, la fruta, ò las hojas de mirto.

De uno, ò mas de estos que huviere, se pueden aplicar por sí, ò sus zumos, ò cocimientos de ellos, mojado unos paños en ellos, y aplicados en forma de defensivos. Tambien se puede formar de estos dichos zumos un emplastro, añadiendoles tanto de harina de trigo quanto basta para espesarlos en forma de emplastro. Tambien para repeler mediocrementes es bueno el aceyte comun, labado nueve veces en agua fria, y despues quitada el agua añadirle un poco de vinagre para untar el tumor al rededor, ò en su lugar usar del unguento refrigerante de Galeno, segun se pone en el Catalogo de los Medicamentos; ò aplicar unos paños mojados en clara de huevo, batida con un poco de agua rosada, ò con leche de muger, añadiendole al fin un poco de aceyte rosado, ù de aceyte comun labado en varias aguas.

*Repercusivos fuertes.*

*Repercusivos fuertes.*

Como son las hojas, ò la semilla de las adormideras, las hojas de encino, ù del cyprès, y sus agallas, ù de toda la granada machacada, ò la sangre de drago, ò el bolo armenico, ò el bolo comun, ò la tierra sigilata, ò el barro colorado.

*Al tiempo del aumento del tumor se usan dos partes de los repercusivos, y una parte de los resolutivos medicamentos.*

Para el tiempo del aumento, que es el segundo tiempo del tumor, ya queda dicho arriba que se han de poner dos partes de los medicamentos repercusivos, y una parte de los medicamentos resolutivos, por lo qual se pondrán estos con la misma orden como se han puesto los repercusivos para su eleccion mas facil.

*Medicamentos resolutivos benignos.*

*Medicamentos resolutivos benignos.*

Como son las hiervas de la malva, ò altèa, de la manzanilla, las hojas de la còl, higos curados, ò agua caliente, ò enjundia de gallina, ù de marrano, ù de los patos, ò mantequilla, ò aceyte algo añejo, ò las raices de las azucenas blancas, ò la harina de chochos, ù del mijo, ù de las alholvas, ù de la cebada, ù de las lentejas, ù de los garbanzos.

*Forma de como se hace un compuesto de los medicamentos repercusivos, y resolutivos.*

Tome dos onzas del zumo, ò cocimiento de membrillo, ù de llantèn, ù de la calabaza, y una onza del cocimiento de manzanilla, ù del zumo de las hojas de còl, ò una onza de enjundia, ù del aceyte algo añejo, y mojar unos pañitos en ello, y aplicarlos sobre el tumor hallandose en su aumento.

*Compuesto benigno de medicamentos repercusivos, y resolutivos.*

*Resolutivos mediocres.*

Como es la hierba buena, el marrubio, el polèo, oregano, tomillo, salvia, ruda, estafiate, agenjos, la semilla de anis, de hinojo, de

*Resolutivos mediocres.*

de eneldo, de comino, la flor del sauco, la harina de linaza, la enjundia del toro, ù del osso, ù del leon, ò los aceytes de dichas hiervas.

*Compuesto de medicar en todos medicos.*

*Compuesto de medicamentos repercusivos, y resolutivos de mediana fuerza.*

Tome harina de cebada tres onzas, un puño de manzanilla, otro de malvas, ù de otra de las hiervas resolutivas arriba apuntadas; tome tambien de la rosa, ù de las flores de granada, ù de otro de los medicamentos repercusivos dos, ò tres puños, cocerlos cortados, ò machacarlos en un poco de vinagre, solo lo que basta para humedecer los dichos ingredientes, despues añadirles de la enjundia de la gallina, ù de la mantequilla, ù de uno de los arriba apuntados aceytes, ò enjundias resolutivas, y de todo se forma un emplastro para aplicarlo templado sobre el tumor, hallandose en el segundo tiempo, que es en el aumento.

Mas facil se hará este emplastro siguiente para el mismo tiempo del tumor: Tome pan de trigo una libra, amassarlo en agua tibia en forma, ò a punto de un emplastro, al qual se le añade un puño de malvas, y dos puños de las cabezas de rosa, antes bien molido, ò machacado, y aplicarlo en forma de emplastro tendido sobre un lienzo, y tibio sobre el tumor: sirve tambien sola la zabala assada debaxo del rescoldo, aplicandola tibia, y abierta, ò añadiendole unas hebras de azafrán: ò la mostaza machacada, y aplicada tibia, antes mezclada con harina de trigo, y amassada con un poco de vinagre.

*Resolutivos fuertes.*

*Resolutivos fuertes.*

Como es el salitre, azufre vivo, y cal una vez apagada en agua.

*Advertencia de los tumores de sangre.*

Lo que en general se advierte para todos los flegmones, ò tumores de sangre, es, que el aceyte solo sin otra mezcla de agua, ù otra cosa, no se aplique, porque no añada mayor encendimiento como suele acaecer en las grandes inflamaciones. Tambien conviene à saber, que los medicamentos que se aplican en tiempo del aumento del tumor, no se mudan, ò renuevan tan à menudo, como queda dicho de los medicamentos repercusivos, los quales se aplican à los principios del tumor.

*En el estado del tumor.*

En el estado del tumor, ò apostema, que es quando el dicho tumor ya no crece mas, se aplican de los dichos medicamentos repercusivos, y de los resolutivos, partes iguales, en forma de emplastro, algo tibio.

*En la declinacion del tumor.*

En la declinacion del tumor, que es el quarto tiempo, entoces se usan solos los medicamentos resolutivos, como es fo-

men.

mentando la parte del tumor con cocimiento, ò aceyte de manzanilla, ò de otros dichos medicamentos resolutivos, segun mas, ò menos fuertes necesitare, la grandeza, ò la retencion del humor contenido.

Sucediendo que el tumor, ò apostema con los dichos medicamentos no se pudiere resolver (lo qual en todos semejantes tumores se ha de procurar) fino que se inclinare à supurarse, ò à hacer materia, entonces se ayudará à la naturaleza con medicamentos que ayudan à supurar, como aplicando semejante tripharmacón madurativo.

*Inclinandose  
el tumor à  
supurarse.*

Tome harina de trigo, con tanto de aceyte como de agua, quanto basta para el punto de emplastro, darle à todo junto un hervorcillo, y al fin añadirle un tantito de azafrán molido, y aplicarlo tibio encima de todo el tumor.

*Tripharma-  
cón madu-  
rativo.*

Otre mas eficaz: Tome raíces de malvas, ò de malvavisco quatro onzas, hojas de malvas dos puños, y una onza de higos curados, y de la harina del trigo dos, ò tres, machacar, ò molerlo todo, y cocerlo en agua, quanto fuere menester para que quede en forma de un emplastro, y al fin añadirle dos, ò tres onzas de la enjundia de marrano, ò de baca, sin sal, y aplicarlo tibio, tendido sobre un lienzo.

Quando yá llegò à estar supurado el tumor, segun las señales puestas en el cap. 2. de este lib. 2. en donde juntamente se verán las advertencias que se han de observar para abrir las apostemas, se abrirá con lanceta, ò con caustico de fuego, ò con causticos medicinales, como mas largamente se verá en el dicho cap. 2. de este libro: allí mismo se verá el modo de curar los tumores abiertos con lanceta, ò con fuego, hasta encarnar, y cicatrizarse perfectamente.

*Supurado el  
tumor.*

Para socorrer à los accidentes que tocan à la quarta intencion, que suelen sobrevenir à semejantes tumores, ò apostemas, de los quales accidentes tiene el primer lugar el dolor, que casi nunca falta, el qual se mitiga con los anodinos siguientes, como aplicar sobre el dolor la clara de huevo sola, ò la clara junto con la yema bien batida, añadiendole un poco de aceyte rosado, ò otro aceyte comun labado en muchas aguas; ò aplicar este emplastro: Tome migajón de pan blanco, con agua caliente bien remojado, y otra vez exprimido, como una libra, añadiendole dos yemas de huevo, y tres onzas, ò media taza de leche de cabras, todo junto bien incorporado, estenderlo sobre un lienzo del tamaño necesario, y aplicarlo tibio sobre todo el dolor.

*Quarta in-  
tencion, que es  
socorrer à los  
accidentes.*

*Medicamen-  
tos para miti-  
gar el dolor.*



O tome de la malva machacada un puño, y de harina de cebada una onza, cocerlo en una poca de agua, ò leche de cabras, en forma de un atole bien espeso, y al fin añadirle un poco de aceyte rosado, ò aceyte de manzanilla, y aplicarlo al modo dicho. A este mismo emplastro, para mayor eficacia, se le podrá añadir del polvo hecho de manzanilla, ò de trebol, ò eneldo, ò de la semilla sacada por cocimiento de las pepitas de membrillo, ò de la semilla de linaza, ò de ahovlas, ò de la raiz, ò de la semilla de las malvas.

*Otro apasito para mitigar los grandes dolores.*

No bastando estos para mitigar el dolor, tome hojas de la hierba mora, ò la planta de las adormideras, ò sus semillas, calentarlos debaxo del rescoldo, embueltos en un trapo, ò algodón, así calientes se machacaran con unto sin sal, ò con manteca de baca, quanto bastare para el punto de emplastro, ò cataplasma, añadiendole al fin unas hebras de azafrán molido; tambien se le puede añadir leche, y harina de cebada. aplicarlo tibio sobre el dolor.

*Endurecido el tumor, y sus señales.*

Otro accidente suele ofrecerse, como es quando se endureciere el tumor, lo qual se conoce en que se va recogiendo el tumor con menos dolor, quedando el mismo color de la parte sin inmutarse, y al tacto se siente duro; y este modo de terminar, no es bueno, y suele acaecer por haverse aplicado medicamentos demasiado adstringentes, ò muy fuertes repercusivos.

*Cura.*

Este accidente se remediará con los medicamentos que se pusieron arriba para madurar; y quando estos no bastaren, se acudirá con los medicamentos que se usan para los escirros, que se pondrán en el capitulo 14. de este lib. 2.

*Apagandose el calor nativo en el tumor, y sus señales.*

Otro accidente suele sobrevenir quando se apaga el calor natural, ò nativo de la parte enferma, con principios de gangrena, ò con putrefaccion, lo qual suele ocasionarse tambien con aplicar medicamentos repercusivos muy violentos, y se conoce por la mudanza del calor de dicha parte, como lo que antes era colorado, se passa à un color azul, morado, ò negro, lo qual es señal que empieza la gangrena. En tal caso, conviene luego usar de fajas en la misma parte, y labar las fajas con salmuera, ò con agua salada caliente, y poner encima un emplastro, hecho de harina de habas, ò de chochos, ò altramuces, con una poca de miel virgen, ò melado, y un tantito de vinagre. Quando esto no bastare, acudir al capitulo siguiente, proprio de la Gangrena, para curarlo.

*Cura.*

*Retrocediendo el tumor.*

Otro accidente hai quando de repente se desaparece el tumor, y va de lo externo à lo interno, entonces se teme que tire al corazon, ò otra parte principal; y en este caso, hacer luego buenas

ñas friegās , ò aplicar ventosas à la misma parte , y à aplicar luego algo de los siguientes : como es lo blando de un panal que queda despues de haver sacado la miel , y la cera , ò aplicar raíces frescas , y machacadas de lyrios , ò ajos , ò cebollas , ò pelitre , ò mastuerzo , qualquiera de estos machacados asì frescos , y hechos emplastro con miel , ò manteca añeja , ò con trementina , y aplicados de calor templado , para llamar , ò sacarlo otra vez para afuera.

Quando llegare à terminar con putrefaccion , sajar , ò cortar lo podrido , y labarlo con salmuera , y en adelante usar de los medicamentos que se diràn en el capitulo siguiente de la gangrena.

*Co rrompiendo el tumor.*

## CAPITULO IV.

### *De la Gangrena , y Esphacelo.*

**L**A gangrena es un principio de corrupcion de las partes carnosas , yà con llaga , yà sin ella , las quales todavia tienen algun sentido , à modo de entumecimiento , y se disminuye en la parte el pulso cada instante , y asimismo le vâ faltando el sentido , que picandolo con abuja quasi no lo siente ; passa el color proprio , y natural de la carne , al color flavo , ò al color de plomo , ò como verengenado , ò morado , que tira à lo negro , y tambien se enfria al tacto ; y quando la dicha carne se aprieta con un dedo , hace hoyo , y no buelve à levantarse facilmente. Juntanse unos accidentes , como calenturas , desvarios , espasmos , y unas veces syncopes ; pero no se ven juntas todas estas señales en todas las gangrenas , sino varias de ellas.

Se distingue de la gangrena el esphacelo , que en la gangrena empieza la corrupcion , y en el esphacelo , yà està corrupto ; y se conoce quando à la tal parte le falta el sentido totalmente , que aunque se saje , ò cauterice no siente el paciente nada , y no sale sangre de las sajas , sino un humor aguoso , y hediondo.

Las causas que suelen ocasionar las gangrenas son muchas , como por los muchos frios , y heladas ; por mordeduras de animales ponzoñosos ; por mucha abundancia de los humores en los apostemas , que no se pueden resolver , ni madurar ; tambien por las ataduras , ò ligaduras fuertes , y otras semejantes.

La gangrena solo mui à los principios se puede curar , y

*Diferencia del esphacelo de la gangrena.*

*Causa.*

*Pronostico.*

*Estiomeno.*

quando no estuviere en el pecho, ò en el vientre, porque alli nõ admite cura; y quando passa à esphacelo, que tambien llaman estiomeno, ò quando se ha confirmado la gangrena totalmente; entonces no es remediable, sino es algunas veces cortando, ò mutilando en breve el tal miembro esphacelado.

*Cura general.*

En la cura de la gangrena se atienden las primeras dos intenciones de la guarda, dieta, y de las evacuaciones, como queda referido en el capitulo antecedente del flegmon; solo se advierte, quando la gangrena tuviere su origen de mordedura ponzoñosa, que entonces no se deben usar, ni sangrias, ni friegas, con intencion de reveler, ò de derivar; bien se podrá con la intencion de evaquer, sangrar cerca de la misma parte herida, ò usar de algunas purgas leves, y frescas, como para evaquer el humor colerico se ponen en el Catalogo de los Medicamentos; tambien conduce tomar de quando en quando unos confortativos cordiales, puestos en las Calenturas malignas del lib. I. cap. 8o.

*Cura especifica.*

Para quitar la causa adjunta, luego que se conozca que empieza la gangrena por las señales susodichas, en qualquiera parte en donde se pudiere fajar, fajese toda la parte gangrenada, y algo de las partes vecinas latitudinalmente, tanto, hasta que lo sienta bien el paciente, atendiendo no se corten venas mayores, ò arterias, ò nervios; echas las fajas, exprimir bien la sangre, y labar despues las fajas muy bien con salmuera, ò con agua salada caliente, ò labarlas con vinagre salado caliente, ò con legia en que se havian cocido chochos, ò habas, y renovar tales baños dos, ò tres veces al dia.

*Emplastro de las harinas.*

Hechas estas diligencias, se pondrà el emplastro de las harinas de lentejas, ò habas, ò de chochos, amassando unas, ò mas de ellas con la legia de Barberos ( que se hace de ceniza, y requesquite, ò con legia hecha de ceniza, y cal ) quanto basta para el punto, ò forma de emplastro, añadiendole al fin un poco de oximiel, ò miel virgen, con un poco de vinagre; y con esto se prosigue la cura, hasta tanto que se viere buena materia ( blanca, leve, è igual ) en las fajas; estando de esta suerte, se curará como llaga ordinaria.

*Defensivo ordinario.*

Al tiempo de usar del dicho emplastro, conviene poner en la parte sana, al rededor de la gangrena, un defensivo de agua envinagrada; y si el agua fuere de polèo, es mejor, deshaciendo en ella un poco del bolo armenico, ò tierra sigilata, ò plomo preparado, ò en falta de estos un poco del barro colorado, y fino, mojado unos pañitos en dicho liquor, los quales se aplican al rededor como queda referido.

Reconociendo , que en uno , dos , ò tres días no hicieren su efecto los dichos emplastros , es menester usar de medicamentos mas fuertes , como es poner en las fajas lechinos , ò hilas mojadas en el unguento egyptiaco ( segun se pone en el Catalogo ) al qual unguento , aun para mayor eficacia , se añade un poco de la sal molida ; en falta de este unguento , tome miel virgen , mezclado con polvo de cal viva , ò con polvo de Juanes de Vigo ; y si huviere unguento ifsis , es mui seguro.

*Medicamentos mas fuertes.*

No bastando aun lo dicho , hacer otras fajas mas hondas , ò mas en numero , y poner en las fajas unas hilas , mojadas en un poco de vino , en el qual esté deshecho un polvito mui sutil del soliman ; ò en lugar de esto , mojar un pincel , ò un poco de algodón amarrado en un palito , con agua fuerte de los Plateros , y tocar con ella solo la carne corrompida , y encima se pondrá luego unas hilas secas , y sobre todo se aplicará el emplastro sulfodicho de harinas , y al rededor su defensivo , alsimismo arriba mencionado : y si fuere con polvò dicho emplastro , y polvos de plomo quemado , es mas seguro.

Y por quanto los medicamentos del soliman , ò los polvos de Juanes , la cal , y la agua fuerte , hacen escara , ò una cortecilla de lo corrompido , y aparta lo malo de lo sano , es menester atender à que no se dañe lo sano con dichos causticos : y asì descubriendose en las fajas algun nervio , vena , ò arteria , conviene poner sobre ellas hilas secas en defensa que no la toquen los causticos.

*Advertencias en el uso de los causticos.*

Para quitar la escara , ò cortecilla , ocasionada de los causticos , en lo corrompido , se aplica miel virgen , con un poco del polvo del incienso mezclado.

Algunas veces à los principios de la gangrena ha ayudado , solo aplicada , una planchuela delgada de plomo , con unos abujeritos pequeños , y amarrada sobre toda la gangrena. Los cangréjos preparados son eficaz remedio para todo genero de gangrena : vease su preparacion en el cap. 15. de este lib. 2. El polvò por sí solo machacado , y puesto en forma de emplastro , ha extirpado varias gangrenas , y canceros.

*Mutilacion del miembro esphacelado.*

*Como se socorre à los accidentes.*

De la mutilacion en el esphacelo , ò estiomeno , por ser por sí arriesgada la obra , y por necesitar de Cirujano bien experto , no hago mencion de ella. Y ofreciendose algunos accidentes , como es el dolor , y otros semejantes , se socorreràn al modo como queda dicho en el lib. 1. cap. 76. de los Accidentes de las Calenturas continuas.

## CAPITULO V.

*San Salvano  
es Abogado  
contra el car-  
hunco.*

## Del Carhunco.

*Definicion , y  
causa.*

**E**L carhunco , que tambien llaman fuego sacro, ò fuego perfido, ò brasa , es una llaga costrosa , la qual en poco tiempo inflama al rededor la circunferencia, y proviene de sangre podrida , ò quemada en la misma parte , ò en las venas ; tambien se suele originar de mala dieta , ò del ayre , ò del agua corrupta , ò envenenada , en particular en tiempo de la peste.

*Diferencia de  
el carhunco.*

Dos diferencias hai de los carhuncos en su essencia , uno benigno , y el otro maligno : El benigno no trae consigo calentura ; ni accidentes graves , aunque en la costra se parece al maligno ; El otro maligno acarrea muchos , y graves accidentes con calentura.

*Señales.*

Sus señales son quando en la parte en donde sale hai gran calor , y ardor , con gana de rascar : y à esto sale con dolor una pustula pequeña , como un grano con costra , poco mayor que una semilla de lenteja ; y en otros que no sale tal pustula , salen unos granillos como de mijo , y otras veces sale una costra , como si la huvieran hecho con un cauterio de fuego , la qual costra es unas veces de color de ceniza , otras de color de plomo , ò negra , y algunas veces es la inflamacion en la circunferencia denegrada , la qual relumbra como un berun , ò pez ; tambien suele traer la tal pustula unas vegiguillas al rededor , las quales conviene abrir luego , para que salga el mal humor contenido. De los carhuncos pestilenciales se veràn sus señales en el cap. 81. del lib. 1. de las Calenturas Pestilenciales.

*Carhuncos  
pestilenciales.*

*Pronostico.*

Los carhuncos malignos , que justamente traen consigo calentura , siempre son peligrosos , aunque no sean de los pestilenciales , en particular los de la costra negra , porque denota ser de aduision ; los de color ceniciento , indican ser de putrefaccion.

*Dieta , y cura  
general del  
carhunco , no  
pestilencial.*

En quanto la cura del carhunco no pestilencial , siendo con calentura , se observará la dieta , y guarda , como queda dicho en el cap. 75. del lib. 1. de las Calenturas continuas , refrescando el ambiente.

Despues de una , ò otra ayuda fresca , y emoliente , puesta con este

este titulo en el Catalogo de los Medicamentos, se sangrará el paciente al modo como queda referido en el cap. 3. del Flegmon, de este lib. 2. observando las fuerzas del enfermo, y si es mui sanguíneo de complexion, ò no; pero habiendo flaqueza del estomago, ò debilidad, aplicar desde luego ventosas sajas á la parte contraria, como queda dicho del flegmon en el mencionado capitulo. Lo mismo se atenderá usando de las friegas, ò ligaduras.

Habiendo abundancia del mal humor en el paciente, se podrá tomar una purguilla ligera de las que se ponen en el Catalogo para evaquer el humor colerico, ò el melancolico: usar tambien de los confortativos, y julepes frescos citados en el cap. 79. del lib. 1. de las Calenturas continuas; y socorrer á los accidentes que sobrevinieren, segun se verá en el cap. 76. del lib. 1. de los Accidentes de las Calenturas continuas.

Despues de la primera sangria fomentar el lugar del carbunco con agua caliente, aplicar las tixeritas, ò cornecitas de las parras majadas, ò de la hierva escabiosa, ò calancapatli. No bastando esta diligencia, sajar la postula con lanceta en cruz, y labar las sajas con agua salada calentita, y luego se pondrá encima la yema de huevo cocido duro con una poca de sal, ò ollin caliente, ò poner encima unguento egypciaco, ò un polvito de cardenillo: el unguento íñis es siempre mas seguro.

Esta tal cura especifica suele bastar en los carbuncos benignos sin calentura; pero siendo mas rebeldes, entonces se hacen las sajas mas hondas, y se buelven á labar con agua salada caliente, y se le mete un grano de solimán, como una cabeza de alfiler, y por encima se aplica un emplastro, que se hace de toda una granada con cascara, y toda machucada, añadiendole un poco de vinagre aguado, y un puñito de harina de las lentejas; ò en lugar del dicho emplastro hacer otro de harina, ò polvo de chochos, ò altramuces, ò de las habas, amassado con oximiel, ò á falta de él con miel virgen, y un poco de vinagre: los quales emplastros se han de renovar cada quatro, ò cada seis horas.

No bastando el soliman, ò á falta de él se cauterizará la puntita del carbunco con un boton de fuego, que es lo que mas bien suele aprovechar; y mientras se aplican estos medicamentos fuertes se ponen al rededor en la parte sana unos pañitos al modo de defensivos humedecidos en agua envinagrada, con un polvito del bolo deshecho en ella.

Quando el soliman, ò el cauterio de fuego ha hecho ope-

*Cura especifica de los carbuncos benignos.*

*Para carbuncos malignos.*

racion buena, lo qual se conocerà quando la costra, hecha de dichos causticos, se seca, y se separa aplicandole la hierva verbena cocida, y majada; ò en lugar de esta hierva, del unguento amari-  
llo, y del unguento egypciaco partes iguales, ò à falta de estos, tomase del estiercol de la gallina, amassado con enjundia añeja, en forma de unguento.

Caida la costra se acaba de curar con una poca de miel, trementina, y harina de cebada, todo junto incorporado como un unguento, y con diapalma, ò otro, acabarlo de cerrar, ò cicatrizar.

*Santa Casilda Virgen es Abogada para los diviesos.*

## CAPITULO VI,

### Del Divieso.

*Señales.*

**E**L divieso, en Latin *Furunculus*, es un tumor pequeño, duro, colorado, con inflamacion, y dolor, y se levanta en figura aguda, en particular quando empieza à madurar, que comunemente maduran en ocho, ò diez dias; quando se abren se vè un pedacito de carne, mudada en materia blanquizca algo coloreando, la qual vulgarmente llaman raiz, ò clavo, y estos diviesos, ò furunculos no exceden en su tamaño un huevo de gallina, pero raro hai uno solo sino varios.

*Cura.*

Para curar los diviesos no conviene aplicar medicamentos repercusivos, como queda avisado en el cap. 1. de este lib. 2. por que se originan de humores mui gruesos.

*Para personas delicadas.*

Para personas tiernas, ò delicadas, aplicar desde luego que empiezan los diviesos, pan, ò trigo maseado en ayunas; ò aplicar del unguento amarillo bien grueso sobre un lienzo tendido, ò en su lugar cera de campeche, ò cerote de Zapatero; ò tome harina, miel, y una yema de huevo, con otra tanta porcion de levadura, con unas hebras de azafrán molido, todo bien incorporado aplicarlo sobre el divieso: à falta de todo esso aplicar varias hojas de la lengua de buey.

*Para diviesos hondos, ò en personas mas robustas.*

Siendo los diviesos mas hondos, ò en personas mas robustas, se tomaràn unos tantos higos curados, ò unas raices de malvas, y se coceràn en poca agua, para que majandolas queden espesos como un emplastro, à lo qual se añadirà como otro tanto de la levadura, y dos, ò tres yemas de huevo con una poca de manteça, todo

do lo qual bien incorporado se aplicará sobre todo el divieso, renovandolo cada dia una, ò dos veces; otros tambien añaden al dicho emplastro cebolla assada debaxo del rescoldo, y bien machacado: tambien aplicada por sí la buñiga fresca de bucy, añadiendole un poco de vinagre, aprovecha; ò poner un parche hecho de ule, el qual se quema, untado con un poco de sebo, y con lo derretido se unta el parche.

Haviendo abierto boca, y salido toda la materia, se suele cerrar por sí quando fueren pequeños; pero los mayores se curarán con el unguento digestivo, y lo demás, como queda dicho en el cap.2. de este lib.2. Tambien convienen sangrias, purgas, y friegas, ò ventosas, en caso que huviere muchos, y grandes diviesos, como queda dicho del flegmon en el cap.3. de este lib.2. Hallandose la tal persona con plenitud de sangre; pero estando con aparato de muchos malos humores, se usarán purguitas, ò ayudas, segun la qualidad del humor que predominare.

Los diviesos ponzoñosos que se suelen ofrecer en tiempo de peste, ò epidemias malignas, se curarán al modo, como queda dicho, del Carunco Pestilencial en el cap.81. del lib.1.

*Diviesos ponzoñosos.*

## CAPITULO VII.

### *De los Sabañones.*

*San Gregorio Martyr es Abogado para los sabañones.*

**L**OS sabañones, ò frieras, por otro nombre perniones, son unos tumorcillos, ò inflamacion que sale en tiempo frio en los dedos de las manos, ò de los pies, ò en los carcañales, con mucho dolor, y algunas veces llega à supurarse hasta descubrir el hueso, lo qual proviene de la sangre muy caliente, y colerica.

*Definicion, y sus señales, y causa.*

Las personas que facilmente padecen de este mal, en los tiempos frios, procurarán usar de algunas cosas que preservan à que no tan facilmente padezcan de este mal, como es, refregandose varias veces las manos, ò los pies con sal molida, y mezclada con una poca de miel; ò con manteca labada con zumo de limón, ò con vinagre, untando con ella mas veces los dedos: mucho tambien preserva de este mal el tener los pies, y las manos bien abrigados, y defendidos del frio.

*Preservativos.*

Para curar los sabañones ya hecho, pero aun sin llagas, estos



*Cura especifica antes de llagarse.*

se labarán con agua caliente quanto buenamente se pudiere sufrir, y para que dicha agua caliente tenga mayor eficacia, se podrá cocer en ella uno, ò otro nabo, ò alguna hierba de las dichas repercursivas en el cap. 3. de este lib. 2.

Es admirable remedio el aguardiente mui caliente con una vedija de lana, ò amassar una miga de pan frio con dicha aguardiente, y mui caliente puesta en la parte, y repetirla; ò aplicar azucar rosada con un poco de siempreviva; ò tome polvo de azufre, hervirlo en una poca de miel, y untar con ello los dedos; ò tome myrrha una onza, alumbre crudo media onza, molido junto amassarlo con un poco de vinagre, ò con zumo de agráz, ò de limón en forma de un unguentito blando para untar los dedos; ò untarse con el aceyte, ò manteca en que se frío ajo, añadiendole un tantito de cera sobre la lumbre para engrosarlo algo; ò cocer tabaco, y la cascara interior del fauco, que es blanca, en aceyte, ò manteca, y despues se le añadirá una poca de cera, y un polvito del incienso para untar los sabañones.

*Cura de los sabañones llagados.*

Estando yá llagados los sabañones, entonces conduce untarlos con el aceyte, ò manteca que se haya calentado debaxo del rescoldo en un nabo grande cabado, ò en un rabano grande cabado. Tambien es bueno el polvo de los cangrejos de rio quemados, y molidos, el qual polvo se amassa con miel, ò con manteca labada, untando con ello los dedos llagados; ò aplicar ruda, ò romero fresco majado, y amassado con tuctano de toro; ò tome del incienso, y de la pez partes iguales, molido junto en polvo, y amassarlo con miel en forma de untura para untarse, en lugar del incienso suple el copál. Otro mui eficaz medicamento para los sabañones yá exulcerados, ò llagados es el polvo del excremento humano quemado, echando de ello en las dichas ulceras, y cubriendolas con un liencecito mojado en aceyte de laurèl, ò en mantequilla.

Quando en los dichos medicamentos se criare en los sabañones llagados buena materia blanca igualmente, entonces, para cerrar, y cicatrizarlos tome una onza del unto sin sal, ò manteca fresca, y otra onza de cera, derretirlo junto, y mezclarle de la almartaga, ò de la greda de los Mineros mui sutilmente molida, y cernida una onza, y otra onza del polvo de las cortezas del pino, y del incienso, ò copál media onza tambien hecho polvo, todo lo qual bien incorporado se aplicara en forma de emplastro, renovandolo cada dia.

## CAPITULO VIII.

## Del Panarizo, y del Uñero.

*San Dioscoro;  
San Zozonte  
Martyr son  
Abogados pa-  
ra los panari-  
zos, y uñeros.*

**E**L panarizo, ò panadizo, y segun algunos el uñero, es una apostemita, ò tumorcillo que nace à la raiz de la uña, y de estos unos hai malignos, y otros menos malignos.

*Definición.*

Se origina de la pituita, ò flemma nidorosa que alli se quaxa, ò pudre; otras veces se origina de la sangre mui sutil, colerica, y à adusta, y à no adusta, la qual quema, ò corroye las raices de las uñas.

*Causas.*

Las señales que trae consigo el panarizo, ò uñero, son el dolor, rubor, tumor, è inflamacion en las raices de las uñas, y cerca de ellas. El panarizo maligno, originado de humor adusto, acarrea mucho mayores dolores por las partes nerviosas que con ello padecen, que ni de dia, ni de noche dà descanso, y no fociorriendo con tiempo passa adelante el dolor, y coge todo el brazo: en quanto el tumor, es bien pequeño, y casi no se parece, à quien acompaña calentura, y algunas veces ocasiona desmayos. El panarizo que no procede del humor adusto es mas benigno, y no tiene accidentes tan graves.

*Señales.*

En estos tumorcillos del uñero conviene atender los quatro tiempos de los tumores, como queda dicho en el cap. 1. de este lib. 2. y las dos intenciones primeras en quanto à la dieta, y las sangrias, ò purgas, se observan, como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. del Flegmon, à donde me remito.

*Cura general.*

En quanto los medicamentos especificos y medicamentos topicos (que afsi se llaman los medicamentos que se aplican por de fuera) tambien conviene afsimismo atender los fustodichos quatro tiempos, en qual de ellos se hallare el tumorcillo del panarizo.

*Cura especifica.*

Estando à los principios, ò empezando el dolor, ò el tumorcillo del panarizo, se usarán los medicamentos que repelen, y mitiguen el dolor, como: Tome del zumo de llantén, ò de la verdolaga, ò de la hierva mora, ò chichiquelite, ò de otra planta, ò medicina de los repercusivos suaves arriba referidos en el cap. 3. y en falta de las hiervas, ò plantas frescas que se pueda facar el zumo de ellas, usar de los cocimientos de ellas, añadiendo à una taza, ò

*En el principio del tumorcillo.*

à medio quartillo de uno de estos zumos, ò cocimientos una, ò dos onzas de la femilla, que se saca de las pepitas de los membrillos, y en peso de medio tomin del polvo de las agallas del encino, ò del cyprès, y como tres onzas del aceyte rosado, ò del tucano de baca, todo junto servira para untar todo el tumor, y al rededor de ello, porque repele suavemente, y juntamente mitiga el dolor.

Quando no huviere forma de componer toda esta mixtura, tome solo uno de los zumos, ò cocimientos susodichos, con el qual se coceràn unas pepitas majadas de membrillo, y despues de un hervorcillo se exprimirà recio por un paño, y con añadirle un tantito de vinagre se fomentará la parte enferma, mas veces algo tibio con ello; y haviendo harina de cebada, se podrá añadir algo de ella para dar mas cuerpo al medicamento. La miga de pan frio con vinagre fuerte, que coxa todo el dedo, teniendo cuydado de remudarla no se seque, y que vaya tibia, hace caer el pellejo, y podre como sal blanca, con gran alivio del enfermo, y seguridad.

*En el aumento de los accidentes.*

Estando el dicho tumor en el aumento, que es quando ya crecieron mas los accidentes, y el tumorcillo, entonces aplicar solo la clara de huevo bien batida, y mezclada con un poco de aceyte rosado, ò aceyte comun labado en varias aguas, lo qual mitiga muy bien el dolor; y para mitigar aun mas eficazmente, se le podrá añadir un poco de las semillas de las adormideras, ò (si huviere) un tantito del opio, deshecho en la clara del huevo.

Mucho se mitiga tambien el dolor con aplicar al rededor en las partes cercanas, y sanas unos pañitos como defensivos humedecidos con leche de muger, ò de la baca, añadiendole unas hebras de azafrán molidas, renovando los dichos pañitos varias veces; ò poner en forma de defensivo, como aora queda dicho, unos pañitos mojados en agua envinagrada como medio quartillo, à la qual se mezclará la clara de un huevo batida, deshaciendo juntamente en ello como en peso de un tomin del bolo armenico, ò del bolo comun, ò de la tierra sigilata, ò del barro fino colorado; pero se advierte, que estos defensivos no se han de poner encima del mismo tumor, porque ocasionaràn mayores dolores, solo se pone en las partes sanas, y cercanas.

*Nota de los defensivos.*

Tambien està experimentado el agua del nistamal, que es aquella agua que queda del maiz, del qual hacen las tortillas, solo metiendo el dedo, quando padeciere del uñero, en dicha agua bien caliente unas quantas veces.

Quando se observaren algunas señales de quererse madurar el

el tumorcillo , segun las señales puestas en el cap. 2. de este lib. 2. entonces se ayudara à la naturaleza , y se aplicará encima del dicho tumorcillo harina , ò polvo de la semilla de alholvas , ù de linaza , ò à falta de esso , majar unas hojas de malvas , antes debaxo del rescoldo calentadas , embueltas en un trapo , como media onza de ellas , amassarlas con una onza de la mantequilla fresca , ù de la manteca labada , y una yema de huevo , todo en un almirez , ò sobre un metate bien incorporado , y sin llegarlo al fuego , aplicarlo en forma de emplastro , renovandolo una , ù dos veces al dia , solo tibio.

Quando abriere boca , curarlo con los unguentos digestivos , dichos en el cap. 2. de este lib. 2. de las Apostemas , ò tumores abiertos , y supurados ; pero sin que se le pongan muchas , porque no las necesita el panarizo.

Otro genero de uñero , que comunmente llaman el gavilan de la uña , quando el lado , ò la punta de la uña està metida en la carne , ò yema del dedo , que en latin se llama *Pinnula* , y en Griego *Pierigion* , y de ordinario lo padece el dedo pulgar de los pies.

Ofrecense dos generos de estas pinnulas , ò gavilanes de la uña , uno es benigno , y facil de curar , acudiendo antes que se inflame la parte del dedo ; y este se origina quando la punta , ò las puntas de entrambos lados de la uña se meten debaxo de la carne de la yema del dedo , y à por calzarse muy ajustadamente , y à porque naturalmente se inclina la misma uña para dentro.

El otro gavilan , ò pinnula , que tomò su origen del panarizo mal curado , ù de un golpe , ù de una herida , descuidado en tal parte , es maligno , y acarrea graves accidentes.

Quando se ocasiona este tal gavilan de la uña por haverse metido para dentro la punta de uno , ù de entrambos lados de la uña , se cura facilmente de esta manera : Ponese dicho dedo , ò pie en agua caliente , como en un baño de las piernas , para que se ablande bien la uña , despues con solo meter hilas pequeñas debaxo de la uña , desde la parte sana àcia la punta , y otras hilas , al modo de lechinos , se ponen en el lado , ò margen de la uña metida , de parte de afuera , para que tambien alli abaxe la carne de los lados , con el fin de descubrir mas brevemente la puntita de la uña ; las quales hilas se amarrarán suavemente , y se renovaràn una , ù dos veces al dia , siempre sacando las hilas de la otra cura , y metiendo otras nuevas , apretandolas mas , y mas , hasta tanto que se haya descubierto la puntita de la uña , que estava metida en la carne , en tal caso se tomaràn , ò se atravesaràn unas hilas por de-

Uñero , ò gavilan de la uña.

Gavilan benigno.

Gavilan maligno.

Cura del gavilan benigno.

baxo de dicha puntita, y sin mas que aseguradas dichas hilas con amarrar un liencecito à que no se caygan hasta que crezca la uña, y sobrefalga à la yema del dedo, queda curado.

Quando huviere alguna humedad en la parte, ò quando pareciere alguna carne silvestre, como suele haver en las fuertes, que llaman vulgarmente jetas, entonces se espolvoreará encima, antes de poner las hilas secas, un polvito de alumbre quemado; y para mantener mejor las hilas, ò lechinos de las hilas en su lugar, ajustar sobre toda la uña, y algo mas un emplastro de diapalma, ò cera tendida.

Señales, y  
cura del gavi-  
làn maligno.

Paslando el gavilán en malignarse, que se conoce quando corroye la misma raíz de la uña, y la consume con mucho dolor, y hedor de la materia que se corrompe, y suele llegarfe à corromper la misma uña, y el hueso del dedo, en tal caso se pone la uña, y el dedo como plano, y descolorido, y como morado.

La cura del gavilán maligno, no hai mejor que cortar con Lanceta, ò nabaja todo lo corrupto de la uña, y luego cauterizar con cauterio de fuego la parte exulcerada, y poner sus defensivos, y curar la llaga, como se dirà en el cap. 37. de este lib. 2. de las Ulceras con el hueso dañado.

Santa Rosa  
de Santa Ma-  
ria es aboga-  
da para la  
erysipela.

## CAPITULO IX.

### De la Erysipela.

Definicion.

Especies de la  
erysipela.

Causa.

**L**A erysipela es un tumor preternatural, no mui levantado, que proviene de la colera flava, la qual ocupa el cutis de afueras tambien algunas veces penetra algo mas abaxo del cutis. Se divide en erysipela *Exquisita*, y no *Exquisita*, luego se subdivide, segun los humores que se le juntan, como en erysipela *Flegmonodes*, que es quando se le junta mucha sangre; y en erysipela *Edematodes*, quando se le junta mucha flema; ò en erysipela *Scirrodes*, que es quando concurre el humor melancolico.

Hai causas internas, que ocasionan la erysipela (como queda dicho) la colera, y los humores que se le juntan; y hai causas externas, que de afuera originan la erysipela, que suelen ser el tiempo caloroso, el mucho exercicio, las bebidas, ò comidas colericas, ò unas llagas, ò golpes, à los quales suele sobrevenir la erysipela como accidente.

Las señales de la erysipela exquisita de colera son: Un color encendido, que tira algo à lo flavo; y un tumor, el qual al tacto està blando, sin tension, y tan baxo, que algunas veces casi no se distingue, (siendo el tumor mas levantado, es señal de la erysipela espuria) el qual tumor de la erysipela exquisita, tocado con el dedo levemente, ò refregado, por entonces desaparece lo colorado del tumor, pero despues buelve. El calor de la parte es bien grande, que al paciente le parece que se abraza, con un dolor pungente, y mordicante, aunque no muy grande, pero con calentura crecida; la inflamacion no està siempre permanente en una parte, porque anda, al modo de herpes, dexando una parte del cuerpo libre, y ocupando otra, coloreando las partes vecinas.

*Señales de la erysipela exquisita.*

Se diferencia del apostema, ò tumor, como es el flegmon, en varias cosas, asì por ser el flegmon un tumor mucho mayor, mas colorado, con pulsacion, y que ahonda mucho, todo lo qual no hai en la erysipela.

*Diferencia entre el flegmon, y erysipela.*

Las señales de la erysipela espuria son conforme al humor que se le juntò, pero siempre con gran calentura, la qual empieza uno, ò dos dias antes que prorrumpe la tal erysipela.

*Señales de la erysipela espuria.*

Cargando la erysipela en la cara, ò en la nuca, ò cerviz, entonces es peligrosa, porque no retroceda para dentro, y ocasione esquilencia, ò garrotillo en la garganta, ò frenesia, penetrando al cerebro; ni hai otro mayor peligro en las erysipelas, que quando vâ para dentro; por lo qual conviene atender mucho à que no se apliquen por defuera medicamentos muy adstringentes, que tapen los poros, y estorven el exhalar, ò evaporizar.

*Pronostico.*

Tambien es mala la erysipela, la qual sobreviene à las heridas, que tuvieren el hueso descubierto, como sucede en las fracturas, ò dislocaciones.

Asimismo es peligroso quando termina por supuracion, ò por putrefaccion, ò con llagas secas sin buena materia, porque arguye malignidad en la causa; y quando se pone negra, no hai esperanza de salud.

Pero terminando la erysipela por resolucion, entonces es buena señal, y de salud; y mas bien, levantandose unas caspas en la hinchazon, yà en tal caso està seguro.

La dieta en las erysipelas se guarda la que se dixo en el cap. 75. del lib. 1. de las Calenturas continuas; solo aqui conviene, que el enfermo esté en alguna obscuridad, por quanto el resplandor enciende mas la erysipela. Estando la erysipela en la cara, conviene

*Dieta, y guarda.*

mo-

moderar mucho el sueño , en otras partes conduce el sueño moderado. El regimen del vientre se tenga todos los dias blando , ò focorrerle con ayudas frescas , y emolientes , ò con unas calillas , como se veràn en el Catalogo de los Medicamentos.

*Cura general.*

En quanto las sangrias se observa , quando es la erysipela exquisita , como queda dicho , originada de la colera , y si es grande , ò si es pequeña , para focorrer desde luego ( siendo grande ) con sangria de la vena de la cabeza , ò de la vena de todo el cuerpo , en particular quando la erysipela ocupa parte de la cabeza por el susodicho peligro de la frenesia , ò del garrotillo ; pero solo en poca cantidad , como de dos hasta tres onzas , ò en lugar de las sangrias , usar de las friegas para reveler , como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. del Flegmon. No siendo la erysipela muy grande , es mejor , en lugar de las sangrias , usar de ventosas , y de las friegas , repitiendo unas ayudas de quando en quando , algo eficaces , ò unas purguitas suaves , de mediana eficacia , de las que evaquen el humor colerico , como se hallaràn en el Catalogo de los Medicamentos ; y tambien aprovechan los medicamentos , que templen el calor del higado , como se hallaràn semejantes puestos en el cap. 40. del lib. 1. De la Destemplauza del Higado. Tambien conduce , despues de purgado , tomar en ayunas por unas mañanas del zumo de las naranjas agrias , como medio pocillo , con un poco de azucar serenado.

*Cura especifica à los principios.*

Hallandose la erysipela en la cabeza , no se han de aplicar cosas muy frias , mucho menos cosas que adstringan. Lo que se ha experimentado muy seguro es untar el tumor , ò la erysipela con la sangre frescamente sacada de la cresta del gallo , ò untarlo con la misma cresta recién cortada ; ò untar el lugar de la erysipela , siendo à los principios , con la clara de huevo bien batida , y con dos tantos de agua mezclado , con una pluma de gallina , ò solo el aceyte de la clara de huevo , ò con aceyte rosado mezclado ; ò fomentarla con unos pañitos mojados en cocimiento de rosa , ò de la hierba mora , ò con el zumo , ò cocimiento de lechugas , ò de verdolagas , ò de las lentejas del agua , ò de la siempreviva , ò de la calabaza , ò de la flemilla , que se saca por cocimiento de las pepitas machacadas de los membrillos. Tambien se alaba el nido de las golondrinas bien remolido , cernido , y amassado con miel , de manera , que con una pluma se pueda como pintar con ello el tumor , porque resuelve prontamente.

*Advertencias de los defensivos , y unturas.*

Estos , y otros defensivos , ò fomentos se aplican en el Verano frescos , y en el Invierno tibios , renovandolos antes que se sequen ,

quien porqué dañarán mucho : tampoco no conviene untar con solos aceytes , ò untos , aunque sean frescos , porque facilmente se inflaman , y obstruyen los poros , que no pueda evaporizar. Tambien se advierte , que quando no estuviere mui caliente la erysipela , que no se pongan muchas cosas frias , porque el calor no se venga à apagar del todo.

Quando ya se han mitigado algo los accidentes , y se siente el enfermo con menos congoja , lo qual indica , que ya va en declinacion la enfermedad , entonces labar la erysipela con agua tibia , ò con agua en que cocieron raices de malvas dos puñitos , y un puñito de manzanilla ; ò aplicar de este polvo , que es mui proprio para la erysipela , la qual empieza à declinar , como : Tome flor de la harina tres onzas , del bolo armenico , ò del comun una onza , de la almasciga , ò del incienso , ò copal , y del albayalde , ò del plomo quemado , de lo que de estos se hallare una onza y media , hacer del todo un polvo mui sutil , del qual se espolvorea sobre algodón , y se aplica con un papel encima.

Siendo la erysipela una de las espurias , ò hallandose mezclada con otros humores , como la edematosa con flema mezclada , y colera , se usaran los remedios que miran à entrambos humores , contenidos segun sus propios capitulos , que es el del Edema , y el presente capitulo , conviene à saber , mezclado de los medicamentos resolutivos , junto con los repercusivos , como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. hablando del flegmon.

La quarta intencion , como en otros capitulos se ha dicho , es socorrer à los accidentes , como quando se levantan ampollas , ò vegigas , entonces tome almartaga , ò greta de los Mineros , molido , y cernido por un tafetan cencillo , ò sayafaya una onza , y humedecerla con una onza del zumo , ò cocimiento de llantes , ò de la siempreviva , ò de las verdolagas , ò de la hierva mora ; despues añadirle como dos onzas del unto sin sal , ò de la mantequilla fresca , ò de la manteca labada , y hacer de todo una untura para untar dichas vegigas , ò ampollas con una pluma. Tambien se suele añadir à este unguento un tantito de vinagre.

Quando retrocediere , ò quando huviere alguna señal que quiere retroceder para dentro , lo qual se conoce , y se observa al desaparecer la erysipela de repente , no con alivio del enfermo , sino con muchas , y extraordinarias fatigas del paciente , en tal caso usar luego cosas que atraen para fuera , como queda dicho del flegmon quando el tal tumor desaparece de repente , como se verá en el cap. 3. de este lib. 2.

*Medicinas para quando estuviere en su declinacion.*

*Polvo proprio para la erysipela.*

*Erysipela espuria.*

*Para las ampollas , ò vegigas , que se suelen levantar.*

*Retrocediendo de repente la erysipela.*



## CAPITULO X.

## Del Herpes, ò de la Sarna.

S. Leon Papa,  
San Antonio  
Abad se Abo-  
gados de las  
herpes, y sar-  
na.

Tres especies  
de herpes, y  
sus causas.

Primera, ber-  
pes miliar.

Segunda, sar-  
na simple.

Tercera, sar-  
na corrosiva.

Señales del  
herpes mi-  
liar.

Señales de la  
sarna simple.

Señales de la  
sarna corrosi-  
va.

EL herpes, ò la sarna se divide comunmente en tres espe-  
ciès, la una se llama herpes miliar, la qual se ocasiona de  
la colera preternatural, no mui adusta, con unas vegiguitas se-  
mejantes al mijo, ò *Milio* en latin, de donde se tomó el nombre  
de miliar.

El otro herpes, ò la segunda especie, que se llama sarna sim-  
ple, y se hace de colera mas adusta, que el herpes miliar, la qual  
sarna escoria el cutis, y lo desuella.

La tercera especie se llama herpes, ò sarna corrosiva, ò ex-  
cedente, la qual se ocasiona de lo mas gruesso de la colera adusta;  
y no solamente corroye el cutis por encima como la sarna sim-  
ple, pero tambien lo penetra.

Las señales del herpes miliar son las siguientes: Tiene la cir-  
cunferencia encendida, tira algo al color citrino; pero no tan-  
to como la sarna simple, por hallarse mezclada del humor flemas-  
tico; y por la misma razon, ni se siente tanto calor; tiene mu-  
chas pustulas menudas al modo del mijo algo blancas, con gran  
escozor, ò comezon, y camina por el cutis, dexando una parte,  
y reverdeciendo en otra; quando se exulcera, sale de los granos,  
ò pustulas un humor entredelgado, que ni bien es materia, ni  
bien es sanies.

El herpes, ò sarna simple se conoce quando se enciende el  
cutis, y se pone colorado entre amarillo, y anda por el cutis con  
mas presteza que las otras especies de las herpes, dexando el lu-  
gar, que primeramente ocupò, quasi sano, y seco, del qual caen  
unas escamas como de salvado; y passando en otro lugar, rever-  
decen.

El herpes, ò sarna corrosiva, ò excedente, tira mas al color  
citrino, ò amarillo, y sale en ella una, ò mas pustulas, ò ulceri-  
llas que hacen abujeritos, y se pone el cutis defcolorido, como  
acardenalado, y sienten gran comezon, aunque con poco tumor  
suele sanar en medio, y come, ò gasta al rededor, y otras veces  
se buelve à exulcerar lo que parecia sano, y la parte que se halla  
cerca, yà para exulcerarse, se entumece, y endurece antes.

Distinguese el herpes de la erysipela, porque la erysipela

viene de repente, y exulcerandose, tiene, ò purga mucha materia, y siempre tiene alguna calentura, y sin comezon; pero la sarna, ò herpes sobreviene poco à poco, y no hai calentura, pero mucha comezon.

*Diferencia entre el herpes, y la erysipela.*

El herpes no es peligroso, solo quando passa à encancerarse; pero dura mucho tiempo, en particular estando destemplado el higado: y el herpes miliar es mas dificil de resolver que el corrosivo, y mas quando proviene del humor galico.

*Pronostico del herpes.*

La dieta, y guarda de esta enfermedad es la misma como queda dicho en el capitulo antecedente de la Erysipela.

*Dieta, y cura general.*

En lo que toca las sangrias para estas sarnas, ò herpes, no convienen sino es mui poca cantidad para refrescar, salvo en los mui sanguineos, y robustos; pero conduce evaquar los humores adustos, y colericos con ayudas, ò purgas que miren el humor colerico, y el melancolico, tomadas en suero, ò otro liquor, segun se veràn en el Catalogo de los Medicamentos; y para evaquar este humor con purgas, no necessita que precedan los xaraves preparativos, porque de suyo es futil, y semejantes purgas suaves importa repetir las mas veces por intervalos, ò interponiendo algunos dias intermedio. Y siendo herpes miliar, por tener mezcla del humor pituitoso, fuera de que se mezclaran à las purgas susodichas unos medicamentos que evaquen la pituita, ò flemma; tambien se jaroppearàn antes de la purga con los xaraves que miran el humor pituitoso, y melancolico.

Junto con las evaquaciones ayudan mui bien las friegas, y ligaduras de los muslos, y piernas abaxo, en padeciendolo de medio cuerpo para arriba; y al contrario, padeciendo de medio cuerpo abaxo se haràn las friegas, y ligaduras en los brazos: mucho importa en esta enfermedad atemperar el higado con julepes, y unturas frescas, como queda dicho en su proprio cap. 40. del lib. I.

Los medicamentos que por de fuera se hacen para el herpes, seràn (à los principios, ò quando empieza dicho herpes) los que refresquen, y sequen, como quando empieza à cargar, ò fluir, ò ocupar una tal parte, fomentarla luego con el zumo, ò cocimiento de la hierva mora, ò de las lentejas del agua, ò de las hojas del sauce, ò de la flor de la granada, ò de las hojas de llantèn, ò de la rosa seca, ò de los capullos de las bellotas: tambien con dichos zumos, ò cocimientos se podrá mezclar harina de cebada, ò de las lentejas, ò chochos, y cocerlo junto por poco rato en forma de un emplastro, y tendido sobre un lienzo aplicarlo despues del susodicho fomento.

*Cura especifica quando empieza el herpes.*

Quando ya  
fuyó el hu-  
mor.

Despues que ya ha fluído el humor, entonces se podrán aplicar los mismos zuntos, ò cocimientos sulfodichos, añadiendole piedra alumbre quemada, echando como en peso de un tomin de alumbre en un quartillo del zumo, ò del cocimiento, y del vinagre como dos onzas.

O aplicar el emplastro que se hace de toda la granada macha: candola toda junta; ò tome lana sucia, que se coge entre las vedijas del carnero, y quemarla, de la qual en peso de dos tomines, y otro tanto de la cascara de pino quemada, mezclarlos con dos, ò tres onzas de manteca de cabra, ò con mantequilla, y olin, y untar con ello la sarna, ò herpes; ò tome del zumo de la hierva de la golondrina, deshacer en él un poco de azufre bien remolido, y untarse; ò labarse con orines de muchacho, mezclados con un puñito de sal; ò cocer tabaco, y la cascara interior del fauco en aceyte, ò manteca, y á lo colado por un paño añadirle polvo del incienso, ò copál, y un tantito de cera para untarse.

Para sarna  
seca.

Haviendo sarna seca (purgado antes el paciente, como queda dicho) comer varias mañanas en ayunas unos gajos de naranja agria, y madura, los quales, dos, ò tres horas antes se hayan rebuelto en polvo de azucar; y juntamente untarse con esta untura: Tome trementina labada tres onzas, aceyte rosado, ò á falta de él, manteca de baca labada una onza, y el zumo de dos, ò tres naranjas agrias con tres yemas de huevo, todo bien mezclado, è incorporado: este genero de cura limpia el mal humor por la orina.

Sarna rebel-  
de.

Haviendo herpes, ò sarna mui rebelde, que con estos medicamentos benignos no cede, untarán solas las ulcerillas con este unguento: Tome albayalde, ò en su lugar greta de los Mineros bien remolido, y cernido, cocerlo en peso de una onza y media en tres onzas de manteca sobre fuego manso, siempre meneandolo con una espatula, ò palito, hasta q̄ quiera mudar el color claro en color algo obscuro, luego se apartará de la lumbre meneandolo hasta enfriarse algo, despues se le mezclará en peso de medio, ò de un tomin del polvo del solimán mui remolido entre dos piedras; con esta untura se untarán solo las ulcerillas rebeldes, pero al usar de dicha untura se pondrán al rededor en la parte sana, al modo de defensivo, unos pañitos mojados en agua envinagrada con unos polvos del bolo, ò barro colorado mezclado. Tambien ponen sobre semejantes ulceras (en falta del solimán) del polvo de la cal antes con muchas aguas labado, y encorporado con aceyte rosado, ò con manteca labada, en forma de unguento. Otro unguento se hallará en el cap. 86. del lib. 1.

El herpes miliar no admite medicamentos tan ácrés , como es el solimán , solo es bueno fomentar dicho herpes miliar con agua de la mar , ò con agua salada , en que se hirviò un poco de piedra alumbre , ò azufre , ò quando mas , del cardenillo un poco. Tambien se podrá hervir dicho alumbre , ò azufre , ò cardenillo en uno de los zumos , ò cocimientos arriba mencionados , como es de la hierva mora , &c. añadiendole su puñito de sal juntamente. Conduce tambien al herpes miliar la fuffodicha untura , hecha con el tabaco : afsimismo el unguento referido de la greta , mezclandole , en lugar del solimán , otro tanto del polvo de Juanes , ù del cardenillo.

*Herpes miliar.*

Contra las grietas que suelen (aunque rara vez) salir en los labios de la boca , las quales , fuera de ser penosas , duran mucho , hinchán los labios , y los endurecen , y algunos las llaman perrillas.

*Grietas , ò perrillas.*

En esta enfermedad se cortan con un cauterio , ò cuchillo encendido , unos como nervios , que llaman frenillos de los labios , ù de aquel labio solamente que padeciere , y se curará otra vez como queda dicho en el cap. 2. de este lib. 2. quando se cauteriza algun tumor para quitar la escara , ò cortecilla del cauterio , aunque en esta cura no se pondrán hilas en forma de mecha : corrase este frenillo , porque con ello se quita la correspondencia del mal humor , que acude à los labios ; pero conviene antes , y despues purgar , y evaquar mas veces el humor melancolico , y flematico , como queda dicho en la cura general de este mismo capitulo del Herpes.

Añadiráse à este capitulo algo del sarpullido , de las ronchas , y las manchas del cutis , como que todas estas ocupan solo el cutis. Lllaman los Arabes *Alafes* al sarpullido ; que son unos granillos , que siguen el mucho sudar , y ponen aspero el cutis , con alguna comezon , y unas veces pican como espinas , y suelen ser frequentes en tierras calientes , y humedas , no son de riesgo.

*Sarpullido.*

Para curar el sarpullido , y mitigar la comezon , tome unguento rosado , ò manteca labada en muchas aguas ; derramada el agua , labarla ultimamente con zumo de limon , ò con vinagre , y añadirle algo del polvo de la flor de azufre , ò del azufre ordinario , y untar varias veces el lugar del sarpullido con ello. Tambien conduce solo refregar el lugar del sarpullido con medio limon soafado , echandole antes encima del limon una poca de sal molida. Preserva del sarpullido , mudando cada dia , ò cada dos dias ropa limpia , quando se sudare mucho.

Las ronchas , ò encontrados , que los Arabes llaman *Essere* , son

*Ronchas , ò encontrados.*

una multitud de tumores pequeños blanquizcos, que tiran algo à colorado, con alguna dureza, y gran comezon, los quales ocupan de repente el cutis, que parece como azotado de hortigas, ò picado de abejas, ò abispas, y no son por sí de riesgo alguno, pues aun sin medicinas se suelen deshacer, sin dexar señal en el cutis; origínanse del humor seroso, mas, ò menos acre, ò mas, ò menos grueso.

Lo que conviene para la cura de ellas, es refrescar el higado, y purgarse con algunas purgas frescas, segun queda dicho en el cap. 40. del lib. 1. de la Destemplanza del Higado, observando asimismo la dieta alli citada. Tambien aprovecha beber por unas mañanas del suero clarificado de la leche de cabras, ò bañarse en agua tibia dos, ò tres dias seguidos.

*Ampollas, ò  
fuego sylvestre.*

*Causa.*

El fuego sylvestre son unos tumorcillos intercutaneos, ò en solo el cutis con comezon, semejantes à las ampollas, que se levantan en el cutis quando algunas gotas de agua hirviendo que man el cutis, por lo qual algunos lo llaman ampollas: se originan de humor bilioso, y de humor salado, ò seroso, y salen comunmente en las piernas de los muchachos, ù de las mugeres, à quienes se detiene su regla; rebientan con brevedad, y les sale un humor aguoso como amarillo, y duran no mas de dos, ò tres dias; despues quedan unas ulcerillas, las quales no curadas, algunas veces se pasan à herpes.

Su cura al principio es como queda dicho de la cura de la sarna, usando de los medicamentos especificos, puestos en este capitulo, fomentando las ampollas con aquellos zumos, ò cocimientos, y no rebentando por sí dichas ampollas, se perforarán con una abuja; y exprimido bien el humor, se aplicará el emplastro de dichos zumos, mezclados con la harina de cebada, ù lentejas, segun se dice en la cura especifica del herpes; ò poner del unguento blanco, ù de la almartaga (segun se verá su composición en el Catalógo de los Medicamentos, tendido sobre un lienzo, en forma de un parche) encima de las ulcerillas.

*Barros de la  
cara.*

Unos barros que suelen salir en el cutis de la cara, que son unos tumorcillos pequeños, colorados, y duros, y se ocasionan de la sangre gruesa, no tienen peligro, solo se profundan mas, juntandoseles el humor melancolico, y algunas veces se supuran, y paran en ulcerillas: El modo de curarlos, es untarlos con miel virgen, y vinagre fuerte, tomando partes iguales; ò tomar polvo mui sutil de la greta, en peso de tres tomines, è incorporarlo en media onza de trementina, y un poco de aceyte de comer, y untarse con ello; ò labar los barros con vinagre fuerte, en el

qual

qual se molieron en un almirez, ò metate unas almédras amargas, ò unas pepitas de los duraznos, repitiendo el labarlos cada noche antes de dormir, sin secarse con el paño; y por la mañana labar otra vez la cara con la leche de vaca, ò de cabra; ò tome de la lana fucia, y quemarla en un tiesto, ò tapalcate, y hacer de su polvo como una tinta algo espesa, con el cocimiento de las hojas de sauce, ò de la flor de la granada, y untar los barros antes de dormir con esta tinta; y sirve esta tinta mui bien quando juntamente huviere ulcerillas.

Para los lunares, ò manchas de la cara, se muele en peso de medio tomin de la alumbre cruda, y en la clara de un huevo batida se rebuelve mucho tiempo sobre plomo, ò sobre un plato de peltre, hasta tanto que se vaya espesando algo, y con ello se untan las manchas, ò lunares, por algunos días seguidos, por la mañana, y à la noche.

*Lunares, ò manchas en la cara.*

## CAPITULO XI.

### *De los Empeynes.*

*San Alexo Cisterciense es Abogado contra los empeynes.*

**L**OS empeynes, ò herpes volatil, en latin *Impetigo*, llegan à endurecer, secar, y hacer aspero el cutis, con mucha comezon, y prurito, se originan de humores mixtos, como serofos, acres, y delgados, y unos hai benignos, y otros fieros.

El benigno se conoce quando el cutis en la cara, ò otras partes se exaspera, con unas pustulas pequeñas, ò granitos, que algo colorean y levemente corroyen, pero mas en los lados, que en medio del dicho empeyne, y que lentamente camina en figura redonda.

*Señales del benigno.*

El fiero, que tierra dentro llaman cavalluno, tiene las mismas señales, pero exaspera mucho mas el cutis, y suele pelarse el lugar en donde se exulcera; este tal puede passar à lepra.

*Del fiero.*

La dicta ha de guardarse en esta enfermedad, que humedezca, como queda dicho en la Destemplanza del Higado en el cap. 40. del lib. I. Evaquar el humor colerico, y melancolico con ayudas, y purgas, señaladas para dichos humores en el Catalogo de los Medicamentos; y hallandose el paciente mui sanguineo, robusto, en buena, y florida edad, tambien se podrá sangrar en poca cantidad.

*Cura general.*

*Cura específica de los benignos.*

Como en todos los medicamentos se ha de observar la robustez, delicadeza, ò dureza del paciente, afsimismo en esta enfermedad se atiende si son chiquillos, ò mui delicados, en estos tales es bueno solo refregarles los empeynes con la saliva humana en ayunas, ò aplicarles aquel residuo que queda del panal de la miel, quando se le ha sacado la cera, y la miel; ò refregar, ò estrujar unas cochinitas de la humedad sobre los empeynes.

Mas eficaz es el zumo de la parietaria, que algunos llaman el pepinillo, ò el zumo de la col, ò de la verdolaga, que con vinagre mezclado, y añadido un polvo del incienso, se untarán los empeynes con ello, ò con el aceyte de las yemas de los huevos, como se dice en el Catalogo de los Medicamentos. Tambien untandolos con sola la miel cocida, aprovecha; ò mezclar à la miel un poco de la harina de habas, y un tantito de vinagre, y aplicarlo.

Mas fuerte es untar los empeynes con solo el zumo de cidra, ò de la lima agria, ò deshacer en vinagre, ò en los dichos zumos un poco del estiercol de la liebre, ò de la zorra, y untarse con ellos; ò untarse con la leche, ò zumo de la hierba golondrina; ò con la leche de la higuera; ò muelase una onza de la semilla de la mostaza, y echarla por una noche en infusion de vino de uvas, con el qual vino colado se laben los empeynes cada veinte y quatro horas dos veces.

*Aceyte de la piedra del vino.*

Hacefe un aceyte mui provechoso para los empeynes, de la piedra del vino, que otros llaman raspadura del vino, la qual piedra, ò raspadura del vino se quema en un crisol, ò olla, hasta que se ponga bien blanca, y luego puesta en una taleguita larga en forma de un embudo, abaxo angosta, ò puntiaguda, y colgada en un lugar bien humedo, como sotano, sobre una vasija vidriada, ò vidrio de boca ancha, se reciba el liquor, ò aceyte, que de la humedad derretida la piedra quemada, del fuyo cayere, ò gotear: con este aceyte se untarán varias veces los dichos empeynes; y es de observar, que no estilará en lugar no humedo.

*Cura específica de los empeynes fieros.*

*Unguento para los empeynes fieros.*

Pero estando los empeynes rebeldes, ò de los fieros que algunos llaman cavallunos, ò de mucho tiempo, entonces son menester medicamentos, que mas saquen, y limpien, como repararlos hasta lo vivo, y echarles polvora molida; ò hacer tal untura: Tome greda bien remolida, y cernida media onza; de la alcaparrofa, y cardenillo, de cada uno lo que pesa medio tomin; de la raiz de eleboro, (que en la Taumara llaman cebadilla de la Sierra) y del azufre, de cada uno en peso de un tomin, moler cada cosa por sí,

si, y con acēyte rosado, ò con acēyte comun se amassaràu dichos ingredientes, ò polvos, quanto necessitaren para formar de todo un unguento para untar varias veces con ello los empeynes fieros, y rebeldes.

O usar del unguento que se puso para los empeynes galicos en el cap. 86. del lib. 1. Tambien es mui eficáz untar tales empeynes fieros con la orina de muger mezclada con la misma regla, que à pocas veces suele sanar los empeynes rebeldes.

## CAPITULO XII.

## De la Edema.

*San Gregorio  
Obispo es Aboga-  
gado contra  
la edema.*

**L**A edema, ò tumor pituitoso es un tumor, ò apostema blando, y frio, sin calor, y casi sin dolor, de color blanquizco, algo amarilleando, y apretandole los dedos no sienten dolor, y dexan dichos dedos que aprietan unos hoyitos, los quales lentamente buelven à llenar; tampoco no se percibe pulsacion en las edemas.

*Definicion, y  
sus señales.*

Hallandose la edema, ò tumor pituitoso blando, es entonces benigno, y sin peligro; pero siendo duro, y con dolor, es peligroso.

*Pronostico.*

En quanto la dieta, y guarda, y lo mismo en quanto el evaquar el humor pituitoso, se observará en esta enfermedad, como se dice del uno, y del otro en el cap. 1. del lib. 1. que trata del dolor de la Cabeza originado de la pituita.

*Cura general.*

Las sangrias no convienen en esta enfermedad, lo que mas importa es observar si dicha edema se ha originado de otra enfermedad antecedente, para acudir à curar aquella segun su proprio capitulo por quanto quedando la causa en su ser no se podrá quitar la edema como efecto suyo, que depende de ella; tambien conduce mucho tener cuidado de confortar al estomago.

Para curar por medios exteriores la edema, y para deponer la causa adjunta, se usará de los medicamentos repercusivos, y adstringentes, al tiempo que empieza, ò en el principio del tumor suaves, y en el aumento mas fuertes; en el estado del tumor, quando ya no creciere mas, se curará con solos medicamentos resolventes, como mas por extenso se verán los dichos medicamentos en el cap. 3. de este lib. 2. del Flegmon; y para mas facilidad se pondrán aqui algunas formulas, como: hallandose el tumor en los

*Cura especí-  
fica.*

*En los prin-  
cipios de la  
edema.*



principios, ò quando empieza, tome tanto de agua, quanto de vinagre, y (en cuerpos mas duros) una parte de agua, y dos partes de vinagre, y fomentar con ello tibio todo el tumor de la edema, y al rededor de ella; ò aplicar una esponja, ò unos pañitos mojados en dicho liquor entibiado, y luego amarrar dichos pañitos con una venda proporcionalmente ancha, y larga, segun el sitio del tumor lo necessitare, empezando de la parte inferior, y acabar en la superior, apretando algo mas la venda desde abaxo, y afloxandola mas para arriba; y este modo de amarrar importa mucho que se observe en todas las renovaciones de estos fomentos, ò curas.

*Edema con  
erysipela.*

Tambien à esta agua envinagrada se podrá, para mas eficacia, añadir un poco de alumbre, ò de sal molida, lo qual servirá tambien para la erysipela edematosa; ò en lugar de la agua envinagrada (estando aun en los principios el tumor de la edema) hacer un cocimiento de manzanilla, rosa seca, agenjos, arrayán, de lo que de estos huviere, como tres puños, y añadirles flor de la granada, ò de nueces del cypres, ò capullos de las bellotas, de lo que de estos se hallare, como quatro onzas; de alumbre, y sal, de cada uno una onza; todos estos ingredientes, unos molidos, y otros majados, se cocerán suavemente en quatro quartillos de lexia fuerte, añadiendole al fin del cocer, medio quartillo de vinagre; despues que cociò hasta consumirse la mitad del humor; colarlo por un paño, y aplicar esponja, ò paños mojados en dicho cocimiento, al modo como arriba queda referido.

No bastando esto, tome el agua en que se apagò la cal viva, la qual agua se ha de colar por un paño tupido de lana, añadiendole despues un poco del cocimiento de arrayán, ò de los garbanzos, fomentando tibio con ello al tumor de la edema, al modo susodicho.

*En el aumento  
de la edema.*

En el aumento, ò quando ya està creciendo, y hinchandose el tumor de la edema, entonces se fomentará con el cocimiento de arrayán, ò de los garbanzos, añadiendo à dicho cocimiento un poco del polvo de azufre, amarrando los pañitos mojados en este cocimiento de la misma manera arriba mencionada.

Mas fuerte se hará, tomando lexia fuerte, echa de las cenizas de la higuera, ò de los sarmientos, ò del roble, ò encino, ò de la col de la china; y à esta lexia se añadirá un poco de aceyte, otro poco de vinagre, y tantito de sal, y de alumbre; ò cocer en dicha lexia, hojas de col, y majadas, aplicarlas en forma de emplastro.

*En el estado  
de la edema.*

Llegando el tumor, ò edema al estado, que se conoce quando no va à más en su crecimiento, entonces tome azufre, y harina de

De habas, de cada uno una onza ; estiercol de las palomas onza y media ; y de la miel virgen, ù del melado una , ù dos onzas , añadiendole tanto del cocimiento del oregano, ù de la manzanilla, ò de la hierva buena, quanto bastare para reducir los dichos polvos à punto de un emplastro blando, el qual se aplicará sobre todo el tumor despues de haver labado , ò fomentado la dicha parte con la fuffodicha legia.

O tome azufre, y sal, y en haviendo myrrha tambien, de cada cosa partes iguales, molerlos mui sutil, è incorporarlos con enjundia, ò con aceyte añejo dos tantos como fueren los dichos polvos, y al fin se le añadirà un poco de vinagre, con todo lo qual (mezclado mui bien) se untará toda la circunferencia del tumor tibio, una, ò dos veces cada dia. Quando la edema quisiere supurarse, que raro sucede, usar de los medicamentos madurativos, como se ponen en el cap. 3. de este lib. 2. Quando se endureciere sin querer resolverse, ni madurarse , entonces se usen los medicamentos que se pondrán en el cap. 14. de este lib. 2. del Escirro.

*Madurado el edema.*

*Endurecido el edema.*

## CAPITULO XIII.

### *De las Estrumas, ò Lamparones.*

*San Marculfo es Abogado contra las estrumas, ò lamparones.*

**L**AS estrumas, lamparones, ò escrofulas, son unos tumores en donde las partes glandulosas se endurecen, y de ordinario se ofrecen en el cuello ; y por quanto se originan de humor pituitoso, ò melancolico, el qual, por estar encerrado en una membrana, ò telilla son dificiles para resolucion ; de estos hai unos benignos, que se hallan sin dolor, sin inflamacion, y de mediana dureza que forman el tumor igualmente redondo ; tales se originan de pituita, y melancolia natural ; otros hai malignos que mas se inclinan à lo de cancro, porque se le junta la fiera atrabile que ocasiona inflamaciones, y dolores pulsantes con tumor, ò tumores desiguales que con qualquiera cura se exasperan.

*Definicion.*

*Causa.*

Los lamparones, ò estrumas que son blandas, tratables, y recientes son más faciles de resolverse ; pero los que son duros, y envejecidos son mui dificiles de resolver, y mucho mas los malignos que están llenos de venas, arterias, y nervios, los quales (por

*Pronosticos.*

el

el mucho riesgo que hai en su cura) no conviene tocar, porque pasan comunmente en fistulas, ò en ulceras cancrasas. Tambien hai unos lamparones con dolor, calor, y algun rubor, y son faciles de curar, porque muchas veces, ò se maduran, ò se refuelven; y asimismo se curan mas facilmente en muchachos, que yà mocetones, y mas dificil en yà viejos; y se observa que tales tumores, crecen, y menguan, al passo que crece, y mengua la Luna.

*Dieta, y cura  
general.*

La dieta, y lo que toca las evaquaciones, asimismo por vomitos, purgas, ò ayudas, son las mismas, como queda dicho en el cap. I. del lib. 1. del dolor de la Cabeza originado de la pituita, à donde me remito; solo se advierte, que dichas purguillas, y ayudas se han de repetir muchas veces por diferentes tiempos, por la abundancia, y rebeldia del humor de estos tumores; en particular conduce tomar en peso de un tomin, algo mas, ò menos (segun la robustez del paciente, del polvo de la raiz de matlalistle, ò del zaqualticpan con media onza del zumo de la raiz de lyrios atemperando con almivar, ò melado. Tambien son buenas las purgas que juntamente llevan del agarico. El tiempo mas à proposito para tomar las purgas en este accidente, es, hallandose la Luna en menguante; las sangrias no convienen en esta enfermedad, no haviendo otro accidente diferente que las necesitare; y solo en personas juntamente muy sanguineas.

*Cura especifica.*

Despues de haver tomado varias purgas, ayudas, ò vomitorios, aplicar por de fuera, sobre todo el tumor una lamina de plomo delgada, y abujereada; ò aplicar un emplastro echo de la harina, ò polvo de los chochos, ò de las habas amassado con bastante oximiela; si falta del oximiela tome miel virgen con un tantito de vinagre; ò tome una cantidad del estiercol de las cabras cocido en vinagre, añadiendole un poco de la enjundia de marrano, ò de baca, y aplicarlo en forma de emplastro; ò tome jabon fino, raspado sutilmente media onza, sal de la mar en peso de un tomin, vinagre fuerte, y zumo del rabano, quanto basta para humedecer el jabon con la sal, reduciendolo en forma, ò punto de emplastro, y aplicarlo; ò tome alholvas molidas, ò en su falta, de las raices de las malvas bien majadas quatro onzas; y del salitre, y de la cal viva, de cada uno una onza; todo junto bien molido se amassará con bastante miel en forma de un emplastro, y se aplicará sobre el tumor; y para mas eficacia se podrá añadir à este dicho emplastro un tantito del estiercol de paloma, ò de higos curados, y majados, y ultimamente un poco de manteca, ò aceyte.

Muy experimentada es la cura siguiente, despues de bien

evacuada la pituita con las arriba mencionadas evacuaciones de purgas, ò vomitorios; usar de la untura, y de la mixtura siguiente, q se compone de esta manera: Coger buena cantidad de las lagartijas, herbir, ò freirlas en aceyte de comer, segun la cantidad de las lagartijas, que algo sobrefalga el aceyte, en una vasija de cobre, ò ollita bien tapada, à fuego manso, hasta que se ponga el aceyte de color algo obscuro, como negro, despues esprimir dicho aceyte por un paño, y ponerlo al Sol para que se afsienten las heces, y con este tal aceyte untar todos los dias los lamparones.

*Untura, ò  
aceyte para  
los lamparones.*

En intermedio de estas unturas se tomarà de la mixtura siguiente, por quarenta, ò mas dias, dando de ella por las mañanas en ayunas, para muchachos en peso de un tomin, y à los grandes desde dos hasta quatro tomines en peso.

La mixtura se compone de esta manera: Tome cinquenta, ò ciento, ò mas de lagartijas, cortarles las cabezas, las colas, y los deditos, y sacarles todas las entrañas, y arrojarlas, solos los cuerpecitos se echan en vinagre fuerte por dos, ò tres dias, despues se facan, y se secan al ayre, ò al Sol, y secas una vez bolverlas à echar en infusion en otro vinagre nuevo por dos, ò tres dias, y bolverlas à secar como antes, las quales bien secas se muelen en polvo, del qual polvo, à proporcion de una onza, se mezclarà con quatro onzas de miel virgen antes por si bien despumada, y de esto se irà haciendo provision para quarenta, ò mas dias.

*Mixtura.*

El aceyte fussedicho de las lagartijas se hará de mas eficacia añadiendo à una onza del aceyte, de alumbre crudo molido en peso de dos tomines, y en peso de un tomin de la sal de la mar tambien remolida, y embeber con este aceyte un liencecito del tamaño del tumor, y aplicarlo, continuandolo muchos dias.

*Untura mas  
fuerte.*

Tambien conduce mucho para los lamparones comer de la carne de las vivoras, ò culebras quitados los intestinos quatro dedos de la parte de la cabeza, y otros quatro dedos de la cola, se guisan mui blandas, como se suelen guisar las anguilas, y procurar que sean dichas vivoras, ò culebras recien cogidas en territorios humedos, que es mas seguro que no el de las lagartijas.

*Carne de las  
vivoras.*

Madurandose los lamparones se abriràn, y se curaràn como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. hablando de otros tumores que se supuran, con los digestivos, y encarnativos hasta cicatrizarse. Quando no bastaren los medicamentos, entonces solamente sirven los causticos, ò la obra manual; pero como esta necessita de mano experimentada, solo se podrá remediar, recurriendo à un Cirujano experimentado.

*Maduranse  
los lamparones.*

*Obra manual  
ò causticos.*

## CAPITULO XIV.

## Del Escirro.

*Santa Balvina es Abogada contra el escirro.*

*Definicion.*

**E**L escirro es un tumor duro sin dolor, y sin sentido, ò con mui poco, y se origina del humor melancolico, ò de la misma melancolia.

*Escirro exquisito.*

El escirro, que se forma de sola la melancolia sin mezcla de otro humor, este tal tumor no tiene sentido ninguno, ni tampoco tiene otra cura que la obra manual del Cirujano, y se llama escirro exquisito.

*Escirro no exquisito.*

El escirro no exquisito es, y se llama aquel que tiene algun sentido, ò dolor, y juntamente mezcla de humores viciosos, como de pituita, ò otros.

*Como se distingue el escirro no exquisito de otros tumores.*

Distinguese el escirro no exquisito del exquisito, porque no tiene el color fusco como de plomo, segun tiene el escirro exquisito. Del flegmon se distingue, porque hai dolor quando es flegmon, y el escirro no tiene dolor. Del edema se distingue, porque el tumor de ella es blando al tacto, y del escirro es duro al tacto. De la estruma se diferencia, y de otros semejantes tumores, porque estos son movibles, y el escirro no se mueve. Distinguese del cancer, porque el escirro no tiene venas levantadas como el cancer.

*Cura general.*

La cura general, asì la dieta, y guarda, como tambien los medicamentos que evaquen el humor vicioso, es la misma, como queda dicho en el cap. 47. del lib. 1. de la Melancolia Hypochondriaca, jaropeandose antes de las purgas, para preparar el humor melancolico; y quando se conociere que hai mezcla de humor pituitoso como en el escirro no exquisito, se usaràn mezclados unos medicamentos que purguen la pituita, como se veràn en el Catalogo de los Medicamentos.

*Cura especifica.*

Las sangrias no tienen lugar en esta enfermedad; solo haviedo detencion de la sangre de espaldas de antes acostumbrada, se aplicarán unas sanguijuelas à dichas venas, ò se sangrara del tobillo, ò de la vena saphena, la qual se halla en el empeyne del pie, como se dira en el cap. 54. de este lib. 2. y lo mismo se hará padeciendo la muger detencion de su regla.

A qualquiera dureza, de qualquiera causa que se originare;

con:

convieneñ cosas emolientes, que ablanden, y que la materia contenida, segun su qualidad, preparen para deshacerla; y como no es facil conocer la qualidad de los humores, y de la mezcla, ò variedad de ellos, en el escirro no exquisito se pondrán solamente unos medicamentos, como generales, para aplicar sobre dichos tumores de los escirros no exquisitos, y algo recientes.

Tome malvas cocidas en poca agua, y machacadas, se bolverán à cocer en una porcion de manteca de marrano, ò à falta de ella, en manteca de baca, y aplicarlas algo calientes sobre el tumor duro; despues de un rato se quitarà esto, y se pondrà tal emplastro: Tome dos puños del estiercol de las palomas, y un puño de la harina de trigo, añadiendole tanto de vinagre, lo que bastare para reducirlo à punto, ò en forma de emplastro, que juntos, y mezclados den un hervorcillo sobre fuego manso, de lo qual, tendido sobre un lienzo doblado, del tamaño del tumor, se aplicará en lugar del primer emplastro emoliente de las malvas, y afsi se irán mudando alternativamente estos emplastros, yà del uno, yà del otro, por muchos dias, siempre tibio; ò en lugar de este segundo emplastro, recibir el vapor del vinagre, que para este fin se calientan en una vasija, ò por un embudo, ò por un calabacito (formado al modo de embudo) se fomenta el lugar del escirro.

Tambien, en lugar de este vapor, se podrán calentar bien unos pedazos de la piedra de amolar, los quales, afsi calientes, se rocian con vinagre, y con ellos, aun calientes, se refriega benignamente el lugar del escirro, despues bolver à poner el dicho emplastro emoliente de las malvas, alternativamente.

En el intermedio, repetir las purgas dichas en la cura general, mientras se aplican estos medicamentos. Conducen tambien los medicamentos que por defuera se aplican para los lamparones, del capitulo antecedente; solo se advierte, que quando el escirro se inclinare para supurarse, no se usen medicinas muy calientes, ò otras muy fuertes, que lo irriten, porque no se encancere.

NOTA.

## CAPITULO XV.

## Del Cancro, ò Zaratàn.

San Placcio;  
S. Fiacre Ere-  
mitano, son  
Abogados con-  
tra el cancro.

## Definicion.

**E**L cancro, ò cancer, que en los Arabes llaman *Zaratàn*, es un tumor redondo, duro, desigual, de color livido, fusco, como cardeno, el qual tiene en su circunferencia al rededor venas hinchadas, y de aqui para alli levantadas como unos pies de cangrejo, los quales algunas veces no aparecen, por estar hondos, arde, y duele mucho, y es al tacto renitente, y siente el paciente, que se afirma tal tumor para dentro, à la parte en donde existe, como si estuviera con unos clavos afianzado.

Especies, y  
variedad del  
cancro.

Cancer ocul-  
to.

El cancro, unas veces es exulcerado, y otras no; el no exulcerado, unas veces està defuera patente, que se llama tumor, ò apostema cancroso: otras veces està en las partes interiores del cuerpo escondido, como en las fauces, narices, utero, y semejantes, à estos tales llaman cancer oculto, y algunos llaman tambien cancer oculto al que no es exulcerado.

## Causa.

Originase del humor melancolico adusto, ò del humor colerico, que por la adustion se passa à atrabilis: y este de atrabilis, comunmente se exulcera.

Señales del  
cancro, que  
empieza.

El cancro, que no es originado de algun escirro, sino quando por si empieza, y al principio señales muy obscuras, porque empiezan del tamaño de un garbanzo, y esto unas veces sin dolor, y otras con dolor, y calor, como si se clavara una punta de abuja caliente, despues va creciendo con bastante brevedad al tamaño de una nuez, ò huevo, ò mas grande. Lo que mas bien ayuda para conocer al cancro en sus principios, por quanto entonces no se sienten dolores grandes, es observar la complexion del paciente, si es melancolico, ò si padece de atrabilis.

Señales estan-  
do en su cre-  
cimiento.

Señales del  
cancro exul-  
cerado.

Estando ya crecido el cancro, se conoce ya patentemente por las señales dichas arriba en su definicion.

Las señales del cancro exulcerado son horribles, porque tiene sus labios duros, gruesos, hinchados, roídos, è indiversos, bueltos, y muy dolorosos, de color fusco, como entre negro, y colorado, la materia, ò sanies que purga es mucha, delgada, denegrada, y hedionda, con fiebre lenta; del vapor que sale, se halla el corazon, la boca, y el cerebro muy molestado, con inquietudes, y desmayos,  
en

en particular quando ocupa los pechos. Tambien no acabando luego con el paciente, se estienda, y consume por todos lados.

En esta enfermedad hai malos pronósticos; pues todos los caneros son apostemas gravísimas, y peligrosas, y es mas acertado no ponerse en cura, que curarse; porque los tales enfermos no curados, viven mas largo tiempo; y aunque por obra manual del Cirujano bien experto, en una parte se ha curado, corre riesgo de ocupar otra parte del cuerpo de la misma manera; solo al principio antes de confirmarse puede ser curado.

En quanto la dieta, y otras evaquaciones de las purgas, ayu- *Cura general;*  
das, y los demás confortativos, se observará lo mismo que queda dicho en el cap. 47. del lib. 1. de la Melancolia Hypochondriaca, y como comunmente abunda en esta enfermedad el humor melancolico, es menester reiterar, y repetir mas veces purgas suaves alli citadas.

Y habiendo supresion de la sangre acostumbrada, como la *Cura especifica.*  
de las espaldas, ò menstros en las mugeres, se aliviarán con las sanguijuelas, ò con la sangría de los pies, de la vena saphena, ò del tobillo, como se dice mas claro en el cap. 54. de este lib. 2. del modo de sangrar. Mucho les conduce à estos enfermos la cura del acero preparado, y mencionado en el fassodicho cap. 47. del lib. 1.

Despues de bien evaquado el humor melancolico, se aplicarán en los caneros, que empiezan (pues los ya grandes, y aumentados, no se han de curar, sino paliativamente, como mas abaxo se pondrá) se aplicarán unos medicamentos que medianamente repelen el humor, y conforten la parte, à que no reciba tan fácilmente el humor que acude, como es, el zumo, ò cocimiento de llantén, ò de la hierva mora, ò de la siempreviva, ò del culantro verde, ò de las verdolagas, ò lechugas, ò poléo; en uno de estos zumos, ò cocimientos se mezclará polvo sutil molido, y cernido de la greta, la qual greta antes de mezclarla se humedecerá tres, ò quatro veces con la leche de muger, y se secará otras tantas veces en el ayre; ò (haviendo) mezclarle de la tutia preparada, ò del plomo quemado, y labado, como se verá su modo de quemar en el Catalogo de los Medicamentos. Una porcion de estos polyos, y del zumo, ò cocimiento fassodicho, quanto basta para el punto de un unguento blando, se mezclará, y se traerá à una mano en un almirez de plomo, ò en un plato de peltre mucho tiempo al Sol, hasta que adquiera diferente color, mas obscuro de lo que antes tenia, y con ello untar el lugar, en donde



empieza el cáncro, esta unturilla sirve tambien para réveler:

Unguento de  
ranas.

O tome ranas verdes, de buenas aguas, en bastante número; llénarles bien la boca con mantequilla fresca; y labada, echarlas afsi en una olla vidriada, y en el fondo abujereada, con unos abujeritos pequeños, la qual olla con dichas ranas se tape muy bien con barro; otra olla vidriada se entierra en la tierra hasta la boca, la qual boca ha de ser tan ancha, que quepan todos los abujeritos de la otra olla dicha, la qual se acomoda encima, y se embarra bien ajustadamente la boca de la olla de abaxo con el fondo abujereado de la olla de arriba; estando ya seco lo embarrado se le echan brassas lentamente al rededor, para que se asen las dichas ranas, y destilará abaxo en la olla enterrada un aceyte, ò liquor, el qual se guardará para hacer de él unturas, para curar afsi al cancro que empieza, como para mantener paliativamente el cancer ya crecido.

Para mitigar  
el dolor.

Para resolver, y mitigar el dolor, y que no passe adelante el tumor, tome de este dicho liquor, ò aceyte de ranas una onza, añadirle del polvo que se hace moliendo las mismas ranas asadas, ò en su lugar, del polvo de la greta, ò del plomo quemado, y labado, como se verá en el Catalogo, ò de la cutia preparada, de qualquiera de estos polvos se incorporará à una onza del dicho aceyte en peso de un tomin, y menearlo, ò traerlo à una mano mucho tiempo en un almiréz de plomo, ò en un plato de peltre, y con ello untar cada dia una, ò dos veces el lugar del cancro, y amarrar encima unas hilas, ò pañito de lino. Afsimismo à los principios del cancro, es eficaz aplicado el excremento humano, algo quemado, y bien molido.

Tambien es bueno aplicar del polvo de los cangrejos de los rios, secados bien en el horno; el qual polvo se mezclará, y se unirá con una poca de miel algo caliente. El mejor modo de preparar los cangrejos de rio, es tostarlos vivos en olla, ò cazo de cobre, estando el Sol en el Signo de Leon, en la Canicula, que es desde 23. de Julio, hasta 23. de Agosto; pero se ha de advertir, que se han de contar 18. dias de Luna, y en el dia decimo octavo de la Luna se han de preparar, y luego se muelen; de esta suerte preparados, y tomada una cucharada cada dia, rociada con agua comun, ninguno muere de rabia de quantos muerden los animales rabiosos; y si ya à dias que mordió el animal, darle por mañana una cucharada al enfermo, y otra por la tarde, y una cantidad de dichos polvos con unguento isis bien infurtido en vinagre fuerte: es grande emplastro para la mordedura de animal rabioso.

Quan:

Quando yá estuviere el cancro en el aumento , ò que yá estuviere llagado , es mas seguro curarlo (como arriba queda dicho) paliativamente , que es mantenerse con suavizar los accidentes , y con mitigar los dolores , como es untarse con el liquor , ò aceyte de las suddichas ranas , por sí solo , ò tambien mezclado con los polvos de la untura arriba mencionada. No habiendo forma de poder destilar dicho aceyte de ranas , suplirá ( aunque no tan eficazmente ) el freir dichas ranas verdes en mantequilla fresca , y colado por un paño , se pondrá al Sol para que alsienten las heces , y assi sirva en lugar del liquor destilado ; y antes de usar de este liquor por sí , ò mezclado con los referidos polvos , siempre conviene el que antes se menee , ò trayga à una mano sobre plomo , como queda dicho , hasta que se ponga , ò mude de color en mas obscuro. Con ello se untara por la mañana , y à la noche , labando antes de untar la llaga , con cocimiento de cardo santo verdadero , ò con el cocimiento de llantén , y un poco de alumbre quemado mezclado , ò sin la piedra alumbre , quando haviere mucho dolor , ò con el cocimiento de la hierva golondrina ; ò untarse con el aceyte de las yemas de los huevos , segun se dice en el cap. 54. del lib. 1. de las Almorranas llagadas ; ò tomar del zumo , ò del cocimiento de las hojas del tabaco , meneado , ò traído mucho tiempo en una vasija de plomo , ò peltre , añadiendole un poco del aceyte rosado , ò de la mantequilla fresca , y labada , y fomentar con ello el cancer ; y habiendo mucho dolor en la parte del cancer , se usará , en lugar del tabaco , el zumo , ò cocimiento de la hierva mora , ò chichiquelite.

Para mitigar los grandes dolores , se podrá añadir à los zumos , ò cocimiētos referidos al principio de esta cura especifica , la semilla de las adormideras machacada , ò fomentar el lugar dolorido con defensivos , ò paños , humedecidos con leche de muger recién sacada ; pero no se ha de continuar con la leche , porq̄ se enfucia la llaga , estando llagado el cancer. Tambien aprovecha à las ulceras cancerosas lo de la grulla , segun se verá en el cap. 35. de este lib. 2.

Hai otra especie de cancro , que llaman cancro lobo , por hambriento , porque corroye , y gasta mucha carne : en tal enfermedad se aplica inmediatamente carne de gallina , ò de carnero , ò de baca , y sobre todo se amarra un paño de escarlata , y de esta manera no corroye la carne vecina del cuerpo , y se mitiga , y ataja la corrosion. Tambien mitiga esta corrosion el polvo de eneldo , ò del excremento humano quemado , y espolvoreado en dicha ulcera ; ò amassados dichos polvos con zumo , ò cocimiento

Cancro lobo.

de la hierva mora , meneados , y traídos mucho tiempo en vasisa de plomo , ò peltre , y aplicado tibio . Para toda suerte de cancer es mui seguro el aceyte de las jovabas , que vienen de Sonora ;

## CAPITULO XVI.

## De la Lepra.

*San Deus De-  
dit Papa , y  
S. Lazaro el  
Mendigo son  
Abogados con-  
tra la lepra.*

*Definición.*

**L**A lepra , ò elephantiasis , es un cancro de todo el cuerpo ; ò de qualquiera parte del cuerpo , de manera , que hasta los mismos huesos se inficionan , por el suco impuro de que se mantienen.

*Causa.*

La causa antecedente de ella es la sangre , con el humor melancolico , y la causa adjunta es la atrabilis , ò la sangre melancolica , y sobre assada.

En quanto las señales , por ser la lepra una enfermedad horrible , tiene muchas , y varias señales , que por no alargar mucho este capitulo , solo se pondrán las señales de su principio , para poderse preservar ; y de su aumento , por si se pudiere curar : las señales , quando está yá confirmada la lepra , como que yá entonces no tiene cura , se omitirán.

*Señales de la  
lepra que em-  
pieza.*

Estando la persona tocada de la lepra , ò quando yá empieza , hai de las señales siguientes , aunque no todas juntas en una misma persona , como perdiendose lo florido del color vivo del cuerpo , y que adquiere el cutis en unos un color denegrido , en otros como amarillo , y en otros blanquizco , y como apagado , y à estos se les hace el tal cutis mas grueso , y áspero , por llenarse de mucho humor , y en particular en la cara , manos , y pies , haciendose el sentido en estas mismas partes mas torpe , con un frio continuo en ellos , en particular de los pies , pero todavia con entero movimiento . Tambien en este tiempo salen varias berrugas en las manos , cara , y en lo demás del cuerpo , en particular en la raya de la lengua , tienen alguna dificultad en la respiracion , estitiquez continua del vientre , y eructacion frecuente , con el anhelito , ò halito hediondo , que hasta à los mismos enfermos molesta ; y habiendo estas , ò unas de las señales , convendrá , con todo el cuidado , usar de los medicamentos preservativos , à que no va ya à mas , pues tienen aun esperanza de sanar .

Quando yá ha crecido esta enfermedad , entonces , fuera de  
las

las dichas señales hai las que se figuen: Se les hinchan los pies, manos, y cara, con varias apofemillas, ò tumorcillos, que sobrefalen de color livido, ò cardeno, en particular en los carrillos, ò mexillas; los labios se ponen bueltos, las narices se hacen romas, y las aletas de las narices, por engrossarse se obstruyen, y rapan, rajandose en rimas, las quales ocupan unas costras negras, y sangrientas; estornudan mucho, y amarillea lo blanco de sus ojos; se les caen los pelos de los parpados, y de la barba, por su envenenada qualidad, que en estas partes se embebe: y en su lugar crecen otros que salen mui chiquitos, que solamente en el Sol se ven; y arrancandoles unos cabellos, queda en ellos como un pedacito de carne; finalmente, se ponen mui disformes. El cutis en unas partes del cuerpo engrueffa, en otras se adelgaza, en unas endurece, en otras se ablanda mas, y como con unas escamas se exaspera en algunos: tambien se les enflaquece el cuerpo, en particular las pantorrillas; el cutis de la frente se les estira tanto, que resplandece como la uña de los dedos, y miran fixando los ojos; las orejas se redondean consumiendose las carnes de ellas.

*Señales de la lepra aumentada.*

Quando la lepra ya està confirmada, hai otras mas graves señales, y mayores accidentes, y por no ser curable entonces, se escusa el ponerlas.

La lepra, quanto mas graves accidentes tuviere, por tanto su cura será mas difícil, y ocupando las partes interiores, como intestinos, ò huesos, no es remediable; la cura solo se podrá tentar antes que salgan ulceras, ò tumorcillos en el cutis, y antes que se desfigure la cara mucho, como es quando la cara solamente estuviere de un rubor, como livido, ò descolorido à modo de cardeno.

*Pronosticos.*

Esta enfermedad, como queda dicho, mas bien se cura preservando, y así luego que se observaren unas, ò otras señales de las que se apuntaron quando la persona solo està tocada de este mal; se pondrà todo cuidado en preservarse de un mal tan horrible, observando la dieta, y guarda, como queda dicho de la melancolia en el cap. 47. del lib. I. y purgarse con las purgas, y usar de los confortativos en dicho capitulo tambien citados; y conviene repetir los medicamentos purgativos al año dos, tres, ò mas veces, en particular en tiempo de la Primavera, ò en el Otoño, como tambien conviene tener à la mano otras medicinas, como pildoras, ò purgas allí mismo citadas para evaquar lentamente dicho humor, cada mes, ò cada semana.

*Cura general.*

Las sangrias en los robustos , y llenos de sangre ( la qual comunmente es adusta ) tambien conducen una , ò otra vez al año , de la vena comun , ò de todo el cuerpo en la cantidad proporcionada à las fuerzas del paciente , y por mejor , haviendo supresion , ò suspension de alguna acostumbrada evacuacion de la sangre de las espaldas , aplicar alli unas sanguijuelas ; y si fuere la detencion de la regla , se sangrarán de los tobillos , ò de la vena saphena en el empeyne de los pies : quales son estas venas se verán mas claro en el cap. 54. de este lib. 2. Las fuentes, así en los brazos, como piernas, tambien son de gran fruto : hallandose el hig do , ò el bazo achacoso, usar de los medicamentos puestos en sus propios capitulos del lib. 1.

*Cura específica.*

Fuera de las evacuaciones dichas conducen unos sueros de la leche de cabra, clarificados, y tomados por algunos dias, infundiendo en ellos una noche antes, para cada vez del eleboro negro ( que llaman en la Taramara raíz, ò la cebadilla de la Sierra ) en peso de medio tomin , lo qual por la mañana en ayunas se beberá colado , con un terroncito de azucar suavizado ; y si pudiera haver dicho suero de la leche de burra, era mucho mejor.

Tambien conducen de quando en quando ventosas sajadadas en las espaldas , ò en las asentaderas, ò en las pantorrillas. Asimismo aprovecha sacar el humor con usar polvos por las narices, y otras veces con sudorcillos ocasionados de algun exercicio, como es caminar , ò trabajar ; y despues de haver sudado , limpiar el sudor , y untar todo el cuerpo con la enjundia de osso , ò de la zorra , ò en falta de estos con la manteca del toro , ò de la cabra.

Conduce tambien, despues de las evacuaciones generales, bañarse en el agua de la mar , ò en ojos de agua de azufre , ò de piedra alumbre , untandose despues del baño ( para mitigar la acrimonia del humor ) el cuerpo con mantequilla fresca , labada antes con varias aguas , y al ultimo labar la dicha mantequilla con un poco de vino , y vinagre mezclados.

Los medicamentos que por su propiedad resisten à este mal horrible , es uno de ellos la triaca Romana , ò de Toledo. Tambien conduce el comer la carne de las vivoras , ò culebras guisadas , con las advertencias puestas en el cap. 13. de este lib. 2. de los Lamparones ; y asimismo aprovecha el usar de las lagartijas , ò de la mixtura para los lamparones citada , por quanto varios sanaron con ella.

*Aspereza del cutis.*

Para la asperenza del cutis , es bueno estando en el baño arriba mencionado , que se refriegue el cutis suavemente con azufre, ò

ò con piedra pomez, ò con el hueso de la xibia que usan los Plateros para formas.

Para los tumorcillos que salen en la cara, estando encendidos, ò inflamados, untarlos con el zumo de llantèn, ò de verdolagas, en el qual se haya deshecho un poco de azibar; pero no habiendo en ellos inflamacion alguna, se podrán usar los medicamentos que por defuera se aplican en los empeynes, segun el cap. 11. de este lib. 2.

Haviendo respiracion dificil, usar de los medicamentos dichos en el cap. 25. del lib. 1. de la Asma.

Para las uñas leprosas aplicarles cera, y pez partes iguales, y juntamente derretidas, y mezcladas.

En la lepra yà confirmada, la qual yà no tiene cura, se usará de la cura paliativa con caldos de substancia, y tambien aprovecha algo el uso de la leche, como se dice en el cap. 82. del lib. 1. de la Herica, en particular quando el paciente se hallare con dificil respiracion, ò con la voz ronca; y usar de los confortativos del corazon, y de las pitimas, segun se ponen en el cap. 47. del lib. 1. de la Melancolia.

*Tumorcillo de la cara.*

*Respiracion dificil.*

*Uñas leprosas.*

## *De las Apostemas, ò tumores particulares.*

### CAPITULO XVII.

#### *De la Parotida.*

**L**A parotida es un tumor preternatural, el qual se pone en las glandulas que se hallan cerca de las orejas. Hai unas parotidas que salen en personas que no han tenido, ni tienen enfermedad à parte, y estas tales no son dificiles de curar: otras hai que salen en tiempo de una enfermedad, y de estas unas son criticas, otras syntomaticas, otras de varios humores, unas con dolor, y otras sin él.

Qual es la parotida critica, y qual es parotida syntomatica, se verá mas claro en el cap. 80. del lib. 1. de las Calenturas Pestilenciales, en donde se hallará juntamente la cura de las parotidas pestilenciales, originadas de qualquiera enfermedad maligna, como

*Santa Ediltrudis es Abogada contra las parotidas.*

*Definicion.*

*Diferencia de ellas.*

*Parotidas criticas, ò syntomaticas, ò parotidas de enfermedades malignas.*

mo de tabardillo , ò de la peste , por lo qual haviendo parotida estando con calenturas continuas , y malignas , se observará la cura de ella segun el capitulo mencionado.

Mucho ayuda para la cura de las parotidas , saber qual humor predomina en ellas ; y asì primeramente se ha de atender la complexion del enfermo , y siendo la sangre que predomina , y el paciente sanguineo , estará el tumor de la parotida colorado , con dolor , tension , y pulsacion : tambien se siente un poco peso en ella , con calentura , y con otras señales que se ponen del Flegmon en el cap. 3. de este lib. 2.

*Señales quando predomina la sangre.*

*La colera.*

Quando predomina la colera , entonces será el tumor del color como entre amarillo , con mucha calor , y el dolor es como mordicante , y pungente ; sientese en él mui poco peso , pero con calentura aguda , ò fuerte ; sed , y amargor en la boca , con otras señales que se pusieron en el cap. 9. de este lib. 2. de la Erysipela.

*La flegma.*

Siendo de mucha flegma dicho tumor , entonces tira su color del tumor à blancura , y algo à lo colorado ; tiene poco , ò ningun dolor , el qual solo es gravativo , como que le oprime un peso ; con semejantes parotidas no se halla calentura , sino quando se supura , ò madura.

*El humor en el ancolico.*

Quando se origina del humor melancolico , se halla el tumor duro , escirrososo , de color obscuro , ò livido , y con poco , ò ningun dolor.

*Pronosticos.*

Las parotidas que salen al fin de alguna enfermedad con mucho alivio de los accidentes que antes se han padecido , denotan ser criticas , y faciles de curar , y libran al enfermo del peligro ; pero al contrario , quando salen las parotidas , y juntamente prosiguen los accidentes de la enfermedad , ò quando se aumentan , entonces pelagra la vida , en particular siendo el tumor de color negro , ò livido . Tambien es mala señal quando las parotidas salen à los principios , ò en el aumento de la enfermedad , porque denotan mucho aparato del mal humor , y en tal caso no son criticas , ni syntomaticas.

Tambien son peligrosas quando crecen de golpe mui grandes , y en poco tiempo , porque con facilidad sufocan al paciente oprimiendo las fauces . Malas son tambien las grandes , quando resisten en supurar , ò en madurarse , porque no tienen otra terminacion buena , solo algunas veces sucede en las criticas , que sin madurarse sobreviniendo evacuacion de curfillos , bien terminan .

Las peores son las que retroceden para el cerebro , y las que pasan en gangrena , ò las que estuvieron mui hondas .

*En*

En la cura de la parotida se ha de observar primeramente si es critica, ò syntomatica: quando fuere critica, y creciendo espontaneamente el tumor con alivio del enfermo, no necessita de purgas, ni de sangrias, ni de otros medicamentos que la irriten, sino solo untarla con enjundia de gallina, ò con aceyte de almendras dulces, ò con mantequilla fresca labada; ò tomar dos puños de la harina de cebada, un puñito de la manzanilla molida, y cocerlo junto con bastante agua, y un poco de aceyte, ù de la mantequilla, para que quede en punto de un emplastro, ò cataplasma, añadiendole al fin una yema de huevo: este emplastro no solamente mitiga el dolor, pero tambien ayuda suavemente à madurar.

Y en ningun caso se usaràn medicamentos repercusivos, ò que repelen, en qualquier genero de parotidas, porque no retroceda el humor à las partes interiores.

Llegando à madurar las parotidas, lo qual se conocerà por las señales puestas en el cap. 2. de este lib. 2. entonces se abrirà el tumor, y se curarà con los digestivos, y lo demás hasta cicatrizarse, como queda dicho en el cap. 2. de este libro.

Las parotidas que fueren syntomaticas, segun arriba queda referido en los pronosticos, à estas es menester focorrer con medicinas, observando qual de los humores predomina, atendiendo para conocerlo las señales suffodichas para elegir la cura, y sus medicamentos propios.

En la parotida que predominare la sangre, se curarà como se cura un flegmon en el cap. 3. de este lib. 2. con solo los madurativos.

Siendo la colera la que predominare, se curarà como la erysipela en el cap. 9. de este lib. 2. Quando fuere de flemma, se curarà como queda dicho de la Edema en el cap. 12. de este lib. 2.

Predominando el humor melancolico, se usaràn los medicamentos puestos para el escirro en el cap. 14. de este lib. 2. Y assi cada qual parotida se curarà segun su qualidad, y humor que en ella predominare, solo que no se apliquen medicamentos repercusivos, como queda notado; y en haviendo mezcla de varios humores, se observarà lo dicho de las especies mixtas, que fuele haver en la erysipela spuria, citada en el cap. 9. de este lib. 2.

Quando las parotidas se endurecieren, usar de los emplastros madurativos, y emolientes de mas eficacia, segun la qualidad del humor lo indicare; y siendo mui grande la parotida, no se espera su total supuracion, hasta que por si se madure, por el

*Cura general.*

*No se usará  
repercusivos  
medicamentos.*

*Parotidas  
syntomaticas.*

*De sangre.*

*De colera.  
De la flemma.*

*De la melancolia.*

*En ningun genero de parotida se han de usar medicamentos repercusivos.*

*Parotidas grandes, & duras.*



riesgo de ahogar antes al enfermo, sino se abre, como queda dicho su modo en el cap. 2. de este lib. 2. en los casos quando se abre el apostema, ò tumor antes de acabar de madurarse.

## CAPITULO XVIII.

## Del Polipo.

S. Trophius  
San Ibaraco  
son Abogados  
contra el polipo.

Definicion.

**E**L polipo es un tumor preternatural en las narices, que nace dentro de ellas, y comunmente tiene sus raices à la parte alta, pegadas à las ternillas, ò a los huesos, y cuelga abaxo; tiene el nombre polipo, porque es semejante al pescado que se llama pulpo, en Latin *Polipo*: nace de humores gruesos, y viscosos del cerebro, que baxan à las narices; algunas veces se mezcla con alguna sangre, ò con humor melancolico.

Causa.

Señales.

Sus señales son patentes, y ocupa ya una, ya las dos ventanas de las narices, con dificultad de respirar, por el estorvo que hai. Quando el tumor, ò carnosidad estuviere blanca, nace de flema; y mezclandosele alguna porcion de sangre, estará colorado, y al tacto blando como elponjoso, con algunas venitas; pero estando dicho tumor de color obscuro, fusco, ò livido como cardeno, y al tacto duro, entonces se origina de humor melancolico, y en tal caso llena mucho las narices con hedor, y no cuelga tan abaxo como siendo originado de pituita: los tales tumores duros, son cancerosos, y no conviene tentar à curarlos sino paliativamente, con medicinas muy suaves, solo por mitigar los accidentes.

Pronostico.

El polipo blanco, blando, y sin dolor, admite mas bien la cura; pero los colorados, fuscos, ò oscuros, y que tienen mucho dolor, son dificiles de curar.

Cura general.

La dieta, y cura general de las evacuaciones por purgas, y ayudas (siendo de flema su origen) será como queda dicho en el lib. 1. cap. 1. del Dolor de la Cabeza, originado de la pituita; y siendo originado del humor melancolico, se observará la dieta, y las evacuaciones generales, como se dice en el cap. 47. del lib. 1. de la Melancolia. Quando el polipo se originare de flema, con mezcla de sangre, se usarán unas sangrias de los brazos, segun las fuerzas, y segun lo sanguineo que se hallare el paciente.

Por defuera se aplicaran unos defensivos, con pañitos mojados

dos en el zumo de la hierva mora, ù de la palomina; ù untar dentro, y fuera con aceyte de almendras dulces, ò con mantequilla fresca; ò mezclar con una onza de la mantequilla fresca media onza de agua rosada, ù ordinaria, y la clara, y yema de un huevo, todo junto bien batido, para aplicar, ò untar con ello por dentro, y fuera; y estos son medicamentos suaves, para quando el tumor tuviere mezcla de humores.

*Cura especifica.*

*De mezcla de humores.*

*De pituita.*

Siendo blanco, y blando el tumor, originado solo de pituita; untar todos los dias al tumor con aceyte de comer, algo caliente, y ponerle mechas, ò hilas mojadas en el zumo de granadas agridulces, la qual granada, para dicho uso, se maja toda con cascara, y todo, y se exprime recio su jugo, ò zumo, el qual se pone a hervir sobre fuego manso, à que algo se espese, renovando la cura muchas veces.

La cura mas pronta de estos polipos de la pituita es el cortar, y facarlos con instrumentos propios; pero por la falta que hai en tierra dentro, asì de estos dichos instrumentos, como de Cirujanos experimentados, se pondrà aqui unos medicamentos causticos, para ir poco à poco consumiendo dicha carnosidad: Uno de estos es el polvo de la alcaparrofa, bien refecado al Sol; el otro es el arsenico blanco, de esta manera preparado: El dicho arsenico sutilmente remolido, se remoja con aguardiente bien fuerte, y se seca à la sombra, asì seco se buelve à humedecer con nuevo aguardiente, y secarlo otra vez, y de esta manera se repetirà por quatro, ò cinco veces.

*Causticos p<sup>o</sup> tentenciales.*

De uno de estos polvos (para usar de ellos) se mezclarà con otro tanto de miel virgen, y con tal mixtura se untarà la carne crecida del polipo, aplicando defensivos à la circunferencia por defuera con agua envinagrada, en la qual se haya deshecho algo del bolo armenico, ù del bolo comun, ù del barro fino, y colorado, para que no se inflame, ò encienda la parte vecina al rededor.

*Polipo carni-  
croso.*

Siendo el polipo canceroso, usar de la cura paliativa al mismo tenor, como queda dicho en el cap. 15. de este lib. 2. de la cura paliativa del Cancro.

## CAPITULO XIX.

## De la Ranula en la Lengua.

*San Antonio de Padua, y Santa Clara son Abogados para la ranula de la lengua.*

*Definicion.*

**L**A ranula es un tumor algo duro, que nace debaxo de la lengua en la parte del frenillo, que impide los movimientos de la lengua; origínase de una humedad viscosa, y pituitosa, que baxa de la cabeza, consumiéndose lo sutil de este humor, y algunas veces se le mezcla un humor melancólico.

*Causa.*

*Pronostico.*

Siendo nueva la ranula, es fácil de curar; pero la antigua, y de humor adusto, solo con la obra manual de Cirujano se cura; y siendo de color obscuro tal ranula, como denegrida, mejor es no tocarla, porque no se encancere.

*Cura especifica.*

*Para los chiquillos.*

La ranula en los chiquillos (como es tierna, y nueva) suele bastar para consumir la dicha ranula solo refregandola con sal de la mar, y polvo del oregano, ù del polèo, ù del polvo de la cascara de granada, mezclando partes iguales, tanto de sal, como de uno de estos polvos dichos.

*Para mayores.*

En los mayores se podrá añadir à la sal molida del polvo de agengibre, ù de la raiz de lyrios, ù del pelitre, ù de la almasciga: de qualquiera de estos polvos que huviere se añadirà tanto de sal, como de los polvos. En la botica se halla un sal armoniaco, ò entre los Plateros, que es bien eficaz, y obra con seguridad, mezclando à este sal armoniaco en peso de un tomin, de los otros suffodichos polvos en peso de seis, ò siete tomines, refregando con ello varias veces la ranula. Tambien estos polvos dichos se suelen amassar con miel, en forma de unturilla, con la qual se unta varias veces la ranula.

*Para los mayores.*

Mas fuertes para los mayores son los medicamentos siguientes: Tome alumbre quemado, del cardenillo, del sal armoniaco, de cada cosa en peso de medio tomin, y del polvo de la raiz de lyrios en peso de un tomin y medio, todo esto bien molido, y mezclado, se espolvoreará con un algodòn (hecho como pincel) sobre la ranula; y se tendrá cuidado, que mientras tuviere en la boca el sabor del medicamento, no se ha de tragar la saliva.

Lo mismo se puede hacer con el polvo de la alcaparrofa quemada, y mezclada con otro tanto del polvo de la raiz de lyrios, ù de la almasciga, no tragando por entonces saliva.

En quanto la obra manual, me remito à un Cirujano, ù à otra persona exercitada en esto; solo se advierte, que curandose la dicha ranula en personas algo crecidas, entonces conviene que precedan algunas evaquaciones, como purgas, ò ayudas para evaquar la pituita, como se verá entre los medicamentos del Catalogo, y en los mui sanguineos se hará una, ù otra sangría, y al cortar la ranula, atender mui bien el que no se cuele la sangre dentro para el estomago.

*Obra manual.*

## CAPITULO XX.

*Del Encordio, ò Bubon.*

*San Rafael es Abogado contra los encordios.*

**E**L encordio, ò babon es un tumor, ò inflamacion de las partes glandulosas, en particular en las ingles. Ay diferentes especies de los encordios, aunque todos se hallan en las ingles; unos son criticos, otros syntomaticos, yá galicos, yá pestilenciales; solo estas dos ultimas especies son contagiosas, no las primeras, lo qual se advierte para que escusen usar, ò juntar su ropa con la de los tales enfermos contagiosos.

*Definición.*

*Variación de especies.*

Unos encordios hai que se originan de un golpe, ò herida recibida en los pies, ò piernas, porque de esto suele sobrevenir un tumor en las ingles que comunmente llaman secas; otros provienen de la redundancia, ù de la mala qualidad de los humores contenidos en el cuerpo, como humor galico, ò pestilencial.

*Causa.*

*Secas, ò tumorcillos en las ingles.*

El encordio syntomatico originado de otra enfermedad antecedente, cuyos accidentes todos quedan en su fuerza, se conoce por el tumor en las ingles, con rubor, calor, y dolor, tension, y con renitencia al tacto, y algunas veces con pulsacion, y calentura ephemera.

*Señales.*

*Del syntomatico.*

Las señales del encordio critico son las mismas susodichas; pero con notable alivio de los demás accidentes de la enfermedad antecedente.

*Del critico.*

El encordio galico tiene las mismas señales dichas del encordio syntomatico; pero lleva su origen de la vida venerea, el qual suele estar acompañado con purgacion, ò gonorrhœa, ù otras ulceras galicas, ò con dolores de los miembros que afligen mas de

*Del galico.*

*Del pestilencial.*

noche que de dia, con otras señales proprias del humor galico: Las señales proprias del encordio pestilencial, fuera de las dichas del encordio syntomatico, son los tiempos de la epidemia pestilencial, con otros accidentes de la peste.

*Pronosticos.*

Los encordios criticos, y syntomaticos no son tan dificiles de curar como los galicos; pero los pestilenciales son tan peligrosos, pues raros (siendo de color negro) sobrevienen el quarto dia.

*Cura general.*

En la cura general del encordio, assi critico, como quando se origina de redundancia de humores, ò quando hai sospecha de tener su origen del humor galico, se ha de observar, que en estas ocasiones no convienen medicamentos repercusivos, a que repelen, como dicho queda en el cap. 1. de este lib. 2. sino solo se aplicaran tales medicamentos, que mitiguen el dolor, y que ayuden a la naturaleza para expeler, como aora se dira.

Primeramente guardar con mucho cuidado la dieta, segun la enfermedad, ò el humor que huviere ocasionado a tal encordio, mirando su proprio capitulo segun su origen.

Sangrias, y purgas no convienen en este caso, sino mui rara vez, porque no se impida el movimiento de la naturaleza, que lo expelle de dentro para fuera; solo quando estuviere adstringido el vientre se echarán ayudas emolientes, ò unas calillas para tener regimen ordinario.

*Cura especifica.*

Luego que empieza à conocerse el que apunta el tumor; ò encordio en las ingles, fomentar, ò untar la region del tumor con aceyte rosado, ò con aceyte labado en muchas aguas, ò con enjundia caliente repetidas veces, con lo qual se mitigará el dolor que suele haver; ò usar del aceyte en que se haya frito la flor de la manzanilla, ò del eneldo; ò hacer tal emplastro: Tome harina de cebada, y de las semillas de las alholvas, y de la linaza, (si de ellas huviere) ò à falta de ellas, tome de las raices, ò de las semillas de las malvas; à estos, junto como tres onzas, bien remolido todo, añadirles un puñito de la manzanilla, ò del eneldo, tambien hecho polvo antes, y con dos onzas de la enjundia de gallina, ò de la mantequilla fresca, ò de la manteca de baca, juntandole al fin dos yemas de huevo, se incorporará todo mui bien, en forma de emplastro, echandole tanto cocimiento de malvas, quanto bastare para que se reduzca à punto de un emplastro, del qual tendido sobre un lienzo doblado, se aplicará tibio, varias veces renovandolo.

Quando se observare, que el tumor tardare en salir, por la

debilidad de la naturaleza, lo qual se infiere quando han quedado accidentes penosos de la enfermedad passada, aunque algo se hayan minorado, entonces conviene ayudar à la naturaleza, y suplir lo que le falta, atrayendo para fuera con aplicar al rededor del tumor ventosas secas, ò sajas, ò aplicar alli mismo unas sanguijuelas, ò un emplastro de diachilon con gomas, ò en su falta, tome de la resina del pino, ò jabon negro, ò poner levadura del pan con enjundia añeja de marrano, ò con enjundia de leon, ò de osso.

Atraida la materia, procurar à que quanto antes se supure con los madurativos, como queda dicho en el cap. 2. de este lib. 2. en donde juntamente se verá el modo, quando, y como se abren, y como se curan, y cicatrizan.

Despues de supurada y evaquada la materia del tumor, entonces conviene muy bien tomar una, ò otra purga propria del humor que predominare, ò sangrarse segun las fuerzas, y plenitud de sangre que tuviere el paciente, y estas serán de las venas del tobillo para preservarse de la recaida.

Otros tumores, como el encordio, suelen salir en los sobacos de los ombros con las suddichas señales del encordio syntomatico, los quales se curaran al mismo tenor como los encordios de las ingles.

Alguna, aunque rara vez, se ofrece un tumor en los sobacos de los ombros de materia fria, como de pituita, ò otros humores frios, al modo de las estrumas, ò lamparones; y tal tumor se cura como queda dicho en el cap. 13. de este lib. 2. de la cura de las estrumas, ò lamparones.

Para las secas, ò tumorcillos que se suelen ofrecer tràs de los oídos, es bueno aplicar ortigas frescas, y bien machacadas.

*Quando conviene las purgas, ò sangrias.*

*Tumores del sobaco, caulientes.*

*Tumores del sobaco, de humores frios.*

*Secas tras de los oídos.*

## CAPITULO XXI.

### *Del tumor, ò salida del Ombligo.*

**S**Alese el ombligo à los niños, y algunas veces à los grandecitos, por los muchos gritos, ò por el mucho llorar, ò de algun golpe, ò caída, y unas veces se hincha de ayre, otras de agua.

*San Conrado Hermitaño es Abogado para el tumor, ò salida del ombligo.*

*Causa:*

El

*Señales.*

El tumor està patente, el qual aunque se aprieta nõ se disminuye, ni crece, ni se esconde (con lo qual se distingue de la quebradura del ombligo, como mas abaxo se verá) y poniendo cerca dicho tumor una candela en la sala obscura se vè el tumor transparente.

*Pronosticos.*

En los chiquillos, y al principio es facil su cura; pero inflamandose, ò envejeciendose, haviendo juntamente otras enfermedades, no dexa de tener peligro.

*Cura general.*

La dieta, y guarda conviene la misma, como queda dicho en el cap. 12. de este lib. 2. del Edema; y quando fuere criatura que aun mama, la guardará la persona que le dá de mamar.

*Cura especifica.*

Por de fuera se aplican à dicho tumor choschos amargos, ò altramuces quemados, ò la uña, ò el casco de burro, limado, y molido, y siempre se aplica algo caliente; ò poner encima del tumor, algo caliente, lentejas cocidas, y machacadas; ò tome alucema molida, y con trementina, y un tantito de la enjundia de gallina, ò de la mantequilla, formar un emplastro para aplicarlo algo caliente; ò tome polvo del incienso, y de la cascara de la granada, ò de las agallas del cypres, ò del encino, y amasarlo con bastante clara de huevo batida, y tendido sobre un lienzo aplicarlo tibio; ò tome acibar del peso de un tomin, y del polvo del incienso, ò del copal, en peso de quatro romines, y amassarlo con bastante clara de huevo batida, en la qual mixtura se remojarán unas hilas, y se amarrarán sobre el ombligo.

*Quebradura del ombligo.*

Tambien es buena la enjundia del osso, ò del tejón, y de la miel partes iguales, y añadirle unos polvos de la sueldacon-fuelda, y un poco del vino de ubas; con esto bien espeso se untará el lugar del ombligo; y esto mismo sirve tambien para la quebradura del ombligo, la qual se distingue de los otros tumores del ombligo, porque sale, y buelve à entrar; pero siendo quebradura el tal tumor del ombligo, conviene (antes que se ponga este medicamento) el haver entrado dicho tumor, faxandose encima mui bien, y escusar qualquier particular movimiento.

## CAPITULO XXII.

*San Menas  
Martir, es  
Abogado pa-  
ra la hernia  
humoral.*

*De la Hernia humoral, ù de la inflacion de las partes  
Genitales.*

**H**Aviendo inflamacion en los compañeros, en el escroto ; ò en el cañon de la via, se observará la dieta, las sangrias, ayudas, ò calillas, como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. solo las purgas en esta enfermedad se han de escusar, ò han de ser muy suaves, por no llamar, ò irritar mas el humor, que cayga con mas fuerza sobre la parte flaca; pero los vomitorios medianos eran mas provechosos, si otra enfermedad del pecho, ù del pulmon no lo impidiere, porque revelen mas bien el humor.

*Cura general.*

Al principio del tumor, ò inflamacion, quando empieza à inflamarse, aplicar luego un defensivo con unos pañitos mojados en agua envinagrada, ò el zumo, ò cocimiento de llantén, ù de la hierba mora, ù del beleño, mezclados con clara de huevo bien batida; y fueren bastar tales defensivos à que cesse la inflamacion, repitiendolos, y renovandolos antes que del todo se sequen.

*Cura específica.*

Pero aumentandose la inflamacion, y el dolor, aplicar tal emplastro: Tome harina de habas, y de la cebada, ù de arroz, de cada uno dos onzas; de malva, y rosa un puño; de manzanilla, ò culantro verde, ( si huviere ) ù del estafiate medio puño, todo bien machacado, ò molido, mezclarlo con dos, ò tres onzas de tuetano de baca, ù de la enjundia de gallina, y del azafrán molido en peso de medio tomin, hacer de todo un cuerpo, con el cocimiento de la manzanilla, ù de las malvas, quanto basta para reducir la massa à punto, ò forma de un emplastro, el qual se aplicará templado, y no caliente; ò tome llantén, y culantro fresco, si lo pudiere haver fresco, ò fino tomelo seco, ( pero en tal caso se cocerá antes en tan poca agua, solo que no se queme ) y machacarlo muy bien, añadiendole un poco de la mantequilla fresca, ò enjundia de marrano, y aplicarlo tibio, en forma de emplastro, sobre la inflamacion.

En los muy crecidos dolores se aplicará sobre la inflamacion migajón de pan, en leche remojado, y añadirle una, ù dos yemas de huevo, y unas hebras de azafrán molido; ò havien-  
do



do manzanas, assarlas debaxo del rescoldo, y despues con leche quanto basta cocidas, aplicar de ellas en forma de emplastro blando, y tibio.

*Defensivos.*

Mientras se aplican dichos emplastros sobre la parte inflamada, se podrán poner unos defensivos en la parte sana al rededor de la parte inflamada, como sobre el empeyne, ò ingles; heychos dichos defensivos de clara de huevo batida, y mezclada con zumo, ò cocimiento de la hierva mora, ò del llantèn, añadiendole unas gotas del vinagre, renovando los pañitos antes que totalmente se sequen.

Tambien conducen en esta enfermedad las bebidas, y unturas frescas, puestas en el cap. 40. del lib. 1. de la Destemplanza del Higado; y por no dañar à la succession, se ha de evitar el que madure, ò supure la inflamacion.

*Hernia de humor frio.*

Haviendo tumor de humor frio en esta parte, que llaman hernia de humores frios con poco, ò ningun dolor, aplicar algo caliente semejante emplastro: Tome dos puños de harina, ò del polvo de habas, y un puño de comino, ò manzanilla bien molido, con unas passas, sin los huesos, y una onza de aceyte, ò à su falta, de manteca de baca, en que se haya frito la flor de manzanilla, ò azucenas.

*San Felix de Nola es abogado para la hernia aguosa, ò ventosa.*

*Tumor ò hernia aguosa.*

*Señales de la hernia aguosa.*

*Señales de la hernia ventosa.*

*Cura general.*

## CAPITULO XXIII.

### *De la Hernia aguosa, ò ventosa.*

**L**A hernia aguosa es un tumor del escroto, ò en los compaños, el qual se va haciendo poco à poco, llenandose de agua, por padecer el higado destemplanza fria.

Conocefe la hernia aguosa, que no tiene dolor, ni muda el color natural, y puesta una candelilla en aposento obscuro tras del tumor, se echarà de ver lo diaphano, y transparente de la agua contenida: fuera de esso, al tacto se conoce una inundacion como quando supura una apostema.

Pero siendo de viento tal tumor, serà mas transparente, y la parte mas ligera que con el agua, y asfi el tumor del agua, como del viento, se cura con los mismos medicamentos, como se sigue.

La dieta, y cura de estos tumores, ò hernias de agua, ò de viento, en general es la misma que se pone en el cap. 12. de este lib.

lib. 2. del Edema, solo que no se han de usar purgas fuertes, sino ligeras, y repetidas, y no habiendo dificultad en trasbocar, conducen muy bien unos vomitorios benignos; las sangrias no convienen para curar esta enfermedad.

Por defuera se ponen medicamentos resolutivos, y digerentes, como semilla de cominos, manzanilla, oregano, poleo, ruda, salvia, vaya del laurel, mostaza, rosa; hacer polvo de estos ingredientes, ò de los que de ellos se hallaren, como quatro onzas; y del aceyte, ò manteca de baca dos onzas; y con vino de uvas quanto basta para reducir estos polvos en forma de emplastro; y para que no se deshagan tan facilmente dichos polvos, se derretirà en dicho aceyte, ò manteca una porcion de cera.

O tomar unos quantos de los susodichos medicamentos resolutivos, cortando, ò majandolos medianamente, y cocerlos con bastante agua, hasta consumirse la tercera parte del agua; despues de colado, mojar unos paños en dicho cocimiento, y fomentar con ellos el tumor algo caliente, quanto buenamente pudiere sufrirlo el enfermo, y entibiandose los dichos paños bolver a poner otros calientes: despues de haver fomentado el tumor cinco, ò seis veces, se podrá aplicar el susodicho emplastro, pues conduce mucho, antes que se aplique qualquier genero de emplastro, haver fomentado el tumor con dicho cocimiento.

Tambien es bueno el estiercol del buey, ò de las palomas una libra, con una onza del comino, y unas vayas de laurel (si huviere) ò en su lugar manzanilla, ò salvado un poco, todo lo qual majado, ò molido, se incorpora con bastante legia ordinaria, hasta reducirlo à punto de un emplastro algo blando, y tendido sobre lienzo aplicarlo bien caliente despues de haver fomentado el tumor con dicho cocimiento; ò formar un emplastro de solo el polvo de azufre, y miel virgen mezclado entre si, y aplicarlo caliente.

Quando la hernia agnosa no cediere con dichos medicamentos, se llega à abrir tal tumor con un cañuto de acero, que remata en una punta aguda, y cerca de la punta tiene dicho cañuto un abugerito, por donde sin sacarlo sale el agua contenida del tumor; en falta de este instrumento se usa de la lanceta, y es menester atender, que no se corte, ò pique, ni nervio, ni vena, mucho menos el testiculo, porque corriera riesgo de corromperse; despues de la incision del anchor como de una fangria, la qual ha de ser en el lugar mas baxo para que salga toda el agua, y cerca de una linea q̄ hai en medio del escroto, pero no en la misma

*Cura específica.*

*Como se saca el agua por incision.*

linea, y salida el agua (siendo poca, de una vez; pero siendo mas cantidad, se dexara salir en dos, ò tres pausas, para no debilitar al enfermo) se laba la herida con agua salada, y luego se le pone una cataplasma, ò emplastro del polvo de rosa, ò de arrayán, ò de bolo, con clara de huevo batida, quanto basta para el punto de un emplastro blando, añadiendole un poco del aceyte rosado, ò aceyte comun labado en varias aguas: limpiada bien la herida, se le pone para cicatrizar un emplastito de diapalma, ò otro de sanaloá todo, que llaman, pues facilmente se cierra.

*Advertencia.*

Esta incision solo se executa en la hernia aguosa, la qual es un tumor particular, y de ninguna manera conviene quando se llena dicha parte de agua en la enfermedad de la hydropesia. Tam- poco admite esta cura manual de la incision la hernia de viento; bien que la hernia de viento admite la misma cura de los medica- mentos puestos para la cura de la hernia aguosa.

## CAPITULO XXIV.

### De la Hernia, ò quebradura intestinal.

*San Conra- do Hermita- ño es abogado para las que- braduras.*

*Des modos de la hernia, y sus señales.*

**H**ernia intestinal, ò quebradura de las tripas, es quando baxan las tripas á la bolsa, ò escroto, lo qual sucede, ò por relaxacion, ò por rompimiento. Conocefe quando es por relaxacion, en que las tripas no baxan de repente á la bolsa, sino poco á poco se vá apareciendo el tumorcillo igual cerca de las ingles, y despues á tiempo baxa hasta la bolsa; y quando se reducen las tripas, buelve á parecer el tumor en las ingles, el qual al entrar otra vez todas las tripas á dentro al cuerpo, desaparece tambien. quando es por rotura, ò rompimiento, se conoce porque las tripas baxan de repente á la bolsa, y el tumor se vé desigual; y esta tal quebradura por rompimiento, es mas dificil de curar que la otra por relaxacion, aun en los muchachitos, y mucho mas en los yá crecidos.

*Cura general.*

La dieta, y cura general de la quebradura, ò de la hernia intestinal, es la misma como queda dicho en el capitulo antecedente de la hernia aguosa. No hartar, ni llenarse mucho con la comida, ò bebida; escusar todo exercicio fuerte, ò violento, en levantar peso, en brinco, ò gritos, y semejantes.

*Cura especifica.*

En particular necessita esta cura de ligadura buena, ò de bra-

braguero ajustado; y reducidas las tripas para dentro del cuerpo, aplicar encima del mismo lugar donde entran, ò salen las tripas un emplastro, que llama *ad Ropturam*, ò en su lugar tome del polvo de la suelda consuelta, y amassarlo con muy poca trementina, y aplicarlo tendido sobre una parte de badana, del tamaño de un peso, al mismo lugar en donde volvieron à entrar las tripas, y amarrar, ò apretar la ligadura, ò el braguero, bien ajustado. El emplastro de jabon de Castilla, cuya composicion se dirà en el Catalogo de los Medicamentos, es general medicina para quantos generos de quebraduras hai, aunque sean de huesos, y para bizmas muy eficaz.

*Bizma, ò emia  
plastro para  
la quebradura.*

O come de las cochinillas, que en humidades se hallan, una porcion de ellas, rociarlas con vino, y incorporarlas con un tantito de trementina, y aplicarlo al modo dicho. Tambien hace buen efecto, infundiendo en aceyte de almendras dulces dichas cochinillas, y puestas al Sol por unos dias, luego untar con dicho aceyte todo el lugar, y al rededor de el; pero despues de estar reducidas las tripas para dentro del cuerpo, y apretar el braguero; ò en lugar de este aceyte, fomentar dicho sitio (reducidas las tripas) con tal cocimiento: Tome cascarras de granada, de la flor de granada, de los capullos de las bellotas, de las agallas del cypres, de los que de estos se hallaren, se pesaràn tres onzas, y del alumbre crudo se tomarà en peso de dos tomines, de rosa seca, y manzanilla dos puños, cocerlo todo molido, majado, en quatro quartillos de la agua en que los Herreros apagan el hierro, ò acero, hasta consumirse como la mitad; y con unos paños mojados en este cocimiento bien caliente, se fomentará, ò bañará el dicho lugar por buen tiempo, renovando, y calentando mas veces los dichos paños.

Despues del fomento, se aplicará uno de los susodichos emplastros, ò bizmas, ajustando encima muy bien el braguero, y estarfe fosegado por dos semanas, ò mas en la cama boca arriba, y algo mas alto las assentaderas, que lo demàs del cuerpo, usando de ayudas suaves, y emolientes, puestas en el Catalogo de los Medicamentos, para quando faltare el rëgimen natural.

Quando acaece que en las tripas que baxan à la bolsa se endurecen las heces, lo qual se conoce por no haver regido del cuerpo por dos, ò tres dias, y tambien por la mucha dureza de la parte, no conviene por entonces hacer fuerza para la reduccion de las tripas à su lugar, sino echar antes unas ayudas emolientes; y quando estuviere tan endurecido, que ni ayuda se pueda

*Endurecidas  
las tripas sa-  
lidas.*

recibir ; echár unas pelotillas , ò calillas , ò fomentár la parte enã durecida con cocimiento de las hiervas emolientes , como es mala va , trevol , y un poco de manzanilla , cocidos en el caldo de las tripas , ò menudos de qualquiera animal comestible , ò en caldo de la olla , moderando dicho fomento , que estè algo mas que tibio , y procurar , despues del fomento suficiente , con las manos calenã tadas en el mismo cocimiento , reducir las tripas à su lugar .

Con inflama-  
cion.

Lo mismo se ha de atender quando huviere alguna inflama- cion en la tal parte , estando salidas las tripas , la qual inflamacion se conocerà por el dolor , rubor , y calor , que se halla en tal parte , y con calentura : en semejante caso , se pondrà tal emplastro ; Tome harina de cebada dos puños , y salvado del trigo remolido un puño , aceyte rosado , ò mantequilla fresca labada , como dos onzas , y con vino aguado quanto basta para reducirlo en forma de emplastro , aplicar de este emplastro tibio sobre la parte inflama- da , y sobre las ingles , pues digiere , repele , y conforta .

Con ventosi-  
dad.

Resistiendo se para entrar las tripas , por muchos flatos , ò ven- tosidades , lo qual se conoce del gruñir las tripas , y del dolor ten- sivo , sin peso , fomentar caliente tal tumor con unos paños moja- dos en legia fuerte , en que se havia cocido la semilla majada del comino , ò del hinojo , ò encino , en que cueza hinojo , y alucemas :

S. Benjamín,  
y S. Clemente  
de Anciana,  
son Abogados  
para los cla-  
vos, verrugas,  
y uñeros.

## CAPITULO XXV.

### De las verrugas , clavos , y callos.

Señales de las  
verrugas ses-  
siles.

**L**AS verrugas comunmente se reducen à tres generos , las unãs llaman *Sessiles* , ò hormigas , asì por el color algo denegria- do , como por el dolor , que al refregarlas es como de una mora dedura de hormiga . Sus señaes son , que estãn algo levantadas , y por la parte inferior son latas ò anchas ; y por la parte superior , tenues , ò delgadas , sin aspereza , que crian algunas veces uno , ò mas pelos encima , y nacen por la mayor parte en las manos , ò en los pies , y se originan de humor melancolico .

Señales de las  
pensiles.

Otro genero hai de verrugas , que llaman *Pensiles* , por quan- to tales verrugas son algo largas , y gordas de cabeza , y dependen de un pie tan delgado como una cuerda , ò hilo , levantados algo sobre el cutis , de igual color del cutis , redondos sin dolor , y al tacto blandos , que se originan de pituita gruesa .

Otro

Otro genero de las verrugas llaman clavo, y se asemeja a las verrugas *Sessiles*, y son unas verrugas blancas, redondas, que tienen su cabeza aplanada, y ancha como de un clavo; su raiz en la carne está delgada, y honda; nacen comunmente en los dedos, ò plantas de los pies, y motivan notable molestia al andar, y algunas veces se exasperan, que sin llegar, ò tocarlas, duelen como si les entrara un clavo, estas causa el humor pituitoso, ò melancolico, pero mas seco que en las otras verrugas.

*Señales de los clavos.*

En quanto la dieta, guarda, y otros medicamentos preparativos, ò evaquantes, no necesitan las verrugas, no siendo de las malignas, ò galicas.

*Cura, y dieta.*

Las verrugas *Pensiles*, se curan con mas facilidad, al modo como se curan otros tumores, que cuelgan como de una cuerda, ò hilo, levantados sobre el mismo cutis, con solo amarrarlos con un hilo de seda, ò de cerda de cavallo, y renovandolo los dichos hilos, ò cerrandolos algo mas de quando en quando, hasta que por sí se caygan, por quanto con esta tal ligadura se les quita el que les acuda su sustento, de que se mantienen, y fomentan.

*Cura específica de las pensiles.*

Para extirpar las verrugas *Sessiles*, en particular unas chiquitas, que suelen salir en la cara, ò en las manos, es bueno untarse con el zumo de la raiz de la hierva golondrina, ò majar la misma raiz, y mezclado con un poco de unto aplicarlo, ò aplicar medicinal clatemado, y majado, continuando algunos dias con ello; ò untar dichas verrugas con la sangre de la lagartija, ò con leche de la higuera, ò amasar con vinagre fuerte el estiercol de cabras, ò de buey, y ponerlo encima de la verruga, ò con ceniza de la corteza del fauz en vinagre, ò untarlas con la hiel del chivo.

*Cura de las sessiles.*

Las dichas verrugas *Sessiles* que fueren rebeldes, ò añejas, fajarlas primeramente algo al rededor con una lanceta, ò cuchilla que fude una poca de sangre, y luego ponerle un polvito del azufre, ò de la alcaparroza, amassado con vinagre fuerte en forma de pastillita, renovando à veces dichas pastillitas. Mas eficaz será el polvo de la alcaparroza antes algo quemada, ò en su lugar del cardenillo un poco quemado, y con vinagre amassado, y aplicado al modo dicho.

Ò tocar las tales verrugas rebeldes (antes algo fajadas) con un pincelito, ò palito, mojado en agua fuerte de los Plateros, ò en el espíritu de vitriolo, si lo huviere; ò ponerle otro caustico de los que se ponen para abrir fuentes en el Catalogo de los Medicamentos, los quales causticos se amarran encima de las verrugas,

*Causticos potenciales.*

*Defensivos.*

fin que toquen mas que sola la verruga: y usando de los causticos fuertes, ù de la alcaparrofa, ù del cardenillo, es menester atender à que no haya nervio, ò arteria mui cercana à quien pueda dañar tal caustico; y fuera de esso conviene siempre poner al rededor un defensivo, como son unas hojas majadas de la hierva mora, ù de llantèn, ù de la clara de huevo batida, mojado en ella unos liencitos; ò untar la circunferencia de la verruga con manteca labada, y mezclada con un polvo de albayalde, ù del bolo, ù de la greta.

*Cauterios de fuego.*

Tambien se consumen tales verrugas con causticos actuales; ò con cauterios de fuego, como aplicar una lamina abujereada, por cuyo abujerito solo parezca la verruga, y con un boton de fuego, ò algun clavo caliente, tocarla suavemente varias veces, y untarla despues con unto sin sal, ò manteca.

O en lugar de esto procurar clavar bien la punta de un alfiler en la misma verruga, que quede alli algo clavada, despues arri-mar à la cabeza del alfiler una vela encendida, à que por la cabeza se caliente todo el alfiler, y de esta manera se caustificarà con menos aparato, aguantando algun tiempo el calor quanto se pudiere buenamente.

Tambien se caustifica la verruga acercandole à la verruga un tizoncito, ò un poco del tabaco bien encendido, sin topar con la brassa à la misma verruga, aguantando un dolorcillo como si se clavara una abuja, repitiendolo algunos dias; ò quemar la verruga con pajuela de azufre encendida.

*Cura de los clavos.*

Para curar los clavos se cortará antes lo duro que nace encima como un callo para descubrir la raiz, sin que tal separacion haga sangre, lo qual mas facilmente se conseguirà teniendo la parte en donde està el callo algun tiempo en agua caliente, ò en cocimiento de malvas, ò trebol: quitado yà lo duro se amarra encima del mismo clavo la ceniza del estiercol quemado de la gallina, amassado con miel virgen, renovandolo varias veces por muchos dias, por quanto comunmente tienen mui hondas sus raíces, y no puede el medicamento penetrar sino poco à poco; y lo mismo se observará usando de las curas siguientes.

O tome en lugar de lo susodicho ceniza de las cascarras del fauce amassada con vinagre fuerte, y aplicarla al modo dicho, amarrando encima la telilla interior que suele tener el unto sin sal, para que mantega blando el cutis al rededor. Tambien es buena para los clavos, limpiados del callo por encima, la orina del perro, aplicando luego encima cera de campeche con un polvo de

de azarcon mezclado ; ò amarrar unas cochiuillas majadas, ò machacadas encima del clavo limpiado del callo.

Para las verrugas galicas se podrán usar estos mismos medicamentos, segun mas, ò menos rebeldes fueren, que comunmente son de la especie de las verrugas *Sessiles* ; pero conviene primero usar de la zarza, y de medicamentos purgantes , como se verá el cap. 86. del lib. I. del Morbo Galico. Asimismo se curarán las crestas galicas.

*Verrugas galicas.*

*Crestas galicas.*

Los callos son una cierta dureza, ò eminencia del cutis endurecida, unas veces redonda, tiessa, de color blanca, sin dolor, y no tiene raiz para dentro, como las verrugas, ò clavos, que comunmente nace en las palmas, ò dedos de los pies, y manos, que se originan del mucho, y continuo trabajo, el qual callo se consume con los mismos medicamentos puestos contra el clavo ; ò amarrar con un pañico una parte de fabila soassada, ò de siempreviva, quitándole el pellejito, y continuar con ello : tambien lo mitiga, y ablanda aplicada sola la telilla interior del unto sin sal, ò el jabón remojado.

*Contra los callos.*

Por no hacer capitulo aparte se añade aquí el tumorcillo que se ofrece en los parpados de los ojos, que en Latin se llama *Hordeolum*, por la semejanza que tiene con el grano de la cabeza que en Latin se llama *Hordeum* : comunmente está dicho grano, ò tumorcillo blando, y tratable, que de ordinario nace de materia calida, y no tiene riesgo, pues sin medicamentos se resuelve unas veces.

*Grano, ò tumorcillo de los parpados de los ojos.*

Se fomenta para curarlo con el cocimiento de cebada, ò con un poco de manzanilla cocida, ò se pone un poco de migajón de pan moderadamente caliente sobre el grano, ò de la cera blanca algo caliente, ò de la levadura mascada de un hombre en ayunas.

Quando dicho grano madurare se unta con esjundia de gallina, y salida la materia se unta con miel virgen, y se aplica encima cera nueva, sola, ò mezclada con polvo de acibar, y atutia.

## De las Heridas.

### CAPITULO XXVI.

#### *Algunas advertencias de las heridas.*

**H**Aviendo de decir algo de las heridas, que son solucion de continuidad reciente, ò llagas frescas sanguinolentas, las quales, así como frequentemente se ofrecen, así mismo es mui

*Santa Eufemia, y San Sebastian son Abogados en general de las heridas.*

*Qué es la herida.*



comun , y por las experiencias mui sabida la cura de ellas , en particular (por quanto Dios proveyò à estas tierras de innumerables , y mui eficaces plantas , hiervas , y balsamos mui saludables , que a cada passo , como dicen , estàn hallando los Moradores de ellas ) para curar heridas , y llagas frescas.

Por lo qual me pareciò ser bastante apuntar solamente algunas circunstancias , ò advertencias , que se han de observar en la cura de las heridas , ò llagas frescas.

*Sacar lo extraño.*

Primeramente es necesario , para que se unan , y junten las heridas , sacar , ò limpiar de ellas las cosas estrañas , que dentro de las heridas se hallaren , como pelo , tierra , grumos de sangre , ò alguna parte del instrumento con que se hizo tal herida , labandando la herida con vino caliente , ò con cocimiento de romero , ò de salvia , ò con el zumo de maguey , ò cardos , ò de los organos soassados debaxo del rescoldo ; y en esto conviene atender , habiendo mucho fluxo de sangre por la herida , el no hurgar por entouces mucho la herida por limpiarla , ò dexar de limpiarla hasta la segunda , ò tercera cura.

*No sacar tal arma , que se halla en parte mortal , antes de disponer al enfermo.*

En particular importa mucho el atender si la flecha , ò otra arma se halla en la region del corazon , ò en los sossos , ò en otra parte mortal ; el que de ninguna manera se saque , hasta tanto que se haya dispuesto con el enfermo en quanto los Santos Sacramentos , y lo demás , porque apenas se saca tal arma , quando comunmente se muere el herido.

*De los puntos , ò costura.*

En quanto los puntos , ò costura , solo siendo la herida profunda , ò que tenga los labios mui apartados , es conveniente dar puntos , como tambien en donde no cabe la ligadura , como en heridas de la oreja , ò cara : las heridas pequeñas no necesitan de dar puntos.

Para dar puntos se observa , que los puntos han de coger alguna parte de la carne con el cutis , y que de un punto à otro haya distancia del anchor de un dedo , con seda no mui torcida , y algo encerada : de alli à pocos dias ( estando unidos los labios , que se conoce quando la costura , de antes tirante , se afloxa ) se corta el hilo , y se saca con cuidado de que no se renueve la abertura de los labios , los quales comunmente se unen al tercero , ò quatro dia. Quando se dexaren los puntos mas tiempo , tanto que hicieren materia , quedará señal de cada punto , lo qual se ha de procurar escufar , especialmente en la cara.

*Quando no conviene dar puntos.*

Adviertese , que quando los labios de la herida estuvieren mui dolorosos , y mucho mas hallandose inflamados , y quando huviere

con

Con la herida gran tumor, como flegmon, ò edema (el tal tumor se ha de curar antes, segun su proprio capitulo) no se dan los puntos hasta cessar los dichos accidentes: tambien no se dan puntos en las heridas, ò mordeduras de ponzoña, y tampoco quando huviere algun hueffo descubierto, ò nervio herido.

Dados los puntos, se ponen sobre ellos unas hilas mojadas con clara de huevo batida, mezclado con polvo de arrayán, ò de rosa seca, ò otra planta conocida, para las heridas, y llagas frescas, y por encima un cabezalito de lienzo amarrado con su venda.

*Cura despues de los puntos.*

Lo que toca à las vendas para las ligaduras, haviendo para escoger, elijase el lienzo, ni mui viejo, ni mui nuevo, y sean bastante largas para que alcancen, no solo sobre la herida, sino tambien algo mas de una, y otra parte.

*De la ligadura.*

El anchor de la venda se varia segun el sitio en donde se hallare la herida, para las heridas de la cabeza, pecho, ò vientre, será un palmo de ancho, para los brazos quatro dedos, y para los muslos seis dedos.

*Del anchor de la venda.*

En el modo de apretar las ligaduras se observa, que no sea tan floxa que se cayga, ni tan fuerte, que ocasione dolor, y menos bueltas de venda se han de dar en el Verano (por no calentar) que en el Invierno. Y quando la herida no es profunda, se daràn las bueltas de la venda sobre la misma herida, algo mas apretada, que en una, y otra parte; pero quando la herida fuere honda, ò cavernosa para expeler las materias contenidas, entonces se aprieta la venda algo mas de aquella parte en donde se detuviere la materia, y sobre la herida no se aprieta tanto para dár lugar à la materia.

*El modo de apretar las ligaduras.*

Para defender las heridas, ò llagas frescas de los accidentes, se consigue untando luego la circunferencia, y no en la misma herida con aceyte rosado, ò con aceyte de almendras dulces, ò à falta de ellos, con mantequilla fresca labada ò poner unos defensivos de agua envinagrada por sí sola ò cõ unos polvos de bolo mezclado.

*Accidentes de las heridas.*

Del flegmon se defiende la herida, con poner encima de toda la cura (que son las hilas, y unturas) el emplastro hypocratico, que se hace de harina de cebada, y de las habas, y del migajon de pan, de cada uno partes iguales; à esto se añade un polvo de rosa del oximiél como la octava parte de todos los polvos, y un tantito de vino, y para reducirlo sobre el fuego manso à punto de emplastro, se añadirà bastante agua de cebada.

*Flegmon.*

*Emplastro hypocratico de harinas.*

El accidente mas ordinario de las heridas, es el fluxo de la sangre, tocante à esto se ha de observar la cantidad de la sangre que

*Fluxo de sangre en las heridas.*

que fluye, si esta no fuere demasiada, debilitando al enfermo, no conviene estancarla, porque con esto se secará mas bien la herida, y sanará mas breve, ni correrá facilmente riesgo, à que le sobrevenga flegmon, ò otro accidente, que de la sangre detenida suelen originarse; por lo qual en las heridas grandes en donde se detuviere, ò no saliere bastante sangre, se socorre con sangrias que revelen ( como son, sangrando las venas, de la parte herida, distantes, y del mismo lado) en quanto las fuerzas del paciente lo permitieren, en particular quando se teme gran dolor, ò inflamación, ò alguna calentura. Por el mismo fin, en las heridas de los brazos, y piernas se procurará exprimir algo la sangre, para que sanen mas presto.

*Modo de estancar la sangre.*

Para estancar la sangre que demasiadamente sale, se pone sobre la herida en bastante cantidad de uno, ò mas de los siguientes: como polvos de la hierva del manso, que llaman los Medicos valeriana, raspadura de la baqueta, ò tierra de los pitos, ò telaraña, ò ollin, ò del yeso, ò del estiercol seco de burro, ò marrano; y no bastando estos, mezclar con uno de estos polvos parte igual de la alcaparroza algo quemada: el ultimo modo de estancar la sangre es causticar con un boton de fuego las bocas de las venas quando estuvieren patentas; pero conviene atender, y no lastimar los tendones, ò nervios sanos. Puede se causticar con algodón floxo actualmente encendido, y que quede algo de dicho algodón en la parte.

*Emplastro de Galeno.*

Entre otros medicamentos es muy experimentado el emplastro de Galeno, que se compone de acibar, de incienso, y del pelo de liebre quemado, de cada uno partes iguales, todo bien remolido, y cernido se amassa con clara de huevo batida en forma de emplastro, y se aplica sobre la herida, lo qual tambien sirve para estancar la sangre de la arteria herida, no siendo de las arterias mayores: dicho emplastro es mas eficaz con la hierva del manso; ò à falta de estos ingredientes tome del ollin muy sutil, y amassado con bastante clara de huevo batida.

Otra forma de emplastro para estancar la sangre de las heridas: Tome de la flor de harina quatro onzas; del yeso, y de la cal viva, de cada uno como dos onzas; todo hecho polvo amassarlo junto con clara de huevo batida en forma de una massa blanda, y aplicarla sobre la herida. Para mas eficacia se le puede añadir unos de los polvos susodichos, como es la alcaparroza quemada.

Tambien especificamente estanca la sangre de qualquiera herida, ò parte del cuerpo quemar uno, ò mas sapos en una olla bien tapada, y despues molidos los sapos en polvo, y puesto dicho pol-

polvo en una taleguita, se aplica à la vena de donde sale la sangre; pero se advierte, que no se ha de aplicar sobre la misma herida, sino como quatro dedos mas arriba. Lo mismo se experimenta con los huesos del peze mulier, aplicados al modo dicho, y con las ranas.

Quando se viere alguna vena no mas de medio cortada, sin poder estancar la sangre de ella, en tal caso, cortandola toda por entero (para que se pueda recoger un lado, y otro para dentro de la carne) cessará mas presto la sangre.

Para el prurito, ò comezon en las heridas, es bueno fomentarla aquella parte en donde està la herida con paños mojados en agua caliente; y por mas eficacia, se fomentará con agua salada algo caliente.

Para los cardenales, ò para la sangre difundida debaxo del cutis, que se originan de golpes, contusiones, ò de caídas, procurar quanto antes embolver la tal parte de los tales cardenales con un pellejo recien quitado à un carnero, ò otro animal, como chivo, cordero, ò perro, el qual pellejo se ha de espolvorear antes que se aplique con sal de la mar bien remolida; y si huviere polvo de mastuerzo, ò de arrayán, se podrá de ello moler con dicha sal; y puesto dicho pellejo, abrigar tal parte con ropa, para que sude. Las hojas de rabano mojadas solas, ò con polvo de arrayán, lo hacen bien.

Haviendo passado yà unos dias, que se hicieron estos cardenales, entonces bañar la parte con cocimiento de manzanilla, agenjos, y comino, majado, y cocido en vino aguado, añadiendo al dicho cocimiento colado un poco de miel, y un puñito de sal.

En caso que los cardenales estuvieren denegridos, y el lugar como muerto, de sangre quaxada, entonces (haviendo juntamente mucho calor) fomentarlo con vinagre caliente, ò con agua en que cocieron unos rabanos: y no haviendo mucho calor, se cocerán en vino; ò aplicar calentito el cataplasma, ò emplastro siguiente: Tome rabano molido, ò rallado, y del migajón de pan partes iguales, y con agua, ò vino (segun mas, ò ménos calor tuviere la parte) quanto basta, se reducirá en forma de emplastro; ò moler comino en polvo, el qual mezclado en cera derretida, se tiende sobre un lienzo, ò badana para aplicarlo.

Quando resistieren los dichos cardenales à estos medicamentos, fuele convertirse dicha sangre extravasada en materia, en tal caso con sajador abierta una boca, se curará con el digestivo, y lo demás como queda dicho en el cap. 2. de este lib. 2. hasta cerrarse.

*Vena medio  
cortada.*

*Prurito, ò  
comezon en  
las heridas.*

*Cardenales.*

*Cardenales  
denegridos.*

*Azotados, como se curan.*

El dicho modo de usar del pellegiro recién quitado de qualquier animal, conduce tambien para los azotados; ò echarles en las aberturas de estos polvos, como son, rosa seca, arrayan, ò romero, ù de las nueces del cyprès, ù de la calcara de la granada, ò hierva del manso.

*Tumores en la cabeza, de golpe, ù de caída.*

Para los tumores que se levantan en la cabeza por contusion, como de un golpe, ò caída, sirve tambien el pellejo recién quitado de qualquier animal, como corderito, carnero, y semejantes, solo por sí aun caliente aplicado sobre todo el tumor, sin añadirle otra cosa, porque refuelve felizmente el tal tumor, ò bodigo, sin madurar, ni abrir boca, así en los viejos, como en los niños, y no bastando una piel, una vez aplicada, repetir, aplicando otro pedazo de piel nueva recién quitada.

Aunque como al principio de este capítulo queda dicho que hai varias plantas muy saludables para curar qualquiera herida fresca, sin embargo pondré un modo facil de curar una herida ordinaria de la cabeza.

*Herida ordinaria de la cabeza.*

Salida, ò exprimida muy bien la sangre necesaria de la herida, pongase una mecha mojada en la clara de huevo batida en el lugar mas baxo de la herida para que pueda salir mejor la materia que se recoge, y luego aplicar encima dos pañitos mojados en dicha clara, y amarrarlo con dos cabezales, y venda algo ancha como de un palmo, y dexarlo así amarrado hasta el dia siguiente, entonces lavar la herida con zumo de la hierva de golondrina, y otro tanto (si huviere) del zumo de maguey, ù de los organos soassados, y si necesitare de puntos se darán como queda dicho en este mismo capítulo mas arriba. El balfamo se hace del zumo de maguey bien asado echado en redoma de vidrio con polvos de valeriana, que en tierra dentro llaman hierva del manso bien tapada la redoma, y puesta al Sol, ò en el estierco hasta que se espese como balfamo.

*Balfamo para heridas frescas.*

Otro balfamo se hace cociendo cardos, ò cociendo los dichos zumos de maguey, ù de los organos con otro tanto del sebo de macho, ù del uoto sin sal añejo, y despues de consumidos los zumos colado por un paño se usará de ello en lugar del aceyte de aparicio, ù otro balfamo, para qualquier herida fresca.

*Emplastro facil de componer para las heridas frescas.*

O hacer del balfamo dicho un emplastro, ò cerote: Tomando una parte de este balfamo como seis onzas, y añadirle dos, ò tres onzas del polvo cernido muy sutil de la almarraga, ù de la greta de los Mineros, y media onza de la trementina; todo ello hervir sobre fuego manso en un cacito, añadiendole al fin un poco de

De cera: de este emplastro se tiende un poco, segun la herida, ò algo mas, sobre lienzo para aplicarlo, despues de untada la herida con el susodicho balfamo.

Con mas brevedad cura qualquiera herida fresca (antes bien exprimida la sangre de ella) la joxoba de Sonora, tostandola sin que se quemee en carbon, y despues refregada contra un guijarro aspero, dà de si un aceyte prieto, con el qual se embeben unas hilas, y se aplican tibias.

## CAPITULO XXVII.

### De las heridas, ò mordeduras ponzoñosas.

**E**N las heridas de armas envenenadas, ò en las mordeduras, ò picaduras de animales ponzoñosos, ò de perros rabiosos, conviene observar la misma cura, con su dieta, y guarda, como queda dicho en el cap. 5. de este lib. 2. del Carbuco.

Fuera de esto, luego que se halla uno con herida ponzoñosa, conviene amarrar, ò hacer buena ligadura encima de la herida, si ella estuviere en los brazos, ò piernas, para que no tan facilmente pueda subir la ponzoña à ocupar el corazon; pero no ha de ser tan recia la ligadura, que entorpezca, ò amortigue la parte amarrada. Luego conduce sajar la dicha herida algo honda (siendo en parte que se pueda sajar) sin lastimar nervios, ni arterias, ò venas, y aplicar sobre las sajas una ventosa con mucho fuego, para que atrayga, y saque con la sangre la ponzoña: hecha esta diligencia, se aplicará promptamente lo que mas bien huviere à la mano de los siguientes, como ajos con sal molidos, ò cebolla, ò poléo, ò mostaza, ò levadura del pan, ò estiercol de cabras; ò labar la herida ponzoñosa desde luego con orines; ò aplicar el orificio de gallina, ò del gallo, ò de la paloma, desplumado, ò pedado, sobre la misma herida ponzoñosa, y en este mismo tiempo taparles bien con un paño toda la cabeza, que no pueda respirar por la boca, sino que con esto atrayga el anhelito por el dicho orificio, y juntamente saque la ponzoña, repitiendolo con aves nuevas, siendo menester.

Algunos despues de haver aplicado la ventosa arriba dicha, por un rato la dexan puesta, y luego, quitada la dicha ventosa, caute-

San Pablo  
Apostol, San  
Amabilis, y S.  
Phocas Mar-  
tyr, son Abo-  
gados contra  
las heridas  
ponzoñosas.

Herida, ò  
mordedura  
ponzoñosa.

fizan con un boton de fuego , ò con varios tizones ( faltando instrumento de hierro) bien encendidos à la herida ponzoñosa, porque con su calor consume, con buen efecto, la ponzoña. Tambien, en falta de la ventosa, supliràn las aves ; aplicadas al modo dicho; ò quando huviere alguna persona que quisiere chupar , y sacar la ponzoña de la herida, primeramente no ha de tener llaga ninguna en la boca, ni en la garganta : lo segundo, comerà antes un poco de la mantequilla fresca , ò se enjuagara la boca , y las fauces con aceyte, ò otro genero mantecoso, para que no reciba daño. Tambien conduce el cauterizar la herida ponzoñosa promptamente, aunque no se haya puesto ventosa antecedentemente.

Otro modo de corregir, ò chupar la ponzoña, que de las mordeduras , ò picadura de animales ponzoñosos se ha originado , es coger el mismo animal que picò , ò otro de su misma especie , y aplicarlo muerto , y algo machacado promptamente sobre la misma herida , porque atrae para sí su ponzoña ; y siendo el tal animal grande , que hirió , pudiendolo matar , sacarle el higado , y aplicarlo aun caliente sobre la herida.

Muchos otros antidotos , ò medicinas contra las ponzoñosas heridas se hallan por estas tierras , como es la contrahierva , varias habillas , y gomillas , como es una gomilla algo colorada, que llaman en lengua Opata *Xua* , de la qual hai abundancia en la Provincia de Sonora ; en la Taramàra es mui alabada la xicamilla de julimes, y otras muchas que libran à los heridos con ponzoña de la muerte casi infalible : de todas ellas tiene conocimiento en Mexico un Medico Hervolario , que assiste mucho nuestros Colegios en dicha Corte.

Tambien de Philipinas vienen unas piedras, que llaman de la culebra , bien experimentadas. El uso de estos antidotos , ò medicinas contra la ponzoña , es , ò aplicarlo por sí solo sobre las tales heridas , levemente sajasadas , como es la piedra de Philipinas, ò unas habillas que hai ; pero la contrahierva , las gomillas , y la xicamilla , se muele en polvo , ò se masca una porcioncita de ella, y se aplica sobre la herida ; tambien se dà à beber un poco de ellos , para mejor efecto.

Ultimamente , segun Zacuto , y la mucha experiencia , tratandose el enfermo de picaduras de qualquiera animal ponzoñoso , y quando otros medicamentos no alcanzan , es medicina instantanea, aunque sucia, el excremento humano, desleido en agua, y dado à beber , que à la segunda , ò tercera bebida , ò porcion de ello , se mitigan con admiracion los accidentes.

*San Huberto  
Obispo, Santa  
Quiteria, y  
Santa Uval-  
purga, son  
Abogados con-  
tra los ani-  
males rabio-  
sos.*

Entre las heridas de los animales ponzoñosos, es la herida, ò mordedura de los perros rabiosos, ò de otro animal tocado de rabia, pues qualquiera pequeña herida de ellos ocasiona facilmente la muerte, tanto, que con sola la espuma de tal perro rabioso tocado el cuerpo humano, puede en el hombre excitar rabia, mucho mas de una mordedura.

*Mordedura  
de perro ra-  
biofo.*

Para conocer al perro rabioso, se pondrán algunas señales, por quanto de poco tiempo acá solo se han visto rabiar los perros en estas tierras de la Nueva España. El perro rabioso, comunmente está como temblando, y descompuesto en su andar, con los ojos inflamados, las orejas colgadas, moviendolas frecuentemente, y echando espumas por la boca, jadeando, ò afeñando con la lengua de fuera, la qual amarillèa de colera, y aborrece la comida, y mucho mas el agua, aunque con gran sed, seco, y consumido de carnes, embistiendo sin son, ni ladrado, ya à perros, ya à bestias, ya à sus mismos Amos; él mismo huye de su propria sombra, como tambien los otros perros por su natural instinto huyen de él.

*Señales del  
perro rabioso.*

Aunque el hombre mordido de perro rabioso, por aquel poco tiempo, no sienta mas dolor que el dolor ordinario de una mordedura ordinaria, despues de poco sobrevienen algunos accidentes, que indican haver sido de perro rabioso, como en ponerse todo el cuerpo colorado, como encendido, en particular la cara; ofuscarse la vista, padecer desvelos, ò sueños turbulentos, enronquecerse la voz, hallarse con extraordinaria ttaqueza de las articulaciones, ò coyunturas, con temblor, y palpitacion del pecho, se entristecen sin causa manifiesta, durmiendo crujen con los dientes, despiertos hablan entre si, buscan retiros, y todo temen, hasta à si mismos. Quando la ponzoña va penetrando mas, llegan à temer el agua (que quasi generalmente indica fatalidad) lo qual acaece comunmente despues de quarenta dias desde la mordedura, ò despues de dos, ò de mas meses; en este tiempo tambien sobrevienen varios, y mas graves accidentes, como calenturas, hypos, pesadez del estomago, la orina turbia, ò negra, mucha esticitez del vientre, y estranguria de no poder orinar libremente, hasta llegar à ladrar como perro, buscando à embestir, ò à morder à los circunstantes: tambien, despues de muchos inordenados movimientos, caen como muertos, y de alli à un poco buelven à las mismas insolencias hasta espirar.

*Señales del  
hombre ra-  
biofo.*

Tocado el paciente de la rabia, quando mirando su cara en el espejo se conoce, hai todavia alguna esperanza de salud, y lo mismo quando la herida de la mordedura purga gran cantidad de la materia.

*Pronostico*

**En**



*Cura general.*

En quanto la cura de esta enfermedad importa que sin dilacion ninguna, desde el principio se haga todo lo posible, aunque fuera la mas minima herida, ò mordedura de perro, ò otro animal rabioso. Procurar el ayre templado, la comida de facil concoccion, y no parcamente, porque no les conviene estar con el estomago vacio, para que la ponzoña no passe tan facilmente à los miembros en lugar del nutrimento. Beber por ordinario agua acerada, ò vino, (en los que estuvieren acostumbraados à beberlo,) ò leche, en particular, hallandose el paciente con pocas carnes, y mantener buen rëgimen del vientre. Las sangrias en los primeros dias, generalmente hablando no convienen, y despues necesitan de mucha circunspeccion. Las purgas mui suaves que evaquen el humor melancolico, podran usarse de quando en quando.

*Cara especifica.*

Por de fuera, sin dilacion del tiempo, procurar coger unos pelos del animal rabioso, y aplicarlos à la herida, y escusar de todas maneras el labar, ò humedecer la tal herida con agua. Tambien conducen los antidotos, ò los medicamentos puestos contra las picaduras, ò mordeduras de los animales ponzoñosos, ò lavar la herida (como asimismo queda dicho arriba en este capitulo,) y al rededor de ella, aplicar una ventosa con buena lumbre, y evaquada la sangre causticarla con fuego, como queda referido, y mantener abierta la llaga hasta que toda la ponzoña haya despedido, por quanto el cerrarla antes es peligrosissimo.

*Quando conviene cerrar la herida.*

La señal de poder cerrar la tal herida, es poniendo, en forma de emplastro, nueces grandes majadas, ò macedas sobre la herida, ò revolver en la herida, ò sangre de ella unas migajas de pan, y echar las dichas nueces, ò migajas de pan à las gallinas hambrientas, para que las coman, y si comiendolas no se murieren, será señal que no contiene la tal herida ponzoña alguna, y se podrá cerrar con medicamentos la tal herida; pero al contrario si se murieren no se cerrará por entonces la tal herida, sino se proseguirá con los medicamentos antidotales dichos.

*Polvo para rabiosos.*

Polvo para los mordidos de perro, ò animal rabioso: Tome partes iguales de ruda, verbena, salvia, llantën, tianguis-peperla, estafiate, hierva buena, diaptano, ò de quanepili, de artemissa, mastuerzo, hypericòn, de lo que de estos se hallare; secarlos à la sombra, ò ya secos molerlos en polvo, y cernarlos, de los quales polvos se dará en peso de medio tomin, ò à gente mas robusta hasta en peso de un tomin, ò de tomin y medio, como tres horas antes de comer, en una taza de caldo con miel revuelto, repitiendolo por varios dias: de este mismo polvo, en

mayor cantidad se podrá dar à los animales tocados de rabia, sobre un pedazo de pan, ù de carne, ù otro bastimento proprio de tales animales.

Afsimismo, desde el primer dia de la mordedura, conviene tomar para ayudar à arrojar del cuerpo la ponzoña, como es la piedra bezar, la gomilla xua de Sonora, la contrahierva, la escorzonera, la triaca, la raíz de la chacana de Nuevo Mexico, y otras semejantes, y los cangrejos preparados, como se dixo arriba en el cap. 15.

Para las picaduras de abispas, abejas, ò hormigas, aplicar un diente de ajo algo majado, ù unas hojas de malvas, ù de la juda fresca, ù del estiércol de baca, ò sebo.

*Picadura de abispa, ù de hormiga.*

## CAPITULO XXVIII.

### *De las heridas de los nervios, tendones, y ligamentos.*

**L**AS heridas de los nervios, tendones, y ligamentos, son algo mas exquisitas que las heridas ordinarias, y se ofrecen en ellas accidentes mas graves; y para conocer tales heridas, si son de nervios, ù de los ligamentos, aunque no haya noticia de la anatomia perfecta, se pondrán unas señales mas generales, para conocer mas facilmente quando queda herido algun nervio.

Como sintiendo un dolor intolerable, con pulsacion, inflamacion, y calentura; y la señal mas fixa de estar herido un nervio, es la lesion del movimiento, quando alguna parte del cuerpo, poco, ò nada se puede mover, con accidentes que sobrevienen, como espasmo, ò convulsion, que acaecen quando tales nervios se estiran àcia su origen sin querer.

En heridas grandes de nervios, hallandose juntamente buen tumor, y blando, es señal favorable, porque no hai que temer mucha convulsion, ù desvario; pero endureciendo, ò desapareciendo tal tumor de repente, corre mucho riesgo de pader convulsion; y quando està cortado todo el nervio, no hai tanto dolor, ni inflamacion, ni convulsion; pero la tal parte que dependia de tal nervio, perdiò para siempre todo su movimiento.

En semejantes heridas grandes, conviene los primeros dias

*San Tertuliano, y Santa Edwigis son Abogados para las heridas de nervios, y tendones.*

*Señales de nervio herido.*

*Pronostico.*

*Cura general.*

comer parcamente, no beber vino, sino agua de cebada, ò agua acerada; huír mucho del frío, como enemigo de los nervios: hauiendo mucho dolor, conviene una, ò otra sangría rebulsoria de la parte distante, pero del mismo lado de la herida, segun las fuerzas del paciente, aunque no sea mui sanguineo; procurar el regimen del cuerpo con ayudas, ò calillas, y segun el humor vicioso que predominare en el enfermo, usar de una, ò otra purga de las que se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos.

*Cura especifica.*

En la cura de nervios heridos se observa, que no se han de unir los labios de la herida; y quando fuere la tal herida mui pequeña, que no pueda salir la materia, conviene abrirla mas (en cruz, con lanceta, ò con sajador) sin lastimar vena, ni nervio.

*Aceyte para las heridas de nervios, y para la convulsion, ò espasmo.*

La primera cura inmediata à la herida de nervio, se hace poniendo encima unas hilas mojadas con clara de huevo batida, y algo entibiada por una vez no mas; de allí en adelante se le echará en la herida trementina, ò del aceyte de beto, ò del aceyte siguiente, siempre caliente: Tòme buena cantidad de las lombrices de la tierra, labarlas con varias aguas, y al fin con un poco de vino, sin derramar el tal vino, y echar sobre ellas romero, salvia, y ruda, ò en falta de estas hiervas, solas las lombrices, freirlas en aceyte rancio, ò en unto, ò manteca añeja, y colarlo por un paño: à tal aceyte colado como media libra, se le añadirá de trementina como tres onzas, y una onza del polvo del incienso, ò del copál; y despues de haver hecho un hervorcillo junto sobre fuego manso, se bolverá à colar por un paño; y tal aceyte sirve para curar todas las heridas de nervios, y tendones, echando de ello algo caliente en la herida. Quando se defeare dicho aceyte de mayor eficacia, como para personas fuertes, y duras, se le podrá añadir, al tiempo que se le añade el suffodicho incienso, del polvo del euforbio, como en peso de dos tomines; ò à falta de este polvo, que solo se halla en las Boticas, se le añadirá como media onza del polvo de la piedra azufre: este mismo aceyte preserva tambien de la convulsion, ò del espasmo, como mas abaxo se dirá.

Despues de la primera cura de las hilas con clara de huevo, en las curas siguientes se echará del aceyte de beto, ò de la trementina, ò por mejor del dicho aceyte de las lombrices, siempre algo calentado antes de echarlo en la herida, y antes puestas unas pocas hilas, se aplicará el emplastro, ò cataplasma siguiente: Tome polvo, ò harina de habas, y de las lentejas, partes iguales, cocerlo suavemente en legia ordinaria, solo quanto

bastará que quede espeso, como en forma, ò punto de emplastro, añadiendole al fin una poca de miel, y unas gotas de buen vinagre, lo qual se estiende sobre un lienzo, que coja juntamente al rededor de la herida alguna parte sana; y para aplicarlo sobre las susodichas hilas, antes se entibiará.

Atenderáse para socorrer prontamente á los accidentes que se suelen ofrecer en las heridas de los nervios, en particular se procurará preservarse de la convulsion, ò espasmo, ò siendo ya tocado de ello, se untará el paciente con el susodicho aceyte de lombrices la cabeza, el cuello, y todo el espinazo de las espaldas; y estando la herida en la mano, ò brazo, se untará tambien el ombro, y el sobaco de dicho brazo; y quando estuviere la herida en los pies, ò piernas, se untará el empeyne, ò las ingles; y todas estas unturas se hacen algo calientes.

*Preservativo,  
y curativo de  
la convulsion,  
ò espasmo.*

La inflamacion que suele sobrevenir, se mitiga con el dicho emplastro de las harinas de las habas, y lentejas, con su puntita de vinagre, y poner en parte mas alta, y algo distante de la herida, el defensivo ordinario de agua envinagrada, y polvo del bolo armenico, ò del bolo comun, ò mezclada la agua envinagrada, solo con clara de huevo batida, puestos unos liencitos picados al modo ordinario.

*Para la inflamacion.*

El mucho dolor se fosiiega aplicando, sobre la cura arriba dicha, de los aceytes, y hilas, el emplastro del migajón de pan, remojado en la leche de vaca, con unas yemas de huevo, y unas hebras de azafran molidas, añadiendole al fin (no habiendo mucha inflamacion) un poco de aceyte de manzanilla, ò manteca en que se frieron unas flores de la manzanilla. Para que mitigue mas el dolor este emplastro, se le podrá añadir un puñito de las semillas de las adormideras majadas, ò de la inerva mora, ò del beleño, ò un polvito de peyote.

*Para el mucho dolor.*

En caso que no fosiégaren los accidentes referidos, siendo solo medio nervio cortado, ò herido, se acabará de cortar del todo el tal nervio, aunque quede la parte, á quien corresponde tal nervio, sin movimiento, y sentido, como queda dicho en el pronóstico de este capitulo, por escapar la vida.

*Medio nervio cortado.*

Haviendo contusion de nervios sin herida, se fomentará, ò se untará la parte lastimada con trementina caliente, ò con el aceyte dicho de las lombrices, y aplicar encima de la untura el emplastro de las harinas de las habas, y lentejas, &c. Adviértese por ultimo, que para todo genero de heridas en nervios, tendones, y ligamentos, es muy seguro el balsamo de Guatemala.

*Contusion de los nervios.*

*San Meltrano  
Martyr. y San  
Leodegardo  
Obispo, y Mar-  
tyr, son Abo-  
gados para  
las heridas de  
los ojos.*

## CAPITULO XXIX.

## De las heridas de los ojos.

**L**AS heridas de los ojos, como parte tan delicada, necesitan de diferente metodo, ò modo de curar de lo ordinario, y por la comunicacion que tienen con el cerebro, y sus membranas, suele haver mucho riesgo de padecer delirios, espasmos, y otros accidentes; y penetrando la herida à las tunicas de los humores, queda ciego el paciente.

*Señales.*

Las llagas de los ojos, ò las heridas se conocen en que quando en el blanco de los ojos se halla la herida, ò llaga, entonces se ve colorada la tal herida; y quando està la herida en la tunica cornea, la qual cubre la pupilla, ò la niña de los ojos, alli se ve la llaga, ò la herida de color blanco.

*Dieta, y cura  
general.*

Guardase la dieta en comer parcamente, en particular los primeros dias de la herida, escusando el humo, los ayres calientes, la luz, ò mucha claridad; no beber, ni comer cosas calientes, con especias, ò vinos; procurar tener buen regimen del vientre: y haviendo inflamacion en los ojos, sangrar la vena de la cabeza, del brazo de aquel mismo lado, segun las fuerzas del enfermo, ò aplicar sanguijuelas tras de las orejas; tambien en tal caso conducen ventosas secas, ò sajadadas en las espaldas, cerca de los ombros; friegas, ò ligaduras en los brazos, ò en los muslos, y piernas, ò solo de las rodillas abaxo; tambien aprovechan las purgas, ò ayudas para evaugar el humor colerico, segun se veràn en el Catalogo de los Medicamentos.

*Cura especifica.*

La cura especifica, y exterior, es à que primeramente se quiten las cosas estrañas, que huvieren quedado, ò caido en los ojos; pero sin exasperarlos mas; el modo de sacar lo caido en los ojos, se verà en el lib. 1. al fin del cap. 16. de las Fistulas de los Lagrimales.

Aplicar desde luego unos liencecitos picados, en forma de defensivos, sobre la frente, de sien à sien, mojados con clara de huevo batida, y un tantito de agua rosada, ò ordinaria; tambien se le podrá añadir à dicho defensivo un polvito de bolo, ò del barro fino colorado; ò tome del polvo de azafran en peso de medio tomin, y media onza de la flor de la harina de trigo, amassarlo junto

con bastante clara de huevo batida, à que quede en el punto, como suele ser la miel virgen, y aplicar un liencecito untado solo por un lado, y puesto sobre la frente, que alcance de sien à sien.

Dentro de los ojos heridos se echan de quando en quando unas gotas de sangre, sacadas de las alas de la tortola; ò paloma, ò solo de la clara de huevo batida, añadiendole un poco de agua rosada ù ordinaria, para que no pegue tanto, y continuarlo por siete, ù ocho dias. Tambien es bueno fomentar, ò bañar de quando en quando los ojos heridos con cocimiento de rosa, y trebol, y de las cabezas de las adormideras; ò poner algodòn mojado con zumo de llanten sobre los ojos llagados, ò heridos, ò con zumo de la hierva golondrina; y si huviere alguna inflamacion, añadirle un poco de la clara de huevo batida. Tambien sirve el cocimiento de las hojas de los membrillos, primero bien labadas del polvo, y luego cocidas en agua limpia, para labar las llagas, ò heridas de los ojos.

Quando huviere mucho dolor en los ojos, entonces solamente se fomentarán, ò bañarán los ojos con leche de muger, mezclada con un poco de la clara de huevo antes bien batida.

*Contra el  
mucho dolor.*

Passando dos, ò tres dias de la herida se podrán aplicar unos de los emplastros siguientes, como: Tome migajon de pan remojado en tanta leche de muger, que quede delgado, y leve, con un polvito de azafrán mezclado, y ponerlo sobre el ojo; ò tome yema, y clara de huevo junto, y media cucharada de vino tinto, ù de otro vino suave de uvas, y batirlo entre sí muy bien, despues añadirle tanta harina, quanto basta para el punto de un emplastro delgado, y leve.

Ha de observarse, que estos dichos emplastros solo se han de aplicar sobre el parpado de arriba, y no cerrar con ellos entrambos parpados, para que puedan correr las lagrimas, y salir de los ojos; y asimismo se renueven, ò humedezcan, para que de secarse mucho no ocasionen dolor; tampoco se ha de apretar mucho la venda porque no llame mas humor.

*Advertencia  
en poner los  
emplastros.*

Quando se pegaren unas lagañas de humores, ù de materia seca entre los parpados, labarlos con la leche de muger recién sacada, ò con la leche de cabra recién cogida.

*Lagañas de  
los ojos.*

Despues de siete dias de la cura, ù de la herida, se tome para secar mas bien la herida, miel virgen, mezclada con polvo muy sutil de azucar candi, ò de azucar fina, y un tantito del polvo de acibar, y atutia, hacer de todo esto un unguentito delgado, y untar con ello los ojos, ò parpados de ellos.

*Para secar  
la herida.*

Cardenos, ò  
sangre difun-  
dida en los  
ojos, ò sugi-  
lano.

Quando en los ojos, de un golpe, y caída se difunde alguna sangre debaxo de la primera tunica de los ojos, que los Latinos llaman *Sugillatio*, se cura echando en los dichos ojos sangre de las alas de la paloma, ò tortola, ò la clara de huevo batida, y echada algo tibia en los ojos; ò aplicar un huevo duro cocido, y aun algo tibio, quitada la cascara, y partido por medio, que la yema partida llegue sobre el parpado del ojo; ò aplicar tibiecito trebol algo majado, y en vino aguado cocido; ò fomentar, ò bañar primeramente tales ojos con el cocimiento de alholvas, ò del trebol, y luego aplicar tibio migajon de pan blanco, y algo humedecido con vino suave de uvas; ò aplicar el pulmón, ò los bofes recién sacados, y aun calientes, del carnero, ò de la cabra.

## CAPITULO XXX.

## De las heridas del pecho.

Santa Victoria Virgen, y Martyr, y San Ignacia Martyr son Abogados para las heridas del pecho.

Herida del pecho no penetrante.

Herida penetrante del pecho.

Señales de las heridas penetrantes del pecho, ò de las espaldas.

LAS heridas del pecho, ò de la cavidad vital, que no son penetrantes, tienen la misma cura de ordinarias. Las heridas penetrantes unas son sin lesión de las partes interiormente contenidas, otras con lesión, como son, el pulmón, el corazón, el pericardio, la vena cava, la arteriaorta, el diafragma; que unas por sí son fatales, y otras no; y las que por sí no son fatales, suelen serlo por falta de la cura necesaria; y aunque esta es obra de un Cirujano experimentado, pondré aquí algunas observaciones mas generales para los que no tuvieren ocasión de dichos Cirujanos, y para quando no esté herida alguna parte de suyo mortal.

Para conocer si la herida del pecho, ò de las espaldas es penetrante, se observan en comun estas señales, como quando el paciente tiene la respiracion corta, y frecuente; quando respira por la herida al tiempo que el paciente se le tapa la boca, y las narices, y poniendo cerca de la herida una candelilla encendida, ò un poco de algodón floxo, porque siendo penetrante se bullirá la llama, ò el algodón, y esto mas bien sucede colocando al enfermo de aquella postura como recibió la herida: tambien es señal de penetrante quando sale poca sangre de la herida, por caer ella dentro de la cavidad del pecho, y juntamente se atienden las

armas que hirieron , de las materias que caen en la cavidad del pecho , siente el paciente un peso notable , sobre el diaphragma ( que es una membrana que se halla cerca de las costillas nothas, ò ultimas, las quales no se unen en medio del pecho como las otras costillas de arriba ) con una tós continua , y al boltearse de un lado à otro , siente el paciente como nadar agua , ò humedad de dentro en dicha region : y aunque se puede conocer la penetracion con la tienta , es menester tener mucho cuidado en que no se penetre lo no penetrado ; y para este fin es mas suave una candellilla en lugar de la tienta de metal.

En la cura de las heridas penetrantes del pecho , ù de las espaldas, sin haver lesion de las partes interiores contenidas, que de suyo son mortales , se guarda la dieta en comer parcamente , solo quanto basta para mantener las fuerzas del paciente. En los primeros dias se escusan las cosas que adstringe porque no quaxen la sangre , y ocasionen respiracion mas dificil ; beber de ordinario agua de cebada cocida, ò con una rajita de canela infundida; y para deshacer los grumos de la sangre que suele haver en las cavidades, se podrá una , ù otra vez añadir un poco de vinagre al agua que se bebe ; tambien conducen las orchatas de las semillas de melon , ò sandias , como se dice en el cap. 40. del lib. 1. de la Destemplanza del Hgado. Y para facilitar la respiracion , y para mitigar la tós , se usarán los lamedores suaves puestos en el cap. 24. del lib. 1. de la Tós. Procurar siquiera cada tercer dia tener regimen del vientre, ò por sí , ò con ayudas, ò calillas : y havien- do indicios de calentura sin haver otro impedimento que lo estorve , se podrá sangrar de la vena comun , ù de todo el cuerpo, del brazo contrario , ù opuesto de la herida, segun las fuerzas del paciente , echandose antes una ayuda emoliente , segun se verá en el Catalogo. Tambien conducen ventosas secas , ò sajadas en las asientaderas, ò friegas en los brazos, ò piernas.

Al segundo dia de la cura , se podrá dar sin preceder xaraves preparativos , una purguita suave , no mui eficaz , como de ruibarbo , ò segun el humor , y complexion del enfermo , como se hallarán en el Catalogo de los Medicamentos. Despues de una purguita aprovechará tomar en ayunas unos caldos de la olla en que cocieron raices de hinojo , ù de la granada , ù del esparrago con un tantito de orozuz.

Comenzando la cura por de fuera , primero , para evaquar la materia , ò sangre que huviere en la cavidad , se ha de inclinar el paciente sobre la herida, y cõprimiendose con las dos manos el pe-

*Dieta, y cura  
general.*

*Cura exte-  
rior.*



cho, y tosiendo juntamente, saldrá mas facilmente la materia, ò sangre, y levantando en alto las piernas del paciente, saldrá tambien la materia mas baxa de lo que es la herida.

Hecha esta diligencia, bastará para la primera cura, y se pondrá en la herida una mecha de hilas, del tamaño, y grossor de la herida, y que sea blanda, y corta, porque no lastime algo de adentro, y amarrada la mecha con un hilo bien largo, para que si cayere dicha mecha en la cavidad, se pueda sacar, porque lo contrario era mui peligroso. La mecha que se pusiere, se mojará los primeros dias con sola la clara de huevo batida, y sobre la mecha, se pondrán otros pañitos asimismo remojados en dicha clara; y al rededor de la herida, como por defensivo, se untará con aceyte rosado, ò con enjundia de gallina, ò con mantequilla fresca, y labada con un poco de vino austero, ò en falta de tal vino, hervir en dicha enjundia, ò mantequilla un poco de rosa, manzanilla, ò lombrices labadas, y se amarrará la herida con una venda ancha de un palmo, como queda dicho en el cap. 26. de este lib. 2.

El tercero dia será mui conveniente buscar un modo con que geringar la cavidad de la herida; el cocimiento, ò laboratorio que servirá para dicho geringatorio, será en tiempo frio, ò del Invierno con una libra de agua de cebada cocida, y con una, ò dos onzas de la miel virgen despumada antes; y en tiempo de calor, en lugar de la miel, se substituirá otro tanto de almivar hecho de azucar, y agua; y siempre se echará dicho laboratorio algo calentito, y despues de echado, mueve el enfermo de un lado en el otro, para que labe, y adelgace la materia de adentro, despues se coloca el cuerpo de manera, que salga todo el cocimiento, ò laboratorio con la materia; hecho esto, se bolverá à echar con la geringuita otro poco del cocimiento, el qual se dexa dentro para el dia siguiente, para que assi mas bien unido con la materia salga en la cura siguiente.

Al quarto dia se mojará la mecha, y los pañitos que se ponen sobre la mecha con el unguento digestivo comun, de trementina, y yema de huevo, como queda dicho en el cap. 2. de este lib. 2. y se buelve à amarrar con su venda prosiguiendo con semejantes curas, hasta que salga el cocimiento, ò laboratorio claro como havia entrado.

Para encarnar la herida, estando yá limpia, se geringará en lugar del suddicho laboratorio con un cocimiento adstringente, como cocer en medio quartillo de vino de ubas, y dos quartillos de agua, rosa seca, ò flor de granada, hoja de llantén, raiz de sueldacón.

Tuelda, ò arrayàn, ò agallas del encino, ò del cyprés, de lo que de estos ingredientes huviere, como cinco, ò seis onzas, y se le añadirà de la manzanilla como media onza, todo junto à fuego manso cocido hasta que merme cerca de la mitad, colarlo por un paño, y añadirle miel rosada, ò miel de caña una onza, ò miel virgen para el tiempo frio, ò de Invierno; por tiempos calorosos se tomarà, en lugar de la miel, del xarave rosado, ò del almiyar, otro tanto.

Adviertese, que hallandose limpia la herida de las materias, se irà adelgazando la mecha poco à poco, para que se cierre la herida, y no quede fistula por la demasiada detencion de las mechas.

Algunas señales, por las quales de alguna manera se podrá conocer què parte interior queda herida.

Siendo herido el corazon, se conoce porque està la herida en medio del pecho, con fluxo de sangre rubia, palidèz en la cara, y muerte acelerada.

Del pulmòn, se conoce de la gran tòs, y por la sangre espumosa que sale. De la caña del pulmòn, se conoce quando hai tòs continua, y por la herida sale mucha espuma blanca. Del esofago ( que es el conducto por donde baxa la comida al estomago ) su herida se conoce quando el enfermo siempre està haciendo como que traga, por la sangre que entra en èl.

## CAPITULO XXXI.

### De las heridas del vientre.

DE estas heridas del vientre, ò de la cavidad natural, hai unas penetrantes, y otras no, como queda dicho en las heridas del pecho.

Heridas no penetrantes en la cavidad natural se llaman las que no pasan la membrana llamada peritoneo, la qual abraza, ò embuelve, y viste todas las partes interiores que se hallan en la cavidad natural, como es el higado, bazo, estomago, intestinos, redaño, riñones, mesenterio, vegiga, y el utero de las mugeres: la tal membrana, ò peritoneo es de substancia sutil, tanto, que la assemejan à la telaraña.

Passando la herida à essa membrana del peritoneo, se llama penetrante, y se conoce quando entra de la tienta, ò mejor de la can-

*Advertencia.*

*Señales para conocer què parte interior queda herida.*

*San Egidio Abad es Abogado para las heridas de el vientre.*

*Què es peritoneo.*

*Señal de las heridas penetrantes.*

can.

candelilla ( por no lastimar ) buena porcion , porque suele entrar poca porcion quando no está penetrado el peritoneo.

*Pronostico.*

Las heridas no penetrantes no son de riesgo , solo las que tocan el mismo ombligo , ò la membrana , que llaman *la linea alba*, que es en medio del vientre , en donde se juntan los musculos del abdomen , ò del vientre.

Las heridas penetrantes con lesion de la boca del estomago , las heridas hondas del higado , del intestino duodeno , y el intestino ayundo , y de los intestinos delgados de la vegiga , siendo en lo delgado de su cavidad , todas estas son heridas , por sí , mortales , y las otras son demás , ò menos riesgo.

*Cura general.*

La herida no penetrante se cura como herida simple de parte carnosa. En la herida penetrante se guarda la dieta , como queda dicho en el capitulo antecedente de las heridas penetrantes del pecho , ò de la cavidad vital ; solo que en las heridas del vientre no convienen purgas , pero ayudas sí , quando fuere necesario evaquer algun mal humor , ò para tener el vientre en buen régimen ; y estas ayudas no han de ser muy acres.

*Cura especifica.*

En las heridas penetrantes del vientre , siendo sin lesion de las partes contenidas , se dan los puntos pasando la abuja ( que ha de ser algo arqueada ; y para arquear , ò doblar algo la abuja , se calienta dicha abuja en la llama de una candela ) de un lado de afuera para adentro , cogiendo juntamente el cutis , los musculos ; y el peritoneo ; y del otro lado se passa la abuja de adentro para a fuera , cogiendo asimismo el peritoneo , musculo , y el cutis ; dando las puntadas en distancia del anchor de un dedo ; y en cada punto hacer por a fuera su nudo , y cortar el hilo algo distante del nudo ; siendo la herida angosta , no necesita de puntos ; y dados los puntos , curarla como herida no penetrante.

*Salidas las tripas.*

Quando de la herida huviere salido alguna porcion de los intestinos sin lesion de ellos , procurar con los dedos , y manos antes calentadas en agua caliente impelerlos , y primeramente el quito , ò heces de ellos , luego los mismos intestinos , los cuales ( acudiendo presto ) entran facilmente ; pero tardando , con la inclemencia del ayre , ò del ambiente , suelen abultarse de flato , que no se pueden meter dentro ; en tal caso conviene fomentar tales intestinos con paños mojados en agua caliente , ò con vino tinto , ò con cocimiento de rosa seca , y manzanilla , ò eneldo , ò ruda , ò comino , ò poléo , ò oregano ; ò aplicar desde luego bofes de carnero , ò de cabrito recién sacados , y aun calientes , ò calentados en el sudor dicho cocimiento ; ò aplicar palomas , ò pollos abiertos vivos por

*Tripas, ò intestinos alterados , como buéiven en su sitio.*

por el espinazo ; cuidando que no lastime algun hueffecito que quedare para fuera.

Tambien ayuda à que entren mas facilmente las tripas sacudir un poco el cuerpo del paciente , levantandolo algo de los pies , para que todas las tripas se recojan para dentro.

No bastando estas diligencias para que vuelvan à entrar las tripas , se procurará abrir algo mas la herida , sin lastimar lo de dentro , ajustando bien fuerte un boton de cera à la punta del verduguillo , ò cuchilla , para abrir mas la herida.

Entrados los intestinos , se coloca al paciente de manera que la parte herida estè mas alta , que lo demás del cuerpo , y se daran los puntos necesarios , como queda dicho.

Quando salido el redañõ de la herida ( cuyo color natural es como un amarillo palido , que facilmente se deshace entre las manos ) huviere mudado de su color natural , en un color blanco , como sebo ordinario , ò en negro , ò otro obscuro , y no deshaciendose entre las manos , entonces se recogerà todo lo dañado en la mano , y con un torzal de seda encarnada , y encerada se atará por lo sano , y se cortará cerca del torzal lo dañado , ( que ni duele , ni hará particular falta ) dexando unos remates largos del dicho torzal , fuera de la herida colgados , para sacarlo despues de sanado el redañõ , lo qual , como despues de siete dias mas , ò menos acaece : semejante torzal se amarra por escusar el demasiado fluxõ de sangre que pudiera haver , por las muchas venitas que hai en ello : despues de metido todo , se daran los puntos necesarios , y se curará como herida no penetrante.

*Redañõ dañado.*

Para preservar al paciente de varios accidentes , se fomentarán los sobacos de los ombros , y las ingles con aceyte , ò manteca caliente , en la qual antes se havian frito ruda , ò eneldo , con un poco de vino humedecido.

*Preservativo de los accidentes.*

Estando heridos los intestinos , que se ve , ò se conoce por el olor que sale de la herida , siendo tal herida pequena , dexarla à la naturaleza solo ; pero siendo grande , procurar atraer la dicha tripa para fuera con suavidad , y coserla al modo de la costura de los Pellejeros , dexando los cabos del hilo fuera de la herida , y despues coser , ò apuntar la herida del vientre ; passando el septimo dia , se cortará un cabo , y se tirará suavemente del otro cabo , para sacar todo el hilo : y lo mismo se hará con el hilo con que se atò el redañõ.

*Intestinos heridos.*

Para venir en algun conocimiento qual de las partes interiores del vientre queda herida , se atenderá quando hai herida honda

*Señales de las heridas.*

*De las tripas delgadas.*

*De las tripas gordas.*

*Del estomago.*

*Del bigado.*

*Del bazo.*

*De los riñones.*

*De la begiga.*

penetrante, quatro dedos al rededor del ombligõ, y que se sale el quilo blanco, junto con sangre, son las tripas delgadas heridas, y saliendo las heces, ò el mal olor de ellas, son las tripas gordas, y habiendo vomitos, ò que sale por la herida cosa de alimento, es herido el estomago; herida penetrante en el lado derecho de baxo de las costillas nothas, es del higado; y del lado izquierdo de baxo de dichas costillas es del bazo: estando la herida en la mitad de los lomos, ò riñones, y que la sangre sale con la orina, son heridos los riñones: y de la vegiga se conoce su herida estando en la parte inferior del vientre, y que juntamente sale por la herida orina, y sangre.

*Santa Marciana, y Santa Tecla son Abogadas para las heridas de los toros.*

## CAPITULO XXXII.

*De las heridas de las astas del toro, ò de las balas, ò armas de fuego.*

*San Carlos Borromèo es Abogado contra las heridas de las armas de fuego.*

**A**SSI en las heridas de las astas del toro, como de las balas, ò armas de fuego, que con poca diferencia se curan de una misma manera, se guardará la dieta como en las otras heridas, previniendo los accidentes con purgas, ò sangrias.

Y no siendo la herida del toro penetrante en la cavidad del pecho, ò del vientre, (las quales heridas interiores son comunmente muy peligrosas) desde luego se procurará exprimir muy bien la sangre de la tal herida, despues se labará con el cocimiento de romero, ò de salvia cocido en vino de ubas, y bien labada, se llenará toda la herida con carbon de las raices del carrizo, aun casi hecho asqua, y sobre todo se aplica un pedazo de maguey, ò del mescal, soassado, ò tlutamado, y con estos cortos remedios han sanado en breve muchos, prosiguiendo la cura con el balsemo de maguey.

Pero en personas mas delicadas, en particular en heridas de las armas de fuego, se ponen en la primera cura unas mechas, ò hilas, ò paños mojados (en forma de defensivos) en yema, y clara de huevo batido juntamente; ò tome dos perritos recién nacidos, añadiendoles lombrices de la tierra, en vino labados, y freirlos, junto con los perritos, en una libra de aceyte, ò à falta de el, en manteca, hasta que se haya consumido toda la humedad, despues colarlo, y fomentar, ò untar con dicho aceyte, ò untura calentito las heridas

Has, lo qual cura, y mitiga juntamente los dolores. En la segunda cura se añadirà à dicho aceyte, como dos, ò tres onzas, una yema de huevo, y un poco de azafràn molido, mojado en ello las mechas, ò hilas, ò pañitos que se aplicaren, continuando con ello, hasta que parezca en la herida alguna materia, ò podre: despues en lugar de dicho aceyte, se usará de la trementina labada en agua de cebada cocida, ò en cocimiento de rosa seca, ò con solos los zumos de los organos, ò del maguey antes soassados.

Para mayor eficacia, haviendo mucha contusion, ò putrefaccion de la carne rota, ò magullada, con amenazas de gangrena, en tal caso aplicar à dicha putrefaccion, ò carne magullada unas hilas mojadas en el unguento egypciaco, cuya composicion se hallará en el Catalogo de los Medicamentos.

Si sobreviniere la gangrena, que se conoce quando se pone la carne de color fusco, como negro, ò con hedor, usar para ello como queda dicho en su cap. 4. de este lib. 2. de la Gangrena.

Para defender la tal herida de la inflamacion, se ponen al rededor de la herida al modo de defensivo, unos liencecitos mojados en agua envinagrada, con un poco de bolo desleido en ello, si huviere, ò sola el agua envinagrada con una clara de huevo batida; pero que no llegue dicho defensivo à la misma herida, sino en la parte sana, y vecina.

Para mitigar los grandes dolores que suelen sobrevenir en estas, y otras heridas, ò llagas: Tome media libra de migajon de pan, remojarlo en leche de baca; y añadirle dos yemas de huevo; del aceyte, ò de la manteca labada dos onzas; del polvo de rosa, y manzanilla un puñito; de la harina de cebada, y de las habas, de cada uno una onza; del azafràn molido, lo que pesa medio tomin, mezclarlo todo junto (ò de lo que de estos se hallare) en forma de emplastro, añadiendole para dicho punto de emplastro de la leche, quanto basta, y aplicarlo sobre los demas medicamentos susodichos, de manera que alcance este emplastro mucha parte sana al rededor de la parte enferma: y no hallandose estos ingredientes, tome solo el migajon de pan remojado en leche de baca, y añadirle las dos yemas de huevo, y el azafràn, y aplicarlo al modo dicho.

Hallandose yà limpias las tales heridas, se usarán los medicamentos ordinarios, para encarnar, y cicatrizarlas, como queda dicho en el cap. 2. de este lib. 2.

*Gangrena.*

*Inflamacion.*

*Emplastro  
para mitigar  
los grâdes do-  
lores en todas  
las heridas, ò  
llagas.*

## CAPITULO XXXIII.

## De las quemaduras.

*San Lorenzo,  
San Florian,  
y San Eras-  
mo son Abo-  
gados para  
las quemadu-  
ras.*

**E**N las quemaduras del fuego, de la agua caliente, del aceyte caliente, ù de la polvora, ù del rayo, no siendo grandes, no necesitan mas que de los medicamentos, ò apositos exteriores, como se dirà mas abaxo; pero en las quemaduras grandes, entònces tambien conviene atender à la dieta, y à los medicamentos generales, como son las purgas, ò sangrias.

*Pronosticos.*

Las quemaduras mui hondas de nervios, y arterias, como tambien de las ingles, ù del vientre son mui peligrosas, porque facilmente se le sigue la gangrena.

*Preservativos  
de las ampo-  
llas.*

Para preservarse, despues de haverse quemado, el que no haya ampollas, ò por lo menos no tan fuertes, y para defenderse de la inflamacion, luego que la persona se ha quemado, aplicar à la parte quemada tierra mojada con agua; ò en lugar de la tierra, tome del bolo, ù del barro colorado, y deshecho en agua; ò untarse con mantequilla por si sola, ò con aceyte mezclada; ò aplicar unos paños, como defensivos, mojados en ello, algo picados; ò aplicar lantejuela del agua, ò culantro verde, medio cocido, ò bledo verde, ò azelgas, ò verdolagas, ò hierva mora, solo majada, y afsi fresca aplicada; ò tome yema, y clara de un huevo, batido junto, ò sola la clara de huevo batida, y puesta con unas hilas, algodòn, ò lana; ò tome sola la clara de huevo como dos partes, y una parte del aceyte de comer, batirlo junto mui bien, y untar con ello, con una pluma de gallina, muchas veces el lugar quemado, sin amarrar lienzo, ni cosa alguna, continuandolo hasta que por si se caygan las costritas. El aceyte que se hace de clara de huevo con un poco de chocolate en polvo, y todo rebuelto es util; ò tome una libra de cal viva, y apagar con bastante agua de llantèn, ò agua ordinaria la dicha cal, y bien asentada la cal se cuele el agua por un paño tupido, de lana, y esta tal agua, se mezcla con aceyte rosado, ò con mantequilla fresca, ò con tuctano de baca derretido, y se unta varias veces con una pluma lo quemado; y mejor aprovecha esta untura, usando de ella antes que otra cosa se aplique, fuera de ser mui suave, es mui eficaz. Otros ponen cebollas majadas con un tantito de sal, ò

aceyte

aceyte común con clara de huevo con tantito de la sal mezclado. Tambien preserva de las ampollas el arrimar la parte quemada poco à poco à la misma llama del fuego, para que un calor saque el otro.

Quando yá se levantaron ampollas, no abrirlas luego, sino hasta el tercero, ò quarto dia, passandolas despues con una abuja, porque abriendolas antes causan mucho dolor, y tardan en sanar; pero no abriendolas antes del quarto dia, tambien gastan, ò corrompen los humores acres à la misma carne debaxo.

Abiertas las ampollas tome como media onza de la cal labada en varias aguas, y con aceyte rosado, ò mantequilla fresca, y labada como dos, ò tres onzas bien incorporado como unguento, y untar las ampollas con una pluma. Mas suave se hace este unguento tomando dos yemas de huevos cocidos duros, y media onza de la cal muchas veces labada en varias aguas, moler las dos cosas juntas mui sutil, y añadirle de la clara de huevos frescos, bien batida, quanto bastare para reducirlo à unguento blanco bien incorporado entre sí, y untar con una pluma las ampollas; ò aplicar estiercol de la res con leche mezclado, ò sin ella; ò facar la semilla de las pepitas del membrillo por cocimiento en agua ordinaria, y untarse con ella, la qual es mui linda, y arma mui bien en las quemaduras de la polvora.

Para quitar los granos de la polvora que suelen quedar entre cueto, y carne, se faca todo lo negro, con una abuja, de la carne, y se laba mui bien con el cocimiento de manzanilla, y trébol, hasta que quede totalmente limpio.

En personas algo quemadas del rayo se procurará à que quanto antes beban un polvito de la piedra bezar, ò de la triaca en atole, ò à falta de estos del chile. atole, ò atole con epazote, à que suden un poco.

Labarles las narices, pies, y manos, labios, y la lengua con vino de uvas, en que se desleyò un poco de la triaca, ò piedra bezar, ò de la contrahierva.

Poner sobre la parte, ò partes quemadas unas cebollas majadas, ò ruda majada con triaca, ò con polvo de la contrahierva mezclado.

Tambien les convienen las bebidas cordiales, que se ponen en el cap. 80. del lib. 1. de las Calenturas Pestilenciales.

*Para las ampollas de las quemaduras.*

*Quemados de la polvora.*

*Granos de la polvora de la cara.*

*Quemados del rayo.*



## De las Ulceras, ò llagas viejas.

## CAPITULO XXXIV.

*Advertencias de las ulceras en general.*

B. Job es Abo-  
gado en gene-  
ral de las ul-  
ceras.

*Distincion.*

**L**A ulcera, ò llaga vieja, en distincion de la herida fresca, que tambien suelen llamar llaga fresca, es solucion de continuidad, comunmente en partes carnosas, con podre, materia, ò hicosres, y otras impuridades, originada, ya de heridas, ya de abscesos, ò tumores maduros, ò otros humores viciosos del cuerpo.

*Primera, y  
segunda in-  
tencion.*

Lo que generalmente se observa en las ulceras, es atender à la dieta, y règimen, y à evaquer la causa antecedente, como son los humores viciosos, y con esto se atiende à la primera, y segunda intencion, como queda dicho de las apostemas en el cap. 3. de este lib. 2. hablando del flegmòn, lo qual se conseguirà observando la qualidad del humor que predomina, ò perjudica en la tal ulcera, conviene à saber, siendo el humor que acude colerico, se usará de la dieta, de las purgas, y ayudas puestas para tal humor en el cap. 40. del lib. 1. hablando de la Destemplanza del Higado.

Predominando la fìema, ò pituita, seguir la dieta, y usar de las purgas, y ayudas señaladas en el cap. 1. del Dolor de la Cabeza, originado de pituita: y siendo el humor melancolico que abunda, acudir al cap. 47. del lib. 1. que trata de la Melancolia.

Siendo necesario de sangrias por la abundancia, ò mala qualidad de la sangre, se observará entonces lo que del Flegmon se dice en el cap. 3. del lib. 2. en donde se ponen unas reglas para las sangrias, que son para reveler, ò para divertir, ò para evaquer, segun lo pidiere el estado, à los accidentes de las ulceras.

*Tercera in-  
tencion.*

Para atender à la causa adjunta, ò à los humores existentes en la misma ulcera, que es la tercera intencion, la qual se executa observando el estado, y la qualidad de la ulcera, y cuidando de los accidentes que le suelen sobrevenir, para corregirlos, sin lo qual no se consiguiere el fin de sanarse la ulcera, y con esto se observa la quarta intencion, que es socorrer à los accidentes con sus propios medicamentos, los quales se especificarán en los capitulos siguientes.

## CAPITULO XXXV.

*De las ulceras simples, y de las destempladas, ò con fluxo de humores.*

*San Diego de Alcalà es Abogado para las ulceras.*

**D**exo las ulceras simples que no estàn complicadas con otros accidentes; porque estando tal ulcera, ò tal parte con buena templanza, con moderado fluxo de los humores, lo qual denota la buena materia, como siendo ella blanca, leve, en poca cantidad, medianamente gruesa, y nada hedionda.

*Ulceras simples.*

Estas tales ulceras, con qualquiera balsamo, ò planta medicinal, como es el balsamo del maguey, ò de los organos soassados, ò tlatemalaos, ò con el zumo de la hierva de la golondrina, ò con la ceniza de rabano, ò puesta la hierva de palancapatli, ò de las hojas de la lengua de baca, y otras muchas semejantes plantas, y gomas mui particulares, de que abundan estas tierras, bastaràn para ulceras semejantes, guardando juntamente limpieza en tal ulcera.

*Qualidad buena de la materia en las ulceras.*

Pero habiendo ulceras con destemplanza, ò con fluxo de humores, como con apostemas, ò tumores, y à sea flegmòn, y à edema, y à erysipela, en tal caso se usaràn tambien tales medicamentos con la dieta, y guarda, segun la qualidad de la destemplanza, ò segun los humores que se juntaren, como quando se junta re à la ulcera un tumor flegmòn, ver lo dicho en el cap. 3. del lib. 2. del Flegmòn: y de esta manera se atenderà a las otras especies de tumores, usando de sus propios medicamentos, hasta tanto que se haya mitigado, ò quitado tal accidente: luego se proseguirà la cura de ulcera simple.

*Ulceras destempladas.*

Quando huviere en las ulceras carne superflua crecida, la qual en comun llaman carne silvestre, no se podrà curar tal ulcera, sin que antes se consume dicha carnosidad con algun medicamento caustico, ò corrosivo; y siendo poca, siempre conviene empezar por el medicamento mas benigno, como poner un pañito, ò hilas mojadas en agua salada, ò en agua en que se deshizo un poco de alumbre quemado sobre la carne superflua, que la liquidará, y ablandará; ò espolvorear encima de la dicha carnosidad un polvito de alumbre quemado, ò untarla con el unguento isis, ò egypciaco, puesto en el Catalogo.

*Carne superflua, ò silvestre crecida.*

No bastando estos medicamentos suaves, echarle ( si se hallaren à la mano ) unos polvitos de juanes , mezclados con partes iguales de alumbre quemado , ò por sí solos ; ò echar encima de tales carnosidades rebeldes un poco del polvo de la alcaparrofa, algo quemada , duele algo , pero es eficaz ; ò formar unas pastillitas , del tamaño que fuere menester , de la cal viva, y del jabon rallado , con zumo de cebolla , como se verá entre los causticos puestos en el Catalogo de los Medicamentos : esta dicha pastilla se amarrará sobre la carne superflua , que sea siempre algo menor de lo que fuere la dicha carnosidad ) con cuidado que no mude su lugar , y despues de doce , ò mas horas se quitará , y la escara, ò cortecilla que dexa semejante caustico , se apartará como se dirá mas abaxo en este mismo capitulo.

*Agua de solimán para consumir carnosidades.*

Aun mas fuerte caustico es tomando del cardenillo , y del solimán , de cada uno en peso de dos tomines , y cocindolo en un quartillo de agua , ò cocimiento de rosa , ò de llantén , en un vidrio , ò vasija vidriada , la qual vasija se entierra en ceniza , ò arena ( quanto la ocupare el liquor contenido ) en un caxete ; y este tal caxete se pone sobre brasas de fuego manso , hasta que merme la mitad , la qual colada por un paño , es el agua del solimán , que servirá , solo tocando con un pincel , ò pluma , la carne superflua de las ulceras , aunque galicas , para consumirla. Adviertese , que quanto menos vapor se admitiere por la boca , ò las narices , al tiempo de hervir dicha agua será mas acertado.

*Advertencia en el uso de estos causticos.*

Usando de semejantes causticos fuertes , es necessario poner al rededor de la ulcera , en la parte sana , un defensivo con pañitos picados , y mojados en agua envinagrada , y mezclada con clara de huevo batida , y ( haviendo ) tambien se le podrá añadir à dicho defensivo un polvo del bolo , ò de tierra sigilata , ò en lugar de este defensivo , untar al rededor de la ulcera la parte sana con manteca labada , mezclada con un polvo de bolo , ò de albayalde , ò de la greta.

Fuera de la dicha advertencia se ha de observar , que antes que se apliquen causticos fuertes en ulceras grandes , conviene haver usado de las evaquaciones necessarias , como purgas , ò sangrias , segun la qualidad de los humores viciosos lo pidieren , para evitar algun concurso de los humores contra la parte flaca , que es la misma ulcera.

*Modo de deponer la escara de los causticos.*

Quando , despues de usados los causticos , quedare escara , como cortecilla arrugada , ò quemada , para quitar , ò deponer esta , se untará dicha escara , ò cortecilla con unto sin sal , ò con

mano

mantequilla, ò manteca, mezclado con una yema de huevo fresco hasta que cayga por sí la escara, despues se curará como ulcera ordinaria.

*Ulceras can-  
crosas.*

Para la ulcera cancerosa, tome la cabeza de la grulla con el estomago, y todas sus entrañas, secarlo todo en un horno sin quemarlo, y muelalo en polvo, el qual polvo, en una bolsca de lienzo cosido, ò bañado, colgarlo sobre el lugar doliente, lo qual aprovecha mucho, no solo al cancer, sino á qualquier ulcera. Otras medicinas para ulcers cancerosas se verán en el cap. 15. de este lib. 2. del Cancro.

## CAPITULO XXXVI.

### *De las ulcers con gusanos.*

*Santa-Engracia, y San Juan de Dios son Abogados de las ulcers.*

**S**uelen engendrarse en las ulcers gusanos por la poca limpieza, principalmente en tiempo de calor, y humedad, ò por la qualidad de la putrefaccion.

En donde se pudieren sacar los gusanos se sacarán con pinzas, ò otro instrumento; pero donde esto no se pudiere, ò que huviere muchos de ellos, ò que el sacarlos ocasionare mucho dolor, se matarán con medicamentos labando, ò jeringando la ulcera con el cocimiento, ò zumo de la favilla, ò de agenjos, ò de la flor, ò de las hojas del durazno, ò del marrubio, ò de los chochos, ò de las cebollas, ò del acibar deshecho en agua, ò en la hiel de toro.

Mas eficaz es el cocimiento de la cebadilla de las Sierras de la Taraumara, que los Latinos llaman *Eleboro negro*: tambien es medicamento fuerte para matar los gusanos, el azufre molido, ò el cardenillo; pero quando fuere preciso aplicar uno de estos medicamentos fuertes, es menester usar de ellos con mucha discrecion, porque causan notable dolor.

Muertos, y quitados los gusanos se mundificará la ulcera; añadiendo á los dichos zumos, ò cocimientos como para dos onzas del zumo, ò cocimiento de unos de los simples arriba mencionados una onza de miel virgen; ò en lugar de esta miel, deshacer en peso de medio, ò de un tomin del unguento egypciaco. Limpiada bien la ulcera, se curará al modo de las ulcers simples, ò ordinarias.

## CAPITULO XXXVII.

## De las úlceras con corrupcion de hueso.

*San Benito  
Abad es Abo-  
gado para las  
úlceras con  
corrupcion de  
hueso.*

**M**ientras que hai corrupcion de hueso en la úlcera; no se puede curar, ò sanar la tal úlcera; y aunque unas veces se cria un genero de cicatriz, sin embargo buelve despues de algun tiempo à renovar se la úlcera.

*Corrupcion  
profunda del  
hueso.*

Quando hai corrupcion profunda del hueso, que es quando llega la corrupcion à la misma cavidad del hueso, entoncez no tiene mas remedio que una cura paliativa, ò separar, ò cortar todo el hueso para sacarlo, lo qual solo podrá executar un Cirujano experimentado.

*Señales de  
hueso superf-  
cialmente cor-  
rompido.*

Pero quando hai corrupcion superficial del hueso descubierta, se conoce por la aspereza, defiguraldad, y blandura al tacto; y por la vista se conoce, quando su color natural (que es blanco) se pone negro, ò descolorido, y la carne de encima està emblanquecida, ò blanca, esponjosa, y de mal olor: y por la materia se conoce, quando la que saliere de la úlcera estuviere mui tenue, ò sutil; y siendo la tal úlcera antigua, se junta alguna calentura.

*Cura general.*

En la cura de las úlceras con hueso corrompido se atiende la dieta, y el evaquer los humores viciosos que predominaren en el paciente, segun la qualidad de ellos, como queda dicho en las advertencias del cap. 34. de este lib. 2. de las Úlceras en general.

*Cura especifica  
por medi-  
camentos.*

Para separar la aspereza, ò corrupcion superficial del hueso, se procura primeramente descubrir el dicho hueso apartando la carne, con poner lechinos de hilas, que son unas hilas algo torcidas, y mojadas en clara, y yema de huevo juntamente batido, ò cortando la carne con nabaja sin ofender vena, ni arteria, ni nervio, ni otros ligamentos. Hecha esta diligencia, y descubierto el hueso corrompido, el dia siguiente se usaràn (en gente tierna) los medicamentos benignos, como echar sobre el hueso corrompido polvo de myrrha, ò polvo de la raiz de lyrios, ò polvo de acibar, ò de alumbre, tapando lo demás de la herida, ò úlcera con hilas secas, y sobre todo, se pone diapalma, ò otro emplastro, ò planta medicinal.

Para gente mas crecida, ò mas robusta, se écharà sobre el hueso corrompido, del polvo de la raiz del carrizo, ò de la raiz de la aristoloquia redonda, ò de la corteza del pino, ò del polvo de la piedra pomez quemada, ò del polvo de la escoria del cobre.

Los medicamentos mas eficaces para este efecto son, como el polvo del euforbio, que se halla en las Boticas, ò el polvo de la alcaparrosa quemada, ò una, ò otra gota de la agua fuerte que usan los Plateros, ò del espíritu del vitriolo; pero usando (y esto solo en necesidad, quando los otros medicamentos no aprovecharen) de estos medicamentos fuertes, es menester resguardar de la aduision las carnes cercanas al hueso corrompido, con hilas secas, para que no les lleguen, ni toquen tales medicamentos.

Fuera de los dichos medicamentos hai otros dos modos de separar el hueso superficialmente corrompido; el uno es legrado, ò raspando el hueso corrompido por un instrumento, con buen filo, como un genero de formón, que se llama legra, hasta tanto se raspa poco à poco, hasta que fude el hueso una sangrecilla, y se reconozca el hueso blanco, y sólido. Estando en este estado el dicho hueso, se le echan unos de los susodichos polvos, ò medicamentos benignos encima, poniendole sus hilas secas, y un emplastro, ò planta medicinal sobre todo ello. Este tal modo de separar el hueso corrompido, es mui à proposito para los huesos cercanos à las partes nobles, como, cabeza, espinazo, y cerca de las juntas, arterias, venas, ò nervios, porque en semejantes lugares no es tan seguro usar del cauterio de fuego, que es como se sigue:

El otro modo de separar el hueso superficialmente corrompido, es, cauterizandolo con boton de fuego, ò otro hierro encendido, y es modo mui seguro, exceptuando los arriba mencionados sitios, como cabeza, &c. y se acomoda un cañuto, ò embudo sobre el hueso dañado, por donde passe el hierro encendido en defensa de las partes vecinas, tocando con dicho boton, ò hierro encendido, à pausas, el hueso corrompido, y al calentarse el tal cañuto, se enfriará, metiendolo en agua fria quando sea menester mas.

Quando al tiempo que se cauterizare el hueso dañado estuviere sudando un humorcillo, se secará luego con hilas.

Y para defender de la inflamacion, assi el hueso, como la carne vecina, despues de hecha la escarrilla, ò despues de cauterizado el hueso, se le aplican unas hilas, ò estopas mojadas en agua rosada, ò otra ordinaria, mezclada con clara de huevo batida, ò se unta con un poco de aceyte rosado, ò con mantequilla labada por tres dias seguidos.

*Cura de el hueso corrompido, por la legra.*

*Cura por causticos de fuego.*

*Como se defiende de la inflamacion.*

Medicamen-  
to mundifica-  
tivo.

Despues, para mundificarlo, se le pone mantequilla labada, y mezclada con una yema de huevo; ò para mayor eficacia, en lugar de la yema, se mezclarà con miel rosada, ò con miel virgen.

Mundificada ya la ulcera se ponen unos de los polvos que secan, como es polvo de la raiz de lyrios, ù de aristologia redonda, ù de myrrha, ù de acibar, ù de alumbre quemado, con unas hilas secas rebueltos; y sobre todo, su emplastro, ò planta medicinal, hasta tanto que cayga la escara, ò cortecilla del huesso, el qual huesso ya bien limpio de la corrupcion, promptamente por sí se cubre con carne colorada, y buena, entonces se prosigue la cura de ulcera simple.

## De las Ulceras en particular.

### CAPITULO XXXVIII.

#### De la Tiña, y Caspa de la cabeza.

S. Justo Mar-  
tin, y S. Ma-  
rino son Abo-  
gados contra  
la tiña, y cas-  
pa.

Señales de la  
tiña.

**L**A tiña, ò las ulcerillas del cutis de la cabeza son de dos especies, la una se llama en Latin *Tinea*, ò *Achores*, como si dixera unos gusanitos, ò polilla, por la semejanza que tiene con la polilla de los vestidos, y de los abujeritos que hai en el cutis de la cabeza, entre unas costras secas de varios colores, que poco, ò ningun humor purgan. La otra especie de la tiña se llama en Latin *Favus*, como si quisiera decir panal de miel, por la semejanza que tiene con la miel la materia que sale de unas ulcerillas del cutis de la cabeza, mas anchas, y mas grandes de lo que tiene la primera especie llamada *Tinea*, ò tiña.

Causa.

Originanse dichas ulceras, ya de pituita nitrosa, y salada, y de humor melancolico, ya de sangre corrompida, los quales humores, por la adustion, adquieren tanta acrimonia, que corroyen el cutis de la cabeza, y son de tan prava destemplanza de la parte, que suele ser mui renitente à la cura: tambien por ser este mal contagioso, suele pegarse en los niños, ò muchachos tiernos.

Pronostico.

Quando refregando levemente el cutis de la cabeza se pone el cutis colorado, hai buena esperanza de salud; pero siendo menor, y fuerte refriega, denota ser difícil su cura, y son me-  
ncl

nesser medicamentos mas eficaces , y quando con muchas friegas no se pone nada colorado el cutis , ò no admite cura , ò necessita de medicamentos mui fuertes.

En la cura de la tiña de la cabeza se observa qual humor predomina en el paciente , el qual de ordinario es el humor melancolico , ò sangre adusta , y assi se guarda la dieta , y se purga mas veces , segun se dice en el cap. 47. del lib. I. de la Melancolia.

Para poner los medicamentos exteriores , se rapará la cabeza con nabaja , cada semana una , ò dos veces , y se labará con el cocimiento siguiente : Cuezase media onza de alumbre crudo , en tres quartillos de agua , hasta consumirse en un quartillo , y se laba con esta agua la tiña , cada día dos veces ; ò echar , en tres quartillos de agua hirviendo , de la alcaparrofa en peso de dos tomines , y labar la tiña al modo dicho.

Despues de tales baños untar la cabeza en los niños tiernos con el aceyte que se exprime por la prensa de las semillas del algodón , ò con tal untura : Tome polvo de la greda , cernida por sayafaya , una onza ; de la legia fuerte media onza ; de aceyte , ò manteca una onza , juntarlo todo en un almirèz bien incorporado , y untarse con ello despues de dicho baño ; ò tome unto de gato dos onzas ; de cera media onza , derretirlo sobre fuego manso , y antes que se entrie mezclarle polvo del mermellòn , ò cinabrio media onza , y untar con ello la tiña , despues del baño , al modo dicho ; ò recien rapado la cabeza , tanto que quiera salir sangre , aplicarle luego el higado recien sacado de un marrano , aun caliente , y con sangre , y dexarlo puesto , hasta que por sí se seque , en la cabeza ; ò en lugar de este higado , untarla luego con aceyte de comer , mezclado con bastante hollin de la chimenea , ò de las ollas grandes ; ò hacer esta untura : Tome alumbre quemado , y alcaparrofa , de cada uno media onza , cardenillo una quarta de onza , de pez , ò brea una onza , enjundia de cavallo media onza , manteca añeja como tres onzas , derretir primero la pez con las enjundias , y manteca , y al querer enfriarse , mezclarle los otros ingredientes bien molidos , y cernidos , para formar el unguento con que se untará despues del dicho baño ; ò siendo mas renitente la tiña , tome greda molida , y cernida , y unto sin sal , de cada cosa quatro onzas , de azufre en polvo dos onzas , del solimán crudo bien remolido , en peso de medio tomin , menear todo junto mui bien en un almirèz de plomo , ò sobre un plato de peltre , y untar una vez al dia la tiña rebelde , despues del baño dicho.

*Cura general.*

*Cura especifica.*



El mas eficaz remedio para la tiña rebelde es prevenir un birrete, ajustado à lo redondo de la cabeza, de gamuza, ò lienzo fuerte; dentro se unta tal birrete con pez, y resina partes iguales, juntamente derretidos, y assi aun algo caliente se aplica sobre la cabeza, hasta donde se estienda la tiña no mas, y ha de ser recien rapada la cabeza à nabaja: despues de nueve dias se quita con presteza, y alguna violencia el dicho birrete, para que queden pegadas en ello las costras de la tiña con el cabello de nueve dias crecido, bañando despues la cabeza con unos de los fuffodichos baños: y esta cura se repite dos, ò tres veces, segun fuere necesario; y para esta cura es mui conveniente el haver precedido algunas purgas, como queda dicho en su cura general.

Para mitigar los dolores, que los medicamentos acres ocasionaren, es bueno untar la cabeza con aceyte de almendras dulces, ò à falta de ello, con enjundia de gallina, ò con mantequilla labada; ò interrumpir, ò suspender por algun tiempo el tal uso de los medicamentos acres.

*Caspa de la cabeza.  
Cura general.*

Para la caspa de la cabeza, la qual se origina de semejantes humores, como queda dicho de la tiña, que se juntan entre el cutis, y el cranio, cerca de las raices de los cabellos, solo que no son tan fuertes, que lleguen à exulcerar el cutis, como en la tiña, y assi les conviene la misma dieta, y cura, tocante el evaquar por purgas, ò ayudas repetidas.

*Caldo de vivoras.*

Para corregir tales humores, conduce beber por veinte, ò mas dias el caldo de las vivoras, ò culebras guisadas, en quantidad de medio quartillo, como tres horas despues de una cena ligera: otros comen tambien de la misma carne una porcion guisada al modo de una anguila, ò pescado fresco, quitando la cabeza con quatro dedos, y la cola con otros quatro dedos del cuerpo de la vivora, ò culebra, la qual sea recien cogida en partes humedas: Conducen tambien, para corregir dichos humores en personas algo grandes, ò robustas, los xaraves de la zarza, ò del guayacán, como se ponen en el cap. 86. del lib. 1. del Morbo Galico.

*Cura especifica.*

Despues de usadas las evaquaciones, ò purgas arriba mencionadas, conviene bañar la cabeza con los orines de muchachos, en los quales se haya cocido salvado con hierva palomina, ò con culantrillo de pozo.

O cocer agallas de pino en medio quartillo de vino, y un quartillo de orines de muchachos, que quede como un quartillo, añadiendole como dos onzas de la mantequilla fresca, y untar calentita con ella la cabeza.

O coñer hojas verdes de sauco, ò con sus cortezas interiores blancas, en legia de requesquite, para dos, ò tres baños. Mui buen efecto hace la raspadura, ò la piedra del vino, sacando su aceyte, como se verá en el Catalogo de los Medicamentos con el nombre de Aceyte de la raspadura del vino, untandose con él despues del susodicho baño.

Haviendò corrosion del cabello, untar la cabeza con aceyte; y vinagre mezclado, ò con agua, en que se deshizo un tantito de alumbre crudo.

Con ocasion de tratar de la caspa de la cabeza se pondrán unos medios para ayudar à que vuelva à crecer el cabello quando por enfermedad se huvieren caido, para lo qual hai buenas esperanzas quando al corto refregar la cabeza se pone en breve colorada la calva, ò el cutis; pero si despues de mucho refregar quedare blanco, y à tiene como callos, y pocas, ò ningunas esperanzas de que vuelvan à salir los cabellos.

Ayuda à salir, y que crezca el cabello, refregando mas veces el lugar con zumo de rabano picante; ò tomar de las abejas ahogadas en la miel, y quemarlas para hacer polvo de ellas, con el qual polvo refregar mui bien el lugar en donde han de bolver à crecer los cabellos; ò mezclar dicho polvo con aceyte, y untarse con ello; ò tome estiercol de ratones, y ceniza de abejas, partes iguales, y aceyte rosado, ò comun incorporado, para untarse con ello; ò tome zumo de la hierva golondrina, y sangre de raton, dexarlo secar al ayre, en vasija vidriada, ò vidrio, despues de molido, amassarlo con una yema de huevo, y untar el sitio en donde han de bolver à crecer los cabellos.

O quemar una, ò mas tufas del campo, con pellejo, y todo, molerlo en polvo, y hacer un unguentito con la miel virgen, quanto fuere necessario para incorporar bien dichos polvos, y untar con ello la calva, ò sitio, à que salgan los cabellos.

Para que se caygan los cabellos, ò pelos del cuerpo, untarse con esta legia, no siendo en parte mui delicada, porque es mui caliente: Tomase oropimiento, que se halla en las Boticas, una onza; de la cal viva, quatro onzas; de polvora fina, media onza; todo bien remolido, se cuece en bastante cantidad de legia fuerte, hecha de la ceniza del encino, ò de los sarmientos, ò de otra ceniza fuerte, espessandolo tanto por cocimiento, hasta que un cañon con su pluma, metido en tal cocimiento se le cayga la pluma espontaneamente; y con dicha legia, ò cocimiento se untará donde se qui-

*Para la corrupcion de el cabello.*

*Cabellos, à que crezcan. Pronosificas.*

*Cabellos, à que caygan.*

fiere que se cayga el pelo, y caído el pelo untar dicho lugar con mantequilla, ò enjundia de gallina, ò con aceyte de almendras dulces para suavizar el cutis: de esta legia componen otros unguento para dicho efecto.

*De las liendres, ò piojos.*

A este mismo capitulo, como trata de los cabellos, se le añadirà algo de sus animalitos, para librase de ellos; y afsi, contra las liendres, ò piojos de la cabeza en los chiquillos, es bueno raspar, ò limar de la asta de venado, y espolvorear con ello el cabello de la cabeza para matar los piojos; ò espolvorear los cabellos, ò la ropa con polvo de la cebadilla de la Sierra de la Tarau-mara, con polvo de la estafisagria, ò eleboro.

O labar la cabeza con vino, ò con agua en que antes se cocieron unas hojas del tabaco, ò con cocimiento de taray; ò llevar en la ropa cosido un pedazo de alcanfòr; ò tome azogue vivo, traygalo à una mano en un almirez con saliva mui bien, y con la clara de huevo antes bien batida, meneelo juntamente con la mano del almirez mucho tiempo; y con este azogue empapar mui bien un bordon, ò cuerda retorcida de algodòn, ò de lana, y llevarlo sobre la camisa.

*Piojos, ò liendres en los parpados.*

Para los piojos, ò liendres de los parpados de los ojos, es bueno untar los dichos parpados con acibar defecho en vinagre.

## CAPITULO XXXIX.

*San Rafaèl es Abogado contra las ulceras de las partes genitales.*

### *De las ulceras de las partes Genitales.*

*Cura general.*

**E**N las ulceras de las partes genitales se necesita de las dietas, y de las evaquaciones por purgas, ò sangrias, segun la qualidad del humor que predominare en el paciente, al modo como queda dicho en el cap. 34. de este lib. 2. de las Advertencias de las ulceras. Las ulceras mas dificiles para curar son las del humor galico.

*Cura especifica.*

Hallandose dicha parte escoriada, ò escalentada, con unos granitos colorados que se aparecen en el cutis del prepucio, ò en la misma glande, ò capullo, usar primeramente de cosas benignas, como es labar la parte con agua rosada, ò de llantèn, añadiendole unas gotas del vino tinto, ò de otro vino suave de ubas, y aplicar encima unas hilas secas, las quales se amarran no apretadamente.

O espolvorear en dichas hilas (antes de aplicarlas) un polvito de la flor, ù de la cascara de granada, ù del papel quemado, ò atutia, ò acibar, ù del polvo del hongo (que nace en el tronco del rosal) antes quemado, ò polvo de valeriana, ò palancapatle; ò labarse con agua en que se deshizo un poco de alumbre, y luego echar sobre los granos un polvito de la greta de los mineros, la qual greta ya hecha polvo se corrige con humedecerla antes con leche de muger, y bolverla à secar, repitiendo este humedecer con nueve leches, y el secar, por tres, ò quatro veces; ò echarle del plomo quemado, como se verá su modo de quemar en el Catalogo de los Medicamentos.

Quando en los tales granos de dichas partes no huviere inflamacion, ò mucho ardor, se labarán tales granos con miel, y vino cocido, despues se les echarà un polvo mui sutil de la cascara de la naranja.

En las ulceras antiguas, ò gálicas (unas originadas de corrupcion, y las otras de humor gálico) se aplicarán de los medicamentos primeramente los menos eficaces, y no baltando estos, se subirá à los mas eficaces. De los benignos, es el unguento egypciaco, cuya composicion se verá en el Catalogo, aplicando sobre las tales ulceras unas hilas mojadas, ò untadas con dicho unguento; ò deshacer lo que pesan quatro, ò seis granos de trigo, de la piedra lipis, en agua de rosa, ù de llanten, ò en el cocimiento de ellos como medio pocillo, y fomentar con dicha agua las llagas en varios tiempos, pero no luego despues de comer; ò tome de los polvos de juanes, mezclados con mantequilla, ò con enjundia de pato, ù de gallina, para untar dichas ulceras.

Mas fuerte es lo siguiente: Tome de la alcaparrofa, de alumbre crudo, y tambien del alumbre quemado, de cada uno lo que pesa un tomin, cocerlo junto en tres onzas de agua de llanten, ù de rosa, y medio quartillo de vinagre, al contumirle la quarta parte de la humedad, añadirle despues del cardenillo bien remolido en peso de un tomin; con este cocimiento, sin colarlo, humedecer, ò fomentar las ulceras antiguas, ò gálicas. Tambien tocado solo lo podrido en las llagas gálicas con una, ù otra gota del espiritu del vitriolo, tiene buen efecto.

Estos medicamentos fuertes se aplican despues de haver prevenido al enfermo con purgas, ò sangrias necessarias, como en la cura general queda advertido; y se profigue con los dichos medicamentos, hasta que se reconozca carne buena, y colorada; y mien-

tras

*Granos de  
frialdades.*

*Ulceras an-  
tiguas, ò gá-  
licas.*

*Defensivos.*

tras estos se aplican, conviene poner en la parte sana, y cercana al rededor de las ulceras uno de los defensivos, como es el agua envinagrada con un polvo del bolo, ò este emplastro: Tome harina de cebada un puño, la clara de un huevo batida, y con el zumo, ò cocimiento de la hierva mora, ò chichiquelite, que llaman ò llantèn, ò de siempreviva, quanto bastare para amassar dicha harina sobre fuego manso, solo que se entibie, en forma de emplastro, añadiendole al fin un poco de aceyte rosado, ò mantequilla, del qual emplastro se tenderà sobre un lienzo del tamaño necesario, para ponerlo al rededor de la ulcera sobre la parte sana, despues de haver puesto los medicamentos fuertes en las mismas ulceras.

## CAPITULO XL.

*De las ulceras de las piernas, y coyunturas.*

*S. Andrés Cre-  
rense es Abo-  
gado para las  
ulceras de las  
piernas.*

**L**AS ulceras en las piernas, muslos, y articulaciones, ò coyunturas, necesitan de la misma dieta, y de los medicamentos purgantes ò de las sangrias, segun el humor que predominare, como queda dicho en el cap. 34. de este lib. 2. de las Ulceras en general, solo necesitan estas tales ulceras de las piernas, y coyunturas de los medicamentos externos, ò apositos, algo mas secantes que de ordinario, por quanto la parte de fuyo es mas seca.

Haviendo ulceras viejas en las piernas, ò articulaciones muy rebeldes, tome del alumbre crudo una onza, alcaparrofa media onza, goma del mesquite otra media onza, cocer todo en seis quartillos de agua ordinaria, y con ello tibio fomentar con paños mojados, ò bañar la tal pierna toda, en donde estuviere la ulcera, y en particular la misma ulcera, repitiendo cada tercer dia semejante fomento, ò baño, y despues de cada fomento, ò baño poner unas hilas secas à las dichas ulceras, ò llagas viejas, y sobre todo aplicar un espadrapo grande colorado, que lleva azarcòn por ingrediente, ò otro espadrapo ordinario de las fuentes, como se hallaràn en el Catalogo de los Medicamentos, ò à falta de estos se pondrà qualquiera planta medicinal, como hoja de llantèn, ò la hoja de la lengua de baca, ò semejantes; pero siempre ha de alcanzar quatro, ò seis dedos mas al rededor ( que el aposito que se pusiere ) de la dicha ulcera.

Tam.

Tambien sola la alcaparrofa algo quemada hasta que se ponga bien colorada, y molida sutilmente, y mezclada con dos tantos de cera se aplicará en forma de emplastro, de buen tamaño, que ocupe mucha parte sana al rededor de la ulcera.

En las ulceras de las coyunturas conduce mucho añadir à los medicamentos ordinarios para las ulceras un poco de aguardiente, como es el balmamo negro deshecho con un poco de aguardiente, porque corrobora, seca, y resiste mucho à la putrefaccion.

*Aguardiente para las ulceras de las coyunturas.*

## De las Fracturas.

### CAPITULO XLI.

#### De las fracturas en general, con sus advertencias.

**E**S la fractura solucion de continuidad en el hueso, ò ternilla, en Latin se llama *Cartilago*, la qual es una parte espermatica, fria, y seca, como el hueso, solo se diferencia del hueso, en ser menos dura, y seca que el hueso.

Hai variedad en las fracturas, unas se llaman simples, porque no las acompaña otro accidente, y otras se llaman compuestas, porque les acompaña uno, ò mas accidentes, como fractura con herida, ò con llaga, ò hinchazon, inflamacion, ò dislocacion, y semejantes.

Otra diferencia se halla en la fractura de los huesos, en que unas veces se quiebra totalmente el hueso, y otras no: unas fracturas hai que son longitudinales, y otras transversales, como se suele quebrar una tabla, ò carrizo; y otras fracturas hai, segun lo redondo del hueso, como quando se quiebra un nabo.

Las señales de las fracturas transversales, y à lo redondo, que llaman latitudinales, se conocen por la figura del miembro, y por la accion, quando dicho miembro no se puede exercer por el tacto, porque tocandolo se siente la desigualdad, y aspereza del hueso, reparando claramente una cavidad en una parte y una emi-

*San Vicente Martyr es Abogado para las fracturas de los huesos.*

*Definicion.*

*Diferencias en las fracturas.*

*Señales de las transversales, ò latitudinales.*

do se oyen crugir los huesos, por la mutua colision, ò contacto.

y à esto muchas veces se le añade gran dolor, quando las esquihras, ò asperezas del hueso quebrado lastiman la carne, ò nervios.

Señales de la  
fractura lon-  
gitudinal.

Las señales del hueso quebrado longitudinalmente solo se conocen por el grossor del dicho hueso que se toca, y se percibe mas grueso de lo que estaba en su estado natural; lo qual tambien se advierte cotejando el hueso sano (del lado correspondiente) con el enfermo; tambien por el dolor, y desigualdad del miembro, quando no hai otras de las susodichas señales.

Pronosticos.

En quanto à los pronosticos no se reunen los huesos quebrados, como las heridas de la carne, solo se consolidan, y asianzan con un callo, que llaman *Poro Sarcoide*; y unas fracturas son mas faciles de curar que otras, como mas facil de curar es la fractura longitudinal que la transversal, ò la à lo redondo. Las fracturas à lo redondo sin dexar astillas, son menos peligrosas que las con astillas: la fractura en donde se dividió el hueso en muchos pedazos, es muy dificil de curar; y siendo los pedazos pequeños que no se pueden unir todos en su lugar, quedará tal miembro mas corto, è inepto para su exercicio: la fractura de entrambas canillas, como hai en los brazos, y piernas, es mas dificil de curar que quebrandose una de las dos, porque el hueso entero mantiene el otro para componerlo. Tambien siendo la fractura reciente, antes que sobrevengan otros accidentes, como inflamacion, y semejantes, y que no passe la dilacion à los siete dias, es mas facil: quando con la fractura se junta herida, es tambien dificil, porque no se puede establillar, ni ligar como era necesario; y mucho ayuda para la cura ser el paciente mozo, bien humorado, y en tiempo de Primavera, ò Otoño, que al contrario.

Tiempo de  
la consolidacion  
de los  
huesos.

Los huesos de la nariz, mexilla, ò mandibula, ò quixada; del pecho, de las paletillas, costillas, clavículas, huesos del pie, y de la mano, se consolidan en veinte; ò veinte y quatro dias; las canillas de las piernas, y brazos en treinta y quatro, ò quarrenta dias; los huesos de los muslos en cinquenta dias.

Cura.

La cura de las fracturas de los huesos, fuera de la dieta, y guarda, como queda dicho en las heridas, y apostemas, requiere otras quatro intenciones. La primera intencion es igualar el hueso, y reponerlo en su lugar: la segunda es conservar la union: la tercera es conveniente ligadura, y debido sitio: la quarta es defenderla de los accidentes.

Prevencion  
para componer  
el hueso  
quebrado.

Antes de hablar de dichas intenciones, para executarlas con mas conveniencia, se pondrán aqui antes, y à parte la prevencion necesaria, como en quanto el sitio para la composicion del hueso que

quebrado, sea en un lugar claro. Haya también compañeros que ayuden. Prevenir el cataplasma, ò el emplastro de claras de huevo batidas, con un tantito de aceyte rosado, ò con aceyte comun, varias veces labado con agua, mezclandole uno, ò unos de los polvos siguientes, como polvo de rosa, ò de arrayán, ò de la flor de las granadas, ò del bolo, ò de sangre de drago, amassarlo con la dicha clara, y aceyte, a punto de un emplastro, en la quãtidad que se juzgare necesaria; y quando no huviere de dichos polvos, tomar flor de la harina de trigo como quatro partes, y como una parte del incienso, ò del copal bien remolido: en uno de estos emplastros se remojarán los paños, ò planchuelas que fueren menester: haya aparte prevenida una vassija con vinagre aguado para mojar unos paños, que se pondrán como defensivos en la parte alta de arriba de la fractura, para que no acudan tanto los humores, que el dolor suele llamar. Tambien se previenen vendas, y ligaduras necessarias, y otra venda que llaman galapago, que es una venda ancha de à terciã, ò mas, y larga bastantemente, la qual se hace cortando à los cabos, que salgan quatro vendas en uno, para apretar las tablillas, sin levantar la parte doliente, segun la figura de la margen; y tèn cinco, ò seis tablillas delgadas, ò baqueta de suelas de zapatos, ò cartones, cortada en forma de tablillas, las quales se embuelven con algodón, para que no lastimen con el contacto, y se mojarán un poco con clara de huevo, ò con vinagre, y estas tablillas han de ser quatro, ò seis dedos mas largas que la fractura del hueso, para que sobrefalgan de una, y otra parte; pero no lleguen, ò topen à las coyunturas: la distancia de tablilla à tablilla, quede vacio el espacio del grossor de un dedo.

Prevenido todo esto, se llegará à la obra, segun la primera, y segunda intencion, tirará uno, ò unos de los compañeros, segun fuere menester, de la parte alta del miembro con fractura, y otro, ò otros de la parte de abaxo, y el que mas bien de los compañeros entendiere, estará en medio advirtiendo à sus compañeros, que vayan tirando igualmente poco à poco, sin torcer el tal miembro à parte alguna, mas, ò menos, estirandolo hasta que se configa el ajuste de las dos estremidades del hueso quebrado, al qual hueso, con las palmas de las manos, procurará el Oficial del medio componer con suavidad, y sin violencia en su sitio antiguo, como de antes de la fractura estaba: hecho esto, afloxarán poco à poco los compañeros, y se proseguirá lo que se dirá en la tercera intencion.

Antes de passar à la tercera intencion, conviene estar avisado,

*Lugar claro.*

*Emplastro.*

*Paños.*

*Vinagre  
aguado.*

*Vendas, y li-  
gaduras.  
Venda gala-  
pago.*

*Tablillas.*

*Intencion pri-  
mera, y se-  
gunda.*



*Quando se hace la extension.*

do, que se haga la suddicha extension, el primero, ò segundo dia, ò al principio del tercero de la fraccion, antes que sobrevengan accidentes graves; pero el quarto, ò quinto dia (en los quales dias amenaza, ò ya empezó la inflamacion) no conviene intentar la extension hasta el septimo dia: en tanto se procurará curar la inflamacion con sangrias, ò medicamentos, como queda dicho en el cap. 3. de este lib. 2. en su segunda intencion del Flegmón, al tiempo que aun se halla al principio. Tambien para mitigar el dolor, y ablandar musculos contrahidos, ò encogidos, echar sobre dicho miembro dolorido, por el tiempo como de una hora, agua caliente; ò por mas eficaz, añadirle al agua caliente un poco de aceyte; ò cocer antes en el agua unos ingredientes emolientes, como son las malvas, ò altea, ò trebol, ò semejantes, que ablandan; ò recibir solo el vapor del dicho cocimiento, al modo como se suelen dar los vapores.

*Mitigar el dolor, y ablandar los musculos.*

*Observacion del baño.*

Observase tambien, que al bañar el miembro dolorido con los dichos baños, fomentos, ò vapores, al principio se levanta algo mas el tumor, que antecedentemente havia; pero continuando con el dicho baño, ò fomento, se desvanece assi el tumor, ocasionado del baño, como tambien el tumor que antecedentemente havia, y estorbaba la extension del miembro.

*Advertencia segunda, como ha de ser la extension.*

La otra advertencia en reponer el hueso en su lugar, es, que la extension del miembro de la fractura no sea mas de lo precisamente necesario, para que puedan volver en su sitio antiguo, por quanto en la demasiada extension corre riesgo de muy gran dolor, calentura, espasmo, y otros accidentes. Tambien por falta de la extension necesaria, se suele seguir quebrarse las esquirlas, ò puntitas de los huesos, para lo qual conviene saber, que en los huesos grandes, como de los muslos, se necesita de mayor fuerza, que en otros proporcionalmente menores huesos: tambien es cierto, que las personas delicadas, y los muchachos, mas facilmente, y con menos perjuicio admiten la extension mayor, que la gente endurecida del trabajo.

*Advertencia tercera, quando se afloxa la extension.*

La tercera advertencia es, que antes que del todo se afloje la extension del miembro con la fractura, se han de observar las señales de la perfecta reduccion, que corresponda el tal miembro dolorido al sano, en la figura, y longitud, y que tenga mucho menor dolor en dicho miembro, de lo que antes tenia: solo queda para avisar en esto, que aunque en lo grueso algo exceda el miembro enfermo al sano, no se ha de juzgar por esso solo el no estar bien reducido en su lugar, por quanto por el dolor antecedente

sue-

suele seguir fluxion de humores , por los quales estará algo mas grueso , y entumido.

Viniendo à la tercera intencion , que es la conveniente ligadura , y su sitio debido , que quando yà està repuesto el hueso se podrá untar todo el dicho miembro , con aceyte rosado , ò con aceyte en que friò arrayàn , ò agallas de cyprès , ù del encino , ò almasciga , la qual untada solo sirve para corroborar la parte. Lo que importa mucho es , que luego se mojen los paños de lienzo en el fuffodicho vinagre aguado , y otra vez exprimidos se bolveràn ( por un lado solo ) à untar con el cataplasma , ò emplastro con la clara de huevo , con los polvos fuffodichos , en la prevençion para componer el hueso quebrado , y aplicàrlos sobre la parte de la fractura ; encima de estos paños , se pondrán otros sobre paños de lienzo doblado , y mojados con el vinagre aguado , y otra vez algo exprimidos.

*Tercera intencion, de la ligadura*

Puestos estos paños , se amarran con una venda larga , y ancha ; segun la proporcion del miembro , como queda dicho en el cap. 26. de este lib. 2. de las Heridas , empezando la ligadura en la parte inferior , dando bueltas para arriba de la fractura ; y desde aqui se bolverà con otra venda , afsimismo tan larga , à dar principio , que caminarà con sus bueltas àcia abaxo , cosiendo con un hilo los remates de las vendas , porque no lastimen los nudos de ellas. Encima de estas dos ligaduras se ajustarán las tablillas , ò fuelas , ò cortezas , que quede el espacio de una à otra , como de un dedo. Estas tales tablillas se podrán amarrar , por mas conveniencia , con la venda que llaman galapago , como queda dicho en la prevençion al principio de este capitulo , ò con otra venda ordinaria : y haviendo desigualdad en el miembro enfermo , que no se puedan acomodar bien las tablitas , se llenarà aquel hueco con paños , ò lienzos para la igualdad.

Adviertese , que importa mucho en que las ligaduras fuffodichas no sean tan floxas , que no sirvan para mantener el hueso en su estado ; ni tan apretadas , que ocasionen mortificacion , ò gangrena ; y así se pregunta à el enfermo si siente la ligadura , sin que notablemente le moleste lo apretado de la ligadura.

*Advertencia de la ligadura.*

Despues de la dicha ligadura se pondrán unos defensivos en la parte alta , y sana , mojando un paño en vinagre aguado solo , ò con bolo desleido ; despues situar , ò poner bien el tal miembro , como siendo brazo ponerlo en el pecho , ù de la manera que mas descanso tuviere el enfermo : Si fuere pierna , se le ha de hacer como una cava , ò canal , poniendola debaxo de la pierna , con alguna lana , ò paño , para que estè blando ,

*Defensivos.*

El dia siguiente conviene mirar la ligadura, è informarse del enfermo, si le parece al enfermo que se le ha apartado mas la ligadura de lo que sentia al principio de la ligadura; y quando se viere en tal extremidad del miembro tumor alguno, y blando, es señal que està buena la dicha ligadura; y si dixere el enfermo, que no sintiò apremio en toda la noche, y no pareciere en la extremidad del miembro ningun tumor, serà señal, que quedò la ligadura floxa, y necessita que se apriete algo mas la ligadura; pero diciendo el enfermo, que padecia mucho apremio de la ligadura, y el tumor de la extremidad, se repara duro, y grande, de tal manera, que al tacto no ceda, sino resista; en tal caso, es forzoso, el que quanto antes se asfoje la ligadura, porque no se figa la gangrena, y bolverla à ligar de nuevo, para que quede en buen medio.

*Quando se  
quita la liga-  
dura.*

En quanto el desliar las ligaduras conviene (por escusar varios accidentes, como dolor, inflamacion, escoriacion, ò putrefaccion, y otros, que de la mucha dilacion se pueden ocasionar) desliarle al tercer dia, sino es que antes de tal dia sobreviniere alguno de los accidentes referidos, ò quando por algun acaso de algun movimiento se huviere descompuesto el tal miembro, entonces conviene en tal caso desliar, y acudir quanto antes à la defensa de qualquiera accidente, atendiendo sus propios medicamentos como se hallan en sus propios capitulos.

Quando al descubrir el miembro, sintiere el enfermo en el alguna comezon, ò prurito, entonces bañar la parte, en tiempo del Invierno, con agua caliente, mezclada con un poco de acyte de comer; y en el Verano, con sola la agua algo caliente, y bolver à ligar el miembro como de antes.

Como doce dias despues de la fractura, se podrá alimentar algo mas el enfermo, y fomentar el miembro enfermo con semejante cocimiento: Tome rosa seca, agenjos, flor de granada, agallas de cypres, ò del encino, cocidos estos, ò los q̄ de estos huviere en caldo de los callos, ò del menudo del carnero, ò de la ternera, y despues se aplicará una de las bizmas ordinarias, para confortar el dicho miembro: como aplicar maguey, ò organos, ò cardos soassados, ò elatemados, y bien majados, à que cubran todo el miembro enfermo; ò poner la bizma, que se hace de la trementina mezclada con polvo del incienso, ò copal, ò myrrha, ò almasciga, tendido sobre lienzo fuerte, ò sobre badana del tamaño necessario; ò tome del ojite unas onzas, y juntarle al derretirlo, polvo de sueldaconsuelda, ò del polvo de la fruta del arbol del

*Bizmas or-  
dinarias.*

Perù , algo tostada , ù de la hierva del Negro , ò habiendo ocasion , poner el emplastro confortativo de Vigo , ù del oxicroceo :

Puestos estos confortativos , ò bizmas , no es menester remover tan breve la ligadura , y estas bizmas se renovaràn en distintas ocasiones dos , ò tres veces , hasta que estè firme , y seguro el callo , ò *Porro sarcoyde*.

Despues de veinte dias , estando sin accidentes , se amarraràn las vendas , y lo demás mas floxamente , para que mas bien se pueda nutrir el tal miembro debil , y esto se entiende en gente delicada , porque en otros no tarda tanto.

La quarta intencion , que es defender la parte lastimada de los accidentes , principalmente se ha de atender que se mitiguen los dolores , siendo considerables . porque con el dolor se atrae mucho fluxo de humores à la parte debil , y estos mismos humores pueden ocasionar otros varios , y graves accidentes.

Mitigase el dolor segun tuviere su origen : siendo dolor pun- gitivo , como quando de una punta del hueso ( que huviere que- dado fuera de su sitio ) tuviere su origen , entonces desatando la ligadura , se ha de procurar , si fuere posible , poner dicha pun- ta en su proprio sitio . ò apuntando para fuera , ayudarle , abrien- dolo el cutis con lanceta , ò nabaja , y curar la herida como se di- rà en el capitulo siguiente de la fractura con herida.

Quando el dolor se originare por la mala situacion , ò postu- ra del miembro enfermo , el mismo paciente se ingeniara à colo- carlo en mejor sitio.

Sobreviniendo inflamacion , ò gangrena , (cuyas señales para conocer lo uno , y lo otro se veràn en sus propios capitulos de cada uno ) primeramente se deben quitar las tablillas , y amar- rar encima suavemente los medicamentos , solo con el fin que se mantengan , y buscar para curar qualquiera accidente de los que vinièren en sus propios capitulos.

Molestando la parte enferma el prurito , ò comezon , que se conoce por la relacion del enfermo , y por unos granitos , ò pu- tulas que en el cutis se distinguen , conviene socorrerle por im- pedir la escoriacion , fomentando dicha parte con agua caliente , y habiendo juntamente con el prurito mucha calor en la parte , añadir a dicha agua caliente un poco de vinagre ; luego despues del dicho fomento untarlo con unguento rosado , ò con mante- quilla , ò manteca bien labada , con zumo , ò con agua de llan- ten ù de la hierva mora.

Otro accidente suele acontecer , que es la gracilidad , ò adel-

*Quarta in-  
tencion, acu-  
dir à los acci-  
dentes.*

*Dolor confi-  
derable.*

*Para la in-  
flamacion , ò  
gangrena.*

*Contra el prur-  
ito , ò come-  
zon.*

*Adelgazamiento de el miembro, ò mucha debilidad.* Adelgazamiento, y debilidad del miembro: adelgazase el miembro, ò se pone gracil, por faltarle el sustento, ò su nutricion, que sucede de unas veces de la ligadura, porque se comprimen las venas de donde le acude su alimento. Para remediar este accidente, fomentar tal miembro con caldo de carne sin sal, y que esté bien caliente, hasta que empiece à ponerse algo colorado el cutis, entonces parar luego, para que no se consuma lo atraído, y abrigarlo suavemente.

*San Theodosio es Abogado de los entecados.* Tambien conduce para este accidente, así en las fracturas, como en otras enfermedades que le suelen sobrevenir semejantes adelgazamientos, que llaman unos entecamiento, y en Griego *Atrophia*, los remedios siguientes.

*Atrophia, ò entecamiento particular.* Para el entecamiento ò *atrophia* particular conduce un remedio, que llaman picacion, que se hace de esta manera: Tome pez negra, ò à falta de ella, ojite derretido, mojar en él un lienzo larguito, y aplicarlo, ò pegarlo sobre el miembro adelgazado, y despues quitar, ò alzar dicho lienzo de repente, para que por razon de pegado, y el dolor de arrancar los pelos, atraiga el alimento; despues de esta diligencia se laba todo el miembro con agua medianamente caliente, luego se lia suavemente, y se tiene en quietud; ò en lugar del lienzo, mojar en la dicha pez, ò brea, ò resina unas varitas, y dár con ellas unos golpecitos en los brazos, ò piernas consumidas, ò adelgazadas de carne; ò azotar suavemente con hortigas frescas dichas partes adelgazadas, y bañarlas despues (como queda dicho) con agua algo caliente, y despues untarlas con el unguento resumptivo usual, ò unturas que se ponen para los hericos, como se hallarán en el cap. 81. del lib. 1. ò usar para el entecamiento de la cura siguiente: Rociar tal parte adelgazada del cuerpo con la sangre, aun caliente, que sale cortando la cabeza à un ave, ò cordero, ò perro, y embolver la dicha parte con ropa moderadamente, y doce horas despues labarse con el cocimiento del menudo del carnero, ò ternera, bien recocado; el qual cocimiento para labar, ò fomentar la parte, no ha de estar frio, ni caliente, sino templado: luego enjugado por sí, se untará dicha parte con enjundia de gallina, ò con tuetano, ò con mantequilla de baca, y en tierra caliente se le añadirá à la untura una poca de cera, repitiendo semejante cura varias veces.

*Atrophia, ò entecamiento general.*

Siendo general la consumpcion de la carne por todo el cuerpo, como los que padecen *atrophia* general, à los quales comunmente llaman entecados, à estos no les sirven los susodichos remedios, sino à estos tales se procurará alimentar con comidas de buen

Jugo, segun se pone en la dieta de la herica, en el cap. 82. del lib. I. por quanto dicha enfermedad dimana de una larga destemplanza caliente, y seca del higado, solo se exceptua la leche, la qual comunmente no les conduce en los que padecen tal atrophia, originada de las obstrucciones rebeldes, y antiguas, que embarazan la distribucion del sustento.

Quebrandose una costilla, se coge (para componer tal fractura) el cutis que corresponde encima de la costilla quebrada, con un paño aspero entre las manos, y se tira de el, sin torcer à un lado, ni à otro, sino derecho para fuera, hasta que haya buuelto en su lugar, lo qual se conoce quando se mitiga el dolor, y los accidentes. Quando haviere dolor en esta parte, untarla con aceyte, ò manteca, en que se hirviò manzanilla, y arrayán, ò sueldaconsuelda, con un poco de cera, y sobre la untura poner un lienzo, ò paño mojado en vino algo caliente, y despues de dos, ò tres dias se pondrá una de las bizmas sussodichas en este capitulo; ò la bizma de Thaquenio, que es para todo admirable, cuya composicion se hallará en el Catalogo de los Medicamentos.

*Costilla quebrada.*

## CAPITULO XLII.

### *De las fracturas con herida.*

*San Artemio  
Martyr es  
Abogado de  
las fracturas  
con herida.*

**H**aviendo con la fractura de hueso juntamente una, ò mas heridas, primeramente se procura componer el hueso quebrado, al modo dicho en el Capitulo antecedente, despues se juntarán los labios de la herida con las mismas vendas, ò siendo grande la herida, con puntos, segun queda dicho en las heridas del cap. 26. de este lib. 2.

Las vendas en las fracturas con herida se amarrará en forma de Cruz X cruzando la venda, en lugar de dár bueltas à la redonda, para que quede la herida descubierta, (siendo grande la herida) con lo qual se puede acudir à la herida mas veces, con los medicamentos para la herida, sin desliar todo el miembro, sin embargo se mudan mas veces los apositos, ò cataplasmas, ò los emplastros, por razon de las materias que de la llaga resultan. En las heridas pequeñas es mejor liar la venda con bueltas, y no cruzadas, porque afianza mejor la fractura del hueso.

*Fluxo de san-  
gre.*

Quando en las heridas con fractura de hueso huviesse demasiado fluxo de sangre de las heridas, primeramente se ha de atender al fluxo de sangre, para estancarlo con los medicamentos puestos en el cap. 26. de este lib. 2. de las heridas, y despues se compondrán los huesos quebrados.

*Dislocacion.*

Haviendo fractura con alguna dislocacion, ò desfencaxe de alguna coyuntura, ò articulacion, primeramente se ha de componer el hueso quebrado, y consolidarlo bien, en particular estando la fractura muy cerca de la coyuntura, por quanto la dislocacion necessita mas grande extension, y fuerza, y por tanto hai mucho riesgo de graves accidentes, y aun de la muerte, intentando con violencia la tal cura.

*San Machu-  
to Obispo es  
Abogado en  
general de las  
dislocaciones,  
y de los cojos.*

## De las dislocaciones, ò desfencaxe, y del desconcertamiento.

### CAPITULO XLIII.

#### De las dislocaciones en general.

*Advertencias  
generales en  
las dislocacio-  
nes.*

**A**unque en las dislocaciones, por la mucha variedad de ellas, se suelen necessitar varios instrumentos para facilitar la cura de ellas, se procurará en lo presente apuntar solamente algunos de los modos mas ordinarios, y de aquellos, que sin el aparato de los instrumentos exquisitos se pudieren executar, como en partes en donde no solo hai falta de dichos instrumentos, sino tambien de personas prácticas, y experimentadas.

*Definicion.*

La dislocacion, ò desfencaxe, ò desconcertamiento, es una separacion que se hace con apartamiento del hueso de su proprio asiento, ocupando sitio ageno, con la qual se impide el movimiento voluntario; y esta tiene otra especie inferior de la dislocacion quando el hueso no se disloca totalmente de su sitio, sino quando se ladea un poco de su asiento, la qual especie de dislocacion llaman los Latinos *Subluxatio*, ò desgovernar, ò recalcar.

*Causa.*

Ocasionalanse las dislocaciones, ò sublujaciones de causas  
in-

internas, ù de externas. Las causas internas son quando por los humores, que fluyen; ò cargan sobre las articulaciones, ò coyunturas; los quales relaxan los ligamentos, ò llenan la cavidad de la articulacion, y assi llegan à dislocarse, ò à desgovernarse las coyunturas, ò articulaciones. Las causas externas, son las violentas; como de golpe, caída, brinco, ò por resbalar, y otras semejantes.

Conocefe ser ocasionada la dislocacion de causa interna, quando el miembro dislocado, afloxandose los musculos, se alarga mas de lo que estaba, como acaece en la gota artetica, la qual durando mucho tiempo, relaxa, y afloxa los ligamentos de ellos; como tambien suele acaecer por las inflamaciones, con las quales acude mucha humedad à las coyunturas, por donde se vienen à dislocar. Tambien se conoce provenir de fluxo de humor, quando la dislocacion se hace poco à poco, sin haver padecido violencia exterior.

*Señales de la causa interna.*

Quando se origina de causa externa, entonces contrayendose los musculos, se acorta mas dicho miembro de lo que era de antes; y quando se ocasionare por golpe, caída, ù otra violencia exterior.

*Señales de la causa externa.*

En las sublujaciones, ù dislocaciones imperfectas, son estas dichas señales mas remissas, ni suele haver todas, y comunmente ocasiona un movimiento obscuro en las articulaciones, que solo se conoce por estar mas grueso el miembro por aquella parte, de lo que acostumbra estar.

*Señales de las sublujaciones, ù de la desgovernacion.*

Siempre que con la dislocacion se juntare, ù dolor vehemente, ò inflamacion, ò herida, es mas dificil de curar; y quando sobreviene convulsion, ò espasmo, fuera de ser dificil su reduccion, pelagra la vida; y en tal caso, es mas acertado acudir à dichos accidentes, y dilatar por entonces la reduccion de la dislocacion. Tambien, quanto mas antiguas fueren las dislocaciones, tanto mas dificultad havrà en su composicion, y teniendo yà callos, es quasi imposible.

*Pronostico.*

La cura de las dislocaciones, fuera de lo dicho, en las heridas, y apostemas, tocante à la dieta, y guarda, se atiende para reponer en su lugar el hueso dislocado, ù desconcertado, y se observan estas quatro intenciones.

*Cura general.*

La primera intencion es la extension del miembro dislocado, la qual se debiera executar, desde luego que se ha dislocado, antes que se enfrie la parte dislocada; sino es, que por falta de quien lo haga, se podrá executar al segundo, ò tercero dia, si en tanto no se ofreciere alguna inflamacion; pero al quarto dia, desde la dislo-

*Intencion primera.*

*Quando, quãta, y qual ha de ser la extension.*



cacion, no es seguro intentar la dicha extension, por los inconvenientes, ò accidentés, que por experiencias se han reconocido; en tanto mantener al enfermo con dieta mas ajustada, de no comer sino poco, y cosa ligera, hasta el dia septimo, octavo, ò nono, estos son los mejores dias para la cura de la extension; la qual ha de ser de fuerte, que por larga no exceda, ni falte por corta, à q̄ entre la cabeza del hueso dislocado, y del encaxe quede un poco de lugar, ò espacio, para que al tiempo de la compresion que se ha de hacer, para meter el otro hueso, no pueda quebrarse algun pedazo del bordo del encaxe; fuera de esto conviene atender, mantener en la actual extension, el que estè el miembro en su figura natural, que no estèn torcidos los musculos de tal miembro.

*Intencion segunda.*

*Como se repone en su lugar el miembro dislocado.*

De la segunda intencion es reponer el hueso dislocado en su natural asiento, y en esto de necessario se han de atender, el que por el mismo camino que saliò, buelva adquirir su colocacion; y así, quando la dislocacion fuere desde la parte anterior, à la posterior, se impelerà, moviendole desde la parte posterior, à la anterior, y al contrario se impelerà quando sucediere la dislocacion al modo contrario; y esto mismo se observará en las demás diferencias.

*Fomentos.*

Para facilitar mas bien la reduccion (y quasi siempre es muy conveniente) se podrá fomentar primeramente la parte dislocada, con unturas, ò fomentos; haciendo los dichos fomentos, ò con sola el agua caliente, ò añadiendo al agua caliente alguna porcioncita de aceyte de comer, ò de la manteca sin sal; ò hacer estos fomentos con el cocimiento de ingredientes emolientes, como es la malva, trebol, ò altea, con un poco de la manzanilla, cociendose con agua ordinaria, ò con el caldo de la cabeza del carnero, ò de la ternera.

Tambien para el mismo fin aprovechan unos emplastros, ò cataplasmas de las susodichas hiervas emolientes, cocidas, y majadas en un mortero, añadiendoles otra tanta cantidad de la flor de la harina del trigo, con un poco de aceyte de almendras dulces, ò à falta de este un poco de unto sin sal, ò manteca de baca, y lo demás del agua del dicho cocimiento quanto fuere menester, para reducirlo à punto, ò en forma de cataplasma, ò emplastro.

*Señales de estar reducido el hueso.*

Para conocer el estár perfectamente reducido el hueso dislocado, se atenderà si queda el miembro en su figura natural, y en la debida longitud de antes, mitigandose, ò cessando el dolor que antes havia, y recuperando el tal miembro su movimiento natural. Tambien es señal (como suele al tiempo de encaxarse en su asiento) oírse un estrepito, ò ruido de dar un hueso con otro.

Haviendo todas estas buenas circunstancias, se atenderà la tercera intencion, como se sigue.

La tercera intencion es conservar en su asiento natural, el hueso que estaba dislocado, lo qual se consigue afloxando poco à poco la extension que se hizo, segun la primera intencion, y se afianzará con vendas, y ligaduras, aplicando à toda la articulacion ( en el Verano, ò à persona colerica ) la cataplasma hecha de claras de huevo, mezclada con algunos de los polvos siguientes, como del polvo del bolo, ò de la sangre de drago, ò de la tierra sigilata, ò à falta de estos, añadir à la dicha clara de huevos batida antes, tanto de la flor de la harina de trigo quanto bastare para que tenga cuerpo, como es el punto de la miel virgen.

En tiempo del Invierno, ò à personas de complexion flematica, ò melancolica, en lugar de la clara de huevo, se mezclarán los dichos polvos en trementina, reduciendolo en forma de una bizma, ò emplastro, que se aplicará entibiado sobre la articulacion del hueso reducido à su lugar. Haviendo mucho dolor en la parte, se untará la dicha parte antes de ponerle los dichos confortativos, ò bizmas, con aceyte rosado, ò con enjundia de gallina.

Para su firmeza se aplicarán encima unas planchuelas de cuero, ò de vaqueta, ò en lugar de tablillas unos cartones formados al modo de la articulacion: y siendo el lugar capaz de tabletas, se pondrán por mayor seguridad: y ligada la articulacion, se pondrá el miembro enfermo en la postura mas natural, sin menear la cura hasta el quarto, ò septimo dia, no haviendo algun accidente, como es el prurito, ò comezon, ò dolor, ò semejantes que pidan la remocion.

Y así, haviendo dolor, ò prurito en la parte enferma, se defatará, y se fomentará con agua algo caliente, para resolver la humedad superflua, y se buelve à poner la misma cura de antes, ò renovando los medicamentos, y apretando algo mas las ligaduras, y al fin de la cura, quando yá está de alguna manera assegurado el hueso en su lugar, se bañará quitada la cura antecedente, con un cocimiento adstringente, como es cocer en bastante agua ordinaria la flor de granada, ò de la hierva de agenjos, de arrayán, de rosa seca, manzanilla, ò del heno que crece en los encinos, de todos estos ingredientes, ò de los que se hallaren se hará un cocimiento en una olla de agua, para bañar la parte enferma, ò débil en el dicho cocimiento.

Despues de tal baño, ò fomento, se aplicará sobre dicha parte el emplastro confortativo de Vigo en el Verano, y en el Invierno

*Intencion tercera.*

*Como se ha de mantener en su lugar despues de reducido.*

*Cataplasma, ò confortativos para el tiempo caliente.*

*Confortativo, ò emplastos para el tiempo frio.*

*Dolor, ò prurito.*

*Como ultimamente se asegura el hueso dislocado.*

no, el emplastro oxicroceo, si lo pudiere haver; ò en falta de estos, aplicar una de las bizmas, ò de los confortativos ordinarios, puestos en la tercera intencion de las fracturas en el cap. 41. del lib. 2. y quando se aplicaren las dichas bizmas, ò emplastros, no se apretará mucho la ligadura, para que mas bien le pueda acudir su nutrimento.

*Intencion quarta, atender à los accidentes.*

La quarta intencion es la preservacion de los accidentes, y correccion de ellos, aplicando sus defensivos dichos en la cura de los accidentes en las fracturas en el cap. 41. de este lib. 2. y observar juntamente la cura, y la dieta, segun el accidente lo pidiere.

*A lo que primeramente se ha de acudir.*

Haviendo uno, ò mas accidentes, como dolor, inflamacion, herida, ò fractura de los huesos, conviene primeramente fosegar dichos accidentes, antes que se intente la reduccion de la dislocacion, porque con la nueva extension de los musculos se havian de aumentar dichos accidentes, y corra riesgo el enfermo.

*Inflamacion.*

Tambien se ha de observar quando dichos accidentes sobrevienen despues de haver ya reducido en su lugar el hueso dislocado, que siendo factible, que sin mucha molestia se pudiera volver à dislocar (como de antes era) conviene hacerlo luego, y no intentar su reduccion, hasta que cesse totalmente la inflamacion, usando de los medicamentos sussodichos para curar la inflamacion en el cap. 3. del lib. 2. del Flegmon.

*Haviendo convulsion, ò espasmo, ò otros accidentes graves.*

Lo mismo se entiende quando sobreviniere convulsion, ò espasmo, fomentando la parte doliente con agua caliente, y con un poco de aceyte, ò manteca fresca, continuando tanto con dicho fomento, hasta que todo el cuerpo del enfermo se caliente, para que tambien se calienten las demás articulaciones, ò coyunturas que correspondieren; y por el mismo fin se untará la nuca del cerebro, y el espinazo, y las ingles, y los sobacos de los ombros, y de las rodillas con las unturas, ò aceytes propios para la convulsion, como se hallarán en el cap. 8. del lib. 1. de la Convulsion.

*Dislocacion con herida.*

Quando huviere dislocacion con herida, convendrá (si posible fuere de conseguirlo con mediana extension) intentar su reduccion antes que acuda inflamacion à la parte; pero conociendo que la mediana extension no bastaría, en tal caso no conviene absolutamente su reduccion, hasta tanto que se consiguen bien los dichos accidentes, porque, segun los mas, es mejor quedar cojo, ò manco, que perder la vida.

*Dislocacion dilatada, ò añosa.*

Quando por negligencia, ò necesidad se huviere dilatado la composicion de las dislocaciones, y en tanto se huviere criado (como suele) callo en dicha parte, es necesario, antes de intentar

la composición, fomentarla con cocimientos emolientes, y resolventes, los quales se hacen cociendo malvas, trebol, ò raices de altea, semilla de linaza, de los que de estos huviere ( que son de los emolientes ) y con manzanilla, ò salvia, ò lana sucia, y semejantes, que son de los resolventes, como otros que se hallarán puestos en el cap. 3. de este lib. 2. del Flegmon, tomando para el dicho cocimiento, de uno como del otro, para fomentar, ò bañar antes el dicho miembro algo caliente.

O en su lugar, ù despues del fomento dicho, hacer, y aplicar una cataplasma, ò emplastro hecho de dichas hiervas cocidas, y bien majadas, ò molidas en un metate, ò mortero, añadiendoles dos, ò tres onzas de manteca de marrano, ù de baca: despues que se advirtiere el haverse ablandado el callo, entonces se intentará la reduccion del huesso dislocado, segun se dice de las dislocaciones recientes.

Alterandose la dislocacion del frio, como acaece en el Invierno, en tal caso se corrige dicha alteracion, antes que se intente su reduccion, fomentando el tal miembro alterado con agua caliente, y luego se le pone una cataplasma, ò emplastro hecho de romero, ò alucema, con las semillas de malvas, todo bien cocido ( en dos partes de vino, y una parte de agua, quanto basta à que los ingredientes no se quemem ) y majado, ò molido en un metate, ò mortero, se aplicará caliente, renovandolo cada hora, y esto por cinco horas seguidas; hecha esta diligencia, se compondrá la dislocacion al modo de la dislocacion reciente.

*Dislocacion  
alterada del  
frio.*

## *De la dislocacion, ò desencaxe en particular.*

### CAPITULO XLIV.

#### *De la dislocacion de la quixada.*

*San Mauro  
Martyr es  
Abogado de la  
quixada dis-  
locada.*

**D**islocandose, ù desencaxandose la quixada, ò la mandibula de entrambos lados, ò encaxes, que se conoce falliendo la barba àcia la parte de afuera, y quedando la boca abierta, sin poder formar bien el hablar, y el salir se sin voluntad la saliva de la boca, y quedar los dientes inferiores mas afuera que los

*Señales de  
entrambos la-  
dos disloca-  
dos.*

*Causa.* los de arriba. Originase por la mayor parte este desencaxe por bostezar , ò por morder un gran pedazo.

*Pronostico.* Quando no se puede reducir à su estado natural , hai peligro de vida, como al decimo dia, con un sueño invencible , con cursos , y vomitos de pura colera.

*Cura , y reduccion.*

Para reducir la mandibula , ò quixada dislocada , se ha de procurar quanto antes fuere posible , para que no se destemplan los nervios del cerebro ; y el modo de reducirla es arrimar la cabeza del paciente ( el qual estará sentado en un asiento baxo ) à la pared , ò sentado en el suelo , arrimará su cabeza el paciente à los muslos de el que hará el oficio de Cirujano, en qualquiera de estas dos posturas, meterá el Cirujano los dedos pulgares embueltos en un paño, en la boca del paciente, fixandolos à un tiempo en las muelas de uno , y otro lado , y con los quatro dedos restantes de cada mano se alsiará, ò cogerá por la parte de afuera un lado, y el otro de la quixada , y apretando àcia abaxo con los pulgares, y con otros modos, y movimientos , à todos los lados de la quixada, y luego comprimiendo àcia atrás , ò àcia adentro para las fauces , se pondrá en su debido asiento la quixada dislocada.

No bastando este modo, cojase una venda larga , y fuerte , la qual se pondrá debaxo de la barba, y de los cabos de ella, tire fuertemente el Cirujano , ò otras personas , puestas las rodillas sobre los ombros del enfermo ( el qual estará echado de espaldas en el suelo ) y entre las muelas del paciente se pondrán unos cabezalitos de lienzo , y sobre ellos unos palillos (que no sean de mucha resistencia) con los quales palillos se apretará àcia abaxo al mismo tiempo que la otra persona , ò Cirujano tira con la venda para arriba : este modo se usará quando el primero no bastare.

*Señales de la dislocacion de un lado.*

Estando solo un lado dislocado , lo qual se conoce quando de una sola parte sobrefale la quixada , ò mandibula por fuera , y se ve el colmillo, ò diente canino debaxo de los dientes delanteros, ò dientes incidentes , la qual dislocacion se reducirá, segun el primer modo , baxando con el pulgar la mandibula , ò quixada, y subidola con los quatro dedos restantes àcia arriba , se debe ladear àcia la parte contraria para enderezarla , y al mismo tiempo apretarla , y empeler àcia arriba , que de esta manera se encaxará en su lugar.

*Emplastro confortativo.*

Reducida la quixada , aplicar la cataplasma dicha en la cura general de las dislocaciones , con la clara en el Verano , y con la trementina en el Invierno , segun el cap. 43. de este lib. 2.

*Para la inflamacion.*

Haviendo sospecha de alguna inflamacion , aplicar un cera-

to, ò emplastro de solo aceyte rosado, ò de unto sin sal, derri-  
tiendo en ello como otro tanto de cera blanca, y este tal cerato,  
ò emplastro, no solo se ha de poner à la region de la quixada, sino  
tambien à las sienes, porque allà alcanzan las cabezas de los mus-  
culos de la quixada.

El modo de afianzar la quixada yà reducida, es poner una  
venda en medio de ella, algo partida, para que entre la punta de  
la barba, y rematando los cabos de dicha venda à la parte poste-  
rior de la cabeza, la qual venda no se quita hasta el tercero, ò  
quarto dia, renovando entonces juntamente el medicamento, y  
el enfermo en estos dias hable poco, y solo coma cosas sobridas,  
y no mascadas.

*Modo de la  
ligadura.*

## CAPITULO XLV.

### *De la dislocacion del ombro.*

*Santa Olalla  
Virgen, y  
Martyr, es  
Abogada para  
la dislocacion  
del ombro.*

**A**unque puede haver dislocacion del ombro à diferentes la-  
dos, la mas ordinaria es quando la cabeza del hueso del  
ombro (que llaman en latin *Adjutorio*) se baxa, ò sitúa en la ca-  
vidad del sobaco; las otras dislocaciones del ombro, comun-  
mente solo son de sublujaciones, como queda dicho en el cap. 43.  
de las Dislocaciones en general.

El estar dislocado el ombro, ò el hueso de èl, à la cavidad  
del sobaco, se conoce, y se percibe con el tacto lo redondo, y  
duro del hueso de la cabeza del adjutorio, llenando dicho hueso  
la cavidad, que llaman el sobaco del ombro: la otra señal es el  
no poder llegar con el brazo à la cabeza.

*Señales del  
ombro dislo-  
cado.*

En la reduccion, ò cura de esta dislocacion del ombro (en  
paciente de tierna edad) apretara el Cirujano, ò otra persona,  
con el dedo pulgar, ò con el puño de la mano, la cabeza del hueso  
dislocado àcia arriba, tirando con la otra mano el brazo del  
paciente, al mismo tiempo àcia abaxo, hasta tanto que vuelva la  
cabeza del dicho hueso en su lugar arriba.

*Reduccion en  
persona de  
tierna edad.*

Y no bastando el puño de la mano, como acaecé en personas  
de edad crecida, se tenderà el paciente en la cama, ò en el suelo, y  
se pondrà en el sobaco del dicho ombro un ovillo, ò pelota pe-  
queña, y en ella afirmará el Cirujano, ò otra persona el carca-

*De edad ma-  
crecida.*

ñal del pie derecho, quando estuviere dislocado el ombro izquierdo; y del pie izquierdo, si fuere el ombro derecho; y otra persona que ayudará, tendrá la cabeza del pacientealzada al lado contrario con una mano, y la otra mano afirmará contra la espaldilla, ò paletos del ombro dislocado, porque no se venga atrás el brazo al tiempo de la extension, la qual extension hará el que hiciere el officio del Cirujano, quien tirará del brazo afecto con entrambas manos para abaxo, y al mismo tiempo apretará con el carcañal el obillo, ò la pelota para arriba, con cuya impulsión se reducirá la cabeza del ombro á su lugar.

*Otro modo con escalera.*

Otro modo de reducir el ombro dislocado es con la escalera: fixase la escalera de escalones, como de media vara, distantes entre sí, la qual escalera se pone casi derecha, y en un escalon de dicha escalera (que ha de ter media vara mas alto que el ombro del paciente) se amarran unos pañitos, que formen una bola del tamaño de un huevo, y que sea bien dura; al pie de la dicha escalera se arrimara un banquito como de media vara de alto, sobre el qual pondrá los pies; y parado el paciente, quien acomodará el sobaco de su ombro dislocado sobre la fuffodicha bola formada de pañitos, en la grada de la escalera; y estando de esta manera puesto el paciente, tirará el que hace el officio de Cirujano, por el otro lado de la escalera del brazo del paciente, con entrambas manos acia abaxo; y á este tiempo le quitaran al paciente el banquillo, sobre el qual fixaba los pies para que quede suspenso del ombro, y con el peso de su mismo cuerpo, y con la extension que hace el Cirujano, del brazo, se reducirá así el hueso en su lugar.

*Cura de el hueso reducido.*

Puesto el hueso en su lugar, aplicar su cataplasma, ò emplastro, y las planchuelas, como queda dicho en la tercera intencion del cap. 43. de este lib. 2. de la dislocacion en general. Con esta advertencia, que fuera de aquello que se dice en el capitulo referido, aqui en el sobaco se debe poner una pelota dura de paños, ò lana, para que llenando aquella cavidad, impida el que vuelva à dislocarse: hasta el quarto, ò septimo dia no se removerá su cura, sino es que sobrevenga algun accidente, segun queda dicho en el mencionado cap. 43. en su tercera, y quarta intencion.

*Modo de ligar.*

La venda para ligar, sea larga, y de cinco dedos de ancho: comenzaráse à ligar, poniendo el medio de la venda encima de la dicha pelota, que está debaxo del ombro, y se cruzara sobre el ombro, y se caminará al sobaco del otro lado, y cruzandopor el

ombro, se bolverà à la parte afecta, cruzando siempre hasta el remate de la venda: despues de unos dias, como se dice en el mismo cap.43. arriba citado, se aplicarán ultimamente los baños, ò fomentos, y despues los emplastros confortativos, ò las bizmas puestas en el cap.41. de este lib.2.

## CAPITULO XLVI.

*De la dislocacion del codo.*

*San Anasta-  
sio Martyr es  
Abogado para  
la dislocacion  
del codo.*

**D**islocandose el huesso del codo, están à la vista las señales de qual lado esta dislocado, como saliendo el huesso à la parte anterior, que es el lado de la palma de la mano, entonces no se podrá doblar el brazo.

*Señales de  
qual lado es  
la dislocacion.*

Y saliendo à la parte posterior, que es la parte opuesta de la fuffodicha, y corresponde al lado del empeyne de la mano, entonces no se podrá abrir el brazo.

Y quando se dislocare dicho codo, para la parte silvestre, que es el lado de afuera, se percibirà el tumor en ella, y un hueco en la parte domestica, que es el lado àzia el cuerpo; y al contrario se hallarán las dichas señales quando fuere la dislocación à la parte domestica, que es el lado para dentro àzia el cuerpo.

La mas peligrosa dislocacion es quando sale à la parte posterior, y tambien son peligrosas las otras quando no se acude temprano, y les sobrevinieren graves accidentes.

*Pronostico.*

Tambien en el codo se ofrecen sublujaciones, ò no total dislocacion del codo, esta es mas facil de ser reducida a su lugar, lo qual se consigue estendiendo el brazo moderadamente, y luego con solo doblarle de fuerte que toque con la palma de la mano en el ombro.

*Reduccion de  
la subluja-  
cion, ò del ha-  
verse desgo-  
vernado el co-  
do.*

La perfecta dislocacion, saliendo el huesso à la parte anterior, necessita de mayores diligencias, y se hará la extension de esta manera: una persona robusta cogera el brazo quatro dedos mas arriba del codo, con sus dos manos, y tirará el brazo acia el ombro, y al mismo tiempo tirará otra persona fuerte, cogiendo el brazo quatro dedos mas abaxo del codo acia la mano con la violencia necesaria y no mas.

*Reduccion de  
la dislocacion  
anterior del  
codo.*

Hecha la extension necesaria procurará otra persona ( la que



que mas fuere entendida) con las palmas de sus manos, reducir el hueso à su asiento, impeliendole àcia la parte posterior; y no bastando las palmas de las manos, se aplicará sobre la eminencia del hueso un palo redondo embuelto en un paño, y con una mano lo apretará contra la dicha eminencia, y con la otra guiará la mano del paciente àcia el ombro, como que toque con la palma de la mano el ombro.

*Reduccion de las otras especies.*

Las otras especies dichas de las dislocaciones del codo, se reducen solo con la extension del brazo, (como queda dicho) y con impeler la eminencia del hueso salido à la parte contraria.

*Cura de el hueso reducido.*

Reducido el hueso à su lugar, aplicar la cataplasma, ò emplastro como en las otras dislocaciones antecedentes queda dicho; solo en este caso se advierte, que la ligadura sea de manera que el brazo pueda colocarse, ò situarse con una venda sobre el pecho, colgada la tal venda del cuello, de un ombro.

La cura no se removerá sino de quarto à quarto dia, no ofreciendose algun nuevo accidente, y despues de quinze dias que se afirma la articulacion, se aplicará uno, ò otro de los emplastros confortativos dichos para este fin en el cap. 41. de este lib. 2.

*Radio, ò canilla dislocada de la pierna, ò del brazo.*

Quando solo el radio, ò la canilla menor de la pierna, ò del brazo se ha dislocado à uno de los dos lados, se reduce haciendo buena extension del dicho miembro, y al mismo tiempo con las palmas de las manos (del que hace oficio de Cirujano) se impelerá en su lugar, aplicando la cataplasma, ò emplastro arriba dicho en las otras dislocaciones, como es la del ombro dislocado.

*Sanjuan Damasceno es Abogado para las dislocaciones de las manos.*

## CAPITULO XLVII.

### De la dislocacion de la mano, y sus dedos.

*Señales.*

**T**ODAS las articulaciones que se dislocaren de la mano, y de los dedos, se conocerán por las señales comunes, como por la eminencia de la parte, en donde se halla el hueso dislocado, y la cavidad de la parte contraria, y el no poder exercer sus movimientos.

*Pronostico.*

Su cura de estos es facil en reducirlos, y por lo mismo carecen de riesgo, solo siendo algo antiguas es mas dificil su reduccion.

El modo de reducirlos es haciendo una poca extension de tal

ral miembro dislocado, y con la impulsión de las manos de otra persona, ò del mismo paciente, se reducirá en su lugar.

O por mas facilidad se pone la mano de la articulacion dislocado sobre una mesa, ò tabla llana, dexando la eminencia del hueso dislocado á la parte de arriba, y haciendo una leve extension del miembro dislocado, y con la comprehension de la mano del Cirujano, ò de otra persona ácia abaxo, se reduce el hueso á su asiento; y quando no bastare la mano, se vale el Cirujano del pie descalzo, haciendo la comprehension del hueso dislocado con el carcañal del pie, y luego usar de los emplastros, ò cataplasmas dichas en otras dislocaciones antecedentes.

## CAPITULO XLVIII.

### *De la dislocacion de los huesos del espinazo.*

*Santa Olalla; Nina, y Martyr, es Abogada de la dislocacion de el espinazo.*

*Señales de la dislocacion de los huesos, vertebras del cuello.*

*Reduccion, y cura.*

*Dislocacion de las vertebras de la region del pecho, y sus señales.*

**E**L cado hueso, ò articulacion del espinazo, desde el cerebro hasta el hueso sacro, que es la rabadilla, se llama en Latin *Vertebra*, y en dislocandose una vertebra de las del cuello, se conoce por el dolor, y que el paciente no puede tragar, al modo como si fuera garrotillo, y tambien se conoce de la desigualdad de la espina debaxo del cerebro, ò otras de la garganta.

Reducense las dichas vertebras del cuello, teniendo la cabeza del paciente el Cirujano, como suspendiendola entre sus dos manos, apretando aun mismo tiempo otra persona la vertebra dislocada, que está alta, meneando afsimismo dicho Cirujano con sus dos manos la cabeza como al rededor al mismo tiempo, hasta reducirlo á su lugar. Despues se ponen los emplastros, ò cataplasmas al modo dicho en las dislocaciones antecedentes.

Las vertebras, ò huesos del espinazo de la region del pecho dislocados, que se conocen por el dolor, y por la dificultad de la respiracion, se reducirán poniendo al paciente boca abaxo en un lugar plano, passando un paño largo, como paño de manos, por los dos sobacos de los ombros, dando con ello dos bueltas, y de los cabos del dicho paño tirarán unos; y de las piernas, igualmente enlazadas sobre las rodillas con otros buenos paños, ò faxas, tiran otros fuertemente; pero derecho, y sin torcer el

cuerpo, ni las piernas, en tanto el Cirujano; ò otra persona mas entendida, impele con sus manos la vertebra, ò huesfo del espinazo dislocado, y alto, en su lugar; y no pudiendose reducir con las manos del Cirujano, poner sobre dicho huesfo alto una tablilla embuelta en paño, y apretar la tal tablilla con un pie, impeliendolo suavemente.

Puesta en su lugar la vertebra, aplicar la cataplasma, ò emplastro dicho en las primeras dislocaciones en general, del cap. 43. de este lib. 2. y embolver una regla de tres dedos de ancho, con unos lienços, ò algodón, y aplicarla en medio del espinazo, faxando sobre ella toda la region de la dislocacion, y algo mas, con paños, ò vendas de ancho de un palmo, y con ello descanse el paciente boca arriba, con buena dieta.

Las vertebra, ò huesfos del espinazo dislocados de la region del vientre, ò de la cavidad natural, se conoce de la misma manera por el dolor, y desigualdad de la parte, y por los vomitos, y curfos, que molestan al paciente, y se cura de la misma manera, como queda dicho, de la region del pecho.

Estas dislocaciones de las vertebra, siendo totales las dichas dislocaciones, traen mucho riesgo de perder el sentido de las partes, que tales vertebra dependen, como mas claramente se verá puesto en el cap. 6. del lib. 1. de la Perlesia, y las mas veces son mortales.

*Vertebra dislocadas de la region del vientre, y sus señales.*

*Pronostico.*

*S. Ponciano Martyr, es abogado para la dislocacion del quadril.*

## CAPITULO XLIX.

### *De la dislocacion del quadril.*

**L**AS diferencias, causas, y señales de la dislocacion de el huesfo del quadril, en Latin *Femur*, se conocerán con semejantes razones, como en las demas dislocaciones; solo esta dislocacion del quadril tiene contra sí el que en personas de alguna edad rara vez se curan perfectamente; y no bolviendo en su lugar el dicho huesfo dislocado, despues de algun tiempo, aunque no necesitan de andar con muleta, siempre cojean de aquella parte, ò pierna, la qual se extenúa algo con el muslo, porque comprimiendose las venas, y arterias, no reciben alimento, ni suficiente calor, para la nutricion de aquellas partes.

*Reduccion, y cura.*

En sugeto tierno es mas facil, y se executará su reduccion

de

de esta manera: Tendiendo al paciente sobre un banco, ò mesa larga boca abaxo, si la dislocación fuere à la parte posterior, ò exterior, y boca arriba, si fuere à la parte anterior, ò interior: qual sea la parte exterior, ò posterior, y las demás partes, se verá claramente en el cap. 46. de este lib. 2. de la dislocacion del codo. Pongase una faja fuerte por debaxo de los ombros, y otra faja fuerte mas arriba de la rodilla del lado donde estuviere la dislocacion del quadril, advirtiendole ser necesario, que debaxo de las fajas, con que se haga la ligadura para los tirantes, se ponga lana, ò algodón, que defiendan el que las vendas oprimidas, con la fuerte tension, no lastimen la carne en que hacen la fuerza; y haciendo la extension necesaria por arriba, y por abaxo igualmente, procurará el Cirujano (ò la persona que este oficio hiciere) la reduccion del hueso, impeliendolo con las manos, à la parte contraria de aquella en que se hallare la eminencia fuera de su lugar; y quando con las manos solas no pudiere impeler el dicho hueso, se valdrá de ellas de este modo: Cogerá con una mano el hueso del quadril, y con la otra el muslo, y con el carcañal del pie hará la impulsión de la cabeza del hueso dislocado, hasta reducirlo con algunos movimientos à su asiento.

Estando reducido en su asiento, lo qual se conoce en la buena figura que tiene, igual à la pierna buena su compañera, cesando el dolor que antes hubo, y que vuelva su movimiento, entonces usar del dicho cataplasma, ò emplastro, como en las dislocaciones antecedentes; y untar con azeyte rosado, ò con la enjundia de gallina la region de todo el hueso del quadril, y hacer su ligadura conveniente, y para mayor firmeza, se ligará un muslo con otro, y una pierna con la otra, porque así se impedirán los movimientos, que suelen ser causa de que vuelva à dislocarse el hueso: y guardarse hasta treinta dias, porque en tantos se afirma esta coyuntura.

Originándose la dislocacion del hueso del quadril del fluxo de los humores internos, sin preceder violencia de caída, &c. Los quales humores rempujan para fuera la cabeza del dicho hueso, procurar de reponerlo en su lugar, y con usar de purgas algo fuertes, para evaquer la flemma, segun se verán en el Catalogo de los Medicamentos, y repetirlas en varias ocasiones, porque no basta solo una, ò otra purga, se mantendrá en su lugar. Haviendo repuesto el hueso sublojado en su lugar, se aplicarán los emplastros confortativos dichos en el cap. 43. de este lib. 2. de las Dislocaciones en general.

Señales de estar reducido.

Sublujacion por el fluxo de los humores.

Mas eficaz serà esta bizza : Tome pez dos onzas, azufre bien molido en peso de tres tomines , de la almasciga , ù del incienso en peso de dos tomines , y de trementina media onza , mezclase todo en la pez , y trementina , derretida à fuego manso , y se pone tendido sobre el lienzo , ò badana en forma de emplastro.

*Cura particular de las sublujaciones.*

No bastando estos medicamentos para mantener el dicho hueso en su lugar , se passará à poner causticos , ò vesicatorios al rededor de la parte , para atraer , y evaquar los humores del centro , à la circunferencia.

Y esto mismo se observará en las sublujaciones de otras articulaciones.

*Santa Dorotea es Abogada para la dislocacion de la rodilla.*

## CAPITULO L.

### De la dislocacion de la rodilla , y de la choquezuela.

*Rodilla dislocada , sus señales à la parte exterior , ò interior.*

**L**A dislocacion de la rodilla tiene las mismas señales , y causas , como las demás dislocaciones , aunque es mas facil su cura , que la del codo dislocado. La dislocacion interior , es quando sale la eminencia del hueso acia el lado de la pierna compañera ; y la dislocacion exterior es à la parte de afuera , opuesta à la dicha interior.

Estas se componen con la extension necessaria , tendiendose el paciente boca arriba ( como en otras dislocaciones queda dicho ) ò con las manos , ò con las faxas , è impeliendo el hueso dislocado , ò con las palmas de las manos , ò con el carcañal , hasta su debido asiento.

*Rodilla dislocada à la parte posterior.*

Pero dislocandose la rodilla à la parte posterior acia el sobaco de la rodilla , en tal caso se pondrà el paciente boca abaxo , tendido sobre una mesa , ò banco , y le pondrà el Cirujano , ù otra persona un obillo , ò pelota dura de paños , sobre la eminencia del hueso dislocado , mui bien aplicado , luego cogerà el dicho Cirujano con las dos manos la pierna , y la doblará de repente , hasta que toque con el carcañal de la pierna del enfermo en las assentaderas.

*Choquezuela dislocada.*

Hecha la reduccion , usar de las cataplasmas , ò emplastros , como se dice en el cap. 43. de este lib. 2. de las Dislocaciones en general , renovando la cura de quatro en quatro dias.

Asi como facilmente se disloca la choquezuela , à uno de los

Los dos lados, tambien se reduce facilmente. Para reducir la choquezuela, que es un hueso redondo delante de la rodilla, se pondrà el paciente en pie, teniendo firme, y derecha la pierna, y entonces el Cirujano, ù otra persona, impelerà con la mano la choquezuela, hasta dexarla en su asiento; y despues, echandose boca arriba el paciente, aplicarle su cataplasma, ò emplastro, como arriba queda dicho, con sus ligaduras, y sobre ellas se ajustará una canal de corcho, ù de cartòn, ù de madera, que impida el que la rodilla se pueda doblar, ligandolo con la ligadura conveniente, y mudando la cura de tres en tres dias, luego sus bizmas, ò emplastros confortativos dichos asimismo arriba en las otras dislocaciones.

## CAPITULO LI.

*De la dislocacion del talòn del pie, de sus dedos,  
y del carcañal.*

**L**AS dislocaciones del tobillo, ù del talòn son manifestas, porque si es la parte interior, se tuerce el pie à la parte exterior; y al contrario, quando es la dislocacion à la parte interior, entonces se ladea el pie à la parte interna.

Quando se disloca à la parte anterior, entonces el tendòn que remata en el carcañal, se percibe duro, y tirante, y el pie se acorta: si es la parte posterior, entonces queda el pie mas largo, y el tendòn del carcañal floxo, y blando.

La reduccion, y cura del talòn, y de los dedos de los pies es como queda dicho de las manos en el cap. 47. Solo se advierte, que en esta dislocacion conviene que el paciente estè quieto, sin ponerse en los pies antes de quarenta dias, para que no se vuelva à dislocar.

La dislocacion del carcañal se conoce por el dolor, y mala figura de la parte, y por la leesion de su exercicio. Y tiene mas riesgo que el talòn, por padecer de ordinario tremor, espasmo, calentura, y otros accidentes que le suelen sobrevener por el consentimiento que tiene de las venas, arterias, y nervios grandes que recibe aquella parte.

Para componer el carcañal dislocado, por ser ( como queda dicho ) mas arriesgado, conviene primeramente fomentar à

*S. Armogaf-  
tes Martyr es  
Abogado de  
las disloca-  
ciones de los  
pies.*

*Señales de la  
dislocacion de  
el talòn.*

*Cura del ta-  
lòn, y de los  
dedos dislo-  
cados.*

*Carcañal dis-  
locado.*

dicho carcañal con agua algo caliente, y mezclada con un poco de aceyte de comer, ò con manteca de baca por buen tiempo, segun la dureza del cutis, el qual en los que andan descalzos, està mucho mas duro que en otros: la razon de este fomento mantecoso es, el ablandar el cutis, el qual en tiempo que llegare à inflamarse siendo bien blando, y quitadas sus costras con cuchillo (peor ò sin que salga sangre) no se aumentará la inflamacion tanto, como si hallara duro el dicho cutis; en lo demàs es su cura, y reduccion como queda dicho del talon, renovando la cura cada tercer dia, y no se amarrarán las vendas muy recio manteniendo el pie en quietud por quarenta dias.

Si sobre vinieren accidentes, se atenderàn como queda dicho en el cap. 43. de este lib. 2. de la Dislocacion en general.

## De las Fuentes.

### CAPITULO LII.

S. Elemente  
Papa, y Martyr es Abogado de las fuentes.

De la razon por què, y donde se hace la fuente, como se administra, y como se conserva.

Advertencias de las fuentes en general.

**P**OR haver citado en varias enfermedades por muy utiles las fuentes, me pareció muy conveniente, poner à parte en un capitulo el modo de ponerlas, el uso, y la conservacion de ellas, con otras advertencias en general.

Quando se abren las fuentes.

En quanto al tiempo, quando se abren, ò pueden abrir las fuentes, es todo el tiempo del año, aunque conviene por mas seguridad, à que la persona à quien se ha de abrir fuente, se purgue, ò se sangre antes, segun los humores que predominaren en ella.

Por què se abren las fuentes.

El fin porque se abren las fuentes, es evaquar, ò derivar, ò reveler el humor pecante, ò vicioso que ofende, ò molesta.

Para evaquar.

Quando solo fuere la intencion, ò el fin de querer evaquar, ò derivar el humor vicioso, se ponen, ò se abren las fuentes, ò la fuente sobre la misma parte de donde se quiere evaquar, y si por inconveniente no se pudiere efectuar esto, se forma la fuente en la parte acostumbrada que fuere mas cercana.

Quando fuere la intencion , ò el fin de reveler , ò de llamar para apartar el humor vicioso , entonces se abren las fuentes en la parte distante , ò contraria : conviene a saber , quando hai dolor de la cabeza , por el consentimiento del higado enfermo , para reveler , en tal caso , se abre la fuente en la pierna derecha ; y quando es por el consentimiento de la indisposicion del bazo , entonces se abre la fuente en la pierna izquierda ; y quando se origina re dicho dolor del mal de madre , entonces se abre en qualquiera de las dos piernas.

*Para reveler.*

Quando hai dolor de la cabeza , padeciendo por sí , se aplican las fuentes para reveler en los brazos ; y quando padece solo el lado derecho de la cabeza , se abre la fuente en el brazo izquierdo , y al contrario , doliendo el lado izquierdo , se pone en el brazo derecho.

Lo que se observa en las fuentes , que se ponen con el intento de evaquar ( como arriba se hizo mencion ) el humor vicioso , como padeciendo por sí la cabeza , se pone un sedal à la nuca , ò detras del cerebro , ò una fuente en lugar del sedal , en el brazo del mismo lado que duele la cabeza ; y assi en las demás enfermedades , segun se anota en sus proprios capitulos.

*Con intencion de evaquar.*

Solo se advierte , que en las mugeres , porque no se les detenga la regla , mas bien les conducen las fuentes para reveler en la pierna opuesta del dolor de la cabeza , como quatro dedos encima de la rodilla , parte de adentro.

En quanto el lugar mismo en donde se abren , ò forman las fuentes , observando las susodichas intenciones , se elige el sitio , escogiendo la division de los musculos , la qual se conocera apretando con la punta del dedo de una mano , y meneando con la otra el brazo , ò la pierna del enfermo , y alli señalar el lugar con tinta , para abrir alli puntualmente la fuente . Tambien se ha de procurar escusar los nervios , y tendones , y que sea la tal parte apta para la ligadura . Y quando por casualidad se huviere errado el lugar , assi porque la fuente mudò su lugar àcia un lado , ò otro , y no pudiendose con un cabezalito , ò lienzo doblado , arrimado al garbanzo ( del lado adonde se inclina ) reponer à su lugar , abrirla otra vez en mejor parte , y dexar cerrar la primera , la qual facilmente se cierra , solo con ponerle el espadrapo sin garbanzo por una , ò dos semanas .

*Donde , ò en que lugar se abren las fuentes.*

El lugar , ò sitio ordinario de las fuentes es en los brazos , como quatro dedos mas arriba del codo , ò sangradera al fin del musculo , que comunmente llaman lagarto , el qual alli entra en un



musculo de dos cabezas. Tambien son ordinarias las fuentes en las piernas como tres, ò quatro dedos del paciente, encima de la rodilla, ò quatro, ò tres dedos abaxo de la rodilla, de la parte de adentro, aunque los que andan à caballo abren las fuentes de la parte de afuera.

*Modo de abrir las fuentes.*

*Con cauterio de fuego.*

*Con causticos potenciales para los que temen del fuego.*

Modo de abrir las fuentes: el mas ordinario, es con un cauterio actual de fuego, que se hace con instrumentos de hierro, ò de oro, hechos à proposito; pero como por estas tierras retiradas hai falta de ellos, supliran unos botones, ò tizoncitos bien encendidos de palo bueno.

Tambien se abren con mucha facilidad, con causticos potenciales, como: Tome jabon raspado, y otro tanto de cal viva en polvo mui sutil, y amassarlo con un tantito de zumo de cebolla, y formar (antes de secarse) de la dicha massa, unas bolitas del tamaño de un alberjoncito; y una bolita de estas, yà seca, se aplica sobre el mismo lugar señalado con la tinta, con un espadrapo, ò cera tendida al modo de espadrapo, sin que se cayga de su lugar señalado, como mas claro se veràn varios generos de causticos en el Catalogo de los Medicamentos.

*Con lanceta.*

Fuera de estos dos modos de abrir fuentes, hai otro bien facil, que se hace con lanceta, sin percibir mas dolor que es el de una sangria, de manera, señalado el lugar determinado con la tinta, se levanta allí mismo el cutis entre dos dedos doblado segun el largò del brazo, ò pierna, y passar la lanceta debaxo de la tinta señalada, que haga una pequeña herida atravesada, y poner desde luego una bolita de hilas encima, del tamaño de un alberjoncito, ò lenteja mojada en miel virgen, ò otro digestivo con su espadrapo encima al modo ordinario, hasta ponerle su bolita de cera, ò garabanzo quando tuviere yà alguna dureza, ò callito la fuente.

*Modo de preservar las fuentes de los accidentes.*

Para conservar, y preservar las fuentes de algunos accidentes que se les suelen ofrecer.

Primeramente en el abrir las fuentes con el cauterio de fuego, como queda dicho, se ha de atender el que no se queme mas de lo ordinario, que es, que solo superficialmente tueste algo el cutis, en particular en personas tiernas. Lo mismo se atiende usando de los causticos potenciales, los quales no conviene dexar tanto tiempo puestos en personas tiernas, como en robustas, y duras al trabajo; à unas bastan diez, ò doce horas; à otros son menester, veinte, y mas horas.

Tambien por escusar mayores dolores, no usar (antes de que se cayga espontaneamente la escara, ò la costrilla originada de la

la aduſtion , ù del cauftico) de bolita de cera , ù de garbanzo , fino formar una bolita de hilas , untandola ſiempre ( quando ſe abre con fuego , ò con cauftico) con manteca de baca labada en varias aguas , ò con aceyte de almendras dulces ; y los tres , ò quatro dias primeros mezclar à la dicha manteca , ò aceyte una yema , y clara de un huevo , y mojar un liencecito en lo miſmo , y tendido eſte liencecito , ſe pondrà ſobre la cura de toda la fuente.

Quando ſe hallare dolorida la fuente , ſe laba aquella parte de la fuente con agua tibia en el Inuierno , y en el Verano mezclar , ò añadir al agua ( mas freſca que tibia ) un poco de leche. *Dolor en la fuente.*

Quando no purgare la fuente , como ſolia , de ordinario , y ſe advierte que el humor , que havia de acudir à la fuente , moleſta otras partes principales , como la cabeza , y femejantes , en tal caſo conviene llamar dicho humor à la fuente , con refregar mui bien la region de ella , y bañarla con cocimiento de roſa , y malvas ; ò aplicar ventofa , ò ſanguijuelas en la miſma fuente , ò al rededor de ella ; ò untar el garbanzo con algun unguento cauftico , ( ſi huviere lugar de Botica ) ò en ſu falta , formar una bolita de la raiz de lyrios , ù de la genciana ; ò formar femejantes bolitas en lugar de los garbanzos : Tome de cera en peſo de dos tomines , y de la refina de pino en peſo de medio tomin , ò algo mas , detretirlo junto , y mezclarle polvo de matlaliltle , ù de jalapa , ù del zaquaiticpan , ù de la leche de mechoacan , ù de la coloquintida , de todos , ù de los que huviere , en peſo de dos tomines algo mas , ò menos , ſegun mas , ò menos eficaz ſe deſeare , y formar de dicha mixtura , antes de enfriarſe , unas bolitas del tamaño de un garbanzo. Otro femejante cauftico para formar bolitas para el miſmo uſo ſe hallará en el Catalogo de los Medicamentos. *Secandose la fuente.* *Cauſtico.*

Para quando hiziere callo la fuente , entonces ſe deshace dicho callo , untando el garbanzo , ò la bolita de hilas con el unguento cauftico , ò poner una bolita de la raiz de lyrios : y en eſta ocasion que ſe uſaren eſtos caufticos : ſe untará al rededor la fuente con aceyte de almendras dulces , ò con manteca de baca labada , para mitigar el dolor que ſe ofreciere. *Callo en las fuentes.*

Suele mui de ordinario en las fuentes criarſe carne ſuperflua , como bordos , que comunmente llaman getas , y ſucede por dos cauſas , una eſpor la abundancia de ſangre requemada , y la otra de los humores vicioſos. *Getas , ò bordos en las fuentes.*

Quando eſ de la dicha ſangre requemada , entonces ſe ſiente dolor , è inflamacion en la fuente ; y para remediar eſte accidente , *De ſangre requemada.*

son a proposito los baños de agua tibia , con leche mezclada , ò untar al rededor la region de la fuente con aceyte de almendras dulces , ò con aceyte rosado , ò con manteca labada ; y para tales bordos , ò getas nõ conviene la piedra alumbre , ni otra cosa que consume la carne, porque se aumentaria la inflamacion, y el dolor.

*De humores viscosos, ò viscosos.*

Però quando se originare de humores viscosos , y viscosos, lo qual se conocerá por lo floxa que es la dicha carne superflua , y con poco , ò ningun dolor ; y unas veces con mal olor esta tal carne superflua , se quita con facilidad , y sin lesion , echando sobre dicha carne ( puelto ya el garbanzo , ò la bolita de cera en la fuente ) unos polvos del sabino , ò del alumbre quemado , y poniendo unas hilas secas sobre ellos , y luego encima su espadrapo , ò hoja, continuando con esto unos dias , hasta que se consume toda la dicha carne superflua ; en caso que el alumbre quemado no bastare , se le mezclará un poco de los polvos de juanes , ò á falta de estos , un poco del polvo del cardenillo bien remolido , pero este no dexa de ocasionar algun dolor.

*Escoriarse la fuente.*

Quando la circunferencia de la fuente se escoriare por el humor colerico , ò acre que acude , entonces bañar la fuente con cocimiento de rosa seca , y llanten , ò de sola la hierva golondrina , ò con cocimiento de cebada tostada , y algunas veces se añadirá al agua , ò cocimiento , un poco de alumbre quemado ; y despues del baño , se untará al rededor de la fuente con manteca labada en cocimiento de malvas , ò de la hierva mora , ò chichiquelite : y quando fuere mucha la escoriacion , añadir á dicha manteca unos polvos mui sutiles de la greta , ò del albayalde ; ò del azarcon.

*Contra la comezon de la fuente.*

Contra la demasiada comezon , ò prurito , que suele originarse de los humores falguginosos , ò viscosos , para esto conviene bañar la fuente con agua tibia sola , ò quando no bastare , añadir al agua un poquito de la sal molida.

En quanto los apositos , son varios los que se usan : mui frequentes son las hojas de la yedra buena , pero como por estas tierras dentro no la hai , suplen comodamente las hojas de llanten , ò del alamo , poniendo nõ una , sino dos , ò tres hojas de ellos.

*Espadrapos, ò apositos.*

Unos usan de la hoja de laton amarillo , y delgado , cortada al tamaño del espadrapo ordinario , la qual entre papel de estraza se aplica , mudando en cada cura dicho papel solamente : otros , que es lo mas ordinario , usan de espadrapos , y de estos se verán algunas composiciones , con el modo de formarlos en el Catalogo de los Medicamentos.

# A P E N D I X.

## *De las Sangrias, Ventosas, y Sanguijuelas.*

**C**OMO por falta de Cirujanos, asimismo de Barberos en estos contornos de las Misiones, se hallan los enfermos obligados à llamar à qualquiera, que una, ù otra vez se avia arrojado à sangrar unas personas, y aun hallando à semejante persona, se tiene en ocasion por mucha dicha.

Y como fuè mi intento de ayudar de alguna manera, con algunos medios à los Amantissimos Padres Misioneros, y sus Feligreses, tan remotos de Medicos, y Cirujanos, pareciò conforme à mi intento, añadir al fin de este Compendio Medicinal, como de Apendix, lo que concierne al Oficio de Barbero en la administracion de los enfermos, como son las sangrias, las ventosas, y las sanguijuelas.

## *De las Sangrias.*

**P**OR quales causas, ò en què enfermedades conducen, ò no conducen las sangrias, ò qual de las venas, en qualquiera efecto se ha de sangrar, ya se ha procurado aclararlo en los propios capitulos de cada dolencia del Florilegio Medicinal.

Aora se procurara dar alguna razon en tres capitulos, lo que antes de sangrar, al tiempo de sangrar, y despues de sangrar conviene ser observado, prosiguiendo el numero de los capitulos antecedentes.

## CAPITULO LIII.

### *Observaciones antes de la sangria.*

**E**N ocasion de necessitar de sangrias, se ha de observar, què estando el estomago, ò el ventriculo cargado, ò moleestado con muchas crudezas, ù otros humores malos, el que antes se procure evaquar semejante humor, con las purgas, ò vomitorios ya

*En personas  
mal humo-  
radas,  
men.*

mencionados en los escritos antecedentes; ò si estuviere estroñido del vientre, como que antes de veinte y quatro horas no huviere tenido rëgimen, por lo menos se procurará con ayudas, ò calillas, lubricar el vientre; la razon de esto es, para que los zumos, ò los malos humores de que se halla repleto, en saliendo por la sangria la sangre, por aquel vaquo, no arrebatte con los dichos malos humores, y los atraiga à las mismas venas: y en tal caso, en lugar de aprovechar la sangria, podrá acarrear mayores males.

*En personas  
timidas.*

En las personas timidas, ò en las que facilmente caen en desmayos de las sangrias, conviene darles antes un confortativo para el estomago, como unas sopas, ( permitiendolo la enfermedad ) ò un bocadito de pan, remojado, ò humedecido con zumo de granada agridulce, ò con zumo de membrillos, ò con un poco de vinagre: en las mugeres, y en los melancolicos no convienen los agrios; ò poner una pulpa de carnero soassada, y rociada con vino, y espolvoreada con canela, à la boca del estomago.

Todo esto se entiende, quando dà lugar para ello la benignidad de la enfermedad, porque en accidentes graves, como es el garrotillo, ò dolor de costado, ò caída grande, ò en calenturas mui grandes, entonces mas se atiende à el peligro de la vida, que à el daño que se pudiera seguir de no haver preparado antes con corroborativos.

## CAPITULO LIV.

### *Observaciones en la misma sangria.*

**T**eniendo la parte del cuerpo en donde se ha de sangrar en postura acomodada para la salida de la sangre, refregar, ò fomentar algo el sitio de la vena, à que calentandose se adelgace algo la sangre, y luego como tres, ò quatro dedos mas arriba, sobre el lugar de la sangradera, amarrarlo con una atadera no mas, ancha de un dedo, y esto mas, ò menos recio, segun fuere la vena, mas, ò menos honda: en los que huviere venas delgadas, ò mas hondas, ò el tal miembro fuere mas gordo, se amarra la atadera mas recio, que en los flacos, ò de venas amplias.

*Como se pone  
la ligadura.*

Para que mas bien se descubran las venas en los brazos, que  
por

por fino parecen , ayuda el que cierre bien el enfermo el puño de la mano de aquel brazo que se ha de sangrar , apretando el dedo pulgar con los demás dedos ; ò tenga el paciente por un rato antes de la sangria , ya ligada la atadera , una piedra en la mano con el brazo colgado , y untar el dicho brazo con aceyte bien caliente ; ò aplicar una ventosa grande , con bastante llama , en la palma de la mano , que luego aparecerán mas bien las venas : y se puede dexar la ventosa pegada , hasta acabar la sangria .

*Como se descubren mas bien las venas de los braxos.*

Quando se han de sangrar las venas de las manos , ò de los pies , ò del tobillo , para que parezcan mas bien las dichas venas , se meten primeramente en agua caliente , quanto buenamente se pudiere aguantar , hasta el lugar en donde se ha de sangrar , ò algo mas , refregando las venas dentro del agua , y amarrar la atadera tres , ò quatro dedos ( en los pies ) encima del tobillo , y ( en las manos ) encima de las pulseras , ò de la muñeca .

*Como se descubren las venas del pie , y de la mano.*

Pero quando de ninguna manera parecieren à la vista las venas , se explorarán con el dedo , en donde se sintiere inundacion , como fluxo de sangre , señalar el tal lugar con tinta , ò con la uña , para sangrar alli con buen animo , y no con miedo , en particular en donde no hai arteria , ni nervio cercano . Tocante este paragrapho , tengo que advertir , que esto solo queda para el Sangrador ya exercitado , y solo que sea mui precisa la tal sangria , por que qualquiera otro se expusiera à algun absurdo .

*No parecieren de la vena.*

Tambien es mui de notar , para los que no están exercitados en sangrar , à que ariendan de no picar , en lugar de la vena , alguna arteria , nervio , ò tendon , para lo qual ferviran las distinciones siguientes .

Distinguese la vena de la arteria , porque la vena es mas blanca , y no tiene movimiento de pulso , como lo tiene la arteria , la qual es algo mas dura que la vena , y se siente dar unos golpecitos como la arteria , que se toca en las pulseras de las manos .

*Como se distingue la vena de la arteria.*

Los nervios , y los tendones se distinguen de las venas , por la dureza de ellos , y que en ellos no se percibe ninguna inundacion , como fluxo de sangre , segun patentemente se percibe en las venas .

*De los nervios , y de los tendones.*

Y por quanto algunas veces , por la mucha comprehension de la ligadura se oprimen las arterias , que no se halla movimiento en ellas , conviene , antes de la ligadura , reconocer en qué parte ò lado se halla , ò sitúa la arteria , para huir de ella al tiempo de la sangria .

*Nota de las arterias.*

*Nota de las venas de el brazo.*

*La vena de la cabeza.*

*Vena del higado, ò de la arca, ò la vena basílica.*

*Vena comun, ò de la de todo el cuerpo, ò la vena mediana.*

*Como se hace la incision de la vena.*

*Las venas que de ordinario se sangran.*

*Vena del tobillo.*

*Vena Saphena, ò del bazo en el empeyne del pie.*

*Vena del higado.*

*En las manos la vena de la cabeza.*

En las venas del brazo, que de ordinario se sangran en la sangradera ( que llaman ) son tres ; la una, que esta algo alta en el brazo, que llaman la vena de la cabeza, y es la mas segura para sangrar, porque no tiene inmediatamente nervio, ni arteria. Otra vena hai en la parte mas baxa de la sangradera, y esta se llama la vena del arca, ò la vena del higado, ò la vena basílica ; todos estos tres nombres tiene dicha vena, y debaxo de ella se halla comunmente la arteria.

Estas dos venas, la de la cabeza, y la del higado, se juntan en medio ( cerca de la juntura del brazo ) en una, la qual se llama la vena comun, ò la vena de todo el cuerpo, ò la vena mediana ; y esta tiene comunmente debaxo de si un nervio.

Observando estas diligencias, cogera el Sangrador con una mano el tal miembro, que se ha de sangrar ; ya amarrado con la atadera, como queda dicho, teniendo derecho, y fixo de tal manera que con el pulgar de dicha su mano afianze juntamente la vena que quisiere sangrar, luego tentará el Sangrador con su dedo indice, de su otra mano, la vena, si es inconstante, ò si se menea ; en tal caso subirá algo mas el dicho pulgar acia la atadera, con el qual estaba afianzando la vena, para asegurarla mas, ò para este mismo fin, aplicar otra atadera tres, ò quatro dedos mas abaxo de la sangradera, como algunos Sangradores lo suelen hacer.

Asegurada la vena, tomará la lanzeta con los tres dedos primeros, que no falga mas la punta de la lanzeta, de lo que conoçerá ser bastante para alcanzar bien la vena ; y asentada la mano sobre el dedo pequeño, con la qual mano ha de sangrar, sin apresurarse, impelerá la lanzeta suavemente, quanto bastare.

Las venas que de ordinario se sangran fuera de las tres susodichas del brazo, son las de las manos, y de los pies, y otras, cuyo modo de sangrar se dirá en breve.

Las venas de los pies, que comunmente se sangran son dos en cada pie ; una que llaman del tobillo, ò del lado interior del pie ; la otra en el empeyne del pie, algo mas arriba de los dedos pequeños, qual mas se pareciere, y esta tal vena en el pie izquierdo es la vena saphena, ò la vena del bazo, y la del pie derecho sobre el empeyne, se llama del higado.

En las manos se sangran otras dos venas, la una, que se llama la vena de la cabeza, y se sangra por el dolor de la cabeza, y es la vena, que mas se apatece acia la muñeca de la mano entre el dedo pulgar, y entre el dedo indice ; la otra vena, que tambien co-

munmente se sangra, es la vena salvatela, ù del higádo, la qual se halla sobre el empeyne de la mano derecha, y es la que mas se descubre ácia en medio entre el dedo pequeño, y el dedo del anillo; y otra tal vena correspondiente (segun el sitio) á esta, se halla en la mano izquierda, que se llama la vena del bazo.

*Vena salvatela, ù del higádo.*

Todas estas venas de los pies, ù de las manos, se han de sangrar en agua caliente, como arriba queda dicho.

*Vena del bazo.*

Hai otras varias venas que no ran de ordinario se sangran, como es la vena del medio de la frente; otra en la punta de la nariz; otras dentro de las ventanas de las narices; otras debaxo de la lengua, estas, y otras venas (de la garganta para arriba) se sangran, haciendo ligadura con una faja ancha, y suave por el cuello, quanto buenamente el paciente pudiere aguantarlo, así se apretará dicha faja, para que se descubran bien las dichas venas, y quando con esto no se descubrieren bastantemente, se amarra también una venda encima de los ojos. El modo de sangrar la vena de la frente será teniendo la lanceta derecha, un filo de ella arriba, y el otro abaxo.

*Vena de la frente.*

El modo de sangrar la vena de la nariz, hecha la ligadura dicha, meterá el Sangrador al paciente dos dedos de la mano izquierda por las narices, alzando ácia arriba, y tomando la lanceta delgada con la mano derecha, y los filos ácia las orejas, se hará la sangria por medio de la division que hace la nariz de dos ternillas en la misma punta de la nariz; en comenzando á salir la sangre, se afloxará algo la faja de la garganta, y si se ha puesto la venda de los ojos se quitará de una vez.

*Vena de la punta de la nariz.*

Otras venas se hallan dentro de las ventanas de las narices, y se sangran algo mas de ordinario, al modo siguiente: Amarrase la faja por el cuello como queda dicho, y con un cañon de ave algo blando, el qual se corta por arriba en Cruz, ò en forma de una roseta, Sentado el paciente, ò el mismo, ù otra persona refriega dicha roseta metida en las ventanas de las narices, al modo de un molinillo (pero suavemente) hasta que comience á salir la sangre, ento nces se afloxa la faja del cuello.

*Venas dentro de las ventanas de las narices.*

Para sangrar las venas debaxo de la lengua, se faja el cuello, como queda dicho, y se juntan dos palitos redondos, al modo de mordacita, en medio de ellos se coge la lengua y con boltear algo á dicha mordacita, se bolteará la lengua para arriba, para descubrir bien las dos venas debaxo de la lengua, y se hace la incision con la lanceta acia lo largo de las dos venas, sangrando cada vena por sí de esta manera: y se dexa salir la sangre que se quisiere,

*Venas debaxo de la lengua.*



re, quitando luego la faja del cuello, y quanto bastare la sangre para que cesse de correr, tomar en la boca vn poco de agua fria.

*Vena ceatica.*

Otra vena que se sangra contra los dolores de la ceatica, esta se halla en las dos piernas de la parte de adentro, ácia la pierna compañera, en un lado de la pantorrilla; su ligadura se hace debaxo de las corbas, despues se baña la pierna con agua caliente, y se sangra al modo ordinario.

*De la qualidad de la incision de la vena.*

La incision, ò la abertura de las venas se hace, yá mayor, yá menor, como en las venas grandes se hace mayor incision que en las pequeñas: tambien se hace incision mayor, quando se quiere evaquar la sangre grumosa, gruesa, viscosa, ò melancolica, y en tiempo frio; y delgada se hace la incision, ò la abertura de la vena, quando se quiere reveler, para detener otro fluxo de sangre, como es la de las narices, de las almorranas, ò de los meses, y semejantes: tambien se hace la incision delgada en los que desvarian, por quanto con la inquietud que tienen, sin advertirlo, no desaten la ligadura.

*Varios generos de lancetas.*

Para cada genero de estas incisiones tienen los Maestros varias lancetas, como en forma de hoja de olivo, que es para venas gruesas, y descubiertas; y otra mas delgada, que llaman punta de espinaza, para los brazos gruesos, y de mucha carne; y otras que llaman pico de gorrion, que sirve comunmente para hacer fajas.

*La sangre se recoge para ver su qualidad.*

Y bolviendo otra vez al punto, quando yá impeliò la lanceta el Sangrador, segun la incision necessaria de la vena (como mas arriba queda dicho) y saliendo la sangre, se ataxará algo la atadera de arriba, para que con mas facilidad pueda correr la sangre; la qual sangre para distinguir su qualidad, se recoge en una, ò dos escudillas; y la atadera segunda de abaxo de la sangria, si se huviere puesto, se quitará de una vez.

*Sangrar à pausas.*

Quando conviene sangrar à pausas, entonces al correr la sangre al tiempo intermedio, se tapa la cissura de la vena por un rato con un dedo, y luego, de golpe, se buelve à dexar correr la sangre, repitiendo tales pausas segun lo requiere la enfermedad: con estas pausas, fuera de que sale mas bien la sangre impura, tambien se mantienen mejor las fuerzas del enfermo.

*Defectos en salir bien la sangre.*

*Por raxon de grumos.*

Saliendo bien la sangre, se atenderá à que salga la cantidad proporcionada, segun la enfermedad, y las fuerzas del paciente. Quando se detuviere el curso de la sangre, por oponerse algun grumo de sangre, se facilitará el curso de la sangre nieneando el enfermo con alguna fuerza todos sus dedos de dicha mano, ò fomentar la cissura de la vena con agua caliente. Y quando

do saliere la sangre flojamente , por ser la cissura mui pequena , se abrirà algo mas. *Por razon de la incision.*

Quando por la incision mui pequena se hinchare luego la region de la cissura , sin poder salir la sangre , en tal caso conviene luego desatar lo atado , y que por si salga la sangre que quisiere , por buen rato ; despues amarrarle un pañito mojado en agua fria , y siendo precisa la sangria , se sangrarà mas arriba , ò mas abaxo de dicha cissura. *Hinchandose la vena por la incision pequena.*

Suele no correr bien la sangre por la flaqueza , ò desmayo del paciente , como quando se le pone palida la cara , con bostezos , y estiramientos , con desvanecimiento de la vista en los ojos , zumbido en los oidos , inmutacion del pulso ; como del pulso veloz en raro ; del fuerte , en debil , y obscuro ; del grande , en pequeño ; del igual , en desigual ; por lo qual es de los insignes Medicos atender al pulso , y à la qualidad de la sangre , mientras corre la sangre. *Detencion del curso de la sangre por los desmayos , y sus señales.*

Padeciendo el paciente en tiempo de la actual sangria algun desmayo , por razon de la mucha sangre que sale , es necessario , que quanto antes se cierre la sangria , porque corre riesgo la vida , y confortarlo con lo siguiente. *Desmayo por nimia evacuation de sangre.*

Quando es por el miedo (que algunos tienen à la sangria) el desmayarse , recostarle en la cama , y rociarle la cara con agua fria , ò refocilarlo con cosas de buen olor aplicadas à las narices , no siendo muger sujeta al mal de madre ; ò dár à oler vinagre fuerte , ò vino generoso ; y no bastando esta diligencia , provocarle suavemente al vomito , metiendole una pluma (mojada en aceyte) en la boca , ò paladar , con el qual vomito , ò con sola la irritacion para el vomito , se aparta lo que molesta al corazon ; buelto algo en si , confortarlo con una tacita de sopas , ò con un traguito de buen vino (no oponiendose la enfermedad presente , ò el astio que tenga de el el enfermo) ò otros medicamentos confortativos , como se hallaràn en el cap. 30. del lib. I. del Syncope. *Desmayo por el miedo.*



## CAPITULO LV.

## Observaciones despues de la sangria.

**H**aviendo salido la sangre conveniente, se quita la ataderã, se limpia mui bien la sangre de la ciffura; y si huviere salido algo de la gordura (como en personas gordas acaece) de ninguna manera se corte, sino procurarlo meter blandamente para dentro con el cabezalito, el qual se moja en agua fria, y exprimido se aplica, cerrando con èl, ò los labios de la ciffura; y amarrarlo con su faxã de dos, ò tres dedos de ancho, y ni mui floxa, que se cayga, ni mui apretada, que cause dolor.

Hecho esto, colocar el miembro sangrado en la postura de su mejor descanso, que se requieste por una hora para confortar los espiritus, y no dormir luego encima, de alli à una hora podrá tomar alimento proporcionado à la enfermedad; y no haviendo dormido de noche antes, podrá de alli à dos, ò tres horas coger el sueño; pero que los que asiltea à tal enfermo tengan cuidado à que con las bueltas del cuerpo no se caygan las vendas, con riesgo de mucha evaquacion de sangre.

*Nervio, ò  
tendon herido,  
y sus señales.*

Quando por casualidad, ò descuido se hiriere con la lanceta algun nervio, ò tendon, que se conoce del mucho dolor, y convulsion, ò espasmo de hincharse la parte herida, y otras señales, que se verán en el cap. 28. de este lib. 2. de las heridas de nervios.

Lo que en este caso conviène es no dexar que se cierre la ciffura, fomentandola con aceyte caliente; y mitigandose en quatro dias el dolor, y los otros accidentes, se dexará cerrar; pero prosiguiendo mayores accidentes, se atenderá la cura, segun el fuffodicho cap. 28. de las heridas de los nervios.

*Arteria herida,  
y sus señales.*

Hiriendose al sangrar la arteria, que se conoce quando sale sangre delgada, y mui colorada, como de color de fuego, y con salto, ò brincos, en tal caso conviène luego poner los medicamentos que se aplican para estancar la sangre, segun en el cap. 26. de este lib. 2. de los accidentes en las heridas.

Quando empezare a hincharse el brazo, ò la pierna de la

Demasiada ligadura, se afloxará buenamente la venda, y con esto solo suele baxar por sí la hinchazon; y sino bastare, tome harina de trigo, quanto basta para hacer una massa, ò emplastro delgado con dos claras de huevo batidas, añadiendole algo de sangre de la gallina, y sobre un paño de lienzo tendido, aplicarlo sobre la hinchazon; ò ponerle un poco de la sabila medio assada; ò untarlo con aceyte, ò à su falta con manteca, en que se frieron suavemente unas lombrices, labadas en agua de toda la tierra, y ultimamente con vino de uvas. No bastando estos medicamentos, si apuntaren algunas señales de la inflamacion, acudir luego al cap. 3. del Flegmon, de este lib. 2. de los accidentes, con las sangrias, ò friegas, y defensivos.

*Hincharse el miembro de ligadura fuerte.*

Para conocer la qualidad de la sangre, se guardará la sangre en escudillas limpias, en lugar en donde ni polvo, ni humo, ni viento llegue.

*Inflamacion.*

La sangre gruesa se conocerá, quando ella en la escudilla à toda priessa se quaxa, y quaxada, con dificultad se puede partir con un palico; y al salir de la vena, sale leutamente como densa, y en los dedos se pega como cola: esta tal es sangre gruesa, de la qual se ocasionan obstrucciones, y otras enfermedades.

*Sangre gruesa.*

Sangre delgada es aquella que tarde se quaxa, y quaxada, facilmente se parte.

*Sangre delgada.*

La sangre podrida, ò aguanosa se conoce, quando enfriada yá, no se quaxa, y al partirla se deshace en partes muy menudas.

*Sangre podrida, ò aguanosa.*

En la sangre que se ve mucha materia, ò agua serosa, como agua amarilla, que nada encima de la sangre quaxada, es sangre serosa, y denota debilidad del higado, y de los riñones, ò denota sus obstrucciones.

*Sangre serosa.*

Nadando encima de la sangre espuma (no habiendo sido ocasionada del impulso al salir) denota calor, ò incendio de aquel humor, que el color de dicha espuma denota, como: el amarillo, denota la colera; el colorado, la sangre; el blanco, la pituita; el obscuro, ò negro, la melancolia.

*Sangre espumosa.*

Tambien se toman unos indicios del color de la misma sangre. El color bueno, y natural de la sangre, es por arriba colorado, y medianamente obscuro.

*Lo que denota el color de la misma sangre.*

El colorado muy claro, denota mucha debilidad; el color amarillo, denota la colera; el blanco, la pituita; el verde, la colera adusta; el color de plomo, la atrabilis, el qual humor es el mas perjudicial.

Quando hai variedad de los colores en la superficie de la san-

gre, denota tambien variedad de humores mixtos:

*Sangre oleagi-  
nosa.*

Pareciendo encima de la sangre algo oleaginosa, al modo de telaraña, en personas gruesas, ò gordas, no denota cosa particular; pero en personas consumidas de carne, denota coliquacion, y mucho peligro.

*Sangre con  
arenillas.*

Hallandose en la misma sangre granitos como la arena, denotan presente, ò cercana la lepra.

*Sangre con  
mal olor.*

Llegando à tener mal olor la sangre, es señal de irremediable corrupcion.

*Sangre reco-  
gida en el  
agua.*

Sangrando las venas en el agua caliente (como queda dicho) de los pies, ò de las manos, entonces se atiende quando la parte mas gruesa de la sangre estuviere delgada, blanquizca, y entre sí pegada, en tales circunstancias es buena la sangre.

Pero siendo obscura, negra, ò de otro color, denota segun aquellos colores ser viciada de tales humores, que à tales colores (arriba mencionados) de la sangre corresponden; y no pegando entre sí la sangre, denota corrupcion.

## *De las Ventosas.*

### CAPITULO LVI.

#### *Del fin, y del uso de las ventosas.*

*El fin de las  
ventosas.*

**L**AS ventosas se usan de dos maneras, unas secas, y otras sa-  
jadas, siempre con el fin de atraer de partes interiores, ò  
distantes para fuera à parte señalada, y sirven de un prompto so-  
corro para varias enfermedades, (como se dice en sus propios  
capitulos) sin riesgo, y sin postrar las fuerzas del paciente.

Las ventosas sajas son mas eficaces que las secas, porque  
juntamente evaquan alguna parte del humor.

*Nota de las  
ventosas saja-  
das, y de las  
secas.*

En lugar de las ventosas, ò en donde se han de aplicar, se se-  
ñala en los capitulos propios de las enfermedades que las re-  
quieren; solo se advierte aqui, quando se quieren sajar en tal  
parte (conviene à saber) dos ventosas, no se han de poner por  
entonces en otras partes otras ventosas secas, para que el humor

no acuda à las demás ventosas, y se reparta. Y quando se echan ventosas secas, no dexarlas mucho tiempo pegadas, porque no ocasionen vegigas, y así conviene quitarlas, y bolverlas à poner.

El modo de aplicar las ventosas es bien comun, refregando antes, ò hacer buenas friegas (segun la intencion que requiere la indisposicion del paciente) en el lugar en donde se quisieren aplicar las ventosas, ò ventosa: despues con una poca de estopa, ò algodon, bien adelgazado, y metido en la ventosa, y encendido, se aplica la tal ventosa de lado al lugar determinado, y antes que totalmente se apague, se pone, ò se cierra promptamente la ventosa apretandola algo contra el cutis hasta que agarre: y en falta de las ventosas de vidrio, suplen unos coquitos calentados, ò calabacitos cortados en la forma de las ventosas.

Quando se pretende à que las ventosas atraigan con mas fuerza, calentar la ventosa antes, encendiendo dentro alguna estopa, ò algodon, ò calentar la dicha ventosa, antes en agua caliente, y luego ponerle otra calentada estopa, ò algodon, y aplicarla al modo susodicho.

Quando no huviere estopa, ò algodon, ò por mas limpieza, se podra calentar la ventosa con sola la llama de una candela con pavilo grueso, y aplicar la ventosa con promptitud; ò calentar las ventosas poco à poco, en agua caliente, para que (siendo de vidrio) no revienten, hasta que mui bien se calienten; entonces sacarlas, y aplicarlas promptamente, y este modo es bueno para poner las ventosas corridas.

Para poner ventosas, que llaman corridas, se pega la ventosa al modo ordinario, al lugar de donde se quisiere llamar, y no han de ser con mucha llama; despues sin levantar la ventosa, se va corriendo con ellas (manteniendola pegada sobre el cutis) para abaxo hasta donde se quisiere llamar el humor, alli se dexa pegada otro rato, como arriba desde donde se quiere llamar, y despues se quita, y se repite las veces necesarias.

Sucede que, en particular en donde hai mucha carne floxa, agarra tanto la ventosa, que buenamente no se puede quitar, y entonces se embuelve la ventosa pegada con paños mojados en agua bien caliente, y calentada bien la ventosa, se quitarà con mas facilidad; y no bastando esto, se abujerea la tal ventosa, à que pueda salir el cutis entrando el ayre, que por el mucho va-  
quo ha agarrado mucho.

*Modo de aplicar las ventosas.*

*Ventosas con estopa, ò algodon encendido.*

*Ventosas con la llama de candela, ò con agua.*

*Ventosas corridas.*

*Para asfocar la ventosa mui pegada.*

*Ventosas sa-  
jadas.*

Quando se quisieren sajar las ventosas, se pone en los flacos de pocas carnes primeramente una ventosa seca, al modo dicho, y en el mismo lugar que huviere señalado la tal ventosa seca, se hacen las sajas con el apoplemero, lanceta, ò navaja de barba, mas, ò menos hondo, segun la enfermedad lo pidiere, atendiendo en el sajar la rectitud de las fibras, que es à lo largo, segun el cutis, y no atravesando las fibras. Hechas las sajas, se buelve à pegar otra ventosa sobre el mismo lugar, con buena llama, para que chupe, y saque la sangre; cessando de salir la sangre, se recoge la sangre con la misma ventosa, y se pone otra ventosa limpia con la misma llama, precediendo sajas nuevas, ò sin ellas, hasta que baste, ò cesse en salir la sangre. Sacada la sangre necessaria, se limpian las sajas de la sangre con un pañito seco, ò mojado en vinagre, con el qual no se enconan las sajas, y despues untarlas con el sebo de la candela.

*Nota como se  
sajan las ven-  
tosas para di-  
vertir, y eva-  
quar.*

En las ventosas se observa para ponerlas lo siguiente: Haviendo en el paciente plenitud de sangre, y siendo el intento el divertir, y evaquar juntamente el humor, se han de sajar las ventosas primero en la parte mas baxa, ò distante, y despues arriba, ò cerca de donde se quisiere evaquar.

*Ventosas secas  
solo para di-  
vertir.*

Pero, quando se quiere solo divertir, sin evaquar, entonces se ponen las ventosas secas, sin mojar, primero en la parte alta, y luego mas abaxo.

*Modo de ban-  
ser las frie-  
gas, ò las liga-  
duras.*

El modo de hacer las friegas, ò ligaduras, por no repetirlo aqui, se verá en el cap. 3. de este lib. 2. hablando del Flegmon, en donde se pone de las friegas, y ligaduras para reveler, como se han de hacer; pero las friegas para divertir se empiezan desde la parte alta para abaxo, como queda dicho de las ventosas.



## De las Sanguijuelas.

## CAPITULO LVII.

## Del fin, y del uso de las sanguijuelas.

**L**AS sanguijuelas sirven como las ventosas sajas, para evacuar, ò reveler la sangre; y en los chiquillos se aplican à las venas en lugar de sangrarlos. Para quales enfermedades estas conducen, se hace mencion de ellas en sus propios capitulos. *El fin de las sanguijuelas.*

Para que las sanguijuelas, como hambrientas, chapen mejor la sangre, y para que juntamente se les quite la mala qualidad que pudieren tener en sí, de las aguas cenagosas, tenerlas unos dias antes en agua clara, y limpia en vidrio, ò otra vasija, renovando la tal agua de quando en quando. *Modo de preparar las sanguijuelas.*

Aplicanse las sanguijuelas en las mas partes del cuerpo humano; y en qualquiera parte que conviniere aplicarlas se labará dicha parte primeramente con vino, ò con agua; y para que peguen, ò agarren mas breve, untar antes el dicho sitio, y no mas, con sangre de gallina, ò de otro animal, despues por qualquier cañuto, ò carrizo, ò por la boca de una ventosa, metida la sanguijuela, ò las sanguijuelas, segun el numero necessario, se aplicarán, ò se arrimarán al lugar determinado, hasta que se peguen, que unas veces se pegan en breve, y otras no tan brevemente. *Modo de aplicarlas.*

Quando se pretendiere de que tales sanguijuelas chupen mas cantidad de sangre, se cortan las colas de ellas con unas tijeras de largo arriba, por donde se recoge la sangre de una, hasta dos, ò tres onzas, segun lo necesitare la enfermedad.

Haviendo sacado las sanguijuelas bastante sangre, y hinchandose ellas no cayeren por sí, echarles sobre sus bocas ceniza, ò sal, ò salitre molido, de esta manera asfloxarán, y se caerán. *Para despegar las sanguijuelas.*

Caidas las sanguijuelas, pretendiendo que salga mas sangre, recibirá el vapór de la agua caliente en la tal parte, ò se fomentará con paños mojados en agua caliente, quanto buenamente pudiere aguantarse.



*Modo de estancar la sangría.*

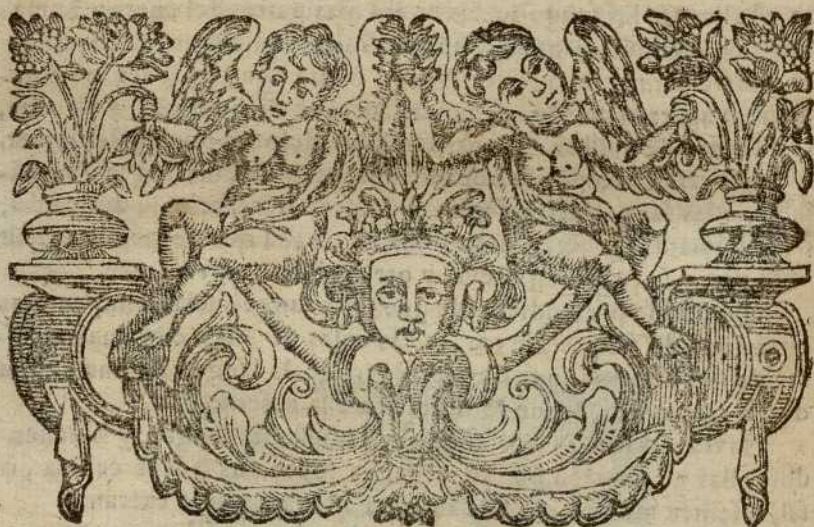
Corriendo mas cantidad de sangre de lo que la intencion pretende, se aplicará à las heridas algodòn, ò lienzo quemado, y encima se amarra un cabezalito, ò lienzo doblado, y en clara de huevo batida bien mojado; ò tapan la herida con polvo del yeso quemado, ò con una porcion de telaraña.

*Como se echan las sanguijuelas entradas en el cuerpo.*

Quando por poner sanguijuelas à las venas de las almorranas entrare alguna, ò mas de ellas, por el intestino al cuerpo, se sacará, echando luego una ayuda del cocimiento de muchas cebollas, ò de agua tibia con bastante sal, ò agua tibia con el polvo cernido del esliercol de bucy mezclado, y aplicado en forma de ayuda. Quando las sanguijuelas se aplicaren, por algun accidente, cerca de la boca, narices, ò orejas, conviene atender mui mucho, que no entre alguna de ellas, porque son dificiles de sacar, y consiguientemente peligrosas.

*Uso mui frecuente de las sanguijuelas.*

El uso de las sanguijuelas es tan común en varios Autores clasicos, que las aplican en qualquiera parte del cuerpo en donde se ofrecen dolores rebeldes, ò renitentes à otros medicamentos.



## INDICE

## DEL FLORILECIO MEDICINAL.

## A

	<i>Fojas:</i>
<b>A</b> Borto, ò mal parir.	224
Aborto, como se evita.	223
Abcessos, quales se llaman.	311
Accidentes que en las unciones galicas se ofrecen.	303
Adelgazandose algun miembro por secarse.	420
Advertencias en las dislocaciones.	424
Advertencias en las fuentes, como, quando, y donde se abren.	440
Advertencias en poner las sanguijuelas.	456
Advertencias para abrir el tumor supurado.	311
Advertencias en poner las ventosas.	454
Afijar los dientes.	66
Agua fria, quando se puede dàr al calenturiento en quantidad.	269
Ayto del estomago.	107
Ayto de los niños.	107
Almorranas ciegas.	187
Almorranas con dolor.	190
Almorranas, como se les provoca la sangre.	188
Almorranas, como se les estanca el mucho fluxo de sangre.	189
Almorranas llagadas.	191
Almorranas llagadas con humor galico.	192
Almorranas con tumores, y con inflamacion.	190
Ampollas, ò fuego silvestre.	341
Ampollas de haverse quemado.	400
Ampollas en la erysipela.	336
Anfias, ò inquietudes con calentura continua.	256
Aparatos varios con que empiezan los tabardillos.	273
Apoplegia de medio lado.	41
Apoplegia, se distingue del letargo, de la syncope, y del ahoguo, ò mal de madre.	39. y 40
Apoplegia, los que de ella se mueren, no se entierran antes de tres dias.	39
Apoplegia, tiene por preservativo la ruda.	40

Apoplectico, como lo buelven en sí.	41
Apoplegia de la pituita.	42
Apoplegia de sangre.	41
Arenillas de los riñones, como se conocen.	56
Arteria herida al sangrar.	52
Asma, su cura fuera de la accesion.	85
Asma, su cura en la misma accesion.	86
Asoleado.	162
Atrophia, ò entecamiento.	421
Azedia del estomago.	111
Azotados, como se curan.	381

## B

<b>B</b> Ascas, ò gana de vomitar.	113
Blanquear los dientes.	66
Boca con aliento, ò alito malo.	66
Boca perlatica.	21
Bocado, ò hechizos.	298
Brazos con dolores galicos.	305
Brazos hinchados de la sangria.	452
Brazos peñaticos.	21. y 22

## C

<b>C</b> Abellos, para que se caygan.	410
Cabellos, para que crezcan.	410
Cabello corroido.	410
Cabeza con caspa, ò tiña.	409
Calambre de piernas, ò brazos.	27
Calentura continua assodes muy caliente.	246
Calentura coliquante, y continua.	245
Calentura continua elodes.	246
Calentura continua epiala.	246
Calentura continua horrificca.	245
Calentura de la leche.	233
Calentura continua lypiria.	246
Calenturas malignas con carbunco.	278
Calenturas malignas con parotida.	277. y 278
Calenturas continuas se distinguen de las intermitentes.	278
Calentura quartana doble.	288
Calentura terciana doble, diferenciase de la quotidiana.	292
Calenturas con gran calor del pecho.	256

Calenturas con convulsiones.	254
Calenturas con cursos.	257
Calenturas con desmayos.	258
Calenturas con desvelo, ò con desvario.	254
Calenturas con dolor de la cabeza.	253
Calenturas con dolor en la cintura, ò lomos.	256
Calenturas con hypo, ò con vomito.	257
Calenturas con inapetencia de comer.	258
Calenturas con sudores.	257
Calenturas con sueño profundo.	255
Calenturas con sudor syncopal de colera, ò veneno.	258
Calenturas con sudor syncopal, de pituita.	260
Calenturas con la lengua seca, aspera, ò negra.	256
Calenturas con lombrices.	258
Calenturas con putrefaccion, ò synocho.	244
Calenturas con sed demasiada.	255
Callos en las manos, ò en los pies.	376
Campanilla con llagas.	73
Cancro lobo.	354
Cancer oculto.	351
Canilla, ò radio dislocado.	434
Carbunco en las calenturas malignas.	278
Carcañal dislocado.	439
Cardenales de golpes, ò caidas.	380
Cardialgia.	106
Carne crecida en la ultima muela.	68
Carne silvestre, ò superflua en las ulceras.	402
Carnosidad en la via.	305
Cascarilla del Perù para frios, y calenturas.	288
Caspa en la cabeza.	409
Catarata curable, ò incurable.	50
Catara de los ojos.	49
Catarata, se distingue de las nubes en los ojos.	49
Catarro de humor caliente.	44
Catarro de humor frio.	45
Catarro, se distingue de la reuma.	243
Catarro, se distingue de la tyfi.	99
Causon, ò calentura continua.	245
Caida, ò golpe.	90
Ceguedad repentina.	53

Choquezuela dislocada.	438
Cicatrices, como se quitan, ò disminuyen.	283
Clavo, especie de verruga.	375
Colera morbo, con hypo, calambre, ò syncope.	119
Colera morbo de pura colera.	119
Colica con inflamacion.	123
Colica de colera, ù de humor acre.	123
Colica de las hezes endurecidas.	121
Colica de pituita, y de flatos.	121
Colica, se distingue del dolor de la piedra.	120
Colica, se distingue del miserere.	125
Comezon, ò prurito en las heridas.	380
Compañones hinchados de hydropesia.	150
Complexion de la persona, como de alguna manera se conoce.	1
Congelo, ò mola.	228
Contusion de nervios.	388
Convulsion con calentura continua.	254
Convulsion de fsema.	29
Convulsion de inanicion.	32
Convulsion de picadura ponzoñosa.	32
Convulsion de sangre.	131
Corazon afligido.	106
Corrupcion de muela.	65
Costilla quebrada.	423
Crestas galicas.	376
Criatura muerta, sus señales.	226
Cuello dislocado.	435
Curfos con calentura continua.	257
Curfos con inflamacion de las tripas.	180
Curfos con mucha flaqueza del enfermo.	176
Curfos de la cabeza, ù de otras partes del cuerpo.	172
Curfos de frialdades.	175
Curfos de mucho tiempo.	175
Curfos repentinos de colera.	176

## D

D Edos perlaticos.	22
Deliquios, ò desmayos.	402
Deliquios con calenturas continuas.	258
Dentera.	66

Desgana de comer , originada de la destemplanza seca.	109
Desgana , originada de frialdades.	109
Desgana , por mucha calor del estomago.	108
Desgana , originada de obstrucciones.	109
Destilado , ò sustancia para heticos.	287
Desvario , ò desvelo con calentura continua.	254
Detencion de la orina.	205
Dias criticos , y judicatorios , quales son.	251
Dientes prietos , ò con toba.	66
Dieta , ò guarda de las enfermedades en general.	3
Dieta , y cura de las calenturas pestilenciales , ò tabardillos.	273
Dieta en las enfermedades de destemplanza caliente.	130
Dieta en las enfermedades de humor melancolico.	156
Dieta en las enfermedades originadas de la pituita.	3
Dislocaciones alteradas del frio.	228
Dislocacion con dolor , ò comezon.	426
Dislocacion con herida.	427
Dislocacion con pasmo , ò convulsion.	427
Dislocacion vieja , ò dilatada.	427
Dolor de la cabeza antiguo.	8
Dolor de la cabeza con calentura continua.	253
Dolor de la cabeza originado de flatos.	8
Dolor de la cabeza originado de mojasdas , ò galicos.	8
Dolor de la cabeza originado de melancolia.	8
Dolor de la cabeza originado de la pituita.	5
Dolor de la cabeza originado de otras enfermedades.	9
Dolor de la cabeza originado de sangre , ò colera.	8
Dolor de costado , como se distingue del dolor de los flatos.	92
Dolor de costado , como se distingue de la inflamacion del higado.	92
Dolor de costado , como se distingue de la pulmonia.	97
Dolor de costado espurio , como se distingue del verdadero.	92
Dolores galicos en los brazos , y piernas.	305
Dolor de la madre.	223
Dolor de los ojos.	48
Dissenteria.	177
Dissenteria de frutas.	180
Dissenteria como se preserva.	174
Dissenteria con grandes dolores.	181
Dissenteria con inflamacion de las tripas.	189

Dissenteria con llagas fucias en las tripas.	180
Dissenteria se distingue de los cursos de sangre.	177
<b>E</b>	
<b>E</b> Dema con erysipela.	345
Edema se diferencia del escirro.	349
Empacho del estomago.	107
Empeynes fieros.	343
Entecamiento, ò secarse la parte enferma.	27
Encias con fluxo de sangre.	67
Encias con mal olor.	66
Encias con llagas, ò tumorcillos.	67
Encias consumidas, ò gastadas.	67
Encias llagadas con mal de loanda.	167
Erysipela espuria con mezcla de humores.	336
Eryfela, que de repente desaparece.	336
Erysipela se diferencia del flegmon.	334
Erysipela se diferencia del herpes.	338
Escirro, se distingue del flegmon, de la edema, estruma, y cancro.	349
Esterilidad.	218
Estomago con dolor de humores acres, ù de colera.	106
Estomago con dolor de mala comida, ù de ponzoña.	107
Estomago con hervor, ò con acedia.	111
Estornudar demasiado.	62
<b>F</b>	
<b>F</b> icus del fiesso.	192
Fissuras en las manos, ò en los pies.	134
Fissuras en el fiesso.	192
Fistula lagrimal en los ojos.	52
Flecha, ù otra arma clavada en parte mortal, no se saca an- tes de disponer al enfermo con lo necesario.	377
Flegmoncito en el lagrimal del ojo.	52
Flema salada con humor galico.	135
Frenesia originada de la fuerza de las calenturas.	11
Friegas como se hacen.	456
Friegas para reveler como se hacen.	310
Fuentes, sus advertencias en general.	440
Fuentes como se preservan de los accidentes.	442
Fuentes con callo.	443

Fuenteſ con carne ſuperflua, ò con getas.	443
Fuenteſ con demaſiada comezon.	444
Fuenteſ con dolor.	443
Fuenteſ eſcoriadas en la circunferencia.	444
Fuenteſ que ſe ſecan, ò no purgan.	443

G

G Angrena, ſe diferencia del eſphacelo.	322
G Garrotillo de pituita.	79
Garrotillo de ſangre, y colera.	73
Gavilan de la uña.	332
Golpe, ò caída.	90
Gomas galicas.	305
Grietas, ò perrillas en los labios.	340
Grumos de ſangre, como ſe deſhacen.	90
Gusanos en el oido.	59

H

H Ambre canina de inanicion, ò ſequeda.	110
H Ambre canina de mucha calor del eſtomago.	110
Hambre canina de piritua, ò de melancolia.	110
Heridas, como, y quando ſe les dan puntos.	377
Heridas, como, y quando ſe les eſtanca la ſangre.	378
Heridas, como requieren ſus ligaduras.	378
Herida con vena medio-cortada.	380
Herida del vientre con el redaño dañado.	396
Herida ordinaria de la cabeza.	381
Hernia de humor frio.	370
Hernia de las tripas con inflamacion.	373
Hernia de viento, y de las tripas.	373
Hernia ventofa.	370
Herpes miliar.	340
Herpes, ò ſarna rebelde.	339
Herpes, ò ſarna ſeca.	339
Herpes, ſe diferencia de la eryſipela.	338
Hinchazon de lengua.	71
Hinchazon de las piernas, y de otras partes de la hydropeſia.	150
Hombros, ò eſpaldillas con dolor de loanda.	167
Hydropeſia con evaquacion de ſangre, ò de curſos.	151
Hydropeſia de viento.	144
Hypocondrios, en que ſitio ſe hallan.	153



Hypo con calentura continua.	257
Hypo de cosa ponzoñosa.	113
Hypo de flatos, ù de pituita.	112
Hypo de humor atre, ò bilioso.	113
Hypo de inanicion.	111
Hypo de replecion.	112

## I

I Ntestinos heridos.	396
I Intestino salido en los pujos.	183

## L

L Abios con grietas, ò perrillas.	340
L Lagañas en los ojos.	390
Leche de los pechos, quando hai falta de ella.	233
Leche, quando la hai mui abundante.	234
Leche quaxada en los pechos.	235
Leche, su qualidad buena qual es.	233
Lengua perlatica.	23
Lengua seca, aspera, ò negra con calentura continua.	256
Lengua con torpeza.	71
Letargo de la pituita.	85
Letargo de la sangre.	84
Letargo por haver tomado opio, ò cosas para adormecer.	37
Liendres, ò piojos.	412
Liendres en los parpados de los ojos.	412
Lienteria de la pituita, de la colera, ù de lombrices.	170
Ligaduras, como se dan para reveler.	456
Ligaduras, como se hacen en las heridas.	378
Llagas galicas en la boca, y partes genitales.	304
Llagas galicas, ò antiguas.	305
Llagas en el oïdo.	59
Lunares, ò manchas en la cara.	342

## M

M AL de madre, se distingue del syncope, de la apople-	
gia, del sueño fuerte, del mal de corazon.	220
Manos rajadas, ò con fissuras.	134
Materia buena en las ulceras qual es.	402
Meses diminutos.	215
Methodo, ò modo de curar las calenturas continuas.	266
Miserere con inflamacion.	126

Miserere, originado de las endurecidas.	125
Miserere, originado de la quebradura.	127
Miserere, se distingue de la colica.	125
Mesenterion, ò venas mesaraycas inflamadas.	153
Miserere, sus ultimos remedios.	127
Mordedura de perro, ò animal rabioso.	384
Muelas abujereadas.	64
Muelas con contupcion.	65
Muelas, ù dientes huecos, como se llenan.	66
Muelas, lo que las preserva del dolor.	65

**N**

<b>N</b> egujon de muela, ò diente.	65
<b>N</b> ervios heridos por contusion.	388
Nervio, ò tendon herido al sangrar.	422
Nervio medio cortado.	388
Niños con dolor de la varriga, ù de cursos.	229
Niños con estitiquez del vientre.	229
Niños, facilitarles la habla, y los dientes.	229
Niños recién nacidos, como se preservan de la alferecia.	228

**O**

<b>O</b> jos con dolor sin inflamacion.	48
Ojos con escozor.	48
Ojos con fistula lagrimal.	52
Ojos con heridas.	339
Ojos con sangre difundida.	391
Ojos en que cayò paja, espina, cal, ù otra cosa.	54
Ojos que ciegan de repente.	51
Orina detenida de la carnosidad en la via.	206
Orina detenida de los grumos de sangre.	206
Orina detenida de inflamacion.	206
Orina detenida del letargo, ù del desvario.	206
Orina detenida por la obstruccion de los riñones.	205
Orina detenida de la piedra, ò calculo.	206
Orina detenida por propassarse el tiempo ordinario.	207
Orina detenida totalmente.	205
Orinar sangre por caída, ò por golpe.	203
Orina q señal de cocimiento tiene en las calenturas continuas.	265
Oido con inflamacion.	57
Oido en que entrò pulga, como se saca.	59

<b>P</b>	
Palpitation de corazón.	163
Paridas con enfermedades graves.	232
Parotidas en las calenturas malignas.	278
Parpados con tumorcillo hordeolo.	376
Pechos con apostema, ò tumor.	236
Pechos con inflamacion.	236
Pechos con llagas frescas.	236
Pechos endurecidos.	235
Perlesia de colera.	26
Perlesia, ò tullimiento originado de la colica.	124
Perlesia, ò tullimiento orinado de grandes frios.	27
Pasmo de los nervios, como se preserva.	388
Pezon de los pechos con rimas, ò rajaduras.	237
Picadura de abispas, ù de hormigas.	386
Piedra en la via, ò en la vegiga.	200
Piernas con dolor, ò con manchas de loanda.	168
Piernas hinchadas de la hydropesia.	150
Piernas perlaticas.	22
Polvora encaxada en el cutis de la cara.	400
Preservativo de la peste, ù del mal ayre.	379
Pujos con mucho dolor, y desvelo.	182
Pujos con el intestino llagado.	182
Pulmonia espuria.	97
Pulmonia verdadera.	97
Pulmonia se distingue del dolor de costado.	97
Pulso agudo intermitente, que denota con calenturas.	271
Pulso pequeño, ò pulso duro, que indica.	11
Pulso, qual denota fuerza, ò abundancia de sangre.	266
Pulso ferratil, como se conoce en el dolor de costado.	92
Pulso cuyo sistole es mas veloz que el diastole, que denota.	265
Puntos en las heridas, lo que en ellos se observa.	377
Preservativos del mal de corazón en los niños.	20

<b>Q</b>	
Quartana doble.	288
Quemaduras de fuego, de agua, de aceyte, de Polvora, ò rayo.	400

R

R Abia del perro, ò del hombre.	384
R Resfrio.	262
Reuma se distingue de lo galico, del catarro, de la gota ar- terica.	243
Rhagades, ò Rimas del fiello.	192
Riñones llagados, se distinguen de la vegiga llagada.	202
Ronchas, ò encontrado.	340

S

S Abañones con llagas.	329
Saguaydodo.	117
Sangrando la persona que se desmaya, que se hace.	451
Sangre, como se conoce la qualidad de ella.	453
Sangre detenida hechadas las pares.	231
Sangre en las heridas, quando, y como se estanca.	378 y 379
Sangrias, quando convienen en las calenturas continuas.	249
Sangrias para evaquar, ò derivar, quales son.	310
Sangrias para reveler, quales son.	310
Sanguijuelas, como se aplican.	456
Sanguijuelas, como se despegan.	457
Sanguijuelas entradas en el cuerpo, como se echan.	457
Saquillos para el humor galico, como se administran.	304
Sarpullido.	340
Sartan, ò cancro de los pechos.	236
Secas detrás de los Oidos.	307
Secas, ò tumorcillos en las ingles.	364
Sed grande, con calentura continua.	255
Sarampion, diferenciafe de las viruelas:	279
Seatica de calor.	242
Seatica de frio.	141
Sitio, ò lugar en donde se halla el higado, el bazo, las venas Mesaraycas, y los hypocondrios.	153
Sublujaciones de los huesos.	437
Sudores con calenturas continuas.	257
Sudores syncopales con calenturas continuas.	258
Sueño profundo con calenturas continuas.	255
Syncope de calor, ò de mucho sudar.	102
Syncope de frio.	103
Syncope de mal de madre,	102

Syncope de muchos cursos.	103
Syncope de mucho fluxo de sangre.	103
Syncope de ponzoña.	103
Syncope en la misma accesion, como se socorre.	102
Syncope por falta del mantenimiento.	102
Syncope, se distingue de la apoplegia.	101
Syncope, se distingue de la gotacoral, y del mal de madre.	102

## T

<b>T</b> Abardillos, con que aparatos suelen empezar.	273
Tabardillo, quando son de riesgo.	274
Tabardillo, se diferencia de otras calenturas continuas.	271
Tiricia de alguna ponzoña.	141
Tiricia de la destemplanza del higado.	141
Tiricia de la inflamacion del higado.	141
Tiricia de la mala qualidad de la hiel.	141
Tiricia negra, ò verde.	142
Tos antigua.	83
Tos de calor.	80
Tos fiera, aspera, ò seca.	81
Tos de frio.	80
Tumor canceroso.	351
Tumor con dolor, como se mitiga.	320
Tumor de las caídas, ò golpes.	91
Tumor de los tobacos.	367
Tumor endurecido.	321
Tumor en la cabeza. de golpe, ò caída.	381
Tumor maduro, como se abre.	312
Tumor recién abierto, como se cura.	312
Tumores, quales conviene abrir antes de madurarse.	314
Tumores, quales no admiten medicamentos repercusivos.	310
Tumores que pierden su calor natural para engangrenarse.	321
Tyfi, se distingue del catarro fuerte.	29

## V

<b>V</b> Arros en la cara.	341
Vaido en la misma accesion.	16
Vena al sangrar, quanta incision se hace.	450
Vena basilica, qual se llama.	448
Vena, como se le hace la incision.	448
Vena, como se sangra a paulas.	410

Vena, como se diferencia de los nervios, y arterias.	447
Vena comun, qual se llama.	448
Vena del arca.	448
Vena de la cabeza en la sangradera del brazo.	448
Vena de la cabeza, que se sangra en la mano.	448
Vena de la frente, y de la nariz.	449
Vena del higado.	448
Vena de la lengua.	449
Vena mediana, qual es.	448
Vena medio cortada en las heridas.	380
Vena del tobillo.	448
Vena de todo el cuerpo.	448
Venas para sangrar, como mas bien se distinguen.	447
Venas que se hinchan al salir la sangre.	451
Vena rota.	90
Vena saphena en el empeyne del pie.	448
Vena salvatela en el empeyne de la mano.	448
Vena isiatrica en la pierna.	450
Ventosas, como se aplican.	454
Ventosas corridas.	455
Ventosas fajadas para reveler, ò evaquar.	455
Verrugas galicas.	376
Verrugas penfiles, ò sessiles.	373
Vesicatorios en las calenturas continuas, utiles.	275
Vegiga con dolor de piedra, ò de arena.	194
Viruelas, como se diferencian del sarampi on.	279
Viruelas con comezon, ò prurito.	283
Viruelas con llagas malignas.	283
Uñas leprosas.	358
Uaciones galicas, como se administran.	300
Uñero, ò gaviñan de la uña.	332
Ulceras antiguas, ò galicas.	413
Ulceras cancerosas.	404
Ulceras con carne superflua crecida.	402
Ulceras en las articulaciones, ò coyunturas.	415
Vomitos amarillos.	117
Vomitos con calentura continua.	257
Vomitos con peligro de vida.	116
Vomitos criticos, ò habituales.	114
Vomitos de colera.	114

Vomitos de humor melancolico.	114
Vomitos de pituita.	114
Vomitos de sangre.	117
Vomitos por haver tomado ponzoña.	116
Vomitos por debilidad del estomago.	115
Vomitos, y cursos con hypo, calambre, ò syncope.	119



# CATALOGO

## DE LOS MEDICAMENTOS,

### Y EL MODO DE COMPONERLOS.

## LIBRO TERCERO.

**H**Aviendo dicho en los dos Libros antecedentes, lo que toca à las curas de las enfermedades, resta poner en este tercer Libro un methodo, ò modo de componer los medicamentos, así de los varias veces citados en los susodichos Libros, como de algunos otros particulares, ordinarios, y faciles de componer, para que tambien en esto haya algun suplemento, en donde falta todo el recurso de la Botica; procurando asimismo en esto la brevedad posible. Y para mayor conveniencia, y claridad se pondrán al principio los xaraves preparativos, las purgas, y ayudas para cada humor por sí, como es el humor pituitoso, colerico, y melancolico. Los demás medicamentos se seguirán por el orden del Abecedario, y al fin su Indice de solos los medicamentos, así contenidos en este Catalogo de los Medicamentos, como tambien algunos que se hallan repartidos en los otros dos Libros antecedentes.





# CATALOGO

## DE LOS MEDICAMENTOS.

*Xaraves preparativos, purgas, vomitorios, y ayudas para evaquar el humor pituitoso, ò las flemas gruessas.*

**P**ara evaquar el humor pituitoso, ò las flemas gruessas, conviene, antes que se pretenda evaquarlas con purgas, prepararlas, asì para facilitar la evaquacion del dicho humor, como por evitar varios accidentes, que al contrario suelen sobrevenir, no preparando, ò disponiendo antes al dicho humor.

*Xaraves preparativos para la flema, ò humor pituitoso.*

**J**untar de la miel rosada dos partes, y una parte del oximièl; de lo qual por cada vez se toman dos, ò tres, ò quatro cucharadas, y sobre ello se bebe un pocillo, ò taza pequeña de agua caliente, cocida con oregano, ò con hierba buena, ò manzanilla, ò tomillo, ò poleo, ò salvia, ò culantrillo de pozo, ò otra semejante que huviere. Estos xaraves de esta manera se repiten dos, ò tres veces al dia, como por la mañana en ayunas, y una hora antes de comer, y como quatro, ò cinco horas despues de haver comido. Los dias, quantos son menester para continuar dichos xaraves, serán segun mas, ò menos renitencia huviere en dicho humor pituitoso, que comunmente son dos, tres, ò quatro dias seguidos.

Por falta de la miel rosada, y del oximièl, se podrá usar del mismo modo, tomando por cada vez una, ò dos cucharadas de la miel virgen, con una, ò dos cucharadas del zumo de naranja agria, ò del vinagre: y à falta de la miel de abejas suplirá el melado, tomado con el dicho zumo de naranja, ò con el vinagre.

*Xaraves para el humor pituitoso.*

## Purgas para el humor pituitoso, ò flematicò.

*Purgas en polvo.*

**E**L hoja sèn, purga suavemente la fìema, tomando (en los que son faciles para obrar) en peso de un tomin, sin los palitos que suele tener, molido en polvo, y cernido, rebuelto con agua cocida de oregano, ò con otra de las hiervas mencionadas, para los suffodichos xaraves, ò en una taza, ò escudilla de caldo claro sin sal, ni manteça, ò en una taza de chocolate claro, y sin aròle.

En personas mas robustas, ò mas tardos en obrar, podrá tomarse del dicho polvo de la hoja sèn en peso de un tomin y medio, ò de dos tomines.

O en lugar de la hoja sèn, se tomará la misma quantidad, ò el mismo peso del polvo de jalapa, ò del polvo de mechoacàn, ò del polvo de zaqualiepan, ò del polvo de matlalistle, ò de la leche de la mechoacàn, la qual leche tambien suavemente purga la fìema, y por ser ella mas eficaz que la raiz de mechoacàn, se dará à los faciles para obrar en peso de medio tomin, y à los robustos en peso de un tomin, ò tomin y medio.

*Purgas, y sangrias.*

*Purga en bebida suave para gente delicada.*

Purga mui suave, y segura para gente delicada: Tome hoja sèn, sin los palitos en peso de un tomin, ò de un tomin y medio; ò siendo necessario de mas eficacia, se tomarán en peso de dos tomines, y de la hierva buena, ò del oregano un puñito, ò unos granos de anís, ò una rajita de canela, todo majado, ò quebrantado echarlo junto en infusion, en agua hirviendo, como medio quartillo, ò algo mas; y dexarlo estar en una vasija bien tapado, por el tiempo de una noche, en un lugar templado; por la mañana despues de un hervor sobre fuego manso, se exprimirà por un paño, y à lo colado se añadirá una onza, ò dos de miel rosada, ò à falta de ella, de la miel virgen, ò un terron de azucar; en caso que se añadiere de la miel, ò de la azucar, entònces conviene con otro hervor despumar, y colar dicho cocimiento para beberlo de una vez en ayunas.

Para los que fueren mas robustos, que no bastare esta bebida para hacerlos obrar bastantemente, se podrá añadir, y revolver antes de beberlo en peso de medio, ò de un tomin de los polvos de jalapa, ò de uno de los otros polvos arriba mencionados.

*Pildoras.*

Otras purgas en forma de pildoras, que purgan varios humores, junto con la fìema, se pondrán al ultimo despues de las purgas, y vomitorios contra el humor melancolico.

Para no vomitar, ò trasbocar luego las medicinas, ò purgas,

quan

quando se beben, como en algunas personas (sin poder mas) suele acontecer; es bueno para remediar este inconveniente, oler buen vinagre, ò una sopa de pan remojada en vinagre, ò mascar unas aceytunas, ò un pedacito de jamon assado, sin tragarlos; ò poner un lienccecito mojado en agua fria, en el hoyo que tiene la garganta debaxo de la nuez que llaman, ò hacer unas cosquillas en las plantas de los pies.

Remedios para no vomitar luego las bebidas, ò purgas.

Para la gente del Campo, y robusta del estomago hai varias purgas, que se hallan por estas tierras, que comunmente purgan por arriba, y por abaxo, como son:

**P**epitas, ò semillas de la higuerrilla, de las quales toman media pepita (quitandole antes bien sus cortecillas) para gente moza, ò debil, y para la gente crecida, ò fuerte del estomago, se da una pepita asì limpia, ò una y media, comida en ayunas, ò deshecha en caldo, ò en agua caliente.

Purgas para gente robusta de estomago.

Pepita de la higuerrilla.

Lo mismo hace, media, ò una, ò una y media cucharada del aceyte de la higuerrilla, tomado en ayunas.

Aceyte de la higuerrilla.

Tan bien son usadas unas habillas, ò piñones de Tlapa, cerca de Zacatecas, y otras partes. hai unas xicamas, de la hechura de un corazon, de la qual se toma en peso de medio tomin, ò poco mas, ò menos, segun la robustez del paciente.

Piñones de Tlapa.

Xicamas.

Otros se purgan, cenando (sin otra cosa) un platito de ensalada, hecha de media onza, algo menos, ò más, de los cogollos tiernos del sauco, cocida, y dispuesta con aceyte, y vinagre; la qual ensalada hace obrar el dia siguiente.

Cogollos del sauco.

Varios por estas Provincias de Sonora, y de Cinaloa usan de la semilla, que los Indios en Sonora llaman el chicalote, y otros la llaman (pero impropriamente) el cardo santo, que en la flor se parece à las adormideras blancas. Esta semilla para usar de ella, se cuesta antes suavemente, y luego molida, se da de ella media cucharada, ò lo que pesa medio tomin, poco mas, ò menos, en una taza de caldo, ò en agua caliente, por la mañana en ayunas, y hace obrar por arriba, y por abaxo con bastante fuerza.

Chicalote, ò cardo santo campefire.

Tambien por estas tierras usan algunos para purgarse de la cascara del cacalofuchil, la mas lisa, y del que tiene la flor blanca; de esta cascara se toma media libra, se muele, y se cuece en quatro quartillos de agua, hasta que quede el liquor en un quartillo, y despues de asentado, se cuele por un paño; de este liquor,

Cacalofuchil.

quor,

quor, ò caldo ( el qual amarga bastantemente ) se toma la quarta ò la tercera parte , à la noche antes de dormir , y à media noche se perciben unos dolorcillos en el vientre , y luego se figuen unos cursos : y quando no se huviere obrado bastantemente , se toma otra semejante cantidad del dicho liquor, ò un poco mas , la noche siguiente.

*Nota de las purgas campestres, y como se estancan las sobrepurgas.*

Estas purgas campestres , à las quales siempre he tenido recelo de recetar , ù de darlas ; y assi , solo en falta de las yà aprobadas purgas , se podrán elegir de estas , de las quales mas buena experiencia se tuviere , y quando por su violencia sobrepurgaren con mucho postramiento de fuerzas del paciente ; para prevenir que no haya mayor pérdida de fuerzas , se procurarán atajar los vomitos , ò los cursos , despues de haver obrado bastantemente ; con beberse una buena taza de atole no caliente , y algo espeso , ò que el paciente meta sus palmas de las manos en agua fria , con la qual diligencia suelen sossegarfe las evaquaciones ; y no bastando esto , hacer los remedios que se ponen en el cap. 36. del lib. 1. de Colera Morbo , ò en el cap. 35. de los Vomitos. Para qualquier genero de traspurga , no hai cosa mas segura que el peso de un escrupulo de triaca , y medio escrupulo de philonio , todo mezclado , y junto. Adviertese , que un real pesa tres escrupulos , y medio real , escrupulo y medio.

### *Vomitos para trasbocar, ò vomitar las flemas.*

**H**A unas personas que no les conviene dar vomitorios , por quanto no pueden trasbocar nada , sino es con una fatiga , como de agonía , como son los que tienen el pecho angosto , y el pescuezo largo. Para las personas delicadas , y faciles para trasbocar les convienen vomitorios suaves , como los siguientes.

*Vomitorios suaves.*

Cocer, ò que den un buen hervor juntos , dos partes de agua , y media parte de la miel virgen , con un poco de vinagre ; y quando lo quieren tomar , echarle un tanto de aceyte de comer encima ; de alli à media hora , poco mas , ò menos , meta el paciente los dedos en la boca , ò una pluma de la ala de la gallina , antes mojada en aceyte de comer , y lancee lo que buenamente se pudiere : de alli à quatro horas se puede tomar alimento.

Otro vomitorio se compone de zumo de las raices de los rabanos , como media onza , ò algo mas , y del oximiel una onza y media , y como un quartillo del caldo claro de un pollo , ù de carne

sin sal ninguna, y hacer con ello bebiendola la misma diligencia, como arriba queda dicho, para vomitar de allí à media hora.

O cocer media onza de la semilla de los rabanos, ù de la semilla de los quelites, ù de la semilla de la ortiga, ù de la mostaza, de uno de qualquiera de estos que huviere, algo majadas, en un quartillo y medio de agua, hasta que quede poco menos de un quartillo, colarlo por un paño, y en ello deshacer dos, ò tres cucharadas de miel de abejas, ò en falta de la miel virgen, del melado de azucar, con un poco de vinagre, y beberlo de un golpe, ù de una vez; y queriendolo mas eficaz, se le añadirà antes de beberlo, un poco de aceyte de comer.

Tambien sirve para vomitar suavemente la hierva del paraguay, que viene del Perú, ò el aceyte de almendras dulces con agua caliente; ò el agua de azar caliente con un terron de azucar.

Vomitório mas eficaz se hace cociendo media, ò una onza del tabaco en un quartillo de agua, añadiendole un poco de miel, ù de azucar, y colado por un paño, beberlo en ayunas.

Adviertese en dar los vomitorios, que quando se quiere evaquar por vomito la flemma, ò la pituita, la qual comunmente se halla en el fondo del estomago, es mejor dar el vomitorio en ayunas, pero quando se pretende el evaquar por vomito la colera, ò el humor colerico; conviene antes de tomar el vomitorio, haver bebido poco antes, mucho caldo sin sal, ù otra bebida ordinaria en buena cantidad, para que la colera nade encima, y de esta manera se trasboque con mas facilidad, y juntamente se le quite a la colera su acrimonia.

*Vomitórios  
mas eficaces.*

*Advertencias  
de los vomito-  
rios.*

*Ayudas para evaquar la flemma de la cabeza, del estomago,  
ù de otras partes.*

**T**ome malvas, manzanilla, trébol, fuda, verbena, ore-gano, hierva buena, hierva de la golondrina, quelites, de qualquiera de estas hiervas que mas bien se hallaren, tome dos, ò tres puños; solo de las malvas, ù del trébol, ù de los quelites conviene siempre tomar en mas cantidad, que de las otras, y añadir un poco de la semilla de anis, ù de hinojo, y tambien es mui buena la semilla de azafrañ de los pobres, que en latin se llama *Cartamus*, todo lo que se pudiere coger con

*Varias ayu-  
das para eva-  
quar la flem-  
ma, ò pitui-  
ta.*

los tres dedos primeros ; tambien ( en haviendo ) se podra añadir el peso de un tomin del acibar , ò à falta de él , una hoja , ò media de tabaco , ò un puño del toxi , que llaman en Sonora el visco , ò liga , que crece en los troncos de los encinos ; cocerlo todo , ù de lo que de estos huviere , en tres quartillos de agua , hasta que se consume un quartillo , ò algo mas de la agua , colarlo despues , y à lo colado añade miel rosada , ò miel virgen , ò à falta de ellos , de las panochas , ù de la miel ordinaria dos , ò tres onzas , y de la sal una cucharada , y una , ù dos onzas del aceyte , ù de la manteca.

Otra ayuda ordinaria : Tome la cantidad necessaria de la agua miel del maguey , y del aceyte , y de la manteca la cantidad como un huevo , y una cucharada de sal , y tambien , si huviere , unos pocos de polvos del hueso del zapote.

Otra ayuda ordinaria : Tome dos onzas , ò media escudilla de la hiel de baca , ù del carnero , mezclarla con la cantidad necessaria del cocimiento de malvas , ù del trebol , ù de los quelites , y con una cucharada de sal , y una , ù dos onzas del aceyte , ù de la manteca , juntarlo todo para una ayuda.

Otra ayuda casera : Cocer un puño de salvado en caldo de la olla , quanto bastare , con unas de las hiervas dichas en la primera ayuda , y añadir à dicho cocimiento orines de muchachos en lo colado , deshacer una parte de jabon , y un buen pedazo de panocha quemada ; ultimamente se le añade un poco de sal , y manteca , como queda dicho en las otras ayudas.

Otra se hace cociendo en bastantes orines de muchachos un almendron de Tezozapote , ò à falta de él , un buen puño de la hierba golondrina , y un puño de tabaco , à que quede del cocimiento algo mas de un quartillo , colarlo , y añadirle de aceyte , ù de manteca una , ù dos onzas , y otro tanto de la miel , ù de la panocha : tal ayuda es eficaz para evaquar las frialdades , y las flemas.

### Calillas , ò Pelotillas.

Calillas suas.  
ves.

**P**Ara los que de fuyo son faciles para obrar , y para los niños , bastan por calillas unas bolitas confitadas de azucar , ò almendras cubiertas con azucar.

Otras , para menos faciles en obrar , se hacen del jabon , formando de él con un cuchillo la forma de una calilla , la qual antes de aplicarse se unta con manteca ; y para mas eficacia , se podrá

drá tupir la puntita de la calilla ya untada , con sal molida , ò con polvo de chile.

Mas eficaces calillas se podrán formar de esta manera : Raspar con un cuchillo delgadamente un pedazo de jabon , y sobre fuego manso , con añadirle unas gotas de agua , se derrite el tal jabon , y con el se incorporará el polvo del hollin , polvo del toxi , que llaman en Sonora las hojas del visco , que crecen en los troncos del encino , y de sal , y del polvo de epazote , de todos estos polvos , partes iguales , se incorpora tanto en el dicho jabon , aun caliente , quanto pudiere admitir , para poder formar de tal mixtura , aun caliente , unas quantas calillas del tamaño ordinario , las quales , enfriandose , endurecen.

*Calillas más eficaces.*

Tambien se podrá añadir à los fuffodichos polvos del polvo del acibar , ù del polvo de la coloquintida ; ù de tabaco , y untar la cala con unguento de artanita.

*Xaraves preparativos , Purgas , Vomitorios , y Ayudas para evaquar el humor colerico.*

Aunque el humor colerico algunas veces no necessita de xaraves preparativos , por hallarse por sí prompto , sin embargo , por quanto comunmente suele estar mezclado con otros humores , se podrá usar en tales ocasiones de los xaraves siguientes.

Tome cebada limpia , y entera un puño , raiz de la borraja , ù de la endivia , ù de la chicoria , algo majada , otro puño : cocerlos en dos quartillos y medio de agua , hasta consumirse cerca de un quartillo ; despues colarlo , y añadirle una taza de miel virgen , y media libra de azucar , y bolverlo à hervir para despumarlo bien , hasta tener el punto de xarave , ù del almibar ; del qual se tomará dos veces al dia , una hora antes de comer , media taza , como en cantidad de tres onzas , y la otra vez , como quatro , ò cinco horas despues de haver comido ; y cada vez se beberan encima de dichos xaraves unos tragos de agua algo caliente , ù de la agua de cebada cocida , y caliente.

*Xaraves preparativos para el humor colerico.*

Quando se tomaren los xaraves preparativos en las calenturas continuas , se pueden hacer los xaraves al mismo modo , solo que , en lugar de la miel virgen , se añadirá algo mas , à la fuffodicha cantidad , de azucar.

*En las calenturas.*



En falta de los dichos ingredientes, tomar uno, ò otro de los que huviere; y habiendolo acedera, que llaman en Mexicano *sos-focoyoli*, añadirle un puñito, ò del *culantrillo* de pozo, ò cocerlo al modo dicho con su azucar.

En falta de las acederas, se podrá añadir para tales xaraves dos, ò tres onzas, ò media escudilla de vinagre.

Y faltando todo esto, si huviere naranjas agrias, se tomen solas dos, ò tres cucharadas de el zumo de ellas, en el qual se deshaga un terron de azucar, y tomarlo assi dos veces al dia, bebiendo encima unos tragos de agua caliente.

*Purgas para evaquar el humor colerico, y quando buviere calor del higado.*

*Purgas para el humor colerico, y habiendolo desreplanza caliente del higado.*

**T**ome hoja sèn, en peso de un tomin y medio, ò de dos tomines, y un puñito del *culantrillo* de pozo, y de la raíz de *endivia*, ò *chicoria*, y del *orozùz* en peso de medio tomin (si se hallaren à la mano) infundirlo algo majado en algo mas de medio quartillo de agua hirviendo por una noche en una vasija tapada; lo qual por la mañana, despues de haver dado un hervorcillo, se exprimirà bien por un paño, despues se le podrá añadir del xarave de nueve infusiones, de rosa una, ò dos onzas, ò à falta del dicho xarave, una onza del azucar rosado, ò del azucar ordinaria, observando, que quando se le añadiere el azucar, conviene con otro hervorcillo despumarlo, y colarlo otra vez, para beberlo todo en ayunas.

Quando mas eficazmente se deseare evaquar el humor colerico, se podrá añadir al liquor, ò cocimiento susodicho, despues de colado yà, del polvo del *ruibarbo*, en peso de medio tomin, ò de un tomin, ò media onza de la pulpa de los tamarindos; y (en falta del *ruibarbo*) habiendo del *mechoacan*, se podrá suplir con ella en la misma cantidad; pero ha de ser algo tostada antes, para mitigarle su eficacia.

Habiendo desreplanza caliente del higado, ò del bazo, se podrán infundir los susodichos ingredientes en suero bien clarificado, ò en agua de cebada cocida.

*Otra purga.*

Otra purga se compone con solo infundir por una noche, en peso de dos, ò tres tomines, del *ruibarbo* algo majado, en agua destilada de *endivia*, ò en agua cocida de cebada, como medio quartillo, ò algo mas, añadiendole una rajita de canela, y por la

ma-

mañana despues de un hervorcillo colarlo , y con una , ù dos onzas de almivar dulcificado beberlo de una vez en ayunas. En los faciles de purgar , bastará en peso de un tomin , ò de un tomin y medio del dicho ruibarbo.

Tambien purga suavemente el humor colerico , solo el polvo del ruibarbo , en peso de un tomin , tomado en agua con una rajita de canela infundida , y con un terron de azucar suavizado.

La pulpa de cañafistula ( la qual es mas facil de adquirir por estas tierras ) para purgarse , se saca de esta manera : Partidas las cañas , y sacado lo interior de ellas , se echa en un cedazo de cerdas , que llaman comunmente cedazo prieto , el qual cedazo se coloca sobre un cacito , en el qual actualmente estè hirviendo en agua el culantrillo de pozo , para que la cañafistula en el cedazo arriba , con el dicho vapor se humedezca , y meneando lo del cedazo con una cuchara , passará lo limpio de la cañafistula por el dicho cedazo , lo qual antes que se cayga en el cacito debaxo , se recogerá mas veces con otra cuchara limpia , hasta que queden los hueffecitos de la cañafistula limpios en el cedazo arriba. Para tres onzas de esta pulpa se añade una onza de azucar molida , cocendolo junto sobre fuego manso , y siempre meneandolo con una espatula , ò cuchara de palo , hasta que tenga el punto de conserva.

De esta pulpa de cañafistula afsi preparada , en personas faciles para obrar , se toman dos , ò tres , tambien quatro onzas por una vez , añadiendo un poco de anis , ù de canela molida , por ser de fuyo flatulenta la cañafistula.

Quando se defeare que sea mas eficaz la cañafistula en obrar , se conseguirá incorporando , ò juntandole à dicha pulpa del polvo del ruibarbo , ò del polvo de la hoja sèn , en peso de medio , ù de un tomin , y comido de una vez en forma de conserva , ò deshecho en una taza de agua de culantrillo de pozo , y bebido de una vez. Afsi purga la colera ; y el humor caliente con suavidad ; solo no fuele conducir à los que de ordinario padecen mucho de ventosidades , ù de la xaqueca.

Para los mui colericos , ò en calenturas mui ardientes , ò con dolor del estomago , ocasionado por la mucha colera , en tiempo , ò tierra caliente , es purga la mas segura , y la mas suave , la que se compone del zumo de granadas agridulces recien sacado , como quatro onzas , ò una taza mediana , mezclado con dos onzas de azucar molido , y bebido de una vez en ayunas ; porque , con unos pocos de curfillos que ocasiona , limpia , y juntamente

*Pulpa de cañafistula para purga leve , como se saca.*

*Purga mas eficaz de la cañafistula.*

*Purga para los mui colericos , ò con fiebres mui ardientes.*

comprime la colera. A los que dicha purga no hiciere obrar, les servirá de preparacion para tomar una de las purgas arriba mencionadas.

### Vomitorios para evaquar el humor colerico.

Vomitorios  
para evaquar  
la colera.

**P**OR quanto el humor colerico es mucho mas prompto que la flema, por lo qual, aunque le conducen los vomitorios dichos para evaquar la flema, no han de ser mui fuertes, ò violentos, y se conseguirá el efecto mas suavemente, bebiendo poco antes de tomar para trasbocar mucho caldo sin sal ninguna, ò otra bebida ordinaria.

### Ayudas para evaquar el humor colerico, y para los de complexion caliente.

Ayuda fresca,  
y emoliente.

**P**Ara ayuda fresca, y emoliente, tome raiz de altèa, ò raiz de malva media onza, de las hiervas del bledo, de las malvas, trebol, lechuga, ò de las que de estas huviere dos puños, de cañafistula un cañuto, todo majado cocerlo en agua de cebada, ò en agua ordinaria, como de dos quartillos y medio, hasta que consume un quartillo, despues colarlo, y añadirle dos onzas de azucar, ò del melado, y una onza de aceyte, ò de manteca, y una yema de huevo, de la sal en peso de un tomin, poco mas, ò menos, segun la renitencia del humor, y aplicarla bien templada. Quando huviere calenturas continuas, se podrá añadir de la raiz del tabardillo un buen pedazo, algo majado, y cocerlo con los fussedichos ingredientes.

Ayuda fresca,  
y labativa.

Otra ayuda fresca, y labativa se hace tomando caldo de la olla con garbanzos, ò de las tripas del carnero, ò ternera, como un quartillo y medio, con añadirle mantequilla de baca, ò manreca bien labada dos onzas, y otras dos onzas de azucar, y una poca de sal, todo bien incorporado al modo ordinario, se aplicará bien tibio. Una taza de leche de vacas, y otra de cocimiento de malvas, y cebada con pulpa de cañafistula, es mui segura ayuda.

Ayuda fresca,  
que ablanda,  
y conforta pa-  
ra los enfer-  
mos debiles.

Otra ayuda fresca para los enfermos débiles, y con calenturas, ò con el higado caliente: Cocer en caldo de pollos unas hojas de malvas, ò de trebol, ò quelites, que quede del caldo solo

un quartillo; porque no suelen, por la flaqueza, aguantar mucha cantidad: con este mismo caldo se puede cocer media cañafistula, si huviere, y despues de colado, añadirle como dos onzas de aceyte rosado, ò de la mantequilla, ò manteca bien labada en muchas aguas; tambien se deshacen en este mismo caldo dos yemas de huevo, sin añadirle sal ninguna, y semejante ayuda se podrá repetir, porque ablanda suavemente, y no debilita al enfermo.

Adviertese, que en ocasion de echar ayudas, por su virtud frescas, tambien se han de aplicar en su temperamento mas tibias, ò templadas de lo ordinario; y en los enfermos que padecen frenesi, ò desvarios, para tales enfermos no conviene añadir en sus ayudas aceyte, ni otra cosa mantecosa, porque facilmente se inflaman, ò encienden mas con lo mantecoso.

*Advertencias  
en las ayudas  
frescas.  
En la frenesi  
iis.*

*Calillas.*

**L**AS calillas, ò pelotillas dichas para el humor flematico, siendo de las suaves, ò medianas en su eficacia, en habiendo estitiquéz, ò detencion del regimen ordinario, conducirán asimismo para los de humor colerico, que por quanto no suben al cuerpo, no lo destemplan fácilmente.

*Calillas.*

*Xaraves preparativos, purgas, y ayudas, para evaquar el humor melancolico, y para los que padecen obstruccion del bazo, ò del higado.*

*Xaraves para preparar el humor melancolico, ò detenido por las obstrucciones.*

**T**OME las raíces (sin las hiervas) del peregil, del apio, de las borrajas, de la grama, del esparrago, de qualquiera de estas que se hallaren, se juntarán solo tres, ò quatro buenos puños, y un poco de la hierba de culantrillo de pozo, ò de la dora dilla, labado todo de la tierra que tuvieren, y algo cortado, ò majado, cocerlo junto en tres quartillos de agua hasta consumirse como un quartillo, y exprimir lo restante por un paño; à lo

*Xaraves preparativos para el humor melancolico, y las obstrucciones.*

colado se le añadiràn quatro onzas , ò una taza de miel virgen; y una libra del azucar ; junto se buelve à hervir bien por despumarlo , al fin se le añade como media taza de vinagre bueno , y con otro hervorcillo se aparta del fuego , colandolo de nuevo ; y de este xarave , por tres , ò cinco dias , se tomara cada dia , una hora antes de comer , y à la tarde , como quatro , ò cinco horas despues de haver comido , por cada vez en cantidad de media taza , bebiendo encima unos tragos de agua caliente , ò cocimiento de culantrillo de pozo , ù de las plantas arriba mencionadas ; ò en lugar de estos xaraves se podrá usar à las dichas horas , y dias una onza del oximiel , y onza y media , ù dos del xarave del culantrillo de pozo , bebiendo cada vez unos tragos de agua caliente encima.

A falta de los susodichos xaraves , usar por cada vez dos , ò tres cucharadas del zumo de las naranjas agrias , rebuelto con una cucharada de polvo del azucar , y beber encima unos tragos de agua caliente , ù del cocimiento de culantrillo de pozo.

### *Purgas para evaquar el humor melancolico.*

**D**E los medicamentos que directamente purgan el humor melancolico , aunque hai varios , y particulares de los que se hallan mas facilmente por estos contornos , es la hoja sèn , y los tamarindos , de las cuales se podrá formar purgas al modo siguiente.

*Purgas suaves para evaquar el humor melancolico.*

Tome hoja sèn , sin sus palitos , en peso de dos tomines , ù de tomin y medio ; y de los tamarindos , sin sus huesos , en peso de dos , ò tres tomines ; del orozùz en peso de medio tomin , y unos granos de anis , infundirlo todo , algo majado , en agua hirviendo , algo mas de medio quartillo , ponerlo , bien tapado , por una noche en un lugar templado ; por la mañana , despues de haver dado un hervorcillo , se exprimirà recio por un paño , y con una onza , ù dos del xarave de culantrillo de pozo , ù de las borrajas , ò à falta de ellos , otro tanto del almivar , que se le añade , se bebe en ayunas de una vez , despues de haver tomado de los susodichos xaraves preparativos.

Quando no huviere tamarindos , bastará solo la hoja sèn , tomada en peso de dos , ò tres tomines , añadiendole un poco de anis , ù de hinojo ù de canela , è infundirlo en la cantidad de agua , como arriba queda dicho , con lo demas . Para quando no battare sola la hoja sèn , ò no tuviere bastante efecto , como en los humores rebel-

des, ò renitentes acacee, se juntará con la dicha cantidad de la hoja sèn, tambien de la raíz de la jalapa, ò del matlalistle, ò de la mechoacán, ò del zaqualticpan, que se suelta mejor que la jalapa, de uno de estos en peso de uno, ò de un tomin y medio, algo majado, para infundirlo juntamente, y proceder con lo demás, como queda dicho, de esta manera penetrará mas á los humores renitentes.

Para purgar la colera adusta, que hace los mismos efectos como el humor melancolico, tome del orozùz en peso de un tomin; de las pepitas del melòn, ò de la sandia, y de las pepitas del limòn, de cada uno en peso de medio tomin; del anis, ò de hinojo un poquito; unas diez passas sacados sus huesecitos, y en peso de dos tomines de la hoja sèn; de la flor de las borrajas un puñito, ò en su lugar una rajita de canela, infundirlo todo, algo majado, en medio quartillo, ò algo mas de la agua de cebada cocida, ò de otra ordinaria, bien caliente, por una noche, y por la mañana, despues de un hervorcillo, se exprime recio por un paño, y se le añade del xarave de nueve infusiones de rosa, ò del xarave del culantrillo de pozo, como dos onzas, lo qual se beberá de una vez en ayunas. Para mas eficacia de dicha purga, en personas algo mas fuertes, se le podrá añadir antes de beberla del polvo del ruibarbo en peso de un tomin.

*Purga para la colera adusta.*

En falta de los mas ingredientes, haviendo solo las dichas cantidades de las pepitas del melòn, ò de sandia, y las pepitas del limòn, lo qual suele haver comunmente por estas tierras dentro, bastará infundirlas con sola la hoja sèn, de la cantidad dicha, con una rajita de canela; y en lugar de los xaraves, se añadirá del azucar, quanto bastare para el gusto.

*En falta de los suddichos ingredientes.*

Tambien, en la falta del ruibarbo, suplirá la misma cantidad de la raíz de jalapa, ò de la mechoacán; pero para la correccion de estas, conviene tostarlas antes suamente alguna cosa sobre el rescoldo templado.

### Vomitorios.

**L**OS vomitorios para evaquar al humoñ melancolico, podrán ser de los mismos que están puestos para trasbocar la flema, tomandolas en ayunas, en particular quando se insinuaren de quando en quando de suyo al paciente unas bascas, ò quando en otras ocasiones huviere tenido facilidad en el trasbocar;

*Vomitorios.*

porque fuera de estas circunstancias, los que padecen del humor melancolico, sin conocida mezcla de flemas, suelen padecer muchas congojas al tiempo de los vomitos.

### *Ayudas para evaquar los humores melancolicos.*

*Ayudas para el humor melancolico, y en las obstrucciones.*

**L**AS ayudas dichas para evaquar el humor piritoso, podrán servir para el humor melancolico, en particular en donde se hallan algunas obstrucciones del bazo, ò del higado, solo con añadir à las dichas ayudas unas de las hiervas, ò raices, que se ponen para los xaraves preparativos para el humor melancolico, como peregil, grama, esparrago, &c. Lo mismo se entiende de las calillas.

### *De las Pildoras.*

*Conveniencia de las pildoras.*

**L**AS pildoras, por quanto mas bien llaman los humores de qualquiera parte del cuerpo, y los evaquan, afsimismo tienen mucha conveniencia, por poderlas haver promptas, y prevenidas para qualquiera tiempo que fuere necesario, pues fuera de que no se corrompen tan facilmente como los xaraves, ò bebidas, tambien se toman, ò se fragan, con menos repugnancia, sin percibir el mal gusto del medicamento, como en otros generos de medicinas, que se beben, ò mascan, y son mui generales para varias enfermedades, exceptuando las calenturas ardientes, ò continuas, y quando hai fluxo demasiado de sangre, por quanto el acibar abre mas las boquitas de las venas, aunque tambien se hacen varios generos de pildoras sin el ingrediente del acibar.

### *Pildoras del acibar con estafiate, como se preparan.*

*Pildoras de estafiate.*

**T**Ome dos, ò tres onzas del acibar fino, moler, y cernerlo por un cedazo delgado, y este polvo amasarlo en un almiréz, ò taza de china capaz, con tres, ò quatro onzas del zumo clarificado del estafiate (à falta de la hierba fresca, se hara cocimiento fuerte del estafiate seco, y de este cocimiento se tomaran quatro, ò cinco onzas en lugar de el dicho zumo) esta tal massa se secará poco à poco en un lugar al-

go caliente, ò sobre el rescoldo, hasta tanto que esté dicha massa para poder formar de ella unas bolitas redondas, ò pildoras del tamaño de un alberjon, ò garbanzo mediano; y para que salga de igual tamaño, tome de la massa bien dispuesta (no muy blanda, porque no se peguen unas entre sí, ò se aplasten) en peso de un tomin, y tenderla á lo largo como una candelilla, sobre un papel, ò tabla limpia, y lisa, lo qual se cortará en veinte y quatro partes iguales, y estas entre los dedos redondearlas en forma de bolitas, ò pildoras, y despues ponerles el dedo encima para que se hagan como pastilluelas, porque en forma redonda no se actúan facilmente. Las quales quando se quisieren dorar, ò platear, se echarán unas hojas de oro, ò de plata, en una caxita redonda, y convexa (como fuele haver unas caxitas de carey para los polvos) y bien humedecidas las pildoras en la vola, ò palma de las manos, antes con el vaño de la boca, se cerrarán juntas con las hojas de oro, ò plata en dicha caxita, y promptamente se vá moviendo con presteza en una mano; de esta manera se dorarán de una vez veinte, ò cinquenta, ò mas pildoras, con ocho, ò doce hojas de oro, ò de plata.

Quando por casualidad se huviere secado mucho la dicha massa, que no se pudieren formar de ella las pildoras, entonces majar, ò moler la massa en un almiróz, y añadirle otro poco del zumo, ò del cocimiento del estafiate, ò solo un poco de vino, y aguardiente, y con la mano del almiréz incorporar, y ablandar igualmente la massa, hasta reducirla toda en forma de pildoras de igual tamaño, como queda dicho; que así formadas duran uno, dos, ò mas años en su vigor, resguardandolas de las humedades, ò ayres muy calientes.

Las virtudes de estas pildoras, son buenas para el dolor de la cabeza; tambien son buenas para los que se hallan inclinados al letargo, apoplegia, perlesia, melancolia, y preservan de las fluxiones que cargan de la cabeza á otras partes del cuerpo, confortan al estomago, abren la gana de comer, preservan de la putrefaccion, echan las lombrices, evaquan así el humor colerico, como melancolico, y tambien las flemas de las obstrucciones.

El modo de usar de estas pildoras, es, tomando de ellas, ò tragandolas enteritas en una, ò dos cucharaditas, ò de almivar, ò de melado, ò embueltas en oblea con un traguito de agua fria, segun el número que se conociere necesario para alcanzar el efecto deseado: como quando se quiere corregir, ò evaquar lentamente el humor pecante, ò vicioso, se tomará de una en una, ò de tres

*Virtudes de las pildoras del estafiate.*

*Como se usa de estas pildoras del estafiate.*



en tres, ò de cinco en cinco, media hora antes de cenar, ò una hora antes de comer, ò en ayunas por la mañana, por tres, quatro, ò cinco días seguidos. Quando se pretendiere que dichas pildoras obren con mas eficacia, ò quando huviere mas renitencia del humor vicioso, entonces se tomarán en dos ocasiones al mismo día, como en ayunas, ò una hora antes de comer, y otra vez como media hora antes de cenar, con esto penetrarán mas las dichas pildoras. Tambien quando se quieren tomar en forma, ò en lugar de una purga, en tal caso se tomarán en una ocasion à la hora de dormir, en numero quince, ò veinte, y en personas algo robustas, tambien treinta, aunque sean en varias cucharaditas del almivar, ò melado repartidas, que sea como dos horas, ò mas, despues de una cena ligera, como es un gigotico, ò picadillo con su dulce, y agua solamente; tomadas en dicho numero las pildoras, sin cuidado se procurará dormir encima, pues ellas por sí suelen llamar ácia el amanecer.

Advirtese, que tomándose las tales pildoras en forma de purga, acertado será guardarse, como lo usan los purgados, con la dieta y lo demás; pero tomándolas de una en una, ò de tres en tres, ò quando no obraren directamente, no necesitan de todo recogimiento, ni estorvan el salir de casa para los negocios, no impidiendolo la enfermedad por sí, ò el tiempo malo.

### *Pildoras de acibar rosado.*

*Pildoras del acibar rosado, con sus virtudes, y modo de usar.*

**E**L modo de hacer las pildoras del acibar rosado, es tomar del acibar bueno, y limpio dos, ò tres onzas, y con el zumo de rosa, ò con la infusion de rosa ( la qual infusion se hace, como se dirá en donde se pone el modo de hacer la miel rosada ) amasar el acibar molido, y cernido, como arriba queda dicho, con el zumo, ò cocimiento del estafiate, solo que aqui en lugar del zumo del estafiate se substituye el zumo de rosa, ò la infusion de rosa.

Y asimismo se forman de essa massa las pildoras, al modo dicho, las cuales se dorarán, y se tomarán tambien al mismo tenor, y forma, como arriba queda referido; y sirven estas pildoras para el mismo efecto, per quanto tienen las mismas virtudes, en particular son mas proprias para los que estuviere de complexion sanguinea, y colerica, ò en alguna destemplanza del higado.

## Pildoras de los tres ingredientes.

**T**ome del acibar rosado, el qual se compone, como arriba queda dicho, de las pildoras del acibar rosado tres onzas, aunque en falta de èl se podrá tomar del acibar con el zumo, ò cocimiento del estafiate preparado ( como queda dicho de las pildoras del acibar con el estafiate ) las dichas tres onzas, y del ruibarbo fino una onza, y de los trociscos del aguarico media onza, los quales tres ingredientes se podrán mandar traer de qualquiera de las buenas Boticas.

Muelense primeramente por sí los trociscos del aguarico, tapando con un paño el almirèz, por el polvo ligero que al molerlo se levanta, y se havia de salir, y perder; bien que no hace mal, aunque al que lo muele le entrare en la boca, ò narices, antes ayuda al pecho, y lo limpia de las flemas. Asimismo, quando se ha de cerner por el cedazo blanco, se ha de procurar tapar el cedazo, afsi arriba como abaxò, amarrandole algun papel, ò gamuza limpia, para que no se desparrame lo mejor, y lo mas sutil.

Después moler à parte el ruibarbo, y el acibar junto, y cerner, ò passarlo de la misma manera como el aguarico por el cedazo blanco; luego juntar todos los polvos, y traerlos à una mano en un almirèz, ò otra vasija capaz, hasta que queden mui bien entre sí incorporados.

De estos polvos afsi bien unidos, se pondrà alguna parte, como en peso de dos, ò tres tomines, ò algo mas, en un almirèz antes algo calentado, en donde se le echan unas gotas de almivar, ò del vino, quanto bastare, solo para que pegue entre sí la massa, ò se junte bien, para formar de ella pildoras del tamaño de un alberjon, ò garbanzo mediano, y que salgan iguales de un mismo tamaño, con el modo como yà queda dicho de las pildoras del estafiate.

Echase solo alguna parte del polvo en el almirèz, para que mas facilmente se sujete en poca cantidad; y por sí se huviere echado mas liquor, del almivar, ò del vino, de lo que era necesario, ò que la massa estuviere mui delgada, facilmente se compone con añadirle mas de los polvos que sobraron; calentase algo el almirèz para que el acibar se ablande mas bien con el dicho calor: de los otros polvos que quedaron se formarán de lá misma manera otra massa, y otras pildoras al modo dicho.

Las virtudes de estas pildoras son tan generales, y excelentes

tes

*Pildoras de tres ingredientes, como se hacen.*

*Virtudes de  
las pildoras  
de los tres in-  
gredientes.*

tes para varias enfermedades, que solo con ellas por estas tierras, en donde hai falta, no solo del recurso de las Boticas, sino tambien de plantas, como en algunos parages particulares acaece, se podrá suplir con ellas, curar, y preservarse de muchas enfermedades, de las quales se especificarán algunas.

Conservan estas pildoras de los tres ingredientes à los miembros principales, y mas nobles en su vigor, y los confortan, hallandose debilitados; alegran los espiritus; consumen el humor salado, y mordaz; confortan al estomago, y no dexan en el juntarse los humores, ò vapores à que suban à la cabeza, y ocasionen dolores de la cabeza, ò ofuscacion de los ojos, ò zumbidos en los oidos; y por la misma causa son buenas para la digestion, corrigen las bascas, y ayudan à la gana de comer; evaquan el humor colerico, y el melancolico; purifican la sangre; atemperan la tristeza; reconcilian el sueño; serenan el ánimo; conducen à los maniacos, y à los que padecen el mal de corazon, ò de la gota artetica; son muy provechosas à los que padecen de cursos originados de las crudezas, ò indigestion, ò por la debilidad del estomago, ò del higado; purgan finalmente la flema del pecho, y de todo el cuerpo, sin lesion, ni revolucion alguna; y mantienen el cuerpo en buen régimen; y los mas que usaron de estas pildoras, han hallado mucho, ò total alivio en sus enfermedades.

*El uso de estas pildoras.*

El modo de usar de estas pildoras es tomar entre año, hallandose indispuerto, una, dos, ò tres pildoras de estas, como media hora antes de cenar, ò antes de comer, tragandolas assi, ò doradas, ò plateadas en una cucharadita de almivar, ò melado; à unas personas que de suyo son faciles en obrar, ò delicadas de complexion, les suele bastar una pildora por cada vez; otras personas necesitan de dos, ò tres, y otras de cinco: y assi en esto lo distinguirá la experiencia, empezando desde una, hasta tomar tantas, quantas se reconocieren necessarias para el efecto proporcionado.

Quando se quisiere usar de estas pildoras en forma de purga, como por el tiempo de la Primavera, ò Otoño, se procederá de esta manera: à los que entre año bastaba para buen régimen una de estas pildoras, tomarán de estas pildoras segun el numero del methodo, ò modo siguiente; y los que entre año necesitaban de dos pildoras, duplicaran tambien el numero del dicho methodo; y los que necesitaban de tres pildoras, triplicaran, ò tomarán tres doble el numero del methodo, que es el que se sigue.

Las personas à quienes entre año ballaba tomar una de estas

tas pildoras , para tener buen régimen , tomen el primer día una , por la mañana en ayunas , como una hora antes del chocolate , y otra à la tarde , como media hora antes de cenar , la qual cena estos días será ligera , como un gigotico , con su dulce , y agua . En quanto la eleccion del tiempo , es mejor estando la Luna en menguante . El segundo día se tomarán dos pildoras por la mañana , y otras dos à la noche , al modo dicho , como el día primero . El tercer día se tomarán tres por la mañana , y tres à la noche . El quarto día se tomarán quatro por la mañana , y quatro à la noche . El quinto día se tomarán cinco por la maña , y cinco à la noche .

Aunque dichas pildoras , tomadas entre año al modo ordinario , no necesitan de guarda particular , ni estorvan el asistir à los negocios , así en casa , como de fuera , sin embargo , quando se toman en este modo , ò en forma de purga , y empezaren à obrar , como suele acaecer , al segundo , ò tercero día , será bien acertado no exponerse à las destemplanzas de los ayres , sino estarse recogido , guardando la dieta de purgado .

*Siguiese el modo de componer algunos medicamentos ordinarios , segun el Abecedario .*

*Almivar , ò julepe ordinario .*

**E**L almivar , ò julepe ordinario se hace clarificando , y despues mandando una libra de azucar blanca con dos , ò tres libras , ò quartillos de agua ordinaria .

El modo de clarificar el azucar es echando la clara de uno , ò de dos huevos frescos en un cazo , ò perol , ò en un caxete , y batiendola à solas muy bien con una escobilla de popotes , ò varitas limpias ; luego se le añade la dicha cantidad de agua fria , y se buelve a batir junto con la clara , y despues se le junta dicha cantidad de azucar , y al hervir se le quita toda la espuma con diligencia , la que levantara con la despumadera , ò con una cuchara , hasta que tenga el punto algo mas delgado de èl , que es el punto del xarave , ò de la miel ordinaria , y aun bien caliente se cuela por un paño , y se guarda para el uso .

Sirve para bebidas frescas , y para tomar , ò suavizar otros medicamentos .

*Almivar , ò julepe ordinario .*

*Modo de clarificar el azucar .*

*Virtudes del almivar .*

*Acey .*

*Aceyte de almasciga.**Aceyte de almasciga.*

**T**Omá dos onzas de almasciga limpia, y algo molida, echala en la infusion de una onza de vino de ubas, y como un quartillo de aceyte del olivo, por veinte y quatro horas; despues cocerlo junto à fuego manso en un cacito, siempre menciendolo, hasta tanto que se consume la humedad del vino, lo qual se conoce cessando el ruido, y desapareciendo la espuma, que al principio tenia. Despues colarlo por un paño, y guardarlo para el uso en un vidrio, ò vaso vidriado.

*Virtudes del aceyte de almasciga.*

Este aceyte de almasciga sirve para la concoccion al estomago, y ayuda à la virtud retentiva en los cursos, untando algo caliente con el el estomago, y el vientre. Tambien ablanda los tumores duros, conforta el cerebro, los nervios, y coyunturas, compone las manchas de la cara, solo untando, algo caliente, cada parte por sí.

*Aceyte de incienso, y del copal.*

Al mismo tenor se hace el aceyte del incienso, y del copal, los quales de alguna manera podrán suplir para los mismos efectos, à falta de la almasciga.

*Aceyte del estafiate.**Aceyte del estafiate.*

**T**Ome como media libra de la flor, y hierva del estafiate, echala sobre el, algo majado, una libra de aceyte del olivo, dexarlo estar junto en el Sol por tres dias, tapado, y resguardado del polvo; despues añadirle medio pocillo del vino de ubas; y cocerlo à fuego manso, hasta que se le consume la humedad, lo qual se conoce quando la hierva queda como frita, y algo tostada; y conviene no propassar este tiempo à que nõ se quemie; y antes que se levante como un humo, ò vapor negro (que es señal que se quiere quemar) luego asì caliente colar, y exprimirlo recio por un paño, y guardarlo para el uso: y conviene, que sean frescas estas hiervas.

*Sus virtudes.*

Este aceyte de estafiate calienta, y corrobora las partes del cuerpo, las quales padecieren de frio, en particular el estomago; excita la gana de comer, y dissipa los flatos, ò ventosidades; labala las obstruccioncs, y mata las lombrices, untando el estomago, y el vientre hasta el ombligo, algo caliente.

De esta manera se hacen tambien otros aceytes , como el aceyte de manzanilla , el aceyte de la hierva buena , el aceyte de ruda , el aceyte de salvia , el aceyte de los cogollos del fauco , ù de sus cascara interiores , y blancas , y de otras semejantes hiervas.

Estos generos de aceytes de las suffodichas hiervas, son buenos para confortar los nervios , y para mitigar los dolores , y el encogimiento de nervios , y para el calambre.

*Aceyte de manzanilla, de salvia, de hierva buena, de la ruda, y de los cogollos del fauco, de artemissa, pòllo, &c.*

*Sus virtudes.*

*Aceyte de las yemas de los huevos.*

**T**ome treinta , ò mas de los huevos de las gallinas , cocerlos con la cascara bien duros, despues sacarlos las yemas , y estas solas desmenuzadas se calientan en una sartén , ò cazo , sobre fuego manso, siempre meneandolos con una cuchara de palo, hasta que se pongan algo coloradas , y se muestren como mantecofas , y así aun bien calientes se meten en una talega de cerdas , ù de lienzo fuerte , y se exprimen en prensa , metida la talega entre dos planchuelas de hierro , ò tablas de palo duro , antes algo calentadas , y se recoge el aceyte que saliere , lo que queda en la talega se vuelve à desmenuzar , y a calentar de nuevo en una sartén, como de antes, para exprimirlo segunda vez , si la primera no huviere salido todo lo oleaginoso.

*Aceyte de las yemas de huevos.*

Este aceyte de las yemas de huevo es mui bueno para los empeynes , y los vicios del cutis , quita las cicatrices , así de las heridas , como de las viruelas, y en particular de las quemaduras, mitiga el dolor de los dientes, de los oídos , y de las almorranas, aumenta el cabello , ayuda mucho contra las fissuras , ò rajaduras de las manos, de los pies, y del fiesso , alivia los dolores de las ulceras , ù de las coyunturas , y en particular sirve para llagas de las partes ocultas, untando caliente , ò tibio con ello la parte enferma.

*Sus virtudes.*

*Aceyte de las lombrices.*

**T**ome como media libra de las lombrices de la tierra , y las barlas con varias aguas luego derrame toda el agua, y echarles encima dos , ò tres onzas de vino de uvas , y dos quartillos de aceyte de comer , que se dexa hervir à fuego manso , hasta que

*Aceyte de las lombrices.*

se consume la humedad, y queden tiernas las lombrices, como fritas, despues colarlo aun caliente por un paño, y dexarlo estar algun tiempo al Sol, para que se afsienten las hezes, y guardarlo para el uso.

*Sus virtudes.*

Este aceyte es mui eficaz para mitigar los dolores de los nervios en los brazos, y piernas, y para los pasmos de los nervios, ò convulsiones: en falta del aceyte podrá suplir el sebo de macho tomado en la misma cantidad.

### *Aceyte rosado.*

*Aceyte rosado completo.*

**E**L aceyte rosado, que en las Boticas llaman completo, en distincion del aceyte rosado omphancino, del qual usan para adstringir, cuyo uso no es tan ordinario como es el del aceyte rosado completo, cuya composicion, ò modo de hacerlo es el siguiente.

Toma una libra de aceyte de olivo, echalo en un frasco de vidrio que suele haver en frasqueras como de quatro, ò cinco quartillos, y en este aceyte rebolver como quatro onzas de rosa fresca, y bien cerrado el frasco ponerlo al Sol por tres, ò mas dias, despues exprimir mui bien el tal aceyte por un paño; bolver otra vez al frasco dicho aceyte, y echarle otras tantas rosas frescas, y que esté otros tres, ò quatro dias al Sol tapado; despues bolver à exprimir de nuevo el dicho aceyte por un paño como de antes; y queriendolo mas fuerte, repetir la tercera infusion de rosas nuevas al modo dicho, y quantas mas veces se repitiere, tanto mejor saldra: ultimamente se dexará estar algunos dias el aceyte exprimido al Sol en el frasco tapado, para que se purifique; y despues guardarlo para el uso.

*Sus virtudes.*

Este aceyte rosado tiene virtud para repeler, para mitigar, para cocer, y para disolver los humores; apaga las inflamaciones; corrobora, y densa, por lo qual detiene las fluxiones de las reumas; atempera la destemplanza caliente del estomago; templaz los dolores de la gota artetica siendo originada de la calor.

### *Cauticos.*

**D**E los causticos hai dos generos, los unos se llaman causticos actuales que se hacen con fuego; otros generos de causticos

cos se llaman causticos potenciales, que se hacen solo por virtud de los medicamentos; de los tales causticos potenciales se pondrán aqui algunos, como se componen, y como se administran.

*Caustico ordinario.*

*Para abrir las fuentes à personas que temen el fuego.*

**T**ome cal viva fina, y bien remolida, dos partes, y del jabon bueno delgadamente raspado con un cuchillo, una parte; estos dos ingredientes se amassan en un almirez, con el zumo de las cebollas, quanto solo basta para formar de dicha massa unas bolitas pequeñas como de un alberjon, estas se dexan secar à la sombra.

*Caustico para abrir fuentes.*

Para abrir la fuente, escogido yà, y señalado con tinta el lugar en donde propriamente se ha de abrir la fuente ( lo qual se explica en el cap. 52. del lib. 2. de las Fuentes ) se estiene un poco de cera en forma de un espadrapo delgado, y se le hace un abujerito en medio del tamaño de la bolita del caustico susodicho, y se aplica dicha cera, de manera, que por el abujerito de la cera se vea el sitio señalado con la tinta, para aplicar encima mismo la dicha bolita del caustico, para que este caustico solo toque el cutis señalado; despues cubrirlo con otra cera tendida, ò el padrapo ordinario, y amarrarlo, poniendole encima su cabezalito de lienzo doblado encima, con seguridad, a que no se cayga, ò mude su sitio el caustico; quando dicho caustico estuviere muy seco, se humedecerà el cutis donde se quisiere poner el caustico con agua ordinaria, con lo qual obra mas promptamente el caustico.

*Modo de abrir las fuentes con este caustico.*

De esta manera se dexa puesto en las personas tiernas, ò delicadas del cutis, por diez, ò doce horas, y en los del cutis maduro, como por veinte y quatro horas poco mas, ò menos; despues de este tiempo se quita el caustico, y en su lugar se pone una bolita del mismo tamaño, hecha de hilas, la qual se untara con un poco de unguento amarillo, ò con cera de campeche, ò con un poco de manteca; y sobre esta bolita de hilas ( los dos, ò tres dias primeros ) se pone en lugar de espadrapo, un cabezalito mojado en la clara, y yema de un huevo junto bien batido, con un tantito de aceyte de almendras dulces, ò aceyte rosado, ò del aceyte



comun varias veces labado en agua ordinaria; despues de estos dias, se pondrà espadrapo al modo ordinario, y se continuará con la bolita de hilas, hasta que se cayga por sí la escara, ò corteza, hecha del caustico, para ponerle un garbanzo, y mantener la fuente, como queda dicho en el cap. 52. del lib. 2. de las Fuentes.

### *Causticos contra los callos que nacen en las fuentes.*

*Caustico para los callos de las fuentes.*

**D**Erretir en peso de dos tomines de la cera, en la qual aun caliente se incorpora, en peso de medio tomin, del cardenillo, y en peso de la mitad de medio tomin del alumbre quemado, entrambos antes bien remolidos, y formar de esta massa unas bolitas del tamaño de un garbanzo, y poner una de ellas, hasta que se consuma el callo.

Quando se quiere mas eficaz dicho caustico, se le añade à dicha cantidad de cera ( al tiempo que se echan los dichos polvos ) mezcládo el polvo de los cantharides, en peso de la mitad del medio tomin, antes bien remolido.

### *Causticos, ò vesicatorios.*

*Los cuales son de mucho provecho para varias enfermedades, segun se hace mencion de ellos en varios capitulos de los dos libros antecedentes, y se componen de esta manera.*

*Causticos, ò vesicatorios*

**T**Omase levadura fuerte, que se usa para el pan, en la cantidad de una nuez, mas, ò menos, segun el tamaño que fuere necesario: en esta levadura algo ablandada con un poco de vinagre, como una onza, se le mezclará del polvo de los cantharides ( los cuales se hallan en la Botica, y en algunas partes de estas tierras ) como un adarme, ò en peso de medio tomin, con un polvito del comino.

*Vesicatorios para la nuca.*

De esta massa se llenará media cascara de nuez, ò se tenderá de dicha massa sobre badana del tamaño de un real de à dos, quando se ha de poner en forma de vesicatorio en la nuca, ò cerebro, y se ha-

Hacen dos semejantes vesicatorios, por quanto nunca se ponen en el medio de la nuca los dichos vesicatorios, sino uno en un lado, y el otro en el otro lado, cerca de un hueso, que en Latin se llama *Vertebra*, el qual se vé sobresalir mas de los otros en la misma nuca.

En otras partes que no fuere en la nuca, se forman los dichos vesicatorios del tamaño de un real de à ocho algo mas, ò menos, como es en los brazos, ò piernas, en el lugar usado para las fuentes, aunque tambien en ocasion se ponen à las pulseras de las manos, en donde se usa tomar los pulsos.

Antes de aplicar dicho vesicatorio, es bueno labar, ò limpiar con un paño mojado en vinagre, el sudor, ò lo untoso del cutis, amarrado, y bien asegurado dicho caustico, ò vesicatorio por el tiempo de veinte y quatro horas, poco mas, ò menos, segun el paciente fuere mas tierno, ò mas duro, pues en este tiempo se levantan unas ampollas, ò vegigas, las quales cortadas con tixeras despiden un humor delgado, y mordaz; despues se mantiene dicha llaga, aplicando solo sobre la parte llagada, ò causticada, una hoja de còl, ò de la lechuga, untada con mantequilla de baca, ò à falta de ella con manteca, ò unto bien labado; con esto se mitiga el ardor, y se consigue que poco à poco purgue dicho humor, renovando la hoja con la mantequilla todos los dias, y quitando los pellejos que se arrugaren de la llaga hasta que por si se seque, y sane, porque no necesita de otra cura.

Algunos añaden estiercol de las palomas; otros espolvorean encima del parche unos polvos de los cantharides para mayor eficacia de los dichos causticos.

*Vesicatorios para otras partes del cuerpo.*

*Modo de aplicar los vesicatorios.*

*Otro caustico potencial, el qual podrá suplir en lugar del suffodicho vesicatorio quando no se hallaren los cantharides.*

**T**ome mostaza molida, de la cal viva, y del jabòn rallado, de cada cosa partes iguales, cada cosa por si bien remolido, se amassa con el zumo de cebollas quanto fuere necesario, y de esta massa se llenan medias cascarras de las nueces, ò unos parchecitos tendidos del tamaño conveniente, segun el lugar en donde se han de aplicar; y lo demás

*Caustico en falta de los cantharides.*

se observará en todo , como queda dicho de los vesicatorios con los cantharides.

*Causico del comeme.*

En Sonora hai una planta llamada comeme , mas eficaz que los mismos cantharides , pues en dos , ò quatro horas levanta unas ampollas crecidas , aplicando de dicha hierba majada una bolita del tamaño necessario , observando lo dicho del vesicatorio de los cantharides.

### *Causico para abrir los tumores , ò apostemas.*

*Causico para abrir tumores, ò apostemas.*

**T**ome de la semilla de mostaza molida un puño, seis higos curados, y bien majados, con dos onzas del estiércol de las palomas, y todo junto con miel virgen , ò miel blanca , y algo de vinagre, quanto bastare para reducir los dichos polvos en forma, ò punto de emplastro , no mui blando , del qual se pone del anchor de un real de à dos, sobre el lugar del tumor, en donde convinere que abra boca, observando en esto , segun lo que se dice en el cap. 2. del lib. 2.

*Para el dolor de la ceatica.*

Este mismo emplastro , ò caustico , aplicado sobre la parte mas dolorida de la ceatica , mitiga , ò quita el dolor : en esta dolencia se estiende dicho emplastro segun el tamaño de la parte mas dolorida.

### *Conserva de rosa , ò azucar rosada.*

*Conserva de rosa , ò azucar rosada.*

**P**ara hacer conserva de rosa , que unos llaman azucar rosada, tome de las flores de las rosas quanto quisieres , cortarles con tixeras las uñuelas , que son los piquitos amarillos que tiene cada hojita , lo qual se consigue con brevedad , recogiendo con la mano izquierda todas las hojas de una rosa ; y con la mano derecha arrancarle el boton verde , con su semilla , de esta manera se podrán cortar de una vez los piquitos amarillos : esta rosa así limpia se pesará despues , y à cada onza de ellas , se añadirán tres onzas de la azucar blanca , y así el azucar como la rosa se molerán juntos en un mortero , ò sobre un metate de piedra, sutilmente que quede como una massa, la qual se calienta en un caxete de barro sobre fuego manso de brassas , siempre meneandola con una cuchara de palo ( porque nunca ha de tocar cosa de metal

tal) hasta que quiera como hervir, ò hasta que se conozca estar derretida el azucar, è incorporada; de esta manera guardarla en vasija vidriada, sin tajarla, hasta haverse bien enfriado, porque no se revenga, ò enmohezca.

Para mayor gusto, en quanto al paladar, ò sabor, se le puede quitar lo aspero, ò lo amargo de las rosas, echando sobre las rosas (yà cortadas sus uñuelas, y despues de pesadas) una poca cantidad de agua hirviendo, y luego bolverlas à exprimir entre las manos mui bien dicha agua por un paño, y despues executar con dicha rosa, afsi exprimida, lo demàs como arriba queda dicho.

Es buena la conserva de rosa para confortar el corazon, el estomago, higado, y entrañas del cuerpo. *Sus virtudes.*

*Conserva de la flor de las borrajas.*

**L**A conserva de la flor de las borrajas se hace de la misma manera, como la de la rosa, solo que no se le ha de echar el agua caliente, porque de fuyo està suave, y solo se apartan todas las hojitas verdes, que se le suelen pegar.

*Conserva de las borrajas.*

Esta conserva de borrajas conforta el corazon, y es mui provechosa para los que padecen de tristezas, ù de melancolia. *Sus virtudes.*

De esta misma manera, como la conserva de borrajas, se hace la conserva de la flor del durazno; y es buena la conserva de las flores del durazno, para evaquar el humor colerico, y para purificar la sangre, y contra las lombrices, en particular para los niños, dandoles à comer de ella una, ù dos onzas, mas, ò menos, segun mas, ò menos robusto estuviere el paciente.

*Conserva de la flor del durazno, y sus virtudes.*

De esta manera tambien se hacen las conservas de otras flores, y hiervas frescas, como de la hierva del marrubio, la qual es buena para la ictericia, ò tiricia, y la hierva buena, y del estafiate, las quales son buenas para el estomago, padeciendo de frialdades, ò crudezas.

*Conserva del marrubio, de la hierva buena, y del estafiate.*

Otro modo de hacer conserva es dexando las flores enteras, sin removerlas, como son las borrajas, y las rosas, y semejantes, las quales se hierven suavemente en bastante almivar, bien clarificado. En haviendo flores duras, ò amargas, como la flor del naranjo, ò el azar, estas se hierven antes en agua hasta ablandarlas, mudando el agua por lo amargo, y despues hervirlas en su almivar.

*Conserva de flores enteras.*

*Defensivos para refrescar el higado con destem-  
planza caliente.*

*Pitimais, ò defensivos pa-  
ra el higado  
caliente.*

*Defensivos se  
llaman en co-  
mun, quan-  
do no llevan  
polvo, ò pol-  
vos; y piti-  
mas se llamã  
quando jun-  
tamente se  
les añaden  
unos polvos,  
ò un genero  
de mixtura.*

**T**ome del zumo, ò del cocimiento, ò de las aguas destiladas; como es de llantèn, ò de lechuga, ò de la endivia, ò de las accederas, llamadas en Mexicano soffocoyoli, de todos estos, ò de uno de los que huviere, solo tres onzas, ò media taza; à esto se añade una onza, ò la tercera parte de los susodichos zumos, ò aguas; del zumo, ò del cocimiento de la hierba moza, ò chichi-quelite; juntos estos liquores, se le mezclará uno, ò mas de los polvos siguientes, en cantidad, ò en peso de un tomin, poco mas, ò menos, como es del polvo del zandalo, ò del polvo de la rosa, ò del polvo de la semilla de la lechuga, ò de la semilla de la verdolaga, ò del espodio (que son unos huesos que se hallan debaxo de la tierra, y dicen ser de los Gigantes) ò del polvo del corál; mezclado uno, ò mas de estos polvos, se le añadirá al fin como una onza del vinagre.

En esta mixtura, ò liquor se mojarán unos pañitos picados, del tamaño de una palma de la mano; ò en lugar del lienzo picado, es buena la sayafaya colorada. Estos pañitos asì mojados se aplicarán en forma de defensivos à la region del higado, la qual està al fin de las costillas del lado derecho, inclinandose algo mas àcia las espaldas, que adelante, en donde empieza yà la region del estomago. En el Verano se aplican fresquitos estos defensivos, y en el Invierno algo tibios, y se renuevan de quando en quando, antes que totalmente se resequen.

*Emplastro emoliente usual.*

*Emplastro  
emoliente  
usual.*

**P**ara hacer el emplastro emoliente, se toma de malvas, de malva visco, de alholvas, y de linaza, de cada cosa onza y media, se pone à cocer en dos libras de agua comun, hasta que se haga una babaza copiosa; despues se cucla, y en dicho cocimiento se echan tres onzas de polvos de malvas secas, y se cuece otra vez con el dicho cocimiento, y se le añade un poco de unto sin sal, ò del unguento resumptivo usual, ò del deopilativo del higado, ò una poca de mantequilla, como tres,

ò quatro onzas; despues se le añade de harina de alholvas, de linaza, y de habas, de cada una lo que fuere menester para hacer emplastro; despues se le añade una porcion de aceyte rosado, ù de manzanilla, &c.

Este emplastro es contra todos los empachos, assi de criaturas, como de personas grandes, estendido en un lienzo blanco, y puesto en el estomago; y en las espaldas, en la correspondencia del mismo estomago; se pone siempre templado, y en enfriandose poner otro nuevo, porque actualmente caliente suele provocar à cursos; y es mas eficaz en los empachos, añadiendole de tequezquite en polvo; el peso de tres, ò quatro reales: assimismo sirve para las opilaciones del estomago, higado, y bazo; y si en lugar de agua se hiciere el cocimiento sobre leche, es mucho mas eficaz, assi en las inflamaciones del vientre, como en los tabardillos; y si fuere muy ardiente la calentura, que llaman cocozlitzle en las tripas, ò huviere inflamacion en el vientre, se le añaden dos, ò tres onzas del zumo de rosa, y sirve para qualquier parte del cuerpo dolorida, y para qualquiera hinchazon; y es muy eficaz en los dolores de costado, y pulmonias, puesto en el pecho; sirve para los desvarios, puesto en el vientre, y en las plantas de los pies; y finalmente, en ninguna enfermedad, por caliente, ò fria que sea, dexará jamás de ser util, salvo, que no sirve en los cursos, vomitos, y misereres, &c.

Sus virtudes.

*Emplastro de diapalma alea.*

**T**ome dos puños de los ramitos frescos de las palmas, cocelos en una libra de la enjundia de marrano; ò à falta, de la manteca de baca, y con una libra y media del aceyte de comer, todo junto en un cazo, hasta que se consume la humedad de los ramitos de la palma, luego exprimirlo por un paño, y en lo colado eche dos libras (algunos para espesarlo mas breve echan tres libras) de la greta de los Mineros, ù de la almaraga, que es lo mismo, sutilmente molida, y cernida por saya fina sencilla; y al mismo tiempo se le añaden dos onzas de la alcazarrosa, antes algo quemada sobre un tiesto, ù olla nueva, tambien sutilmente remolida, y cernida; assi junto se buelve à cocer sobre fuego manso, meneandolo sin cesar con una rama alifada de la palma fresca, en lugar de la espatula, hasta tanto que tenga el

*Emplastro de diapalma alea.*

punto necesario, lo qual se conocerà, sacando unas gotas con la rama, ò espátula del emplastro sobre el fondo de un almirèz, ò otro metal frio, y quando estas gotas enfriandose se quaxan, ò se despegan, entonces se apartarà del fuego; y para mayor punto de dicho emplastro, en particular para tierra caliente, se añadiràn quatro, ò seis onzas de cera, y con otro hervorcillo que de dicho emplastro, para que se reparta bien dicha cera, se apartarà del fuego sin cessar de menearlo mui bien, hasta que todo se enfrie, para que el polvo por sí pesado, no asiente solo en el fondo, y antes que totalmente endurezca, se formaràn de dicho emplastro unos bollitos larguitos, que llaman magdaleones, humedeciendo para esto las manos, y la tabla con agua, y embueltos en papel guardarlos para el uso.

*Diapalma  
baxa.*

La diapalma baxa, se hace de la misma manera, solo que no se cuece tanto tiempo, como queda dicho de la diapalma alta de punto, ni se le añade nada de cera.

*Sus virtu-  
des.*

El uso del emplastro de diapalma alta, es mui general para las ulceras, y enfermedades de las articulaciones, para los encorridos, quemaduras, sabañones, y fracturas de los huesos, ò para las contusiones, y contra los dolores de las fluxiones, como es la gota artetica.

Y de ello tambien se forman espadrapos para las fuentes, aunque quando se hace dicho emplastro para que sirva para los espadrapos, no se le añade la dicha alcaparrofa.

### *Emplastro de Thaquenio.*

**T**Oma una libra de aceyte rosado, ò de olivas, calientalo al fuego, y añadele quatro onzas de jabon rallado, y si es de Castilla el jabon es mejor, y assi que estè derretido, añadele quatro onzas de albayalde, y otras quatro de azarcòn, cuecelo todo à fuego mui manso, moviendolo continuamente con espátula de palo, hasta que se haga emplastro de color encarnado, ò blanco; y assi que estè tibio, añadele una onza del alcanfor disuelta en aguardiente, ò en el mismo aceyte de olivas, que despues se puede añadir aguardiente al tiempo que se derrita para usarlo: si lo usaren para llagas, ò heridas, te le puede añadir un poco de alumbre quemado.

Sirve para gota, para quantas quebraduras hai, assi de hues-

los,

soñ, como de las ingles, para bizmas en las mugeres, para tumores para huesos dislocados, y para todo genero de fractura; preserva de cancer por el azarcón, y albayalde; es mui templado, y atrae de adentro a fuera; estíendese con los dedos en lienzo.

*Emplastro oxicroceo ordinario.*

**T**ome media libra de cera prieta, otra media libra de pez rubia, y media onza de trementina, ò del arcete de beto; todo junto se derrita sobre fuego manso, y se cuele por un paño, así caliente, y estando aun tibio, se le añade, è incorpora mui bien una onza del azafrán sutilmente molido, y cernido; y antes de enfriarse totalmente, se forman bollitos, ò magdaleones, untando las manos, y la tabla, para que no se pegue contra ellas, con un poco de manteca.

*Emplastro oxicroceo.*

Sirve este emplastro oxicroceo para resolver, y madurar, y para confortar nervios, y para deshacer las fecas.

*Sus virtudes.*

*Espadrapos para curar las fuentes.*

**L**OS espadrapos ordinarios se hacen de una libra del emplastro de diapalma alta, y quatro onzas de la cera, y con tres onzas del sebo, todo junto se derrite suavemente; y si huviere una onza del polvo de la raíz de lyrios sutilmente cernido, se podrá añadir quando yá lo demás estuviere bien derretido; y antes de enfriarse dicho emplastro, ò haviendose enfriado, se buelve à calentar suavemente, siempre meneandolo, para que no se quemé en el fondo. Tienense prevenidas varias tiras de lienzo, del anchor de un gemo, ò de una palma de una mano, las quales de una en una se meterán en dicho emplastro, ni mui caliente, que escurra, ni tan frio, que no se pegue medianamente por todos lados de las tiras, las quales tiras de lienzo bien empapadas, se sacarán por un cabo, cogiendo una esquina con una mano, y la otra esquina con la otra mano, la qual tira passará por dos palitos derechos, y redondos, los quales otra persona que ayudare tendrá, ni mui juntas, ni mui apartadas, con igualdad, para que no quede mas grueso por una parte, ò lado que el otro, y de esta manera se continuará

*Espadrápò ordinario.*



con las tiras del lienzo, hasta consumirse todo el emplastro del espadrapo. Las tiras, despues de bien enfiadas, y secas, se bruñirán sobre una tabla lisa, y mojada con agua fria, ò tibia. Finalmente se cortaràn en pedacitos proporcionados para curar con ellos las fuentes.

### Otro espadrapa mas proficuo.

*Espadrapo  
bueno.*

**D**erretir media libra de cera, y tres onzas del sebo, y bien derretido colarlo por un paño; en lo colado eche del emplastro de diapalma alta, sin la alcaparrofa, una libra, y sobre fuego manso derretirlo junto, siempre meneandolo; estando bien derretido, al quererlo apartar del fuego, poco antes se le añadiràn dos onzas del aceyte de las almendras dulces, y tres onzas del minio, ù del azarcòn bien cernido, y una onza del polvo muy sutil de la raiz de lyrios, todo junto (sin que hierva mas el emplastro) bien incorporado apartarlo del fuego, y ultimamente añadirle del balsamo negro media onza, y passar las tiras del lienzo como arriba queda dicho.

Los pobres forman tambien espadrapos passando unas tiras de lienzo, ù del papel, solo por cera derretida; y en lugar de los espadrapos usan de varias hojas, ò plantas, como se verá en el cap. 52. del lib. 2.

### Julepe rosado, como se hace.

*Julepe ro-  
sado.*

**E**L julepe rosado se hace clarificando, y despumando una libra de azucar en dos, ù tres libras, ò quartillos de agua ordinaria, al mismo modo como queda dicho del almivar, ò julepe ordinario, solo que se sube de mas punto de lo que suele ser la miel espesa, ò como quando hacen el punto para los caramelos, sin quemar el azucar, y estando en este punto se le añade media libra de agua rosada destilada, y bien olorosa, y con uno, ù otro hervor se reduce el cocimiento à punto de almivar ordinario.

*Virtudes.*

Es el julepe rosado un medicamento cordial para atemperar las bebidas en los grandes calores del cuerpo, y restaura los espíritus vitales.

*Julepe fresco ordinario.*

**P**ara julepè fresco ordinario , que se bebe en tiempo de mucha calor , se toma del agua de borrajas , y de la endivia como medio quartillo de cada una , y se rebuelve con dos , ò tres onzas del julepe rosado. En lugar de las aguas destiladas , se podrá tomar de la agua de cebada cocida.

*Julepe fresco ordinario.**Julepe para refrescarse, y confortarse en las calenturas.*

**T**ome agua de borrajas , ù de endivia , ò à falta de ellas , de la agua cocida de cebada , como un quartillo , mezclar , ò rebolver en ella una , ù dos , ò tres onzas del xarave de granadas agridulces , ù del xarave del zumo de la cidra , ù del limon ; y si huviere del polvo diamargariton frigido , se mezclará en peso de medio tomin , ò algo mas , primero con solo los dichos xaraves , para que mas facilmente despues se sugete , y no nade encima el agua , la qual despues se le juntará para beber de ella buena porcion , dos , ò tres horas antes de comer , ò mejor à la tarde , como quatro horas , ò cinco despues de haver comido , no impidiendolo la accesion , ò fuerza nueva de las calenturas.

*Julepe cordial en las calenturas.*

Otro modo de hacer julepes para refrescarse en las calenturas : Tome agua de cebada cocida , quanto quisieres , y añadele del zumo de la cidra , ù del limon , ù de las granadas agrias , ò agridulces , ò ( en falta de todos estos zumos ) un tanto de buen vinagre , quanto bastare que se perciba su agrete gustoso en dicha agua , despues añadirle una porcion de azucar , como para un quartillo de agua dos , ò tres onzas de azucar fina , que de un hervor en una valija de barro , para despumarlo solamente , y luego enfriada beberla à su hora. Quando huviere almivar , ò julepe ordinario hecho , se le añadirá de ello , en lugar del azucar , en la misma cantidad del dicho azucar , entonces no necesitará de despumarse , ni de hervir ; y de esta manera queda mas grato , y gustoso lo agrio de dichos zumos.

*Otros julepes en falta de xaraves.*

Otros julepes frescos al mismo tenor se verán en el cap. 40; del lib. 1. de la Destemplanza del Hgado.

*Mantequilla de baca.*

**A**unque el modo de hacer la mantequilla de baca es muy sabido, sin embargo, como he visto hacerla en muchas de partes, de queso, ò de requeson, ò de la quaxada; y por quanto muchas veces se cita la mantequilla para el uso entre los medicamentos, se pone el modo mas facil como legitimamente se hace la mantequilla de baca.

*Modo de hacer mantequilla de baca.*

Ordeñanse las bacas por la tarde, y se pone la leche en sereno en ollas, ò en lo que huviere, y por la mañana se coge con una cuchara la flor, ò la nata que se halla encima de la leche, y se echa en un calabazo largo, antes bien curado, à que no amargue, y se menea recio, como media hora, ò mas, entre las dos manos con el dicho calabazo, hasta que se vayan haciendo pelotillas, y juntando estas, que es la mantequilla, entonces sacarla para el uso en bollos.

Tambien habiendo poca leche de una tarde; se puede juntar la leche de dos, ò tres dias, y entonces se levanta mas bien la mantequilla en la nata, ò en la flor de la leche, y se procede en lo demas con el modo susodicho.

*Jocoqui, ò leche de la mantequilla, y sus virtades.*

La leche que queda, sacada la mantequilla, se llama en Mexicano jocoqui, la qual se aprovecha, y se usa para nutrir, y para refrescarse, como se dice en los cursos coliquativos, ò en el demasido fluxo de la orina, llamado diabetes, del lib. i. cap. 59. y en la purgacion.

*Miel rosada, como se hace.*

*Miel rosada.*

**T**ome una libra de las flores de rosa fresca, sin cortarlas, è infundirlas en cinco quartillos de agua hirviendo en olla vidriada, ò otra olla buena, y dexarlas estar tapadas por veinte y quatro horas, ò mas, despues exprimirlas recio por un paño, y en el liquor colado, y antes bien calentado, bolver à infundir otra libra de rosa fresca en ello, y dexarlas tapadas por otras veinte y quatro horas, y asì repetirlo la tercera vez con nuevas rosas, despues reducir el liquor, ultimamente bien exprimido, con dos libras de azucar, y dos libras de miel de abejas, a punto de xarave, ò algo mas espeso, y guardarlo en vidrio, ò va-

sija

sija vidriada para el uso. Mejor zumo, aunque mas costoso, es tomar cantidad de rosa, ponerla à calentar en cazuela de hierro, y asì caliente exprimir en la prensa la rosa, hasta que alargue el zumo, y despues ir incorporandolo en la miel, y azucar.

La miel rosada corrobora el estomago, ayuda à la concocion, resiste à la putrefaccion, cuece, prepara los humores crudos, es buena para las llagas de la boca, y encias, y suaviza las inflamaciones de las fauces, ù de la garganta.

Adviertese, que la miel rosada para el uso exterior de la Cirugia, se compone con dicha infusion, ò liquor de rosa, y con quatro libras de sola la miel virgen, sin añadir azucar; y donde huviere poca rosa, bastarán dos buenas infusiones de rosa, al modo dicho.

*Sus virtudes*

*Miel rosada para el uso de la Cirugia.*

### Modo de quemar el plomo.

*El qual para varios unguentos vâ citado en los dos libras.*

**T**ome una libra de plomo, ò la cantidad que quisieres, derretirlo al modo ordinario, y vayale echando poco à poco sal molida, y meneelo siempre con un hierro, ò espatula, hasta que todo el plomo se haga un polvo; despues labar este polvo en varias aguas, hasta que no quede sabor ninguno de la sal, y seca tal polvo para el uso, el qual es de color ceniciento, y guardarlo, bien molido, y cernido.

*Plomo, como se quema.*

La piedra alumbre se quema sencillamente en un tiesto de olla nueva, hasta que no salga vapor ninguno de ello. Sirve en muchas ocasiones en la cura de las heridas, y llagas, como se verá en los libros antecedentes. Tambien sirve para borrar las letras de la tinta, sin lastimar el papel, ò el pergamino, haciendo con zumo de limon, y polvo de alumbre quemado una massa, la qual ya seca, se refriega con ella la letra, mojando antes la dicha massa algo con saliva; para este fin no ha de estar mui quemado.

*Modo de quemar la piedra alumbre.*

### Oximiel simple.

**T**ome dos libras de la miel de abejas, y dos libras de azucar, y una libra, ò quartillo de vinagre, y hervir, y despumarlo

*Oximiel simple.*

jun.

junto en una bafija de barro , hafta que tenga el punto de la miel ordinaria. Con otro modo mas artificiofo se hace , y es al modo como el xarave de cidra. Quando se quifiere hacer en menos cantidad , tomar la quarta parte , ò la que se quifiere de los ingredientes propueftos.

*Sus virtudes.*

Este oximiél digiere , y ablanda , y es fingular en la flemma gruessa , y viscosa que está en todo el cuerpo , difolviendo , y cortandola. Tambien adelgaza el humor que está en el estomago , por lo qual sirve para preparar la flemma antes de las purgas , y es bueno en calenturas largas.

### Vinagre rosado , ò de otras flores , ò frufas.

*Vinagre rosado, ò de otras flores, ò frufas.*

**T**ome de la flor de la rosa fresca , aun no totalmente abiertos sus botones , y corteles las uñuelas , ò piquitos amarillos que tienen , y echa de dichas rosas como quatro onzas en dos , ò tres quattillos de vinagre bueno , y fuerte , y dexarlo estar en un vidrio , ò vasija vidriada por algunos dias al Sol , y despues colarlo para el uso , aunque no necessita de colarse , porque las rosas van por si con el tiempo al fondo.

No hai mas dificultad en componer el vinagre de otras frufas , ò flores , como son las borrajas , las guindas , y semejantes , fino es echarlas en infusion con buen vinagre , y bien fuerte.

*Sus virtudes.*

El vinagre rosado es el que prevalece mucho al vinagre ordinario , afsi para defensivos , unturas , y otros medicamentos en donde se receta el comun vinagre. Afsi son de mas provecho los otros generos de vinagres , segun el ingrediente que llevan.

*Unguento amarillo, ò bafilicon.*

Tome aceyte añejo , cera amarilla , pez griega , resina , de cada cosa partes iguales , todo junto se derrite à fuego manso , y colado se guarda. En falta de la pez griega , se podrá tomar ogites , y à falta del aceyte , se tomara sebo de macho.

Sirve para digerir , y madurar , afsi en llagas , como apostemas , ablanda , y rompe los divicffos , y ayuda à digerir llagas frescas.

### Unguento Blanco.

*Unguento blanco, ò de albayaide.*

**T**ome polvo del albayaide , el qual con solo refregár los pedacitos de èl contra la tela de las cerdas del cedazo (que llaman

(cedazo prieto) se cierne, y de esta manera passa facilmente; de este polvo tome tres onzas, y del aceyte rosado, ò à falta del del aceyte de olivo, labado en varias aguas, ocho onzas, y de la cera blanca tres onzas; derritese primero la cera en el aceyte sobre fuego manso, y luego se le añade dicho polvo del albayalde, y bien incorporado con un suave hervor se apartará del fuego, porque hirviendo mucho se pusiera el unguento de color pardo; y no ha de quedar fino blanco, y menearlo hasta que totalmente se enfrie, porque no se pégue el albayalde al fondo. Algunos al apartarlo del fuego le añaden à dicho unguento la clara de quatro huevos antes bien batida, rebolviendola mucho tiempo.

Este unguento blanco es bueno para las quemaduras, para la erýsipela, para la farna originada de calor, y para los granos del humor acre, y para la excoriacion.

De la misma manera se hace el unguento de la greta de los Mineros, ò almártaga, del minio, ò azarcón, del bolo armenico, ò del bolo comun. Tomando la misma cantidad, asì de sus polvos sutilmente cernidos, como la misma cantidad del aceyte, y de la cera dicha, para el unguento del albayalde, ò unguento blanco.

Y como tienen con poca diferencia los mismos efectos, podrán suplir unos à los otros habiendo falta de uno de ellos.

Sus virtudes.

Unguento de la almártaga, ò greta.  
Del minio, ò del azarcón.  
Del bolo armenico, ò del comun.

El unguento isis.

NO se pone aquí la composicion de este unguento; porque no sera facil hallar los materiales de que se compone en parages tan remotos. No obstante será bien que sepan sus muchas virtudes, para que los que pudieren no esten sin él.

Sirve para todo genero de escamas, y apoltemas; para los huesos quebrados en forma de bizmas; es contra toda poma, y contra todas picaduras de fieras venenosas; contra todas las mordeduras, asì de perros rabiosos, como de gente; es contra toda puntura de nervios; cura las fistulas, y quita los callos: junto con otro balfamo es remedio contra todas heridas; es contra las llagas de cancer, malignas, antiguas, y muy corruptas; para las fracturas con llagas, ò sin ellas; para las uñas que se quieren caer; afirma los dientes movidos por

Sus virtudes.

rebutit m?

he-

heridas. Sirve para sacar las espinas, astillas, ò qualquier cosa hincada, y clavada en el cuerpo. Finalmente, lo que otro unguento no consigue, lo consigue el unguento isis.

### Unguento egyptiaco.

Unguento  
egyptiaco.

**T**ome miel de las abejas seis onzas; y de buen vinagre tres onzas, cocer, y despumarlo junto, con un corto hervor, sobre fuego manso, luego se le añadirá del cardenillo, y de la piedra alumbre, de cada uno en peso de dos romines, à parte sutilmente molido, y cernido, y se proseguirá en dexarlo hervir junto suavemente, hasta que se ponga dicho unguento de colorado, obscuro, y quede en punto de la miel algo mas espeso.

Sus virtudes.

Es muy bueno este unguento egyptiaco para secar las sienas, ò materias delgadas, y lo impuro de las llagas, aunque gallicas: tambien sirve para consumir la carne en las ulceras malignas, y hondas con corrupcion.

### Unguento refrigerante de Galeno.

Unguento re-  
frigerante.

**T**ome del aceyte rosado seis onzas, ò à su falta del aceyte de comer, ò de la manteca, labado en varias aguas, assi el aceyte de comer, como la manteca, quando se romaren en lugar del aceyte rosado, el qual no se laba; añadir à dicho aceyte, ò manteca, una onza de cera blanca, ò dos, siendo para tierra caliente, y derretirlo suavemente, sin que hierva, sobre el rescoldo; y despues de derretido se guardará, de lo qual se sacara la porcion necessaria para una, ò dos unturas, y se labará con una poca de agua rosada, ò agua de la cebada, ò ordinaria, trayendolo à una mano mucho tiempo, para untar con ello con una pluma los pulmones que llaman, ò las espaldas, y los riñones. Quando se quisiere hacer mas eficaz este unguento, se labará con un poco de vinagre aguado.

Sus virtudes.

Este unguento es bueno para quando fuere menester refrescar, y humedecer, como en los hericos, y en tal caso no se laba con vinagre, pero siendo para el dolor de los riñones, ò de los pulmo:

mónes, ò espaldas, originado de destemplanza caliente, en esta ocasion se podrá usar del dicho unguento labado con sola el agua, ò tambien con el vinagre aguado.

## Unguento de Pobres.

Para todas beridas, y llagas viejas:

**T**Ome pez rubia, ò ordinaria, de la trementina, y del unto sin sal, ò de la manteca, y del sebo majado; de estas quatro cosas se juntan partes iguales, y se derriten sobre fuego manso, y derretido, aun bien caliente colarlo. Para tierra caliente se añadirán dos onzas de cera, y de ello usar para curar las heridas, ò llagas viejas, poniendolo en forma de parche.

*Unguento de Pobres, para llagas, y beridas viejas.*

## Unguento rosado.

**T**Ome una libra de la enjundia de marrano, labarla nueve veces en agua ordinaria, y ultimamente bien escurrida el agua, se le mezclan à dicha enjundia como quatro onzas de rosa fresca, y se pone al Sol por unos siete dias, despues se derretirá muy suavemente, para que juntamente se consume la humedad sin quemarlo, y así caliente se exprime por un paño, y se guarda para el uso. Queriendo mas eficaz este unguento, se le volverán à echar otras rosas frescas, y se volverá à repetir lo dicho de la misma manera.

*Unguento rosado.*

Otro genero de unguento rosado se hace (en falta de la rosa fresca) solo labando varias veces la enjundia de marrano, ò la manteca de baca con agua rosada destilada, y bien olorosa.

Es bueno el unguento rosado para refrescar los pulmones, espaldas, y riñones, untandolos con una pluma.

*Sus virtudes.*

## Unguento, ò manteca de azar.

**L**A manteca del azar, ò de las flores de las naranjas, se hace de la misma manera, como queda referido del unguento ro-

*Unguento, ò manteca de azar.*



fado, solotque en lugar de la enjundia, ò manteca se toma en la misma cantidad de esta mantequilla de baco en varias aguas labada, y en lugar de las rosas se toman las flores del azar frescas.

*Sus virtudes.*

Es buena la manteca del azar para confortar el corazon, untandola caliente: tambien hace sudar la persona suavemente, la qual se untare con ella las coyunturas de las rodillas, de los tobillos, de los codos, y de las muñecas de las manos, abrigandose despues de la tal untura con ropa proporcionada.

*Xarave de borrajas.**Xarave de borrajas.*

**M**Achacar, ò moler en un mortero, ò otra vasija, la hierba con sus flores de borrajas frescas, y exprimir de ella todo el zumo, el qual en un caxete capaz, puesto sobre la lumbre darà un solo hervor; despues colarlo por un filtro, ò paño blanco de lana, y de este zumo colado tome un quartillo, y con una libra de azucar clarificarlo con la clara de un huevo, al modo como queda dicho del almirar, ò julepe ordinario, y cocerlo, y despumarlo hasta que tenga el punto de xarave, luego aun caliente colarlo por un paño, ò lienzo, y enfriado guardarlo para el uso.

*Sus virtudes.*

Este xarave de borrajas es cordial, y confortativo, y apto a vecha à los que padecen del humor melancolico, ò de las obstrucciones del bazo.

*Xarave de verdolagas, hiantè, guindas, moras, y zarzamoras.*

A este modo se hacen tambien los xaraves de otras plantas, hiervas, ò frutas, como de las verdolagas, de llantèn, de las guindas, de las moras, ò de las zarzamoras, cogiendo para ello la dicha cantidad del azucar, respecto de la cantidad del zumo de dichas plantas, ò frutas que huviere.

*Xarave de culantrillo de pozo.**Xarave del culantrillo de pozo.*

**T**Ome seis onzas de la hierba de culantrillo de pozo, sin raices, ni tierra, echarle agua ordinaria hirviendo como seis quartillos, y dexarlo estar en una olla, ò vasija tapada por veinte y quatro horas, despues cocerlo hasta consumirse la mitad, y colarlo, añadiendole una libra y media de azucar, clarifi-

rificarlo con la clara de huevo , y despumarlo como arriba queda dicho del almivar ordinario , hasta reducirlo à punto de xarave ; que es algo mas subido que el del Julepe ordinario , y no tan subido como es el punto de la miel ordinaria.

Este xarave del culantrillo de pozo es bueno para las destilaciones calientes , y para el mal del pecho , y del pulmòn ; clarifica la sangre ; abre las obstrucciones de los vasos , y aprovecha en las enfermedades de las mugeres.

De esta misma manera se hacen los xaraves de la doradilla , de la hierba buena , del estafiate , de la corteza de cidra , de la rosa seca , y de otras semejantes plantas ; solo la rosa seca , por mas delicada , se cuece hasta consumirse la tercera partè de la agua.

*Sas virtudes.*

*Xaraves de doradilla hierba buena, estafiate, corteza de cidra, de rosa seca, y de hypericon.*

*Xarave del zumo de la cidra.*

**E**Xprimase por un paño entre las manos el zumo de los gajos de la cidra , en vasija de piedra , ù de barro , ò madera , algo majados , con una cuchara de palo ; (porque no ha de tocar cosa de metal) despues de exprimido , se dexa assentar el zumo por una noche , el dia siguiente colarlo otra vez por un paño blanco de lana , ù de lienzo doblado , sin menear el assiento. De este zumo se toma un quartillo , el qual con una libra de azucar se cocerà , y se despumarà en un caxete de barro , hasta que llegue à tener el punto de xarave , colarlo afsi caliente por un lienzo , y guardarlo , haviendose enfriado , en un vidrio , ò vasija vidriada.

*Xarave del zumo de cidra.*

*Otro modo de hacer dicho xarave del zumo de la cidra.*

**T**ome la dicha cantidad del azucar , que es una libra , y clarificarla con la clara de un huevo en tres , ò quatro quartillos de agua , como queda dicho del almivar ordinario , y despumarlo hasta que tenga el punto tan subido , como se suelen hacer los caramelos : ( atendiendo que no se quemè el azucar ) estando en este punto , se le echarà den-

*Otro modo mas artificioso.*

tro , como medio quartillo del dicho zumo de cidra purificado, y claro , lo qual con otro hervor necesario para el punto de xarave, se despumarà , y colarà ; y enfriado, se guardará como queda dicho arriba.

Algunos para un quartillo del zumo del agrío de cidra, toman dos libras , ù dos libras y media de azucar para temprarle mas su agrío.

*Xarave del zumo de limón.*

*De granadas agrias.*

*De agráz.*

*De las acederas.*

*Sus virtudes.*

*En falta de estos zumos.*

*Oxifaccha.*

78119.

De esta manera se hacen tambien otros xaraves de zumos agrios , como es el xarave del zumo del limon , del zumo de las granadas agrias , del zumo de agráz , del zumo de las acederas , ò foscocoyoli , y semejantes.

Estos tales xaraves refrescan , y humedecen , y atemperan el gran calor de las calenturas , y de todas las entrañas ; corrigen los afectos malos de la colera ; resiste à la corrupcion de enfermedades malignas ; fosiiega la sed , y el hervor de la sangre ; mueven la orina.

Quando no huviere ocasion de hallar ningun zumo de los dichos , podrá suplir para estos efectos , tomando la mitad , respecto de la cantidad de dichos zumos , de buen vinagre , como es media libra , ò algo menos de buen vinagre , para una libra de azucar blanca ; y se reducirá à punto de xarave , como arriba queda dicho de los zumos , y à este llaman oxifaccharum.

### *Xarave de rosa , que llaman de nueve infusiones.*

*Xarave de nueve infusiones.*

**T**Ome la misma cantidad de la flor de la rosa fresca , è infundirla con la misma cantidad de agua hirviendo , como arriba queda dicho , en donde se pone el modo de componer la miel rosada , y proceder con las tres infusiones , como alli mismo queda dicho , solo que para este xarave de nueve infusiones no se añade miel de abejas , sino que dicho liquor que quedò de las tres infusiones , solo con tres libras de azucar se cuece , y se despuma en caxete ; ò vasija de barro , no de metal , hasta que tenga el punto de xarave , y guardarlo para el uso.

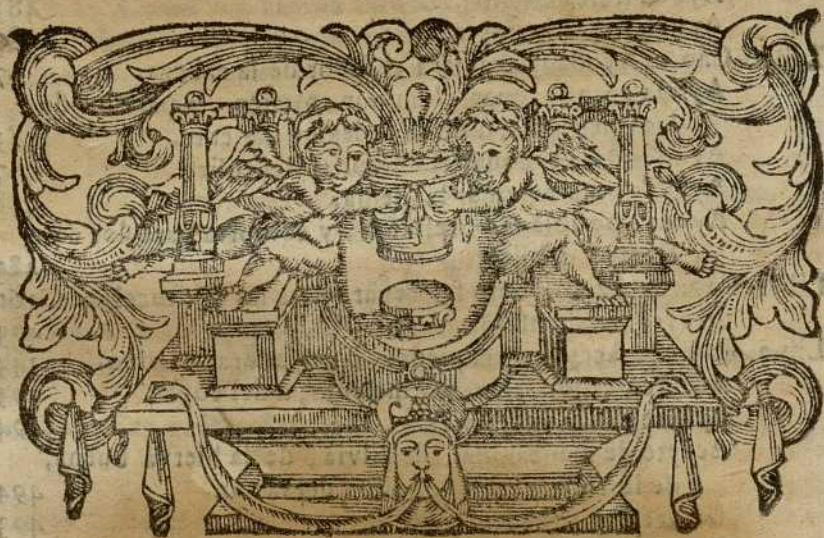
Ponense solo tres infusiones , aunque se señalan segun su nombre de nueve infusiones , por quanto el agua , ò liquor despues de tres repetidas infusiones nuevas , y bien hechas , no es capaz de atraer en sí mas virtud de las rosas , segun el axioma Philosophico , que no recibe el recipiente mas de lo que es ca-

páz de poder recibir; fuera de que, si algo mas recibiere el dicho liquor, será solo mas de lo amargo de la rosa, la qual amargura hará á que este xarave sea mas caliente que fresco, siendo el intento ordinario, recetar, ò usar de ello contra humores calientes.

El xarave que llaman de nueve infusiones mueve poco, y blandamente el vientre, y su uso mas comun es quando el estomago se halla con notable calor, como en las calenturas malignas, en la destemplanza del higado, y en las jaquecas originadas de calor, como tambien en otras enfermedades originadas de colerada adusta.

\*\*\*

FIN DEL CATALOGO DE LOS MEDICAMENTOS.



# I N D I C E

## DE LOS MEDICAMENTOS

que se contienen en los tres Libros  
del Florilegio Medicinal.

### A

<i>Lib. Cap.</i>	<i>Fojas.</i>
Lib.2. Cap.35. <b>A</b> Gua del solimán para las llagas rebeldes.	403
Lib.1. Cap.21. <b>A</b> Agua del sublimado, ò solimán para las llagas de la boca.	70
Almivar, ò julepe ordinario.	492
Alumbre, como se quema.	509
Azucar, como se clarifica.	491
Ayuda fresca emoliente.	483
Ayuda fresca lavativa.	483
Lib.1. Cap.1. Ayuda fresca para el dolor de la cabeza.	7
Ayuda para evaquar el humor colerico, y para los de las calenturas, ù de complexion caliente.	483
Ayudas para evaquar el humor melancolico.	487
Ayudas para evaquar la flemma.	478
Ayuda que ablanda, refresca, y conforta para los enfermos débiles.	483
Lib.1. Cap.47. Azero, como se prepara para las obstrucciones.	160
Aceyte de almasciga.	493
Lib.2. Cap.11. Aceyte de la piedra, ò raspadura del vino.	343
Aceyte de almasciga, del incienso, ù del copál.	493
Aceyte de las lombrices.	494
Aceyte de manzanilla, de salvia, de la hierba buena, de la ruda, de los cogollos del sauco.	494
Aceyte del estafiate.	493
Aceyte de las yemas de los huevos.	494
Lib.2. Cap.13. Aceyte para los lamparones.	348
Lib.2. Cap.28. Aceyte para pafmos, convulsiones, ò nervios.	387
Aceyte rosado.	495
Azucar rosado, ò conserva de rosa.	499

## B

- Lib.2. Cap.26. **B**Alfamo para heridas, que suple el aceyte de aparicio. 381  
 Lib.2. Cap.41. Bizmas para huesos quebrados, ò dislocados. 419  
 Lib.2. Cap.24. Bizmas para la quebradura, ò rotura. 372

## C

- C**Alillas para evaquar. 479  
**C**auticos para abrir fuentes. 496  
 Cauticos para abrir tumores, ò apostemas. 499  
 Cauticos para el dolor de ceatica. 499  
 Cauticos para los callos de las fuentes. 497  
 Lib.2. Cap. 2. Cauticos potenciales para abrir tumores. 313  
 Lib.1. Cap.55. Cochinillas de las humedades, como se preparan. 200  
 Como se estancan las sobrepurgas. 477  
 Lib.1. Cap.83. Confites para frios, y calenturas. 290  
 Lib.1. Cap.47. Confortativos para el corazon. 161  
 Conserva de la flor de borrajas. 500  
 Conserva de la flor de los duraznos. 500  
 Conserva de las flores enteras. 500  
 Conserva del marrubio, ò hierba buena, ò estafiate. 500  
 Conserva de la rosa. 499

## D

- Lib.2. Cap.4. **D**efensivo ordinario. 323  
**D**efensivo, ò pitima para el higado caliente. 501  
 Lib.2. Cap.2. Digestivo ordinario para apostemas, ò heridas. 312

## E

- E**mplastro de Thaquenio. 503  
**E**mplastro emoliente usual. 501  
 Emplastro de diapalma alta. 502  
 Emplastro de diapalma baxa. 503  
 Lib.2. Cap.4. Emplastro de las harinas contra la gangrena. 323  
 Lib.

518 *Indice del Catalogo de los Medicamentos.*

Lib.2. Cap.26. Emplastro de las harinas contra la inflamacion de las heridas.	378
Lib.1. Cap.20. Emplastro para estancar la sangre, de Galeno.	67
Lib.2. Cap. 1. Emplastro madurativo.	312
Emplastro oxicrocco.	505
Lib.1. Cap.83. Emplastro para frios, y calenturas.	290
Lib.2. Cap.32. Emplastro para grandes dolores en todas las heridas, ò llagas.	398
Lib.2. Cap.26. Emplastro para las heridas, y llagas, facil de hacer.	381
Lib.2. Cap.24. Emplastro para la quebradura, ò rotura.	372
Lib.2. Cap.20. Emplastro para los encordios.	365
Esparapos para fuentes, como se hacen.	505

**H**

Lib.1. Cap.40. <b>H</b> Orchatas de semillas frias, como se hacen.	132
--	-----

**J**

<b>J</b> ulepe cordial en las calenturas.	507
Lib.1. Cap.40. <b>J</b> ulepes frescos.	131
Julepe fresco ordinario.	507
Julepe rosado.	506

**M**

<b>M</b> Anteca de azar.	512
Mantequilla de baca, como se hace.	508
Miel rosada.	508

**O**

<b>O</b> Ximiél simple.	509
Oxifaccharum.	515

**P**

<b>P</b> ildoras del acibar rosado.	489
Pildoras del estafiate.	487
Pildoras de los tres ingredientes.	490
Lib.1. Cap.40. Pitimas frescas para el higado.	433
Plomo, como se quema.	509

Lib.1. Cap.29. Polvo bueno para los tyficos, y crudezas del estomago.	101
Lib.1. Cap.1. Polvo para el dolor de la cabeza antiguo, ù de dolor galico.	8
Lib.2. Cap.9. Polvo para la erysipela.	336
Lib.1. Cap.48. Pozima para el humor melancolico.	166
Pulpa de la cañafistula, como se saca.	482
Purgas para el humor colerico, y para otras enfermedades de destemplanza caliente.	481
Purgas para el humor melancolico.	485
Purgas para el humor pituitoso, ò flematico.	474
Purgas para gente robusta del estomago.	476
Purga para la colera adusta.	486
Purga para los mui colericos.	482

## R

Remedios para estancar la sobrepurga.	477
Remedios para no vomitar luego las purgas.	475

## S

Lib.1. Cap.26. Sangre de chivo, como se prepara.	90
Lib.1. Cap.86. Saquillos en lugar de las unciones galicas.	304
Lib.1. Cap.40. Suero de cabras, como se prepara, y clarifica.	132

## T

Lib.2. Cap.3. Triapharmacòn, ò emplastro madurativo del flegmon.	320
--	-----

## V

Vescatorios, ò causticos, y el modo de aplicarlos.	497
Vinagre rosado, ù de otras flores.	510
Lib.1. Cap.86. Uncion, ò unguento para unciones galicas.	301
Unguento amarillo, ò basilicòn.	510
Unguento blanco, ù de almartaga, ù del azarcòn.	510
Unguento de pobres.	512
Lib.2. Cap.15. Unguento de ranas para llagas cancerosas.	353

Lib.2.



Lib.2. Cap.2. Unguento digestivo.	312
Unguento egypciaco.	511
Lib.2. Cap.2. Unguento encarnativo.	312
Lib.1. Cap.86. Unguento para la carnosidad en la via.	305
Lib.2. Cap.11. Unguento para los empeynes fieros.	345
Lib.1. Cap.40. Unguento para refrescar el higado.	133
Unguento refrigerante de Galeno.	511
Unguento rosado.	512
Unguento issis.	510
Unguentos de manzanas, y calabaza.	133
Vomitorios para el humor colerico.	483
Vomitorios para el humor melancolico.	486
Vomitorios para la pituita, ò siema.	477

## X

X Arave de borrajas.	513
X Xarave de la doradilla, de la hierva buena, del estafiate, y de la rosa seca.	514
Lib.1. Cap.86. Xaraves de la zarza, ò del guayacán.	299
Xarave del culantrillo de pozo.	513
Xaraves del zumo de la cidra, del limón, de las granadas agrias, del agráz, y de las acederas.	515
Xarave de nueve infusiones de rosa.	515
Lib.1. Cap.5. Xarave del tabaco, para el mal de corazon.	19
Xarave de verdolagas, de llantén, y de zarzamora.	513
Xaraves preparativos para el humor colerico.	480
Xaraves preparativos para el humor melancolico.	484
Xaraves preparativos para el humor pituitoso.	474

LAUS DEO.



